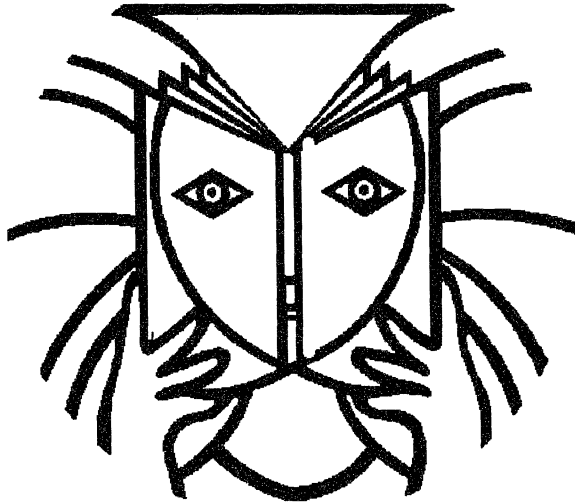




National Library  
of Canada

Bibliothèque nationale  
du Canada



***Microfilmed 2003***

***for the***

***Rare Books Collection***

***of the***

**NATIONAL LIBRARY  
OF CANADA**

**OTTAWA**

***Microfilmed by  
the NATIONAL ARCHIVES  
OF CANADA***

***Microfilmé 2003***

***pour la***

***Collection des Livres rares***

***de la***

**BIBLIOTHÈQUE NATIONALE  
DU CANADA**

**OTTAWA**

***Microfilmé par  
les ARCHIVES NATIONALES  
DU CANADA***

# DOCUMENTS DE LA SESSION.

Ex Libris  
BIBLIOTHECAE MAJORIS  
Collegii S. J. ad Stae Mariae,  
MARIANOPOLI,

VOLUME I.

SECONDE SESSION DU HUITIÈME PARLEMENT

DE LA

PROVINCE DU CANADA.

---

Session 1864.

---



---

LUME XXIII.

28851 \*



---

---

IMPRIMÉS POUR LES ENTREPRENEURS PAR HUNTER, ROSE ET LEMIEUX, RUE S<sup>TE</sup>. URSULE, QUÉBEC.

---

---

# LISTE DES DOCUMENTS DE LA SESSION.

VOL. XXIII.—SESS. 1864.

## CLASSÉS PAR ORDRE ALPHABETIQUE.

Agriculture .....	(No. 32.)	Harston, M.....	(No. 18.)
Armes et accoutrements .....	(No. 13.)	Iles Manitoulines.....	(No. 53.)
Assurance, compagnies d' ..	(No. 7.)	Importations, E. U.....	(No. 25.)
Banques .....	(No. 7.)	Institutions charitables.....	(No. 9.)
Banque de Montréal.....	(No. 54.)	Inventions françaises.....	(No. 29.)
Banque du Haut-Canada.....	(No. 21.)	Instruction publique.....	(No. 63.)
Banque d'Ontario,.....	(No. 51.)	Joliette.....	(No. 59.)
Baptêmes .....	(No. 10.)	Licences d'auberge .....	(No. 30.)
Biens des Jésuites.....	(No. 16.)	Maisons de la Trinité.....	(No. 8.)
Binga, Anthony.....	(No. 64.)	Maître-général des postes.....	(No. 1.)
Bois exporté aux Etats-Unis...	(No. 25.)	Milice.....	(No. 13.)
Bolduc, M.....	(No. 18.)	Mines et terrains miniers.....	(No. 52.)
Budget .....	(No. 41.)	Montréal, prison de.....	(No. 23.)
Bureaux publics, papeterie, etc.	(No. 68.)	Montréal, chem. à barrières de...	(No. 36.)
Canaux.....	(No. 40.)	Municipalités, B.C.....	(No. 56.)
Casernement .....	(No. 71.)	Navigation et revenu.....	(No. 19.)
Chemins de Marais.....	(No. 22.)	Obligations et cautionnements...	(No. 14.)
Chemins de colonisation.....	(No. 31.)	Officiers publics.....	(No. 58.)
Chemin de fer Intercolonial.....	(No. 27.)	Officiers du revenu et de l'excise	(No. 34.)
Chemin planchéié d'Hamilton et		Ottawa, édifices provinciaux.....	(No. 50.)
Brantford .....	(No. 37.)	Owen Sound .....	(No. 35.)
Chemins de fer.....	(No. 15.)	Palais de justice, Richelieu.....	(No. 55.)
Coffin, M.....	(No. 44.)	Pêche, stations de .....	(No. 42.)
Commerce et Navigation.....	(No. 3.)	Pénitencier .....	(No. 67.)
Commis. du havre de Montréal..	(No. 57.)	Petclerc, Clément.....	(No. 49.)
Commis. du havre de Québec....	(No. 66.)	Prisons .....	(No. 39.)
Comptes publics.....	(No. 2.)	Procureurs de comté.....	(No. 11.)
Cotton, M.....	(No. 18.)	Rapports municipaux.....	(No. 48.)
Crédits.....	(No. 61.)	Régistrateurs .....	(No. 6.)
Delisle, Bréhaut et Schiller.....	(No. 43.)	Rivière au Sable .....	(No. 73.)
Eager, B.....	(No. 69.)	Robertson, Thomas.....	(No. 33.)
Employés public, démission des.	(No. 18.)	Roblin, M.....	(No. 18.)
Exportations, E. U.....	(No. 25.)	Saguenay.....	(No. 26.)
Fergus, James.....	(No. 33.)	Sandford Fleming .....	(No. 27.)
Fortune, sherif .....	(No. 36.)	Sharples, M.....	(No. 48.)
Gibson, Peter L.....	(No. 65.)	Shepherd, George.....	(No. 48.)
Grains de semence .....	(No. 24.)		
Hammond, M.....	(No. 18.)		
Harcourt, M.....	(No. 18.)		

Service postal par le chemin de fer G. T..... (No. 28.)	Travaux publics..... (No. 4.)
Service postal par voie de mer... (No. 28.)	Université, Toronto..... (No. 60.)
Sinclair et O'Hanley..... (No. 20.)	Volontaires..... (No. 13.)
Statistiques..... (No. 12.)	Wallace, mines de..... (No. 52.)
Sydenham, rivière..... (No. 53.)	Wolfe, comté de..... (No. 31.)
Talfourd, M..... (No. 18.)	York, chemins d'..... (No. 47.)
Tassé, Didace..... (No. 17.)	
Terres de la couronne..... (No. 5.)	
Territoire du nord-ouest..... (No. 62.)	

## LISTE DES DOCUMENTS DE LA SESSION.

### DISPOSÉS PAR NUMERO ET EN VOLUMES.

#### MATIERES DU VOLUME NO. 1.

- No. 1..... MAITRE-GÉNÉRAL DES POSTES :—Rapport pour 1863.  
 No. 2..... COMPTES PUBLICS du CANADA : pour 1863.

#### MATIERES DU VOLUME NO. 2.

- No. 3..... COMMERCE et NAVIGATION du CANADA :—Tableaux du, pour '63.  
 No. 4..... TRAVAUX PUBLICS :—Rapport du commissaire des, pour 1863.  
 No. 5..... TERRES DE LA COURONNE :—Rapport du commissaire des, pour '63.

#### MATIERES DU VOLUME NO. 3.

- No. 6..... REGISTRATEURS :—Etat des honoraires des, pour 1863.  
 No. 7..... BANQUES :  
 BANQUES D'ÉPARGNE :  
 COMPAGNIES D'ASSURANCE : } Rapports et états des.  
 No. 8..... MAISONS de la TRINITE de QUEBEC et MONTREAL :—Comptes des, pour 1863.  
 No. 9..... INSTITUTIONS CHARITABLES :—Rapports des, pour 1863.  
 No. 10..... BAPTEMES, MARIAGES et SÉPULTURES :—Etat des, pour 1863.  
*(Pas imprimé.)*  
 No. 11..... PROCUREURS de COMTÉ :—Etat des honoraires des. *(Pas imprimé.)*  
 No. 12..... DIVERSES STATISTIQUES du CANADA pour 1863.—*(Pas imprimées.)*  
 No. 13..... MILICE :—Rapport du ministre de la milice, pour 1863.

- No. 13..... INSPECTION des CORPS de VOLONTAIRES :—Etat des frais de l'—  
(*Pas imprimé.*)  
ASSISTANCE des VOLONTAIRES aux EXERCICES :—Rapport sur l'—  
(*Pas imprimé.*)  
ARMES et ACCOUTREMENTS fournis par les AUTORITES IMPE-  
RIALES :—Etat des.  
INSPECTION des CORPS de VOLONTAIRES :—Rapports d'officiers  
de l'armée régulière de Sa Majesté.
- No. 14..... OBLIGATIONS et CAUTIONNEMENTS :—Tels qu'enregistrés jus-  
qu'au 19 février 1864.—(*Pas imprimés.*)
- No. 15..... COMPAGNIES de CHEMINS de FER :—Rapports des, pour 1863.
- No. 16..... BIENS des JESUITES :—Etat des, pour 1863.
- No. 17..... DIDACE TASSÉ :—Accusations contre.—(*Pas imprimées.*)‡
- No. 18..... M. HARSTON et autres, MAITRES DE POSTE :—Destitution de.—  
(*Pas imprimé.*)  
EMPLOYES PUBLICS :—Destitués depuis le 25 mai 1862.—(*Pas  
imprimé.*)  
M. HAMMOND :—Destitution de.—(*Pas imprimé.*)  
M. SHARPLES :—Destitution de.—(*Pas imprimé.*)  
M. BOLDUC :—Destitution de.—(*Pas imprimé.*)  
M. COTTON :—Destitution de.—(*Pas imprimé.*)  
M. PHILIP J. ROBLIN et M. BEAMSTER :—Destitution de.—(*Pas  
imprimé.*)  
M. TALFOURD :—Destitution de.—(*Pas imprimé.*)
- No. 19..... AMELIORATIONS faites à la NAVIGATION et REVENU en prove-  
nant :—Dépenses des.
- No. 20..... MM. SINCLAIR et O'HANLEY :—Arpentages de terres publiques.—  
(*Pas imprimés.*)
- No. 21..... BANQUE DU HAUT-CANADA :—Transfert des comptes publics de  
cette banque à la banque de Montréal.
- No. 22... .. CHEMINS de MARAIS :—Renseignements sur les.—(*Pas imprimés.*)
- No. 23..... PRISON de MONTREAL :—Correspondance du Dr. Beaubien—régime  
médical.
- No. 24..... GRAINS de SEMENCE :—Donnés au canton de Gallières.—(*Pas imprimé.*)
- No. 25..... EXPORTATIONS :—Bois exporté aux Etats-Unis.  
IMPORTATIONS des ETATS-UNIS :—Valeur des.
- No. 26..... SAGUENAY, DISTRICT du :—Rapports des explorations.—(*Pas imprimés.*)
- No. 27..... CHEMIN de FER INTERCOLONIAL :—Documents au sujet du.  
SANDFORD FLEMING :—Instructions d'explorations.
- No. 28..... SERVICE POSTAL par le GRAND TRONC.  
SERVICE POSTAL par voie de MER :—Rapports, etc., depuis le 1er mai 1863.

- No. 29..... INVENTIONS FRANÇAISES :—Recherches sur les, par Charles Lindsay.—(*Pas imprimé.*)
- No. 30..... LICENCES D'AUBERGE :—Rapport de l'émission de, depuis 1860.—(*Pas imprimé.*)
- No. 31..... CHEMINS de COLONISATION :—Octrois gratuits sur les.—(*Pas imprimé.*)  
COMTE de WOLFE :—Somme prise du fonds de colonisation par ce comté.—(*Pas imprimé.*)
- No. 32..... AGRICULTURE :—Rapport du ministre de l', pour 1863.
- No. 33..... THOMAS ROBERTSON :—Ses comptes comme procureur de comté pour Wentworth, et pour péages perçus sur le chemin de Dundas et Waterloo.—(*Pas imprimé.*)  
JAMES FERGUSON :—Ses comptes pour l'élection de la division Ste. Claire.—(*Pas imprimé.*)
- No. 34..... OFFICIERS du REVENU et de l'EXCISE, HASTINGS :—Rapports des.—(*Pas imprimés.*)
- No. 35..... OWEN SOUND :—Etat des sommes perçues et dépensées par la corporation de.—(*Pas imprimé.*)
- No. 36..... CHEMINS A BARRIERES de MONTREAL :—Comptes des syndics.
- No. 37..... BLOC A., sur le CHEMIN PLANCHÉIÉ d'Hamilton et Brantford :—Rapport concernant le contrat de vente.—(*Pas imprimé.*)
- No. 38..... SHERIF FORTUNE :—Rapport de la commission chargée de s'enquérir de certaines accusations portées contre lui.—(*Pas imprimé.*)
- No. 39..... PRISONS, ASILES, etc.:—Rapport annuel des Inspecteurs des, pour 1863.
- No. 40..... CANAUX de WELLAND et du ST. LAURENT :—Rapport des droits de tonnage perçus.
- No. 41..... BUDGET du CANADA :—Pour le semestre expiré le 30 juin 1864.  
BUDGET du CANADA :—Pour le l'année expirant le 30 juin 1865.  
do SUPPLEMENTAIRE.
- No. 42..... STATIONS DE PECHE :—Renseignements sur les.—(*Pas imprimés.*)
- No. 43..... DELISLE, BREHAUT et SCHILLER :—Rapport des commissaires-enquêteurs sur la conduite de.—(*Pas imprimé.*)
- No. 44..... M. COFFIN :—Relatif à sa demande de congé d'absence.—(*Pas imprimé.*)
- No. 45..... MICHAEL HARTCOURT :—Relatif à la vente de certains lots dans Seneca.—(*Pas imprimé.*)
- No. 46..... GEORGE SHEPHERD :—Etat de toutes les sommes à lui dues ou payées à son ordre.
- No. 47..... CHEMINS d'YORK :—Etat des recettes et dépenses.
- No. 48..... RAPPORTS MUNICIPAUX, en partie, Bas-Canada.—(*Pas imprimés.*)

- No. 49..... CLEMENT PETITCLERC : Documents relatifs à l'enquête tenue sur le corps de.—(*Pas imprimés.*)
- No. 50..... EDIFICES PROVINCIAUX, OUTAOUAIS :—Progrès des travaux.  
EDIFICES PROVINCIAUX, OUTAOUAIS :—Correspondance avec les entrepreneurs avant 1861. (*Pas imprimée.*)  
EDIFICES PROVINCIAUX, OUTAOUAIS :—Relatif à l'éclairage au gaz.—(*Pas imprimé.*)
- No. 51..... BANQUE D'ONTARIO :—Affaires avec le gouvernement.
- No. 52..... RICHESSES MINERALES :—Documents sur les. (*Pas imprimés.*)  
AGENTS DES MINES :—Instructions aux.  
TERRAINS sur les LACS HURON et SUPERIEUR :— Relatif aux.  
MINES DE WALLACE :—Rapport sur les. (*Pas imprimé.*)
- No. 53..... LLES MANITOULINES :—Correspondance sur les. [*Pas imprimé.*)  
RIVIERE SYDENHAM :—Réserves des Sauvages sur la. (*Pas imprimé.*)  
SAUVAGES :—Protestation des, relatif au traité de McDougall. (*Pas imprimée.*)
- No. 54..... BANQUE de MONTREAL :—Achat de change sterling de la.
- No. 55..... PALAIS de JUSTICE de RICHELIEU :—Correspondance relative au. (*Pas imprimée.*)
- No. 56..... MUNICIPALITES du BAS-CANADA :—Fonds avancés aux.
- No. 57..... COMMISSAIRES du HAVRE de MONTREAL :—Actes des.  
COMMISSAIRES du HAVRE de MONTREAL :—Au sujet d'un quai à l'embouchure du canal Lachine, etc. (*Pas imprimé.*)  
COMMISSAIRES du HAVRE de MONTREAL :—Affaires financières des.
- No. 58..... EMPLOYES PUBLICS :—Renseignements relatifs à leur origine et salaires.  
EMPLOYES, DEPARTEMENT des TRAVAUX PUBLICS :—Informations relatives aux dépenses sur les travaux publics.  
EMPLOYES PUBLICS :—Nommés depuis le 30 mars 1864.
- No. 59..... JOLIETTE :—Procédures durant les termes criminels. (*Pas imprimé.*)
- No. 60..... UNIVERSITÉ de TORONTO :—Rapport annuel du conseil du collège.  
Do do Rapport du Sénat de l' pour 1862-63.
- No. 61..... CREDITS :—Balances des crédits non encore payées. (*Pas imprimées.*)
- No. 62..... TERRITOIRE du NORD-OUEST :—Relatif aux relations postales ou commerciales.
- No. 63..... INSTRUCTION PUBLIQUE, BAS-CANADA :—Rapport du surintendant de l', 1863.  
INSTRUCTION PUBLIQUE, HAUT-CANADA :—Rapport du surintendant de l', 1863. (*Imprimé en anglais seulement.*)

- 
- |              |  |
|--------------|--|
| No. 64.....  | ANTHONY BINGA :—Sa plainte contre le shérif d'Essex.—( <i>Pas imprimée.</i> )  |
| No. 65.....  | PETER L. GIBSON, A. P. :—Rapport sur les forges de Marmora.—( <i>Pas imprimé.</i> )  |
| No. 66.....  | COMMISSAIRES du HAVRE de QUEBEC :—Relatif aux affaires des.  |
| No. 67. .... | PENITENCIER PROVINCIAL :—Etat des décès au.—( <i>Pas imprimé.</i> )  |
| No. 68.....  | BUREAUX PUBLICS ;—Sommes payées pour annonces, impressions, etc.—( <i>Pas imprimé.</i> )                                     |
| No. 69.....  | B. EAGER :—Correspondance avec l'assistant-maitre de poste d'Hamilton pour un congé d'absence, etc.—( <i>Pas imprimée.</i> ) |
| No. 70.....  | VENTES de TERRE sur le côté sud du St. Laurent.—( <i>Pas imprimé.</i> )  |
| No. 71.....  | PECHERIES :—Navires pêcheurs américains.   |
| No. 72.....  | CASERNES :—Logement pour les troupes de Sa Majesté.  |
| No. 73.....  | RIVIERE-AU-SABLE :—Vente d'un site de moulin sur la.   |
-

---

---

# RAPPORT

DU

## MAÎTRE-GÉNÉRAL DES POSTES,

POUR

L'ANNÉE EXPIRÉE LE 30 SEPTEMBRE 1863.

.....  
IMPRIMÉ PAR ORDRE DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE.  
.....



QUEBEC :

IMPRIMÉ PAR HUNTER, ROSE ET LEMIEUX, No. 26, RUE STE. URSULE.  
1864.





## RAPPORT

DU

## MAÎTRE-GÉNÉRAL DES POSTES.

*A Son Excellence le Très-Honorable CHARLES STANLEY, Vicomte MONCK, Gouverneur-Général de l'Amérique Britannique du Nord, etc., etc., etc.*

PLAISE A VOTRE EXCELLENCE :

Conformément à la loi, j'ai l'honneur de transmettre à Votre Excellence, pour qu'ils soient soumis à la législature à sa prochaine session, les comptes et états ci-joints concernant le service postal pour l'année expirée le 30 septembre 1863, et numérotés depuis 1 jusqu'à 16.

Ces comptes et états font connaître les opérations du département pendant l'année dernière et constituent le douzième rapport annuel du département des postes canadiennes. Ainsi que cela se fait d'ordinaire, je commence par soumettre quelques observations que semblent motiver les résultats établis par ces états, lesquelles seront suivies de quelques renseignements et statistiques postales que ne contiennent par les comptes exigés par la loi concernant les postes.

## AUGMENTATION DU SERVICE POSTAL DURANT L'ANNÉE.

Cent trente-deux nouveaux bureaux de poste ont été ouverts durant l'année et 16 ont été fermés.

Le nombre des bureaux de poste le 30 septembre 1863, était de 1,974, ce qui donne une augmentation de 116 sur le chiffre de 1862.

Quatre cents milles de nouvelle route et 118,472 milles de parcours pour l'année ont été ajoutés au service.

TABLEAU COMPARATIF du service postal, du nombre de lettres expédiées, et du revenu et dépenses des postes canadiennes, depuis 1851, inclusivement.

Année	Nombre de bureaux.	Nombre de milles des routes postales.	Nombre de milles parcourus par année.	No. de lettres transmises par la poste.	Revenu postal.		Dépenses totale, non compris les frais de l'acheminement par chemin de fer et par voie de mer.	
					\$	cts.	\$	cts.
1851...	601	7595	2487009	2132000				
1852...	840	3618	2989000	3700000	230629	00	276191	78
1853...	1016	9122	3430000	4250000	278587	00	298723	56
1854...	1166	10027	4000000	5100000	320000	00	361447	97
1855...	1293	11192	4550000	6000000	368166	00	449726	16
1856...	1375	11839	4800000	7000000	374295	00	486886	62
1857...	1506	13253	5383000	8500000	462163	00	522570	80
1858...	1566	13600	5620000	9000000	541153	00	546374	49
1859...	1638	13871	5604000	8500000	578426	00	529290	88
1860...	1698	14202	5712000	9000000	658451	00	534681	25
1861...	1775	14608	5855000	9400000	683034	00	560132	47
1862...	1858	14927	5992000	10200000	723052	97	585584	17
1863...	1974	15327	6110000	11000000	759475	55	571432	33

Comparée à celle de l'an dernier, l'augmentation pour 1863 dans le nombre des lettres transmises par la poste et dans le revenu semble être le résultat d'une très-grande augmentation de la correspondance en général.

On verra que dans la colonne de la dépense ne figurent pas les frais du transport des malles par voie de mer et par chemin de fer. La subvention des paquebots-poste étant faite dans un but à la fois commercial et général, il n'y a pas lieu de porter au compte des postes toute la subvention et les autres faux-frais, car elles doivent n'être considérées solidaires que pour une partie de ces dépenses, c'est-à-dire dans la proportion du revenu net que leur rapporte le service.

Ce qui suit est une estimation de la somme ainsi produite chaque année, déduction faite des frais de perception en Canada, lesquels sont évalués à un sixième du montant brut :

En 1853.....	\$ 2,500 00
En 1854.....	2,500 00
En 1855.....	Pas de Service pour cette année.
En 1856.....	5,000 00
En 1857.....	8,334 00
En 1858.....	10,000 00
En 1859.....	30,000 00
En 1860.....	41,666 67
En 1861.....	50,000 00
En 1862.....	55,000 00
En 1863.....	59,750 00

Dans ces sommes ne sont pas compris le port par voie de mer sur les malles acheminées entre l'Europe et les Etats-Unis,—le montant n'en a jamais été porté dans les comptes de ce département comme partie du revenu postal et il ne fait partie d'aucune des sommes qui figurent dans le tableau.

Les chiffres suivants, autant qu'il a été possible de le constater, sont ceux des paiements faits pour le transport des malles par chemin de fer, en sus de la dépense donnée dans le tableau ci-dessus.

En 1854.....	\$ 16,000 00
En 1855.....	62,000 00
En 1856.....	76,000 00
En 1857.....	121,000 00
En 1858.....	124,000 00
En 1859.....	98,000 00
En 1860.....	116,000 00
En 1861.....	108,923 90
En 1862.....	109,929 99
En 1863.....	121,874 73

En ajoutant à la dépense générale de chaque année les sommes figurant dans ces deux estimations pour le service postal par voie de mer et par chemin de fer, la partie du tableau concernant le revenu et les dépenses serait comme suit :—

	Revenu.	Dépense.
Pour 1852.....	\$230,629 00	\$276,191 78
Pour 1853.....	278,587 00	301,228 56
Pour 1854.....	320,000 00	379,947 97
Pour 1855.....	368,166 00	511,726 16
Pour 1856.....	374,295 00	567,886 62
Pour 1857.....	462,163 00	651,904 80
Pour 1858.....	541,153 00	680,374 49
Pour 1859.....	578,426 00	657,290 88
Pour 1860.....	658,451 00	692,347 92
Pour 1861.....	683,034 00	719,056 37
Pour 1862.....	723,052 00	750,514 16
Pour 1863.....	759,475 00	753,057 06

En novembre 1863, il a été pris des mesures pour opérer la transmission par la poste en Canada et aux Etats-Unis, au prix d'un centin par once, de paquets de graines, de tiges, d'ognons de plante, de greffes, et aussi, au même taux, de livres manuscrits, d'épreuves d'imprimerie, cartes géographiques, imprimés, dessins, gravures et autres objets de même nature, et cela aux conditions qui ont paru nécessaires pour empêcher que ces privilèges ne dégénérent en abus.

Depuis janvier 1864, le département impérial des postes a appliqué aux malles transmises entre le Royaume-Uni et le Canada, un règlement qui donne aux patrons de marchandises et aux échantillons de commerce l'avantage de la transmission moyennant le port peu élevé exigé pour les livres et les imprimés.

Après la publication d'annonces demandant des soumissions, il a été passé un contrat, dont la durée sera de 4 ans à compter de 1864, pour l'acheminement régulier des malles sur les lacs Huron et Supérieur par des bateaux à vapeur. Les voyages se feront chaque semaine sur le lac Huron entre Collingwood et le Sault Ste. Marie, et sur le lac Supérieur, entre le Sault Ste. Marie et le Fort William, tous les quinze jours, selon qu'il sera requis, les malles seront échangées aux différents ports et lieux d'arrêt des deux lacs. Le service devra être fait par un bon bateau-à-vapeur à aubes et à cabines sur son deuxième pont, d'au moins 400 tonneaux, et dont la vitesse sera d'au moins douze milles à l'heure. Le prix convenu est de \$400 pour chaque voyage complet de Collingwood au Fort William, aller et retour, et de \$85 pour chacun des voyages intermédiaires, aller et retour, de Collingwood au Sault Ste. Marie.

#### NOUVEAU CONTRAT DES MALLEES PAR VOIE DE MER.

Comme il avait été décidé d'annuler le contrat dont l'exécution a commencé en avril 1860, à compter du premier avril prochain, un nouveau contrat, pour le service postal par voie de mer et sujet à la sanction du parlement, a été passé avec M. Hugh Allan pour cinq ans, c'est-à-dire du 1er avril 1864 au 1er avril 1869. Ce contrat renferme des conditions à l'effet d'assurer un service plus sûr et plus efficace qu'il ne l'a été jusqu'ici, et cela tout en réduisant le prix de l'entreprise, qui est de \$416,000 par année par le contrat existant, à \$200,000.

#### REVENU.

		En 1862 les mêmes items étaient de
Le revenu postal de 1863 se décompose comme suit :		
Revenu net perçu .....	\$759,475 55	\$723,052 97
Les principales sources de ce revenu sont :		
Les lettres, etc., affranchies au moyen de timbres-poste....	\$315,000 00	\$271,000 00
Do. affranchies ou non lors de l'envoi.....	353,000 00	338,000 00
Journaux canadiens, y compris la vente de timbres pour journaux .....	65,000 00	61,000 00
Journaux des Etats-Unis expédiés en Canada (estimation).	20,000 00	18,000 00
Divers—Boîtes à lettres, etc.....	6,000 00	5,000 00
	<u>\$759,000 00</u>	<u>\$723,000 00</u>

Les recettes provenant de lettres affranchies au moyen de timbres ont augmenté dans les proportions suivantes :—

En 1860.....	34 pour cent.
1861.....	38 do.
1862.....	42 do.
1863.....	47 do.

Comparée à celle de 1862, l'augmentation dans le revenu net a été de \$36,422.58, c'est-à-dire d'environ 5 pour cent.

## DÉPENSES.

Les déboursés ont été :

## POUR LE SERVICE POSTAL :

En diligence, à cheval ou à pied.....	\$170,344 18
En bateau-à-vapeur.....	13,313 50
En chemin de fer.....	121,874 73
Aux stations de chemin de fer, et retour.....	32,849 36
Serrures de sacs et confection et raccommodage de sacs.....	1,292 34

Total pour le service postal..... \$339,674 11

SALAIRES ET COMMISSIONS, Y COMPRIS  
LE PERCENTAGE DES MARCHANDS DE  
TIMBRES :—

Salaires.....	\$146,728 08
Commissions.....	143,057 07
Marchands de timbres.....	6,462 44
	\$ 296,247 59
Allocations aux maîtres de poste pour loyer de bureau, etc...	6,759 09
do. do. papeterie.....	7,067 88
Impressions, formules, annonces, papeterie, etc.....	23,259 72
Cachets et sceaux, balances et poids, combustible et éclairage des bureaux, frais de route et autres déboursés divers et généraux.....	20,298 67

Total de la dépense..... \$393,307 06

Pour le service par le Grand Tronc, la dépense a excédé de \$13,421 celle de 1862, mais d'un autre côté il y a eu diminution dans les frais de l'acheminement par bateau à vapeur et autres moyens de transport, si bien que l'augmentation du chiffre de tous ces déboursés se trouve n'avoir été que de \$6,238.09, tandis que l'augmentation du revenu a été de \$36,422.58.

Les impressions, les annonces et la papeterie ont coûté \$12,081 95 de moins qu'en 1862.

Le chiffre des salaires a subi une diminution comparative de \$4000, tandis que celui de la commission a augmenté de \$7000, vu la forte somme du port perçu aux bureaux dont les maîtres sont payés tant pour cent, et l'augmentation dans le nombre des timbres-poste écoulés par les marchands de timbres, lesquels touchent aussi un pourcentage pour leur rémunération.

Les autres items n'ont subi qu'une légère variation.

Malgré l'augmentation dans le nombre des bureaux de poste et des routes postales, dans le chiffre de la correspondance, du revenu et des frais de l'acheminement par voie ferrée, le montant collectif de la dépense générale de 1863 est de \$2,207.10 de moins qu'en 1862.

## SERVICE POSTAL PAR VOIE FERRÉE.

Le 12 août 1863, le conseil a adopté un décret concernant le service postal par le chemin de fer Grand Tronc, lequel définit dans les termes suivants les conditions et le prix du transport des malles à compter de la date ci-dessus :

1. Que la compagnie du chemin de fer Grand Tronc aura droit, par année, à 60 piastres par mille de voie ferrée pour le service suivant, savoir :

Le transport quotidien des malles en allant et venant, entre Toronto et Québec, par les trains exprès de voyageurs que fait ordinairement circuler la compagnie, sans interruption et sans rompre la correspondance sur aucun point intermédiaire.

Le transport quotidien des malles en allant et venant, entre Toronto et Sarnia, et Ste. Marie et London, par les trains exprès de voyageurs que fait ordinairement circuler la compagnie.

Le transport quotidien, en allant et venant, entre Québec et la Rivière-du-Loup, par les trains de voyageurs ordinaires de la compagnie, et

Le transport quotidien des malles entre Richmond et la ligne frontière, par les trains de voyageurs ordinaires de la compagnie.

Ces trains devant être, comme ci-devant, munis de bureaux de poste ambulants bien chauffés et bien éclairés, et occupant, autant que cela sera possible, le tiers d'un char, et devant échanger les malles aux stations intermédiaires où d'ordinaire ils arrêtent.

2. Dans le cas où la compagnie ferait marcher un deuxième train de voyageurs (express, ordinaire, ou mixte) entre Sarnia et Québec, entre London et Ste. Marie, ou entre Richmond et la ligne frontière, il lui sera alloué 40 piastres par année pour chaque mille de voie ferrée parcouru par ce deuxième train faisant le même service.

Les allocations ci-dessus devant comprendre le voyage gratuit de tels officiers du département des postes que le maître-général pourra de temps à autre charger d'accompagner les malles ou faire voyager par le chemin de fer pour affaires du département.

Ce décret du conseil s'applique aux malles acheminées sur le chemin de fer Grand Tronc dans des chars munis de bureaux de poste ambulants, et celui de septembre 1858 reste en force à l'égard des sacs de malle expédiés, par le chemin de fer, comme bagage ou fret sous les soins de serviteurs de la compagnie ou d'un gardien de bureau de poste, et dont le prix de transport est de deux centins par mille pour tous les sacs n'excédant pas le poids de deux cents livres, ou dans cette proportion lorsqu'ils excèdent ce poids.

#### CORRESPONDANCE AVEC L'EUROPE.

Ce qui suit est un état de la correspondance acheminée par les paquebots-poste canadiens depuis le 13 novembre 1862 jusqu'au 21 novembre 1863, en 52 voyages hebdomadaires, aller et retour :

	Lettres.	Journaux.	Livres.
De l'Europe pour le Canada.....	447,000	604,000	16,000
Du Canada pour l'Europe.....	430,000	387,000	5,400
Total venant et à destination du Canada...	<u>877,000</u>	<u>991,000</u>	<u>21,400</u>
	Lettres.	Journaux.	
De l'Europe pour les Etats-Unis.....	208,000	229,000	
Des Etats-Unis pour l'Europe.....	103,000	101,000	
Total venant et à destination des Etats-Unis.....	<u>311,000</u>	<u>330,000</u>	
La somme pour le Canada du port par voie de mer sur la correspondance canadienne expédiée et reçue durant l'année par les paquebots canadiens est évaluée à.....			\$70,000
Pour le Canada, le revenu provenant du port par voie de mer sur les malles canadiennes s'élèvent probablement à.....			\$ 1,700
Pour l'année expirée le 30 septembre 1863, le montant du port par voie de mer dû au Canada pour les malles acheminées entre l'Europe et les Etats-Unis se décompose comme suit :			
Pour le trimestre expiré le 30 déc. 1862.....	\$17,481	15	
Ditto 31 mars 1863.....	23,039	01	
Ditto 30 juin 1863.....	17,611	04	
Ditto 30 sept. 1863.....	15,440	12	
			<u>73,571 32</u>
C'est là la somme de frais de port que les Etats-Unis doivent au Canada pour cette période. Il lui en est dû une autre pour frais de port par voie de mer sur des dépêches closes françaises venant et à destination des Etats-Unis, mais elle n'est pas comprise dans les chiffres ci-dessus et lui sera remise par l'intermédiaire du département des postes anglaises. Cette somme est évaluée à.....			4,500 00
			<u>\$149,771 32</u>

Ainsi, le revenu que donne aujourd'hui notre service postal par voie de mer est d'environ \$150,000.

Sur cette correspondance, le port perçu à l'intérieur s'élevé probablement à \$17,500 de plus.

Le tableau ordinaire des traversées faites par les paquebots canadiens et du fret et des passagers acheminés par eux dans la saison de 1863, est ci-annexé.

## CORRESPONDANCE AVEC LES ETATS-UNIS.

Il y a eu une augmentation notable dans la correspondance échangée avec les États-Unis.

En 1862, le port sur cette correspondance s'est élevé à \$190,713.97, et en 1863, à \$223,115.46, chiffre qui donne une augmentation de 17 pour cent.

Ces sommes ne concernent seulement que la part des lettres, les journaux n'entrant pas en compte, et chaque pays perçoit ses propres taux de port sur tous les imprimés qu'il expédie ou reçoit.

Sur la recette de 1863, il y a eu augmentation à tous les principaux bureaux d'échange sur les frontières; au Détroit et au Niagara, elle a été de 15 pour cent, à Toronto de 25 pour cent, et à Montréal de 21 pour cent.

En 1852 le produit de la correspondance échangée a été de.....\$ 85,636 97

1853	ditto	ditto	.....	104,966 40
1854	ditto	ditto	.....	129,921 63
1855	ditto	ditto	.....	145,377 69
1856	ditto	ditto	.....	162,353 93
1857	ditto	ditto	.....	187,469 59
1858	ditto	ditto	.....	183,836 63
1859	ditto	ditto	.....	179,518 75
1860	ditto	ditto	.....	178,132 39
1861	ditto	ditto	.....	188,805 32
1862	ditto	ditto	.....	190,713 97
1863	ditto	ditto	.....	223,115 46

L'échange de correspondance pour l'année 1863 a eu lieu aux bureaux et aux endroits suivants de la frontière:—Ce compte n'est tenu que pour les fins de la statistique.

BUREAUX D'ÉCHANGE CANADIENS.	Perçu en	Perçu aux
	Canada.	États-Unis.
	\$ cts.	\$ cts.
Abercorn.....	40 62	61 55
Baby's Point.....	7 10	13 25
Brockville.....	121 74	88 71
Chemin de fer de Buffalo au lac Huron.....	3872 07	3566 38
Clifton.....	1264 62	1146 63
Cobourg.....	3 50	5 60
Fort Érié.....	40 79	53 90
Frelighsburg.....	311 00	312 57
Chemin de fer Grand Occidental.....	34221 27	38863 82
Hamilton.....	6346 63	5735 81
Hereford.....	5 00	4 70
Huntingdon.....	22 72	24 55
Kingston.....	5249 92	5121 15
London.....	360 94	721 72
Montréal.....	23935 66	28025 39
Niagara.....	26 26	17 86
Paris.....	895 80	384 40
Philipsburg.....	154 10	243 66
Prescott.....	3823 90	4139 10
Queenston.....	36 31	53 52
Québec.....	2246 07	1781 56
St. Jean.....	915 44	1355 90
Sarnia.....	1101 48	845 67

Echange de Correspondance en 1863, etc.—*Suite.*

BUREAUX D'ÉCHANGE CANADIENS.	Perçu en Canada.	Perçu aux Etats-Unis.
Stanstead.....	513 17	1261 15
Sault Ste. Marie.....	2 42	1 80
Toronto.....	12695 16	12275 55
Windsor.....	8667 91	10127 06
<b>Total.....</b>	<b>\$106882 50</b>	<b>\$116232 96</b>

## POSTE AUX MENUS ARTICLES.

Le nombre de paquets transportés pendant l'année est de 7,000, ce qui a donné un revenu de \$2,128.

	Nombre de paquets.	Revenu.
En 1861.....	5,000.....	\$1,750
1862.....	5,200.....	1,825
1863.....	7,100.....	2,128

## ENREGISTREMENT.

On estime au même nombre qu'en 1862 les lettres enregistrées et expédiées en 1863 par les postes canadiennes, c'est-à-dire 520,000.

On porte à 43 les lettres enregistrées soustraites ou perdues, pendant l'année, comme suit :—

Lettres enregistrées dans des sacs de malle qui ne sont point parvenus au bureau de poste auquel ils étaient destinés.....	9
Lettres enregistrées dont le contenu, ou une partie du contenu, manquait lors de la réception.....	16
Lettres enregistrées, perdues ou égarées par le manque de soin probable de bureaux de postes et dont la perte a été supportée par les maîtres de poste en défaut.....	11
Lettres enregistrées et dont il y a preuve qu'elles ont été volées dans les bureaux de poste ou dans les malles en route.....	1
Lettre enregistrée brûlée par accident lors de son acheminement par chemin de fer...	1
Lettre enregistrée remise à un autre qu'au destinataire.....	5
	<u>43</u>

On peut voir, par cet exposé, qu'un tiers des cas ci-dessus (16) est dû à une différence entre les envoyeurs et destinataires de ces lettres enregistrées quant à la somme exacte qu'elles renfermaient. Il arrive souvent qu'une enquête sur des plaintes de ce genre établisse que l'une ou l'autre des parties a fait erreur en comptant l'argent qu'elle a envoyé ou reçu ; mais la plupart du temps il est impossible d'avoir d'autre preuve que les assertions de l'envoyeur et du destinataire quant au montant mis dans une lettre.

Onze cas de négligence de service dans l'enregistrement ont été prouvées à la charge d'officiers de bureau de poste, de maîtres de poste, de courriers de poste sur les chemins de fer, etc., et selon le règlement général du département, les sommes perdues par suite de cette négligence ont été remboursées par les officiers en défaut.

Sur les 16 autres cas, il y a eu cinq soustractions, dont trois par un courrier, qui a été poursuivi et convaincu de l'offense ; neuf lettres enregistrées mises dans les paquets des malles ont été écartées et sont censées perdues, car on n'a jamais pu les retrouver.

Une lettre enregistrée a été détruite par l'incendie d'un char sur le chemin de fer Grand Occidental, et à un bureau de poste de ville, une lettre a été remise à une personne qui s'est faussement donnée comme destinataire.

Cette analyse démontre qu'il a été rendu compte des 520,000 lettres enregistrées en 1863.

L'enregistrement ne saurait empêcher les erreurs en comptant les billets de banque mis dans une lettre, ni le risque de la perte d'un paquet de malle ou de lettres soit par



manque de soin ou d'honnêteté de la part de quelqu'un; mais il y a lieu de se féliciter de ce qu'aucune lettre enregistrée n'a été perdue durant l'année par aucune cause susceptible d'être évitée par tout système d'enregistrement pratique.

## LETTRES AU REBUT.

Le compte des lettres mises au rebut est comme suit :—

	Un cent.	Cinq cts.	Dix cts.	Port par voie de mer.		Montant.
				12½ cts.	17 cts.	
Balance en main, 30 sept. 1862.....	444170	299400	121300	192842	26675	\$ c. 60181 00
Reçu de l'imprimeur durant l'année.....	3500200	4300450	600050	300000	100000	364529 50
Nombre total.....	3944300	4599850	721350	492842	126675	424710 50
Emis pour la vente durant l'année expirée le 30 sept. 1863.....	311930	4099050	564550	381492	68950	352008 50
Balance en main, 30 sept. 1863.....	825000	500800	156800	111350	57725	72702 00

## ENVELOPPES TIMBRÉES.

	Cinq centins.	Dix centins.	Valeur.
Balance en main l'an dernier.....	35308	54918	\$ cts. 77 8 32
Non vendues et remises par les maîtres de poste.....	.....	4	0 42
Emises pour la vente durant l'année.....	35308 15200	54922 900	7708 75 930 50
Balance en main, le 30 sept. 1863.....	20108	54022	\$8778 25

Divisée comme suit, l'émission de timbres en 1863 a excédé de \$52,862.70 celle de 1862.

En timbres d'un centin.....	\$ 4,662 00=17½	p. cent d'augmentation.
do cinq centins.....	27,710 00=15½	do
do dix centins.....	11,435 20=25½	do
do douze centins et demi.....	7,130 25=17½	do
do quinze centins.....	1,925 25=19	do

\$52,862 70

## ÉTAT COMPARATIF DES ÉMISSIONS DE TIMBRES DEPUIS 1858.

Année.	Un centin.	Cinq centins.	Dix centins.	Paquebot	Paquebot	Valeur.
				Canadien.	Cunard.	
				12½ centins.	17 centins.	
1858.....	1465440	712200	82500	15090	37230	\$ c. 64113 25
1859.....	1817000	1386600	206150	135160	9920	134793 61
1860.....	1986400	2576700	314950	215550	45575	215225 50
1861.....	2,62050	3085875	401400	270450	45:25	259332 75
1862.....	2658100	3514850	450198	324450	57625	299195 80
1863.....	3119300	4099050	564550	381492	68950	352008 50

## LETTRES DE REBUT.

Lettres de rebut mises à la poste en Canada, à la destination de cette colonie et des autres provinces de l'Amérique Britannique du Nord.....	171,204
Venant du Royaume-Uni et autres pays étrangers et renvoyées, sans être ouvertes, au bureau général, Londres.....	7,584
Venant des Etats-Unis et renvoyées, sans être ouvertes, au bureau général des postes, Washington.....	39,246
<hr/>	
Nombre total de lettres expédiées et non remises à leurs destinataires.....	218,034
De ce nombre n'étaient pas affranchies.....	156,405
Do. étaient affranchies.....	61,629
<hr/>	
218,034	

Lettres de rebut reçues de Washington et venant du Canada, et qui n'ont pu être remises à leurs destinataires.....	32,211
Lettres de rebut du Canada reçues du bureau général des postes, Londres, et non remises à leurs destinataires dans le Royaume-Uni et autres pays étrangers.....	3,283
<hr/>	
Nombre total des lettres qui ont été remises au bureau des rebus....	253,528

En 1859 les lettres de rebut étaient au nombre de.....	245,892
1860 do. ....	279,508
1861 do. ....	255,905
1862 do. ....	253,853
1863 do. ....	253,528

Proportion gardée, le nombre de ces lettres est moins considérable qu'il ne l'était ci-devant.

## EXPÉDITIONS D'ARGENT.

Pour l'année expirée le 30 septembre 1863 :

Le nombre des mandats émis et payables en cette province a été de .....	22,203	\$778,150 88
Le nombre payé durant l'année, de.....	22,127	775,173 28
Le nombre émis en Canada sur le Royaume-Uni. ....	14,663	246,221 47
Le nombre tiré du Royaume-Uni sur le Canada.....	3,260	88,890 70

## REVENU PROVENANT DES EXPÉDITIONS D'ARGENT.

Commission provenant de mandats émis et payables en Canada.....	\$	5,207 75	cts.
Commission et différence de la conversion du sterling en cours provincial pour les mandats tirés en Canada sur le Royaume-Uni.....		7,693 75	
Moitié pour le Canada de la commission reçue dans le Royaume-Uni sur mandats émis là et payables en Canada...		764 70	
		<hr/>	
		\$13,666 11	

## A DÉDUIRE—

Commission allouée aux maîtres de poste canadiens.....	\$	2,258 19	c.
Moitié pour le Royaume-Uni de la commission reçue en Canada sur mandats payables dans le Royaume-Uni.....		3,202 75	
		<hr/>	
		5,460 94	
<hr/>			
Revenu net.....		\$8,205 18	

## DÉPENSES DE LA DIVISION DES EXPÉDITIONS D'ARGENT.

Le rapport porte les frais de surveillance, d'impression et les dépenses contingentes, à..... \$10,720 88

En 1862, le revenu net de cette division était porté à	\$8,857.10	
Moins l'erreur pour la différence provenant de la conversion du sterling.....	970.05	
		<u>7,887 05</u>

Pour la même année, la dépense s'est élevée à..... \$13,674 63

Pour 1863, la dépense a été de \$2,953.76 de moins qu'en 1862, mais le revenu n'a pas été aussi considérable que le faisait espérer le rapport de l'année dernière.

L'établissement des quarante-neuf nouveaux bureaux d'expéditions d'argent a été autorisé depuis le 1er avril 1863, et deux le 30 septembre 1863. Le nombre actuellement en opération est de 276.

Dans le mois de mars dernier, le département a publié un avis annonçant que la commission actuellement exigée sur les mandants émis et payables en cette province serait remplacée par l'ancienne, c'est-à-dire reportée à un demi pour cent en conséquence, depuis le 1er avril 1863, l'échelle suivante, que l'on suit depuis, a été adoptée.

Mandat jusqu'à concurrence de \$10 .....	5 cents.
Au-dessus de \$10 et jusqu'à concurrence de \$20.....	10 do.
do. \$20 do. \$40.....	20 do.
do. \$40 do. \$60.....	30 do.
do. \$60 do. \$80.....	40 do.
do. \$80 do. \$100.....	50 do.

Depuis l'établissement des bureaux additionnels d'expédition d'argent et la réduction du pourcentage sur les mandats, la somme des affaires a considérablement augmentée.

Pour le semestre expiré le 30 septembre 1862, les émissions se sont élevées à.....	\$277,998 78
Do do 30 septembre 1863, do	<u>400,949 20</u>

Augmentation..... \$122,950 42

Cette branche du service postal n'a eu à souffrir aucune perte, soit par fraude ou autrement, durant l'année.

Un arrangement, pour l'échange des mandats entre les postes du Canada et celles de la Nouvelle-Ecosse, est entré en force le 1er janvier 1864. Ci-suivent les conditions de cet arrangement :—

Pour éviter les difficultés de l'échange entre les deux provinces, les mandats doivent être faits du cours sterling, et les balances dues par une province à l'autre à compte de ces échanges seront réglées de la même manière.

Que la somme d'un mandat doit être limitée à £10 sterling, et le pourcentage exigé pour des

Mandats au-dessous et jusqu'à concurrence de £5 sterling..... 25 centins.

Mandats au-dessus de £5 jusqu'à concurrence de £10 stg..... 50 centins.

Un arrangement analogue a été proposé au Nouveau-Brunswick.

O. MOWAT,  
Maitre-général des postes.

DÉPARTEMENT DES POSTES, }  
Québec, mars, 1864. }

---

## CÉDULE.

---

Faisant suite à ce rapport se trouvent les documents suivants :—

- No. 1.—Etat des recettes, finances et déboursés du département des postes, pour l'année expirée le 30 septembre 1863.
- No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles durant la même année.
- No. 3.—Etat détaillé de toutes les dépenses pour salaires, commissions et allocations, pour la même année.
- No. 4.—Etat détaillé des sommes payées par le département pour impressions et annonces, etc., durant la même année.
- No. 5.—Etat de tous les contrats passés pour le transport des malles, durant la même année.
- No. 6.—Etat de toutes les allocations faites aux entrepreneurs en sus des sommes stipulées dans leurs contrats respectifs, etc., durant la même année.
- No. 7.—Etat de toutes amendes imposées et déductions faites sur la paie des entrepreneurs, durant la même année.
- No. 8.—Etat des nouveaux bureaux établis, avec indication des bureaux et routes postales discontinués durant la même année.
- No. 9.—Etats de tous les cas arrivés où des lettres contenant de l'argent, transmises par la poste, ont été enlevées, durant la même année.
- No. 10.—Etat des bureaux d'expédition d'argent en opération, le nombre et le montant des mandats émis et payés, etc., durant la même année.
- No. 11.—Etat indiquant le coût annuel du système des expéditions d'argent, spécifiant les déboursés pour salaires, annonces, impressions, etc., durant la même année.
- No. 12.—Etat indiquant le nom des nouveaux bureaux d'expédition d'argent, et ceux de ces bureaux qui ont été fermés, durant la même année.
- No. 13.—Etat indiquant les pertes, s'il en est, souffertes par la mise à exécution de ce système, durant la même année.
- No. 14.—Etat du nombre de mandats échangés avec les postes du Royaume-Uni, durant la même année.

### ETAT SUPPLÉMENTAIRE.

- No. 15.—Copie du registre de toutes les offres faites pour le transport des malles, après la publication d'annonces demandant des soumissions, pendant l'année expirée le 30 septembre 1863.
- No. 16.—Etat des lettres de rebut contenant de l'argent et autres articles de valeur ouvertes et renvoyées aux envoyeurs, durant la même année.

TABLEAU des traversées, du nombre des passagers et chargements des Navires à vapeur de la compagnie des Steamers Océaniques de Montréal, laquelle a le contrat pour l'acheminement des malles de Liverpool à Québec et de Québec à

de la compagnie des Steamers Océaniques de Montréal, laquelle a le contrat pour l'acheminement des malles de Liverpool à Québec et de Québec à Liverpool, depuis le 16 avril 1863 jusqu'au 2 décembre 1863.

STEAMERS.	Capitaine.	Départ de Liverpool.	Arrivée à Québec.	Trav'sée.		N <sup>o</sup> . de passagers.	Fret par tonn <sup>x</sup> . Québec, et Montréal et Canada Ouest.	Départ de Québec.	Arrivée à Liverpool.	
				Jours.	Heures.					
1 Norwegian .....	McMaster.	Avril 23...	Mai 8...	14	1	500	Tonn <sup>x</sup> .	Mai 16...	Mai 28...	
2 Bohemian .....	Borland ..	" 30...	" 14...	13	17	608	420	" 23...	Juin 3...	
3 North American .....	Dutton	Mai 7...	" 22...	14	16	435	462	" 30...	" 11...	
4 Hibernian .....	Ballantine	" 14...	" 25...	10	16	456	469	" 13...	" 24...	
5 Jura .....	Aiton	" 21...	Juin 1...	10	18	514	308	" 20...	Juillet 2...	
6 Nova Scotian .....	Graham	" 28...	" 12...	14	6	543	392	" 27...	" 12...	
7 Norwegian .....	McMaster.	Juin 4...	" 23...	11	9	272	444	Juillet 4...	" 16...	
8 Bohemian .....	Borland ..	" 11...	" 7...	13	23	224	527	" 11...	" 23...	
9 North American .....	Dutton	" 18...	Juillet 1...	11	7	348	617	" 18...	" 29...	
10 Hibernian .....	Ballantine	" 23...	" 7...	12	7	301	484	" 25...	Août 5...	
11 Jura .....	Aiton	Juillet 2...	" 15...	12	8	293	753	Août 1...	" 13...	
12 Nova Scotian .....	Graham	" 9...	" 22...	12	6	278	684	" 8...	" 20...	
13 Damascus .....	Brown	" 16...	" 29...	11	20	212	448	" 15...	" 27...	
14 America .....	Cook	" 23...	Août 4...	11	3	265	1571	" 22...	Sept. 2...	
15 Bohemian .....	Borland ..	" 30...	" 11...	10	23	301	1375	" 29...	" 7...	
16 Hibernian .....	Ballantine.	Août 6...	" 18...	13	10	237	1197	Sept. 5...	" 15...	
17 North American .....	Dutton	" 13...	" 27...	12	5	163	1515	" 12...	" 22...	
18 Jura .....	Aiton	" 20...	Sept. 2...	13	15	291	1358	" 19...	" 30...	
19 Nova Scotian .....	Graham	" 27...	" 10...	14	4	277	734	" 26...	Oct. 7...	
20 Damascus .....	Brown	Sept. 3...	" 18...	12	21	200	404	Oct. 3...	" 15...	
21 America .....	Hockley	" 10...	" 23...	13	21	207	1242	" 10...	" 22...	
22 Bohemian .....	Borland ..	" 17...	Oct. 1...	14	2	231	1118	" 17...	" 28...	
23 North American .....	Dutton	" 24...	" 9...	11	8	213	1112	" 24...	Nov. 3...	
24 Jura .....	Aiton	Oct. 1...	" 13...	9	19	251	1021	" 31...	" 11...	
25 Hibernian .....	Ballantine.	" 8...	" 18...	12	9	210	706	Nov. 7...	" 18...	
26 Damascus .....	Brown	" 15...	" 28...	17	0	173	1134	" 14...	" 26...	
27 Nova Scotian .....	Graham	" 22...	Nov. 9...	14	14	168	1411	" 21...	Déc. 3...	
28 Bohemian .....	Borland ..	" 29...	" 13...	14	14	168	1411			
Totaux .....				344	20	8360	22790			

Trav'sée.	N <sup>o</sup> . de passagers.	Barils.			Boiss <sup>x</sup> grain.	Tinettes de beurre.	Tierçons de bœuf.	Paquets de four- rures.	Paquets de provi- sions.	Boîtes de viande.	Boîtes de tabac.	Boucants de tabac.	Boîtes de fromage.	Articles divers.	Total. barils.			
		Potasse.	Fleur de farine.	Pommes.														
10	3	79	155	2945	20644										7669			
11	3	64	217	4000	20785					71	100				9455			
12	1	214	327	2500	15521					451	150			30	8832			
12	3	80	318	2171	24214					364	110			44	9322			
11	4	86	545	2532	19871					175	293			138	8104			
12	6	192	404	3536	17477					231	28			20	3058			
14	16	65	3595		21879					265				400	3380			
12	2	181	398	2412	26570						24	27		300	8067			
12	2	45	474	2006	22229		106			24	27			201	8549			
10	20	84	405	2498	20305		219	105		13	25			5	7547			
11	9	65	328	3173	19564		295	16		130				409	24			
12	8	53	386	2600	27481		300	38		14	80			50	14			
11	18	43	305	1700	19784		329	18						628	9			
12	12	61	343		7886		66			16				24	7			
11	5	51	460	4273	15854									100	38			
9	12	80	556	4732	11626		159	17		61				100	88			
10	2	67	333	2877	14912		148				79			146	5			
9	20	54	319	3829	17407		729							24	7408			
10	22	55	552	3500	13737		817			92				100	24			
11	6	38	279	2089	12046		1850								572			
12	8	47	25		2194		1607								3			
11	21	50	530	2804	17937		1850								2080			
10	22	65	653	2961	8287		1850								950			
9	19	96	658	1316	8048		1850								14			
11	2	91	417	1063	227		1607								3			
10	20	32	302	1069	67		3338								15			
12	14	35	571	1086	128		4360								21			
12	16	42	286	1000	95		16467								53			
							3338								789			
							4360								53			
							3416								53			
							11028								31			
							11868								8453			
							2669								5			
							3975								6091			
							2669								27			
							9418								28			
321	8	2065	10228	68615	520		447636		33808	56	194	5150	4081	3228	52	9418	1089	218282

RECAPITULATION des produits transportés du Canada par les bateaux à vapeur, environ 7 mois :

- 10,228 Barils de potasse.
- 68,615 Barils de fleur de farine.
- 447,636 Boisseaux de grain.
- 53,508 Barils de beurre.
- 9,181 Boîtes de viande.
- 8,280 " de tabac.
- 56 Tierçons de bœuf.
- 194 Paquets de fourrures.
- 1,089 Articles divers.
- 9,418 Boîtes de fromage.

Faisant un total transporté égal à 218,282 barils de farine.

	Jours.	Heures.
Moyenne des traversées en Amérique .....	11	11
" " Europe .....	12	19
Moyenne des traversées du St. Laurent .....	12	3

Y compris la détention pour cause de brumes, glace, et autres causes.

RAPPORT No. 1.

ETAT des recettes, finances, et déboursés du département des postes, pour l'année expirée le 30 septembre 1863.

R E V E N U.		\$	cts.	\$	cts.	E M P L O I D U R E V E N U.		\$	cts.	\$	cts.
Balance due par les sous-maitres de poste, le 30 septembre, 1862 .....		350,690	01	18,259	96	R A P P O R T.		170,344	18		
Montant brut des frais de port (argent).....		346,785	08½			2		32,849	36		
Do do (timbres).....						3		13,313	50		
						4		121,874	73		
Montant reçu des marchands et autres pour boîtes à lettres.....		4,339	89			A. Salaires .....		1,292	34	399,674	11
Montant de diverses recettes.....		1,025	32			B. Commissions, etc.....		146,728	08		
Montant qui doit être appliqué et mis en compte comme revenu du bureau de poste—par un ordre en conseil du 14 mai 1858—estimé l'équivalent qui aurait été payable sur la correspondance législative et départementale, transportée franchise de port par les postes, durant l'année.....		64,000	00			C. do aux vendeurs de timbres-poste.....		143,057	07	296,247	59
						A. Frais de voyage.....				4,146	86
Frais de port canadien perçus dans la Grande-Bretagne non compris dans l'item ci-dessus.....		13,614	66			B. Comptes de diverses personnes pour articles fournis pour le service du département des postes.....					
						C. Loyers et taxes.....		23,259	72	6,087	23
Lettres remises, refusées, mal adressées et renvoyées.....		780,954	96½			D. Papeterie, impressions et annonces.....		7,067	88	6,759	09
		19,837	90½	761,117	06	E. Papeterie aux maîtres de poste.....				30,327	60
Recettes nettes durant l'année, déduction faite des lettres de rebut.....						F. Chauffage et éclairage.....				4,995	58
						G. Divers déboursés.....				5,069	00
						Balances dues par les maîtres de poste le 30 sept. 1863.				19,901	47
						Balance au crédit du département.....				66,168	49
										779,377	02

O. MOWAT,  
Maitre-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,  
Comptable.

## ETAT No. 2.

Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	Nc. de voy. par semaine.	Période.	Montant.
Abbott's Corners et Frelighsburg...	M. Paquette, Jr.....	En voiture.....	2	12 mois.....	\$ cts. 30 00
Aberarder et Erroll.....	D. McBean.....	A che. ou en voit.	2	3 do ...	13 00
Aberarder et station de Perch. ....	R. May.....	do ..	3	3 do ...	30 00
Abercorn et Glensutton.....	D. Doige.....	En voiture .....	1	12 do ...	44 00
Abercorn et Richford.....	A. Pickle.....	do .....	6	12 do ...	40 00
Abercorn et Sweetsburg .....	A. Pickle.....	do .....	6	12 do ...	480 00
Acton Vale et Leonard's Hill.....	M. Leonard .....	do .....	1	12 do ...	40 00
Acton Vale et Roxton Falls .....	D. Lagarde.....	A che. ou en voit..	6	12 do ...	145 00
Acton Vale et St. Théodore d'Acton..	E. Fontaine.....	do .....	2	6 do ...	20 00
Addison et stat. de ch. fer de B. et O.	John Forth.....	En voiture.....	6	12 do ...	190 00
Agincourt et chemin de Scarboro'...	John Hill.....	A che. ou en voit..	6	12 do ...	52 00
Ailsa Craig et Falkirk.....	John H. Priestly..	Au choix de l'entrepreneur .....	3	3 do ...	12 50
Ailsa Craig et Falkirk.....	James Priestly .....	do .....	3	9 do ...	56 25
Alberton et Lynden .....	John Cronin .....	do .....	3	12 do ...	164 00
Albion et Coventry.....	George Taylor.....	A che. ou en voit..	3	12 do ...	104 00
Albion et Sandhill .....	George Taylor.....	do .....	3	12 do ...	58 00
Albion et Thistleton.....	G. Taylor.....	do .....	6	12 do ...	85 00
Albury et Rodnersville .....	George Rose.....	Au choix de l'entrepreneur .....	3	12 do ...	49 73
Aldboro' et Wardsville.....	William Carr.....	A cheval.....	1	12 do ...	51 44
Aldershot et Waterdown.....	H. Oliver.....	A che. ou en voit..	6	12 do ...	125 00
Alexandria et Lancaster .....	James Murray.....	Par diligence ou autre voiture...	6	12 do ...	230 00
Alexandria et Loch Garry .....	W. Kennedy .....	Au choix de l'entrepreneur .....	2	12 do ...	50 00
Alexandria et L'Original.....	James Murray.....	Diligence ou autre voiture .....	3	2 do ...	56 00
Alexandria et L'Original.....	James Murray.....	do .....	3	3 do ...	96 00
Alexandria et L'Original.....	James Murray.....	do .....	6	9 do ...	540 00
Alfred et L'Original .....	J. Lendrum.....	A che. ou en voit..	3	6 mois et 25 jours.....	103 50
Alfred et Treadwell.....	Ant. Doré.....	En voiture.....	2	3 mois.....	12 00
Algonquin et Maitland.....	Nelson Wright.....	do .....	1	12 do ...	15 00
Allandale Mills et Keene .....	G. English .....	Au choix de l'entrepreneur .....	6	12 do ...	48 00
Alloa et Edmonton.....	W. Sharp.....	A pied ou en voiture .....	3	6 do ...	30 00
Almonte et Arnprior.....	J. Campbell.....	Par diligence ou autre voiture...	6	12 do ...	500 00
Almonte et Clayton.....	James Coulter.....	A che. ou en voit.	3	12 do ...	130 00
Alton et Caledon.....	Wm. Bell.....	do .....	3	6 do ...	45 00
Alton et Caledon.....	E. Clark.....	do .....	3	6 do ...	30 00
Ardrinston et Sutherland's Corners...	J. Walker.....	A cheval ou tel que requis.....	2	12 do ...	75 00
Amherstburg et Ruthven.....	S. Wigle .....	En voiture.....	3	12 do ...	520 00
Amherstburg et Windsor.....	S. Nutson.....	do .....	6	12 do ...	500 00
Amiens et Lobo.....	J. Thompson.....	A che. ou en voit..	2	6 do ...	50 00
Amiens et Lobo.....	P. Littlejohns .....	do .....	2	6 do ...	34 67
Ancaster et Carluke.....	W. Harvey.....	do .....	3	12 do ...	109 00
Ancaster et Hamilton .....	E. Brand .....	do .....	6	12 do ...	180 00
Appleby et Merton .....	J. Scott.....	do .....	3	12 do ...	80 00
Appleton et Carleton Place.....	W. Young.....	do .....	3	12 do ...	50 00
Apto et Craighurst.....	T. Craig.....	A cheval.....	2	12 do ...	80 00
Argyle et Woodville.....	W. Coulthard.....	A che. ou en voit.	3	6 do ...	69 50
Arkona et station de Widder.....	W. Randall .....	En voiture.....	6	6 do ...	130 00
Arkona et Wisbeach.....	N. Eastman .....	A che. ou en voit..	3	6 do ...	57 50
Arkwright et Willisroft.....	J. Faulkner .....	A cheval.....	1	6 do ...	24 00
Arkwright et Willisroft.....	H. Willisroft.....	A che. ou en voit.	1	6 do ...	20 00
Armagh et St. Raphael.....	A. Labrecque.....	A cheval.....	1	12 do ...	60 00
Arnprior et Castleford.....	J. Warnock.....	do .....	6	12 do ...	470 00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.
Artemesia et Eugenia .....	R. McLean Purdy .....	A cheval.....	2	5 mois.....	\$ ets. 16 66
Artemesia et Eugenia.....	W. Clarke .....	A che. ou en voit.	2	7 do .....	33 83
Arthabaska, Station d', et Bulstrode.	T. Geoffroy .....	Au choix de l'entrepreneur .....	1	12 do .....	36 00
Arthur et Monck.....	R. Dunlop .....	A pied ou en voiture .....	1	6 do .....	20 00
Ashburn et Stouffville .....	W. McGill .....	A che. ou en voit.	6	12 do .....	283 16
Ashburnham et Peterboro'.....	R. D. Rogers.....	Non indiqué .....	6	12 do .....	40 00
Ashton et Prospect.....	J. Sykes, ou caution.....	A che. ou en voit.	6	12 do .....	120 00
Atherley et Orillia .....	W. McMullen.....	Au choix de l'entrepreneur .....	3	6 do .....	39 00
Athol et Martintown.....	M. McGregor.....	A che. ou en voit.	2	12 do .....	99 00
Athol et Plantagenet .....	G. McDonell.....	do .....	3	2 do .....	37 50
Athol et Plantagenet .....	J. Leclair.....	do .....	3	6 do .....	74 50
Aultsville et Williamsburg Est.....	L. Pillar .....	do .....	6	12 do .....	60 00
Aultsville et Farran's Point .....	J. S. Hutchins.....	Au choix de l'entrepreneur .....	6	12 do .....	45 00
Aurora et Lloydtown.....	H. Hulse.....	En voiture.....	6	Additionnel pour les mois d'août et sept. 1862 .....	6 66
Aurora et Lloydtown.....	H. Hulse.....	do .....	6	12 mois.....	539 48
Aurora et White Rose.....	B. Pearson.....	A pied, à cheval ou en voiture.....	2	3 do .....	13 00
Avoca et Pointe au Chêne.....	J. McCallum .....	A che. ou en voit.	1	12 do .....	40 00
Avon Bank et St. Mary's.....	J. Muir.....	Au choix de l'entrepreneur .....	2	12 do .....	92 50
Aylmer et station de Dorchester.....	G. Bates .....	A che. ou en voit.	2	12 do .....	164 00
Aylmer et Grovesend.....	J. Hann.....	do .....	2	12 do .....	64 00
Aylmer et cité d'Ottawa .....	Moses Holt, Jr.....	En voiture.....	12	12 do .....	360 00
Aylmer et Portage du Fort .....	J. Wyman.....	do .....	3	12 do .....	890 00
Ayr et Roseville.....	J. Unger.....	A che. ou en voit.	3	12 do .....	78 00
Baby's Point et Algonac, E.-U.....	J. Menton.....	En voiture.....	2	12 do .....	52 00
Bagot et Burnstown.....	J. Halliday.....	A che. ou en voit.	3	12 do .....	72 00
Bagot et Calabogie.....	D. Dillon.....	Non indiqué.....	2	12 do .....	40 00
Bagot et Mount St. Patrick .....	T. Brady.....	A che. ou en voit.	2	12 do .....	120 00
Baillieboro', Millbrook et Bewdley.....	J. Eakins.....	do .....	6	2 et 12 do .....	192 00
Baldwin et Playfair.....	J. Avery.....	do .....	2	12 do .....	50 00
Baldwin et Lime Lake.....	J. Jarmin.....	do .....	1	6 do .....	18 00
Ballymote et London.....	J. Fitzgerald.....	do .....	1	3 do .....	12 50
Ballymote et London.....	E. Fitzgerald.....	do .....	1	9 do .....	37 32
Balmoral et Cayuga.....	J. Anguish.....	do .....	3	7 do .....	72 33
Bamberg et Ste. Agathe.....	F. Walter.....	do .....	2	3 do .....	15 00
Bamberg et Wellesley .....	F. Walter.....	do .....	2	9 do .....	42 00
Banda et Creemore Mills .....	J. Clemenger .....	Au choix de l'entrepreneur.....	2	12 do .....	36 00
Banden et Harpurhey.....	R. Mann.....	A che. ou en voit.	3	12 do .....	160 00
Barnton et Way's Mills.....	E. S. Southmayd .....	do .....	2	3 do .....	12 00
Barrie et Ivy.....	J. Hunter.....	do .....	2	12 do .....	99 80
Barrie et Midhurst .....	George Sneath.....	A pied, à cheval ou en voiture.....	2	3 do .....	13 00
Barrie et Orillia .....	J. Harvie.....	En voiture.....	3	et 6 136 voyages.....	306 00
Barrie et Penetanguishene.....	T. Cundle .....	do .....	3	12 mois.....	395 00
Barrie et Penetanguishene.....	J. Dubcau.....	do .....	1	1 voyage.....	5 00
Barrie et Shanty Bay .....	H. Arthur, ou exécutr.....	A che. ou en voit.	2	12 mois.....	78 00
Barrington et Sherrington .....	Hugh Emerson.....	En voiture.....	3	12 mois.....	91 66
Bath, Emerald et Stella .....	W. Wemp.....	En chaloupe, ou autrement, selon le cas.....	2	12 do .....	98 48
Batiscau et St. Narcisse .....	P. Lacourcière .....	En voiture.....	3	12 do .....	72 00
Batiscau, pont-de, et St. Stanislas.....	Isidore Laguert .....	A che. ou en voit.	6	12 mois, m'ins les amendes.....	198 00
Battersea et Kingston.....	S. Hughes.....	do .....	2	12 mois.....	125 00
Bayfield et Hillsboro' .....	G. Castle, Jr.....	do .....	1	6 do .....	112 50



ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 35 septembre 1863.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.
Bayfield et Seaforth.....	W. Clemow.....	A che. ou en voit.	6	12 mois.....	\$ cts. 319 00
Beachburg et Castleford.....	A. Smith.....	En voiture.....	6	12 do.....	460 00
Beachburg et Gower Point.....	T. Mallette.....	A che. ou en voit.	2	12 do.....	72 00
Beachburg et Pembroke.....	A. Johnston.....	do.....	6	12 do.....	380 00
Beachburg et Westmeath.....	M. Fletcher.....	do.....	3	12 do.....	110 00
Beachville, Stratford, etc.....	J. McKay.....	do.....	6 & 2	12 do.....	327 24
Beachville et Rosedene.....	C. McKay.....	do.....	2	12 do.....	100 00
Bearbrook et Osborne, maintenant Cumberland.....	W. H. Walsh.....	do.....	1	12 do.....	68 00
Beauharnois, Caughnawaga, Fort Covington, Huntingdon et Montréal.....	S. Lamb.....	En voiture.....	3 et 6	12 do.....	1300 00
Beauharnois et St. Louis de Gonzague.....	John Symons.....	do.....	3	12 do.....	140 00
Beauharnois et Valleyfield.....	C. Boyer.....	do.....	3	12 do.....	257 40
Beaverton et Cannington.....	W. Coulthard.....	Par diligence ou autre voiture.....	6	5 do.....	83 33
Beaverton, Holland Landing et Georgina.....	J. Sheppard.....	En voiture.....	6	12 do.....	892 00
Beaverton et Manilla.....	J. T. Skinner.....	do.....	6	7 do.....	212 91
Beaverton et Mara.....	W. Ritchie.....	A che. ou en voit.	2	6 do.....	40 00
Beaverton et Eldon Nord.....	J. McCreadie.....	do.....	1	12 do.....	39 72
Beaverton et Orillia.....	J. Harvie.....	do.....	2	6 do.....	114 40
Beaverton et quai.....	D. Glover.....	Au choix de l'entrepreneur.....	6	Saison de '62.	48 00.
Bécancour, Ste. Gertrude et Stanfold.....	P. Bélanger.....	En voiture.....	2	12 mois.....	416 00
Belfast et Ste. Hélène.....	J. McCrostie.....	A che. ou en voit.	3	3 do.....	20 00
Belfast et Ste. Hélène.....	W. Phillips.....	do.....	3	9 do.....	37 50
Belford et Cedar Grove.....	Israel Burton.....	do.....	3	4 do.....	23 33
Belfountain et Erin.....	T. J. Bush.....	do.....	1	12 do.....	20 00
Belleville et Bridgewater.....	G. Canniff.....	En voiture.....	6	12 do.....	400 00
Belleville et Hillier.....	G. Rose.....	En été, partie de la route en chalupe, le reste à cheval ou en voiture.....	3	12 mois, m'ins les amend. l'aut. de '62 et sais. d'hiver de '62-63	291 50
Belleville et Madoc.....	T. Canniff.....	En voiture.....	6	12 mois.....	245 00
Belleville et Picton.....	J. Blanchard.....	Par diligence.....	6	23 voy. dur'nt l'aut. de '62 et sais. d'hiver de '62-63	126 00
Belleville et Sterling.....	D. Canniff.....	En voiture.....	6	12 mois.....	149 00
Belleville et quai.....	H. Fanning.....	do.....	12	4 mois et 2 jours.....	18 25
Belleville et quai.....	J. Weese.....	do.....	12	3 mois et 1 journée.....	13 65
Bellrock et Colebrook.....	J. Brown.....	A che. ou en voit.	2	12 mois.....	100 00
Bell's Corners et Hazeldean.....	J. Young.....	do.....	2	12 do.....	52 00
Belmont et London.....	J. Prowse.....	do.....	3	6 do.....	74 50
Belmont et London.....	L. Olmsted.....	do.....	3	6 do.....	59 88
Belœil Village et station de St. Hilaire.....	J. R. Brillon.....	Trav. ou voiture.....	12	12 do.....	90 00
Bennmiller et Goderich.....	Mary Gledhill.....	A cheval.....	2	6 do.....	39 00
Bennmiller et Goderich.....	W. Cruse.....	do.....	2	6 do.....	22 50
Bensfort et Monaghan Sud.....	J. W. McBain.....	A che. ou en voit.	1	12 do.....	29 80
Bentincok et Collingwood.....	Thomas May.....	En voiture.....	3	6 do.....	395 50
Bentincok et Collingwood.....	C. Cameron.....	do.....	3 et 6	6 do.....	725 07
Bentincok et Kincardine.....	J. Guinn.....	A che. ou en voit.	3	12 do.....	780 00
Bentincok et Pomona.....	J. Wall.....	A pied ou en voiture.....	1	5 do.....	16 66
Bentincok et Walkerton.....	J. P. Coulson.....	Diligence ou autre voiture.....	3	4 do.....	123 66
Beresford et Ste. Adèle.....	V. Charboneau.....	A che. ou en voit.	1	9 do.....	36 00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.
Berlin et Glenallan .....	F. A. Potter, procureur	Par diligence.....	6	12 mois .....	\$ cts. 780 00
Berlin et Mannheim .....	M. Herner .....	A pied, à cheval ou en voiture...	2	6 do ...	25 00
Berlin et Millbank.....	W. Ross .....	A che. ou en voit..	2	9 do ...	180 00
Berlin et Millbank .....	H. Irwin .....	do ...	3	3 do ...	87 50
Berlin et Preston.....	S. Cornell .....	En voiture .....	12	12 do ...	312 00
Berlin, Station et Waterloo, <i>via</i> Berlin .....	Elizabeth Schmidt.....	do .....	24	12 do ...	395 00
Berlin et Winterbourne .....	Elizabeth Schmidt.....	A che. ou en voit..	6	12 do ...	295 00
Bersimis et Mille Vaches .....	M. Fortescue.....	Au choix de l'en- trepreneur.....	2fois par mois		
Berthier, St. Cuthbert et St. Nor- bert .....	F. Gagnon.....	En voiture.....	3	9 do ...	99 00
Berthier, St. Cuthbert et St. Nor- bert .....	C. Oliver .....	do ...	3	3 do ...	29 50
Berthier et Ste. Elizabeth .....	C. Oliver .....	do ...	3	12 do ...	100 00
Berthier (en haut) et Serel .....	A. Forcier .....	Trav. ou voit..	7	12 do ...	160 00
Berwick et Casselman.....	M. Cavanagh .....	A che. ou en voit..	3	12 do ...	90 00
Berwick et Strathglass.....	D. McRae .....	Au choix de l'en- trepreneur .....	1	12 do ...	36 00
Bethany, Janetville et Lifford .....	R. Porteus.....	A che. ou en voit..	3	6 do ...	149 00
Binbrook et Stoney Creek.....	R. Pew .....	do .....	2	12 do ...	78 00
Birchton et Sawyerville .....	J. McNeight.....	do ...	6	11 mois et 19 jours .....	145 51
Birr et Bryanston .....	J. Standfield .....	A cheval ou au- trement, tel que requis .....	2	3 mois.....	10 00
Bishop's Mills et Augusta nord..	J. Wilcox .....	A che. ou en voit..	1	6 do ...	20 00
Bishop's Mills et Augusta nord.....	D. B. Wilcox .....	do ...	1	6 do ...	20 00
Black Creek et Pointe Abino.....	G. Huffman .....	A cheval ou autre- ment, au choix de l'entrepen... ..	3	3 do ...	21 25
Blandford et Maddington .....	V. St. Germain.....	A che. ou en voit..	2	12 do ...	72 00
Blessington, Lonsdale, Melrose et Shannonville.....	F. Stewart .....	do ...	2	3 do ...	24 00
Blessington, Lonsdale, Melrose et Shannonville.....	J. Doman .....	do ...	2	9 do ...	44 25
Bloomington et Freiburg .....	F. Rombach .....	do ...	3	12 do ...	60 00
Bluevale et Morrisbank .....	H. C. Pugh .....	do ...	3	6 do ...	39 90
Bluevale et Morrisbank .....	D. Moffat .....	do ...	3	6 do ...	24 88
Blyth et Clinton Stage et Hag- arty's Corners .....	D. Hagarty .....	.....	3	6 do ...	6 00
Blytheswood et Leamington .....	R. June .....	Non indiqué.....	2	12 do ...	50 00
Bobcaygeon Road et Bury's Green ..	J. Fell .....	Au choix de l'en- trepreneur .....	1	12 do ...	45 00
Bobcaygeon et Lindsay .....	H. Workman.....	.....	3	92 jours.....	73 22
Bobcaygeon et Minden .....	J. Finlay .....	A che. ou en voit..	2	10 mois.....	260 00
Bobcaygeon et Peterboro' .....	W. S. Church .....	Bat. à v. ap. en été et en hiver sleigh; prin- temps et autom- ne à cheval ou en voiture.....	3	2 mois 11 jrs. 24 voyages.....	39 67 48 00
Bobcaygeon et Peterboro' .....	W. Landon.....	.....	2	2 mois .....	50 00
Bobcaygeon et Peterson.....	F. Finlay .....	A che. ou en voit..	2	2 mois .....	50 00
Bodwin et Hagarty's Corners .....	W. Harris.....	Au choix de l'en- trepreneur .....	3	9 do ...	39 00
Bodwin et Hagarty's Corners .....	W. Smith .....	.....	3	3 do ...	5 87
Bond Head et Mono Mills .....	George Taylor.....	En voiture .....	3	12 do ...	338 33
Bord à Plouffe et St. Martin .....	C. Smallwood.....	Au choix de l'en- trepreneur .....	6	25 semaines...	50 00
Boscobel et Roxton Falls .....	W. Hackwell.....	A che. ou en voit..	1	9 mois .....	19 50

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 31 septembre 1863.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	N <sup>o</sup> . de voy. par semaine.	Période.	Montant.
Bescobel et Roxton Falls .....	A. M. Fisk.....	A che. ou en voit.	1	3 mois.....	\$ cts. 7 50
Bothwell et Cashmere .....	D. Allen.....	A che. ou en voiture, au choix de l'entrepreneur	3	12 mois.....	57 00
Bowmanville et Cessarae.....	T. Shaw.....		6	12 do .....	549 00
Bowmanville et Tyrone.....	P. Travers.....	En voiture, au choix de l'entrepreneur	3	12 do m. l'am.	55 00
Bowood et Duncrief.....	J. Barnes.....	En voiture.....	2	9 mois.....	30 00
Bowood et Duncrief.....	A. Bell.....	A cheval.....	2	3 do .....	7 37
Bradford et Cookstown .....	J. Bradshaw .....	En voiture, au choix de l'entrepreneur	6	12 do .....	170 40
Bradford et Deerhurst.....	J. Hill.....	A pied ou en voiture	2	6 do .....	26 00
Braemar et Zorra Sud.....	J. Forbes, Jr.....	A che. ou en voit.	2	12 do .....	50 00
Brampton et Derry Ouest .....	J. Graham.....	do .....	6	12 do .....	196 00
Brampton et Orangeville.....	J. Harris.....	Par diligence ou autre voiture...	6	9 do .....	450 00
Brampton et Orangeville .....	W. Moody .....	do .....	6	3 do .....	125 00
Brantford et Burch .....	G. Skinner.....	A che. ou en voit.	3	12 do .....	120 00
Brantford et Cainsville.....	C. Hobson.....	A cheval ou autrement.....	6	12 do .....	93 00
Brantford et bureau de distribution de Paris .....	J. Hall.....	En voiture.....	6	12 do .....	469 50
Breadalbane et Vankleek Hill.....	P. M. Stewart.....	A cheval ou autrement .....	2	11 do .....	33 00
Brews'er et Zurich .....	W. Follis .....	do .....	2	6 do .....	62 50
Bridgeworth et Ennismore.....	P. Gallivan .....	A pied, en bateau ou autrement .....	2	12 do .....	102 00
Bridgenorth et Peterboro'.....	R. W. Shaw.....	A che. ou en voit.	2	12 do .....	95 00
Bridgewater et Flinton.....	R. Nelson.....	do .....	1	3 do .....	12 50
Bridgewater et Flinton.....	B. Collins .....	do .....	1	6 do .....	10 00
Bridgewater et Madoc.....	R. Nelson.....	do .....	2	1 do .....	10 83
Bridgewater et Madoc.....	B. Collins.....	do .....	2	6 do .....	59 00
Brighton et Kingston .....	E. Howard.....	Par diligence.....	6	12 do .....	1900 00
Brighton et Norham .....	R. J. Morrow.....	En voiture.....	3	7 do .....	105 00
Brighton et Norham .....	W. Wade .....	do .....	3	5 do .....	78 33
Bristol et Bristol Nord .....	R. Shirley.....	A che. ou en voit.	1	11 do .....	22 91
Britannia et Cooksville.....	J. Muir.....	A pied ou en voit.	6	5 do .....	20 83
Britonville et Lakefield .....	G. Hamilton .....		1 et 2	12 do .....	63 50
Brockville et Morristown, E.-U.....	W. H. Willson.....	Traverse en été, cutter en hiver.	6	12 do .....	50 00
Brockville et Westport.....	W. Bradfield ou procureur .....	En voiture.....	6	12 do .....	1500 00
Brompton et Brompton Falls.....	E. B. Stevens.....	A che. ou en voit.	3-12	12 mois.....	80 00
Bronte et Milton .....	J. Wallace.....	do .....	6	12 do .....	59 00
Brougham et Markham.....	T. W. Pardon.....	do .....	3	8 do .....	133 33
Brougham et Whitby.....	W. Keist.....	do .....	6	8 do .....	196 66
Broughton et St. Joseph.....	J. O. C. Arcand.....	do .....	1	12 do .....	50 00
Brownsville et Ingersoll.....	J. H. Vanatter.....	do .....	3	12 do .....	300 00
Brown, Quai de, Pendleton et Plantagenet.....	J. M. C. Delesderniers.	do .....	6 et 3	12 do .....	195 00
Brunswick et Fleetwood .....	F. Thompson.....	A che. ou en voit.		6 do .....	40 00
Buclingham et Cumberland (ci-dev. Osborne) ou débarc. de bat.-à-vap.	R. McKnight.....	En bat. ou en voit.	6 & 12	12 do .....	119 00
Buckingham, Quai de, et Cumberland (ci-devant Osborne).....	G. G. Dunning.....	En voiture.....	12	12 do .....	80 00
Buckland et St. Lazare.....	B. Nadeau.....	A che. ou en voit.	1	9 do .....	54 00
Buckland et St. Lazare.....	F. Lemieux.....	do .....	2	3 do .....	22 50
Burford et Cathcart.....	T. Muir .....	Au choix de l'entrepreneur .....	2	12 do .....	52 00
Burnhamthorpe et Summerville.....	W. Ward.....	A che. ou en voit.	3	3 do .....	17 50

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.
Burnhamthorpe et Summerville....	G. Savage.....	A che. ou en voit.	3	9 mois.....	\$ 48 75
Byron et London .....	J. Fitzgerald.....	do .....	2	3 do .....	12 25
Byron et London .....	Sidney Elson ou procureur .....	do .....	2	9 do .....	36 75
Caintown et Mallorytown.....	J. Adams .....	do .....	2	1 do .....	3 50
Caintown et Mallorytown.....	G. Wickwire.....	do .....	2	11 do .....	35 75
Caldwell et Sligo .....	W. J. Lewis.....	En voiture.....	2	12 do .....	60 00
Caledon Est et Kilmanagh .....	R. Broddy.....	do .....	2	12 do .....	40 00
Caledon Est et Lockton .....	D. McCallum.....	A che. ou en voit.	2	12 do .....	39 48
Calumet, Ile du, et Collfield.....	L. Brisard.....	Traverse .....	2	12 do .....	24 00
Calumet, Ile du, Fort Coulonge.....	L. Brisard.....	A pied ou à cheval .....	2	12 do .....	120 00
Calumet, Ile du, et Portage du Fort.	L. Brisard.....	do .....	3	12 do .....	120 00
Camden Est et Napanee .....	H. Finkle .....	En voiture.....	6	12 do .....	200 00
Camden Est et Tamworth.....	E. Drader.....	do .....	6	12 do .....	192 00
Camilla et Whitfield .....	P. D. Henry.....	A che. ou en voit.	1	9 do .....	33 75
Campbelltown, N. B., et Metis.....	G. Dickson.....	Au choix de l'entrepreneur .....	2	12 do .....	1760 00
Campbelltown, N. B., et Percé.....	A. & D. Kerr.....	En voiture.....	2	12 do .....	1950 00
Campbelltown, N. B., et traverse de Percé.....	A. & D. Kerr.....	do .....	6	do .....	120 00
Canboro' et Canfield .....	R. French.....	En voiture.....	6	12 do .....	100 00
Canboro' et Ontario .....	J. McNeilly.....	A che. ou en voit.	2	12 do .....	240 00
Canboro' et Port Robinson.....	T. McGlashan .....	En voiture.....	3	12 do .....	370 00
Canfield et Cayuga.....	R. French.....	Non indiqué.....	12	12 do .....	200 00
Canniford et Wallbridge.....	J. Frederick .....	do .....	3	3 do .....	15 00
Canning et Paris .....	H. Cromwell .....	A che. ou en voit.	6	12 do .....	175 00
Cannington et Eldon .....	W. Maybee.....	do .....	3	6 do .....	37 00
Canrobert et St. Césaire.....	J. Mullarkey.....	do .....	3	12 do .....	60 00
Cantley et Kirk's Ferry .....	J. Kirk.....	do .....	3	3 do .....	6 25
Cantley et Templeton .....	A. Brown .....	A che. ou en voit.	2	9 do .....	60 00
Cape Rich et St. Vincent .....	J. Cox, Jr.....	do .....	2	42 voyages.....	52 50
Cap Rich et St. Vincent.....	D. McLaren.....	A che. ou en voit.	.....	10 do .....	14 25
Cap Rouge et Québec.....	C. Hough .....	Par diligence.....	6	147 do .....	73 50
Cap Rouge et St. Foy.....	C. Drolet.....	En voiture.....	2	56 do .....	28 00
Carden et Islay.....	R. Delaney.....	Au choix de l'entrepreneur .....	1	12 mois.....	52 00
Carillon et Grenville.....	P. Kelly.....	En voiture.....	6	134 voyages.....	167 50
Carillon, Lachute et St. André.....	J. Green.....	do .....	6	9 mois et voy. additionnels dur. l'hiver..	167 00
Carillon, Lachute et St. André.....	P. S. Palliser.....	do .....	6	3 mois.....	37 56
Carillon et Montreal .....	V. Lemay.....	Voiture à un che..	6	5 mo. et 4 jr..	367 63
Carillon et cité d'Ottawa.....	T. W. Lee.....	do .....	6	Saison d'hiv. de 1862-63..	1298 00
Carillon et Point Fortune.....	H. Quick.....	do .....	6	Saison d'été de 1862.....	24 00
Carillon et Vaudreuil.....	C. Proulx.....	Au choix de l'entrepreneur .....	6	5 mois et 5 jours.....	402 00
Carillon au débarc. de bateau-à-vapeur et station de chemin de fer.	G. Schneider.....	do .....	.....	Saison de navigation, '62	72 00
Carleton et Dalhousie, N. B.....	P. Landry.....	En chaloupe.....	2	12 mois.....	360 00
Carlingford et Sebringville.....	J. Terry.....	A che. ou en voit.	2	12 do .....	78 00
Carlisle et Mountsberg.....	J. C. Crooker.....	A pied ou en voit.	2	9 do .....	33 75
Carlow et Marnoch.....	H. Douglas.....	A che. ou en voit.	2	12 do .....	150 00
Carnegie et Paisley .....	S. Ewart.....	A pied, à cheval ou en voiture .....	1	2 do .....	8 00
Carp et Diamond .....	R. Walker, Jr.....	A che. ou en voit.	2	12 do .....	60 00
Carp, Ottawa et Pakenham .....	R. Kidd et R. Walker.....	do .....	.....	Service spéc <sup>l</sup>	18 00
Carp et Huntley Ouest .....	P. Kennedy.....	A che. ou en voit.	3	12 mois.....	138 16
Carronbrooke et Cromarty.....	R. Leggat.....	do .....	2	12 do .....	74 00
Carthage et Listowell .....	J. Beaton.....	do .....	2	12 do .....	48 00
Carthage et Morningdale Mills.....	A. Glenn.....	Non indiqué.....	1	12 do .....	24 00

ÉTAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.
Cartwright et Fermanagh .....	H. Heaslip.....	A che. ou en voit..	2	1 mois .....	\$ cts. 5 33
Cartwright et Janetville.....	H. Heaslip.....	A che. ou en voit..	2	5 do .....	35 00
Castlebar et Danville.....	J. R. Murphy.....	A che. ou en voit..	3	12 do .....	100 00
Castlebar et St. Patrick's Hill.....	J. R. Murphy.....	do .....	3	12 do .....	20 00
Castlemore et Humber .....	Mary Harrison.....	do .....	2	3 do .....	14 75
Castlemore et Humber .....	J. O'Connor.....	do .....	2	9 do .....	37 11
Cayuga et Jarvis .....	J. Heasman, Executor.	A cheval ou autrement .....	2	5 do .....	62 08
Cayuga et Seneca .....	E. Evans.....	En voiture .....	6	12 do .....	310 00
Cedar Hill et Pakenham .....	S. Dickson.....	A che. ou en voit..	2	12 do .....	60 00
Cèdres et Côteau Landing .....	B. Urteau.....	do .....	6	12 do .....	251 00
Cèdres et St. Dominique des Cèdres.....	P. Poirier.....	En voiture .....	3	3 do .....	26 00
Cèdres et St. Dominique des Cèdres.....	M. Bissonnetta.....	do .....	3	2 do .....	13 33
Cedarville et Mount Forest .....	W. Rogers.....	A che. ou en voit..	1	12 do .....	48 73
Centreville et Enterprise.....	J. Shibley.....	do .....	3	12 do .....	120 00
Chambly et Charrons.....	T. Dwyer.....	Voit. à un cheval.	6	12 do .....	60 00
Chambly, Canton et Longueuil .....	L. Robert.....	do .....	6	12 do .....	60 00
Chambly et St. Césaire .....	E. Arpin.....	do .....	6	12 do .....	255 00
Chambly, St. Hilaire et St. Jean Baptiste.....	L. St. Germain.....	En voiture .....	6	3 do .....	79 50
Chambly et station de St. Hilaire.....	L. St. Germain.....	do .....	6	9 do .....	233 50
Chambly et station de St. Hilaire.....	T. Valiquet.....	do .....	.....	2 voyages.....	3 00
Chambly et St. Jean.....	J. Schiffer.....	Voiture à un cheval .....	6	12 mois .....	174 00
Charing Cross et Maidstone.....	J. Twomey.....	En voiture .....	2	12 do .....	580 00
Charleston et Farmersville.....	P. F. Green.....	A che. ou en voit..	2	12 do .....	60 00
Chatham et Darrell .....	E. Hall.....	A cheval ou autrement .....	2	4 do .....	26 67
Chatham et Dover Sud .....	C. Barillier.....	A cheval.....	2	6 do .....	40 00
Chatham et Dover Sud .....	S. Gervais.....	A che. ou en voit..	2	6 do .....	24 50
Chatham et Harwich .....	T. M. Taylor.....	do .....	1	3 do .....	12 50
Chatham et Harwich .....	R. Jackson.....	do .....	1	9 do .....	56 25
Chatham et Morpeth .....	W. Mallory.....	Diligence, wagon ou sleigh.....	6	3 do .....	170 00
Chatham et Muddy Branch.....	F. Naubert.....	En voiture.....	2	12 do .....	50 00
Chatham et Oungah .....	L. D. Gillet.....	A cheval.....	2	12 do .....	95 00
Chatham et St. Thomas .....	G. Askew.....	En voiture .....	6	9 do .....	1781 25
Chatsworth et Marmion .....	D. Bryant.....	A che. ou en voit..	1	12 do .....	51 12
Chatsworth et Orangeville .....	George Taylor.....	do .....	1	12 do .....	397 00
Cheapside et Selkirk .....	W. Lamb, Jr.....	do .....	3	9 do 17 jours .....	39 81
Cheltenham et Orangeville Road .....	J. Graham, Jr.....	do .....	6	12 do .....	177 00
Chertsey et Rawdon .....	Magloire Granger.....	En voiture .....	1	6 do .....	24 00
Chertsey et Rawdon .....	Marc Granger.....	do .....	1	6 do .....	24 00
Chester et Chester Est .....	W. Darois.....	do .....	1	3 do .....	12 50
Chester et Espérance.....	P. Beauchêne.....	Au choix de l'entrepreneur .....	1	10 do .....	35 83
Chester et St. Christophe .....	P. Beauchêne.....	A che. ou en voit..	2 et 3	12 do .....	90 00
Chesterfield et Ratho .....	P. Wilson.....	do .....	3	12 do .....	60 00
Chicoutimi et L'Anse au Foin vis à vis Tremblay .....	P. Potvin.....	Chaloupe au autr.	1	12 do .....	80 00
Chicoutimi et Latarrière.....	R. Maltais.....	Au choix de l'entrepreneur .....	1	12 do .....	56 00
Chicoutimi et Matabechouan.....	J. Morel.....	do .....	1	3 do .....	60 00
Chicoutimi et Matabechouan .....	O. Bernier.....	do .....	1	3 do .....	60 00
Chicoutimi et Matabechouan .....	P. Blackburn.....	do .....	1	6 do .....	104 00
Chicoutimi et Murray Bay .....	P. Gagnon.....	A pied ou à cheval et en voiture en hiver.....	1	12 do .....	336 00
Chicoutimi et Baie St. Paul.....	D. Coté.....	do .....	2	12 do .....	636 00
Chicoutimi et Tremblay .....	E. Gagné.....	do .....	2	6 do .....	15 00
Chippawa, Clifton, etc.....	Alex. Gibson.....	En voiture .....	6	12 do .....	781 00

ÉTAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	N <sup>o</sup> . de voy. par semaine.	Période.	Montant.
					\$ cts.
Chippawa et Montrose.....	J. Hume.....	A cheval ou autrement.....	3	3 mois.....	21 25
Chippawa et Points Abino.....	A. Wilson.....	A che. ou en voit.....	3	9 do.....	255 91
Clarence et Grenville.....	S. Hillman.....	Voiture à 1 cheval.....	3	5 do 5 jours.....	206 51
Clarence et Grenville.....	R. Woodley.....	do.....	3	5 do 5 jours.....	206 51
Clarence et Lochaber.....	R. Woodley.....	Chaloupe et voit. ou à pied, au choix de l'entrepreneur.....	3 et 6	Balance pour l'été de 1862.....	
Clarence et Thurso.....	J. Surtess.....	En chal. ou canot.....	6	3 sais. de l'été.....	19 02
Clarenceville et Noyan.....	J. Schutt.....	En voiture.....	3	12 mois.....	30 00
Clarenceville et Nutt's Corners.....	D. Nutt.....	do.....	3	12 do.....	40 00
Clarenceville et St. Jean.....	J. Schutt.....	do.....	6	12 do.....	50 00
Clarendon et Clarendon Centre.....	G. Hodgins.....	Non indiqué.....	3	12 do.....	124 00
Clareview et Hardinge.....	S. McDonell.....	A che. ou en voit.....	1	12 do.....	200 00
Clareview et Napanee.....	M. C. Whitcomb.....	do.....	2	12 do.....	219 00
Clarke et Kendall.....	W. Carscadden.....	do.....	2	6 do.....	46 50
Clarke et Kendall.....	J. Lockhart.....	do.....	2	6 do.....	42 50
Clarksburg et Thornbury.....	T. Nixon.....	A pied ou en voiture.....	6	7 do.....	29 16
Clayton et Tadlock.....	J. Guthrie.....	A che. ou en voit.....	1	12 do.....	40 00
Clearville et Duart.....	T. Ford.....	do.....	3	1 do.....	4 15
Clearville et Duart.....	L. Cavers.....	do.....	6	11 do.....	82 50
Clinton et Holmesville.....	T. Fair.....	do.....	3	12 do.....	60 00
Clinton et London.....	Eliza Jennings et Jno. Brown, Exécuteurs.....	En voiture.....	6	12 do.....	1199 48
Clinton et Wingham.....	W. Cummins.....	do.....	3 et 6	12 do.....	351 92
Clontarf et Cole's Tavern.....	G. Manson.....	A che. ou en voit.....	3	12 do.....	112 00
Clontarf et Hopefield.....	H. Y. Read.....	A cheval ou autrement.....	1 et 2	12 do.....	146 66
Clover Hill et Cookstown.....	Elizabeth Colman.....	A che. ou en voit.....	6	12 do.....	89 00
Clyde et Galt.....	W. McPherson.....	do.....	2	12 do.....	80 00
Coaticook et Drew's Mills.....	A. K. Fox.....	do.....	1	12 do.....	50 00
Coaticook et Hereford.....	G. Thomas.....	do.....	1	12 do.....	100 00
Coaticook et Stanstead.....	G. Thomas.....	do.....	6	12 do.....	300 00
Cobden et Forester's Falls.....	J. Rows.....	A cheval ou autrement, au choix de l'entrepreneur.....	3	12 do.....	98 00
Cobden et Osceola.....	Alex. McLaren.....	do.....	3	9 do.....	37 50
Cobden et Stafford.....	R. Childerhose.....	A che. ou en voit.....	2	Saison d'hiver.....	40 00
Cobden et Stafford.....	R. Childerhose.....	do.....	2	5 mois.....	41 66
Cobcoek et Fenelon Falls.....	A. Feren.....	do.....	1	8 do.....	34 66
Cobcoek et Oakhill.....	A. Feren.....	En voiture.....	1	8 do.....	43 33
Cobourg et Gore's Landing.....	W. Ranney.....	do.....	3	12 do.....	180 00
Cobourg et Norham.....	R. R. Young.....	do.....	3	12 do.....	450 00
Colborne et Norwood.....	J. Gallagher.....	do.....	3	8 do.....	365 00
Colborne et Norwood.....	S. Fleming.....	do.....	2	4 do.....	240 00
Coldwater et Medonto.....	J. Shaw.....	Non indiqué.....	2	2 do.....	13 33
Coldwater et Orillia.....	J. Millard.....	Diligence ou autre voiture.....	2	10 do.....	110 00
Cole's Tavern et Renfrew.....	R. C. Mills.....	A che. ou en voit.....	3	12 do.....	170 00
Collfield et Thorne.....	J. Hill.....	A pied ou à cheval.....	1	12 do.....	52 00
Collingwood et Owen Sound.....	H. P. Thompson.....	do.....	3 et 6	3 do.....	196 00
Collingwood et Owen Sound.....	Thomas May ou J. P. Coulson.....	Diligence ou autre voiture.....	6	Sais. d'hiver, '62 et '63, et 25 voyages jusqu'au 30 sept. 1864.....	
					610 40

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.
					\$ cts.
Collingwood et Owen Sound.....	Charles Cameron.....	Par diligence ou autre voiture.....		10 voyages ..	90 00
Colpo's Bay et Owen Sound.....	J. McKenzie.....	A pied, en chal. ou en voiture.....	1	3 mois.....	49 50
Como et débarc. de bateaux-à-vap.	Alex. Clark.....	Non indiqué.....	6	178 jours.....	14 84
Compton et Eaton.....	W. Paige.....	En voiture.....	2	12 mois.....	132 00
Compton et Stanstead.....	B. Pomroy.....	do.....	6	12 do.....	450 00
Contrecoeur et Longueuil.....	J. Lavigne.....	do.....	6	2 do.....	99 00
Contrecoeur et Montréal.....	do.....	do.....	6	10 do.....	398 33
Conway et Napanee.....	E. Howard.....	do.....	3	4 do.....	60 00
Cookstown et Mulmur.....	J. Robinson.....	A che. ou en voit.....	2	12 do.....	204 00
Cocksville et Toronto.....	T. Harris.....	Par diligence.....	6	12 do.....	345 00
Coolidge, maison d'école de, et Bolton Est.....	A. M. Bullock.....	A pied ou à chev.....	2	9 do.....	39 00
Coolidge, maison d'école de, et Bolton Est.....	A. Austin.....	do.....	2	3 do.....	10 00
Cornwall et Mille Roches.....	S. H. Moss.....			12 jours, m'ns déduction ..	7 68
Cornwall et St. André.....	M. Cain.....	A che. ou en voit.....	3	12 mois.....	99 00
Côteau du Lac et Rigaud.....	A. Lalonde.....	do.....	3	3 do.....	60 00
Côteau du Lac et Rigaud.....	C. Sabourin.....	do.....	3	9 do.....	119 85
Côteau Landing, Dalhousie Mills et St. Polycarpe.....	B. Poirier.....		3 et 6	6 do.....	100 00
Côteau Landing et St. Zotique.....	J. Bermingham.....	Voiture à 1 cheval.....	3	12 do.....	39 00
Côteau Station, Dalhousie Mills et St. Polycarpe.....	B. Poirier.....	Voit. à 1 cheval.....	3 et 6	6 do.....	85 00
Côte St. Paul et Montréal.....	A. Desève.....	A che. ou en voit.....	6	12 do.....	120 00
Côte St. Vincent et St. Hermas.....	D. Marcel.....	Non indiqué.....	6	48 jours.....	19 20
Côte St. Vincent et St. Hermas.....	J. Parant.....	do.....	6	145 do.....	44 00
Covey Hill et Russelltown.....	W. Barrett.....	A che. ou en voit.....	3	12 mois.....	42 50
Cowansville et Waterloo.....	A. Pickle.....	En voiture.....	3	12 do.....	150 00
Craig's Road, Station de, et Leeds.	R. Bain.....	do.....	3	12 do.....	333 00
Cranbourne et Frampton.....	John Colgan.....	A che. ou en voit.....	1	12 do.....	42 55
Crawford et Glenelg.....	L. C. Smith.....		1	3 do.....	10 00
Credit et Frogmore.....	B. Anderson.....		6	8 do.....	33 33
Credit et Sheridan.....	John Skynner.....	Non indiqué.....	2	6 do.....	14 74
Credit et Devon.....	John Parsons.....	do.....	1	9 do.....	19 50
Credit et Devon.....	J. Cameron.....	do.....	1	3 do.....	6 25
Creek Bank et Winfield.....	S. Halladay.....	A che. ou en voit.....	2	12 do.....	52 00
Creemore Mills et Lavender.....	J. B. Martin.....	Au choix de l'entrepreneur.....	1	12 do.....	40 00
Creemore Mills et Silvershoe.....	A. Livingston.....	A che. ou en voit.....	3	3 do.....	41 25
Creemore Mills et Silvershoe.....	J. Miller.....	do.....	3	9 do.....	89 25
Cressy et Pieton.....	P. David.....	do.....	2	12 do.....	100 00
Crief et Puslinch.....	A. Stewart.....	do.....	2	3 do.....	10 00
Crinan et Wardsville.....	D. McIntyre.....	A che. ou en voit.....	1	12 do.....	50 00
Cross Hill et Wellesley.....	John Zoeger.....	A cheval.....	2	12 do.....	55 00
Cross Point et Runnymede.....	James Sillars.....	do.....	1	12 do.....	100 00
Crowland et Port Robinson.....	George Pearson.....	do.....	3	9 do.....	65 25
Crysler et Dickinson's Landing.....	R. Hoople.....	do.....	3	12 do.....	240 00
Crysler et Russell.....	N. Helmar.....	do.....	2	11 do.....	72 41
Cumminsville et Hamilton.....	Charles Sealey.....	do.....	6	12 do.....	480 00
Daillebout et Industrie.....	P. Riberty.....	A che. ou en voit.....	3	12 do.....	150 00
Daillebout et St. Béatrix.....	H. Fortin.....	do.....	1	3 do.....	9 00
Dalesville et Lachute.....	P. McArthur.....	A che. ou en voit.....	2	12 do.....	40 00
Dalesville et Rockland.....	J. Huston.....	do.....	1	8 do.....	16 87
Danforth et Woburn.....	Jacob Brooks.....	do.....	2	12 do.....	100 00
Danville, Ham et Wotton.....	D. Harvey.....	do.....	1 et 2	12 do.....	160 00
Danville et Kingsey Falls.....	Hays Gilman.....	do.....	3	12 do.....	117 00
Danville et St. George de Windsor.....	J. R. Murphy.....	do.....	2	12 do.....	70 00
Delaware et London.....	Charles Allen.....	Par diligence.....	3 et 6	12 do.....	60 00
Delaware et Mount Brydges.....	L. Karl.....	A che. ou en voit.....	6	12 do.....	132 00

ÉTAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.
					\$ cts.
Delhi, Oakland, etc.....	R. Leonard.....	En voiture.....	6 et 3	12 mois .....	800 00
Delhi et Port Rowan.....	Colridge et Stilwell.....	A che. ou en voit. ....	3	12 do .....	785 00
Delta et Morton.....	N. White.....	do .....	3	12 do .....	99 00
Demorestville et North Port.....	E. R. Nixon.....	do .....	6	17 jours.....	5 54
Denison's Mills et Richmond.....	J. R. Denison.....	do .....	1	12 mois .....	50 00
Denison et Mountain Grove.....	E. L. Godfrey.....	do .....	1	12 do .....	110 00
Denmark et Fergus.....	W. Smeltzer.....	do .....	1	5 do .....	16 66
DeRamsay et Ste. Elizabeth.....	James Read.....	A che. ou en voit. ....	3	8 do .....	64 00
DeRamsay et St. Jean de Matha.....	do .....	do .....	2	8 do .....	32 00
Derby Line et Stanstead.....	O. Durocher.....	En voiture .....	6	9 do .....	75 00
Derby Line et Stanstead Plain.....	C. S. Channell.....	do .....	6	3 do .....	15 50
Derham et bureau de distribution de Paris.....	William Stroud.....	do .....	6	9 do .....	1005 00
Derham et station de Paris.....	William Stroud.....	do .....	6	3 do .....	450 00
Devizes et Elginfield.....	R. Bisbee.....	Non indiqué .....	1	6 do .....	24 24
Devizes et Elginfield.....	W. Young.....	do .....	1	6 do .....	15 00
Dexter et Port Stanley.....	William Collier.....	A che. ou en voit. ....	2	12 do .....	50 00
Donegal et Newry.....	John R. Foster.....	do .....	3	12 do .....	60 00
Dougherty, Lisbon et Wellesley.....	John Zinkham.....	do .....	2	3 do .....	12 50
Douglas et Eganville.....	R. Mills.....	do .....	3	12 do .....	140 00
Douglas et Renfrew.....	B. Jurdine.....	do .....	3	12 do .....	124 00
Drayton et Elera.....	R. T. McKague.....	do .....	3	12 do .....	224 00
Drayton et Treecastle.....	Isaac W. McKague.....	do .....	3	12 do .....	148 00
Dromore et Orchard.....	A. Taylor.....	do .....	1	2 do .....	6 66
Drumbo et New Hamburg.....	James Hazell.....	do .....	6	12 do .....	660 00
Drummondville et La Baie du Febvre.....	O. Chartrain .....	Trav. ou voit.....	3	10 do .....	216 66
Drummondville et La Baie du Febvre.....	L. Plisson.....	do .....	3	2 do .....	42 33
Drummondville et Melbourne.....	William Skillen .....	En voiture .....	6	12 do .....	468 00
Drummondville et St. Guillaume.....	P. Lamotte.....	A che. ou en voit. ....	2	3 do .....	23 75
Drummondville et Upton.....	P. Bourgeault.....	do .....	2	9 do .....	105 00
Dudswell et Weedon.....	S. Fontaine.....	do .....	2	6 do .....	46 00
Dunany et Lachute.....	William Smith.....	En voiture .....	2	12 do .....	52 00
Dunany et Shrewsbury.....	John Chambers.....	A che. ou en voit. ....	1	12 do .....	25 00
Dundas et Millgrove.....	A. B. Palmer.....	do .....	2	12 do .....	80 00
Dundas et Sheffield.....	A. VanEvyr.....	En voiture .....	6	12 do .....	347 00
Dunham et Dunham Est.....	L. Call.....	En voiture .....	1	6 do .....	12 50
Dunham et Dunham Est.....	N. Call.....	do .....	1	3 do .....	6 25
Dunham et Farnham Centre.....	A. Pickle.....	do .....	6	12 do .....	250 00
Dunkeld et Inverhuron.....	R. McLean.....	A che. ou en voit. ....	1	12 do .....	103 00
Dunnville et Port Dover.....	R. McNeil.....	En voiture.....	3	12 do .....	473 48
Dunnville et Port Maitland.....	William McCartney.....	A che. ou en voit. ....	3	12 do .....	93 00
Arhabaska Est et Stanfold.....	P. Juneau.....	do .....	3	12 do .....	80 00
Frampton Est et Ste. Claire.....	James Kennedy.....	do .....	3	12 do .....	124 00
Frampton Est et Standon.....	John Nicholson.....	En voiture.....	1	12 do .....	36 00
Templeton Est et Templeton.....	L. Dunning.....	do .....	2	Saison d'hiv. ....	40 00
Eaton, Hereford et Sawyerville.....	Charles Strain.....	A che. ou en voit. ....	1 et 6	3 mois .....	39 60
Eden Mills et Guelph.....	W. Watson.....	do .....	6	9 do .....	212 49
Edgecombe et Poole.....	D. Matthews.....	A cheval.....	3	10 do .....	97 50
Edmonton et Mayfield.....	James Collingbourne.....	A che. ou en voit. ....	3	12 do .....	74 00
Eganville et Lac Doré.....	J. Leech.....	A cheval ou autrement.....	2	3 do .....	19 50
Eganville et Lac Doré.....	R. King.....	do .....	2	5 do .....	19 58
Elizabethville et Port Hope.....	W. Monahan.....	A che. ou en voit. ....	3	12 do .....	190 00
Ellengowan et Vesta.....	R. Kidd.....	do .....	1	12 do .....	26 00
Elmvale et ch. de Pénétancouchine.....	W. Harvey.....	do .....	1	12 do .....	40 00
Elera et auberge de Reddans, chemin de Saugeen.....	J. Hamilton, sous-cont. ....	Au choix de l'entrepreneur.....	2	2 do .....	99 91
Elera et Saugeen.....	Thomas May.....	do .....	2	6 do .....	599 50
Elera et Walkerton.....	A. McLean.....	En voiture.....	3	4 do .....	266 66
Elphin et McDonald's Corners.....	D. Wilson.....	A pied ou autrement, au choix de l'entrepreneur.....	1	12 do .....	28 00



ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.
Elsinore et Saugeen.....	A. McLeod.....	A pied ou à chev.	1	5 mois .....	\$ cts. 15 00
Emburn et Russell.....	C. Larose.....	A cheval ou autrement .....	2	1 mois .....	3 91
Emburn et Russell.....	T. Lachapelle.....	do .....	2	11 mois .....	34 20
Epping et St. Vincent.....	John Benson.....	A cheval ou en voiture .....	1	12 do .....	91 00
Erbville et Waterloo .....	B. Schnarr.....	A pied ou en voiture .....	1	3 do .....	9 99
Erbville et Waterloo .....	J. L. Erb.....	do .....	1	5 do .....	18 75
Erin et Guelph.....	D. McMillan.....	A che. ou en voit..	2	5 do .....	78 33
Erroll et-station de Perth.....	George Whiting .....	A chev. ou en voiture, au choix de l'entrepreneur	3	9 do .....	39 00
Exeter et Farquhar .....	John P. Kay.....	A cheval ou autrement .....	2	12 do .....	78 00
Falkenburg et Muskoka Falls.....	W. Holditch.....	A pied ou en voit.	1	2 do .....	8 66
Farmersville et Plum Hollow .....	V. W. Sherman.....	A cheval, wagon ou cutter.....	2	5 do .....	22 08
Fenaghvale et Riceville .....	R. L. Downing.....	A che. ou en voit.	2	8 do .....	43 33
Fenelon Falls et Lindsay .....	John McIntyre.....	do .....	3	8 do .....	133 33
Fenelon Falls et Lindsay .....	J. Duncan.....	do .....	3	4 do .....	64 66
Fenelon Falls, Norland et Oakhill.....	J. Griffin.....	do .....	2et1	4 do .....	40 00
Fergus et Garafraxa.....	W. S. Skene.....	Au choix de l'entrepreneur .....	3et2	12 do .....	137 50
Fergus et Speedside .....	J. Brown.....	Cheval et voiture..	2	2 do .....	12 12
Feversham et Maxwell .....	Mary Spruel.....	A pied, à cheval ou en voiture...	2	12 do .....	60 00
Fingal et Morpeth .....	A. W. Caswell.....	A che. ou en voit..	6	3 do .....	325 00
Fingal et St. Thomas.....	J. Partidge.....	En voiture .....	6	2 do .....	95 00
Fish Creek et St. Marys.....	John Bell.....	A che. ou en voit.	2	3 do .....	22 50
Fish Creek et St. Marys.....	J. McRay.....	do .....	2	9 do .....	71 25
Fitzroy Harbor et Pakenham.....	William Kyle.....	do .....	6	12 do .....	198 00
Flora et Woolwich Ouest .....	Isaac Devitt.....	do .....	1	6 do .....	20 00
Florence et Rutherford .....	John Johnson.....	Au choix de l'entrepreneur .....	1	12 do .....	35 00
Foley et Oshawa .....	W. Thomas.....	A che. ou en voit..	1	3 do .....	15 00
Forest et Hillsboro'.....	James Bailey.....	do .....	3	7 do .....	45 50
Forest et Hillsboro'.....	P. Smith.....	do .....	3	5 do .....	28 33
Forfar et Harlem .....	William Lawson.....	A cheval ou autrement .....	6	12 do .....	119 00
Formosa et Walkerton .....	J. B. Capitain.....	A che. ou en voit..	2	10 do .....	66 66
Fort William et Pembroke .....	P. Lynch.....	do .....	6	9 do .....	367 50
Fort William et Pembroke .....	W. Jewell.....	do .....	6	3 do .....	122 50
Fort William et Rapides des Joachims .....	B. Trickey.....	Canot ou autrement, durant la navigation, cutter en hiver .....	1	12 do .....	200 00
Fox River et Grande Grève .....	J. B. Thivierge.....	A pied, à cheval ou en voiture...	2	12 do .....	180 00
Fox River et Ste. Anne des Monts.....	J. B. Sasseville.....	A pied .....	1	12 do .....	600 00
Frampton, Ste. Hénédiène et pont de Ste. Claire.....	J. Devereux.....	En voiture .....	3et6	12 do .....	213 89
Frankford et Trenton .....	N. Goulette.....	A che. ou en voit.	6	6 do .....	100 00
Frankford et Trenton .....	S. Golding.....	do .....	6	6 do .....	100 00
Franklin et Frelighsburg .....	A. Pickle.....	do .....	6	12 do .....	220 00
Franklin et Mount Horeb .....	J. Craig.....	do .....	2	1 mois.....	4 08
Frankville et station d'Irish Creek.....	D. Edgar.....	Par diligence ou autrement.....	6	9 mois.....	210 00
Frankville et station d'Irish Creek.....	P. Dillabough.....	do .....	6	3 do .....	56 25
Frelighsburg et Philipsburg.....	R. W. Morgan.....	A che. ou en voit.	2	12 do .....	104 00
Frelighsburg et Sweetsburg.....	George Beal.....	En voiture.....	6	6 do .....	50 00
Frelighsburg et Sweetsburg.....	A. Pickle.....	do .....	6	6 do .....	50 00
Frelighsburg et Farnham Ouest.....	A. Pickle.....	do .....	6	12 do .....	525 00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.
					\$ cts.
Frogmore et Sheridan .....	B. Anderson .....	En voiture.....	3	6 mois .....	15 00
Fullarton et Mitchell.....	Chas. Martyn.....	A che. ou autrem.			
		tel que requis...	3	12 do .....	90 00
Galt et Paris .....	W. Anderson.....	En voiture.....	6	9 do .....	596 25
Galt et station de Paris .....	T. Colwell.....	do .....	6	3 do .....	183 75
Gananoue et Pittserry .....	D. Root.....	A che. ou en voit.	2	12 do .....	100 00
Garneau et St. Aubert .....	C. Bourgeault .....	En voiture.....	1	12 do .....	80 00
Garthby et Ham .....	J. S. LeBel.....	do .....	1	3 do .....	30 00
Garthby et Ham .....	E. Grenier .....	do .....	1	9 do .....	60 00
Gaspé, Bassin de, et Grande Grève	J. Savidant.....	Chaloupe en été, à pied ou en voiture en hiver.	2	12 do .....	160 00
Gaspé, Bassin de, et bateaux-à-vap.	John. P. Moriarty.....	A che. ou en voit.	2	12 do .....	560 00
Gaspé, Bassin de, et Péninsule.....	J. J. Kavanagh.....			Été de 1862.	18 00
	F. Miller.....			1 voyage.....	2 00
Georgetown et Glen William .....	Wm. Alexander.....	A che. ou en voit.	6	12 mois.....	80 00
Georgetown et Milton .....	John Wallace.....	En voiture.....	6	12 do .....	290 00
Georgetown et Reading .....	John Wallace.....	do .....	6	12 do .....	395 00
Georgeville et Knowlton Landing...	G. W. Fogg.....	do .....	6	8 do .....	90 50
Georgeville et Magog .....	Wm. F. Ramsay.....	do .....	6	7 do .....	140 00
Georgeville et Stanstead.....	J. F. Bullock.....	do .....	3	12 do .....	110 06
Georgina et Pepperlaw .....	Wm. Earl.....	A che. ou en voit.	3	Balance de la saison 1862 et 1/2 de la sai- son 1863.....	90 00
Gilbert's Mills et Picton .....	D. Gilbert.....	do .....	1	12 mois.....	52 00
Glanmire et Madoc .....	L. Moon.....	do .....	1 et 2	12 do .....	250 00
Glanmire et York River.....	Isaac Stimears.....	Au choix de l'en- trepreneur .....	1	12 do .....	123 00
Glascott et Glenelg .....	R. English.....	A pied ou en voi- ture.....	1	1 do .....	2 50
Glastonbury et Kaladar .....	G. H. Comer.....	Au choix de l'en- trepreneur .....	1	12 do .....	26 00
Glenallan et Shipley, <i>via</i> Hollen et Dorking .....	J. C. Kidd.....	A che. ou en voit.	3 et 2	1 do .....	49 99
Glenallan, Shipley et Hollen .....	J. C. Kidd.....	do .....	3	11 do .....	504 16
Glencoe et Kilmartin .....	D. McKellar.....	do .....	2	9 do .....	33 75
Glencoe et Napier.....	Wm. McClatchy.....	do .....	2	3 do .....	20 00
Glencoe et Strathburn.....	J. Smith.....	Au choix de l'en- trepreneur .....	3	3 do .....	8 75
Glencoe, Strathburn, etc.....	D. McRae.....	Au choix de l'en- trepreneur .....	12 et		
			3	9 do .....	52 50
Glenelg et Scoone .....	J. Campbell.....	A che. ou en voit.	1	6 do .....	37 00
Glenelg et Scoone .....	A. McEachen.....	do .....	1	6 do .....	25 00
Glenloyd et Inverness.....	Ant. Vallée.....	do .....	3	6 do .....	62 40
Goble's Corners, Princeton, etc.....	W. L. Goble.....	do .....	2	12 do .....	50 00
Goderich et Kincardine.....	Geo. Hobson.....	En voiture.....	6	12 do moins les amendes.	970 00
Goderich et Kinloss.....	Geo. Hobson.....	A che. ou en voit.	3	12 mois.....	500 00
Goodwood et Stouffville .....	Wm. McGill.....	do .....	2	12 do .....	44 74
Gore's Landing et Harwood .....	R. Drope.....	do .....	2	12 do .....	52 00
Gormley et Richmond Hill .....	S. Brillingier.....	do .....	2	6 do .....	49 00
Gormley et Richmond Hill .....	D. Steckley.....	do .....	2	6 do .....	57 50
Gosport et Napanee.....	D. P. Bogart.....	do .....	1	12 do .....	60 00
Grafton et Vernonville.....	P. Ormiston.....	do .....	2	12 do .....	86 50
Grafton et Wicklow.....	C. Winter.....	Au choix de l'en- trepreneur .....	3	12 do .....	54 60
Granby et St. Hyacinthe.....	L. Picard.....	En voiture.....	6	12 do .....	540 00
Granby et Montagne de Shefford .....	D. R. Savage.....	A che. ou en voit.	2	12 do .....	52 00
Granby et Sweetsburg.....	A. Pickle.....	En voiture.....	3	12 do .....	175 00
Grande Baie et L'Anse St. Jean .....	L. E. Otis.....	En chaloupe ou autrement.....	2 f. par mois	12 do .....	100

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.
Grenville et Harrington Est .....	D. B. Campbell.....	A che. ou en voit.	1	12 mois.....	\$ cts. 98 00
Grenville et Hawkesbury .....	G. Bergeron.....	Traverse .....	6	180 voyages..	135 00
Grenville et Pointe au Chêne .....	A. Cameron.....	.....	2	61 do .....	61 00
Grenville, bateau-à-vapeur et station de chemin de fer.....	E. Pridham.....	.....	12	7 mois.....	28 00
Gresham et Malta .....	J. W. Chisholm.....	A che. ou en voit.	1	12 do .....	40 00
Grey et Morrisdale .....	D. Scott.....	Au choix de l'entrepreneur .....	2	12 do .....	120 70
Griffith et chemin Opéongo.....	W. B. Aird.....	.....	1	12 do .....	70 00
Grimsby, Ste. Anne, etc.....	Isaac Wardell.....	En voiture .....	6 et 3	12 do .....	440 00
Guelph et Hamilton.....	E. Kenny.....	do .....	6	12 do .....	1125 00
Guelph et Ospringe.....	A. Irwin.....	.....	3	7 do .....	87 50
Guelph et Owen Sound, desservant Elora et Fergus .....	Langdon Jones et Coulson.....	En voiture .....	6	12 do moins les amendes	2674 00
Guelph et Wellington Square.....	Thos. Ion.....	do .....	3	3 mois moins les amendes	190 00
Halloway et Moira .....	B. Henry .....	A che. ou en voit.	3	12 mois.....	78 00
Hall's Bridge et Peterboro' .....	John Hall.....	Au choix de l'entrepreneur .....	1	12 do .....	100 00
Hamilton et Mont Albion.....	J. R. Cook, administrateur.....	A che. ou en voit.	3	12 do .....	117 00
Hamilton et Port Dover.....	Wm. Richardson.....	En voiture .....	6	12 do .....	545 00
Hamilton et Stoney Creek.....	A. G. Jones.....	A cheval ou tel que requis .....	6	12 do .....	228 00
Hannon et Ryckman's Corners.....	Jos. Hannon.....	Au choix de l'entrepreneur .....	2	12 do .....	52 00
Harrington et Lakeside.....	Jno. McLeod.....	do .....	3	12 do .....	45 00
Harrisburg, St. George, etc. ....	O. A. Spoor.....	A cheval ou tel que requis.....	6 et 3	12 do .....	200 00
Harrowsmith et Kingston .....	S. McKim.....	Au choix de l'entrepreneur .....	3	18 do .....	208 50
Harrowsmith et Westport.....	Jos. Leonard.....	A che. ou en voit.	1	3 do .....	49 00
Harrowsmith et Westport.....	D. Wood.....	do .....	1	9 do .....	120 00
Hartford et Waterford.....	Thos. Rock.....	Au choix de l'entrepreneur .....	3	12 mois.....	140 00
Havelock et Norwood.....	J. B. Pearce.....	A che. ou en voit.	2	12 do .....	60 00
Hawkstone et Oro.....	Wm. Hodges.....	do .....	3	5 do et 2 jours	53 04
Hawkstone et Rugby .....	Wm. Hodges.....	.....	.....	1 voyage.....	0 70
Hawksville et Macton.....	J. McCormick.....	A pied, à cheval ou en voiture...	1 et 2	9 mois .....	39 50
Hawkesville et St. Jacobs.....	D. Petch.....	A che. ou en voit.	3	12 do .....	100 00
Heathcote et Thornbury.....	Wm. Flemming.....	do .....	2	12 do .....	98 80
Heckston et Kemptville.....	H. Hurd.....	do .....	3	12 do .....	129 00
Henry et L'Original.....	C. Flynn.....	Au choix de l'entrepreneur.....	3	12 do .....	62 40
Hereford et Canaan, E. U.....	A. H. Workman.....	Non indiqué.....	1	12 do .....	7 50
Hereford et Sawyerville .....	J. Cairns.....	A che. ou en voit.	1	9 do .....	86 25
Hilawatha et Keene.....	G. Evans.....	do .....	1	12 do .....	52 00
Hillsburg et Mimosa.....	E. Mooney.....	Non indiqué.....	1	12 do .....	25 48
Hoath Head et Owen Sound.....	R. Hoath.....	A che. ou en voit.	1	12 do .....	52 00
Helmesville et Porter's Hill.....	R. Porter.....	A cheval ou autrement.....	1	3 do .....	8 75
Holstein et Mount Forest.....	J. Main .....	A pied, à cheval ou en voiture...	1	5 do .....	10 00
Holyrood et Ripley.....	T. Harris.....	Au choix de l'entrepreneur .....	2	12 do .....	38 00
Horning's Mills et Melancthon .....	W. Devlin.....	A che. ou en voit.	1	5 do .....	20 62
Horning's Mills et Singhampton .....	G. Riddell.....	do .....	1	7 do .....	37 21
Howich et Georgetown N. ord. ....	B. Vannier.....	Non indiqué.....	3	12 do .....	39 00
Kunsdon et Tottenham .....	F. Prest.....	A pied, à cheval ou en voiture...	2	3 do .....	6 50

ÉTAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.
					\$ cts.
Hunterstown et Rivière du Loup, <i>vid</i> St. Paulin et St. Léon.....	W. Parker .....	Voit. à un cheval	6	12 mois .....	312 00
Huntingdon, Laguerre et St. Anicet.	P. W. Higgins.....	A che. ou en voit.	3	12 do .....	110 61
Huntingdon et Manningville, <i>vid</i> Herdman's Corners.....	R. McCracken.....	En voiture .....	2	3 do .....	38 00
Huntingdon et Manningville, <i>vid</i> Athelston .....	R. et A. Rowe.....	do .....	2	9 do .....	108 75
Huntingdon et Port Lewis.....	S. Percy .....	do .....	4 & 2	6 do .....	100 00
Huntingville et Lennoxville .....	J. R. Moy .....	A che. ou en voit.	6	12 do .....	100 00
Industry et L'Assomption.....	J. Coutu .....	Voit. à un cheval.	6	12 do .....	300 00
Industry et Ste. Elizabeth.....	M. Champoux.....	do .....	3	9 do .....	67 50
Industry et Ste. Elizabeth.....	J. Coutu .....	do .....	3	3 do .....	30 00
Industry et St. Thomas.....	L. Voligny.....	A che. ou en voit.	3	12 do .....	60 00
Ingersoll et Lakeside.....	E. Doty .....	En voiture .....	3	12 do .....	279 00
Ingersoll et Port Burwell.....	E. Doty .....	Voit. à un cheval	6	12 do .....	695 00
Inkermann et Iroquois.....	M. Ault.....	En voiture .....	3	11 do .....	169 58
Innerkip et Woodstock.....	R. Lindsay .....	A che. ou en voit.	3	9 do .....	82 50
Innerkip et Woodstock.....	A. L. Brown .....	do .....	3	3 do .....	20 00
Innisfil et Lefroy.....	B. Ross .....	do .....	3	12 do .....	156 00
Innisville et Perth.....	J. Paterson.....	do .....	3	12 do .....	188 00
Inverary et Kingston.....	B. Osborne .....	A che. ou en voit.	3	12 do .....	154 00
Inverhuron et Tiverton.....	J. McNaughton.....	Non indiqué .....	1	12 do .....	21 32
Inverness et Leeds .....	J. Walsh .....	do .....	3	3 do .....	37 50
Inverness et Leeds .....	J. Rockingham.....	A che. ou en voit.	3	3 do .....	37 50
Inverness et Ste. Julie de Somerset .....	W. Gardiner .....	do .....	6	6 do .....	85 00
Inverness et Somerset.....	A. Vallée .....	do .....	3	6 do .....	156 00
Irish Creek, Station de, et Merrickville .....	R. Crozier .....	En voiture .....	6	8 do .....	106 66
Irish Creek et Merrickville.....	J. D. Stark.....	Diligence ou autrement.....	6	4 do .....	48 33
Iron Hill et Sweetsburg.....	Wm. Moffit.....	A che. ou en voit.	1	12 do .....	18 00
Iroquois et Winchester Ouest.....	D. W. Shaver.....	Diligence ou autrement.....	3	1 do .....	16 66
Isle aux Coudres et Baie St. Paul.....	A. Dufour .....	Traverse .....	1	12 do .....	100 00
Isle aux Grues et Montmagny .....	C. Roy .....	do .....	1	12 do .....	120 00
Isle aux Noix et Stottville.....	D. Stott .....	do .....	6	12 do .....	235 29
Isle Perrot et Ste. Anne.....	J. B. Ricard.....	do .....	3	12 do .....	82 01
Isle Verte et St. Eloi.....	C. Thériault.....	A che. ou en voit.	3	11 do .....	62 33
Jarratt's Corners et Orillia.....	T. Jarratt.....	do .....	2	2 do .....	16 71
Johnson et Owen Sound.....	W. Johnstone.....	Au choix de l'entrepreneur .....	2	12 do .....	99 16
Jordan et Pelham Nord.....	A. Horton .....	A che. ou en voit.	1	3 do .....	18 75
Jordan et Pelham Nord.....	J. A. McQueen.....	do .....	1	9 do .....	36 00
Katesville et Strathroy .....	W. McClatchey.....	do .....	3	9 do .....	22 50
Keene et Norwood.....	W. Richardson.....	do .....	3	2 do .....	40 00
Keene et Peterborough .....	J. Gall .....	En voiture .....	6	12 do .....	390 00
Kelvin et Scotland .....	J. S. Crane.....	A che. ou en voit.	3	12 do .....	74 00
Kemptville et Merrickville.....	J. Armstrong.....	En voiture .....	6	12 do .....	228 32
Kemptville et Ottawa .....	S. Buck .....	do .....	9	voyages.....	90 00
Kemptville et Prescott.....	J. Halpin.....	do .....	1	voyage.....	5 00
Kemptville et Prescott.....	S. Hollingsworth.....	do .....	6	voyages.....	24 00
Kerrwood et Napier.....	S. Blackstock.....	A cheval ou autrement, tel que requis.....	6	9 mois.....	96 75
Kertch, Wyoming, etc.....	G. Brown .....	A che. ou en voit.	3 & 12	6 do .....	40 00
Kertch et Wyoming.....	J. Oxenham.....	do .....	3	6 do .....	42 00
Kildare et St. Alphonse.....	L. Corcoran.....	Voit. à un cheval.	2	12 do .....	80 00
Kilkenny et New Glasgow.....	A. Mathieu.....	Non indiqué .....	2	12 do .....	75 00
Killarney et Manitowaning.....	S. T. Thebo.....	En chaloupe .....	telq. req.	13 voyages...	78 00
Kilmarnock et Smith's Falls.....	J. Armstrong.....	do .....	2	6 mois.....	39 00
Kilmarnock et Smith's Falls.....	A. Baker, jr.....	do .....	2	6 do .....	36 00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.
Kincardine et Lisbon.....	A. Rutherford.....	En chaloupe.....	1	5 mois.....	\$ cts. 14 58
Kincardine et Lisbon.....	S. B. Osborn.....	do .....	1	7 do .....	14 58
Kincardine et Reekie.....	Wm. Reekie.....	do .....	2	12 do .....	70 00
Kincardine et Saugeen.....	R. Pollock.....	A che. ou en voit.	2	3 do .....	112 00
Kincardine et Saugeen.....	R. Reed, procureur...	do .....	2	9 do .....	336 00
King et Nobleton.....	J. Willer.....	A cheval.....	3	12 do .....	100 00
King et Oak Ridges.....	Geo. Taylor.....	A che. ou en voit.	6	6 do .....	78 00
King et Oak Ridges.....	J. McDonald.....	do .....	6	6 do .....	75 00
Kingston et Cap Vincent, E.-U.....	P. D. Bennett.....	Traverse ou sleigh	6 et 7	12 do moins les amendes.	470 00
Kingston et Loughborough.....	J. Hayden.....	En voiture .....	6	12 mois.....	100 00
Kingston et Morton.....	S. Chase.....	do .....	3	12 do .....	380 00
Kingston et Newburgh.....	G. Madden.....	do .....	6	12 do moins les amendes.	175 00
Kingston et Portsmouth.....	G. Mink.....	A pied ou autre- ment .....	12	12 mois.....	105 00
Kingston Road et Strangford.....	Isaac Blain.....	do .....	2	9 do .....	37 50
Kinkora et Sebringville.....	J. Moriarty.....	A cheval ou au- trement .....	2	12 do .....	80 00
Kirton et St. Marys.....	W. Currie.....	A che. ou en voit.	3	12 do .....	150 00
Kirkwall et Rockton.....	J. T. Smith.....	do .....	3	12 do .....	140 00
Klienburg et Weston.....	Geo. Taylor.....	do .....	6	12 do .....	219 00
Knowlton, Potton Sud et Water- loo .....	J. McMannis.....	do .....	3 et 6	12 do .....	675 00
Knowlton et Farnham Ouest, des- servant Brome.....	A. Pickle.....	Voiture à un che- val .....	6	12 do .....	651 04
La Baie et Sorel.....	T. Vigneau.....	En voiture .....	3	12 do .....	273 00
La Baie du Febvre et Trois- Rivières.....	L. Cuisson.....	Voiture à un che..	6	10 do .....	500 60
La Baie du Febvre et Trois- Rivières.....	A. Brouchuim.....	A che. ou en voit.	6	12 do .....	76 66
La Beauce et St. Bernard.....	E. Landril.....	do .....	1	12 do .....	40 00
L'Acadie et St. Jacques le Mineur.....	J. O. Poirier.....	do .....	3	12 do .....	56 00
Lachenaie et Terrebonne.....	J. O. Laurier.....	En voiture .....	3	12 do .....	35 00
Lachute et Lakefield.....	G. Rogers.....	A che. ou en voit.	2	12 do .....	72 80
Lafontaine et Pénitancouchine.....	C. Moreau.....	Non indiqué.....	1	12 do .....	40 00
Laggan et McPhie's Inn, Chemin de Lochiel.....	D. Cattanach.....	do .....	3	12 do .....	48 00
Laggan et Skye, via Dunvegan.....	J. R. MacKenzie.....	do .....	1	12 do .....	44 58
Lake Aylmer et Stornoway.....	F. Legendre.....	do .....	1	11 do .....	36 66
Lakefield et Mille Isles.....	S. Pollock.....	do .....	1	6 do .....	20 80
Lakefield et Mille Isles.....	J. Pollock.....	do .....	1 et 2	6 do .....	24 27
L'Amoureux et Thornhill.....	J. Taylor.....	do .....	2	12 do .....	75 00
Lambton, Lennoxville et Robinson.	W. Paige.....	Voiture à un che..	3 et 6	3 do .....	225 00
Lambton et St. François.....	J. St. Pierre.....	A che. ou en voit.	3	12 do .....	450 00
Lambton et Stornoway.....	E. Bélanger.....	do .....	1	9 do .....	27 60
Lanark et McDonald's Corners.....	W. Purdon.....	A che. ou en voit.	3	12 do .....	128 00
Lanark et Perth.....	J. Murphy.....	Diligence ou au- trement .....	6	7 do .....	116 66
Lanark et Perth.....	J. Laurie, jr.....	do .....	6	7 do .....	73 33
Lanark et Rosetta.....	R. Stead.....	A cheval ou au- trement .....	2	6 do .....	48 00
Lanark et Rosetta.....	J. Dodds.....	do .....	2	6 do .....	56 00
Lancaster et Martintown.....	J. McCallum.....	Au choix de l'en- trepreneur .....	6	12 do .....	229 00
Lancaster et Summerstown.....	D. Ross.....	A che. ou en voit.	3	12 do .....	78 00
Langside et Lucknow.....	P. Reid.....	Au choix de l'en- trepreneur .....	2	12 do .....	89 00
Lansdown et Mount Webster.....	R. Webster.....	A che. ou en voit.	1	12 do .....	41 16
L'Anse à Giles et L'Islet.....	Caroline Larue, ex- cutrice.....	do .....	3	12 do .....	60 00
La Pigeonnière et St. Edouard.....	M. Roy.....	Voiture à un che- val .....	3	12 do .....	60 00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	N <sup>o</sup> . de voy. par semaine.	Période.	Montant.
					\$ cts.
Laprairie, St. Philippe et St. Constant .....	C. LeRoi.....	A che. ou en voit.	3	12 mois.....	180 00
La Présentation et St. Hyacinthe .....	N. Bergeron.....	En voiture.....	2	12 do ...	52 00
Largie et Wallacestown.....	D. McCallum.....	A cheval ou autrement.....	1	6 do ...	20 00
Largie et Wallacestown.....	A. Rose.....	do .....	1	6 do ...	17 50
L'Assomption et St. Jacques P.A-chigan .....	J. Guilbault.....	A che. ou en voit.	3	12 do ...	160 00
L'Assomption et Ste. Julienne .....	M. Perrault.....	En voiture.....	3	12 do ...	192 00
Laurel et Orangeville.....	W. Richardson.....	A che. ou en voit.	1	12 do ...	39 00
Laval et Québec.....	A. Simens.....	do .....	2	9 do ...	105 00
Laval et Québec.....	J. Keough.....	do .....	2	3 do ...	38 00
Lawrenceville et Stukeley Nord.....	J. Gendron.....	do .....	3	12 do ...	78 00
Leeds et New Ireland.....	J. Hough.....	do .....	1 et 2	12 do ...	82 67
Leeds et Broughton Ouest.....	J. St. Hilaire.....	do .....	3	12 do ...	100 00
Les Eboulemens et Settrington .....	C. Chouinard.....	do .....	1	12 do ...	32 00
Leskard et Orono.....	P. McIntyre, Jr.....	do .....	3	4 do ...	26 00
Leskard, Orono et Newcastle.....	F. J. Martin.....	do .....	6 et 3	2 do ...	36 66
Lévis et New Liverpool.....	J. Mercier.....	do .....	6	5 do ...	65 00
Lévis et New Liverpool.....	P. Cauchon.....	do .....	6	7 do ...	82 15
Lévis et Québec.....	H. Martin.....	do .....	12	12 do ...	260 00
Lévis et St. Michel .....	C. Hough.....	do .....	6	8 do ...	368 00
Lévis et St. Michel .....	H. Martin.....	do .....	6	4 do ...	100 00
Lévis et Trois-Rivières.....	M. Gauvin, Sr.....	do .....	3	12 do moi's	
Lévis et succursale sur le coteau ...	F. Bertrand.....	do .....	12	12 mois.....	1220 00
Liford et Orono.....	W. Howden.....	do .....	3	6 do ...	50 00
Lime Lake et Roblin.....	J. Jarmin.....	do .....	1	6 do ...	130 00
Lindsay et Manilla .....	G. Crandell.....	do .....	6	12 do ...	18 00
Linton et Lloydtown .....	M. Wood .....	do .....	2	12 do ...	335 00
Linwood et St. Jacobs.....	D. Petch.....	do .....	3	12 do ...	48 00
Lisadel et Shipley.....	A. Mitchell.....	do .....	3	12 do ...	200 00
Lisadel et Wroxeter.....	J. Lyle.....	do .....	3	12 do ...	200 00
L'Islet et St. Cyrille .....	J. B. Cloutier.....	do .....	2	12 do ...	100 00
Listwell et Mitchell .....	W. Armstrong.....	En voiture.....	6	3 do ...	72 80
Listwell et Mitchell .....	J. Hicks.....	do .....	6	9 do ...	150 00
Listwell et Molesworth.....	R. Busby ou J. Mitchell, procureur.....	Au choix de l'entrepreneur .....	3	12 do ...	412 50
Listwell et Shipley.....	W. Gibson.....	A che. ou en voit.	3	12 do ...	125 00
Little Rideau et Pointe Fortune.....	J. Little.....	do .....	3	6 do et 25	120 00
London et St. Ives.....	T. Howard.....	A cheval ou aut. tel que requis ..	1	12 mois... jours	63 00
London et Telfer.....	A. Telfer.....	A cheval.....	1	12 do ...	104 00
London et Williams.....	Eliza Jennings et J. Brown, exécuteurs..	A che. ou en voit.	3	12 do ...	4 00
Long Island, Ecluses de, à Ottawa, et Gloucester Sud .....	J. O'Doherty.....	do .....		1 voyage .....	320 00
Longueuil et Montréal.....	P. Lespérance.....	Trav. ou voiture..	6	12 mois.....	1 50
Lonsdale et Napanee .....	M. C. Whitcomb.....	A che. ou en voit.	2	12 do ...	100 00
L'Original et débarr. de bat.-à-vap.	T. W. Lee.....	A pied ou en voit. au choix de l'entrepreneur.....	12	Saison de '62	166 00
Lorraine et Orangeville.....	George Taylor.....	A che. ou en voit.	1	12 mois.....	39 00
Loughboro' et Wilmur.....	P. W. Freeman.....	do .....	1	12 do ...	77 66
Lurgan et Rivière Pine.....	A. Morton.....	A cheval ou autrement, tel que requis .....	3	12 do ...	26 00
Luther et Reading.....	S. Stuckey.....	A che. ou en voit.	1	12 do ...	30 00
McDonald's Corners et Lancaster Nord .....	J. C. Masson.....	do .....	6	12 do ...	64 00
McDonald's Corn's et St. Raphael.....	J. C. Masson.....	Au choix de l'entrepreneur .....	6	12 do ...	60 00
			6	12 do ...	48 00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—*Suite.*

Nom de la route	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.
					\$ cts.
McGillivray et McGillivray Ouest.....	W. Williams.....	A cheval ou autrement, tel que requis.....	2	12 mois.....	69 00
Madoc et Queensboro'.....	J. Bander.....	A che. ou en voit.....	2	5 do.....	43 33
Magdeleine, lies de, Percé et Pictou.....	J. J. Fox.....	En goëlette.....	7	do.....	840 00
Magog et Sherbrooke.....	W. Paige.....	En voiture.....	6	12 do.....	300 00
Malakoff et Gover Nord.....	J. McEwan.....	A che. ou en voit.....	1	12 do.....	20 00
Mallorytown et Rockport.....	E. Nutty.....	do.....	3	12 do.....	160 00
Malone et Marmora.....	G. Richardson.....	A cheval ou autrement, au choix de l'entrepreneur.....	1	3 do.....	5 25
Malton et Mono Mills.....	George Taylor.....	En voiture.....	6	9 do moins amendes.....	211 00
Malton et Mono Mills.....	D. McCallum.....	do.....	6	3 do moins amendes.....	117 50
Malton et Mount Charles.....	Charles King.....	A cheval, à pied ou en voiture.....	2	3 mois.....	12 50
Malton et Mount Charles.....	George Taylor.....	do.....	2	9 do.....	36 00
Malton et Richview.....	T. Traynor.....	A che. ou en voit.....	6	12 do.....	78 00
Manchester et Utica.....	W. Adams.....	do.....	3	3 do.....	31 25
Manchester et Utica.....	C. Edgar.....	do.....	3	9 do.....	37 11
Manchester et Vroomanton.....	A. McPhaden.....	do.....	2 et 3	8 do.....	183 18
Manchester et Vroomanton.....	J. Speiran.....	do.....	3	4 do.....	57 33
Manilla et Oshawa.....	W. Coulthard.....	En voiture.....	6	12 do.....	800 90
Manilla et Woodville.....	W. Coulthard.....	A cheval ou en voiture.....	6	6 do.....	100 00
Manningville et St. Rémi.....	E. Lanctot.....	En voiture.....	6	12 do.....	550 00
Mansfield et Mulmur.....	J. Little.....	A che. ou en voit.....	1	12 do.....	40 00
Maple Leaf et Sawyerville.....	W. G. Planche.....	En voiture.....	1	9 do.....	15 00
Mapleton et Orwell.....	O'Neal Cloes.....	A cheval.....	2	3 do.....	14 62
Mapleton et Orwell.....	P. Brown.....	do.....	2	9 do.....	30 00
Marbleton et Sherbrooke.....	W. Paige.....	En voiture.....	3	12 do.....	340 00
Marbleton et Weedon.....	W. Paige.....	do.....	3	6 do.....	46 00
March et March Sud.....	W. Boucher.....	A che. ou en voit.....	3	12 do.....	80 00
Markham et Thornhill.....	E. Crown.....	do.....	3	12 do.....	265 00
Markham et Whitby.....	T. Middaugh.....	En voiture.....	6	4 do.....	158 33
Marlow et St. George.....	G. Robitaille.....	A che. ou en voit.....	1	12 do.....	70 00
Marmora et Stirling.....	W. McWilliams.....	Diligence ou autrement.....	5	12 do.....	180 00
Marshville et Wainfleet Centre.....	A. Mains.....	A pied ou à cheval.....	6	12 do.....	104 00
Mascouche et Terrebonne.....	P. Lauzon.....	A che. ou en voit.....	3	12 do.....	84 00
Masham et Wakefield.....	E. Trempe.....	do.....	1	12 do.....	52 00
Maslinongé et St. Justin.....	L. St. Antoine.....	En voiture.....	3	12 do.....	50 00
Matane et Métis.....	A. Bonville.....	do.....	5	12 do.....	390 00
Matane et Ste. Anne des Monts.....	L. Roy.....	A che. ou en voit.....	12	12 do.....	400 00
Maynooth (ci-dev. Tara) et Rivière York.....	M. P. Doyle.....	.....	2 fois par mois.	3 do.....	15 00
Medonte et che. de Pénitance machine.....	T. Milliken.....	A che. ou en voit.....	2	12 do.....	88 00
Melbourne et Waterloo.....	E. Lawrence.....	En voiture.....	3	12 do.....	460 00
Metabechnouan et Roberval.....	F. Bernier.....	Non indiqué.....	1	9 do.....	54 00
Metabechnouan et Roberval.....	P. Paradis, Jr.....	do.....	1	3 do.....	18 00
Métis et Rivière du Loup.....	C. T. Dubé, procureur.....	En voiture.....	6	9 do moins amendes.....	1184 00
Métis et Riv. du Loup, (viâ Pointe aux Pères, depuis le 1er août).....	A. Pelletier.....	En voiture.....	6	3 mois.....	373 88
Milford et Pictou.....	W. H. Ackerman.....	A che. ou en voit.....	3	12 do.....	95 00
Mill Brook et Mont Plaisant.....	R. Jones.....	do.....	6	12 do.....	147 00
Mill Brook et Peterboro'.....	J. Sloan.....	do.....	6	51 voyages.....	89 25
Mille Vaches et Tadousac.....	W. Manney.....	A pied ou en canot.....	1	12 mois.....	260 00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.
Milliken et Unionville .....	W. Gorvett .....	A che. ou en voit.	2	12 mois ...	\$ cts. 40 00
Milten et St. Valérien .....	D. J. B. Veronneau .....	do	2	4 do ...	16 00
Milton et Scotch Block .....	T. Hume .....	do	3	12 do ...	140 40
Minden et Peterson .....	E. Sisson .....	Non indiqué .....	1	10 do ...	64 50
Moneymore et Roslin .....	J. Harigan .....	A che. ou en voit.	1	12 do ...	30 00
Mongenais et Mont Oscar .....	H. R. McDonald .....	do	3	13 do ...	54 16
Mono Mills et Orangeville .....	W. Campbell .....	A cheval ou en voiture .....	2	3 do ...	17 50
Mono Mills et Orangeville .....	W. Armstrong .....	do	2	9 do ...	45 00
Monte Bello et Papineauville .....	S. Hillman .....	A che. ou en voit.	12	1 mois et 25 jours .....	36 00
Montréal et New Glasgow .....	M. Muir .....	En voiture .....	6	12 mois ...	760 00
Montréal et Québec .....	M. Gauvin, Senr .....	do	6	12 do moins déduction et amendes .....	15 00
Montréal et Québec .....	.....	.....	.....	Service spéc <sup>l</sup> .....	75 00
Montréal et St. Eustache .....	V. Lemery .....	En voiture .....	6	210 jours .....	492 37
Montréal et St. Jérôme .....	P. Labelle .....	do	6	7 mois .....	341 25
Montréal et débarcadère des bateaux-à-vapeur de Québec .....	J. C. Chase .....	do	12	Été de 1862 .....	89 50
Montréal et dépôt de lettres .....	P. Caualt et Fils .....	do	.....	12 mois .....	78 25
Montréal et stat. des chemin de fer Champlain et G. T. à St. Lambert .....	W. Ferguson .....	.....	.....	8 semaines et 4 voy. extra. ....	9 00
Montrose et Port Robinson .....	T. Pan .....	A cheval ou autrement, tel que requis .....	3	9 mois ...	58 50
Moore et Ossian .....	G. S. McPherson .....	A cheval .....	1	6 do ...	50 00
Moore et Ossian .....	D. Brican .....	do	1	6 do ...	39 00
Morewood et Winchester .....	W. Shaver .....	A che. ou en voit.	1	12 do ...	25 00
Morningdale Mills et Shakspeare .....	W. Barker .....	En voiture .....	2	2 do ...	58 00
Morningdale Mills et Stratford .....	W. Ross .....	do	3	10 do ...	247 50
Morpeth et Ridgetown .....	T. Rushton .....	A cheval ou autrement .....	3	4 do ...	33 33
Morpeth et Thamesville .....	J. Ostrander .....	En voiture .....	3	8 do ...	133 33
Morrisburg et Winchester Ouest .....	W. Van Allan .....	A che. ou en voit.	3	7 do ...	147 00
Morrisburg et Winchester Ouest .....	Israel Warner .....	do	3	4 do ...	53 33
Morrisburg et Winchester .....	W. Van Allan .....	do	3	1 mois .....	15 00
Morton et Philipsville .....	N. White .....	do	3	12 do ...	90 00
Morven et Napanee .....	M. C. Whitcomb .....	do	3	12 do ...	94 00
Mount Brydges et Muncey .....	J. Musgrove ou W. H. et Margaret Musgrove, exécuteurs .....	do	2	12 do ...	60 00
Mount Johnson et St. Jean .....	F. Monnette .....	En voiture .....	3	12 do ...	120 00
Murray Bay et Québec .....	H. Audt dit Lapointe .....	do	3	12 do ...	1000 00
Murray Bay et Ste. Agnès .....	D. Dufour .....	do	1	12 do ...	40 00
Murray Bay et Tadousac .....	F. Boulleau .....	A pied, à cheval ou en voiture .....	1	12 do ...	226 00
Muskoka Falls et Orillia .....	J. Harvie .....	A che. ou en voit.	1 et 2	12 do ...	267 57
Musselburg et Poole .....	G. Shearer .....	A la main ou autrement .....	3	10 do ...	43 33
Napanee et trav. de Peterson, etc. ....	M. C. Whitcomb, procureur .....	A che. ou en voit., chaloupe en été .....	1 et 2	12 do ...	139 00
Napier et Strathroy .....	W. McClatchy .....	A che. ou en voit.	3	3 do ...	35 00
Napierville et Stottville .....	E. Courville .....	En voiture .....	6	12 do ...	157 00
Nassagaweya et Wellington Square .....	T. Hopkins .....	Diligence ou autrement .....	6	9 do ...	480 00
Nassagaweya et Wellington Square .....	J. Easterbrook .....	do	.....	1 voyage .....	3 00
Neustadt et Orchard .....	D. Winkler .....	A che. ou en voit.	2 et 3	12 mois ...	220 82
New Aberdeen et Preston .....	S. Cornell .....	do	6	12 do ...	312 00



ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
					\$	cts.
Newark et Norwich.....	E. Hilliker.....	A cheval ou autrement, tel que requis.....	2	12 mois.....	65	00
Newboyne et Portland.....	J. Lytle.....	Au choix de l'entrepreneur.....	2	12 do.....	60	00
Newburgh et Odessa.....	P. S. Timmerman.....	A che. ou en voit.....	6	5 do.....	104	16
Newbury et Wallaceburg.....	A. Armstrong.....	En voiture.....	6	12 do.....	818	00
Newbury et Wardsville.....	T. Robinson.....	do.....	12	12 do.....	234	75
New Carlisle et Paspébiac.....	A. et D. Kerr.....	Non indiqué.....	2	12 do.....	100	00
New Carlisle et Steamers du golfe	M. Caldwell.....	do.....		Saison de '62	51	00
Newcastle et Orono.....	W. R. Bradley.....	A che. ou en voit.....	6	10 mois.....	132	50
New Dundee et Petersburg.....	P. Ernst.....	do.....	3	12 do.....	120	00
New Hamburg et Wellesley.....	J. Zoeger.....	do.....	6	6 de.....	150	00
New Hamburg et Wellesley.....	G. Morley.....	do.....	6	6 do.....	148	00
New Ireland et Somerset, <i>via</i> Ste.						
Sophie.....	J. Hough.....	En voiture.....	3	12 do.....	234	00
New Ireland et Wolfestown.....	L. Hodgkinson.....	do.....	1	12 do.....	52	00
Newland et Sharon.....	W. Terry, courrier, ou exécutéur du ci-devant entrepreneur..	Diligence ou voit.....	3	12 do.....	68	00
New Liverpool et St. Jean Chrysostôme.....	E. Legendre.....	En voiture.....	3	12 do.....	40	00
Newmarket et Stouffville.....	W. McGill.....	A che. ou en voit.....	3	12 do.....	194	48
Niagara et Ste. Catherines.....	J. Crawford.....	En voiture.....	6	12 do.....	275	00
Niagara et Youngstown, E.-U.....	E. A. B. Clench.....	Traverse.....	6	12 do.....	60	00
Nicolet et Ste. Monique.....	H. Beaudry.....	En voiture.....	3	12 do.....	66	00
Nithburg et Wellesley.....	J. Zinkham.....	A cheval ou autrement.....	2	9 do.....	37	50
Normandale et Vittoria.....	S. Swazzie.....	do.....	3	12 do.....	76	00
Normanton et Saugeen.....	J. Stafford.....	A che. ou en voit.....	1	3 do.....	10	50
Normanton et Saugeen.....	J. Itter.....	do.....	1	9 do.....	26	25
North Augusta et Prescott.....	J. Wilcox.....	do.....	1	12 do.....	80	00
North Douro et Peterboro'.....	R. W. Shaw.....	do.....	2 et 3	12 do.....	119	41
North Ely et Durham Sud.....	W. Bartlett.....	En voiture.....	1	12 do.....	38	70
North Gower et station de chemin de fer d'Osgoode.....	J. McEwen.....	A che. ou en voit.....	3	12 mois, y compris les voyages extra, à Osgood Ouest, du 9 au 19 mai 1863.....	152	00
North Hatley et Waterville.....	A. J. Gordon.....	En voiture.....	2	5 mois.....	20	83
North Onslow et Onslow.....	T. Gibbons.....	do.....	2	5 do.....	14	58
North Pelham et Port Robinson.....	T. McGlashan.....	En voiture.....	3	9 do.....	180	00
North Pelham et Port Robinson.....	J. A. McQueen.....	do.....	3	3 do.....	37	00
North Port et Picton.....	Isaac Demill.....	A che. ou en voit.....	3	6 do.....	70	00
North Port et Picton.....	T. C. Demill.....	do.....	3	6 do.....	87	50
North Wakefield et cité d'Ottawa.....	W. Patterson.....	En voiture à deux chevaux.....	3	12 do.....	130	00
North Wakefield et Rivière Désert.....	N. Atkinson.....	A che. ou en voit.....	2	12 do.....	525	00
Norwich et Woodstock.....	G. Weeks.....	En voiture.....	3	12 do.....	212	00
Norwood et Peterboro'.....	R. Richardson.....	Diligence ou autrement.....	3	10 do.....	308	33
Norwood et Dummer Sud.....	J. Brown.....	A cheval ou autrement.....	2	2 do.....	7	00
Norwood et Westwood.....	W. R. Scett.....	A che. ou en voit.....	3	10 do.....	66	66
Oakville, Omagh et Trafalgar.....	J. Williams.....	do.....	6 et 3	12 do.....	250	00
Oakwood et Port Hoover.....	R. Badgley.....	do.....	3	9 do.....	55	86
Oakwood et Port Hoover.....	E. Lake.....	do.....	3	3 do.....	18	68
Odessa et Sharpton.....	R. N. Storms.....	do.....	2	5 do.....	18	53
Odessa et Yarker.....	G. Mink.....	Diligence ou autrement.....	6	7 do.....	90	41

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 septembre 1863. —*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.
					\$ cts.
Odessa, chemin d', et Violet.....	D. W. Perry.....	A pied ou autrement .....	6	7 mois .....	23 33
Oil Springs et chemin planchéié de Wyoming à Petrolea .....	P. Barclay.....	A chev. ou autrement, au choix de l'entrepreneur.....	12	6 do .....	25 00
Oil Springs et Wyoming.....	C. Little.....	A cheval.....	6	2 do .....	80 00
Oil Springs et Wyoming.....	C. A. Farr.....	do .....	6	10 do .....	211 33
Omamee et Willocks, <i>vid</i> Downeyville.....	R. Grandy.....	A che. ou en voit. ....	2	12 do .....	140 00
Onondaga, Tuscarora, etc.....	R. Atkinson.....	do .....	6&12	12 do .....	140 85
Orillia et Oro .....	W. Hedges.....	do .....	2	90 voyages.....	158 40
Orléans et cité d'Ottawa .....	T. Besserer.....	do .....	2	Balance de la saison d'été '62, à compt. de la saison d'été 1863.....	
					60 00
Ormend et Osgoode .....	J. Meldrum.....	do .....	3	12 mois .....	117 00
Osgoode et station de chemin de fer de Gloucester.....	D. McLaurin.....	do .....	6	12 do .....	240 00
Osgoode et Russell.....	E. Ross.....	do .....	3	12 do .....	105 00
Osprey et Singhampton .....	J. Timney.....	do .....	1	5 do .....	28 75
Ottawa et Pakenham.....	J. McAdam.....	Diligence .....	6	7 do moins déduction.....	507 00
Ottawa et Pakenham.....	W. Boucher.....	do .....	6	5 mois .....	458 33
Ottawa et Perth.....	J. Burrows.....	En voiture.....	6	12 do .....	1155 00
Ottawa et Templeton .....	J. O'Hagan.....	Non indiqué.....	3	12 do .....	60 00
Cwen Sound et St. Vincent .....	J. York.....	A che. ou en voit. ....	3	Moitié de la sais. de 1863 .....	100 00
Owen Sound et Saugeen.....	T. May.....	En voiture .....	3et 6	6 mois .....	239 50
Owen Sound et Saugeen.....	J. Coulson.....	do .....	6	6 do .....	335 50
Oxford Centre et Vandecar.....	D. Smith.....	A che. ou autrement, tel que requis.....	2	4 do .....	11 67
Pakenham et Panmure .....	J. Ring.....	A che. ou en voit. ....	2	12 do .....	80 00
Pakenham et Renfrew .....	J. Halliday.....	En voiture.....	6	12 do .....	480 00
Papineauville et St. André Avelin.....	J. A. Levis .....	Non indiqué.....	3	12 do .....	124 80
Papineauville et Ste. Angélique.....	J. B. N. Papineau.....	do .....	6	180 voyages.....	66 60
Paris, bureau de distribution de, ou station et Simcoe .....	C. Moore.....	En voiture .....	6	12 mois .....	1375 00
Pembroke et Petawawa .....	C. Young.....	A che. ou en voit. ....	1	12 do .....	40 00
Pembroke et Wharf .....	J. Gould.....	Non indiqué.....		Saison de 1862.....	16 00
Pénitancouchine et Sault Ste. Marie.....	J. Camery.....	A pied ou en voiture.....	15 jour.	10½ voyages.....	1312 50
Penville et Tecumseth .....	George Taylor.....	Au choix de l'entrepreneur .....	3	12 mois .....	104 00
Percé et débarc. de bat.-à-vapeur...	P. LeBoutillier.....	Non indiqué.....		Saison de 1862.....	50 60
					71 25
Perth et Rokeby .....	P. Hughes.....	A che. ou en voit. ....	1	12 mois .....	149 00
Peterboro' et Warsaw .....	R. W. Shaw.....	do .....	2	12 do .....	171 00
Petersburg et Ste. Agathe.....	J. Ernst.....	do .....	3	9 do .....	53 50
Petersburg et Ste. Agathe .....	A. Waiser.....	do .....	6	3 do .....	25 00
Peterson, traverse de, et Picton.....	J. Howard.....	do .....	2	6 do .....	55 00
Peterson, traverse de, et Picton.....	E. Howard.....	do .....	2	6 do .....	55 00
Petite Rivière et Baie St. Paul .....	E. Bluteau.....	Non indiqué .....	1	12 do .....	32 00
Phillipsburg et station de Soixante.....	A. Pickle.....	En voiture.....	6	12 do .....	480 00
Phillipsburg et Swanton, E. U.....	E. G. Jemison.....	Non indiqué.....	6	12 do .....	45 00
Picton et Wharf .....	J. Blanchard.....	do .....	12	7 do et 3 jours .....	21 30
Pointe Abino et Port Robinson.....	A. Willson.....	En voiture.....	3	3 mois.....	48 75
Pointe Abino et Sherkston .....	H. Sherk.....	Au choix de l'entrepreneur .....	2	12 do .....	30 00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.
Pointe aux Anglais et St. Placide...	E. Toubert.....	En voiture .....	6	6 mois .....	\$ cts. 30 00
Pointe aux Anglais et Ste. Scholastique.....	B. Charlebois.....	do .....	6	6 do et 26 jours...	270 00
Pointe aux Trembles et Rivière des Prairies.....	F. X. Perrault.....	A che. ou en voit. ....	2 et 3	12 mois .....	56 00
Pointe Claire et Ste. Geneviève.....	F. Lantier.....	do .....	3	12 do .....	78 00
Pointe Fortune et débarcadère de bateaux-à-vapeur.....	A. St. Denis.....	Non indiqué .....	6	7 do .....	14 00
Poland et Watson's Corners.....	R. Gavin.....	Au choix de l'entrepreneur .....	1	12 do .....	26 00
Portage du Fort et Ross .....	T. Carey.....	En chaloupe ou autrement.....	6	12 do .....	208 00
Port Burwell et St. Thomas .....	H. M. Swan.....	A che. ou en voit. ....	3	6 do .....	275 00
Port Burwell et St. Thomas.....	R. Brondage.....	do .....	3	6 do .....	225 00
Port Burwell et Simcoe .....	J. Colridge.....	En voiture .....	6	12 do .....	1285 00
Port Colborne et Ste. Catherines .....	R. Griffis.....	do .....	6	12 do .....	675 00
Port Credit et Streetsville.....	W. Harris.....	do .....	6	12 do .....	130 00
Port Dalhousie et Ste. Catherines.....	W. Cooke.....	Par diligence.....	6	12 do .....	100 00
Port Dover et Renton.....	L. Yeager.....	Au choix de l'entrepreneur .....	1	12 do .....	26 00
Port Dover et Simcoe .....	G. Husted .....	En voiture .....	6	12 do .....	285 00
Port Nelson, Wellington Square et Station.....	E. Kenny.....	A che. ou en voit. ....	24	7 do .....	134 16
Port Nelson, Wellington Square et Station.....	J. Cutler.....	do .....	24	5 do .....	131 00
Portneuf et St. Bazile .....	G. Jobin.....	En voiture .....	2	12 do .....	48 00
Port Perry et Whitby.....	E. Armstrong, ou N. Ray, procureur.....	do .....	6	12 do .....	144 00
Port Ryerse et Vittoria .....	J. H. McCall.....	do .....	3	12 do .....	96 00
Prescott et Ogdensburg, E.U.....	C. Plumb.....	Traverse ou en voiture, selon la saison .....	6	12 do .....	100 00
Prince Albert et Seugog .....	S. Wakeford .....	do .....	1	3 do .....	8 75
Québec et autour de l'île d'Orléans .....	F. Paradis.....	Traverse en chaloupe, canot ou sleigh, selon la saison; autour de l'île en voiture.....	2	12 do .....	200 00
Québec et Rivière du Loup.....	C. Hough .....	Chaloupe, wagon, canot ou cariole; selon la saison.....		Malle spéc...	60 00
Québec et St. François.....	M. Dugrenier dit Peroron.....	Voit. à un cheval.....	6	12 mois moins les amend. ....	889 00
Québec et St. Raymond .....	J. Desrochers .....	En voiture .....	2	12 mois, y comp. voy. addit. depuis le 1er janv. 1862.....	362 79
Québec et St. Sauveur de Québec.....	J. L. Saucier.....	Non indiqué .....	12	12 mois .....	93 90
Québec et Spencer Cove.....	D. Maguire.....	do .....	12	12 do .....	234 75
Québec et Stoneham .....	N. Murphy .....	A che. ou en voit. ....	1	12 do .....	78 95
Québec et départ. du bur. de poste.....	C. Hough .....	En voiture .....		12 do .....	313 00
Québec et quai des vapeurs .....	W. Reynolds .....	do .....		telq. req. 99 voyages .....	24 75
Queenston et Lewiston, E. U.....	D. Wadsworth.....	Traverse ou en voiture, selon la saison .....	6	12 mois .....	74 00
Queensville et Ravenshoe.....	J. W. Gordonier .....	do .....	2	7 do .....	28 00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.
					\$ cts.
Ravenswood et Widder Station.....	J. Rogers.....	A cheval ou autrement, tel que requis.....	2	6 mois.....	28 50
Rawdon et St. Jacques, <i>viâ</i> St. Liguori.....	J. Daly.....	En voiture.....	3	10 do.....	170 83
Rawdon et St. Jacques.....	G. Smiley.....	do.....	3	2 do.....	19 33
Reach et Scugog.....	S. Wakeford.....	do.....	1	9 do.....	26 25
Reddan, auberge de, chemin d'Elora et Saugeen.....	W. Gilbert, sub.....	A che. ou en voit.....	2	2 do.....	91 58
Repentigny et St. Paul l'Hermite.....	F. Archambault.....	Non indiqué.....	6	12 do.....	60 00
Riceburgh et Stanbridge Est.....	M. Rice.....	do.....	3	12 do.....	52 00
Riceville et Vankleek Hill, desservant Fenaghvale et Fournier.....	R. L. Downing.....	A che. ou en voit.....	2	4 do.....	40 67
Richmond Est et Place Sydenham.....	J. Millington.....	En voiture.....	6	3 mois y comp. voy. ad. depuis le 1er nov. 1862.....	332 16
Rigaud et Vankleek Hill, desservant Hawkesbury Est et St. Eugène.....	B. D. Flynn.....	A che. ou en voit.....	6	12 mois.....	340 00
Rigaud et débarc. de bat.-à-vapeur.....	F. X. Bedard.....	Non indiqué.....	18	180 jours.....	180 00
Rimouski et St. Analet.....	J. Lavoie.....	En voiture.....	1	12 mois.....	28 50
Riversdale et Teeswater.....	J. Quinlan.....	A che. ou en voit.....	2	12 do.....	94 00
Rivière du Loup et Edmundston, N. B.....	G. Pelletier.....	En voiture.....	3	12 do.....	890 00
Rivière du Loup et St. Modeste.....	P. Chouinard.....	do.....	2	12 do.....	60 00
Rivière du Loup et Ste. Ursule.....	L. Lupien.....	A che. ou en voit.....	3	12 do.....	60 00
Robinson et Sherbrooke.....	J. Pope.....	En voiture.....	6	3 do.....	100 00
Robinson et Sherbrooke.....	W. Paige.....	do.....	6	6 do.....	200 00
Robinson et Stornaway.....	W. Paige.....	do.....	3	9 do.....	227 25
Rockford et Waterford.....	C. Merrill.....	Non indiqué.....	2	6 do.....	40 00
Rockford et Waterford.....	J. Greatehead.....	do.....	2	6 do.....	30 00
Rodgerville et Zurich.....	F. Knell.....	A cheval ou autrement.....	2	12 do.....	104 00
Rondeau et Windsor.....	S. Wigle.....	En voiture.....	3	12 do.....	1120 00
Rouge Hill et Toronto.....	J. Moon.....	do.....	6	12 do.....	160 00
Round Plains et Waterford.....	C. Merrill.....	A cheval ou autrement, tel que requis.....	3	4 do.....	20 00
Roxton Falls et Shefford Mountain.....	D. R. Savage.....	En voiture.....	2	3 do.....	39 00
Roxton Falls et Shefford Mountain.....	J. A. Savage.....	do.....	2	9 do.....	117 00
Ste. Adèle et St. Jérôme.....	P. R. T. DeMontigny.....	do.....	2 et 3	12 do.....	140 00
Ste. Agathe et St. Giles.....	L. Boulanger.....	do.....	2	12 do.....	100 00
Ste. Alexis et St. Jacques.....	C. Bohemier.....	A che. ou en voit.....	2	12 do.....	26 00
Ste. Anne de la Pérade <i>viâ</i> St. Albans et St. Casimir.....	R. Montreuil.....	do.....	2 et 3	12 do.....	110 00
Ste. Anne de la Pérade et St. Prosper.....	P. Bigué.....	do.....	2	12 do.....	36 00
Ste. Anne des Plaines et St. Lin.....	J. M. Latour.....	En voiture.....	3	12 do.....	64 00
Ste. Anne la Pécadière et St. Onézime.....	J. Legaré.....	A che. ou en voit.....	2	12 do.....	50 00
Ste. Anne et St. Féréol.....	C. Paré.....	do.....	2	12 do.....	60 00
Ste. Anne des Plaines et Terrebonne.....	H. Granger.....	do.....		1 voyage.....	4 00
St. Antoine de Tilly et St. Apollinaire.....	E. Larue.....	En voiture.....	1	7 mois.....	28 00
St. Antoine et St. Denis.....	J. B. Lacroix.....	do.....	6	12 do.....	33 32
St. Arsène et Viger.....	E. Pelletier.....	do.....	1	12 do.....	30 60
St. Athanase et St. Jean.....	F. Monnette.....	do.....	6	12 do.....	60 00
St. Barnabé et Yamachiche.....	O. Héroux.....	do.....	3	12 do.....	100 00
St. Benoît et St. Placide.....	E. Joubert.....	do.....	3	6 do.....	30 00
St. Bruno et Ste. Julie.....	Lucie Blain, veuve de J. Hébert.....	do.....	2	12 do.....	52 00
St. Célestin et St. Grégoire.....	N. Thibodeau.....	A che. ou en voit.....	3	12 do.....	50 00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.
St. Césaire et Farnham Ouest.....	U. Messier .....	En voiture .....	6	12 mois ...	\$ 199 00
St. Charles et St. Marc .....	A. Dejourdain.....	do .....	6	12 do .....	60 00
Ste. Claire et St. Henri .....	J. B. Fortier .....	do .....	6	12 do .....	198 00
St. Columban et Ste. Scholastique...	M. Phelan .....	do .....	3	12 do .....	110 00
St. Damase et St. Hyacinthe.....	J. B. Brodeur .....	do .....	3	12 do .....	78 00
St. Didace et St. Norbert .....	N. Neveu .....	do .....	3	12 do .....	172 00
Ste. Elizabeth et St. Jean de Matha .....	E. Aubin .....	do .....	3	4 do .....	44 00
St. Elloi et Trois Pistoles .....	J. Rioux .....	A che. ou en voit .....	3	1 mois .....	5 66
St. Eustache et St. Joseph du Lac	J. McCall .....	En voiture .....	2	12 do .....	60 00
St. Eustache et Ste. Scholastique ..	D. Mitchell .....	do .....	6 et 3	12 do .....	333 00
St. François et St. George .....	G. Robitaille.....	A che. ou en voit .....	3	12 do .....	124 00
St. François, St. Pierre et station du chemin de fer.....	E. C. Boulet.....	do .....	6	12 do .....	150 00
St. Frédéric et St. Joseph .....	J. O. C. Arcand .....	do .....	1	12 do .....	25 00
St. Gervais et St. Lazare .....	A. Bissonet .....	En voiture.....	3	12 do .....	75 00
Ste. Hélène et St. Hughes .....	L. Lemaire.....	do .....	2	12 do .....	47 00
St. Henri et St. Lambert .....	P. Lambert .....	A che. ou en voit .....	3	9 do .....	90 00
St. Henri et St. Lambert .....	A. Boucher.....	do .....	3	3 do .....	22 00
St. Hilaire, Station de, et Sorel.....	G. Gravel.....	En voiture .....	6	12 do .....	792 00
St. Hugues et St. Hyacinthe .....	L. Picard .....	do .....	6	9 do .....	240 00
St. Hugues et St. Hyacinthe .....	J. T. Lusignan .....	do .....	6	3 do .....	68 75
St. Hugues et Yamaska .....	H. Hénault.....	do .....	3	9 do .....	262 50
St. Hugues et Yamaska .....	E. Regnier.....	do .....	3	3 do .....	73 75
St. Hyacinthe et Yamaska .....	J. Hébert .....	do .....	3	9 do .....	254 25
St. Hyacinthe et Yamaska .....	J. Audet dit Lapointe.	do .....	3	3 do .....	82 50
St. Isidore et St. Rémi.....	E. Lanctot .....	A che. ou en voit .....	3 et 2	12 do .....	70 83
St. Jérôme et Ste. Thérèse .....	F. Desrochers .....	En voiture .....	6	5 do .....	150 00
St. Jean et St. Luc .....	S. D. Hamilton.....	do .....	3	12 do .....	80 00
St. Jean et Farnham Ouest, via St. Alexandre .....	T. W. Cantwell .....	.....	.....	1 voyage.....	9 00
St. Louis de Gonzague et St. Stanislas de Kostka .....	A. Barbeau.....	.....	2	12 mois .....	60 00
Ste. Martine et Ste. Thérèse .....	C. Smallwood.....	En voiture .....	6	5 do .....	113 33
Ste. Martine et St. Urbain .....	H. Dorais.....	A che. ou en voit .....	2	12 do .....	44 00
St. Maurice et Trois-Rivières .....	F. Duchesnay .....	En voiture .....	2	12 do .....	78 17
St. Ours et St. Roch de Richelieu.....	P. Kemneur .....	Dans un bac en été, et à pied en hiver.....	6	12 do .....	20 00
St. Robert et Jonction d'Yamaska..	P. Letendre .....	.....	2	12 do .....	28 00
St. Roch des Aulnaies et Village des Aulnaies .....	P. Castonguay.....	Au choix de l'entrepreneur .....	6	4 do .....	20 00
St. Sévère et Yamachiche .....	P. Peltier .....	En voiture .....	2	12 do .....	60 00
Ste. Sophie et Somersct .....	O. Hébert.....	A che. ou en voit .....	2	3 do .....	20 00
St. Stanislas et St. Tite .....	H. Rivard .....	En voiture .....	2	12 do .....	60 00
St. Sylvestre et St. Sylvestre Est ..	G. McCrean .....	.....	3	12 do .....	52 00
St. Thomas et Talbotville .....	J. Cole .....	A che. ou en voit .....	3	12 do .....	100 00
St. Thomas et Vienna .....	Harriet McGinnis (ci-devant Parlow).....	do .....	6	3 do .....	143 50
St. Thomas et Vienna .....	R. Mott .....	do .....	6	9 do .....	404 25
St. Vincent et Walter's Falls .....	T. P. Walter .....	do .....	2	12 do .....	226 66
St. Vincent et Steamboat .....	D. L. Layton.....	En voiture .....	12	Saison de '62 .....	45 00
Sable et Sylvan .....	W. Randall.....	A cheval ou ament, tel que requis .....	2	6 mois .....	30 00
Sable et Sylvan .....	S. Randall .....	do .....	2	6 do .....	30 00
Sandwich et Windsor .....	J. Lambie .....	A che. ou en voit .....	6	12 do .....	78 25
Sarnia, Port Huron, etc., E. U.....	A. Fisher .....	Traverse et à pied .....	6 et 24	12 do .....	171 00
Sarnia et Wallaceburg .....	A. Fisher .....	En voiture.....	3	12 do .....	600 00
Saugeen et Walkerton .....	W. Gilbert .....	A cheval ou en voiture .....	3	4 do .....	123 16
Sault Ste. Marie et E.-U.....	W. Perrault.....	Traverse .....	1	12 do .....	25 00
Scarboro', chemin de, et Stouffville.	J. Raymes.....	A che. ou en voit .....	6	12 do .....	390 00
Seaforth et Wroxeter .....	W. Fowler .....	En voiture .....	6	12 do .....	558 60

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.
Shawenegan et Trois-Rivières.....	M. Lisotte .....	E voiture.....	3	12 mois .....	\$ cts. 152 00
Smith's Falls et South Elmsley ....	J. Corbett.....	A pied ou en voit.	3	12 do ...	78 00
Sombra et Wilkesport .....	P. Cattanach.....	A cheval ou autre- ment.....	1	12 do ...	52 00
South Zorra et Woodstock .....	C. Coote .....	do .....	6	12 do ...	119 00
Stanstead et Waterloo.....	W. Paige .....	En voiture .....	3	12 do ...	400 00
Stayner et Sunnidale.....	S. Lamont .....	do .....	2	12 do ...	75 00
Stirling et Warkworth.....	T. Landon .....	A che. ou en voit.	3	12 do ...	265 00
Stirling et Wellman's Corners .....	T. Totton .....	do .....	1	12 do ...	40 00
Stoco et Tweed .....	A. Wilson.....	do .....	2	7 do ...	37 33
Stoco et Tweed .....	A. Dafoe .....	do .....	2	5 do ...	20 41
Strathroy et Wisbeach.....	H. Monger .....	En voiture .....	6	6 do ...	195 00
Strathroy et Wisbeach.....	J. Paine .....	do .....	6	6 do ...	130 00
Swearburg et Woodstock .....	J. M. Teetzel .....	A cheval .....	3	12 do ...	65 00
Switzerland et Violet .....	D. W. Perry .....	A cheval ou autre- ment .....	3	7 do ...	20 41
Sylvan, Wisbeach, etc.....	R. Burns, procureur.....	do .....	Get 3	6 do ...	225 00
Sylvan et Widder .....	S. Randall.....	A cheval ou autre- ment, tel que requis .....	6	3 do moins les amendes	55 00
Tara et Rivière York .....	W. P. Doyle .....	do .....	2 fois par mois.	9 mois .....	45 00
Teeswater et Wingham .....	W. Cummins .....	A che. ou en voit.	1	6 do ...	39 00
Teeswater et Wingham .....	W. J. Troy .....	do .....	3	6 do ...	73 50
Teeswater et Wroxeter .....	W. Armstrong.....	do .....	1 et 3	10 do ...	171 56
Thornbury et Steamer .....	W. Hurd .....	En chaloupe.....	6	Saison of '62	25 00
Thornhill et Toronto .....	T. Cook .....	A che. ou en voit.	6	6 mois ...	99 50
Thornhill et Toronto .....	A. Gallanough.....	do .....	6	6 do ...	132 00
Trois-Rivière, etc.....	Charles K. Ogden.....	do .....	3	voyages...	2 25
Thurso et débar. de bateau-à-vapeur	G. W. Cameron.....	A pied ou autre- ment .....	12	Saison de '62	20 00
Toronto et Yorkville .....	H. B. Williams.....	Par diligence.....	6	12 mois ...	100 00
Tottenham et Tuam .....	J. Austin .....	A pied ou en voi- ture .....	3	6 do ...	20 00
Treadwell et déb. de bateau-à-vap...	A. Doré .....	A che. ou en voit.	6	9 do ...	36 00
Trenton et Wooler, etc.....	P. McPherson.....	do .....	2	12 do ...	66 00
Tyreconnell et Wallaceburg.....	D. A. Gunn .....	Buggy ou sleigh, etc.....	6	6 do ...	33 00
Tyreconnell et Wallacetown.....	A. Rose .....	do .....	6	6 do ...	27 50
Udora et Uxbridge .....	S. Shouits .....	A cheval ou en voiture .....	2	12 do ...	120 00
Uxbridge et Whitby .....	J. Doyle .....	En voiture .....	6	12 do ...	590 00
Walkerton et Wroxeter .....	W. Elliott.....	A che. ou en voit.	3	2 do ...	54 16
Warwick et station de chemin de fer de Watford .....	J. A. Woodruffe .....	Au choix de l'en- trepreneur .....	6	3 do ...	50 00
Warwick et station de chemin de fer de Watford.....	J. M. Wilson.....	do .....	6	9 do ...	117 00
Wellington Square et Zimmerman	T. Watson .....	A cheval ou en wagon, etc., au choix de l'entre- preneur .....	6	12 do ...	220 00
Windsor et Détroit, E.-U.....	A. H. Wagner.....	Traverse .....	telq. req.	12 do ...	192 00
Windsor et Détroit, E.-U. (traverse)	J. Forbes .....	do .....	12	do ...	20 00
Wingham et Zetland .....	J. Bowman.....	A che. ou autre- ment, tel que req.	3	9 do ...	39 00
Wingham et Zetland.....	H. Brace, Jr. ....	do .....	3	3 do ...	10 00
Pont suspendu, péages du .....	W. G. Swan .....	A che. ou autre- ment, tel que req.	12	do ...	40 00
Total.....					170344 18

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 septembre 1863. — Suite.

## TRANSPORT DES MALLS AUX STATIONS DE CHEMINS DE FER.

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	N <sup>o</sup> . de voy. par semaine.	Période.	Montant.
Acton et station de chemin de fer	T. Clark .....	A pied .....	12 et 18	6 mois	\$ 61 60
Acton et do	T. Perryman .....	do .....	18	6 do	44 74
Acton Vale et do	A. H. Dubrule.....	do .....	tel q	25 voyages...	6 25
Acton Vale et do	A. Q. Dubois.....	do .....	tel q	11 mois	55 00
Ailsa Craig et do	T. Atkinson.....	do .....	tel q	2 do	5 00
Ailsa Craig et do	S. Hay.....	do .....	tel q	10 do	25 00
Aldershot et do	Brown et Oliver .....	do .....	12	12 do	40 00
Angus et do	J. Mather.....	do .....	24	12 do	24 00
Appin et do	J. D. R. McLean.....	do .....	tel q	12 do	20 00
Arthabaska, station d', et station de chemin de fer	L. Foisy .....	En voiture .....	12	12 do	36 00
Aultsville et do	M. M. Cook.....	A pied ou autrement, au choix de l'entrepreneur .....	12	12 do	62 60
Aurora et do	J. W. Kersopp.....	do .....	12	5 do	25 00
Aurora et do	H. Hulse.....	do .....	24	7 do	25 66
Baden et do	J. Beck .....	A pied .....	12	12 do	125 20
Baillargeon et do	E. X. Bilodeau.....	A che. ou en voit.	3	12 do	37 00
Barrie et do	T. McCausland .....	En voiture .....	24	12 do	224 68
Beachville et do	H. J. Moore.....	A pied .....	tel q	12 do	50 00
Beamsville et do	J. C. Kerr.....	En voiture ou autrement.....	12	12 do	150 24
Belleville et do	H. Fanning.....	do .....	24	12 do	204 48
Bell Ewart et Lefroy do	P. E. Drake.....	A pied .....	tel q	12 do	62 05
Berthier et do	F. X. Corriveau.....	Au choix de l'entrepreneur .....	12 et 6	12 do	120 00
Bethany et do	F. Bleakley.....	A cheval ou en voiture .....	12	12 do	40 00
Black River, station de, et station de chemin de fer	L. Oliver.....	do .....	3	15 do	10 30
Bothwell et do	J. Taylor.....	do .....	tel q	12 do	50 00
Bowmanville et do	W. Glover .....	En voiture .....	24	12 do	118 94
Bradford et do	Ann Douglas.....	do .....	24	12 do	187 80
Brampton et do	T. Knight.....	A pied, à cheval ou en voiture, au choix de l'entrepreneur .....	tel q	12 do	156 00
Branchton et do	W. Crawford.....	A pied.....	12	12 do	50 08
Brantford et do	J. Hale.....	En voiture.....	6 et 12	12 do	105 80
Breslaw et do	C. Gerster.....	do .....	12	12 do	20 00
Bright et do	W. A. Sharp .....	A pied.....	12	6 do	13 00
Brighton et do	T. Hewitt .....	En diligence ou autre voiture, au choix de l'entrepreneur.....	18 et 24	12 do	110 00
Brockville et station du chemin de fer de B. et O.	C. Stevenson.....	En voiture.....	12	12 mois	70 00
Brockville et do	G. T. C. Stevenson.....	do .....	12 et 25	12 do moins les amendes.	235 00

ÉTAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—*Suite.*

## TRANSPORT DES MALLES AUX STATIONS DE CHEMINS DE FER.

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.	
					\$	cts.
Brockville, station du ch. de fer G.T. à la jonct. du ch. de fer B. et O. ...	C. Stevenson.....	En voiture.....	18	voyages...	4	50
Bronte et station de chemin de fer. ...	W. Belyea.....	do.....	6	12 mois...	234	00
Brunswick et do.....	S. R. Beamish.....	do.....	12	12 do...	40	00
Canfield et do.....	R. French.....	A pied.....	tel q req.	12 do...	30	00
Cap St. Ignace et do.....	Caroline Larue, ex- cutrice.....	En voiture.....	12	12 do...	80	00
Carleton Place et do.....	N. Lavallée.....	do.....	12	12 do...	61	26
Carronbrook et do.....	U. C. Lee.....	En voiture.....	tel q req.	9 do...	39	00
Carronbrook et do.....	T. King.....	do.....	12	3 do...	11	06
Chatham Est et do.....	J. B. Cushing.....	do.....	6	180 jours.....	45	00
Chatham Ouest et do.....	G. Merrill.....	do.....	24 et 18	12 mois...	235	00
Clarke et do.....	H. Jones.....	A che. ou en voit.	12	12 do...	143	98
Clifton et do.....	J. W. Dunklee.....	En voiture.....	tel q req.	12 do...	192	00
Clinton et do.....	T. Fair.....	do.....	do	12 do...	60	00
Coaticook et do.....	H. Cutting.....	do.....	24	12 do...	80	80
Cobourg et do.....	P. Regan.....	do.....	24	12 do...	250	40
Cobourg et do.....	J. Mains.....	do.....	do	1 voyage...	0	25
Colborne et do.....	J. L. Yeoman.....	do.....	24	12 mois, moins les amendes.	171	28
Collingwood et do.....	D. Darroch.....	A pied ou en voi- ture.....	24	12 mois...	212	84
Compton et do.....	W. Paige.....	do.....	24	12 do...	160	00
Concord et do.....	J. Duncan.....	do.....	12	12 do...	40	00
Copetown et do.....	T. Milne.....	A cheval ou autre- ment.....	tel q req.	12 do...	50	00
Cornwall et do.....	M. Cain.....	En voiture.....	24	12 do...	175	28
Coteau Landing et do.....	A. H. McIntire.....	do.....	24	12 do...	62	60
Coteau Station et do.....	R. Duckett.....	do.....	12	12 do...	52	00
Craigvale et do.....	J. Fraser.....	A pied ou en voi- ture.....	12 et 24	7 do...	14	00
Danville et do.....	G. Hawes.....	do.....	12	12 do...	100	00
Dickinson's Landing et do.....	W. Hoople.....	A che. ou en voit.	12	12 do...	140	85
Dorchester Station et do.....	J. N. Hardy.....	do.....	tel q req.	12 do...	50	00
Drumbo et do.....	J. McKenzie.....	A pied.....	do	12 do...	50	00
Dunbarton et do.....	H. Doyle.....	En voiture.....	12	12 do...	75	12
Dundas et do.....	R. O. Reid.....	A pied ou autre- ment.....	18 et 24	12 do...	206	20
Duanville et do.....	R. McNeal, procureur	do.....	do	do...	do	do
		Diligence ou autre voiture...	tel q req.	12 do...	110	00
Eastwood et do.....	G. Arkell.....	A pied.....	12	12 do...	58	00
Edwardsburg et do.....	W. S. Akin.....	A pied ou autre- ment.....	12	12 do...	156	50
Fort Erié et do.....	G. Lewis.....	do.....	12	12 do...	100	00
Franktown et do.....	J. Burrows.....	Diligence ou autre voiture.....	12	12 mois.....	78	00
Galt et do.....	F. Lowell.....	En voiture.....	24	12 do...	312	00
Gananogue et do.....	Agnes Hall, procureur	A che. ou en voit.	24	12 do...	300	00
Georgetown et do.....	J. Wallace.....	En voiture.....	tel q req.	12 do...	80	00
Gilford et do.....	T. Macenchy.....	A pied ou en voi- ture.....	24	6 do...	20	00



ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—*Suite.*

## TRANSPORT DES MALLES AUX STATIONS DE CHEMINS DE FER.

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	N <sup>o</sup> . de voy. par semaine.	Période.	Montant.  \$ ets.
Glanworth et station de ch. de fer...	R. J. Webb.....	A pied.....	tel q req.	12 mois .....	33 42
Glencoe et do	D. McRae.....	do .....	tel q req.	3 do .....	6 25
Goderich et do	N. Doyle.....	En voiture.....	12	12 do .....	156 50
Gourock et do	J. Mewhort.....	.....	6	12 do .....	39 00
Grafton et do	W. A. McDonald.....	Diligence ou au- trement .....	12	12 do .....	122 07
Granby et do	A. B. Foster.....	A pied.....	12	12 do .....	100 00
Grimsby et do	J. A. Nelles .....	Buggy, wagon ou sleigh .. .....	tel q req.	9 do .....	90 00
Grimsby et do	J. W. G. Nelles.....	do .....	12	3 do .....	31 60
Guelph et do	G. T. J. Lindsay .....	En voiture .....	tel q req.	12 do .....	95 00
Guelph et do	G. O. R. Jones, procureur..	do .....	24	12 do .....	187 80
Hamilton et do	W. Richardson, proc.	do .....	tel q req.	12 do .....	461 70
Harpurhey et do	M. McDermid .....	A pied ou autre- ment .....	12	12 do .....	60 00
Harrisburg et do	O. A. Spoor.....	do .....	tel q req.	12 do .....	76 60
Hemmingford et do	H. J. Goodsell.....	.....	6	9 do .....	29 25
Hemmingford et do	John Goodsell.....	.....	6	3 do .....	9 75
Hespeler et do	C. Nahrung .....	En voiture .....	24	12 do .....	107 88
Holland Landing et do	H. Chapman .....	A che. ou en voit.	18	12 do .....	72 00
Ingersoll et do	E. Doty .....	En voiture .....	30 et 36	12 do .....	77 10
Iroquois et do	J. Grier.....	Au choix de l'en- trepreneur .....	12 et 24	12 do .....	151 05
Jordan et do	W. H. Overholt.....	En voiture .....	12	12 do .....	98 00
Kamouraska et do	A. Blondeau.....	do .....	6	12 do .....	219 10
Kemptville et do	R. Leslie.....	A che. ou en voit.	12	12 do .....	60 00
Kerrwood et do	J. H. Thomas.....	A pied.....	tel q req.	12 do .....	35 30
King et do	J. H. Rowe .....	do .....	6	6 do .....	20 00
King et do	J. McDonald.....	do .....	tel q req.	6 do .....	30 00
Kingston et do	P. Lennan .....	En voiture .....	24	12 do .....	678 16
Komoka et do	O. D. Mabee.....	A che. ou en voit.	12	12 do .....	87 64
Lacadie et do	L. Archambault .....	do .....	6	9 do .....	77 22
Lacadie et do	E. Archambault.....	do .....	6	3 do .....	25 75
Lachine et do	F. Caisse.....	do .....	12 et 24	12 do .....	100 00
Lacolle et do	S. Ennis.....	do .....	12	12 do .....	78 25
Lancaster et do	D. Ross.....	Au choix de l'en- trepreneur .....	24	12 do .....	216 80
Lansdown et do	G. McKelvey.....	do .....	12	9 do .....	140 40
Lansdown et do	W. H. McNeil.....	do .....	12	3 do .....	47 40
LaPigeonnière et do	M. Roy .....	En voiture .....	6	12 do .....	60 00
Lefroy et do	D. Davidson .....	A che. ou en voit.	12	12 do .....	50 00
Lennoxville et do	A. Sanborn.....	A pied.....	24	9 do .....	44 25
Lennoxville et do	J. P. Cushing .....	Do .....	18	3 do .....	29 25
Lévis et do	F. Bertrand .....	En voiture .....	12	12 do .....	80 00
Limehouse et do	J. Newton .....	A pied.....	12	15 do .....	1 25
Lindsay et do	B. F. Jewett.....	A pied, charrette à bras, ou autre voiture .....	12	12 do .....	80 00
L'Islet et do	M. E. Ballantyne, exécutrice.....	Au choix de l'en- trepreneur.....	12	12 do .....	140 00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—*Suite.*

## TRANSPORT DES MALLEES AUX STATIONS DE CHEMINS DE FER.

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.
					\$ cts.
London et station de chemin de fer.	Eliza Jennings et J. Brown, Exécuteurs.	En voiture	90	9 mois	421 20
London et do	H. B. Strong	do	102	3 do	147 73
Long Island, écl. de, do	W. Collins	A che. ou en voit.	3	6 do	42 00
Long Island, écl. de, do	W. Wilson	do	3	6 do	32 00
Longwood et do	T. Gordon	Au choix de l'entrepreneur	6	12 do	78 25
Lucan et do	W. Porta	do	tel q req.	12 do	60 00
Lyn et do	E. Curtis	A pied	12 et	12 do	179 99
Lynden et do	W. Smith	Au choix de l'entrepreneur	tel q req.	12 do	52 00
Lyster et do	John King	A pied, à cheval ou en voiture.	12	12 do	50 00
Maitland et do	D. Byers	A pied	12	12 do	56 00
Mallorytown et do	F. F. Lee	do	12	12 do	40 00
Malton et do	T. Traynor	do	12	12 do	50 00
Maple et do	J. Gordon	do	12	12 do	78 00
Marysville et do	J. Kilmurry	do	6	12 do	36 00
Melbourne et station de chemin de fer de Richmond	F. Gouin	A che. ou en voit.	24	8 do	105 34
Melbourne et station de chemin de fer de Richmond.	G. Barlow	do	24	4 do	74 16
Millbrook et stat. de chemin de fer.	J. Sloan	do	tel q req.	12 do	78 00
Mille Roches et do	S. H. Moss	Au choix de l'entrepreneur	12	12 do	112 32
Mimico et do	J. E. Noble	A pied	6	12 do	60 00
Mitchell et do	J. Hicks	do	12	12 do	164 40
Moutmagny et do	J. S. Vallée	A che. ou en voit.	12	12 do	80 00
Montréal et cité de G. T. do	J. C. Chasé	En voiture	24	9 do	784 36
Montréal et station de chemin de fer G. T., Pointe St. Charles.	H. Hogan	do	24	12 do	1097 75
Montréal et Lachine do	J. C. Chase	do	12	12 do	117 64
Morrisburg et do	W. Van Allen	Au choix de l'entrepreneur	24	12 do	181 54
Mont Brydges et do	E. Handy	A pied ou en voiture	tel q req.	12 do	53 70
Mont Carmel et do	R. Lavoie	A pied ou en voiture	3	12 do	50 00
Napanee et do	M. C. Whitcomb	Au choix de l'entrepreneur	24	12 do	175 28
Newbury et do	T. Robinson	do	tel q req.	9 do	30 00
Newbury et do	J. D. Anderson	do	tel q req.	3 do	9 50
New Castle et do	W. Bradley	En voiture	24	12 do	190 93
New Hamburg et do	G. Morley	A pied ou en voiture	tel q req.	12 do	124 80
New Market et do	P. Fardy	do	36	12 do	60 00
North Augusta et do	S. Mott	En voiture	6	12 do	96 00
Norval et do	J. Miller	A che. ou en voit.	12	12 do	158 32
Notre Dame du Portage et do	J. B. Perron	En voiture	6	12 do	144 00
Oakville et station de chemin de fer P. Lyon	P. Lyon	A che. ou autrement, tel que req.	24	12 do	280 00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—*Suite.*

## TRANSPORT DES MALLES AUX STATIONS DE CHEMINS DE FER:

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.
					\$ cts.
Oban et station de chemin de fer....	W. Carrick.....	A cheval ou autrement, tel que requis.....	6	12 mois.....	120 00
Omamec et do	R. W. Shaw.....	A pied ou en voiture.....	12	9 do	156 00
Ontario et do	J. W. Wilson.....	A pied.....	12	9 do	39 00
Ontario et do	W. Carpenter.....	do.....	12	3 do	15 80
Oshawa et do	J. McElroy ou Ann McElroy.....	En voiture.....	24 et 18	12 do	223 40
Ottawa et do	D. J. Watt.....	do	12 et 24	12 do	205 60
Paris, et bureau de distrib de Paris, et station de chemin de fer.....	E. Shannon.....	do	tel q req.	7 do	140 00
Perth et do	J. Stewart.....	do	24	12 do	100 00
Peterboro' et do	L. Caisse.....	do	12	7 do	35 00
Peterboro' et do	P. Eastland.....	do	12	5 do	47 16
Petersburg et do	J. Ernst.....	A pied ou en voiture.....	tel q req.	12 do	240 00
Pickering et do	J. Baxter.....	do	tel q req.	12 do	124 80
Pointe Abino et do	R. Disher.....	do	tel q req.	9 do	37 50
Pointe Abino et do	B. M. Disher.....	do	12	3 do	19 75
Pointe Claire et do	L. B. Daoust.....	do	12	12 do	104 00
Port Colborne et do	L. G. Carter.....	A pied ou à cheval.....	tel q req.	12 do	60 80
Port Credit et do	J. Hamilton.....	A pied ou en voiture.....	12	12 do	124 80
Port Elmsley et do	J. Couch.....	Au choix de l'entrepreneur.....	3	12 do	40 00
Port Granby et do	D. March.....	do	6	12 do	62 60
Port Hope et do	G. T. J. H. Jones.....	En voiture.....	24	12 do	225 36
Port Hope et do	P. H. B. et L. J. H. Jones.....	do	12	12 do	81 38
Port Hope et do	P. H. et P. J. H. Jones.....	do	12	12 do	81 38
Portland, E.-U., et station de ch. de fer, et St. Jean, N.B., à vapeur.....	C. Wyer.....	do		Saison de navigation, '62	48 00
Port Stanley et stat. du che. de fer.....	H. M. Yerington.....	do	tel q req.	5 mois.....	33 33
Port Stanley et do	J. Tennant.....	do	do	7 do	41 87
Prescott et do	G. T. J. Halpin.....	do	24	12 do	225 36
Prescott et do	O. et P. J. Halpin.....	do	12 et 24	12 do	185 04
Prenton et do	C. Nispet.....	do	24	12 do	208 00
Princeton et do	S. Yale.....	A pied ou en voiture.....	24	12 do	100 16
Québec et do	C. Hough.....	En voiture ou en port, selon l'état de la rivière.....	tel q req.	12 do	2794 00
Québec et Québec Sud (traverse).....	J. Tibbitts.....	Traverse.....	6	Saison de navigation, '62	700 00
Richmond Hill et stat. du ch. de fer.....	R. Nicholls ou Lucy Nicholls.....	A che. ou en voit.	12	12 mois.....	160 00
Richwood et do	J. H. Laycock.....	A pied, à cheval ou en voiture.....	tel q req.	9 do	37 50
Richwood et do	W. Ogilvie.....	do	12	3 do	19 75

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—*Suite.*

## TRANSPORT DES MALLS AUX STATIONS DE CHEMINS DE FER.

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.
Rivière Beaudette et sta. du ch. de f.	C. McPherson		12	12 mois	\$ 52 16
Rivière du Loup et do	M. Dionne	En voiture	12	12 do	200 00
Rivière Ouelle et do	N. Anctil	do	6	12 do	125 00
Rochester et do	P. Dumouchelle	A pied ou en voiture	6 & 12	12 do	29 16
Reckwood et do	R. Pasmore	Au choix de l'entrepreneur	12	12 do	156 50
St. Alexandre et do	E. Levéque	En voiture	12	12 do	40 00
St. André et do	P. C. Marquis	do	6	12 do	280 00
Ste. Anne la Pocatière et do	J. Dionne	A p. ou en voiture	12	12 do	90 00
St. Anns et do	T. Sauvé	do	12	12 do	103 53
St. Antoine et do	D. Fortier	A che. ou en voit.	2	8 mois et 19 jours	28 66
St. Apollinaire et do	F. Baron	do	2	5 mois	20 83
St. Aubert et do	C. Bourgault	A p. ou en voiture	6	12 do	50 00
Ste. Brigitte et do	B. Maguire	En voiture	3 & 6	12 do	72 50
St. Bruno et do	A. P. Paré	do	6	12 do	62 72
St. Catharines et do	J. Forbes	do	36 &		
St. Catharines et do	W. Cooke	do	30	9 do	212 16
St. Christophe et do	P. Beauchaine	do	6	12 do	53 32
St. Denis et do	J. D. Lavoie	En voiture	6	12 do	100 00
St. Ephrem d'Upton et do	Seth B. Warner	A pied	24	3 do	120 00
St. Ephrem d'Upton et do	L. B. Warner	do	24	9 do	36 00
St. Flavien et do	J. Mailloux	do	2	12 do	40 00
St. Gervais et do	E. Côté	En voiture	6	12 do	120 00
Ste. Hélène et do	N. Peltier	do	12	12 do	40 00
St. Henri et do	J. B. Fortier	do	6	12 do	76 00
St. Hyacinthe et do	A. Lamarche	do	24	12 m's y compris les voy. extra.	175 12
St. Jean Port Joli et station du ch. de fer	L. Poitras	A che. ou en voit.	12	12 mois	100 00
St. Jean et do	A. B. Foster	A pied	12	12 do	100 00
Ste. Julie de Somerset et do	L. Roberge	Au choix de l'entrepreneur	12	12 do	60 00
St. Liboire et do	W. McNichols	A pied	24 &		
Ste. Louise et do	F. Sansier	do	18	13 do	26 00
St. Mary's et do	J. McKay	En voiture	12	12 do	40 00
St. Pacôme et do	A. Hudson	Au choix de l'entrepreneur	12	12 do	318 38
St. Raphael et do	A. Couture	En voiture	6	12 do	50 00
St. Roch des Aunets & do	G. Pelletier	En voiture	6	12 do	120 00
St. Thomas et do	D. Drake	A che. ou en voit.	12	12 do	136 00
St. Vallier et do	F. Bélanger	Au choix de l'entrepreneur	12	12 do	200 00
Sarnia et do	W. G. Harkness	En voiture	12	12 do	120 00
Sarnia et do	J. McAvoy	do	6	6 do	39 00
Seaforth et do	G. Inglis	A pied ou autrem., tel que requis	telq. req.	12 do	78 24
Seaforth et do	A. Dickson	do	do	4 do	16 67
Seaforth et do	W. Clement	do	do	5 do	20 83
Sebrinville et do	S. R. Hesson	Au choix de l'entrepreneur	do	3 do	12 25
Seneca et do	J. Scott	A pied ou autrement, tel que requis	6	12 do	75 21
			telq. req.	9 do	37 50

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—*Suite.*

## TRANSPORT DES MALLS AUX STATIONS DE CHEMINS DE FER.

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.
Seneca et station de chemin de fer.	J. Mohun.....		12	3 mois.....	\$ cts. 39 50
Shakespeare et do	G. Brown.....		telq. req. 12	do .....	123 12
Shaunnonville et do	H. Vancott .....	Au choix de l'entrepreneur .....	12	12 do .....	62 60
Shanty et do	A. Mesner.....		12	24 ans.....	25 00
Sherbrooke et do	O. Cameron.....	En voiture.....	24	12 mois.....	160 00
Silvershoe et do	J. Ross.....		12	7 do .....	14 00
Silvershoe et do	J. J. Ross.....		12	5 do .....	10 00
Smith's Falls et do	W. H. Willson, agent pour l'entrepreneur.		12	12 do .....	40 00
Somerset et do	H. Jutras.....	A che. ou en voit. ....	12	1 do .....	10 40
Somerset et do	P. E. Bourk.....	do .....	12	11 do .....	110 00
Quebec Sud et do	W. Wensley.....	A pied.....	18	12 do .....	36 00
Spencerville et do	W. B. Imrie.....	A che. ou en voit. ....	6	12 do .....	60 00
Springville et do	W. McBain .....	do .....	12	12 do .....	200 00
Stanfold et do	J. Huston .....	do .....	12	12 do .....	80 00
Stanhope et do	A. Murray.....		12	12 do .....	52 00
Stayner et do	R. Ross, Jr.....		18, 24		
Stonefield et do	O. Owens .....		et 12 6	12 do .....	48 00
Stratford et do	J. Woods .....	Tel que requis.	36	12 mois.....	36 40
Strathroy et do	T. Cook.....	A che. ou en voit. ....	12ou telq. req. 12	do .....	356 82
Swainby et do	J. Plewes .....	A pied.....	do 12	do .....	57 00
Taristock et do	J. Wagner.....	Au choix de l'entrepreneur .....	do 3	do .....	52 00
Tavistock et do	L. J. C. Fredericks....	do .....	do 9	do .....	12 50
Thamesville et do	W. Mayhew .....		do 12	do .....	37 50
Thorndale et do	T. Harrison.....	A pied.....	do 12	do .....	50 00
Thornhill et do	A. Gallanough.....	A che. ou en voit. ....	6	12 do .....	30 00
Thorold et do	S. Bradley.....	En voiture.....	18 et 24	12 do .....	149 92
Toronto et do	J. Martin.....	Voiture à deux chevaux.....	telq. req. 12	do .....	247 75
Trenton et do	N. Gouletts.....	Diligence.....	24 3	do .....	1823 55
Trenton et do	L. Cruikshank.....	do .....	24 9	do .....	39 50
Trois Saumons et do	J. B. Thibault.....	A pied.....	6 12	do .....	215 28
Vaudreuil et do	C. Proulx.....		24 12	do .....	50 00
Wanstead et do	J. Dewar.....		telq. req. 12	do .....	235 32
Warwick et do	L. T. Dorais.....	Au choix de l'entrepreneur.....	12 12	do .....	20 00
Waterloo et do	A. B. Foster .....	En voiture .....	12 12	do .....	40 00
Waterville et do	J. Wood .....		24 et 12	do .....	100 00
Watford et do	R. Browne.....	Au choix de l'entrepreneur .....	6 3	do .....	60 00
Watford et do	J. Merry.....	do .....	telq. req. 9	do .....	13 00
Farnham Ouest et do	A. B. Foster .....	A pied.....	12 12	do .....	39 00
Flamboro' Ouest et do	A. Wield.....	A che. ou en voit. ....	6 12	do .....	100 00
Weston et do	S. Fleming.....	A pied ou en voiture .....	24 et 12	do .....	80 00
Osgoode Ouest et do	J. Johnston.....	do .....	3 12	do .....	115 69
					49 48

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—*Suite.*

TRANSPORT DES MALLES AUX STATIONS DE CHEMINS DE FER.

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.
Whitby et station de chemin de fer.	R. E. Campbell.....	En voiture.....	24	12 mois.....	\$ cts. 237 12
Woodstock et do	J. McKay.....	À pied.....	24	12 do.....	106 42
Wyoming et do	G. Brown.....	do.....	12	6 do.....	26 00
Total.....					\$ 32849 36

O. MOWAT,  
*Maître-Général des Postes.*

H. A. WICKSTEED,  
*Comptable.*

TRANSPORT DES MALLES PAR STEAMERS.

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.
Belleville et North Port.....	C. F. Gildersleeve.....	6	2½ semaines..	\$ 2 50
Belleville et Pictou.....	O. S. Gildersleeve.....	6	2 mois et 3 jours.....	96 00
Belleville et Pictou.....	C. F. Gildersleeve.....	6	5 mois.....	262 00
Bell Ewart et Orillia.....	Isaac May.....	3 et 6	180 voyages..	1632 00
Bobcaygeon et Peterboro'.....	J. Wallis.....	3	1½ mois.....	60 00
Cobden et Pembroke.....	Jason Gould.....	3	Eté de 1862.....	60 00
Collingwood et Owen Sound.....	W. H. Smith.....	6	154 voyages..	1675 00
Collingwood et Owen Sound.....	Cameron et Weeks.....	.....	13 voyages..	117 00
Lindsay et Peterboro'.....	James Wallis.....	3	4 mois.....	200 00
Magog et Newport.....	Fogg & Harrower.....	6	4 mois jusq. 1er nov. '62..	214 00
Montréal et Ottawa.....	R. W. Sheppard.....	6	Balance de la saison de '62, et à compte de la saison de 1863.....	3200 00
Montréal et Québec.....	Joseph Levy.....	6	Saison de 1862.....	4000 00
Niagara et Toronto.....	D. Milloy.....	6	133 voyages..	552 00
Quebec et ports du Golfe.....	Thomas Leach.....	.....	3½ voyages..	525 00
Portland, E. U., et St. Jean, N. B.....	J. R. Hall.....	.....	15 mois, dep. le 1er avril 1862.....	500 00
Collingwood, Sault St. Marie et Fort William, L.S.....	John McLeod.....	.....	Saison de 1862.....	218 00
Total.....				\$13313 50

O. MOWAT,  
*Maître-Général des Postes.*

H. A. WICKSTEED,  
*Comptable.*

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses encourues pour le transport des malles, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—*Suite.*

## TRANSPORT DES MALLES PAR CHEMINS DE FER.

Nom de la route.	A qui payé.	No. de voy. par semaine.	Période.	Montant.
Almente et Brockville.....	R. Harvey, secrétaire et trésorier de la cie. du chemin de fer de Prescott et Ottawa.	6	12 mois .....	\$ 1590 00
Perth et Smith's Falls.....	do	12	12 do .....	300 48
Buffalo et chemin de fer du lac Huron .....	W. Maclean, sec.-trés. de la cie. du ch. de fer de B. et L. H.....	.....	12 do .....	4830 00
Collingwood et Toronto .....	T. Hamilton, comptab. ou trésor. de la cie. du C. F. N .....	12	12 do .....	3453 44
Lindsay et Port Hope .....	T. Ridout, gérant de la cie. du C. F. de P. H. et L .....	6	12 do .....	1290 00
London et Port Stanley.....	E. Adams, président de la c. de C.F.L. et P.S.	12	12 do .....	960 00
Montréal, Rouse's Point et St. Jean.....	W. A. Merry, secrét. de la cie. du C.F. de Montréal et C.....	.....	12 do .....	6598 50
Cité d'Ottawa et Prescott.....	Robert Bell, président, secr., ou B. French, gérant de la cie. du C. F. de O. et P.....	6	11 mois et 19 jours .....	1571 04
Cité d'Ottawa et Prescott.....	do	.....	209 jours.....	451 44
Peterboro' et Port Hope.....	John Fowler, ou — F. Ferguson, proc...	12	12 mois .....	900 00
St. Jean et Waterloo .....	A. B. Foster .....	6	12 do ...	1290 00
Chemin de fer du Grand Tronc .....	Cie. de C. F. G. T ... (Payé au receveur- général..\$73,421 80 Payé pour vo. des off. du b. de p. sur c. de f. pour les af. du b. de p.. 165 55)	.....	Un an jusq. 31 déc. 1863..	73587 35
Chemin de fer Grand Occidental .....	Cie. du C. F. G. Occ. (Payé au receveur- général) .....	.....	Un an jusq. 31 déc. 1863..	25052 48
Total.....	.....	.....	.....	\$121874 73

O. MOWAT,

*Maître-Général des Postes.*H. A. WICKSTEED,  
*Comptable.*

ETAT No. 2.—*Suite.*

DETAIL de tous les paiements faits pour confectionner et réparer les sacs de malles, serrures, etc., durant l'année expirée le 30 septembre 1863.

Noms des ouvriers.	Détail des comptes.	Montant.
		\$ cts.
H. C. Jones.....	Cadenas et clefs pour sacs de malle.....	259 70
J. C. McLaren.....	Sacs de malle, etc., pour le D. des P.....	243 76
E. G. Bennet.....	Un sac de dépêche.....	4 47
Mary Brock.....	Confection de sacs de toile.....	12 00
Mrs. Menton.....	do do.....	23 85
W. Sluman.....	Sacs de toile.....	113 30
A. Loughrey.....	Étiquettes pour sacs de malle, etc.....	16 00
John Dewe.....	Deux serrures.....	2 25
W. Steward.....	Étiquettes pour sacs de malle, etc.....	20 55
G. Davies.....	Sacs de toile.....	3 20
A. H. Heney.....	Raccornodage de sacs de malle.....	13 35
T. Keevil.....	Confection de sacs de malle en toile.....	15 50
R. Waddell et Cie.....	foile pour sacs.....	14 18
McMaster et Nephews.....	do.....	26 48
T. Bishop.....	Raccornodage d'un sac de malle.....	0 50
S. McDonald.....	do do.....	0 25
A. Russell.....	Payé pour le blanchissage de 20 sacs de toile.....	0 40
J. H. Cronk.....	Raccornodage d'un sac de malle.....	0 50
H. Haddon.....	do do.....	0 50
J. Leclair.....	do do.....	0 50
J. Blakely.....	do do.....	0 40
S. Green.....	do de sacs de malle.....	0 40
M. Thompson.....	do d'un sac de malle.....	0 75
A. Davis.....	do do.....	0 25
H. LeBlanc.....	Huiler et raccornoder des sacs de malle.....	2 20
N. Steehy.....	Raccornodage de sacs de malle.....	1 20
R. Lee.....	do d'un sac de malle.....	3 25
R. Logan.....	Un sac à lettre.....	1 25
T. Bailey.....	Raccornodage de sacs de malle, etc.....	2 00
J. E. McDougall.....	do de sacs de malle.....	2 50
P. L. Teeple.....	do d'un sac de malle.....	0 32
A. Lang.....	do de sacs de malle.....	0 69
C. Stevens.....	do d'un sac de malle.....	0 25
T. Evans.....	do do.....	0 25
D. Campbell.....	do do.....	0 37
Field et Davidsou.....	do d'un sacs de malle, etc.....	151 73
A. McCallum.....	do de sacs de malle.....	0 50
J. Coutu.....	do do.....	0 65
M. Thomson.....	do do.....	0 25
L. Gilbert.....	do do.....	0 50
J. Hicks.....	do do.....	0 12
J. Burns.....	do de sacs de malle.....	1 35
J. M. Wright.....	do d'un sac de malle.....	0 75
W. Foley.....	do de sacs de malle.....	0 50
J. McNulty.....	do d'un sac de malle.....	0 35
D. McKenzie.....	do do.....	0 50
N. Borguon.....	do do.....	0 25
A. Phiff.....	do do.....	0 25
J. Hunter.....	do do.....	0 40
E. Thompson.....	do de sacs de malle.....	1 00
R. Nichols.....	do d'un sac de malle.....	0 12
R. H. Rix.....	do de sacs de malle.....	9 07
E. W. Bishop.....	do do.....	0 37
R. Edgar.....	do do.....	1 87
T. Carey.....	Couvertures imperméables pour sacs de malle.....	6 00
T. T. Zittuyen.....	Raccornodage de sacs de malle.....	0 75
T. Murphy.....	do do.....	286 44
J. Louis.....	Cuir pour étiquettes.....	20 00



ETAT No. 2.—*Suite.*

Détail de tous les paiements faits pour confectionner et réparer les sacs de malle, serrures, etc., durant l'année expirée le 30 septembre 1863.

Noms des ouvriers.	Détail des comptes.	Montant.
Richardson et Fils .....	Cuir pour étiquettes .....	\$ cts. 3 75
T. Schlunker .....	Raccommodage de sacs de malle .....	0 25
H. G. Barlow .....	do d'un sac de malle .....	0 25
Isaac Wiley .....	do do .....	0 50
J. Cumberland .....	do do .....	0 50
J. B. Dumond .....	do do .....	1 00
J. B. Renaud .....	do de sacs de malle .....	3 10
G. McCrean .....	do d'un sac de malle .....	0 50
H. Kent .....	do do .....	0 15
L. D. Bourke .....	do de sacs de malle .....	0 75
Struter et Roberts .....	do do .....	0 50
W. Blackburn .....	do do .....	2 70
Margaret Hipwell .....	Un sac de toile .....	0 50
A. Henderson .....	Sacs de coton .....	4 60
H. Etienne .....	Raccommodage de sacs de malle .....	0 50
W. F. Livingstone .....	do do .....	0 75
C. Merrill .....	Huiler, nettoyer et raccommoder des sacs de malle .....	0 50
J. H. Kennedy .....	Raccommodage d'un sac de malle .....	0 25
S. Galloway .....	do d'un cadenas .....	0 25
Total .....		\$1292 34

H. A. WICKSTEED,  
*Comptable.*

O. MOWAT,  
*Maître-Général des Postes.*

## ÉTAT No. 3.

ÉTAT détaillé de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le nom des personnes, le service ou devoir rempli, et le montant payé, pour l'année expirée le 30 septembre 1863.

Nom.	Service.	Montant.
		\$ cts.
Wm. Buckingham.....	Secrétaire du maître-général des postes.....	1000 00
W. D. O'Brien.....	Journalier, 358 jours.....	235 80
John Yorick.....	do 365 do .....	157 60
J. Darcy.....	do 9 do .....	7 40
Richard Stack.....	do 207 do .....	207 00
Maurice Bennett.....	do 107 do .....	107 00
W. G. Sheppard.....	Inspecteur des bureaux de poste, 2e classe, division de Québec.....	1600 00
A. A. DeGaspé.....	Assistant-inspecteur des bureaux de poste, do .....	1000 00
Jean Bolduc.....	Journalier dans le bureau de l'insp. des b. de p., Québec, un an.....	72 00
E. F. King.....	Inspecteur des bureaux de poste, division de Montréal, (2e classe, du 31 octobre 1862, et 1re classe du 1er novembre 1862).....	1983 33
C. W. Hayden.....	Commis de 2e classe.....	1060 00
Walter Ross.....	do 3e do .....	760 00
C. A. Clarke.....	do 4e do .....	500 00
Patrick Nelligan.....	Messenger .....	273 75
Francis Clemow.....	Insp. des b. de p., 2e classe, division d'Ottawa, jusq. 31 déc. 1862.....	400 00
John Hopkins.....	Commis de 3e classe, jusqu'au 30 novembre 1862, y compris une gratification de 3 mois de salaire jusqu'au 28 février 1863, étant le tout de ses réclamations contre le D. des P.....	250 00
M. Sweetnam.....	Inspecteur des bureaux de poste, division de Kingston.....	2000 00
T. A. Mulkins.....	Commis de 2e classe.....	1060 00
James McNab.....	do 4e do du 1er février 1863 (du b. de p. de Montréal).....	333 33
John Deye.....	Inspecteur des bureaux de poste, division de Toronto.....	2000 00
Thomas Jolley.....	Commis de 2e classe.....	940 00
Wm. Cuppage.....	do 3e do .....	800 00
J. M. McLochin.....	do 3e do .....	640 00
H. W. Jackson.....	do 4e do .....	500 00
W. Hope.....	do 3e do dans l'établissement du bureau de poste, lorsque temporairement employé dans le bureau de l'inspecteur des b. de p. pour les mois de juin et juillet.....	100 00
J. Loughman.....	Journalier, jusqu'au 30 juin 1863 (voir bureau de poste de Toronto).....	273 00
W. Fenwick.....	Messenger, depuis le 1er juillet 1863 (du bureau de poste de Toronto).....	92 00
Gilbert Griffin.....	Inspecteur des bureaux de poste, division de London.....	2000 00
George Cox.....	Commis de 2e classe.....	1060 00
C. F. Weyland.....	do 3e do jusqu'au 17 septembre 1863.....	732 54
P. Dower.....	do 4e do y compris ses dépenses lorsque temporairement employé dans le bureau de poste de London (13 jours).....	513 00
Alfred Laing.....	Commis temporaire dans le bureau de l'insp. des b. de p. (20 jours).....	33 66
H. Miller.....	Messenger .....	240 00
<b>BUREAU DE POSTE DE QUEBEC.</b>		
J. Sewell.....	Maître de poste.....	2000 00
R. G. Patton.....	Sous-maître de poste .....	1400 00
D. Logie.....	Commis de 2e classe, jusqu'au 15 août 1863, y compris une gratification au présent taux de salaire du 16 août au 30 septembre 1863, par ordre en conseil en date du 11 août 1863 .....	1060 00
R. Glover.....	Commis de 2e classe.....	1060 00
F. M. Becot.....	do 2e do .....	1060 00
J. E. Bolduc.....	do 2e do .....	900 00
P. Gingras.....	do 3e do .....	760 00
J. Grey.....	do 3e do .....	760 00
B. Lacasse.....	do 3e do .....	600 00
H. G. Dunlevie.....	do 3e do .....	600 00
O. Chamberland.....	do 3e do .....	600 00
O. Biron.....	do 3e do .....	200 00
D. Vaughan.....	do 3e do jusqu'au 19 février 1863 .....	233 87
J. Bouchard.....	Facteur.....	560 00
L. Morel.....	do .....	360 00
F. Angers.....	do .....	360 00
P. Neville.....	do .....	360 00

ETAT No. 3.—Etat détaillé de toutes les dépenses pour salaires et commissions, etc., pour l'année expirée le 30 septembre 1863.—*Suite.*

Nom.	Service.	Montant.
<i>Bureau de Poste de Québec.—Suite.</i>		
		\$ cts.
W. Newman.....	Facteur temporaire, jusqu'au 13 août 1863, et gratification (en vertu d'un ordre en conseil, en date du 11 août 1863) jusqu'au 30 septembre 1863, ou finissant avec l'année postale.....	360 00
M. Marticotte.....	do do .....	360 00
T. Sheehan.....	Messenger .....	300 00
T. Daly.....	do .....	240 00
Mme. Davison.....	Gardiennne, jusqu'au 13 août 1863, et gratification jusqu'au 30 septembre 1863, par ordre en conseil, en date du 11 août 1863.....	60 00
BUREAU DE POSTE DE MONTREAL.		
E. S. Freer.....	Maître de poste.....	2000 00
B. McEvenue.....	Assistant-maître de poste.....	1400 00
M. Emery.....	Commis de 2e classe.....	1060 00
H. Huddleil.....	do .....	1060 00
McDuff Simpson.....	do .....	1060 00
M. Murphy.....	do .....	1060 00
J. Maitland.....	do jusqu'au 31 octobre, 1862.....	88 33
U. Benoit.....	Commis de 3e classe.....	760 00
J. McKeon.....	do .....	760 00
A. Robertson.....	do .....	760 00
L. Malard.....	do .....	760 00
W. McGillivray.....	do jusqu'au 30 novembre 1862, y compris une gratification de deux mois de salaire jusqu'au 31 janvier 1863, ses services n'étant plus requis.....	253 32
J. Simpsen.....	Commis de 3e classe, jusqu'au 30 novembre 1862, y compris une gratification de quatre mois de salaire jusqu'au 31 janvier 1863, ses services n'étant plus requis.....	319 98
O. Raymond.....	Commis de 3e classe, jusqu'au 30 novembre 1862, y compris une gratification de salaire jusqu'au 31 mars 1863, ses services n'étant plus requis.....	300 00
A. Green.....	Commis de 3e classe.....	600 00
A. D'Amour.....	do de do .....	500 00
R. Miller.....	do de do jusqu'au 30 novembre 1862, y compris une gratification payée par l'ordre du maître-général des postes, étant le tout de ses réclamations contre le D. des P.....	166 66
J. McNab.....	Commis de 4e cl. jusq. 31 janv. 1863 (v. b. de l'I. des b. de p. Kings.).....	166 67
Y. Baillargeon.....	do do .....	500 00
J. T. Wright.....	do do .....	500 00
J. J. Stuart.....	do do .....	500 00
J. Vallée.....	do do .....	500 00
F. Larseneur.....	do do .....	500 00
H. A. Bourret.....	do do .....	500 00
T. Forsyth.....	do do .....	500 00
J. L. Palmer.....	do do .....	500 00
G. A. Carter.....	Commis de 4e classe jusqu'au 30 novembre 1862, y compris une gratification de deux mois de salaire jusqu'au 31 janvier 1863, ses services n'étant plus requis.....	166 66
D. Robinson.....	Commis de 4e classe.....	500 00
W. Fitzgerald.....	Commis temporaire du 6 au 30 nov., et commis de 4e classe du 1er déc. 1862.....	451 39
J. F. Neudell.....	Commis de 4e classe, depuis le 1er déc. 1862 jusqu'au 31 jan. 1863... ..	83 32
A. McPherson.....	Commis temporaire du 1er jan. au 10 fév., et commis de 4e classe du 11 fév. au 31 mai 1863 (au b. de p. de Toronto).....	206 00
H. A. Lemieux.....	Commis temporaire du 1er jan. au 10 fév., et commis de 4e classe du 11 fév. 1863.....	372 66
W. Finton.....	Messenger, du 1er au 31 oct. 1862, commis au taux de \$40 par mois jusqu'au 10 fév., et commis de 4e classe du 11 fév. 1863.....	477 69
W. J. Fennell.....	Commis temporaire du 20 mai au 31 juillet, et commis de 4e classe du 6 août 1863.....	175 94
P. E. Burke.....	Commis, du 1er mars au 30 septembre 1863.....	350 00
P. O'Reilly.....	Facteur.....	560 00
J. J. Drew.....	do .....	560 00
A. Auger.....	do .....	560 00
L. Lafricain.....	do .....	560 00

ETAT No. 3.—Etat détaillé de toutes les dépenses pour salaires, commissions, etc., pour l'année expirée le 30 septembre 1863.—*Suite.*

Nom.	Service.	Montant.
<i>Bureau de poste de Montréal.—Suite.</i>		
S. Johnston.....	Facteur.....	\$ 560 00
O. Filiatreault.....	do .....	480 00
E. Mayer.....	Facteur temporaire.....	560 00
C. A. Raymond.....	do jusqu'au 30 nov. 1862, et une gratification de deux mois de salaire jusqu'au 31 janvier 1863, ses services n'étant plus requis; aussi, services temporaires dans les mois de mars et mai 1863, 22 jours.....	220 05
D. O'Hara.....	Facteur temporaire, du 12 février 1863.....	354 98
J. Mullin.....	Gardien de bureau .....	384 00
M. Mullin.....	Journalier .....	243 35
<b>BUREAU DE POSTE DE KINGSTON.</b>		
R. Deacon.....	Maître de poste .....	1840 00
D. Delaney.....	Commis de 3e classe.....	900 00
A. Magurn.....	do .....	900 00
C. L. Stephens.....	do .....	600 00
W. Shannon.....	do .....	600 00
J. Kelly.....	do 4th do .....	500 00
P. Lindsay.....	Facteur.....	400 00
L. Brock.....	Messageur.....	300 00
<b>BUREAU DE POSTE DE TORONTO.</b>		
J. Lesslie.....	Maître de poste.....	2000 00
G. H. Backas.....	Sous-maître de poste .....	1400 00
J. H. Davis.....	Commis de 2e classe, y compris l'augmentation de salaire (conformément aux dispositions de l'acte du service civil) depuis le 1er juillet 1862 jusqu'au 31 mars 1863, le taux progressif de salaire ayant été discontinué à cette date.....	1090 00
J. Carruthers.....	do do do .....	1090 00
A. Fenwick.....	do do do .....	1090 00
H. A. Johnson.....	Commis de 2e classe.....	900 00
D. Spry.....	Commis de 3e classe, y compris l'augmentation de salaire (conformément aux dispositions de l'acte du service civil) depuis le 1er juillet 1862 jusqu'au 31 mars 1863, le taux progressif de salaire ayant été discontinué à cette date.....	790 00
A. Graham.....	do do do .....	790 00
A. Cooper.....	do do do .....	790 00
A. Barley.....	do do do .....	790 00
A. Langley.....	do do do .....	790 00
A. Corke.....	do do do .....	790 00
W. Hope.....	Commis de 3e classe, depuis le 31 mai 1863, (pour les mois de juin et juillet 1863. Voir bureau de l'inspecteur).....	400 00
J. Forsythe.....	Commis de 3e classe .....	600 00
W. Beatty.....	do .....	600 00
A. MacPherson.....	do depuis le 1er juin 1863, (du B. de P., Montréal).....	200 00
G. B. Douglas.....	do 4e do do .....	500 00
A. Harstone.....	do do do .....	500 00
W. E. Griffith.....	do au 31 juil. 1863. Voir serv'ce de la M. par C. de F.....	416 67
H. Falkiner.....	do depuis le 31 juillet 1863.....	98 13
W. Langley, Jr.....	do depuis le 27 août 1863.....	48 38
John McCloskey.....	Facteur.....	440 00
John Ross.....	do .....	400 00
James McCloskey.....	do jusqu'au 31 mars 1863.....	150 00
Peter Ross.....	do do .....	300 00
T. Harrington.....	do do .....	300 00
E. P. Johnson.....	do do .....	300 00
H. Falkiner.....	do jusqu'au 20 juillet 1863, (nommé commis de 4e classe).....	241 10
J. Bernard.....	do .....	300 00
Thomas Crotty.....	Facteur temporaire, ou percepteur, du 25 janvier au 16 avril, et percepteur depuis le 1er août 1863.....	118 60
G. O'Donohoe.....	Percepteur temporaire, du 16 avril au 31 juillet 1863.....	87 00
W. Fenwick.....	Messageur, jusqu'au 30 juin 1863. (Voir bureau de l'inspecteur).....	240 00
J. Loughman.....	do depuis le 1er juillet 1863. do .....	80 00
Mme. Fenwick.....	Gardiennne, jusqu'au 30 juin 1863.....	45 00
Mme. Loughman.....	do depuis le 1er juillet 1863.....	15 00

ETAT No. 3.—Etat détaillé de toutes les dépenses pour salaires, commissions, etc., pour l'année expirée le 30 septembre, 1863.—*Suite.*

Nom.	Service.	Montant.
<b>BUREAU DE POSTE D'HAMILTON.</b>		\$ cts.
Edmund Ritchie.....	Maître de poste.....	2000 00
F. E. Ritchie.....	Sous-maître de poste.....	1400 00
C. Howard.....	Commis de 2e classe.....	1060 00
A. Crisp.....	do.....	1060 00
H. Colbeck.....	do.....	900 00
J. B. Eager.....	Commis de 3e classe.....	760 00
H. A. Eager.....	do.....	760 00
J. A. Smith.....	do.....	760 00
G. H. Armstrong.....	do.....	760 00
C. W. Brega.....	do jusqu'au 31 août 1863.....	550 00
P. H. Rymal.....	Commis de 4e classe, depuis le 25 septembre 1863.....	8 33
A. Burns.....	Messager.....	300 00
T. Hilliard.....	Pour prendre soin de la malle de nuit sur le chemin de fer Grand Occidental, une année jusqu'au 31 mars 1863.....	50 00
<b>BUREAU DE POSTE DE LONDON.</b>		
L. Lawless.....	Maître de poste.....	1840 00
R. J. C. Dawson.....	Sous-maître de poste.....	1000 00
J. Gordon.....	Commis de 3e classe.....	760 00
F. French.....	do.....	600 00
J. D. Sharman.....	do.....	600 00
T. Collison.....	Commis de 4e classe.....	500 00
J. Carry.....	do.....	500 00
H. Dalton.....	do.....	500 00
<b>FORT WILLIAM (LAC SUPERIEUR).</b>		
R. McVicar.....	Maître de poste, Fort William, L. S., depuis le 1er juillet 1862 jusqu'au 30 juin 1863.....	200 00
<b>BUREAU DE LA STATION DE PARIS.</b>		
	Montant déboursé pour l'entretien du bureau de distribution de la station du ch. de fer de Paris, pour les branches des chs. de fer Grand Occidental, Buffalo et lac Huron, jusqu'au 28 fév. 1863..... (Etabli comme bureau régulier depuis le 1er mars.)	646 13
<b>PORT HOPE.</b>		
J. Birmingham.....	Pour prendre soin des malles de nuit à la station du chemin de fer G. T., jusqu'au 31 décembre 1862.....	15 00
J. H. McNairn.....	do do do \$ depuis le 1er jan. 1863.	45 00
<b>SERVICE DE LA MALLE SUR LES CHEMINS DE FER.</b>		
<i>(A l'étranger.)</i>		
T. O. Butler.....	Commis de malle à l'étranger.....	1000 00
R. McGillivray.....	do do.....	1000 00
M. Malone.....	do do.....	1000 00
<i>(A l'intérieur.)</i>		
A. McCarthy.....	Commis de malle, 3e classe.....	880 00
J. F. Medworth.....	do.....	880 00
J. T. C. Murphy.....	do y compris devoir du soir.....	1045 15
H. A. Murphy.....	do do.....	1035 37
P. Purdon.....	do.....	880 00
B. D. Rorrison.....	do.....	880 00
C. L. Walker.....	do.....	880 00
J. Wynn.....	do.....	880 00

ETAT No. 3.—Etat détaillé de toutes les dépenses pour salaires, commissions, etc.,  
pour l'année expirée le 30 septembre 1863.—*Suite.*

Nom.	Service.	Montant.
SERVICE DE LA MALLE SUR LES CHEMINS DE FER.— <i>Suite.</i>		\$ cts.
J. Bayley .....	Commis de malle, 2e classe, y compris devoir du soir.....	770 00
R. H. Bengough .....	do jusqu'au 31 août 1863 .....	660 00
D. Campbell .....	do .....	640 00
R. D. Campbell .....	do .....	600 00
A. Carruthurs.....	do .....	720 00
N. W. H. Curtis .....	do .....	720 00
J. Davidson .....	do .....	720 00
F. C. Dettmers.....	y compris devoir du soir .....	750 00
A. Finlay .....	do .....	880 00
A. Kerby .....	do .....	713 33
T. McCormick .....	do .....	720 00
A. J. McWhinney .....	do .....	720 00
W. Mathews .....	do .....	720 00
P. Norris .....	y compris devoir du soir .....	830 68
J. H. Noyes .....	do .....	660 00
P. Pennock .....	do .....	720 00
F. Pridham .....	y compris devoir du soir .....	693 34
D. A. Ross .....	do .....	753 33
J. J. Ross .....	do .....	693 33
J. Sautler .....	do .....	650 10
W. Sheppard.....	do .....	720 00
A. Sommerville.....	y compris devoir du soir .....	666 66
J. D. Thomson .....	do .....	843 34
A. Walmsley .....	do .....	806 66
L. R. Weller.....	do jusqu'au 31 janvier 1863.....	213 33
R. M. Weyland .....	do .....	660 00
H. Willis .....	do jusqu'au 30 avril 1863.....	420 00
M. Wright.....	do .....	659 14
J. G. Wright.....	do .....	720 00
J. F. Fenwick .....	Commis de malle de 3e classe jusqu'au 31 mars, et commis de malle de 2e classe depuis le 1er avril 1863 .....	560 00
J. L. Anctil .....	do y compris devoir du soir .....	521 66
J. Brady .....	do do jusqu'au 31 mars 1863 .....	295 00
G. A. Barnham .....	do .....	484 95
W. Butler .....	y compris devoir du soir .....	516 67
T. W. Cantwell .....	do .....	500 00
A. Couillard .....	y compris devoir du soir .....	590 00
J. Ferguson .....	do .....	500 00
W. Frazer .....	do depuis le 26 août 1863 .....	47 75
J. Gauvin .....	do .....	520 00
W. E. Griffith .....	do du 1er août 1863, (Voir B. P. de Toronto). .....	80 00
Skeffington Hume.....	do .....	480 00
G. Jones .....	y compris devoir du soir .....	590 00
E. Lefebvre .....	do .....	582 50
C. Lefebvre .....	do depuis le 12 jan. 1863, y. comp. devoir du soir .....	385 80
F. A. Lett .....	do .....	500 00
J. McKay .....	do .....	560 00
A. P. McPherson.....	do depuis le 22 août 1863 .....	52 90
B. Michaud .....	do y compris devoir du soir .....	495 00
W. M. Murphy.....	do y compris devoir du soir .....	570 02
J. Plunkett .....	do .....	500 00
A. L. Ryerson.....	do depuis le 16 mai 1863 jusqu'au 31 juillet 1863 .....	100 65
A. J. Saunders.....	do .....	495 56
A. Thompson .....	do .....	480 00
A. J. Van Ingen.....	do y compris devoir du soir .....	610 00
O. A. Spoor .....	Commis de malle temporaire, 110 jours.....	145 25
P. Struthers.....	do 21 do .....	31 50
J. T. Bertram.....	do 12 do .....	18 00
E. Hodder .....	do 2 mois.....	80 00
E. O. B. Rogers.....	do 3 do et 12 jours .....	135 49
W. Weston .....	Service pour échanger les malles à la station du chemin de fer Grand Tronc à Windsor, Bas-Canada, six mois.....	12 00
R. M. Wells.....	do do do .....	12 00

ETAT NO. 3.—État détaillé de toutes les dépenses pour salaires, commissions, etc., pour l'année expirée le 30 septembre 1863.—*Suite.*

Nom.	Service.	Montant.
<i>Service de la malle sur les chemins de fer.—Suite.</i>		\$ cts.
H. Williams.....	Gratification pour prendre soin des sacs de malle sur le chemin de fer H. et T., durant l'année 1862 .....	20 00
D. McKelvey.....	do do do .....	20 00
Préposés au bagage sur le ch. de fer G. T., ouest...	Gratifications pour prendre soin des sacs de malle qui leur ont été confiés durant l'année 1862.....	50 00
Préposés au bagage sur le ch. de fer O. S. et H.....	do do do .....	50 00
Prép. au bag. et autres sur le c. de f.G.O. et L. et P.S.	do do do .....	90 00
Total.....		146728 08

O. MOWAT,

*Maître-Général des Postes.*

H. A. WICKSTEED,

*Comptable.*

ÉTAT No. 3.—*Suite*.—ET B. DANS L'ÉTAT No. 4.

ÉTAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc., aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.	Allocation pour papeterie.	Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.	Allocation pour papeterie.
		\$ cts.	\$ cts.			\$ cts.	\$ cts.
Abbott's Corners.....	Maître de poste.....	3 98	2 00	Alma.....	Maître de poste.....	37 73	2 00
Abbotsford.....	do	48 95	6 00	Almaira.....	do	15 16	2 00
Aberdeen.....	(Du 1er avril 1863.)	8 41	1 00	Almonte.....	do	227 57	4 00
Abercorn.....	do	9 80	2 00	Alton.....	do	33 15	2 00
Aberfoyle.....	do	38 87	3 00	Altona.....	do	36 50	2 00
Abingdon.....	do	13 22	2 00	Alvinston.....	do	20 35	2 00
Acton.....	do	136 03	3 00	Ameliasburg.....	do	24 65	2 00
Acton Vale.....	do	434 10	8 00	Amersburg.....	do	66 01	20 00
Adamsville.....	do	27 40	2 00	Amherst.....	do	92 82	2 00
Adare.....	do	30 27	2 00	Ancaster.....	do	173 25	8 00
Adelphi.....	do	27 15	4 00	Ancienne Lorrette.....	do	10 57	2 00
Adelphi.....	do	54 96	8 00	33 cts. pour papier, 3 écus alloués p. le trim. de déc.		6 53	1 67
Adelphi.....	do	17 54	2 00	Angus.....	do	3 17	2 00
Adelphi.....	do	39 76	4 00	Antrim.....	do	10 23	2 00
Adelphi.....	do	29 49	2 00	Appin.....	do	49 75	2 00
Adelphi.....	do	79 35	2 00	Appleby.....	do	16 95	2 00
Adelphi.....	do	21 16	4 00	Appleton.....	do	32 62	2 00
Adelphi.....	do	8 77	2 00	Apto.....	do	16 68	2 00
Adelphi.....	do	67 43	4 00	Argyle.....	do	25 51	2 00
Adelphi.....	do	20 77	2 00	Arkel.....	(Du 1er mai 1863.)	3 73	0 83
Adelphi.....	do	31 58	2 00	Arkona.....	do	150 36	2 00
Adelphi.....	do	162 12	3 00	Arkwright.....	do	28 49	2 00
Adelphi.....	do	12 62	2 00	Arlington.....	do	30 25	2 00
Adelphi.....	do	4 66	3 00	Armagh.....	do	2 15	2 00
Adelphi.....	do	50 07	3 00	Arnprior.....	do	340 58	16 00
Adelphi.....	do	16 27	2 00	Artesesia.....	do	87 13	8 00
Adelphi.....	do	21 65	2 00	Arthabaska, station d.....	do	66 62	2 00
Adelphi.....	do	31 90	4 00	Arthur.....	do	103 65	2 00
Adelphi.....	do	56 70	2 00	Arva.....	do	70 22	2 00
Adelphi.....	do	9 42	2 00	Asburn.....	do	46 64	2 00
Adelphi.....	do	20 82	2 00	Asburnham.....	do	36 57	2 00
Adelphi.....	(Du 1er avril 1863.)	4 95	1 00	Asgrove.....	do	16 21	2 00
Adelphi.....	do	43 19	2 00	Ashton.....	do	27 65	4 00

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.	Allocation pour papeterie.	Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.	Allocation pour papeterie.
		\$ cts.	\$ cts.			\$ cts.	\$ cts.
Ashworth.....	do	8 86	2 00	Batisseau.....	do	38 95	2 00
Atha.....	do	0 33	0 17	Batisseau, pont de.....	do	103 06	4 00
Athol.....	do	24 37	2 00	Battersen.....	do	24 11	2 00
Athol.....	do	4 20	2 00	Bayfield.....	do	239 65	3 00
Athol.....	do	58 32	2 00	Bayham.....	do	54 29	8 00
Athol.....	do	23 97	2 00	Beachburg.....	do	78 75	4 00
Athol.....	do	25 72	2 00	Beachville.....	do	138 83	6 00
Athol.....	do	28 91	2 00	Beaconsfield.....	do	238 15	6 00
Athol.....	do	28 91	2 00	Beaconsfield.....	do	11 10	2 00
Athol.....	do	15 58	2 00	Beaconsfield.....	do	191 25	12 00
Athol.....	do	16 57	4 00	Beaconsfield.....	do	16 74	2 00
Athol.....	do	63 24	8 00	Beaconsfield.....	do	24 45	2 00
Athol.....	do	254 06	8 00	Beaconsfield.....	do	77 42	10 00
Athol.....	do	8 23	1 33	Beaconsfield.....	do	15 29	1 00
Athol.....	do	5 44	2 00	Beaconsfield.....	(Du 1er avril 1863.)	120 65	8 00
Athol.....	do	26 67	2 00	Beaconsfield.....	do	20 28	2 00
Athol.....	do	14 75	2 00	Beaconsfield.....	do	14 63	2 00
Athol.....	do	548 43	16 00	Beaconsfield.....	do	6 23	2 00
Athol.....	do	203 24	2 00	Beaconsfield.....	do	33 86	2 00
Athol.....	do	26 63	2 00	Beaconsfield.....	do	1788 15	24 00
Athol.....	do	381 21	10 00	Beaconsfield.....	do	78 43	2 00
Athol.....	do	13 64	4 00	Beaconsfield.....	do	6 97	2 00
Athol.....	do	25 79	4 00	Beaconsfield.....	do	42 09	2 00
Athol.....	do	3 74	2 00	Beaconsfield.....	do	61 62	2 00
Athol.....	do	71 92	2 00	Beaconsfield.....	do	46 90	2 00
Athol.....	do	34 90	2 00	Beaconsfield.....	do	7 97	4 00
Athol.....	do	35 22	2 00	Beaconsfield.....	do	62 02	2 00
Athol.....	do	3 71	2 00	Beaconsfield.....	do	18 40	0 50
Athol.....	do	49 55	2 00	Beaconsfield.....	do	0 23	2 00
Athol.....	do	15 77	2 00	Beaconsfield.....	do	19 59	2 00
Athol.....	do	4 08	2 00	Beaconsfield.....	do	7 72	16 00
Athol.....	do	12 15	2 00	Beaconsfield.....	do	1 66	1 00
Athol.....	do	30 92	2 00	Beaconsfield.....	(Du 1er janvier au 30 juin 1863, compte subséquent non reçu)	12 87	2 00
Athol.....	do	23 52	2 00	Beaconsfield.....	do	849 63	32 00
Athol.....	do	24 58	2 00	Beaconsfield.....	do	0 20	0 50
Athol.....	do	3 60	2 00	Beaconsfield.....	do	27 91	4 00
Athol.....	do	21 63	2 00	Beaconsfield.....	do	405 34	16 00
Athol.....	do	26 94	2 00	Beaconsfield.....	do	22 09	2 00
Athol.....	do	8 20	2 00	Beaconsfield.....	do	32 95	2 00
Athol.....	do	6 92	2 00	Beaconsfield.....	do	62 64	5 00
Athol.....	do	14 51	2 00	Beaconsfield.....	do	0 65	1 50
Athol.....	do	9 63	2 00	Beaconsfield.....	(Du 1er janvier 1863.)	17 14	2 00
Athol.....	do	26 59	2 00	Beaconsfield.....	do	52 30	2 00
Athol.....	do	57 54	12 00	Beaconsfield.....	do	39 13	2 00
Athol.....	do	907 55	2 00	Beaconsfield.....	do	9 60	1 83
Athol.....	do	7 07	2 00	Beaconsfield.....	(Du 1er novembre 1863.)		
Athol.....	do	23 37	2 00	Beaconsfield.....			
Athol.....	do	139 87	12 00	Beaconsfield.....			



RAPPORT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—Suite.

Noms des bureaux de poste.	Bureau.		Allocation pour papeterie.		Noms des bureaux de poste.	Bureau.		Allocation pour papeterie.	
	Maître de poste.	Maître de poste.	\$ cts.	\$ cts.		Maître de poste.	Maître de poste.	\$ cts.	\$ cts.
Birkhall	do	do	10 55	2 00	Bowood	do	do	12 39	1 50
Birmingham	do	do	9 96	2 00	Boyne	do	(Jusq. 30 juin 1863, compte subséquent non rept)	894 00	8 00
Birr	do	do	48 19	2 00	Braemar	do	do	13 19	2 00
Bishop's Mills	do	do	9 75	2 00	Brantford	do	do	461 88	8 00
Black Creek	do	do	29 24	2 00	Brantford	do	do	56 13	2 00
Black River, station de	do	do	39 48	0 83	Breadalbane	do	(Du 1er novembre 1863)	1731 42	40 00
Blackstone	do	do	2 04	1 33	Brechin	do	(Du 1er avril 1863)	13 35	1 83
Blackwater	do	do	18 67	2 00	Breslaw	do	do	8 31	1 00
Blasbye	do	do	72 63	3 00	Brewer's Mills	do	do	32 43	2 00
Bloomfield	do	do	1 73	0 50	Brewster	do	do	27 25	2 00
Bloomington	do	do	23 39	2 00	Bridgenorth	do	do	9 69	2 00
Bloomington	do	do	59 42	2 00	Bridgport	do	do	10 67	2 00
Bloomington	do	do	75 94	2 00	Bridgewater	do	do	39 90	2 00
Blyth	do	do	15 10	2 00	Bright	do	do	36 00	2 00
Blytheswood	do	do	102 37	2 00	Bright	do	(Du 1er avril 1863)	29 46	2 00
Bobbygeon	do	do	21 13	2 00	Bright	do	do	32 63	1 00
Bodmin	do	do	9 24	2 00	Brisfirth	do	do	584 72	24 00
Bogart	do	do	16 97	2 00	Bristol	do	do	7 56	2 00
Bonanza	do	do	7 23	1 50	Britannia	do	do	45 07	2 00
Bond Head	do	do	123 93	8 00	Brook	do	(Du 1er mai 1863)	6 36	0 83
Bond Head	do	do	11 42	2 00	Brome	do	do	5 58	2 00
Borealis	do	do	13 56	0 87	Bromont	do	do	1818 14	48 00
Bornholm	do	do	8 91	0 50	Bromont	do	do	5 77	2 00
Boscobel	do	do	2 16	2 00	Bromont	do	do	5 99	2 00
Boston	do	do	38 25	2 00	Bromont	do	do	89 02	6 00
Bosworth	do	do	9 12	2 00	Brookline	do	do	51 81	2 00
Waldner (et-devant)	do	do	103 28	2 00	Brookside	do	do	144 95	6 00
Bohwell	do	do	87 11	2 00	Broughton	do	do	62 81	2 00
Boucherville	do	do	8 32	2 00	Broughton	do	do	66 85	3 00
Bourgeois	do	do	51 31	2 00	Brownburg	do	do	3 58	2 00
Bowmanville	do	do	876 33	12 00	Brownville	do	do	3 43	2 00
Bowmore	do	do	62 90	4 00	Buesfield	do	do	89 93	2 00

Bruce Mines	do	do	169 98	8 00	Canrobert	do	do	18 83	2 00
Brunsel	do	do	29 13	2 00	Candey	do	do	18 90	2 00
Brunswick	do	do	19 79	2 00	Canton	do	do	35 39	3 00
Bryanston	do	do	2 17	0 50	Cape Cove	do	do	34 79	2 00
Buckhorn	do	do	19 45	2 00	Cap de la Magdeleine	do	(Du 1er juillet 1863)	15 03	2 00
Buckingham	do	do	188 22	6 00	Cap Rouge	do	do	8 20	2 50
Buckland	do	do	3 77	2 00	Cap Saint Ignace	do	do	13 74	2 00
Bulstrode	do	do	4 03	2 00	Cap Saint Ignace	do	do	51 29	2 00
Bulwer	do	do	4 33	2 00	Carleton	do	do	23 25	2 00
Burford	do	do	140 01	12 00	Carleton	do	do	63 44	16 00
Burgessville	do	do	56 39	2 00	Carleton Place	do	do	185 27	16 00
Burbridge	do	do	22 98	2 00	Carleton (B. C.)	do	do	140 99	8 00
Burmanthorpe	do	do	10 07	2 00	Carleton Place	do	do	26 59	2 00
Burns	do	do	3 80	1 83	Carlingford	do	do	46 70	2 00
Burns	do	do	39 75	6 00	Carlsruhe	do	do	19 06	2 00
Burns	do	do	13 06	2 00	Carlsruhe	do	do	20 03	2 00
Burns	do	do	11 40	2 00	Carlow	do	do	26 66	2 00
Burns	do	do	3 98	2 06	Carleton Ouest	do	do	0 44	0 34
Burns	do	do	7 48	2 06	Carleton	do	do	53 63	2 00
Burns	do	do	33 33	2 06	Carleton	do	do	113 01	2 00
Burns	do	do	38 01	2 06	Carleton	do	do	11 59	2 00
Burns	do	do	24 00	2 06	Carleton	do	do	57 54	2 00
Burns	do	do	162 94	4 00	Carleton	do	do	15 27	2 00
Burns	do	do	16 23	2 00	Cashel	do	do	24 73	2 00
Burns	do	do	94 81	2 00	Cashel	do	do	6 25	2 00
Burns	do	do	11 48	2 00	Cashel	do	do	29 46	2 00
Burns	do	do	26 72	2 00	Cashel	do	do	8 91	4 00
Burns	do	do	6 76	2 00	Cashel	do	do	18 10	2 00
Burns	do	do	77 90	2 00	Cashel	do	do	51 21	2 00
Burns	do	do	69 44	2 00	Cashel	do	do	91 22	2 00
Burns	do	do	16 69	4 00	Cashel	do	do	106 38	2 00
Burns	do	do	32 92	2 00	Cashel	do	do	47 32	4 00
Burns	do	do	9 51	2 00	Cashel	do	do	37 22	2 00
Burns	do	do	30 26	2 00	Cashel	do	do	192 21	12 00
Burns	do	do	82 75	4 00	Cashel	do	do	14 71	2 00
Burns	do	do	7 92	2 00	Cashel	do	do	7 83	2 00
Burns	do	do	11 23	2 00	Cashel	do	do	10 23	2 00
Burns	do	do	140 22	8 00	Cashel	do	do	2 92	2 00
Burns	do	do	35 81	2 00	Cashel	do	do	7 83	3 00
Burns	do	do	33 21	2 00	Cashel	do	do	47 16	2 00
Burns	do	do	24 41	2 00	Cashel	do	do	101 34	2 00
Burns	do	do	24 41	2 00	Cashel	do	do	240 72	20 00
Burns	do	do	43 51	6 00	Cashel	do	do	41 31	2 00
Burns	do	do	79 67	8 00	Cashel	do	do	80 22	2 00
Burns	do	do	56 30	2 00	Cashel	do	do	10 80	2 00
Burns	do	do	24 73	2 00	Cashel	do	do	8 83	2 00
Burns	do	do	85 49	6 00	Cashel	do	do	4 04	2 00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, missions, etc.		Allocation pour papeterie.		Bureau.	Montant des commissions, missions, etc.		Allocation pour papeterie.		
		\$	cts.	\$	cts.		\$	cts.	\$	cts.	
Chatoauguy.....	Maître de poste.....	31	80	3	00	Chontarf.....	Maître de poste.....	20	81	4	00
Chateauguy bas'n de do	do	15	65	3	00	Clover Hill.....	do	49	90	5	00
Chateau Richer.....	do	75	18	8	00	Cloyne.....	do	49	32	2	00
Chatham (Est).....	do	50	06	3	00	Clunas.....	do	33	15	2	00
Chatham (Ouest).....	do	1245	73	48	00	Clyde.....	do	17	00	2	00
Chatsworth.....	do	79	16	6	00	Cofafook.....	do	316	23	2	00
Chesapeake.....	do	13	29	1	67	Cohaden.....	do	35	39	2	00
Chesapeake (Du 1er décembre 1862).....	do	75	45	4	00	Coboconk.....	do	15	39	2	00
Cheltenham.....	do	53	70	4	00	Cobourg.....	do	1665	10	48	00
Cherry Creek.....	do	9	09	2	00	Codrigton.....	do	19	57	2	00
Cherry Valley.....	do	19	55	2	00	Colborne.....	do	363	02	16	00
Cheslerfield.....	do	5	19	2	00	Colchester.....	do	64	43	3	00
Chester.....	do	22	79	2	00	Colsprings.....	do	3	82	0	67
Chesterfield.....	do	92	01	2	00	Colstran.....	do	42	02	2	00
Chicoctum.....	do	57	01	2	00	Coltman.....	do	15	68	2	00
Chippawa.....	do	102	36	12	00	Colts Bay.....	do	18	92	2	00
Churchill.....	do	316	75	12	00	Columbus.....	do	7	58	2	00
Churchville.....	do	24	24	2	00	Como.....	do	24	93	2	00
Claremont.....	do	5	89	4	00	Concord.....	do	747	39	24	00
Clarendon.....	do	70	37	2	00	Conestoga.....	do	18	93	2	00
Clarendon Centre.....	do	61	42	2	00	Consecon.....	do	96	46	4	00
Clareville.....	do	16	02	4	00	Constance.....	do	28	17	2	00
Clareville (Du 1er mars 1863).....	do	77	49	2	00	Contracteur.....	do	24	47	2	00
Clareville.....	do	48	42	2	00	Cooper.....	do	351	87	12	00
Clareview.....	do	5	03	2	00	Cookshire.....	do	47	59	2	00
Clarke.....	do	71	93	4	00	Cookstown.....	do	95	02	2	00
Clarkburg.....	do	23	64	2	00	Cooksville.....	do	44	41	2	00
Clarks.....	do	26	46	2	00	Cooper.....	do	36	84	2	00
Clay Creek.....	do	27	13	2	00	Cooper.....	do	19	00	2	00
Clayton.....	do	29	22	2	00	Cooper.....	do	89	16	2	00
Clayville.....	do	51	34	5	00	Cooper.....	do	162	49	6	00
Clifford.....	do	40	78	2	00	Cooper.....	do	87	52	8	00
Clinton.....	do	574	66	40	00	Cooper.....	do	7	71	2	00
Clinton (Y compris des arriérés de papet. depuis le 1er oct. '61).....	do	564	22	9	00	Cooper.....	do	7	71	2	00

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, missions, etc.		Allocation pour papeterie.		Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, missions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.			\$	cts.	\$	cts.
Copetown.....	do	51	50	5	00	Dearburt.....	do	5	28	1	00
Cornwall.....	do	756	53	32	00	Delaware.....	do	142	84	10	00
Cornwall.....	do	55	78	4	00	Delaware (Y compris les arriérés de pap. depuis le 1er avril 1862).....	do	139	20	8	00
Coteau du Lac.....	do	51	02	8	00	Delhi.....	do	64	67	2	00
Coteau Landing.....	do	148	58	12	00	Delta.....	do	63	65	2	00
Coteau Station.....	do	26	05	2	00	Demarestville.....	do	6	33	2	00
Côte des Neiges.....	do	35	14	2	00	Demerston Mills.....	do	13	74	0	83
Côte St. Paul.....	do	29	23	2	00	Denison.....	do	1	67	2	00
Govenry.....	do	21	77	2	00	Denmark.....	do	203	99	4	00
Covey Hill.....	do	113	06	8	00	De Ramsay.....	do	22	27	2	00
Cowanville.....	do	40	25	2	00	Derry Ouest.....	do	54	36	2	00
Craighurst.....	do	7	24	2	00	Deschambault.....	do	10	23	2	00
Craigville.....	do	21	36	1	17	Détour du Lac.....	do	10	75	2	00
Craigville (Du 1er mars 1863).....	do	4	92	2	00	Devies.....	do	62	13	2	00
Craigville.....	do	0	77	0	50	Devon.....	do	34	56	2	00
Crawford.....	do	69	62	8	00	Dewittville.....	do	12	71	2	00
Credit.....	do	25	66	2	00	Dexter.....	do	109	02	4	00
Creek Bank.....	do	14	79	2	00	Diamond.....	do	179	44	2	00
Cremore.....	do	58	56	5	00	Dixon's Landing.....	do	24	83	2	00
Cross Hill.....	do	17	64	0	50	Dingle.....	do	39	05	2	00
Cross Hill (Du 1er juillet 1863).....	do	2	78	2	00	Dixon's Corners.....	do	39	05	2	00
Cross Hill.....	do	0	14	2	00	Doon.....	do	4	55	2	00
Cross Hill.....	do	15	21	2	00	Doran.....	do	33	31	2	00
Cross Hill.....	do	32	97	2	00	Dorchester.....	do	30	84	0	33
Cross Hill.....	do	37	49	2	00	Dorchester, Station de.....	do	0	82	0	50
Cross Point.....	do	21	61	2	00	Dorking.....	do	4	11	3	00
Croton.....	do	31	84	2	00	Dougherty.....	do	59	29	3	00
Croyland.....	do	15	89	2	00	Douglas.....	do	16	97	2	00
Croydon.....	do	22	74	2	00	Douglasville.....	do	8	13	2	00
Crysler.....	do	46	87	2	00	Dover Sud.....	do	18	14	2	00
Chalton.....	do	101	63	6	00	Dowryville.....	do	88	85	3	00
Chalton (et devant Osborne).....	do	54	26	4	00	Drayton.....	do	92	32	3	00
Chalmersville.....	do	20	09	2	00	Drayton.....	do	3	59	0	33
Chamock.....	do	15	81	2	00	Drayton.....	do	1	55	2	00
Chamock.....	do	36	88	2	00	Drew's Mills.....	do	106	08	6	00
Chamock.....	do	18	30	2	00	Drunbo.....	do	217	15	8	00
Chamock.....	do	29	10	2	00	Drummondville, Est.....	do	10	35	2	00
Chamock.....	do	17	10	2	00	Drummondville, Ouest.....	do	59	91	2	00
Chamock.....	do	12	54	2	00	Drummondville, Ouest.....	do	19	74	2	00
Chamock.....	do	282	19	4	00	Duart.....	do	8	01	2	00
Chamock.....	do	2	28	0	67	Duartwell.....	do	5	52	2	00
Chamock.....	do	18	26	2	00	Dumblane.....	do	5	52	2	00
Chamock.....	do	10	23	2	00	Dumblane.....	do	13	36	2	00
Chamock.....	do	42	37	2	00	Dumblane.....	do	79	17	2	00
Chamock.....	do	12	81	2	00	Dumblane.....	do	7	45	2	00
Chamock.....	do	12	81	2	00	Dumblane.....	do	7	45	2	00
Chamock.....	do	23	33	2	00	Dumblane.....	do	7	45	2	00

Etat No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 septembre 1862.—*Switz.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.		Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.		Allocation pour papeterie.	
		\$	cts.	\$	cts.			\$	cts.	\$	cts.
Dardaik	Maître de poste.	16	04	2	00	Egmondville	do.	91	94	2	00
Dundas	do.	665	57	16	00	Egmont	do.	20	38	2	00
Dundas	do.	66	02	4	00	Egmont	do.	6	52	2	00
Dungannon	do.	43	38	2	00	Elgin	do.	31	42	4	00
Dunham	do.	149	45	6	00	Elginburg	do.	17	05	2	00
Dunkeld	do.	13	02	2	00	Egnafield	do.	36	43	2	00
Dunville	do.	406	22	16	00	Elizabethville	do.	11	06	2	00
Dunvegan	do.	8	97	2	00	Elliegowan	do.	10	91	2	00
do	(Du 1er août 1863)	4	39	0	33	Elliesmere	do.	17	21	2	00
do	do	8	69	2	00	Elm Grove	do.	19	07	2	00
do	do	18	79	2	00	Elmvale	do.	12	70	2	00
do	do	8	19	2	00	Elora	do.	56	13	16	00
do	do	0	49	0	34	Elphinstown	do.	5	38	2	00
do	do	8	68	2	00	Elstair	do.	0	71	0	33
do	do	1	76	1	50	Elstair	(Du 1er mai 1863)	136	95	4	00
do	do	28	82	2	00	Embarras	do.	22	44	2	00
do	do	13	82	2	00	Embrau	do.	22	44	2	00
do	do	14	20	2	00	Emerald	do.	9	98	2	00
do	do	12	24	2	00	Ennis	do.	59	78	2	00
do	do	6	40	2	00	Enniskillen	do.	13	08	2	00
do	do	70	34	2	00	Ennismore	do.	19	76	2	00
do	do	10	48	2	00	Enterprise	do.	6	69	2	00
do	do	26	23	2	00	Erping	do.	35	03	2	00
do	do	11	13	4	00	Epsom	do.	16	45	2	00
do	do	59	44	2	00	Evamosa	do.	2	72	1	33
do	do	59	45	8	00	Evaville	(Du 1er février 1863)	207	10	3	00
do	do	9	08	2	00	Erin	do.	9	93	2	00
do	do	42	38	4	00	Erroll	do.	33	36	4	50
do	do	54	14	2	00	Essex	do.	17	44	2	00
do	do	7	87	2	00	Esperance	do.	4	44	1	50
do	do	22	91	6	00	Esperance	(Fermé durant les mois de mars, avril et mai 1863)	37	67	4	00
do	do	101	87	2	00	Esquating	do.	2	77	1	00
do	do	99	69	0	33	Etah	(Du 1er avril 1863)	52	92	6	00
do	do	62	50	2	00	Etahlooke	do.	52	92	6	00
do	(Du 1er août 1863)										

Eugenia	do	21	76	2	00	Frankville	do	45	84	2	00
Euron	do	32	82	2	00	Frearton	do	43	78	1	17
Esket	do	218	43	2	00	Freeport	(Du 1er mars 1863)	5	61	2	00
Fairfax	do	0	03	0	17	Freeburg	do	28	56	8	00
Fairfield	do	3	01	0	67	Freighsburg	do	118	94	2	00
Fairview	do					French Village	do	27	84	1	33
Falkenberg	do	4	92	1	00	Frognore	(Du 1er février 1863)	15	08	2	00
Falkirk	do	0	89	2	00	Froome	do	72	69	8	00
Falkland	do	47	10	2	00	Frost Village	do	52	79	2	00
Falmersville	do	23	44	2	00	Kellaton	do	10	97	2	00
Farrington	do	109	75	2	00	Kellon	do	4	52	24	00
Farrington Centre	do	18	24	2	00	Kellon Hill	(Du 1er décembre 1862)	965	58	2	00
Farrington	do	20	79	2	00	Galway	do	374	70	2	00
Farrington Point	do	12	15	2	00	Gannaque	do	1	42	2	00
Farrington	do	8	16	2	00	Garratrac	do	1	42	2	00
Farrington	do	75	46	2	00	Gartby	do	2	88	2	00
Farrington	do	36	75	2	00	Gaspé, Bassin de	do	224	14	16	00
Farrington	do	521	46	16	00	Geneva	do	6	25	2	00
Farrington	do	15	78	2	00	Gentilly	do	49	98	12	00
Farrington	do	5	42	2	00	Georgetown	do	321	50	6	00
Farrington	do	21	78	2	00	Georgetown	do	63	58	4	00
Farrington	do	215	61	4	00	Georgina	do	133	49	3	09
Farrington	do	25	76	2	00	Gilbert's Mills	do	5	10	2	00
Farrington	do	10	77	2	00	Gifford	do	10	08	1	00
Farrington	do	104	16	8	00	Gillam	(Du 1er avril 1863)	8	42	2	00
Farrington	do	4	11	1	00	Glanville	do	17	97	2	00
Farrington	do	16	92	2	00	Glanville	do	30	88	2	00
Farrington	do	2	71	1	00	Glanworth	do	6	28	2	00
Farrington	do	110	96	2	00	Glasgow	(Du 1er septembre 1863)	91	20	4	00
Farrington	do	1	84	4	00	Glanville	do	10	22	2	00
Farrington	do	189	30	2	00	Glanville	do	92	88	2	00
Farrington	do	85	81	2	00	Glanville	do	33	24	4	00
Farrington	do	32	83	2	00	Glanville	do	9	91	2	00
Farrington	do	17	93	2	00	Glanville	do	35	75	2	00
Farrington	do	14	84	2	00	Glanville	do	43	43	2	00
Farrington	do	31	30	2	00	Glanville	do	1	12	2	00
Farrington	do	24	19	2	00	Glanville	do	13	34	2	00
Farrington	do	127	30	6	00	Glanville	do	40	22	2	00
Farrington	do	0	00	2	00	Glanville	do	27	07	2	00
Farrington	do	67	27	2	00	Glanville	do	1179	06	21	00
Farrington	do	18	29	2	00	Glanville	do	3	80	2	00
Farrington	do	30	65	2	00	Glanville	do	11	35	2	00
Farrington	do	16	68	4	00	Glanville	do	82	62	2	00
Farrington	do	95	16	2	00	Glanville	do	82	70	2	00
Farrington	do	5	06	1	00	Glanville	do				
Farrington	do	168	98	12	00	Glanville	do				

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste par papeterie, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.	Allocation pour papeterie.	Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.	Allocation pour papeterie.
Gorrie.....	Maître de poste.....	\$ 78 49	2 00	Hamburg.....	Maître de poste.....	\$ 11 90	2 00
Gosfield.....	do	11 88	3 00	Hampton.....	do	64 49	2 00
Gosport.....	do	3 38	2 00	Hannon.....	do	11 08	2 00
Gould.....	do	22 04	2 00	Hanover.....	do	118 00	2 00
Gowook.....	do	13 78	2 00	Harding.....	do	8 87	2 00
Gowee Point.....	do	4 00	0 83	Hargrave.....	do	16 85	2 00
Grafton.....	do	10 02	2 00	Harlem.....	do	12 33	2 00
Graveline.....	do	123 93	6 00	Harley.....	do	15 89	2 00
Graveline.....	do	35 17	2 00	Harold.....	do	16 99	2 00
Grande Baie.....	do	256 99	12 00	Harparthey.....	do	127 04	4 00
Grande Baie.....	do	23 51	2 00	Harristown.....	do	34 14	2 00
Grande Baie.....	do	42 56	2 00	Harristown, Esk.....	do	7 33	2 00
Grande Baie.....	do	48 53	2 00	Harrington, Ouest.....	do	23 56	2 00
Grande Baie.....	do	19 27	2 00	Harristown.....	do	179 25	12 00
Grande Baie.....	do	11 33	2 00	Harristown.....	do	60 31	2 00
Grande Baie.....	do	28 17	2 00	Harrow.....	do	25 24	2 00
Grande Baie.....	do	23 56	2 00	Harrow.....	do	32 01	2 00
Grande Baie.....	do	0 15	0 17	Harrow.....	do	19 14	2 00
Grande Baie.....	do	20 17	2 00	Harrow.....	do	15 42	2 00
Grande Baie.....	do	5 45	2 00	Harrow.....	do	16 70	2 00
Grande Baie.....	do	48 73	2 00	Harrow.....	do	8 97	2 00
Grande Baie.....	do	37 60	16 00	Harrow.....	do	187 63	2 00
Grande Baie.....	do	8 83	2 00	Harrow.....	do	100 64	4 00
Grande Baie.....	do	20 84	2 00	Harrow.....	do	244 82	12 00
Grande Baie.....	do	12 85	2 00	Harrow.....	do	7 58	2 00
Grande Baie.....	do	238 52	8 00	Harrow.....	do	84 89	2 00
Grande Baie.....	do	23 47	2 00	Harrow.....	do	24 27	3 00
Grande Baie.....	do	17 62	2 00	Harrow.....	do	49 90	3 00
Grande Baie.....	do	1920 85	48 00	Harrow.....	do	15 89	2 00
Grande Baie.....	do	18 65	3 00	Harrow.....	do	9 36	2 00
Grande Baie.....	do	69 40	3 00	Harrow.....	do	17 73	2 00
Grande Baie.....	do	42 94	2 00	Harrow.....	do	58 10	2 00
Grande Baie.....	do	21 09	2 00	Harrow.....	do	2 76	2 00
Grande Baie.....	do	6 82	3 00	Harrow.....	do	29 77	2 00
Grande Baie.....	do	9 68	3 00	Harrow.....	do	23 35	2 00

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.	Allocation pour papeterie.	Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.	Allocation pour papeterie.
Hemmingford.....	do	83 82	3 00	Inverness.....	do	57 95	4 00
Henry.....	do	8 93	2 00	Inverness.....	do	79 06	2 00
Henryville.....	do	81 70	8 00	Iona.....	do	80 29	2 00
Herbman's Corner.....	do	9 21	2 00	Irish Creek.....	do	2 96	0 33
Hersford.....	do	9 77	2 00	Iron Hill.....	do	6 99	2 00
Hesper.....	do	183 95	2 00	Iroquois.....	do	263 75	10 00
Hesper.....	do	6 91	2 00	Islay.....	do	6 00	2 00
Hesper.....	do	39 23	2 00	Isle aux Grues.....	do	36 78	8 00
Hesper.....	do	39 54	6 00	Isle aux Noix.....	do	8 44	2 00
Hesper.....	do	42 89	2 00	Isle Perrot.....	do	119 07	8 00
Hesper.....	do	38 89	2 00	Isle Verte.....	do	32 96	2 00
Hesper.....	do	28 88	2 00	Islington.....	do	18 52	2 00
Hesper.....	do	5 29	2 00	Ivanhoe.....	do	8 03	2 00
Hesper.....	do	17 43	0 33	Jarrett's Corners.....	do	22 33	2 00
Hesper.....	do	166 88	16 00	Jarrett's Corners.....	do	82 55	3 00
Hesper.....	do	60 37	2 00	Jarrett's Corners.....	do	5 87	2 00
Hesper.....	do	25 09	0 83	Jarrett's Corners.....	do	34 13	2 00
Hesper.....	do	3 34	1 50	Jarrett's Corners.....	do	13 46	2 00
Hesper.....	do	11 56	2 00	Jarrett's Corners.....	do	14 19	2 00
Hesper.....	do	10 82	2 00	Jarrett's Corners.....	do	11 70	2 00
Hesper.....	do	20 23	2 00	Jarrett's Corners.....	do	105 75	4 00
Hesper.....	do	10 36	2 00	Jarrett's Corners.....	do	2 69	2 00
Hesper.....	do	56 56	4 00	Jarrett's Corners.....	do	123 36	2 00
Hesper.....	do	19 87	4 00	Jarrett's Corners.....	do	32 00	2 00
Hesper.....	do	37 67	2 00	Jarrett's Corners.....	do	11 15	0 50
Hesper.....	do	27 56	2 00	Jarrett's Corners.....	do	2 00	0 50
Hesper.....	do	48 09	2 00	Jarrett's Corners.....	do	35 81	2 00
Hesper.....	do	123 61	4 00	Jarrett's Corners.....	do	74 86	4 00
Hesper.....	do	35 51	2 00	Jarrett's Corners.....	do	23 42	2 00
Hesper.....	do	68 41	2 00	Jarrett's Corners.....	do	286 82	6 00
Hesper.....	do	1 19	0 50	Jarrett's Corners.....	do	22 22	2 00
Hesper.....	do	23 37	2 00	Jarrett's Corners.....	do	31 33	2 00
Hesper.....	do	233 86	10 00	Jarrett's Corners.....	do	27 29	2 00
Hesper.....	do	37 98	2 00	Jarrett's Corners.....	do	31 35	2 00
Hesper.....	do	7 15	3 00	Jarrett's Corners.....	do	4 97	1 33
Hesper.....	do	26 96	2 00	Jarrett's Corners.....	do	7 36	2 00
Hesper.....	do	19 29	2 00	Jarrett's Corners.....	do	45 99	2 00
Hesper.....	do	59 45	6 00	Jarrett's Corners.....	do	44 52	2 00
Hesper.....	do	223 30	3 00	Jarrett's Corners.....	do	20 55	4 00
Hesper.....	do	31 97	4 00	Jarrett's Corners.....	do	45 18	2 00
Hesper.....	do	46 74	2 00	Jarrett's Corners.....	do	5 80	2 00
Hesper.....	do	30 06	2 00	Jarrett's Corners.....	do	15 37	2 00
Hesper.....	do	28 99	2 00	Jarrett's Corners.....	do	9 07	2 00
Hesper.....	do	28 99	2 00	Jarrett's Corners.....	do	5 59	2 00
Hesper.....	do	28 99	2 00	Jarrett's Corners.....	do	17 99	2 00
Hesper.....	do	28 99	2 00	Jarrett's Corners.....	do	18 96	2 00

Etat No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc., aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste, pour papeterie, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions etc.	Allocation pour papeterie.	Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions etc.	Allocation pour papeterie.
		\$ cts.	\$ cts.			\$ cts.	\$ cts.
Kincrimine.....	Maître de poste.....	516 10	16 00	Lac Aylmer.....	Maître de poste(Du 1er nov. 1862).....	3 40	1 83
King.....	do	76 72	4 00	Lac Beauport.....	do	6 56	2 00
Kingsy Falls.....	do	15 28	4 00	Lac Doré.....	(Du 1er février 1863).....	4 27	1 83
Kingsway Mills.....	do	11 60	2 00	Lakefield.....	do	12 67	2 00
Kingsville.....	do	6 86	2 00	Lakeside.....	do	37 24	2 00
Kinkora.....	do	155 92	12 00	Lac Témiscaouak.....	do	9 07	2 00
Kilbuck.....	do	17 24	2 00	Lac Yamourou.....	do	15 60	2 00
	(Y compris les arriérages depuis le 1er juillet '60.)			Lambeth.....	do	73 93	2 00
	do	66 91	5 25	Lambton.....	do	19 37	2 00
Kilmount.....	do	23 99	2 00	Lanark.....	do	136 17	8 00
Kilmour's Mills.....	do	1 78	0 33	Lancaster.....	do	349 03	20 00
Kingsland.....	do	17 89	2 00	Langside.....	do	7 73	2 00
Kintail.....	do	41 46	2 50	Langton.....	do	9 58	2 00
Kippen.....	do	18 41	2 00	Lanoraie.....	do	43 87	2 00
Kirkhill.....	do	29 01	2 00	Lansdown.....	do	36 96	2 00
Kirk's Ferry.....	do	18 51	1 83	L'Anse à Giles.....	do	14 45	2 00
Kirkton.....	do	1 65	0 50	L'Anse au Foïn.....	do	2 06	2 00
Kirkwill.....	do	68 48	2 00	L'Anse St. Jean.....	do	34 17	2 00
Kingsburg.....	do	29 41	2 00	La Pigeonnière.....	do	124 99	8 00
Kingsway.....	do	66 96	2 00	Laprairie.....	do	12 41	2 00
Kowton.....	do	150 33	2 00	La Présentation.....	do	9 16	2 00
Komoka.....	do	80 70	2 00	Largie.....	do	45 30	2 00
Ka Bie.....	do	87 21	8 00	Laskay.....	do	182 59	12 00
Kabarre.....	do	15 93	6 00	L'Assomption.....	do	10 48	2 00
La Beauce.....	do	105 96	2 00	Latterrière.....	do	9 41	2 00
L'Acadie.....	do	1 96	1 00	Laval.....	do	4 56	2 00
L'Andie, station de.....	do	7 04	1 50	Lavallée.....	do	24 69	2 00
Lachenaie.....	do	115 96	8 00	Lavallée.....	do	9 74	2 00
Lachine.....	do	138 60	6 00	L'Avénir.....	do	55 80	2 00
Lachute.....	do			Lavrensville.....	do	62 55	2 00
Lac Noir.....	do			Leanington.....	do	20 78	2 00
	(Pas de correspondance durant octobre, novembre et décembre 1862.)			Leaskdale.....	do	11 49	2 00
Lacolle.....	do	0 59	1 50	Leaskville (ci-devant Ste. Emélie).....	do	2 93	0 67
Lafontaine.....	do	109 04	3 00	Leeds.....	(Du 1er juin 1863).....	120 70	5 50
Lageon.....	do	3 34	2 00				
La Grande.....	do	9 67	2 00				

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions etc.	Allocation pour papeterie.	Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions etc.	Allocation pour papeterie.
		\$ cts.	\$ cts.			\$ cts.	\$ cts.
Loughboro'.....	do	1 46	0 33	Loughboro'.....	do	71 81	3 00
Low.....	do	59 21	2 00	Low.....	do	16 75	2 00
Lower Ireland.....	do	2 66	2 00	Lower Ireland.....	do	7 96	2 00
Lowville.....	do	26 82	2 00	Lowville.....	do	38 27	2 00
Lucan.....	do	14 68	2 00	Lucan.....	do	189 73	11 00
					(Y compris les arriérages depuis le 1er janv. 1861.)		
Lucknow.....	do	498 93	10 00	Lucknow.....	do	84 09	2 00
Lunenburg.....	do	8 62	2 00	Lunenburg.....	do	31 03	2 00
Lunenburg.....	do	5 05	2 00	Lunenburg.....	do	37 09	2 00
Lurgan.....	do	18 45	2 00	Lurgan.....	do	6 39	2 00
Luther.....	do	33 66	4 00	Luther.....	do	20 72	2 00
Luton.....	do	10 03	2 00	Luton.....	do	194 75	4 00
Lyn.....	do	17 74	2 00	Lyn.....	do	35 84	2 00
Lyn.....	do	21 90	2 00	Lyn.....	do	17 66	2 00
Lynhurst.....	do	37 31	2 00	Lynhurst.....	do	16 64	2 00
Lynedoch.....	do			Lynedoch.....	do	17 70	2 00
Lyons.....	do	1 08	1 83	Lyons.....	do	37 95	2 00
Lyster.....	do	195 25	4 00	Lyster.....	do	98 90	4 00
McDonald's Corners.....	do	22 64	2 00	McDonald's Corners.....	do	8 35	2 00
McGillivray.....	do	50 09	2 00	McGillivray.....	do	22 79	2 00
McIntyre.....	do	5 03	2 00	McIntyre.....	do	4 45	1 50
Macdonald.....	do	810 20	16 00	Macdonald.....	do	12 49	2 00
Macdonald.....	do	12 50	2 00	Macdonald.....	do	7 77	2 00
Macville.....	do	37 33	2 00	Macville.....	do	215 61	8 00
Maddington.....	do	29 87	2 00	Maddington.....	do	15 59	2 00
Madoc.....	do	33 10	2 00	Madoc.....	do	90 60	2 00
Madokine, Iles de la.....	do	18 12	2 00	Madokine, Iles de la.....	do	45 98	2 00
Magog.....	do	5 00	2 00	Magog.....	do	72 52	3 00
Magog.....	do	118 63	4 00	Magog.....	do	5 61	2 00
Magog.....	do			Magog.....	do	51 60	2 00
Magog.....	do	320 03	11 00	Magog.....	do	0 82	0 50
Magog.....	do	17 16	4 00	Magog.....	do	18 85	2 00
Magog.....	do	51 64	2 00	Magog.....	do	54 07	8 00
Magog.....	do	0 09	0 60	Magog.....	do	20 07	2 00
Magog.....	do	13 28	2 00	Magog.....	do	30 75	8 00
Magog.....	do	97 65	4 00	Magog.....	do	28 63	2 00
Magog.....	do	41 39	2 00	Magog.....	do	19 23	6 00
Magog.....	do	11 53	3 00	Magog.....	do	19 41	2 00
Magog.....	do	27 13	3 00	Magog.....	do	5 24	1 50
Magog.....	do	21 25	2 00	Magog.....	do	43 69	3 00
Magog.....	do	41 39	2 00	Magog.....	do	7 33	2 00
Magog.....	do	36 82	2 00	Magog.....	do	70 11	2 00
Magog.....	do	15 36	2 00	Magog.....	do	13 23	2 00
Magog.....	do	66 98	4 00	Magog.....	do	0 27	1 50
Magog.....	do	75 03	2 00	Magog.....	do	13 45	1 00
Magog.....	do	38 47	2 00	Magog.....	do	4 55	1 00
Magog.....	do	17 35	2 00	Magog.....	do	22 30	2 00
Magog.....	do	37 38	12 00	Magog.....	do	12 13	3 00
Magog.....	do	10 13	3 00	Magog.....	do		
Magog.....	do	60 41		Magog.....	do		

Etat No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste de poste par papeterie, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.	Allocation pour papeterie.	Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.	Allocation pour papeterie.
Marchmont	Maître de poste	\$ 10 27	2 00	Métabechouan	do	13 77	1 83
Marden	do	25 74	2 00	Méthou, moulins de	do	13 77	1 83
Maria	do	22 77	2 00	Méss	(Du 1er juin 1863)	2 04	0 67
Markham	do	213 55	6 00	Meyersburg	do	116 87	10 00
Marlow	do	5 21	2 00	Middleville	do	7 78	2 00
Marrison	do	4 33	2 00	Midhurst	do	19 92	2 00
Marrison	do	8 08	2 00	Mile End	(Du 1er juillet 1863)	0 63	0 50
Marsook	do	55 87	2 00	Milford	do	14 04	2 00
Marshall	do	18 24	2 00	Millbank	do	60 49	2 00
Martinown	do	52 18	5 00	Mill Brook	do	53 60	2 00
Martinville	do	95 64	4 00	Mill Grove	do	17 99	2 00
Mayville	do	8 14	2 00	Millie Isles	do	3 66	2 00
Mascouche	do	24 00	2 00	Millie Roches	do	65 87	2 00
Mascouche	do	46 33	2 00	Mill Vaches	do	19 47	2 00
Masham	do	7 54	2 00	Mill Groves	do	23 59	2 00
Masham	do	40 69	2 00	Milliken	do	19 17	2 00
Maskeping	do	64 54	2 00	Millington	do	10 54	2 00
Matane	do	42 06	2 00	Milnesville	(Du 1er avril 1863)	3 47	1 00
Maxwell	do	6 51	2 00	Milton, Est	do	29 25	2 00
Maxwell	do	43 91	2 00	Milton, Ouest	do	36 25	2 00
Mayne	do	13 31	2 00	Mission	do	281 16	4 00
Maynooth (c.-d. Oxenden et Tara)	do	13 41	2 00	Mission	do	9 11	2 00
Mendowayle	do	4 89	2 00	Minden	do	56 19	2 00
Medina	do	46 58	2 00	Minot	do	388 17	4 00
Mediton	do	31 52	1 83	Mississauga	do	134 63	4 00
Melanson	(Du 1er novembre 1862)	19 28	4 00	Mora	do	12 64	2 00
Melanson	do	20 97	2 00	Moresworth	do	17 63	2 00
Melbourne	do	248 22	6 00	Monck	do	10 86	2 00
Melbourne Ridge	do	24 22	2 00	Monckland	(Du 1er avril 1863)	19 90	1 00
Melchville (c.-d. Teohauts)	do	93 34	2 00	Moneymore	do	3 12	2 00
Melrose	do	19 28	2 00	Mongemais	do	12 85	2 17
Melville	do	9 49	2 00	Monkton	(Du 1er sept., 1862)	35 03	2 00
Menie	do	29 30	2 00	Mono Centre	do	13 58	2 00
Merrickville	do	413 86	10 00	Mono Mills	do	155 55	4 00
Merses	do	16 58	2 00	Montague	do	7 85	2 00
Merses	do	16 58	2 00	Montcalm	do	7 80	2 00

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.	Allocation pour papeterie.	Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.	Allocation pour papeterie.
Monte-Bello	do	32 96	2 00	Navier	do	56 78	2 00
Montgomery	do	162 69	8 00	Napierville	do	98 74	3 00
Montrose	do	10 48	2 00	Nashville	do	4 61	2 00
Mont St. Hilaire	do	10 69	2 00	Nassagtweya	do	54 31	4 00
Moore	do	64 92	6 00	Nassagtweya	do	5 10	2 00
Moorewood	do	9 20	2 00	Nelson	do	56 00	16 00
Moragadate Mills	do	29 42	8 00	Neusradt	do	17 28	2 00
Morpeth	do	28 26	2 00	New Atherleen	do	18 29	2 00
Morrisbank	do	368 57	6 00	Newark	do	9 75	2 00
Morrisburg	do	17 98	2 00	Newbliss	do	9 22	2 00
Morrisdale	do	73 53	3 00	Newboro'	do	178 57	4 00
Morton	do	24 52	2 00	Newryne	do	212 40	12 00
Morton	do	20 66	2 00	Newryne	do	56 56	10 00
Moscow	do	13 22	2 00	Newryne	do	44 14	2 00
Moscow	do	0 93	2 00	Newryne	do	42 04	2 00
Motherwell	(Du 1er août 1863)	19 27	2 00	Newryne	do	34 63	8 00
Motherwell	do	6 63	2 00	Newryne	do	206 87	8 00
Mountain Grove	do	18 54	2 00	Newryne	do	42 58	2 00
Mountain View	do	3 57	2 00	Newryne	do	44 04	4 00
Mount Albion	do	188 51	8 00	Newryne	do	64 17	4 00
Mount Brydges	do	3 02	2 00	Newryne	do	15 55	2 00
Mount Carmel	do	76 43	2 00	Newryne	do	465 65	6 00
Mount Charles	do	351 19	2 00	Newryne	do	19 04	2 00
Mount Egin	do	33 08	2 00	Newryne	do	54 43	2 00
Mount Forest	do	8 84	2 00	Newryne	do	22 66	2 00
Mount Healy	do	3 68	2 00	Newryne	do	19 82	1 00
Mount Horeb	(Du 1er septembre 1863)	8 80	1 50	Newryne	(Du 1er mai 1863)	51 07	2 00
Mount Hurst	do	33 79	2 00	Newryne	do	471 09	32 00
Mount Hurst	do	21 73	2 00	Newryne	do	196 80	10 00
Mount Pleasant	(Du 1er janvier 1863)	9 14	2 00	Newryne	do	38 22	2 00
Mount Pleasant	do	64 55	2 00	Newryne	do	38 99	2 00
Mount St. Denis	do	3 62	2 00	Newryne	do	14 42	2 00
Mount St. Patrick	do	10 69	2 00	Newryne	do	38 85	2 00
Mount Vernon	do	4 65	2 00	Newryne	do	15 40	2 00
Mount West	(Du 1er novembre 1862)	17 64	2 00	Newryne	do	46 51	8 00
Muddy Branch	do	18 75	4 00	Newryne	do	5 21	3 00
Munroe	do	127 17	10 00	Newryne	do	17 26	2 00
Munroe	do	14 07	2 00	Newryne	do	97 86	2 00
Murray Bay	do	53 77	2 00	Newryne	do	4 84	2 00
Murrayville	do	20 83	2 00	Newryne	do	66 52	3 00
Muskoka Falls	do	21 12	2 00	Newryne	(Du 1er novembre 1862)	8 62	1 83
Muskegon	do	60 30	2 00	Newryne	do	91 27	2 00
Myrtle	do	42 19	2 00	Newryne	do	17 61	2 00
Nain	do	604 09	16 00	Newryne	(Du 1er juillet 1862)	6 63	2 50
Nanticoke	do						
Napanee	do						





ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maires de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.	Allocation pour papeterie.	Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.	Allocation pour papeterie.
Prospect	Maître de poste.	\$ 9 75	2 00	Riversdale	do	8 00	2 00
Proton	do	19 35	2 00	Eschère des Prêtres	do	47 98	2 00
Pustich	do	33 02	3 00	Rivière du Loup (en bas)	do	8 52	2 00
Queensborough	do	13 57	2 00	Rivière du Loup (en haut)	do	339 32	20 00
Queanston	do	76 14	50 00	Rivière Ouelle	do	205 94	8 00
Kagan	do	67 68	2 00	Rivière Trois Pistoles	do	48 63	4 00
Radon	do	37 57	2 00	Roberval	do	32 95	2 00
Rainham	do	7 20	2 00	Robinson	do	8 52	2 00
Rainham Centre.	do	13 53	2 00	Rohlin	do	90 61	4 00
Rapides des Joachims.	do	38 33	2 00	Rochelle	do	10 79	2 00
Radio	do	37 14	2 00	Rochester	do	11 09	2 00
Bayenshove	do	33 27	1 17	Rockford	do	62 86	2 00
Havenswood	do	0 80	2 00	Rockland	do	16 88	2 00
Kawton	do	11 43	2 00	Rockport	do	0 54	1 33
Keeding	do	33 33	2 00	Rockton	do	5 44	2 00
Redersville	do	43 64	2 00	Rockwood	do	127 81	4 00
Reekie	do	24 51	2 00	Redversville	do	54 65	2 00
Renfrew	do	5 51	2 00	Rokoby	do	5 14	2 00
Renton	do	343 31	8 00	Rolph	do	33 71	2 00
Repenigny	do	7 17	2 00	Rondeau	do	16 74	2 00
Riceburg	do	20 06	4 00	Rose	do	181 00	8 00
Riceville	do	5 37	2 50	Rosebank	do	0 90	0 83
Richmond, Est.	do	23 25	6 00	Rosedene	do	17 97	2 00
Richmond, Ouest.	do	225 95	12 00	Rosemount	do	6 78	2 00
Richmond Hill.	do	38 07	10 00	Rosemuth	do	24 97	2 00
Richmond Station.	do	307 50	10 00	Roseth	do	11 16	1 33
Richview.	do	14 77	2 00	Rosville	do	6 31	2 00
Ridgetown.	do	50 59	2 00	Roswin	do	17 36	2 00
Rigaud	do	74 63	2 00	Ross	do	31 00	2 00
Rimouski	do	127 05	4 00	Rosy	do	46 85	2 00
Ripley	do	139 70	2 00	Rouge Hill	do	13 46	2 00
River	do	37 68	2 00	Rougenont	do	12 50	2 00
River Beauté.	do	6 80	2 00	Rowan Mills.	do	15 46	2 00
Rivière David.	do	52 94	8 00			25 89	2 00
Rivière Desert.	do	39 80	2 00				

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.	Allocation pour papeterie.	Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.	Allocation pour papeterie.
Rexton Falls	do	100 55	2 00	St. Barnabé, St. Maurice	do	13 51	2 00
Rugby	do	15 35	2 00	St. Charles, Riv. Rich.	do	68 92	4 00
Ruisseau des Chênes.	do	21 95	2 00	Hau	do	26 02	2 00
Runnymede	do	2 58	2 00	St. Charles, Riv. Byer	do	116 81	2 00
Russel	do	40 74	2 00	St. Christophe d'Ar.	do	20 50	2 00
Russelton	do	34 56	2 00	St. Charles	do	29 44	2 00
Rutherford	do	5 68	2 00	St. Clément	do	14 69	2 00
Ruthven	do	25 10	2 00	St. Clément	do	19 78	2 00
St. André, Est.	do	28 06	2 00	St. Clément	do	14 78	2 00
St. André, Ouest.	do	12 46	2 00	St. Clément	do	14 69	2 00
St. Agathe	do	34 95	2 00	St. Clément	do	18 80	2 00
St. Agathe	do	13 95	2 00	St. Constant	do	43 90	2 00
St. Agathe	do	3 77	2 00	St. Croix	do	23 01	2 00
St. Agathe	do	36 13	2 00	St. Cuthbert	do	3 05	2 00
St. Alban	do	8 61	2 00	St. Cyrille	do	23 37	2 00
St. Alexandre	do	19 62	2 00	St. Damase	do	41 31	2 00
St. Alexandre, Iberville	do	81 87	8 00	St. David	do	93 20	4 00
St. Alexis	do	9 62	2 00	St. Denis, Rivière Rich.	do	24 05	2 00
St. Alphonse	do	10 70	2 00	St. Diéace	do	10 58	2 00
St. Anaclet	do	4 28	2 00	St. Dominique	do	19 50	2 00
St. André	do	24 60	2 00	St. Dominique des Cèdres	do	1 34	1 00
St. André Avelin	do	39 61	2 00	St. Edouard	do	23 37	2 00
St. André, Est.	do	252 27	6 00	St. Elizabeth	do	25 45	3 00
St. André, Ouest.	do	31 72	2 00	St. Elzéar	do	6 46	2 00
St. André, Ouest.	do	31 89	2 00	St. Ephrem d'Upton	do	58 81	2 00
St. Anticost	do	52 00	2 00	St. Esprit	do	13 53	2 00
St. Anne, Bout de l'île	do	40 40	4 00	St. Eugène	do	12 54	2 00
St. Anne de la Pêrade	do	77 50	4 00	St. Eustache	do	26 78	2 00
St. Anne des Monts	do	26 28	3 00			175 42	8 00
St. Anne des Plaines	do	15 79	2 00				
St. Anne la Poetière	do	193 75	4 00				
St. Anne, Lincoln	do	25 13	2 00				
St. Anselme	do	24 65	2 00				
St. Antoine, Lotbinière	do	31 50	4 00				
St. Antoine, Riv. Rich.	do	21 65	2 00				
Hau	do	4 71	1 50				
St. Antoine	do	2 38	2 00				
St. Apollinaire	do	4 31	2 00				
St. Armand	do	37 25	4 00				
St. Armand Centre.	do	95 12	2 00				
St. Armand	do	9 81	2 00				
St. Augustin, Fortin	do	7 26	2 00				
St. Augustin, Deux-Montagnes	do	13 99	2 00				



ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—Suite.

Table with columns: Noms des bureaux de poste, Bureau, Noms des bureaux de poste, Allocation des commissions, etc., Montant des commissions, etc., Allocation des commissions, etc., Bureau, Montant des commissions, etc., Allocation des commissions, etc.

Table with columns: Noms des bureaux de poste, Bureau, Noms des bureaux de poste, Allocation des commissions, etc., Montant des commissions, etc., Allocation des commissions, etc., Bureau, Montant des commissions, etc., Allocation des commissions, etc.

ÉTAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc., aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Maître de poste.	Allocation pour papeterie, etc.	Montant des commissions, etc.	Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Maître de poste.	Allocation pour papeterie, etc.	Montant des commissions, etc.
Scugog.....	do	Smith's Falls.....	\$ 2 00	\$ 4 84	Smith's Falls.....	do	do	2 00	4 84
Seaford.....	do	Smithville, Lincoln.....	7 00	315 67	Smithville, Lincoln.....	do	do	7 00	315 67
Sebringville.....	do	Somerses.....	2 00	58 87	Somerses.....	do	do	2 00	58 87
Selsey, Baie.....	do	Sora.....	2 00	29 78	Sora.....	do	do	2 00	29 78
Selly.....	do	Sorel.....	3 00	86 61	Sorel.....	do	do	3 00	86 61
Selkirk.....	do	South Bolton.....	2 00	8 66	South Bolton.....	do	do	2 00	8 66
Silvyn.....	do	South Cayuga.....	8 00	381 01	South Cayuga.....	do	do	8 00	381 01
Senea.....	do	South Douro.....	2 00	1 78	South Douro.....	do	do	2 00	1 78
Settling.....	do	South Dumour.....	2 00	32 69	South Dumour.....	do	do	2 00	32 69
Severn, Pont de.....	do	South Ely.....	8 00	9 04	South Ely.....	do	do	8 00	9 04
Shakespeare.....	do	South Finch.....	2 00	131 00	South Finch.....	do	do	2 00	131 00
Shamrock.....	do	South Gloucester.....	4 00	90 35	South Gloucester.....	do	do	4 00	90 35
Shannonville.....	do	South Gower.....	9 67	10 84	South Gower.....	do	do	9 67	10 84
Shianny, Baie.....	do	South Hinchbrook.....	2 00	2 58	South Hinchbrook.....	do	do	2 00	2 58
Shianny.....	do	South Monaghan.....	0 83	1 95	South Monaghan.....	do	do	0 83	1 95
Sharon.....	do	South Mountain.....	2 00	73 59	South Mountain.....	do	do	2 00	73 59
Shawbridge.....	do	South Potton.....	2 00	11 31	South Potton.....	do	do	2 00	11 31
Shawangan.....	do	South Roxton.....	2 00	10 47	South Roxton.....	do	do	2 00	10 47
Sheffield.....	do	South Zorra.....	3 60	16 48	South Zorra.....	do	do	3 60	16 48
Sheffield Mountain.....	do	Sparside.....	2 00	792 48	Sparside.....	do	do	2 00	792 48
Sherrbrook.....	do	Spencer Cove.....	2 00	15 08	Spencer Cove.....	do	do	2 00	15 08
Sherridon.....	do	Spencerford.....	2 00	13 72	Spencerford.....	do	do	2 00	13 72
Shibley.....	do	Spring Arbour.....	2 00	19 35	Spring Arbour.....	do	do	2 00	19 35
Shrewsbury.....	do	Springford.....	2 00	1 75	Springford.....	do	do	2 00	1 75
Shierville.....	do	Springville.....	2 00	9 19	Springville.....	do	do	2 00	9 19
Silver Creek.....	do	Staffa.....	2 00	13 42	Staffa.....	do	do	2 00	13 42
Silver Hill.....	do	Stamford.....	2 00	28 22	Stamford.....	do	do	2 00	28 22
Silvershoe.....	do	Stambridge, Est.....	4 00	56 41	Stambridge, Est.....	do	do	4 00	56 41
Sincoe.....	do	Standon.....	2 00	87 71	Standon.....	do	do	2 00	87 71
Singhampton.....	do		32 00	87 82		do	do	32 00	87 82
Skye.....	do		2 00	9 95		do	do	2 00	9 95
Slewick.....	do		0 83	0 98		do	do	0 83	0 98
Sligo.....	do		2 00	9 05		do	do	2 00	9 05
Smithfield.....	do		2 00	26 55		do	do	2 00	26 55

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Maître de poste.	Allocation pour papeterie, etc.	Montant des commissions, etc.
Stanford.....	do	Teeswater.....	4 00	260 53
Stanhope.....	do	Telfer.....	2 00	18 80
Stanley's Mills.....	do	Templeton.....	4 00	35 16
Stansend.....	do	Terrebonne.....	24 00	345 73
Starnesboro.....	do	Tessierville.....	2 00	21 94
Staryer.....	do	Teviotdale.....	4 00	130 29
Stella.....	do	Thamesford.....	2 00	45 38
Stevensville.....	do	Thamesville.....	2 00	33 76
Stirling.....	do	Thistleton.....	4 00	219 13
Stocco.....	do	Thomasburg.....	0 33	1 68
Stonafeld.....	do	Thomasburg.....	2 00	11 04
Stonemang.....	do	Thornbury.....	2 00	21 19
Stony Creek.....	do	Thorne.....	5 00	5 00
Stornoway.....	do	Thornhill.....	2 00	83 57
Stouffville.....	do	Thorold.....	8 00	27 40
Strandville.....	do	Thorold station de.....	8 00	106 05
Stratford.....	do	Trois-Rivières.....	2 00	153 81
Strathroy.....	do	Turrow.....	2 00	28 59
Streetsville.....	do	Turrow.....	1 50	105 81
Stretton.....	do	Tisbury, Est.....	24 00	3 96
Stromness.....	do	Tynton.....	2 00	1310 85
Sullivan.....	do	Toledo.....	2 00	24 88
Sunnyside.....	do	Topping.....	8 00	15 89
Swainsville.....	do	Torone.....	6 00	434 04
Swanton.....	do	Tottenham.....	2 00	168 62
Swantonville.....	do	Townsend Centre.....	2 00	3 36
Swantonville.....	do	Trafalgar.....	2 00	31 15
Swantonville.....	do	Treadwell.....	2 00	26 78
Swantonville.....	do	Treadwell.....	2 00	18 74
Swantonville.....	do	Trenholm.....	2 00	24 10
Swantonville.....	do	Trenholm.....	2 00	9 24
Swantonville.....	do	Trenton.....	2 00	26 60
Swantonville.....	do	Trenton.....	2 00	24 79
Swantonville.....	do	Tring.....	2 00	51 49
Swantonville.....	do	Trois Pâtelles.....	8 00	22 86
Swantonville.....	do	Trois Pâtelles.....	2 00	33 48
Swantonville.....	do	Trot River.....	2 00	5 42
Swantonville.....	do	Troy.....	4 00	21 09
Swantonville.....	do	Troy.....	4 00	62 71
Swantonville.....	do	Tweed.....	2 00	13 05
Swantonville.....	do	Tweed.....	2 00	22 06
Swantonville.....	do	Tuscarora.....	2 00	86 63
Swantonville.....	do	Tuscarora.....	2 00	40 15
Swantonville.....	do	Tweedside.....	2 00	14 70
Swantonville.....	do	Tweedside.....	2 00	36 30
Swantonville.....	do	Tyrone.....	2 00	3 84
Swantonville.....	do	Tyrone.....	2 00	66 87
Swantonville.....	do	Udora.....	2 00	43 37

Etat No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou devoir accompli, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—Suite.

Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.	Allocation pour papeterie.	Noms des bureaux de poste.	Bureau.	Montant des commissions, etc.	Allocation pour papeterie.
Ulverton.....	Maître de poste	\$ cts.	\$ cts.	Wanstead.....	Maître de poste	\$ cts.	\$ cts.
Underwood.....	do	64 14	3 00	Wardon.....	do	44 49	2 00
Union.....	do	2 79	0 67	Wardour.....	do	22 56	2 00
Unionville.....	do	57 26	2 00	Wardsville.....	do	145 24	16 00
Ulice.....	do	40 30	2 00	Warminster.....	do	100 95	0 33
Urbridge.....	do	26 09	2 00	Warner.....	do	1 02	2 00
Valleyfield.....	do	219 04	6 00	Warren.....	do	20 88	2 00
Valleyfield.....	do	23 12	2 00	Warsaw.....	do	37 13	4 00
Vancluer Hill.....	do	62 95	2 00	Warwick, B. C.....	do	80 87	4 00
Vankleek Hill.....	do	2 95	0 67	Warwick, H. C.....	do	54 85	2 00
Varennes.....	do	171 52	8 00	Washington.....	do	171 22	5 00
Varennes.....	do	41 42	2 00	Waterford.....	do	233 92	8 00
Varennes.....	do	140 94	4 00	Waterloo, B. C.....	do	239 49	9 00
Varennes.....	do	82 94	2 00	Waterloo, H. C.....	do	299 93	9 00
Vernon.....	do	9 52	2 00	Waterloo, Kingston.....	do	50 23	4 00
Vernonville.....	do	22 25	2 00	Waterville.....	do	97 89	4 00
Verona.....	do	7 44	2 00	Watford.....	do	91 92	2 00
Vesli.....	do	5 86	2 00	Watson's Corners.....	do	18 32	2 00
Victoria Corners.....	do	8 94	2 00	Watson's Corners.....	do		
Victoria Square.....	do	23 27	2 00	Way's Mills.....	do	3 30	1 00
Vienno.....	do	496 71	8 00	Welland.....	do	1 20	0 50
Village des Aulnais.....	do	18 95	1 17	Welland.....	do	15 88	2 00
Villanova.....	do	14 80	2 00	Welland, Port de.....	do	244 61	3 00
Violet.....	do	13 94	2 00	Welland.....	do	47 48	4 00
Virgil.....	do	23 42	2 00	Welland.....	do	77 75	4 00
Victoria.....	do	123 35	2 00	Wellington.....	do	150 87	6 00
Vroomantou.....	do	48 17	2 17	Wellington Square.....	do	219 63	8 00
Wakfield.....	do	48 42	2 00	Wellman's Corners.....	do	8 59	2 00
Walkerton.....	do	263 41	8 00	West Arran.....	do	25 32	2 00
Wallace.....	do	27 58	2 00	West Brook.....	do	28 07	2 00
Wallaceburg.....	do	153 13	3 00	West Brook.....	do	21 41	2 00
Walpole.....	do	68 65	4 00	West Broughton.....	do	4 28	2 00
Walpole.....	do	1 78	0 50	Westbury.....	do	8 18	2 00
Walsham.....	do	54 05	3 00	West Bssa.....	do	46 73	2 00
Walter's Falls.....	do	26 89	2 00	West Farnham.....	do	232 98	10 50
Watson.....	do	17 46	2 00	Westfield.....	do	11 49	2 00

West Flamboro'.....	do	112 41	4 00	Wingham.....	do	82 00	2 00
West Huntingdon.....	do	14 22	2 00	Windsor.....	do	49 50	2 00
West Huntley.....	do	7 34	2 00	Windsor.....	do	30 41	2 00
West McMillan.....	do	42 47	2 00	Windsor.....	do	31 49	2 00
Westmeath.....	do	72 28	6 00	Windsor.....	do	88 20	2 00
Weston.....	do	193 94	4 00	Windsor.....	do	4 10	2 00
Weston.....	do	22 17	2 00	Windsor.....	do	29 00	2 00
West Osgoode.....	do	16 31	2 00	Windsor.....	do	106 21	5 00
Westover.....	do	61 87	3 00	Windsor.....	do	17 48	2 00
Westport.....	do	38 01	2 00	(Du 1er juillet 1862, jusqu'au 30 juin 1863, comptes subséquents non repus).....			
West's Corners.....	do	27 24	2 00	Windsor.....	do	13 79	2 00
West Shefford.....	do	37 79	2 00	Windsor.....	do	16 76	2 00
West Winchester.....	do	27 61	2 00	Windsor.....	do	22 39	2 00
Westwood.....	do	79 98	2 00	Windsor.....	do	1138 37	24 00
Westwood.....	do	5 71	2 00	Windsor.....	do	93 12	2 00
Whitland.....	do	972 30	24 00	Windsor.....	do	21 15	2 00
Whitby.....	do	40 43	2 00	Windsor.....	do	34 11	4 00
White Lake.....	do	0 98	0 50	Windsor.....	do	39 31	2 00
White Rose.....	do	19 90	2 00	Windsor.....	do	152 29	4 00
Whitevale.....	do	7 15	2 00	Windsor.....	do	2 99	0 67
Whitington.....	do	11 94	2 00	Windsor.....	do	20 15	2 00
Whitington.....	do	25 23	2 00	Windsor.....	do	14 88	0 67
Whitton.....	do	22 23	2 00	Windsor.....	do	292 71	2 00
Wick.....	do	97 66	4 00	Windsor.....	do	69 00	6 00
Wicklow.....	do	59 81	2 00	Windsor.....	do	102 24	10 00
Widder.....	do	11 41	2 00	Windsor.....	do	24 59	4 00
Widder, Station de.....	do	50 12	4 00	Windsor.....	do	106 19	5 00
Willesport.....	do	96 30	2 00	Windsor.....	do	69 07	2 00
Williams.....	do	5 25	2 00	Windsor.....	do	10 75	4 00
Williams.....	do	9 99	2 00	Windsor.....	do	256 45	2 00
Williams.....	do	80 98	2 00	Windsor.....	do	9 67	2 00
Willowdale.....	do	6 23	2 00	Windsor.....	do	30 87	2 00
Wilmar.....	do	29 87	2 00	Windsor.....	do	74 23	2 00
Wilson.....	do	66 29	2 00	Total.....		143057 07	7067 88
Winchester.....	do	27 22	2 00				
Wincham Centre.....	do	945 25	32 00				
Windsor.....	do	68 16	2 00				
Windsor Mills.....	do	18 72	2 00				
Winfield.....	do						

O. MOWAT,  
Maître-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,  
Comptable.

## (C DANS L'ETAT No. 3.)

Etat détaillé de toutes charges pour commission sur la vente d'estampilles, dans les cités, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.

BUREAU DE POSTE.	Montant.
	\$ cts.
Hamilton.....	71 00
Kingston.....	115 35
London.....	396 60
Montréal.....	3,258 82
Cité d'Ottawa.....	42 00
Québec.....	910 15
Toronto.....	1,668 35
Windsor (pour vendre à Détroit).....	0 17
Total.....	\$4,662 44

O. MOWAT,  
*Maitre-Général des Postes.*

W. A. WICKSTEED,  
*Comptable.*

## (A DANS L'ÉTAT NO. 4.)

Compte des dépenses de voyages encourues dans le service du département des postes du Canada, pour l'année expirée le 30 septembre 1863.

Nom.	Service.	Montant.
Hen. M. H. Foley, maître général des postes .....	Frais de voyage de juillet à novembre 1862, y compris les dépenses encourues dans l'affaire du vol de la malle d'Hamilton, 1863 ...	\$ cts. 280 00
W. G. Sheppard, I. des b. de p., division de Québec.	Frais de voyage et allocation.....	616 90
A. A. de Gaspé, assistant à do.....	do do .....	161 15
Edwin King, I. des b. de p., division de Montréal.....	do do .....	591 80
C. W. Hayden, com. dans le b. de l'I. des b. de p. Montréal	do do .....	95 30
F. Clemow, I. des b. de p., division d'Ottawa.....	do do (pour les mois d'octobre et de novembre 1862) .....	93 95
M. Sweetnam, I. des b. de p., division de Kingston.....	Frais de voyage et allocation.....	364 80
John Dewe, I. des b. de p., division de Toronto.....	do do .....	104 95
T. Jolly, commis dans le b. de l'I. des b. de p., Toronto	do do .....	92 25
Gilbert Griffin, I. des b. de p., division de London...	do do .....	499 60
George Cox, com. dans le b. de l'I. des b. de p. London.	do do .....	73 80
James McNab.....	Frais encourus en procédant de Montréal à Québec, de là à Kingston et retour à Québec, durant les mois de janvier, février et mars 1862 .....	85 00
R. W. Bakker.....	Frais de voyage de Québec à Kingston, et dépenses à Kingston, lorsqu'employé spécialement dans le bureau de l'inspecteur des bureaux de poste, du 18 janvier au 3 mars 1863.....	58 00
Do .....	Frais de voyage comme préposé aux malles de Kingston à Toronto, le 7 avril 1863.....	6 47
D. Wilson.....	Frais encourus en voyageant à Kintail et à Auburn pour affaires postales .....	27 00
J. T. Bertram.....	Allocation comme préposé aux malles locales de Brockville à Montréal.....	4 50
Commis des mal. anglaises.	Frais encourus comme préposé aux malles.....	947 89
John T. Nudell.....	Frais de voyage de Toronto à Montréal et retour.....	33 25
C. L. Stephens.....	Frais encourus comme préposé aux malles de Kingston à Montréal.....	2 25
Thomas Sheehan.....	Frais encourus pour service postal .....	2 00
George Brown, Jr.....	Frais encourus pour obtenir les rapports mensuels et trimestriels du bureau de poste, Woodford .....	6 00
Total.....		\$4146 86

O. MOWAT,  
Maître-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,  
Comptable.

## (B. DANS L'ÉTAT NO. 4.)

Compte des sommes payées à l'acquit des comptes d'ouvriers, pour articles fournis pour le service du département des postes, Canada, pour l'année expirée le 30 septembre 1863.

Nom.	Détails.	Montant.
		\$ cts.
Compagnie améric. pour la gravure des billets.....	Gravure de timbres de lettres et de journaux pour le département des P.....	1946 62
D. G. Berri.....	Timbres et sceaux pour les B. de P.....	807 78
John Ellis.....	Timbres pour do.....	125 00
Thomas Andrews.....	Paillasson de cocoa, ouvrage de plombier, etc., pour le D. des P.....	16 75
R. Bouchard.....	Ouvrage de charpentier pour do.....	50 80
Anne Kane.....	Ouvrage de ferblantier pour do.....	116 17
M. LaMontagne.....	Réparation et nettoyage d'une horloge pour do.....	3 00
William Drum.....	Meubles réparés et fournis pour do.....	26 05
W. L. Whitty et Cie.....	Temps des ouvriers pour réparer le coffre de sûreté de Salamander pour le D. des P.....	1 75
H. S. Scott et Cie.....	Ficelle et quincaillerie pour do.....	30 42
S. J. Shaw.....	do do do.....	22 46
R. Shaw et Cie.....	Savon, chandelles, etc., pour do.....	16 20
Glover et Fry.....	Tapis et toile cirée pour do.....	14 07
Joseph Porter.....	Ouvrage de serrurier pour do.....	4 15
H. Gilletthin.....	Changement et réparations dans le char du bureau de poste du chemin de fer de Shefford.....	5 00
A. Mulholland.....	Réparation de serrures, etc., pour le B. de l'I. des B. P., Québec.....	4 50
E. Angers.....	Set de tiroirs, etc., pour do.....	29 00
James Gillard.....	Ouvrage de charpentier pour le B. de l'I. B. P., Montréal.....	34 85
James Taylor.....	Set d'étampes à lettres en acier pour do.....	8 00
Prowse et McFarlane.....	Ouvrage de ferblantier et plombier pour do.....	9 70
Kenneth, Campbell et Cie.....	Huile d'olive, etc., pour do.....	2 35
John McGee.....	Poêle pour le bureau de l'inspecteur des bureaux de poste, Kingston.....	20 00
Chowu et Cunningham.....	Ouvrage de ferblantier et poêles pour do.....	76 79
G. Birch.....	Boîtes à bois et à charbon pour do.....	10 00
H. Braine.....	Réparations de meubles pour do.....	4 80
John Creighton.....	Ficelle pour do.....	2 00
Magasin de meubles du pé- nitencier, Drennan.....	Une chaise de bureau pour do.....	2 00
James Ellis.....	Pour avoir réglé pendant douze mois l'horloge de l'inspecteur des B. P., Toronto.....	4 00
George Booth.....	Peinturage et vitrerie pour do.....	19 30
Gilmour et Coulson.....	Couvertures de tables pour do.....	7 47
Jacques et Hay.....	Guéridon, case à papier, etc., pour do.....	78 00
H. Piper et Frères.....	Ouvrage de ferblantier pour do.....	5 85
D. Crawford et Cie.....	Boîte de savon pour do.....	4 05
John McGee.....	Réparation de boîtes à lettres, etc., pour do.....	14 25
R. Broom.....	Ouvrage de serrurier, etc., pour do.....	8 40
Rice Lewis et Fils.....	Quincaillerie pour do.....	6 19
J. Carty.....	Savon pour do.....	3 97
J. J. Withrow.....	Pour avoir fait un conduit à lettres et enlever la neige de la bâtisse du B. des P., Toronto, etc.....	10 50
W. Joanes.....	Ouvrage de charpentier pour le B. de l'I. des B. P., London.....	13 00
Mills et Anundson.....	Guéridon et autres meubles, etc., pour do.....	60 50
Noble et Lewis.....	Peinturage et vitrerie pour do.....	6 00
W. Elliott.....	Réparations au poteau du reverbère, etc., pour do.....	3 00
J. H. Jackson.....	Nettoyage et réparation d'une horloge, etc., pour do.....	2 50
W. et J. McBride.....	Charrette pour porter la maille pour la station de Paris, etc., pour do.....	28 00
J. Quigg.....	Chaise pour le char du B. P. sur le C. F. de B. et O.....	2 25
D. B. McDonald et Cie.....	Gomme arabique, etc., pour le B. P., Hamilton.....	5 00
A. Main et Cie.....	Ficelle pour do.....	23 90
W. Farmer.....	Ouvrage de plombier pour le B. P., Hamilton.....	92 45
R. et A. Ross.....	Peinturage et vitrerie pour do.....	10 88
T. Thomson et Cie.....	Essuie-mains pour do.....	3 85
T. Tindill.....	Réparations (depuis novembre 1861) au do.....	106 83
C. J. Locken.....	Réparation au garde-fou en cuivre pour do.....	2 75
S. Muckleston et Cie.....	Quincaillerie pour le B. P., Kingston.....	27 12
T. Overend.....	Ouvrage de charpentier, etc., pour do.....	43 09
James Falconer.....	Réparation au pavillon pour do.....	1 48

COMPTE des sommes payées à l'acquit des comptes d'ouvriers, pour articles fournis pour le service du département des postes, Canada, pour l'année expirée le 30 septembre 1863.—*Suite.*

Nom.	Détails.	Montant.
		\$ cts.
Neil McNeil.....	Ouvrage de plombier pour le B. P., Kingston.....	8 30
John Ramage.....	Réparation de l'horloge pour do.....	4 25
W. Robinson.....	Vitrierie pour do.....	2 25
T. Robinson.....	do do.....	2 00
R. M. Horsey.....	Seau à charbon pour do.....	1 75
J. McArdle.....	Ouvrage de serrurier pour do.....	1 12
S. et A. McBride.....	Poêles, tuyaux, etc., pour le B. P., London.....	31 24
W. Janes.....	Ouvrage de charpentier pour do.....	13 73
John Ferguson.....	Paillasson pour do.....	5 50
John Bowman.....	Vérifier les balances et les poids pour do.....	5 50
Noble et Lewis.....	Vitrierie pour do.....	5 00
J. H. Jackson.....	Nettoyage et réparation d'une horloge pour do.....	4 00
John Boyd.....	Ouvrage de forgeron et de ferblantier pour le B. P., Montréal.....	180 51
C. Collins.....	Réparation des balances, etc., pour do.....	1 87
C. Hill.....	Vernissage des numéros sur la table pour do.....	5 00
James Gillard.....	Ouvrage de charpentier pour do.....	270 83
S. Boon.....	Réparations aux cheminées pour do.....	20 00
S. Graham et Cie.....	Paniers à papiers pour do.....	2 00
L. Larose.....	Peinture, vitrierie, etc., pour do.....	47 39
Mulholland et Baker.....	Régulateur de gaz pour do.....	18 00
D. Roach.....	Plâtrage des châssis doubles, etc., pour do.....	4 70
C. Robertson.....	Un grand pupitre de bureau, etc., pour do.....	35 00
W. Rutherford.....	Ouvrage de charpentier pour do.....	210 00
E. Oumet.....	Charrette à bras pour do.....	24 00
W. Sweet et Fils.....	Deux inscriptions pour do.....	2 00
Prowse et McFarlane.....	Ouvrage de plombier pour do.....	131 16
John McLaren.....	Tuyaux, etc., pour do.....	109 08
O. McGarvey.....	Tabourets de bureau pour do.....	4 50
Wyatt et Jackson.....	Réparation à la cheminée d'une maison sur le lot du B. P. de Montréal, appartenant au D. B. P., occupée par M. Pickup, Montréal.....	20 00
Thomas Andrews.....	Ouvrage de plombier, etc., pour le B. P., Québec.....	137 69
S. J. Shaw.....	Quincaillerie, ficelle, etc., pour do.....	7 30
W. Eadon.....	Ficelle pour do.....	59 22
C. McDonald et Fils.....	Vitrierie pour do.....	5 85
E. Rousselle.....	Ouvrage de charpentier pour do.....	54 87
A. Merrill et Cie.....	Ficelle, etc., pour do.....	4 15
Maître de p. de St. Jérôme	Balances à lettres et poids pour le B. P.....	1 00
James Baylis et Cie.....	Toile cirée et paillasson pour le B. P., Toronto.....	39 29
Richey et Harris.....	Poêle, tuyau à air chaud, pour do.....	64 08
John Ritchie.....	Ouvrage de plombier pour do.....	51 61
J. Adams.....	Réparation au "pavillon" pour do.....	2 00
G. Booth.....	Vitrierie pour do.....	22 22
James E. Ellis.....	12 mois de surveillance aux horloges pour do.....	20 00
G. W. Drew.....	Balais, etc., pour do.....	18 30
Jacques et Hay.....	Garniture de bureau pour do.....	7 50
J. J. Withrow.....	Ouvrage de charpentier pour do.....	417 18
M. B. Bigelow et Anson Hardy	Estampilles pour le B. P., Montréal.....	9 50
C. T. Palsgrave.....	Caractères typographiques pour do.....	1 75
W. Steward.....	Couvrir une planche pour étamer les lettres pour do.....	8 00
J. B. Voget.....	Réparation d'un timbre pour le bureau de poste de Wroxeter.....	00 25
Total.....		\$6087 23

O. MOWAT,  
Maître-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,  
Comptable.

## (C. DANS L'ÉTAT No. 4.)

COMPTE des sommes payées pour loyer et taxes pour le département des postes en Canada, pour l'année expirée le 30 septembre 1863.

Nom.	Détails.	Montant.
John Lang.....	3 mois de loyer du bureau de l'inspecteur des B. de P., Ottawa.....	\$ cts. 35 00
G. McMicken.....	15 do du bureau de P. de Clifton, au 30 septembre 1863.....	300 00
Cie. de l'aque. d'Hamilton..	1 année d'approvisionnement d'eau, B. P., Hamilton.....	38 00
Corp. de la cité d'Hamilton	Cotisation pour arroser la rue du do .....	0 54
Cie. de l'aque. de Kingston	12 mois d'approvisionnement d'eau au B. P., Kingston.....	45 00
Corp. de la cité de London	Taxe pour arroser les rues, pour la saison de 1862, au B. P.....	5 04
Aqueduc de Montréal.....	18 mois d'approvision. d'eau au B. P., Montréal, au 1er mai 1864.....	191 77
Corp. de la cité de Québec	6 mois d'approvision. d'eau au B. P., Québec, au 30 avril 1863.....	60 00
Cie. de l'aq. Métropolitaine	12 mois d'approvisionnement d'eau au B. P., Toronto.....	80 00
Séminaire de St. Sulpice, Montréal.....	Loyer du terrain, B. P., Montréal .....	800 00
Corp. de la cité de Toronto	Taxe sur les égouts au B. P., Toronto, trois ans au 31 déc. 1862.....	29 07
Corp. de la cité d'Ottawa..	Taxes sur le B. P., de l'Insp., Ottawa, pour l'année 1862.....	39 67
Aylmer, Est.....	Allocation pour loyer de bureau, combustible et éclairage .....	60 00
Barrie.....	do do .....	80 00
Belleville.....	do do .....	160 00
Berlin.....	do do .....	120 00
Bowmanville.....	do do .....	120 00
Brantford.....	do do .....	200 00
Brockville.....	do do .....	240 00
Chatham, Ouest.....	do do .....	200 00
Cobourg.....	do do .....	200 00
Cornwall.....	do do .....	120 00
Dundas.....	do do .....	120 00
Galt.....	do do .....	160 00
Goderich.....	do do .....	120 00
Guelph.....	do do .....	200 00
Ingersoll.....	do do .....	100 00
Niagara.....	do do .....	120 00
Oshawa.....	do do .....	100 00
Ottawa, cité.....	do do .....	300 00
Owen Sound.....	do do .....	80 00
Paris.....	do do .....	160 00
Perth.....	do do .....	120 00
Peterboro.....	do do .....	200 00
Pictou.....	do do .....	80 00
Port Hope.....	do do .....	200 00
Prescott.....	do do .....	200 00
Preston.....	do do (au 31 déc. 1862) .....	25 00
Ste. Catharines, Ouest.....	do do .....	160 00
St. Hyacinthe.....	do do .....	80 00
St. Jean, Est.....	do do .....	80 00
St. Thomas, Ouest.....	do do .....	80 00
Sandwich.....	do do .....	80 00
Sarnia.....	do do .....	120 00
Sherbrooke.....	do do .....	80 00
Simcoe.....	do do .....	80 00
Sorel.....	do do .....	80 00
Stratford.....	do do .....	120 00
Trois-Rivières.....	do do .....	120 00
Whitby.....	do do (au 31 déc. 1862).....	30 00
Windsor.....	do do .....	80 00
Woodstock.....	do do .....	160 00
Total.....	.....	\$6759 09

H. A. WICKSTEED,  
Comptable.

O. MOWAT,  
Maitre-Général des Postes.



[DANS L'ÉTAT NO. 4.]

ÉTAT détaillé des sommes payées par le département pour papeterie, impressions et annonces, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.

Nom.	Détails.	Montant.
Partridge et Cozens.	Papeterie pour le département des postes.....	\$ 228 61
R. et A. Miller	do do .....	143 70
Robert Miller	do do .....	13 00
Desbarats et Derbshire.	do do .....	44 00
Middleton et Dawson.	do do .....	201 94
P. Sinclair.	do do .....	9 10
C. E. Holliwel.	do do .....	1 50
Holliwel et Alexander	do do .....	1 75
Coombe et Cie.	do do .....	1 25
C. Barnard.	do do .....	24 00
S. J. Shaw	Canifs, pour do .....	8 20
W. Cole	Papier à envelopper pour do .....	6 00
C. Fraser	do do .....	40 00
B. Hubbard	do do .....	11 26
F. C. Dredge.	Reliure pour do .....	76 50
Dredge et Cie.	do do .....	109 50
Hunter, Reese et Cie.	250 copies du rapp. du M. G. des P., pour 1862, etc., pour le D. des P.	118 85
A. Potvin	12 copies d'un manuel sur le lin, pour do .....	0 60
G. H. Cherrier.	12 copies de l'almanac des adresses de Québec, pour 1863-64, do ..	18 00
C. Hill.	Cartes géographiques, pour do .....	3 00
John Dewe	Guide postal canadien, pour do .....	200 00
do	Quatre pierres lithographiées portant l'impression de la carte du Haut-Canada, pour do .....	100 00
Desbarats et Derbshire.	Papeterie pour le bureau de l'I. des P. ....	19 47
G. et G. E. Desbarats.	do do .....	9 45
C. E. Holliwel	do do .....	7 25
Middleton et Dawson.	do do .....	26 25
G. H. Cherrier.	Almanac des adresses de Québec, pour 1863-54, pour do .....	1 50
L. Brousseau	Memorandum, pour do .....	0 70
W. G. Sheppard.	Petits déboursés pour papeterie, pour do .....	2 73
Casey et Cie.	Dictionnaire anglais et français, pour do .....	4 02
C. A. Backas	Papier à envelopper pour le bureau de l'I. des P., Montréal, pour l'usage de commis de la malle sur le chemin de fer.....	10 00
Angus et Logan.	do do do do etc. ....	78 60
Dawson, Frères.	Papeterie pour le bureau de l'I. des B. de P., Montréal.....	50 84
R. et A. Miller.	Papet. pour le commis de la malle sur le ch. de fer, div. de Montréal.	39 35
R. Miller	do do .....	38 06
Victor E. Manger.	Étiquettes imprimées sur toile, pour do .....	5 00
Henry Horne.	Papeterie pour le bureau de l'I. des B. de P., division d'Ottawa, et pour le commis de la malle sur le chemin de fer.....	9 36
John Durie.	do do .....	2 85
T. W. Robison	Pap. pour le B. de l'I. des B. de P., Kingston, et com. de la M. sur le C. de F.	14 13
John Creighton	do do .....	13 31
Buntin, Frères et Cie.	do do .....	17 33
G. C. Tremaine	Carte du comté de Prince-Édouard, pour do .....	5 50
G. C. Wood.	Carte de Stermont, Dundas, etc., pour do .....	5 00
E. Hamel.	Papeterie, reliure, etc., pour do .....	52 30
C. A. Backas	Papeterie pour le bureau de l'I. des B. de P., Toronto.....	242 06
W. C. Chewett et Cie.	do do .....	37 21
Partridge et Cozens.	Papier à étancher l'encre, pour do .....	7 18
G. W. Brock.	Carte de Tremaine du Canada-Ouest, pour do .....	6 00
J. Ellis	Carte des comtés de Northumberland, Durham, etc., pour do .....	6 00
Robert Reid	Papeterie pour le commis de la malle sur le C. de fer, div. de London.	193 20
do	Papeterie pour le bureau de l'I. des B. de P., London.....	134 17
Charles C. Chapman	Reliure, pour do .....	24 75
William Jones	Carte du comté d'Haldimand, pour do .....	4 00
Daniel Carey	Impressions pour le département des postes.....	214 69
G. T. Cary	do do .....	406 37
do	do pour le bureau de l'I. des B. de P., Québec.....	117 41
Josiah Blackburn	do pour le département des postes.....	6593 65
do	do pour le bureau de l'I. des B. de P., Québec.....	286 54
do	do do etc., London .....	657 60
Thomas Evans.	do do do do .....	312 75
John Lovell.	do pour le département des postes, Montréal .....	671 87

ETAT détaillé des sommes payées par le département pour papeterie, impressions et annonces, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—*Suite.*

Nom.	Détails.	Montant.
		\$ cts.
Lovell et Gibson.....	Impressions pour le département des postes, Toronto.....	1805 95
Bell et Woodburn.....	do do Ottawa.....	58 75
Armstrong et Benedict.....	do do Kingston.....	30 00
E. J. Barker.....	do do do.....	30 00
J. W. Carman.....	do do do.....	189 99
John Rowlands.....	do do do.....	43 13
T. L. McIntosh et Cie.....	do et annonces, do London.....	24 00
Belleville "Independent".....	1 année d'abonnement, jusqu'au 24 février 1863.....	2 50
Brant "Expositor".....	1½ do do jusqu'au 1er octobre 1862.....	3 75
"British Central Canadian".....	Abonnement de juin à septembre 1862.....	0 87
Cobourg "Sentinel".....	do jusqu'en septembre 1862.....	1 00
Cobourg "Sun".....	1 année d'abonnement, jusqu'au 1er avril 1864.....	2 00
Dumfries "Reformer".....	10 mois do 1er août 1863.....	2 10
Hamilton "Spectator".....	6 do do 30 septembre 1862.....	3 00
Hamilton "Times".....	12 do do 11 septembre 1862.....	5 00
Kingston "Daily News".....	do do 9 septembre 1862.....	6 00
London "Free Press".....	15 do do 5 août 1863.....	7 50
Montréal "Commercial Advertiser".....	8 do do septembre 1862.....	3 30
Montréal "Gazette".....	12 do do 31 décembre 1863.....	8 00
Montréal "Herald".....	12 do do 14 novembre 1863.....	8 00
Montréal "Le Pays".....	12 do do 15 septembre 1863.....	4 00
Montréal "La Minerve".....	12 do do septembre 1862.....	4 00
Montréal "True Witness".....	12 do do 23 mai 1863.....	2 50
Norfolk "Messenger".....	12 do do septembre 1862.....	3 00
Ottawa "Union".....	do do 31 mars 1864.....	4 00
Paris "Star".....	24 do do 31 décembre 1863.....	6 00
Preston "Observer".....	15 do do 12 septembre 1862.....	2 50
Prince Albert "Observer".....	12 do do 12 décembre 1862.....	2 50
Québec "Morning Chronicle".....	12 do do 15 mars 1864, pour 2 copies et extra.....	15 00
Québec "Daily News".....	12 do do 30 avril 1863, pour deux copies.....	8 00
Québec "Courrier du Canada".....	12 do do 1er août 1862.....	4 00
Québec "La Réforme".....	12 do do 1er janvier 1863.....	3 00
Québec "Mercury".....	8 do do 31 décembre 1862.....	2 66
do do.....	12 do do 31 décembre 1863, pour 2 copies.....	12 00
Québec "Vindicator".....	12 do do mai 1863.....	4 00
Etabliss. de la Riv. Rouge, "Nor-Wester".....	3 ans do décembre 1862.....	8 50
Stratford "Beacon".....	2 do do 29 février 1864.....	5 00
Stratford "Examiner".....	Abonnement depuis le No. 491 à 530.....	2 00
Trois-Rivières "Inquirer".....	3 ans d'abonnement jusqu'en octobre 1862.....	6 00
Toronto "Globe".....	1 année do do 15 août 1863.....	6 00
Toronto "Leader".....	1½ do do do mai 1863, pour l'I. des B. P., Toronto.....	9 00
Uxbridge "Ontario Advocate".....	1 do do do 12 novembre 1862.....	2 00
Woodstock "Times".....	2 do do do juin 1864.....	4 00
"Scottish American Journal".....	do do No. 336.....	2 50
Belleville "Chronicle".....	Announces.....	3 85
Brantford "Expositor".....	do.....	9 60
Brockville "Recorder".....	do.....	14 88
Cayuga "Tribune".....	do.....	25 92
Chatham "Union".....	do.....	25 50
Collingwood "Enterprise".....	do.....	9 60
Cornwall "Freeholder".....	do.....	9 90
Goderich "Signal".....	do.....	36 64
Halton "Journal".....	do.....	9 66
Hamilton "Times".....	do.....	23 64
Huntingdon "Journal".....	do.....	4 29
Kemptville "Observer".....	do.....	5 40
Kingston "British American".....	do.....	12 00
L'Avenir "Le Défricheur".....	do.....	87 12
London "Free Press".....	do.....	22 80
London "News".....	do.....	19 20

ETAT détaillé des sommes payées par le département pour papeterie, impressions, et annonces, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—*Suite.*

Nom.	Détails.	Montant.
Merrickville "Chronicle" ..	Annonces .....	\$ cts. 4 50
Mitchell "Reformer" .....	do .....	13 20
Montréal "Herald" .....	do .....	15 00
Montréal "L'Ordre" .....	do .....	11 51
Montréal "Commercial Advertiser" .....	do .....	6 40
Montréal "Le Pays" .....	do .....	27 06
Montréal "Witness" .....	do .....	24 30
Montréal "Transcript" .....	do .....	18 70
Norfolk "Reformer" .....	do .....	4 80
Ottawa "Citizen" .....	do .....	17 40
Ottawa "Union" .....	do .....	3 60
Ottawa "Courrier" .....	do .....	8 82
Prince Albert "Observer" ..	do .....	8 40
Québec "Canadien" .....	do .....	63 00
Québec "Courier du Canada" .....	do .....	65 52
Québec "Mercury" .....	do .....	131 54
Québec "La Réforme" .....	do .....	88 44
Québec "La Tribune" .....	do .....	5 04
Québec "Vindicator" .....	do .....	76 92
Richmond "Guardian" .....	do .....	7 26
Ste. Anne la Pocatière "Gazette" .....	do .....	11 34
St. Catherines "Post" .....	do .....	33 12
St. Hyacinthe "Courier" .....	do .....	6 16
St. Hyacinthe "Journal" .....	do .....	4 92
St. Mary's "Argus" .....	do .....	5 76
St. Thomas "Home Journal" .....	do .....	12 24
Sandwich "Essex Journal" ..	do .....	14 34
Sarnia "Observer" .....	do .....	36 68
Sherbrooke "Gazette" .....	do .....	11 80
Simcoe "Norfolk Reformer" ..	do .....	10 32
Sorel "Gazette" .....	do .....	12 36
Stratford "Beacon" .....	do .....	33 60
Strathroy "Home Guard" .....	do .....	6 56
Trois-Rivières "L'Ere Nou- velle" .....	do .....	14 21
Trois-Rivières "Inquirer" ..	do .....	3 85
Toronto "Mirror" .....	do .....	10 30
Toronto "Canadian Free- man" .....	do .....	60 24
Toronto "Globe" .....	do .....	16 20
Toronto "Leader" .....	do .....	13 00
Whitby "Gazette" .....	do .....	8 40
Windsor "Essex Record" .....	do .....	5 00
Woodstock "Times" .....	do .....	15 60
Henry Hope, Author of "Letters from Canada" .....	Insertion de deux pages d'information postale dans 5,000 copies....	40 00
Bar. de poste d'Acton Vale ..	Annonces de lettres non réclamées .....	20 72
do Alma .....	do do .....	3 20
do Almonte .....	do do depuis décembre 1861 .....	18 44
do Amherstburgh .....	do do .....	1 58
do Ancaster .....	do do .....	8 08
do Aurora .....	do do .....	9 50
do Aylmer, E. .....	do do .....	15 68
do Aylmer, O. .....	do do .....	3 36
do Barrie .....	do do .....	14 20
do Belleville .....	do do .....	48 96
do Bentick .....	do do .....	6 48
do Berlin .....	do do .....	39 34
do Blair .....	do do .....	2 00
do Bowmanville .....	do do .....	12 10
do Bradford .....	do do .....	5 10
do Brampton .....	do do .....	7 64
do Brantford .....	do do .....	26 40

ETAT détaillé des sommes payées par le département pour papeterie, impressions et annonces, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—*Suite.*

Nom.	Détails.	Montant.
Bur. de poste de Brighton..	Annonces de lettres non réclamées .....	\$ cts. 1 02
do Brockville .....	do do .....	35 68
do Burford .....	do do .....	0 75
do Carleton Place .....	do do .....	1 00
do Castleton .....	do do .....	3 72
do Cayuga .....	do do .....	2 92
do Chatham, O. ....	do do .....	21 84
do Clifton .....	do do .....	7 70
do Clinton .....	do do .....	9 06
do Cobourg .....	do do .....	43 52
do Collingwood .....	do do .....	13 08
do Conestoga .....	do do .....	2 46
do Cornwall .....	do do .....	1 05
do Crosshill .....	do do .....	0 24
do Culloden .....	do do .....	0 92
do Dingle .....	do do .....	1 56
do Dorchester .....	do do .....	1 98
do Drummondville .....	do do .....	7 42
do Dunnville .....	do do .....	12 92
do East Farnham .....	do do .....	0 50
do Easton's Corners .....	do do .....	6 28
do Edmondville .....	do do (15 mois) .....	9 91
do Elora .....	do do .....	6 56
do Embro .....	do do depuis janvier 1861 .....	15 20
do Enniskillen .....	do do .....	1 82
do Farmersville .....	do do .....	8 88
do Fergus .....	do do .....	13 56
do Fonthill .....	do do .....	3 62
do Foxboro' .....	do do .....	0 86
do Galt .....	do do .....	23 74
do Gananoque .....	do do .....	9 90
do Garafraxa .....	do do .....	3 70
do Glenelg .....	do do .....	2 42
do Goderich .....	do do .....	10 88
do Greensville .....	do do .....	1 00
do Guelph .....	do do .....	56 08
do Hamilton .....	Papeterie .....	255 15
do do .....	Annonces de lettres non réclamées, etc., et annonces .....	280 85
do Harpurhey .....	do do .....	9 23
do Hespeler .....	do do .....	3 78
do Huntingdon .....	do do .....	0 38
do Ingersoll .....	do do .....	13 88
do Invermay .....	do do .....	2 10
do Iroquois .....	do do depuis juin 1862 .....	4 48
do Kemptville .....	do do .....	20 22
do Kincardine .....	do do .....	18 32
do Kingston .....	Papeterie .....	153 60
do do .....	Annonces de lettres non réclamées, etc., et impressions .....	108 62
do Lloydtown .....	do do .....	2 46
do London .....	Papeterie .....	58 79
do do .....	Annonces de lettres non réclamées .....	197 29
do Maitland .....	do do .....	2 74
do Markham .....	do do .....	3 84
do Merrickville .....	do do .....	18 50
do Montreal .....	Papeterie .....	866 80
do do .....	Annonces de lettres non réclamées, etc., et impressions .....	1244 97
do Morrisburgh .....	do do .....	9 06
do Mount Elgin .....	do do .....	0 78
do Mount Forrest .....	do do .....	3 38
do Napanee .....	do do .....	28 52
do New Hamburg .....	do do .....	8 20
do Newmarket .....	do do .....	7 42
do Niagara .....	do do .....	10 64
do Norwood .....	Réparer un sac de malle .....	0 87
do Orangeville .....	Annonces de lettres non réclamées .....	4 90
do Oshawa .....	do do .....	12 27
do Ottawa .....	do do .....	81 62

ETAT détaillé des sommes payées par le département pour papeterie, impressions et annonces, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—*Suite.*

Nom.	Détails.	Montant.
Bureau de P. de Owen Sound	Annonces de lettres non réclamées.....	\$ cts.
do Paris	do do	18 88
do Pembroke	do do	25 54
do Perth	do do	10 90
do Peterboro'	do do	15 70
do Petersburg	do do	26 80
do Picton, Milford, etc.	do do	5 46
do Portage du Fort	do do depuis le 1er juillet 1862	28 44
do Port Dover	do do	3 88
do Port Hope	do do	8 94
do Prescott	do do	37 88
do Preston	do do	20 20
do Prince Albert, (ci-d. Reach)	do do	9 40
do Princeton	do do	18 08
do Québec	Papeterie.....	4 22
do do	Annonces de lettres non réclamées, etc., et impressions.....	548 41
do Richmond	do do	1299 33
do Richmond Hill	do do	2 90
do Ste. Agathe	do do	9 78
do Ste. Catharine	do do	2 98
do St. Hyacinthe	do do	43 08
do St. Jean	do do	33 22
do Ste. Marie	do do depuis avril 1862.....	9 12
do St. Thomas	do do	24 30
do St. Vincent	do do	12 10
do Sandwich	do do	2 24
do Sarnia	do do	3 40
do Saugeen	do do	19 26
do Schomberg	do do	0 90
do Seaforth	do do	2 40
do Seneca	do do	3 96
do Shakespeare	do do	17 96
do Sheffield	do do	8 00
do Sherbrooke	do do	3 88
do Simcoe	do do	15 67
do Smith's Falls	do do	15 36
do Sorel	do do	8 48
do South Zorra	do do	12 08
do Spencerville	do do	1 00
do Stanstead	do do	9 14
do Stratford	do do	2 38
do Tavistock	do do	31 26
do Thamesford	do do	7 46
do Thorold	do do	4 00
do Trois-Rivières	do do	12 50
do Toronto	Papeterie.....	21 90
do do	Annonces de lettres non réclamées, etc.....	481 74
do Uxbridge	do do	577 79
do Vienna	do do	1 14
do Waterloo, O.	do do	6 18
do Wellesly	do do	19 20
do Whithy	do do	4 32
do Windsor	do do	5 18
do Woodstock	do do	39 40
		25 82
	Total.....	\$ 23,259 72

O. MOWAT,  
*Maitre-Général des Postes.*

H. A. WICKSTEED,  
*Comptable.*

## F. DANS L'ÉTAT No. 4.)

COMPTE des sommes payées pour combustible et éclairage pour le département des postes en Canada, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.

Nom.	Détails.	Montant.
		\$ cts.
Compagnie du gaz de Québec.....	Gas pour le département des postes.....	32 16
John Baile.....	Charbon pour do .....	28 00
John Laird .....	do do .....	32 00
Robert Shaw et Cie.....	Chandelles, etc., pour do .....	8 20
M. Tetu Garneau.....	Combustible pour do .....	92 00
A. Hamel et frères.....	do do .....	34 00
M. Fegan .....	Sciér le bois pour do .....	17 50
A. Bowie .....	Combustible pour le bureau de l'I. des P., Ottawa.....	37 50
James Fairie .....	Huile de charbon pour le bureau de l'I. des P., Montréal.....	2 38
H. M. Yerrington.....	Charbon pour le bureau de l'I. des P., London.....	26 63
T. A. Hall et Cie .....	do do .....	84 37
Compagnie du gaz d'Hamilton .....	Gaz fourni pour le bureau de poste d'Hamilton.....	295 50
E. Browne .....	Charbon pour do .....	558 38
Compagnie d'huile canadienne .....	Huile pour do .....	2 45
John Crun .....	Combustible pour do .....	100 00
Compagnie du gaz de Kingston .....	Gas, etc., pour le bureau de poste de Kingston.....	157 95
do do .....	Charbon, etc., pour do .....	74 46
M. Fallen .....	Combustible pour do .....	101 60
James Campbell.....	do do .....	65 38
James Kennedy .....	Fendre du bois pour do .....	7 20
D. Egan .....	do do .....	12 25
Compagnie du gaz de London.....	Gaz fourni pour le bureau de poste de London.....	203 70
James Stewart .....	Combustible et charroyage pour do .....	49 00
John Elson .....	do do .....	50 00
Denis Quinn .....	Fendre le bois pour do .....	46 25
Stephen A. Moule.....	Chandelles, huile, etc., pour do .....	8 24
Compagnie du gaz de New City.....	Gaz fourni pour le bureau de poste de Montréal.....	539 00
Evans et frères.....	Combustible pour do .....	422 40
R. Tarbutt.....	Fendre le bois pour do .....	51 10
E. Maitland, Tylee et Cie.....	Chandelles pour do .....	8 38
M. Rigney .....	do do .....	5 35
J. G. Beard et Cie.....	Charbon pour do .....	159 74
Compagnie du gaz de Québec.....	Gaz fourni pour le bureau de poste de Québec.....	169 04
W. Rusk.....	Fendre le bois, etc., pour do .....	282 70
John Baile .....	Charbon pour do .....	5 50
J. Whitehead.....	Chandelles pour do .....	10 15
Compagnie des consommateurs du gaz.....	Gaz fourni pour le bureau de poste de Toronto.....	791 30
James Thomson.....	Conduit à gaz pour do .....	2 50
G. H. Wyatt .....	Combustible et charbon pour do .....	400 12
D. Healy.....	Fendre le bois pour do .....	21 20
	Total.....	\$4995 58

O. MOWAT,

Maître-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,  
Comptable.

## [G DANS L'ÉTAT No. 4.]

COMPTE des sommes payées pour diverses dépenses à compte du département des postes en Canada, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.

Nom.	Détails.	Montant.
		\$ cts.
John Hinifin.....	Gages des domestiques pour le département des postes.	72 00
John Ashworth.....	Dép. incid., y compris les frais d'exp. pour le D. des P.	678 61
W. G. Sheppard.....	Dépenses incidentes I. des B. de poste, Québec.....	7 37
Edwin King.....	do do Montréal.....	48 01
M. Sweetman.....	do do Kingston.....	15 53
John Dewe.....	do do Toronto.....	60 66
G. Griffin.....	do do London.....	55 26
E. Ritchie.....	do do Hamilton.....	20 91
R. Deacon.....	do do Kingston.....	28 90
L. Lawless.....	do do London.....	36 95
E. S. Freer.....	do do Montréal.....	286 24
John Sewell.....	do do Québec.....	63 87
Joseph Lesslie.....	do do Toronto.....	116 38
Compagnie du télégraphe de Montréal...	Messages au et du département des postes.....	935 41
W. G. Sheppard, inspecteur des bureaux de poste, division de Québec.....	Télégrammes.....	41 52
Compagnie du télégraphe de Montréal...	Messages au et du B. de l'E. des B. de P., Montréal.....	76 76
do do.....	do do Kingston.....	127 13
do do.....	do do Toronto.....	124 83
do do.....	do do London.....	108 98
do do.....	do maître de poste, Berlin.....	1 18
do do.....	do do Hamilton.....	66 39
do do.....	do do Kemptville.....	0 37
do do.....	do do Montréal.....	124 92
do do.....	do do Ottawa.....	0 49
do do.....	do do Paris.....	0 60
do do.....	do do Simcoe.....	0 58
do do.....	do do Trois-Rivières.....	2 86
do do.....	do do Toronto.....	98 49
do do.....	do do Waterford.....	2 32
W. R. Thomas, opérateur C. de fer G. T.	Pour fournir les rapports des trains, Montréal.....	120 00
W. Bristow.....	Frais encourus dans l'enquête des bureaux de poste de cités, dans l'automne de 1862.....	200 00
W. Buckingham.....	do do do do.....	200 00
J. D. Clement.....	do do do do.....	50 00
John Dewe.....	do do do do.....	100 00
Edwin King.....	do do do do.....	100 00
Joseph Lesslie.....	do do do do.....	200 00
George Sheppard.....	do do do do.....	120 00
M. Sweetman.....	do do do do.....	225 00
M. Ryan.....	Coût d'un cas en appel devant la cour supérieure, Robinson vs. Hay.....	20 50
A. A. L. Brien, P. M. de St. Alexandre, Iberville.....	Partie du mois de décembre, montant remis, perdue dans le transport au département des postes.....	5 00
Comp. d'assurance du feu de Phoenix.....	Assurance sur le bureau de poste, Kingston, jusqu'au 8 février 1864.....	40 00
Compagnie d'assurance Royale.....	do do do do.....	40 00
Comp. d'assur. Britannique Américaine.....	do do Hamilton, jusqu'au 25 avril 1864.....	35 00
Compagnie d'assurance de Phoenix.....	do do do do.....	65 00
Comp. d'assur. de Liverpool et Londres.....	do do Montréal, jusqu'au 11 fév. 1864.....	58 00

COMPTE des sommes payées pour diverses dépenses à compte du département des postes en Canada, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—*Suite.*

Nom.	Détails.	Montant.
Compagnie d'assurance Britannique Américaine.	Assurance sur le bureau de poste, Montréal, jusqu'au 11 février 1864,	\$ cts. 31 50
Compagnie d'assurance de Liverpool et Londres.....	do sur les meubles et sacs de malle du bureau de poste, Montréal, jusqu'au 7 juin 1864.....	10 00
do do .....	do sur les propriétés désignées dans la police d'assurance de l'Unité, jusqu'au 27 juillet 1864.....	14 40
Compagnie d'assurance Britannique Américaine.	do sur le bureau de poste de Toronto, du 21 février 1863, au 21 mars 1864.....	63 13
Comp. d'assurance Royale.	do do jusqu'au 21 mars 1864 .....	50 63
John Dewe.....	Frais encourus pour recherches dans l'affaire du vol de la malle à la station d'Hamilton.....	9 37
W. McConnell.....	Lampes, verrières, etc., pour illumination pour célébrer le mariage du Prince de Galles, Montréal.....	75 00
W. G. Shepherd.....	Frais encourus pour se procurer les témoignages contre Joseph Boucher, et son arrestation pour vol de malle.....	4 67
John O'Leary.....	Services en rapport avec les enquêtes relatives à la disparition d'une lettre contenant une traite .....	10 00
W. J. Featherston, M. de P. de Carp.....	Timbres de poste détruits par l'incendie du bureau de poste, Carp.....	9 57
Joseph Lesslie, M. de P. de Toronto.....	Vieux timbres remis au département des postes.....	10 00
Maître de P. de Castlemore	Envelopes estampillées remises au do .....	0 32
Total.....		\$5069 00

H. A. WICKSTEED,  
*Comptable.*

O. MOWAT,  
*Maître-Général des Postes.*



---

---

## ETAT No. 5.

---

ETAT de tous les contrats passés pour le transport des malles dans la province du Canada, durant l'année expirée le 30 septembre 1863, indiquant pour chaque contrat la date et le temps de sa durée,—le nom de l'entrepreneur,—les routes comprises dans le contrat, avec l'étendue de chacune d'elles,—l'heure de l'arrivée et du départ à l'extrémité de chaque route,—le mode de transport et le prix stipulé devant être payé par le département.

---

---

ETAT

ETAT de tous les contrats passés pour le transport des malles dans la province  
 contrat la date et le temps de sa durée,—le nom de l'entrepreneur,—les  
 l'arrivée et du départ à l'extrémité de chaque route,—le mode de transport

DIVISION DE LONDON.

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance. No. de fois par semaine.	DEPART.	
De	A			Jours.	Heures.
Aberarder	Errol	Duncan McBean	5	2	Mar., sam. .... 8 a.m. do do ..... 10 a.m.
Do	do	do	5	2	do do .....
Alsa Craig	S. de c. de f. de Perch	Richard May	9	3	3 fois par semaine, en connexion avec
Do	Stat. de chem. de fer	Shackleton Hey	1	1	Quotid. en connexion avec les trains tel que requis.
Algonao	do do	do	16	1	do do do do
Alvinston	Pointe Baby	James Menten	5	2	Mardi, samedi ..... 8 30 a.m. do do ..... 10 15 a.m.
Amiens	Sutherland's Corn'rs	James Walker	13	2	Mercredi, samedi ..... 1 30 p.m. do do ..... 10 a.m.
Appin	Lobo	Philip Littlejohns	7	2	Mardi, samedi ..... 8 a.m. do do ..... 10 a.m.
Arkons	Stat. de chem. de fer	John D. R. McLean	1	1	Echange de sacs avec le train tel que requis.
Do	Widder, Station de.	William Randall	7 1/2	6	Quotid., en connexion avec les trains
Ballymoté	Wisbeach	Nial Eastman	7	3	Mar., jeu., sam. .... 8 a.m. do do do ..... 10 a.m.
Balmoral	London	Edward Fitzgerald	6	1	Vendredi ..... 3 p.m. do do ..... 5 p.m.
Beachville	Cayuga	Jacob Anguish	6	3	Mar., jeu., sam. .... 7 50 a.m. do do do ..... 10 a.m.
Embros	Embros	John McKay	7	6	Quotid., en connexion avec les trains
Beachville	Stratford	do	15	2	Merc., sam. .... 8 50 a.m. do do ..... 2 p.m.
Beamsville	Stat. de chem. de fer	Henry J. Moore	1	1	Quotid., en connexion avec les trains tel que requis.
Belfast	Rosedene	Cornelius McKay	10	2	Merc., sam. .... Midi do do ..... 8 a.m.
Belmont	St. Helens	William Phillips	2 1/2	3	Mar., jeu., sam. .... 2 30 p.m. do do do ..... 1 30 p.m.
Benmiller	London	Lewis Olmsted	13	3	Lun., merc., vend. .... 8 a.m. do do do ..... 3 p.m.
Binbrook	Goderich	William Cruse	6	2	Merc., sam. .... 9 a.m. do do ..... 2 50 p.m.
Birr	do do	do	do	do	do do ..... 9 a.m.
Black Creek	Stoney Creek	Robert Pew	12	2	do do ..... 1 p.m.
	Bryanston	John Stanfield	4	2	Mar., vend. .... 10 10 a.m. do do ..... 9 a.m.
	Pointe Abino	George Huffman	10	3	Mar., jeu., sam. .... 3 30 p.m. do do do ..... 1 p.m.

No. 5.

du Canada, durant l'année expirée le 30 septembre 1863,—indiquant pour chaque  
 routes comprises dans le contrat, avec l'étendue de chacune d'elles,—l'heure de  
 et le prix stipulé devant être payé par le département.

NOUVEAUX CONTRATS.

ARRIVÉE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
Mardi, samedi	11 a.m.	A cheval ou autrement.	\$ 52 00	1er avril 1863...	31 mai 1863.
do do	9 a.m.				
do do		do do	52 00	1er juin do ...	30 juin 1863.
le train de la malle allant à l'est		A cheval ou en voiture.	120 00	1er juillet do ...	Quatre ans.
de la malle.		A la main.	30 00	1er déc. 1862...	30 juin 1863.
do		do	30 00	1er juillet 1863...	30 septembre 1863.
Mardi, samedi	11 45 a.m.	En bateau-à-vapeur.	52 00	1er oct. 1862...	Quatre ans.
do do	10 a.m.				
Mercredi, samedi	12 40 p.m.	A cheval ou autrement, tel que requis.	75 00	1er oct. do ...	do
do do	4 p.m.				
Mardi, samedi	11 30 a.m.	do	58 00	1er avril 1863...	do
do do	9 30 a.m.				
quot. est et ouest de London		A la main	20 00	1er oct. 1862...	do
de la malle		En voiture	260 00	1er avril 1863...	do
Mardi, jeudi, samedi	11 30 a.m.	A cheval ou autrement, tel que requis.	115 00	do do ...	do
do do do	9 30 a.m.				
Vendredi	6 30 p.m.	do	49 75	1er janvier do ...	do
do do	4 30 p.m.				
Mardi, jeudi, samedi	11 50 a.m.	do	124 00	1er mars do ...	do
do do do	9 a.m.				
de la malle sur le C. de fer G. O.	5 30 p.m.	En voiture	274 50	1er avril do ...	do
Mercredi, samedi	Midi				
do do		A la main	50 00	1er oct. 1862 ...	do
de la malle		A la main	50 00	1er oct. 1862 ...	do
Mercredi, samedi	10 a.m.	A cheval	100 00	1er août 1863 ...	30 septembre 1863.
do do	2 p.m.				
Mardi, jeudi, samedi	2 p.m.	A cheval ou autrement, tel que requis.	50 00	1er janv. do ...	Quatre ans.
do do do	3 p.m.				
Lundi, mercredi, vend.	6 p.m.	A cheval ou en voiture.	119 75	1er avril do ...	do
do do do	11 a.m.				
Mercredi, samedi	4 p.m.	A cheval ou autrement, tel que requis.	45 00	do do ...	do
do do	10 50 a.m.				
do do	4 p.m.	A cheval ou en voiture.	78 00	1er oct. 1862...	do
do do	Midi				
Mardi, vendredi	10 a.m.	A cheval ou autrement, tel que requis.	40 00	1er juillet 1863...	Un an.
do do	11 10 a.m.				
Mardi, jeudi, samedi	3 p.m.	A cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur	85 00	do do ...	Quatre ans.
do do do	5 30 p.m.				

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux contrats pour la division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.		DEPART.	
De	A		No. de fois par semaine.	Jours.	Heures.	
Bluevale	Morrisbank	David Moffat	4	3	Mardi, jeudi, samedi	7 10 a.m. 6 a.m.
Blytheswood	Leamington	Robert June	5	2	Lundi, vendredi	7 15 a.m. 9 30 a.m.
Bodmin	Hagarty's Corners	William Harris	2	3	Lundi, mercredi, vend.	6 a.m. 6 35 a.m.
Do	do do	Walter Smith	2	3	do do do	do do do
Bothwell	Station de C. de fer.	John Taylor	1	1	Quot. en connexion avec les trains tel que requis.	do do do
Bowood	Duncrief	James Barnes	4 1/2	2	Mardi, samedi	1 45 p.m. 12 30 p.m.
Do	do	Archibald Bell	4 1/2	2	do do	12 30 p.m. 1 45 p.m.
Braemar	Zorra Sud	John Forbes, Jr	3 1/2	2	Mercredi, samedi	1 15 p.m. 2 30 p.m.
Brewster	Zurich	William Follis	14	2	do do	7 a.m. 4 p.m.
Bright	Station de C. de fer.	William A. Sharp	1	16	Quot. en connexion avec les trains.	do do
Byron	London	Sidney Elson	4 1/2	2	Mardi, samedi	11 30 a.m. 2 30 p.m.
Canboro	Canfield	Robert French	4	6	Quot. en connexion avec les trains	do do
Canfield	Cayuga	do	6	12	do do	do do
Do	Station de C. de fer.	do	1	16	Quot. en connexion avec les trains tel que requis.	do do
Carronbrook	Station de C. de fer.	Thomas King	1	16	do do	do do
Cayuga	Seneca	Edward Evans	11	6	Quotidiennement	8 30 a.m. 3 p.m.
Chatham	Darrell	Edward Hall	7	2	Mercredi, samedi	2 p.m. 11 30 a.m.
Do	Dover Sud	Stanislas Gervais	6	2	do do	11 30 a.m. 8 50 a.m.
Do	Harwich	Richard Jackson	12	1	Vendredi	Midi 8 a.m.
Do	Morpeth	William Mallory	22	6	Quotidiennement	8 a.m. 2 p.m. 9 a.m. 7 a.m.
Do	St. Thomas	Charles Askew	66	6	do do	do do
Cheapside	Selkirk	William Lamb, Jr.	3	3	Mardi, jeudi, samedi	9 15 a.m. 11 a.m. 9 15 a.m. 11 a.m.
Do	do	do	3	3	do do do	11 a.m. 1 p.m.
Chippawa	Pointe Abino	Alexander Wilson	22	3	do do do	6 30 a.m. 6 40 a.m.
Clearville	Duart	Thomas Ford	3 1/2	3	do do do	7 40 a.m. 6 40 a.m.
Do	do	Luke Cavers	3 1/2	3	Quotidiennement	6 40 a.m. 7 40 a.m.

London, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—Suite.

ARRIVEE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
Mar., jeu., sam.	7 a. m.	A cheval ou autrement à l'option de l'entrep.	\$ cts.		
do do do	8 10 a. m.		49 75	1er avril 1863	Quatre ans.
Lun. vend.	10 45 a.m.	A cheval ou autrement, tel que requis	50 00	1er août do	30 sept. 1863.
do do	8 50 a.m.		52 00	1er fév. do	30 juin 1863.
Lun., merc. vend.	7 a.m.	A cheval			
do do	6 25 a.m.		23 50	1er juillet do	Quatre ans.
do do		A cheval ou autrement, tel que requis	50 00	do do	A l'option du M. G. des postes.
de la malle		A la main			
Mar., sam.	1 30 p.m.	A cheval	40 00	1er juin do	30 juin 1863.
do do	2 45 p.m.				
do do	2 45 p.m.	A cheval ou autrement, tel que requis	29 50	1er juillet do	Quatre ans.
do do	1 30 p.m.				
Merc., sam.	3 15 p.m.	A cheval ou autrement, à l'option de l'entrep.	50 00	1er janv. do	Un an.
do do	2 p.m.		125 00	1er avril do	Quatre ans.
Merc., sam.	7 p.m.	do do			
do do	10 a.m.		26 00	do do	A l'option du M. G. des postes.
de la malle		A la main			
Mar., sam.	3 30 p.m.	A cheval ou autrement, tel que requis	49 00	1er janv. do	Quatre ans.
do do	12 30 p.m.				
de la malle		En voiture	100 00	1er oct. 1862	do
do		do	200 00	do do	do
do		A la main	30 00	do do	do
do		A cheval ou autrement, tel que requis	Par voy. 00 07	1er juillet 1863	do
Quotidiennement	5 50 p.m.		310 00	1er sept. do	Un mois.
do	10 45 a.m.	En voiture			
Merc., sam.	1 p.m.	A cheval ou autrement, tel que requis	380 00	1er juin do	Un an.
do do	3 30 p.m.				
Merc., sam.	10 a.m.	A cheval	49 00	1er avril do	Quatre ans.
do do	1 p.m.		75 00	1er juillet do	do
Vendredi	11 a.m.	do			
do	3 p.m.		680 00	do do	do
Quotidiennement	6 40 p.m.	Dilig. wagon ou sleigh.			
do	12 30 p.m.		2375 00	1er avril do	30 juin 1863.
do	Minuit	do do do			
do	2 a.m.		50 00	1er nov. 1862	14 déc. 1862.
Mar., jeu., sam.	11 45 a.m.	A cheval ou autrement			
do do do	10 a.m.		50 00	15 déc. do	Quatre ans.
do do do	11 45 a.m.	do do do			
do do do	10 a.m.		295 00	1er oct. do	do
do do do	Midi	do do do			
do do do	6 30 p.m.		49 75	do do	Un mois.
do do do	8 40 a.m.	A cheval			
do do do	7 30 a.m.		90 00	1er nov. do	Deux ans.
do do do	8 40 a.m.	A cheval ou autrement, à l'option de l'entrep.			
Quotidiennement	8 40 a.m.				
do	7 30 a.m.				

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux contrats pour la division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DEPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Clinton et Wingham, Diligence de	Hagarty's Corners..	Denis Hagarty .....	Dix vgs'	3	Echange de sacs pour	Bodmin.
Copetown	Station de ch. de fer	Thomas Milne.....	3	Quo. tel q	En connexion avec l'ar	rivée et le
Crediton	Devon .....	John Camm.....	4	1	Vendredi.....	1 15 p.m.
Delaware	London.....	Charles Allen.....	12	3	Mar., jeu., sam	3 p.m.....
Dereham	Station de Paris..	William Stroud.....	41	6	Quotidiennement	2 p.m.....
Dexter	Port Stanley .....	William Collier.....	5½	2	Mar., sam	4 40 a.m.
Devizes	Elginfield .....	Reuben Bisbee .....	8	1	do do	2 30 p.m.
do	do	William Young.....	9	1	Vendredi.....	10 a.m.
Drumbo	Station de ch. de fer	James McKenzie .....	1-16	Quo. tel q	En connexion avec l'ar	rivée et le
Eastwood	do do	George Arkell.....	4	12	do do	do
do	do do	do	4	12	do do	do
Edgecombe	Poole.....	David Matthews.....	6½	3	Mar., jeu., sam	9 50 a.m.
Errol	Station de chemin de fer de Perch.....	George Whitering... 3	3	3	En connex. avec les trains	de la malle
Fing 1	Morpeth .....	Alfred W. Caswell... 38	6	6	Quotidiennement	6 a.m.....
do	St. Thomas .....	John Partridge.....	7	6	do	7 a.m.....
Fish Creek	Ste. Marie .....	James McKay.....	6½	2	Merc., sam	9 a.m.....
Forest	Hillsboro' .....	Philip Smith.....	5	3	Mar., jeu., sam	7 30 a.m.
Fort Erié	Station de ch. de fer	George Lewis .....	1½	12	Quot., en connexion avec	les trains
Galt	Station de Paris..	Thomas Colwell.....	21	6	Quotidiennement	8 a.m.....
Glanworth	Station de ch. de fer	Richard Webb.....	1-5	Quo. tel q	Echange de sacs avec Lo	ndon, par
Glencoe	Kilmartin.....	Dugald McKellar... 4½	2	2	Mar., sam	8 a.m.....
do	Station de ch. de fer	Donald McRae .....	4	Quo. tel q	En connexion avec l'ar	rivée et le
do	Strathburne .....	John Smith.....	2½	3	Mar., jeu. sam	7 30 a.m.
Goble's Corners.....	Station de ch. de fer	W. L. Goble.....	4	6	Quot., en connexion avec	le bureau
Grimsby	do do	James W. G. Nelles 4	Quo. tel q	do do	do do	do

London, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—Suite.

ARRIVÉE.		Mode de transport.	Prix stipulés à être payés.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
Lun., merc., ven.....		A la main.....	\$ eta. 12 00	1er avril 1863...	A l'option du M. G. des postes.
dép. des tr'ns de la malle..		do	50 00	1er juillet do ...	Trois mois.
Vendredi .....	1 p.m.....	A cheval ou autrement, tel que requis.....	25 00	do do ...	Quatre ans.
do .....	2 15 p.m.....				
Mar., jeu., sam .....	11 a.m.....	En voiture .....	60 00	1er avril do ...	do
do do do .....	5 30 p.m.....				
Quotidiennement.....	Midi	En voit. à 1 ou 2 chev'x.	1800 00	1er juillet do ...	Trois mois.
do do .....	9 40 p.m.				
Mardi, samedi.....	7 p.m.....	A cheval.....	50 00	1er août do ...	30 septembre 1863.
Vendredi .....	4 p.m.....	A cheval ou autrement..	40 00	1er mars do ...	Un mois.
do .....	3 p.m.....	do do do .....	30 00	1er avril do ...	Quatre ans.
do .....	3 p.m.....				
dép. des tr'ns de la malle..		A la main.....	50 00	1er juillet do ...	A l'option du M. G. des postes.
do do do .....		do	60 00	1er février do ...	30 juin 1863.
do do do .....		do	52 00	1er juillet do ...	A l'option du M. G. des postes.
Mar., jeu., sam.....	9 40 a.m.....	A cheval.....	Voy. 75c.	1er déc. do ...	Un an.
do do do .....	10 30 a.m.....				
allant à l'est .....		A cheval ou autrement, à l'option de l'entrepren.	52 00	1er juin do ...	Un mois.
Quotidiennement .....	8 p.m.....	A cheval ou en voiture...	1300 00	1er juillet do ...	Quatre ans.
do .....	1 50 p.m.....				
do .....	7 40 p.m.....				
do .....	8 20 a.m.....	En wag. à pass. ou sleigh.	380 00	do do ...	do
Merc., sam .....	8 45 a.m.....	A cheval ou en voiture...	95 00	1er janvier do ...	do
do do .....	10 15 a.m.....				
Mar., jeu., sam .....	2 25 p.m.....	do do do .....	68 00	1er mai do ...	do
do do do .....	11 30 a.m.....				
de la malle.....		En voiture ou autrement, tel que requis .....	100 00	1er juillet do ...	A l'option du M. G. des postes.
Quotidiennement .....	7 50 p.m.....	En voiture .....	735 00	do do ...	Quatre ans.
do .....	12 30 p.m.....				
le prép. au bag. sur le c. de fer et Port Stanley.....		A la main .....	43 68	do do ...	do
Mar., sam.....	10 10 a.m.	A cheval ou autrement, tel que requis.....	45 00	1er janvier do ..	do
do do .....	9 a.m.....				
dép. des tr'ns de la malle..		A la main.. ..	25 00	1er juillet do ...	do
Mar., jeu., sam .....	8 40 a.m.	A cheval ou autrement, tel que requis.....	35 00	do do ...	do
do do do .....	8 a.m.....				
de poste ambulante allant à l'est .....		A la main.....	50 00	1er sept. do ...	Un mois.
do do do et à l'ouest .....		do .....	Double roy. 20c.	1er juillet do ...	Quatre ans.

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux contrats pour la division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DEPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Hamilton	Stat. de ch. de fer	William Richardson	1	Quo. tel q	Quot. en connex. avec le bureau de tel q	ue requis.
Harpurhey	do do	Malcolm McDermid	1	do do	do do	do do
Harrisburg	do do	Orville A. Spoor	1	do do	do do	do do
Holmesville	Porter's Hill	Robert Porter	3 1/2	1	Samedi	7 a.m.
Ingersoll	Lakeside	Edwin Doty	24	3	Mar. jeu. sam.	7 a.m.
Do	Stat. de ch. de fer	do do	1	Quo. tel q	Quot. en connexion avec les trains	ue requis.
Innerkip	Woodstock	Arch. L. Brown	3	3	Mar. jeu. sam.	10 a.m.
Jordan	Pelham Nord	James A. McQueen	11	1	Samedi	12 45 p.m.
Katesville	Strathroy	Wm. McClatchey	3	3	Lun. merc. vend	4 50 p.m.
Kertch	Wyoming	James Oxenham	4	3	Mar. jeu. sam.	8 45 a.m.
Kerrwood	Napier	Saml. Blackstock	6	6	Quotidiennement	10 a.m.
Do	Stat. de ch. de fer	John H. Thomas	1	Quo. tel q	En connexion avec les trains	ue requis.
Kinkora	Sebringville	James Moriarty	8	2	Merc. sam	Midi
Largie	Wallacetown	Alexander Rose	7	1	Vendredi	3 30 p.m.
Lewiston	Queenston	Daniel Wadsworth	2	6	do	2 p.m.
Listowell	Mitchell	John Hicks	22	6	do	5 p.m.
London	Stat. de ch. de fer G. T.		1	Quot. tel q que requis		
Do	do G. T.	Henry B. Strong	1	do	En connexion avec les trains	
Do	do London et Port Stanley		1	do		
Lucan	Stat. de ch. de fer	William Porte	1	do	do do do	do do
Do	do do	do	1	do	do do do	do do
Mandamin	do do	Jas. Dunlop	1	12	do do do	do do
Mapleton	Orwell	Peter Brawn	6	2	Mar. sam	8 30 a.m.
Mitchell	Stat. de ch. de fer	John Hicks	1	Quo. tel q	En connexion avec les trains	ue requis.

London, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—Suite.

ARRIVÉE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
poste ambulant allant est	et ouest	Wagon à un cheval ou sioigh, spécialement construit pour cet objet	\$ cts.		
do do do	do do	A la main	Double voy. 15c. 60 00	1er avril 1863	30 juin 1865. Trois mois.
do do do	do do	A la main ou autrement, tel que requis	Double voy. 10c.	do do	Quatre ans.
Samedi	6 45 a.m.	A cheval ou autrement, tel que requis	35 00	do do	Un an.
do	7 45 a.m.	do	do	do	do
Mar. jeu. sam	6 p.m.	En voiture	279 00	1er oct. 1862	Quatre ans.
do do do	Midi	do	do	do	do
de la malle		do	Double voy. 4 1/2c.	do do	do
Mar. jeu. sam	4 15 p.m.	A cheval ou autrement, tel que requis	80 00	1er juillet 1863	do
do do do	11 45 a.m.	do	do	do	do
Samedi	12 30 p.m.	do	48 00	1er jan.	do
do	2 30 p.m.	do	do	do	do
Lun. merc. ven	6 30 p.m.	do	30 00	do do	do
do do do	5 30 p.m.	do	do	do	do
Mar. jeu. sam	11 a.m.	En voiture	84 00	1er avril	do do
do do do	9 45 a.m.	do	do	do	do
Quotidiennement	2 p.m.	A cheval ou autrement, tel que requis	129 00	1er jan.	do do
do do do	11 50 a.m.	do	do	do	do
de la malle		A la main	Double voy. 10c.	1er juillet	do do
Merc. sam	5 30 p.m.	A cheval	80 00	1er oct. 1862	do
do do	2 p.m.	do	do	do	do
Vendredi	1 50 p.m.	A cheval ou autrement, tel que requis	35 00	1er avril 1863	do
do do do	3 50 p.m.	do	do	do	do
Quotidiennement	10 50 a.m.	En chaloupe ou ponton	74 00	do do	Un an.
do do do	11 50 a.m.	do	do	do	do
do do do	11 p.m.	do	do	do	do
do do do	8 30 p.m.	En voiture	550 00	1er jan.	Quatre ans.
de la malle, etc.		Transport spécial	Double voy. 11c.	1er juillet	do do
		A la main	60 00	1er avril	do do
		do	60 00	1er juillet	do do
		do	Par voy. 00 25	1er oct. 1862	A l'opt. du M. G. des postes. Quatre ans.
Mar. sam	11 40 a.m.	A cheval	40 00	1er jan. 1863	do do
do do	10 a.m.	do	do	do	do
de la malle		A la main ou autrement, tel que requis	Double voy. 30c.	1er juillet	do do

## ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux contrats pour la division de

ARRIVÉE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance. No. de fois par semaine.	DEPART.	
De	A			Jours.	Heures.
Montrose .....	Port Robinson.....	Thomas Parr, Jr.....	4½ 3	Mar, jeu, sam.....	1 p.m.....
				do do do .....	3 p.m.....
Moore .....	Ossian .....	G. S. Macpherson.....	20 1	Lundi.....	1 p.m.....
Do .....	do .....	David Brican.....	20 1	do .....	7 a.m.....
Morningdale Mills..	Stratford.....	William Ross.....	19 3	do .....	1 p.m.....
Morpheth .....	Thamesville .....	James Ostrander.....	15 3	Lun, merc, vend.....	7 a.m.....
Mount Brydges.....	Stat. du ch. de fer.....	Edward Handy.....	15 3	do do do .....	3 p.m.....
				Mar, jeu, sam.....	12.30 p.m.....
				do do do .....	4 p.m.....
Musseburg .....	Poole.....	George Shearer.....	1½ 3	En connexion avec les trains	
				Lun, merc, vend.....	7 a.m.....
Newburg.....	Stat. du ch. de fer.....	John D. Anderson.....	1½ 3	do do do .....	7.30 a.m.....
				En connexion avec les trains	
Do .....	Wardsville.....	Thomas Robinson.....	3 do	do do do .....	do .....
North Pelham.....	Port Robinson .....	James A. McQueen.....	13 3	Lun, merc, vend.....	11 a.m.....
Oban .....	Stat. du ch. de fer.....	William Carrick.....	3 6	do do do .....	4 p.m.....
Oil Springs.....	Wyoming .....	Charles A. Farr.....	13 6	Quot. en connexion avec les trains	
Oil Springs et ch. planc. de Wyoming	Petrolia .....	Patrick Barclay.....	13 12	do do do .....	do do
				Echange de m., 2 fois par jour avec	
Ontario .....	Stat. du ch. de fer.....	Richard Wilcox et Joseph Carpenter.....	1-16	En connexion avec les trains	
				Quot. en connexion avec les trains	
Oxford Centre.....	Vandecar .....	Daniel Smith.....	4 2	Merc., sam.....	3.30 p.m.....
				do do .....	2.30 p.m.....
Paris, bur. de poste de la station de.....	Bur. de p. de Paris.....		1	En connexion avec les trains	
				Quot. en connexion avec les trains	
Do .....	St. du c. de f. G. O.....	Ephraim Shannon.....	1-64	do do do do .....	do .....
Do .....	S. du c. f. B. et L. H.....		do do	do do do .....	do .....
Pointe Abino.....	Port Robinson.....	Alexander Willson.....	20 3	Mar, jeu, sam.....	11 a.m.....
Do .....	Stat. du ch. de fer.....	Benjamin M. Disher.....	2	do do do .....	3 p.m.....
				En connexion avec les trains	
Port Burwell.....	St. Thomas .....	Reuben Brundage.....	26 3	Lun, merc, vend.....	8 a.m.....
Port Colborne.....	Stat. du ch. de fer.....	Louis G. Carter.....	3	Mar, jeu, sam.....	9 a.m.....
				En connexion avec les trains	
Port Dover.....	Renton .....	Levi Yeager.....	6 1	do .....	3 p.m.....
				Samedi.....	1 p.m.....

## London, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—Suite.

ARRIVÉE.		Mode de transport.	Prix stipulé à l'heure payée.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
Mar, jeu, sam.....	4 p.m.....		\$ cts.		
do do do .....	2 p.m.....	A cheval ou autrement, tel que requis.....	78 00	1er janv. 1863...	Quatre ans.
Lundi.....	11 a.m.....	do .....	100 00	1er mars do ...	Un mois.
do .....	5 p.m.....	do .....	78 00	1er avril do ...	Quatre ans.
do .....	11 a.m.....	do .....			
do .....	5 p.m.....	do .....			
Lun, merc, vend.....	7 30 p.m.....	En voiture .....	297 00	1er déc. 1862...	do
do do do .....	11 a.m.....	do .....	200 00	1er fév. 1863...	do
Mar, jeu, sam.....	10 a.m.....	do .....			
do do do .....	4 p.m.....	do .....			
de la malle.....		A la main.....	Double voy., 15c	1er juillet do ...	do
Lun, merc, vend.....	7 45 a.m.....	A la main ou autrement.	52 00	1er déc. 1862...	Un an.
do do do .....	7 15 a.m.....	do .....			
de la malle.....		A la main ou autrement, tel que requis.....	38 00	1er juillet 1863...	Quatre ans.
		En voiture.....	Double voy., 37 c	1er oct. 1862...	do
Lun, merc, vend.....	7 p.m.....	do .....	148 00	1er juillet 1863...	do
do do do .....	2 p.m.....	do .....			
de la malle allant à l'est.....		A cheval ou autrement.	120 00	1er janv. do ...	Un an.
do .....		En voiture.....	250 00	1er déc. 1862...	Quatre ans.
le courr. des S. d'huile et Wyoming.....		A cheval ou autrement, à l'option de l'entrep.	50 00	1er avril 1863...	do
de la malle.....		A la main.....	Double voy., 10c	1er juillet do ...	do
Merc, sam.....	3 30 p.m.....	A cheval ou autrement, tel que requis.....	35 00	1er juin do ...	Un an.
do do .....	5 30 p.m.....	do .....			
de la malle .....		En voiture à la main, etc.	240 00	1er mars do ...	A l'option du M.G. des postes.
Mar, jeu, sam.....	7 p.m.....	do .....			
do do do .....	2 p.m.....	En voiture .....	195 00	1er juillet do ...	Quatre ans.
de la malle.....		A la main.....	Double voy., 12½c	do do ...	do
Mar, jeu, sam.....	3 p.m.....	En voiture.....	450 00	1er avril do ...	do
Lun, merc, vend.....	2 p.m.....	do .....			
de la malle.....		A la main.....	Double voy., 10c	1er juillet do ...	do
Samedi.....	2 30 p.m.....	A cheval ou autrement, à l'option de l'entrep.	26 00	1er avril do ...	do
do .....	4 40 p.m.....	do .....			

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux contrats pour la division de

London, durant l'année le 30 septembre 1863.—*Suite.*

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DEPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Port Huron.....	Sarnia.....	} Alfred Fisher.....	2½	6	Quotidiennement .....	2 45 p.m.
Sarnia.....	Stat. du c. de f. G. O.				do .....	1 30 p.m.
Port Ryerse.....	Vittoria .....	I. H. McCall.....	3	3	Mar., jeu., sam.....	10 a.m.
Port Stanley.....	Stat. du ch. de fer..	John Tennent.....	½	Quo. En connexion avec les tel q	ue requis.	9 a.m.
Do .....	do do .....	do .....	½	do do do do do do		
Princeten.....	do do .....	Sanford Yale.....	½	do En connexion avec les	trains	
Ravenswood .....	Station de Widder..	Jacob Rogers.....	8	2	Mar., sam.....	8 a.m.
Richwood.....	Stat. du ch. de fer..	William Ogilvie.....	½	Quo., en connexion avec tel q	ue requis.	11 a.m.
Rockford.....	Waterford.....	Joseph Greathead...	9	2	Merc., sam.....	8 a.m.
Round Plains.....	do .....	George A. Averill...	4	3	do do do .....	10 30 a.m.
Do .....	do .....	Charles Merrill.....	4	3	Mar., jeu., sam.....	3 p.m.
Sta. Catherine.....	Stat. du ch. de fer..	William Cook.....	1	Quo. En connexion avec les tel q	ue requis.	4 20 p.m.
Ste. Marie.....	do do .....	James McKay.....	1½	do do do do do	do .....	3 p.m.
St. Thomas.....	Vienna .....	Roswell Mott.....	28	6	Quotidiennement .....	4 30 a.m.
Sable.....	Sylvan .....	Samuel Randall.....	7	2	do .....	5 p.m.
Sarnia.....	Stat. du c. de f. G. T.	John McAvoy.....	2½	Quo. En connexion avec les tel q	ue requis.	1 p.m.
Seaforth .....	Stat. du ch. de fer..	Archibald Dickson...	¾	do do do do do	do .....	11 a.m.
Do .....	do do .....	William Clement.....	¾	do do do do do	do .....	
Sebringville.....	do do .....	Samuel R. Hesson.....	¾	Quo. En connexion avec les tel q	ue requis.	
Seneca.....	do do .....	James Mohun.....	¾	do do do do do	do .....	
Strathroy.....	do do .....	Timothy Cook.....	¾	do do do do do	do .....	
Do .....	Wisbench.....	John Paine.....	12	6	Quotidiennement .....	5 p.m.
Swainby .....	Stat. du ch. de fer..	James Plewes.....	¾	6	do .....	9 p.m.
Do .....	do do .....	do .....	¾	6	Echangeant une fois par	jour avec
Sweaburg.....	Woodstock.....	John M. Teetzel.....	6	3	Mar., jeu., sam.....	12 30 p.m.
Sylvan .....	Widder .....	Samuel Randall.....	3	6	do do do do do do	2 10 p.m.
					Quotidiennement .....	7 a.m.
					do .....	5 p.m.

ARRIVEE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
Quotidiennement.....	2 15 p.m.	} Bateau-à-vapeur, etc. } Voiture à la main.....	16 00 par mois.....	1er juil., 1863.....	A l'opt. du M. G. des postes.....
do .....	3 30 p.m.				
de la malle.....					
do .....					
Mar., jeu., sam.....	9 45 a.m.	Wagon ou sleigh .....	96 00	do do .....	Trois mois .....
do do do .....	10 45 a.m.	A la main.....	80 00	1er mars,	A l'opt. du M. G. des postes.....
du chemin de fer L. et P.					
do .....		do .....	60 00	1er juil.,	do .....
do .....		do .....	Double voy., 8c.	1er jan.,	do .....
Mar., sam.....	1 p.m.	A cheval ou en voiture, tel que requis.....	57 00	1er avril,	do .....
do do .....	10 a.m.				Quatre ans.....
de la malle.....		A la main.....	Double voy 12½c	1er juil.,	do .....
do .....					
Merc., sam.....	12 30 p.m.	A cheval ou autrement, tel que requis .....	60 00	1er juin,	do .....
do do .....	10 a.m.				
Mar., jeu., sam.....	5 20 p.m.	do do do .....	1 00	1er jan.,	do .....
do do do .....	4 p.m.				31 mai, 1863.
do do do .....	5 20 p.m.	do do do .....	60 00	1er juin,	do .....
do do do .....	4 p.m.				Quatre ans.
de la malle.....		Transport spécial.....	Double voy 13½c	1er juil.,	do .....
do .....					
de la malle.....		En voiture .....	do 25c.	1er jan.,	do .....
Quotidiennement.....	9 50 p.m.	do .....	539 00	do do .....	do .....
do .....	10 p.m.				
Merc., sam.....	12 40 p.m.	A cheval ou autrement, tel que requis.....	60 00	1er avril,	do .....
do do .....	2 40 p.m.				
de la malle.....		En y't y comp. le transp. des commis de malle...	156 50	do do .....	do .....
do .....		A la main ou autrement..	50 00	1er fév.,	do .....
do .....		do do do .....	49 00	1er juil.,	do .....
de la malle.....		do do do .....	Double voy 24c.	1er juil.,	do .....
do .....		do do do .....	do 25c.	do do .....	do .....
do .....		do do do .....	72 00	do do .....	do .....
Quotidiennement .....	11 30 p.m.	En voiture .....	260 00	1er avril,	do .....
do .....	7 30 p.m.				
les trains de la malle allant à l'Est.		A la main.....	52 00	do do .....	30 juin, 1863.
do do .....		do .....	52 00	1er juil.,	do .....
Mar., jeu., sam.....	3 30 p.m.	A cheval ou autrement, tel que requis.....	65 00	1er oct., 1862...	Quatre ans.
do do do .....	2 p.m.				
Quotidiennement .....	5 45 p.m.	do do do .....	130 00	1er avril, 1863...	do
do .....	7 45 a.m.				

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux contrats pour la division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DEPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Tavistock	Stat. de ch. de fer.	L. J. C. Fredericks.	1	Quo. tel q	En connexion avec les trains de la	
Do	do do	do do	2	do	do do do do	
Teeswater	Wingham	William Cummins	10	1	Vendredi	1 p.m.
Do	do	William J. Troy	10	3	Lundi, mercredi, vend.	1 p.m.
Thorndale	Stat. de ch. de fer.	Thomas Harrison	1	Quo. tel q	En connexion avec les trains de la	
Tyrconnell	Wallacetown	Alexander Rose	4	6	Quotidiennement	
Wanstead	Stat. de ch. de fer.	John Dewar	1	Quo. tel q	En connexion avec les trains de la	
Warwick	do do	John M. Wilson	8	6	do do do	do
Watford	do do	James Merry	1	Quo. tel q	do do do	do
Wingham	Zetland	John W. Bowman	3	3	Lundi, mercredi, vend.	2 p.m.
Do	do	Harvey Brace, jr.	3	3	do do do	1 p.m.
Woodstock	Stat. de ch. de fer.	John McKay	1	Quo. tel q	En connexion avec les trains de la	
Wyoming	do do	George Brown	1	do	do do do	do

DIVISION DE

Acton	Stat. de ch. de fer.	Thomas Perryman	1	Lors que requis; en connexion	Quotidiennement	avec les
Alloa	Edmonton	William Sharp	2 1/2	3	Lundi, mercredi, vend.	5 p.m.
Alton	Caledon	Edward Clarke	6	3	do do do	6 25 p.m.
Argyle	Woodville	Walter Coulthard	6	3	Mardi, jeudi, samedi	3 p.m.
Arkwright	Williscroft	Henry Williscroft	6 1/2	1	do do do	1 30 p.m.
Artemesia	Eugenia	William Clarke	5	2	do do do	8 40 a.m.
Arthur	Monck	Robert Dunlop	9	1	do do do	7 a.m.
Aurora	Stat. de ch. de fer.	Henry Hulse	1	24	En connexion avec les trains de la	
Do	White Rose	Benjamin Pearson	3 1/2	2	Mercredi, samedi	9 30 a.m.
Bamberg	Ste. Agathe	Ferdinand Walter	5 1/2	2	do do	6 30 a.m.
					Mardi, vendredi	9 a.m.
					do do	10 10 a.m.

London, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—Suite.

ARRIVEE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
malle		A la main	\$ 50 00	1er janv. 1863	30 juin 1863.
do		do	50 00	1er juillet do	Quatre ans.
Vendredi	Midi	A cheval	78 00	1er février do	31 mars 1863.
do	3 p.m.				
Lundi, mercredi, vend.	Midi	A cheval ou autrement, tel que requis	147 00	1er avril do	Quatre ans.
do do do	3 p.m.				
malle		A la main	30 00	1er juillet do	30 septembre 1863
Quotidiennement	11 a.m.	A cheval ou autrement.	55 00	1er avril do	Quatre ans.
do	12 30 a.m.				
malle		A la main	20 00	1er oct. 1862	do
		En voiture	Double voy. 50c	1er janv. 1863	do
		A la main	52 00	do do	Un an.
Lundi, mercredi, vend.	1 50 p.m.	A cheval ou autrement, tel que requis	52 00	1er février do	30 juin 1863.
do do do	2 50 p.m.				
do do do	1 50 p.m.	do do	40 00	1er juillet do	Quatre ans.
do do do	2 50 p.m.				
malle			Double voy. 83c	1er oct. 1862	do
			52 00	1er avril 1863	do

T O R O N T O .

Quotidiennement		A pied	Double voy. 91c	1er avril 1863	Quatre ans.
trains de la malle					
Lundi, mercredi, vend.	7 p.m.	A pied ou en voiture	60 00	do do	Un an.
do do do	5 45 p.m.				
do do do	2 45 p.m.	A cheval ou en voiture	60 00	do do	Quatre ans.
Mardi, jeudi, samedi	4 15 p.m.				
do do do	3 59 a.m.	do do	139 00	do do	30 juin 1864.
do do do	9 30 a.m.				
Mardi	9 a.m.	do do	40 00	do do	Quatre ans.
malle de Owen Sound et Saugeen	9 a.m.				
Mardi, samedi	10 a.m.	do do	58 00	1er mars do	do
do do	Midi				
Vendredi	9 30 a.m.	A pied ou en voiture	40 00	1er avril do	Un an.
do	2 p.m.				
malle		A pied, à cheval ou en voiture	44 00	1er mars do	Quatre ans.
Mercredi, samedi	7 30 a.m.	do do	52 00	1er juillet do	Un an.
do do	11 a.m.				
Mardi, vendredi	11 a.m.	A cheval ou en voiture	60 60	do do	Quatre ans.
do do	10 a.m.				



ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux contrats pour la division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DEPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Banda.....	Creenmore Mills.....	John Clemenger.....	5	2	Mardi, samedi.....	8 a.m.....
Barrie.....	Midhurst.....	George Sneath.....	5	2	do do.....	3 p.m..... 11 30 a.m.....
Beaverton.....					do do.....	9 a.m.....
Do.....	Cannington.....	Walter Coulthard.....	9	6	Quotidiennement.....	
Bell Ewart.....	Orillia.....	John Harvey.....	25	2	En connex. avec le bat- do la malle d' Oshawa et	à-vap. sur 8 a.m.....
Belford.....		Isaac May.....	30	6	Mercredi, samedi.....	8 a.m.....
Bentink.....	Cedargrove.....	Israel Burton.....	4	3	Mardi, vendredi.....	8 a.m.....
Do.....	Collingwood.....	Charles Cameron.....	45	6	Quotidiennement.....	4 a.m.....
Do.....	Pomona.....	James Wall.....	13	1	do.....	1 p.m.....
Berlin.....	Walkerton.....	John P. Coulson.....	17	3	Mercredi.....	1 p.m.....
Do.....	Manheim.....	Moses Harner.....	6	2	Mardi, jeudi, samedi.....	8 a.m.....
Bethany.....	Milbank.....	Henry Irwin.....	22	3	En connexion avec la di- ligence de	4 a.m.....
Do.....	Janetville.....	Rob't Porteous.....	30	3	do.....	1 p.m.....
Bobcaygeon, ch. de.....	Lifford.....		15	3	Mardi, jeudi, samedi.....	8 a.m.....
	Burys Green.....	John Fell.....	5	1	Lundi, mercredi, vend.....	8 a.m.....
Bobcaygeon.....	Lindsay.....	Hugh Workman.....	20	3	do do do.....	11 10 a.m.....
Bradford.....					En connexion avec la malle de	
Brampton.....	Deerhurst.....	John Hill.....	5	2	Lundi, mercredi, vend.....	9 a.m.....
Britannia.....	Orangeville.....	William Moody.....	23	6	Mardi, mercredi, samedi.....	8 a.m.....
Burnhamthorp.....	Cooksville.....	Joseph Muir.....	5	6	Mercredi, vendredi.....	11 a.m.....
*Bobcaygeon.....	Summerville.....	George Savage.....	3	3	do do do.....	2 p.m.....
Carlisle.....	Peterson.....	James Finlay.....	40	2	Quotidiennement.....	4 p.m.....
Carnegie.....	Mounstberg.....	John C. Crooker.....	4	2	do.....	5 05 p.m.....
Castlemore.....	Humber.....	James O'Connor.....	4	2	Lundi, mercredi, vend.....	6 p.m.....
Clarke.....	Kendal.....	James Lockhart.....	6½	2	do do do.....	7 05 p.m.....
Clarksburg.....	Thornbury.....	Thomas Nixon.....	1½	6	Lundi, vendredi.....	8 a.m.....
					Mercredi, samedi.....	9 a.m.....
					do do do.....	10 30 a.m.....
					Mardi.....	9 a.m.....
					do.....	1 30 p.m.....
					Mardi, vendredi.....	
					En connexion avec la malle de	
					Mercredi, samedi.....	
					En connexion avec les trains.....	
					Quotidiennement.....	5 p.m.....
					Après l'arriv. de la malle de Toronto	

Toronto, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—Suite.

ARRIVEE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
Mar., sam.....	4 p.m.....	A cheval ou en voiture..	36 00	1er oct. 1862..	Un an.
do do.....	9 a.m.....				
do do.....	10 30 a.m.....				
do do.....	1 p.m.....	A pied, à cheval ou en voiture.....	52 00	1er juillet 1863..	do
Quotidiennement.....					
le lac Simcoe en été.....		Dilig. ou autre voiture..	200 00	1er mai do.....	3 juin 1864.
Manilla en hiver.....					
Mar., vend.....	2 p.m.....				
Merc., sam.....	2 p.m.....	A cheval ou en voiture..	228 80	1er avril do.....	Quatre ans.
Quotidiennement.....					
Ewart.....		Bateau-à-vapeur.....	par voy. 10 00	Ouver. de la navigation, 1863..	do
Mar., jeu., sam.....		A cheval ou en voiture..	70 00	1er juin do.....	do
Markham et Whitby.....					
Quotidiennement.....	10 30 p.m.....	Diligence ou voiture.....	1582 00	1er mai do.....	31 juillet 1865.
do.....	1 p.m.....				
Mercredi.....	Midi.....	A pied ou en voiture.....	40 00	do do.....	Un an.
do.....	5 p.m.....				
Mar., jeu., sam.....		Dilig. ou autre voiture.....	341 00	1er juin do.....	31 déc. 1864.
Guelph et Owen Sound.....					
Mar., vend.....	Midi.....	A pied, à cheval ou en voiture.....	50 00	1er avril do.....	Un an.
do do.....	4 p.m.....				
Lun., merc., vend.....	11 30 a.m.....	A cheval ou en voiture..	270 00	1er juillet do.....	Quatre ans.
do do do.....	6 p.m.....				
Mar., jeu., sam.....	4 p.m.....				
do do do.....	Midi.....	do do.....	298 00	1er avril do.....	do
Lun., merc., vend.....	Midi.....				
do do do.....	11 a.m.....				
Lundi.....		do do.....	45 00	1er août do.....	do
Bobcaygeon et Peterson.....					
Mar., jeu., sam.....	2 p.m.....				
Lun., merc., vend.....	3 p.m.....	do do.....	156 00	1er mars do.....	do
Merc., vend.....	3 30 p.m.....				
do do.....	12 30 p.m.....	A pied ou en voiture.....	Par voy. 00 50	1er avril 1863..	Un an.
Quotidiennement.....		Dilig. ou autre voiture.....	500 00	1er juillet do.....	Quatre ans.
do.....	6 p.m.....				
do.....	5 p.m.....	A pied ou en voiture.....	50 00	1er mai do.....	Un an.
Lun., merc., vend.....	8 p.m.....				
do do do.....	7 p.m.....	A cheval ou en voiture..	65 00	1er janv. do.....	Quatre ans.
do do do.....	7 05 p.m.....				
Mar., sam.....	8 p.m.....	do do.....	300 00	1er août do.....	do
Lun., vend.....	8 p.m.....				
Merc., sam.....	11 30 a.m.....	A pied ou en voiture.....	45 00	1er janv. do.....	Un an.
do do.....	10 a.m.....				
Mardi.....	4 p.m.....	A pied, à cheval ou en voiture.....	48 00	1er août do.....	Cinq mois.
do.....	11 30 a.m.....				
Mar., vend.....		A cheval ou en voiture..	49 50	1er janv. do.....	Quatre ans.
Ponest d'Albion.....		do do.....	85 00	1er avril do.....	do
Merc., sam.....					
do.....une demi-heu- re après.					
Quotidiennement.....	5 30 p.m.....	A pied ou en voiture.....	50 00	1er mars do.....	do

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux contrats pour la division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DEPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Coldwater.....	Orillia.....	James Millard.....	36	2	Mar., vend.....	7 30 p.m.
					do do.....	3 p.m.
Collingwood.....	Craigleith.....	Alexander Fleming.....	6	2	do do.....	2 p.m.
					do do.....	10 30 a.m.
Do.....	Owen Sound.....	Thomas May.....	42	6	Quotidiennement.....	trains
Do.....	Owen Sound.....	John P. Coulson.....	42	6	Quoti. en conn. avec les	trains
Colpoys Bay.....	Owen Sound.....	John Mackenzie.....	35	1	Mardi.....	5 a.m.
Craigvale.....	Stat. de ch. de fer.....	James Fraser.....	1	24	Lundi.....	do
					do do.....	do
Crawford.....	Glenelg.....	Lewis C. Smith.....	7	1	do do.....	8 a.m.
					do do.....	do
Creemore Mills.....	SILVERSHOE.....	Joseph Miller.....	7	3	Mar., jeu., sam.....	trains
					do do.....	6 15 p.m.
Credit.....	Frogmore.....	Bouchette Anderson.....	2	6	Quotidiennement.....	5 30 p.m.
					do do.....	2 p.m.
Crieff.....	Puslinch.....	Allan Stewart.....	3	2	Mar., vend.....	3 30 p.m.
					do do.....	do
Denmark.....	Fergus.....	William Smeltzer.....	6	1	Samedi.....	7 a.m.
					do do.....	9 a.m.
Dromore.....	Orchard.....	Alexander Taylor.....	8½	1	do do.....	do
					do do.....	1 p.m.
Eden Mills.....	Guelph.....	William Watson.....	7	6	Quotidiennement.....	trains
					do do.....	1 p.m.
Elsinore.....	Saugeen.....	Angus McLeod.....	7½	1	Quoti. en conn. avec les	trains
					do do.....	7 a.m.
Elora.....	Walkerton.....	Andrew McLean.....	52	3	Jeu., ven., vend.....	do
					do do.....	do
Erbville.....	Waterloo.....	Balthazar Schnarr.....	5	1	Mar., jeu., sam.....	Midi.....
					do do.....	3 p.m.
Do.....	Waterloo.....	John L. Erb.....	5	1	do do.....	Midi.....
					do do.....	3 p.m.
Falkenburg.....	Muskoka Falls.....	William Holditch.....	3	1	do do.....	3 a.m.
					do do.....	1 p.m.
Fenelon Falls.....	Lindsay.....	James Duncan.....	31	3	Mar., jeu., sam.....	2 p.m.
					do do do.....	8 a.m.
Do.....	Norland.....	John Griffin.....	18½	2	Après l'arriv. des malles	de Lindsay.
Norland.....	Oakhill.....	John Griffin.....	10	1	Mar., sam.....	6 a.m.
					do do.....	do do
Fergus.....	Speedside.....	John Brown.....	6½	2	Lundi.....	7 a.m.
					do do.....	11 05 a.m.
Flora.....	Woolwich Ouest.....	Isaac Devitt.....	4	1	Mar., vend.....	2 15 p.m.
					do do.....	12 30 p.m.
Foley.....	Oshawa.....	William Thomas.....	3½	2	Vendredi.....	4 p.m.
					do do.....	5 30 p.m.
Franklin.....	Mont Moreb.....	John Craig.....	6	2	Merc., sam.....	11 05 a.m.
					do do.....	10 a.m.
Frogmore.....	Sheridan.....	Bouchette Anderson.....	2	3	Mar., sam.....	11 a.m.
					do do.....	12 35 p.m.
Galt.....	Stat. de ch. de fer.....	Francis Lowell.....	½	24	Lun., merc., vend.....	7 p.m.
					do do.....	7 30 p.m.
Gilford.....	Stat. de ch. de fer.....	Thomas Macconchy.....	½	24	do en conn. avec les	trains
					do en conn. avec les	trains

Toronto, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—Suite.

ARRIVEE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
Mar., vend.....	6 30 p.m.	Dilig. ou autre voiture...	132 00	1er déc. 1862...	Quatre ans.
do do.....	10 30 p.m.				
do do.....	Midi.....	A cheval ou en wagon...	48 00	Ouvert. de la navigation, 1863...	do
do do.....	3 30 p.m.				
Quotidiennement.....		Dilig. ou autre voiture...	275 00	1er janvier do...	do
Quotidiennement.....		do	275 00	1er juillet do...	Trois ans.
Lundi.....	6 p.m.	A pied, en chaloupe ou en voiture.....	198 00	do do...	Un an.
Mardi.....	do				
Quotidiennement.....		A pied ou en voiture.....	24 00	1er mars do...	Trois ans.
Samedi.....	10 30 a.m.	do	40 00	1er juillet do...	Un an.
do do.....	3 p.m.				
Mar., jeu., sam.....		A cheval ou en voiture...	119 00	1er janvier do...	Quatre ans.
Quotidiennement.....	6 p.m.	do	50 00	1er février do...	Un an.
do do.....	6 35 p.m.				
Mar., vend.....	4 30 p.m.	A pied, à cheval ou en voiture.....	40 00	1er juillet do...	do
do do.....	3 p.m.				
Samedi.....	10 30 a.m.	do	40 00	1er mai do...	do
do do.....	8 a.m.				
do do.....	3 p.m.	do	40 00	1er août do...	Cinq mois.
do do.....	11 a.m.				
Quotidiennement.....		A cheval ou en voiture...	250 00	1er janvier do...	Quatre ans.
Jeu., ven., vend.....	11 a.m.	A pied ou à cheval.....	35 00	1er mai do...	Un an.
do do.....	5 p.m.				
Mar., jeu., sam.....	8 p.m.	Dilig. ou autre voiture...	800 00	1er juin do...	Quatre ans.
Lun., merc., vend.....	do				
Vendredi.....	4 p.m.	A pied ou en voiture.....	40 00	1er février do...	Trois mois.
do do.....	1 p.m.				
do do.....	4 p.m.	do	45 00	1er mai do...	Quatre ans.
do do.....	1 p.m.				
do do.....	4 p.m.	do	52 00	1er août do...	Cinq mois.
do do.....	Midi.....				
Mar., jeu., sam.....	1 p.m.	A cheval ou en voiture...	194 00	1er juin do...	Quatre ans.
do do do.....	6 p.m.				
Mar., sam.....	10 30 a.m.	A cheval, en voiture ou en chaloupe.....	120 00	do do...	do
do do.....	Même soir.				
Lundi.....	2 p.m.	do	11 p.m.	do	do
do do.....	2 p.m.				
Mar., vend.....	3 45 p.m.	A pied, à cheval ou en voiture.....	72 80	1er août do...	Un an.
do do.....	6 30 p.m.				
Vendredi.....	6 30 p.m.	do	40 00	1er avril do...	do
do do.....	5 p.m.				
Merc., sam.....	11 a.m.	do	60 00	1er juillet do...	do
do do.....	Midi.....				
Mardi do.....	2 p.m.	A cheval ou en voiture...	49 00	1er sept. do...	Quatre ans.
do do.....	12 30 p.m.				
Lun., merc., vend.....	8 p.m.	do	30 00	1er avril do...	Un an.
do do do.....	7 20 p.m.				
		Dilig. ou autre voiture...	0 25	1er janv. do...	Quatre ans.
		A pied ou en voiture...	40 00	1er avril do...	Un an.

## ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux contrats pour la division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DEPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Glascott.....	Glenelg.....	Robert English.....	7	1	Samedi.....	9 a.m.....
					do.....	12 30 p.m.....
Glenelg.....	Scone.....	Alex. McEachern.....	14	1	Mercredi.....	8 a.m.....
					do.....	2 p.m.....
Gormley.....	Richmond Hill.....	David Steckley.....	15½	2	Mar., vend.....	8 a.m.....
					do do.....	Midi.....
Guelph.....	Osprings.....	Andrew Irwin.....	13	3	Lun., merc., vend.....	2 p.m.....
					do do.....	9 a.m.....
Guelph.....	Wellington Square.....	Thomas Ion.....	33	3	Mar., jeu., sam.....	8 a.m.....
					Lun., merc., vend.....	8 a.m.....
Hawkesville.....	Macton.....	John McCormick.....	6	1	Vendredi.....	5 30 p.m.....
					do.....	3 30 a.m.....
Do.....	St. Jacobs.....	David Petch.....	6	3	Mar., jeu., sam.....	7 a.m.....
					do do.....	4 p.m.....
Do.....	do.....	do.....	6	3	Lun., merc., vend.....	8 a.m.....
					do do.....	4 p.m.....
Hespeler.....	Stat. de chem. de fer.....	Conrad Nahrung.....	1	24	En connexion avec les trains.....	
Holstein.....	Mount Forest.....	John Main.....	6	1	Vendredi.....	Midi.....
					do.....	2 p.m.....
Horning's Mills.....	Singhampton.....	George Riddell.....	35	1	Samedi.....	2 30 p.m.....
					do.....	7 a.m.....
Hunsdon.....	Tottenham.....	Francis Prest.....	3	2	Mar., sam.....	Midi.....
					do.....	2 30 p.m.....
Inverhuron.....	Tiverton.....	John McNaughton.....	3	1	Lundi.....	10 a.m.....
					Mardi.....	Midi.....
Johnson.....	Owen Sound.....	William Johnson.....	15	2	Mar., sam.....	7 a.m.....
					do.....	1 p.m.....
King.....	Oakridges.....	James McDonald.....	5	6	Quot., en connexion avec les trains.....	
Do.....	Stat. de chem. de fer.....	James McDonald.....	1	1	Aussi souvent que requis. En con	
Kingston, Chemin de.....	Strangford.....	Isaac Elain.....	3	2	Mar., vend.....	4 30 p.m.....
					do.....	3 p.m.....
Kincardine.....	Lisbon.....	Samuel B. Osborn.....	8	1	Samedi.....	12 30 p.m.....
					do.....	8 a.m.....
Leskard.....	Orono.....	Peter McIntyre.....	4	3	Lun., merc., vend.....	10 a.m.....
					do do.....	Midi.....
Lindsay.....	Peterborough.....	James Wallis.....	59	3	Mar., jeu., sam.....	8 30 a.m.....
					Lun., merc., vend.....	8 30 a.m.....
Linwood.....	St. Jacobs.....	David Petch.....	6	3	Mar., jeu., sam.....	7 a.m.....
					do do.....	4 p.m.....

## Toronto, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—Suite.

ARRIVÉE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
			\$ cts.		
Samedi.....	3 p.m.....	A pied ou en voiture...	30 00	1er sept. 1863...	Un an.
do.....	Midi.....				
Mercredi.....	6 p.m.....	A cheval ou en voiture..	50 00	1er avril do...	Quatre ans.
do.....	Midi.....				
Mar., merc.....	3 p.m.....	do.....	115 00	do do...	do
do.....	11 a.m.....				
Lun., merc., ven.....	Midi.....	do.....	150 00	1er mars do...	28 février 1864.
do.....	5 p.m.....				
Lun., merc., ven.....	4 p.m.....	Diligence ou autre voit..	780 00	1er oct. 1862.....	Trois mois.
Mar., jeu., sam.....	4 p.m.....				
Vendredi.....	5 p.m.....	A pied, à cheval ou en voiture.....	38 00	1er jan. do...	Un an.
do.....	6.30 p.m.....				
Mar., jeu., sam.....	6 p.m.....	A cheval ou en voiture..	100 00	1er oct. do...	31 mai 1863.
do.....	9 a.m.....				
Lun., merc., ven.....	5 p.m.....	do.....	100 00	1er juillet 1863...	Quatre ans.
do.....	9 a.m.....				
			Double voy. 08c.	1er janv. do...	do
Vendredi.....	4 p.m.....	A pied, à cheval ou en voiture.....	24 00	1er mai do...	Un an.
do.....	1.30 p.m.....				
Samedi.....	11 a.m.....	A cheval ou en voiture.	68 80	1er mars do...	Quatre ans.
do.....	5 p.m.....				
Mar., sam.....	3.45 p.m.....	A pied, à cheval ou en voiture.....	26 00	1er juillet do...	Un an.
do.....	1.15 p.m.....				
Mardi.....	1 a.m.....	A cheval ou en voiture.	28 00	1er août do...	Quatre ans.
Lundi.....	11 a.m.....				
Mar., sam.....	5 p.m.....	do.....	95 00	do do...	do
do.....	11 a.m.....				
		do.....	150 00	1er avril do...	do
		En con			
nexion avec les trains.....		A pied, à cheval ou en voiture.....	60 00	do do...	do
Mar., ven.....	4 p.m.....	A cheval ou en voiture..	50 00	1er janv. do...	Un an.
do.....	5 p.m.....				
Samedi.....	11 a.m.....	A pied, à cheval ou en voiture.....	25 00	1er mars do...	Quatre ans.
do.....	3.30 p.m.....				
Lun., merc., ven.....	1 p.m.....	A pied ou en voiture...	50 00	1er avril do...	Trois mois.
do.....	11 a.m.....				
Lun., mer., ven.....	6.50 p.m.....	Bateau-à-vapeur.....	50 00	Ouverture de la navigation, 1863.	Quatre ans.
Mar., jeu., sam.....	6.30 p.m.....				
Mar., jeu., sam.....	6 p.m.....	A cheval ou en voiture..	200 00	1er juillet 1863...	do
do do do.....	9 a.m.....				

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux contrats pour la division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DEPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Malton	Mono Mills	Duncan McCallum	23	6	Quotidiennement	Après l'arrivée du train de Toronto.
Do	Mount Charles	Charles King	24	2	En conn. avec les trains	Après l'arrivée des malles de Toronto.
Do	do	George Taylor	24	2	Mar, ven.	Après l'arrivée des malles de Whitby.
Manchester	Vroomanton	James Speiran	102	3	Mar, ven.	Après l'arrivée des malles de Whitby.
Do	Utica	Charles Edgar	24	3	Mar, ven.	Après l'arrivée des malles de Whitby.
Manilla	Woodville	Walter Coulthard	11	6	do do do	Après l'arrivée des malles de Whitby.
Markham	Whitby	Thomas Middaugh	21	6	do do do	Après l'arrivée des malles de Whitby.
Mono Mills	Orangeville	William Armstrong	7	2	Mar, sam	Après l'arrivée des malles de Whitby.
Do	do	William Campbell	7	2	do do	Après l'arrivée des malles de Whitby.
Muskoka Falls	Orillia	John Harvie	32	2	do do	Après l'arrivée des malles de Whitby.
Nassagiveya	Wellington Square	Thomas Hopkins	20	6	Mar, ven.	Après l'arrivée des malles de Whitby.
Newcastle	Orono	Francis J. Martin	5	6	Merc, sam	Après l'arrivée des malles de Whitby.
Orono	Leskard	do	4	3	Quotidiennement	Après l'arrivée des malles de Whitby.
New Hamburg	Wellesley	George Morley	9	6	Mar, jeu, sam	Après l'arrivée des malles de Whitby.
Newland	Sharon	Représentants de John Thirsk	7	3	do do do	Après l'arrivée des malles de Whitby.
Normanton	Saugeen	John Itter	5	1	do do do	Après l'arrivée des malles de Whitby.
Norval	Station de ch. de f.	James Miller	13	12	Lundi	Après l'arrivée de la malle d'Owen Sound.
Oakwood	Port Hoover	Elijah Lake	9	3	do do do	Après l'arrivée de la malle d'Owen Sound.
Owen Sound	St. Vincent	John Yorke	18	3	Mar, jeu, sam	Après l'arrivée de la malle d'Owen Sound.
Do	Saugeen	John P. Coulson	34	6	do do do	Après l'arrivée de la malle d'Owen Sound.
Pénitancouchine	Sault Ste. Marie	John Carney	320		Quotidiennement	Après l'arrivée de la malle d'Owen Sound.
Petersburg	St. Agatha	Anthony Kuiser	2	6	do	Après l'arrivée de la malle d'Owen Sound.
Port Nelson et Wellington Square	Station de ch. de f.	James Cutler	3		do	Après l'arrivée de la malle d'Owen Sound.
Queensville	Ravenshoe	John W. Gordanier	6	2	Aussi souvent que requis, en conn.	Après l'arrivée de la malle d'Owen Sound.
Springville	Station de ch. de f.	William McBain	3	12	Merc, ven	Après l'arrivée de la malle d'Owen Sound.
Saugeen	Walkerton	William Gilbert	32	3	do do	Après l'arrivée de la malle d'Owen Sound.

Toronto, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—Suite.

ARRIVEE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
Quotidiennement	Toronto.		\$ cts.		
En conn. avec le train de					
Quotidiennement	Cinq heures après	Diligence ou autre voit.	400 00	1er juillet 1863...	Quatre ans.
Mar, vend.		A cheval ou en voiture.	50 00	1er oct. 1862...	31 déc. 1862.
Mar, vend.		do do	48 00	1er janv. 1863...	Quatre ans.
Mar, jeu, sam	11 30 a.m.				
do do do					
Quatre heures et demie	après	do do	172 00	1er juin do	do
Mar, jeu, sam		do do	49 50	1er janv. do	do
bridge et Port Perry	8 30 a.m.				
Quotidiennement	7 p.m.	do do	200 00	1er avril do	30 juin 1864.
do	3 45 p.m.				
do	11 a.m.	Diligence ou autre voit.	475 00	1er juin do	Quatre ans.
do	10 a.m.				
Mar, sam	7 30 a.m.	A cheval ou en voiture.	60 00	1er janv. do	do
do do	10 30 a.m.				
do do	19 30 a.m.	par voy.	0 70	1er oct. 1862...	Trois mois.
do do	7 30 a.m.				
Jeu, lun.	6 30 p.m.	do do	338 00	1er mars 1863...	Quatre ans.
Merc, sam	11 a.m.				
Quotidiennement		Diligence ou autre voit.	640 00	1er janv. do	do
En conn. avec les trains	10 a.m.				
Quotidiennement	Midi	do do	220 00	1er août do	do
do	11 a.m.				
Mar, jeu, sam	12.15 p.m.				
do do do					
Quotidiennement	11 45 a.m.				
En conn. avec les trains		do do	296 00	1er avril do	do
Lun, merc, ven	1 p.m.				
do do do	4 p.m.				
Lundi	4 p.m.				
do do do	3 p.m.	do do	68 00	1er oct. 1862...	31 août 1865.
Lundi	Une heure et un quart après				
Lundi	5 15 p.m.	A cheval ou en voiture.	35 00	1er janv. 1863...	Quatre ans.
do do do					
Mar, jeu, sam	1 30 p.m.	Diligence ou autre voit.	100 00	1er mai do	do
do do do	11 a.m.	A cheval ou en voiture.	74 74	1er juillet do	do
Lun, merc, vend.	7 a.m.				
do do do	11 30 p.m.	do do	200 00	Ouverture de la navigation, 1863.	do
Quotidiennement	3 p.m.				
do	4 p.m.	Diligence ou autre voit.	671 00	1er avril do	do
chaque mois		En raquettes, chiens, sleigh ou chaloupe.	125 00	15 nov. 1862...	Trois ans.
Quotidiennement	9 30 a.m.				
do	10 a.m.	A cheval ou autre voit.	100 00	1er juillet 1863...	Quatre ans.
En conn. avec les trains					
Mar, vend.	11 30 a.m.	Diligence ou autre voit.	250	1er mai do	do
do do	1 30 p.m.	A pied ou en voiture.	48 00	1er mars do	do
do do do					
do do do		do do	200 00	1er oct. 1862...	do
Lun, merc, vend.	4 p.m.				
Mar, jeu, sam	5 p.m.	Diligence ou autre voit.	399 50	1er juin 1863...	do

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux contrats pour la division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DEPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Thornbury	Bateau à vapeur.	S. B. Richmond	1	6	Quotidiennement	.....
Thornhill	Toronto	Arch'd Gallanough.	14	6	En con. avec le bat. à vapeur entre	.....
Tottenham	Tuam	James Austin	24	3	Quotidiennement	.....
Walkerton	Wroxeter	William Elliott	24	3	Mar., jeu., sam.	.....
					do do	.....
					do do	.....
					Lun., mer., ven	.....

DIVISION DE

Alfred	L'Original	John W. Lendrum	13	3	Mardi, jeudi, sam	7 30 a.m.
Athol	Plantagenet	George McDonell	16	3	do do	2 p.m.
Do	do	John Leclair	14	3	do do	7 a.m.
Bagot	Burnstown	John Halliday, Sr.	5	3	do do	12 30 p.m.
Baldwin	Lime Lake	James Jarmin	10	1	do do	7 a.m.
Beachburg	Castleford	Alexander Smith	20	6	do do	1 p.m.
Do	Westmeath	Michael Fletcher	7	3	do do	8 a.m.
Bell's Corners	Hazledean	John Young	4	2	do do	1 30 p.m.
Belleville	Pictou	Josiah Blanchard	23	6	do do	10 30 a.m.
Do	do	do	23	6	do do	3 p.m.
Do	do	C. F. Gildersleeve	27	6	do do	1 p.m.
Do	Quai de Belleville	Henry Fanning	1	12	do do	7 a.m.
Do	do do	John Weese	1	12	do do do	7 a.m.
Do	North Port	C. F. Gildersleeve	12	6	do do do	6 30 a.m.
Bishop's Mills	North Augusta	Daniel B. Wilcox	10	1	do do	8 p.m.
Blossington	Shannonville	James Doman	14	2	do do	.....
Breadalbane	Vankleek Hill	Peter M. Stewart	54	2	do do	.....
Bridgewater	Flin on	Robert Nelson	12	1	do do	.....
Do	do	Bernard Collins	12	1	do do	.....
Do	do	Robert Nelson	21	2	do do	.....
Do	do	Bernard Collins	21	2	do do	.....
Brighten	Norham	William Wade	14	3	do do	.....

Toronto, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—Suite.

ARRIVEE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
Quotidiennement	.....	Chaloupe	\$ cts. 60 00	Ouverture de la navigation, 1863	Quatre ans.
Collingwood et Owen Sound	6 p.m.	Diligence ou autre voit.	264 00	1er avril 1863	do
Quotidiennement	Midi	A pied ou en voiture	40 00	do do	Un an.
Mardi, jeudi, samedi	3 p.m.	A cheval ou en voiture.	325 00	1er août do	Quatre ans.
do do do	3 05 p.m.				
do do do	2 30 p.m.				
Lundi, mercredi, vend.	4 p.m.				
Mardi, jeudi, samedi	4 p.m.				

KINGSTON.

Mardi, jeudi, samedi	5 p.m.	Par voy.	1 15	1er oct. 1862	Quatre ans.
do do do	10 30 a.m.	Par voy.	1 50	1er fév. 1863	31 mars 1863.
do do do	4 30 p.m.	A cheval ou en voiture.	140 00	1er avril do	Quatre ans.
do do do	11 a.m.	do do	80 00	do do	do
do do do	5 p.m.	do do	36 00	1er fév. do	31 mars 1863.
do do do	11 a.m.	do do	460 00	1er oct. 1862	Quatre ans.
do do do	1 p.m.	do do	110 00	do do	do
do do do	5 p.m.	do do	52 00	1er fév. 1863	do
do do do	3 p.m.	do do	2 00	1er déc. 1862	19 décembre 1862.
do do do	4 30 p.m.	Dilig. ou autre voiture.	80 00	20 do do	Saison d'hiver, '62, '63.
do do do	2 p.m.	do do	2 00	30 do do	29 juin 1863.
do do do	5 p.m.	do do	4 50	30 juin do	Jusq. la clôture de la navig. 1863...
do do do	11 30 a.m.	do do	1 00	14 sept. do	Temporaire.
do do do	11 30 a.m.	Bateau-à-vapeur	40 00	1er avril do	Quatre ans.
do do do	Midi	A che, wagon, ou cutter	59 00	1er janvier do	do
do do do	10 30 a.m.	do do do	36 00	1er nov. 1862	31 décembre 1863.
do do do	4 p.m.	A cheval ou autrement.	50 00	1er janv. 1863	31 mars 1863.
do do do	5 30 p.m.	do do do	33 00	1er avril do	Quatre ans.
do do do	4 p.m.	do do do	130 00	1er mars do	31 mars 1863.
do do do	3 30 p.m.	do do do	118 00	1er avril do	Quatre ans.
do do do	11 a.m.	do do do	188 00	1er mai do	do
do do do	7 p.m.	do do do			
do do do	2 p.m.	do do do			
do do do	7 a.m.	do do do			
do do do	2 p.m.	do do do			
do do do	7 a.m.	do do do			
do do do	2 p.m.	do do do			
do do do	1 30 p.m.	do do do			
do do do	5 30 p.m.	do do do			

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux contrats pour la division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DEPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Brighton	Stat. de ch. de fer.	Thomas Hewitt	1	24	Quotidiennement, tel que requis,	
Canitown	Mallorytown	Gilbert Wickwire	5	2	Mercredi, samedi	1 45 p.m. 12 30 p.m.
Cannifton	Wallbridge	John Frederick	6	3	Mardi, jeudi, samedi	10 15 a.m. 8 30 a.m.
Cap Vincent (2e malle.)	Kingston	Philo D. Bennett	11	6	Quotid., en connex. avec les trains	
Carleton Place	Stat. de ch. de fer.	Napoléon Lavallée	3	12	Quotidiennement, tel que requis,	
Carp	West Huntley	Patrick Kennedy	12	3	Mardi, jeudi, samedi	1 p.m. 8 30 a.m.
Cobden	Forester's Falls	John Ross, Jr.	7	3	Lundi, mercredi, vend.	9 30 a.m. 2 30 p.m.
do	Osceola	Alexander McLaren	5	3	do do do	4 p.m. 3 p.m.
do	Stafford	Robert Childerhoss	10	2	Mercredi, samedi	5 p.m. 2 p.m.
Cobourg	Stat. de ch. de fer.	Patrick Regan	1	24	Quotidiennement, tel que requis,	
Colborne	Norwood	John Gallagher	30	3	Mardi, jeudi, samedi	1 p.m. 9 a.m.
do	do	Stanhope Fleming	30	3	Mardi, jeudi, samedi	1 p.m. 9 a.m.
do	Stat. de ch. de fer.	J. L. Yeomans	1	24	Quotidiennement, tel que requis,	
Conway	Napanee	Edward Howard	17	3	Mardi, jeudi, samedi	8 a.m. 2 p.m.
Clarence	Thurso	James Switees	4	6	Quotid. en connex. avec le bateau	Lundi, vendredi
Crysler	Russell	Nathaniel Helmer	14	2	do do	10 a.m.
Delta	Morton	Nelson White	12	3	Mardi, jeudi, samedi	5 30 p.m. 2 30 p.m.
Demorestville	North Port	Edward R. Nixon	4	6	Quotid., en connex. avec le bateau	
Dickinson's Landing	Stat. de ch. de fer.	William Hoople	14	12	Quotidiennement, tel que requis,	
Douglas	Renfrew	Baptiste Jardine	17	3	Lundi, mercredi, vend.	9 30 a.m. 5 a.m.
Edwardsburg	Stat. de ch. de fer.	W. S. Akin	14	12	Quotidiennement, tel que requis,	
Eganville	La. Doré	James Leech	8	2	Lundi, vendredi	2 30 p.m. Midi
do	do	Robert King	8	2	do do	2 30 p.m. Midi
Embrun	Russell	Théo. Lachapelle	5	2	Mardi, vendredi	2 p.m. 4 p.m.
Farmersville	Plum Hollow	V. W. O. Sherman	6	2	do do	11 30 a.m. 9 30 a.m.
do	do	do	6	2	do do	11 30 a.m. 9 30 a.m.
Frankfort	Trenton	Sanger Golding	8	6	Quotidiennement	8 a.m. 6 p.m.
Frankville	Stat. de ch. de fer.	Peter Dillabough	11	6	Quotidiennement, tel que requis,	
Gosport	Napanee	David P. Bogart	12	1	Samedi	9 a.m. 2 p.m.
Grafton	Vernonville	Peter Ormiston	14	2	Mardi, vendredi	6 30 p.m. 1 p.m.

Kingston, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—Suite.

ARRIVÉE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
en conn. avec les trains.		En voiture	Double voy. 10c.	1er août 1863	31 déc. 1863.
Mercredi, samedi	1 30 p.m.				
do do	2 45 p.m.	A cheval ou en voiture.	39 00	1er nov. 1862	Quatre ans.
Mardi, jeudi, samedi	10 a.m.				
do do do	11 45 a.m.	A cheval ou autrement.	60 00	1er juillet 1863	30 sept. 1863.
du soir arrivant au Cap		En bateau-à-vapeur	Par sais. 50 00	1er mai do	Jusqu'à la clôture de la navig., 1863.
en conn. avec les trains		A pied ou en voiture	Double voy. 5c.	1er sept. do	Quatre ans.
Mardi, jeudi, samedi	11 a.m.				
do do do	3 30 p.m.	A cheval ou en voiture	130 00	1er mai do	do
Lun., merc., ven.	4 p.m.				
do do do	11 a.m.	A cheval ou autrement.	93 00	1er oct. 1862	do
do do do	4 p.m.				
do do do	5 p.m.	A cheval ou en voiture.	50 00	1er janv. 1863	31 déc. 1863.
Merc., sam.	4 p.m.				
do do	7 p.m.	do do	100 00	1er mai do	do
en conn. avec les trains		En voiture	Double voy. 20c.	1er oct. 1862	Quatre ans.
Lun., mer., ven.	3 p.m.				
Mar., jeu., sam	7 p.m.	do	600 00	1er mai 1863	31 mai 1863.
Lun., merc., ven.	3 p.m.				
Mar., jeu., sam	7 p.m.	do	720 00	1er juin do	Temporaire.
en conn. avec les trains		do	Double voy. 14c.	1er août do	31 déc. 1863.
Mar., jeu., sam	6 p.m.				
do do do	Midi	A cheval ou autrement.	180 00	1er juin do	30 juin 1864.
à-vapeur de la rivière		En chaloupe ou en canot.	Saison d'été, 40 00	1er avril do	Quatre ans.
Lun., ven.	1 p.m.				
do do	5 p.m.	A cheval ou en voiture	79 00	1er nov. 1862	do
Mar., jeu., sam	5 p.m.				
do do do	8 p.m.	do do	90 00	1er oct. do	do
à-vapeur à North Port		En voiture	120 00	14 sept. 1863	30 sept. 1864.
en conn. avec les trains		do	Par jour, 00 45	1er janv. do	30 juin 1866.
Lun., merc., ven.	9 a.m.				
do do do	1 30 p.m.	A cheval ou en voiture.	124 00	1er oct. 1862	Quatre ans.
en conn. avec les trains		En voiture	Par voy., 90 25	1er août 1863	31 déc. 1863.
Lun., ven.	2 p.m.				
do do	4 30 p.m.	A cheval ou en voiture	78 00	1er fév. do	30 avril 1863.
do do	2 p.m.				
do do	4 30 p.m.	do do	47 00	1er mai do	Quatre ans.
Mar., ven.	5 p.m.				
do do	3 p.m.	do do	Double voy. 36c.	1er nov. 1862	do
do do	10 45 a.m.				
do do	12 45 p.m.	do do	50 00	1er mai 1863	30 juin 1863.
do do	10 45 a.m.				
do do	12 45 p.m.	do do	55 00	1er juillet do	Quatre ans.
Quotidiennement	7 30 p.m.				
do	9 30 a.m.	En voiture	200 00	1er avril do	30 avril 1865.
en conn. avec les trains		do	225 00	1er juillet do	Quatre ans.
Samedi	5 p.m.				
do	Midi	A cheval ou en voiture.	60 00	1er oct. 1862	do
Mar., ven.	4 p.m.				
do do	9 30 p.m.	do do	78 00	1er janv. 1863	do

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux contrats pour la division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DEPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Grafton	Stat. de chem. de fer	Wm H. McDonald	1	12	Quotidiennement, tel que requis,	
do	Wicklow	Christopher Winter	2 1/2	3	Mar, jeu, sam	2 p.m.
Halloway	Moirn	Benjamin Henry	8	3	do do	1 p.m.
Harrowsmith	Westport	Daniel Wood	30	1	Lun, merc, vend	11 30 a.m.
Heckston	Kemptville	Henry Hurd	12	3	do do	9 a.m.
Inkerman	Iroquois	Michael Ault	21	3	Lundi	8 a.m.
Innisville	Perth	James Patterson	15	3	Mardi	8 a.m.
Irish Creek, Stat. de	Merickville	John Dana Stark	9	6	Mar, jeu, sam	11 a.m.
Keene	Norwood	Wm. Richardson	18	3	do do	7 a.m.
Kemptville	Merickville	James Armstrong	18	6	Lun, merc, vend	Midi
do	Ottawa	Daniel Buck	40	6	do do	6 a.m.
do	Prescott	Sam'l Hollingsmith	25	6	do do	5 a.m.
Kilmarnock	Smith's Falls	A. Baker, jr.	7	2	do do	5 a.m.
Kingston	Morton	Sylvester Chase	29	3	Merc, sam	10 30 a.m.
Laggan	Skye	James B. McKenzie	9 1/2	1	do do	8 30 a.m.
Lansdown	Stat. de chem. de fer	Wm. Henry McNeil	1	12	Mar, jeu, sam	7 30 a.m.
Lanak	Perth	James Lawrie	13	6	Lun, merc, vend	6 30 a.m.
Lancaster	Chem. de fer G. T.	Donald Ross	1 1/2	24	Merc, sam	10 30 a.m.
Lanark	Kosetta	John Dods	15	2	do do	8 30 a.m.
Line Lake	Koslin	James Jarmain	10	1	Mar, jeu, sam	7 30 a.m.
Long Island Locks	Stat. de Gloucester	Wardell Wilson	6	3	Lun, merc, vend	6 30 a.m.
Loughboro'	Wilmur	Peter W. Freeman	7	1	Merc, sam	10 30 a.m.
Malone	Marnora	George Richardson	8	1	do do	3 p.m.
Millbrook	Peterboro'	James Sloan	16	6	do do	6 p.m.
Morrisburg	Winchester Ouest	Ira C. Warner	28	3	Quotidiennement, en connex. avec	
Morton	Phillipsville	Nelson White	10	3	Lun, merc, vend	2 p.m.
North Augusta	Stat. de chem. de fer	Samuel Mott	4 1/2	6	Mar, jeu, sam	6 a.m.
Norwood	Dummer Sud	James Brown	5	2	do do	6 a.m.
North Port	Pictou	Thos. C. Denville	13	3	Mar, jeu, sam	7 a.m.
Odessa, Chemin d'	Violet	Daniel W. Perry	1 1/2	6	do do	8 a.m.
Odessa	Sharpton	Robert N. Storms	4	2	do do	1 p.m.

Kingston, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—Suite.

ARRIVEE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
en conn. avec les trains.		En voiture	\$ cts. Double voy., 192	1er acût 1863	31 déc. 1863.
Mardi, jeudi, samedi	1 45 p.m.	A pied ou autrement	54 60	1er oct. 1862	30 nov. 1863.
do do do	2 45 p.m.				
Lundi, merc, vend.	10 45 a.m.	A cheval ou en voiture	78 00	do do	Quatre ans.
do do do	1 15 p.m.				
Mardi	5 p.m.	do do	160 00	1er jan. 1863	do
Lundi	5 p.m.				
Mardi, jeudi, samedi	10 a.m.	do do	129 00	do do	do
do do do	12 30 p.m.				
Lundi, mercredi, vend.	10 a.m.	En voiture	185 00	1er nov. 1862	do
do do do	4 p.m.				
do do do	10 a.m.	do	188 00	1er oct. do	do
do do do	3 p.m.				
trains sur le ch. de fer de B. et O.		do	145 00	1er juin 1863	do
Lund, merc, vend.	9 a.m.	do	240 00	1er acût do	do
do do do	9 p.m.				
trains du ch. de fer d'Ottawa et Prescott.		do	220 00	do do	do
Quotidiennement	1 p.m.	do	10 00	9 mai do	19 mai 1863.
do	10 p.m.				
do	1 p.m.	do	4 00	11 mai do	16 mai 1863.
do	7 p.m.				
Mercredi, samedi	10 a.m.	A cheval ou en voiture	72 00	1er avril do	Quatre ans.
do do do	Midi				
Lun, merc, vend.	1 p.m.	En voiture	380 00	1er oct. 1862	do
Mar, jeu, sam.	1 30 p.m.				
Mercredi	10 a.m.	A cheval ou autrement	45 00	1er nov. do	do
do	12 30 p.m.				
en conn. avec les trains.		A pied ou autrement	Double voy., 30	1er juillet 1863	30 sept. 1864.
Quotidiennement	9 p.m.	En voiture	176 00	1er mai do	Quatre ans.
do	7 a.m.				
en conn. avec les trains.		do	Double voy., 20	do do	do
Mar, sam	10 a.m.				
do do	3 30 p.m.	A cheval ou autrement	112 00	1er avril do	do
do do	3 p.m.				
Vendredi	5 p.m.	A cheval ou en voiture	86 00	do do	do
do	2 p.m.				
trains du c. de f d'Ottawa et Prescott.		do do	64 00	do do	do
Samedi	3 p.m.	do do	26 00	1er jan. do	do
do	5 p.m.				
do	8 p.m.	do do	21 00	1er juillet do	30 sept. 1863.
do	5 p.m.				
les trains	2 p.m.	do do	Par voy., 1 75	9 oct. 1862	20 nov. 1862.
Mar, jeu, sam	Midi	En voiture	160 00	1er juin 1863	Quatre ans.
Lun, merc, vend.	8 p.m.				
Mar, jeu, sam.	7 30 p.m.	A cheval ou en voiture	90 00	1er oct. 1862	do
do do do	5 p.m.				
en conn. avec les trains.		En voiture	96 00	do do	do
Merc, sam	8 a.m.				
do do	9 15 a.m.	A cheval ou en voiture	42 00	1er acût 1863	do
do do	4 p.m.				
Mar, jeu, sam	4 p.m.	do do	175 00	1er avril do	13 oct. 1863.
do do do	11 a.m.				
Quotidiennement	6 40 p.m.				
do	7 10 p.m.	A pied ou autrement	40 00	1er mars do	Deux ans.
do	5 30 p.m.				
Mar, vend	5 30 p.m.	A cheval ou en voiture	52 00	1er mai do	30 juin 1863.
do do	7 p.m.				

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux contrats pour la division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DEPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Odessa	Sharpton	Robert N. Storme	4	2	Mar., ven.	8 p.m.
Do	Tarker	George Mink	11	6	do	4 30 p.m.
Ottawa	Paekenham	William Boucher	36	6	Quotidiennement	6 30 p.m.
Pakenham	Renfrew	John H. Lilday, sen.	26	6	do	6 30 a.m.
Peterborough	Station de ch. de fer.	Thomas Eastland	1	12	do	7 a.m.
Pieton	Quai de Pieton	Josiah Blanchard	1	12	do	do
Portage du Fort	Ross	Thomas Cary	3	6	do	6 30 a.m.
Shannonville	Station de ch. de fer.	Hiram Vanocott	3	12	Quot. pour joindre à Ross	2 p.m.
Stoco	Tweed	Allan Dafoc	8	2	le courrier	requis,
Switzerville	Violet	Daniel W. Perry	5	3	Quotidiennement, tel que	requis,
Trenton	Station de ch. de fer.	Lewis Cruickshank	14	24	Merc., sam.	1 30 p.m.
					do do	4 p.m.
					Mar., jeu., sam.	9 15 a.m.
					do do do	8 a.m.
					Quotidiennement, tel que	requis,

DIVISION DE

Abercorn	Richford	A. Pickle	3	6	Quot., en connexion avec	la diligence
Acton Vale	Station de ch. de fer.	A. Q. Dubois	28	24	do do	les
Do	St. Théodore d'Acton	E. Fontaine	4	2	Merc. et sam., en conn.	avec
Aylmer	Cité d'Ottawa	Moses Holt	84	12	Tel que requis par les	connexions
Barrington	Sherrington	H. Emerson	5	3	Lun., merc., ven., en conn.	avec
Barneton	Ways Mills	E. S. Southmayd	5	2	Merc., sam.	9 a.m.
Beresford	Ste. Adèle	V. Charbonneau	12	1	do do	7 30 a.m.
Berthier	Ste. Elizabeth	C. Olivier	9	3	Vendredi	8 a.m.
Do	St. Norbert	C. Olivier	12	3	do	do
Birehton	Sawyerille	John McNeight	6	6	Midi	8 a.m.
Boscobel	Roxton Falls	A. M. Fisk	8	1	Lun., merc., ven.	8 a.m.
Britonville	Lakefield	S. Hamilton	10	2	do do do	10 a.m.
Buckingham	Petits Rapides	D. McMillan	12	1	do do do	1 30 p.m.
Candley	Kirk's Ferry	J. Kirk	2	3	Quotidiennement	7 40 p.m.
Carillon	Laclute	T. Palliser	10	6	do	6 a.m.
Cedres	St. Dominique des Cedres	M. Bizonnette	7	3	Samedi	Midi
					do	do
					Lun., jeu.	8 a.m.
					do do	Midi
					Lundi	do
					do	do
					Mar., jeu., sam.	Midi
					do do do	11 a.m.
					Quot. se joing. à Carillon	avec les m.
					Mar., jeu., sam.	1 p.m.
					do do do	3 p.m.

Kingston, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—Suite.

ARRIVÉES.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
Mar., vend.	5 30 p.m.	A cheval ou en voiture...	39 50	1er juillet 1863...	Quatre ans.
do do	7 p.m.	do		do	do
Quotidiennement	8 45 a.m.	Voiture...	155 00	1er mars do ...	do
do	9 p.m.	do	1100 00	1er mai do ...	do
do	3 p.m.	do	480 00	1er oct. 1862...	do
do	7 p.m.	do	Double	1er mai 1863...	do
do	11 30 a.m.	do	3 00	30 avril do ...	Saison de navigation, 1863.
en connexion avec les trains	do	Chaloupe ou sleigh, suivant la saison.	208 00	1er sept. do ...	Quatre ans.
do avec la bat-à-vapeur	do	do	Double	10 1er août do ...	31 déc. 1863.
en route pour Pembroke	do	Voiture	49 00	1er mai do ...	Quatre ans.
en connexion avec les trains	do	do	25 00	1er mars do ...	Deux ans.
Merc., sam.	6 p.m.	A cheval ou autrement...	Double	23 1er janvier do ...	Quatre ans.
do do	3 30 p.m.	do			
Mar. jeu., sam.	9 a.m.	do			
do do do	10 15 a.m.	do			
en connexion avec les trains	do	Voiture			

MONTREAL.

de St. Alban et Sweet's	urg.	Voiture	40 00	1er avril 1863...	30 juin 1864.
trains		A pied	60 00	25 oct. 1862...	Quatre ans.
le train de la malle à Acton		A cheval ou en voiture...	40 00	1er avril 1863...	do
qui en dépendent		Voiture	320 00	do do ...	do
les trains de la malle de Montréal		A cheval ou en voiture..	75 00	1er juin do ...	do
Merc., sam.	8 30 a.m.	do	48 00	1er juillet do ...	A l'option du M. G. des postes.
do do	10 a.m.	Voiture			
Vendredi	3 p.m.	A cheval ou en voiture.	48 00	1er janvier do ...	Quatre ans.
do	11 a.m.	do			
Lun., merc., vend.	11 30 a.m.	Voiture	100 00	1er oct. 1862...	do
do do do	9 30 a.m.	do	118 00	1er juillet 1863...	do
do do do	1 30 p.m.	do			
do do do	10 30 a.m.	do			
Quotidiennement	7 a.m.	A cheval ou en voiture.	150 00	1er oct. 1862...	do
do	8 40 p.m.	do			
Samedi	5 p.m.	Voiture	80 00	1er juillet 1863...	do
do	2 p.m.	do			
Lun., jeu.	3 p.m.	do	80 00	1er mai do ...	A l'option du M. G. des postes.
do do	11 a.m.	do			
Lundi	9 30 a.m.	Canot	52 00	1er juillet do ...	do
do	3 30 p.m.	do			
Mar., jeu., sam.	11 30 a.m.	En bac ou en voiture...	25 00	do do ...	do
do do do	12 30 p.m.	do			
all. et ven. d'Ot., Gr'ville et Montréal	Voiture	do	150 00	do do ...	Quatre ans.
Mar. jeu. sam.	4 30 p.m.	do			
do do do	2 30 p.m.	do	80 00	1er janvier do ..	Jusq. 31 janv. 1863



ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux contrats pour la division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DEPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Chatham.....	Muddy Branch.....	F. Norbert.....	4½	2	Merc., sam., en connexi on avec le et Carillon en hiver....	
Chertsey.....	Hawdon.....	M. Granger.....	12	1	Vendredi..... 9 a.m.	
					do ..... 1 p.m.	
Clarenceville.....	Noyan.....	Jasper Schult.....	3	3	Mar., jeu., sam..... 8 a.m.	
Do.....	St. Jean.....	Jasper Schult.....	20½	6	do do do ..... 9 a.m.	
					Quotid., en connex. avec les trains	
Coolidge, Maison d'école.....	Bolton Est.....	Amos Austin.....	2½	2	Merc., vend..... 2 p.m.	
					do do ..... 1 p.m.	
Côteau du Lac.....	Eigaud.....	C. Sabourin.....	20	3	Mar., jeu., sam..... 12 noon.	
					do do do ..... 7 a.m.	
Côte St. Vincent.....	St. Hermas.....	J. Parent.....	4	6	Quotidiennement ..... 12 noon.	
					do ..... 9 a.m.	
Côteau Landing.....	St. Polycarpe.....	B. Poirier.....	7	6	Quotid., en connex. avec les trains	
Dalhousie Mills.....	St. Polycarpe.....		11	3	Mar., jeu., sam..... 4 p.m.	
					do do do ..... 1 p.m.	
Contrecoeur.....	Montréal.....	J. Lavigne.....	30	6	Quotidiennement..... 4 a.m.	
					do ..... 3 p.m.	
Covey Hill.....	Russelltown.....	William Barret.....	4	3	Lun., merc., vend., en conn. avec la Samedi..... 11 a.m.	
Daillebout.....	St. Béatrix.....	H. Fortin.....	9	1	do ..... 8 a.m.	
					do ..... 6 p.m.	
Dalesville.....	Rockland.....	Joseph Huston.....	5	1	do ..... 1 p.m.	
Derby Line.....	Stanstead.....	C. S. Channell.....	1	6	Quotidiennement.....	
Drummondville.....	Le Baie.....	Louis Cusson.....	24	3	Mar., jeu., sam..... 6 a.m.	
do.....	St. Guillaume.....	P. Lamothe.....	18	2	do do do ..... 2 p.m.	
					do do do ..... 1 p.m.	
Dunany.....	Lachute.....	S. Smith.....	8	2	do do do ..... 1 p.m.	
					do do do ..... 4 p.m.	
Dunham.....	Dunham Est.....	Lyman Call.....	4½	1	Samedi..... 5 p.m.	
Fort William.....	Pembroke.....	Henry Jewel.....	20	6	do ..... 3 p.m.	
					Quotidiennement..... 1 p.m.	
Franklin.....	Frelighsburg.....	Abram Pickle.....	9	6	do ..... 6 a.m.	
					Quotid., en connex. avec les dilig.	
Frelighsburg.....	Sweetsburg.....	do.....	12	6	Quotidiennement..... Midi.	
					do ..... 7 a.m.	
Grenville.....	Harrington.....	D. E. Campbell.....	16	1	Vendredi..... 1 p.m.	
					do ..... 6 a.m.	
Hereford.....	Sawyerville.....	James Cairns.....	30	1	Mardi..... 10 a.m.	
Huntingdon.....	Manningville.....	R. et A. Rowe.....	15	2	Lundi..... 8 a.m.	
do.....	St. Anicet.....	P. W. Higgins.....	15	3	Lun., vend..... 7 a.m.	
					do do ..... 11 a.m.	
					Mar., jeu., sam..... 5 p.m.	
Industrie.....	Ste. Elizabeth.....	Joseph Couta.....	9	3	do do do ..... 1 p.m.	
					Lun., merc., vend..... 8 a.m.	
Ile Perrot.....	Ste. Anne.....	B. Ricard.....	9	3	do do do ..... 11 a.m.	
					Mar., jeu., sam..... 10 a.m.	
					do do do ..... 1 p.m.	
Kilkenny.....	New Glasgow.....	Andrew Mathieu.....	9	2	Mar., vend..... 9 a.m.	
					do do ..... 2 p.m.	

Montréal, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—Suite.

ARRIVÉE.		Mode de transport.	Prix stipulé à étre payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
chemin de fer en été et	Grenville		\$ cts.		
Vendredi.....	4 p.m.	En voiture.....	50 00	1er octobre 1862...	Quatre ans.
do.....	Midi	do.....	48 00	1er avril 1863...	A l'option du M. G. des postes.
Mardi, jeudi, samedi.....	9 30 a.m.	do.....	40 00	1er octobre 1862...	Quatre ans.
do do do.....	8 30 a.m.	do.....	435 00	do do ..	do
allant et venant de Montréal.....		do.....	40 00	1er juillet 1863...	A l'option du M. G. des postes.
Mercredi, vendredi.....	1 30 p.m.	do.....	150 80	1er janvier do ..	Quatre ans.
do do.....	2 30 p.m.	do.....	0 33½	do ..	do
Mardi, jeudi, samedi.....	11 a.m.	do.....	170 00	1er avril do ..	do
do do do.....	4 p.m.	do.....	478 00	1er déc. 1862...	do
Quotidiennement.....	9 45 a.m.	A cheval ou en voiture...	50 00	1er juillet 1863...	do
do.....	1 p.m.	do.....	36 00	do do ..	A l'option du M. G. des postes.
do.....	2 p.m.	do.....	25 00	1er janvier do ..	Quatre ans.
do.....	7 p.m.	do.....	62 00	1er juillet do ..	do
Quotidiennement.....		A pied ou en voiture ..	254 00	1er août do ..	do
do.....		do.....	95 00	1er juillet do ..	do
Mardi, jeudi, samedi.....	7 p.m.	do.....	25 00	1er août 1862...	A l'option du M. G. des postes.
do do do.....	11 a.m.	do.....	25 00	1er janvier 1863...	Quatre ans.
do do do.....	6 p.m.	do.....	490 00	1er juillet do ..	31 mars 1866.
Quotidiennement.....	11 a.m.	do.....	200 00	1er avril do ..	A l'option du M. G. des postes.
do.....	4 p.m.	do.....	100 00	do do ..	do
Vendredi.....	10 a.m.	do.....	80 00	1er juillet do ..	do
do.....	5 p.m.	A cheval ou en voiture...	115 00	1er janvier do ..	Quatre ans.
Lundi.....	4 p.m.	do.....	145 00	do do ..	do
Mardi.....	6 p.m.	do.....	99 50	do do ..	do
Lundi, vendredi.....	2 p.m.	do.....	120 00	do do ..	do
do do.....	10 a.m.	do.....	80 00	1er juillet do ..	A l'option du M. G. des postes.
do do.....	4 p.m.	do.....	75 00	do do ..	do
Mardi, vendredi.....	11 a.m.	do.....			

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux contrats pour la division de

ARRIVEE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DEPART.	
De	A				Jours.	Heures.
La Baie	Trois-Rivières	Antoine Beauchemin	24	6	Quotidiennement	1 p.m.
					do	5 a.m.
Lacadie	Station de ch. de f.	E. Archaubault	2½	6	Quotid, en connex. avec	les trains
Do	St. Jacq's le Mineur	J. O. Poirier	7	3	Mar, jeu, sam, en	connexion
Lachine	Station de ch. de f.	F. Caisse	1	12	Quot, en connexion avec	les trains
Lachute	Lakefield	George Rogers	9	2	Merc, sam	1 p.m.
					do do	4 p.m.
Lakefield	Mille Isles	John Pollock	7	2	Lun, jeu	11 a.m.
Lambton	Sternoway	E. Belanger	10	1	do do	8 a.m.
Lennoxville	Station de ch. de f.	J. P. Cushing	18	3	Samedi	10 30 a.m.
L'Assomption	St. Julienne	M. Perrault	24	3	do	1 p.m.
Maple Leaf	Sawyerville	W. G. Planché	3½	1	Tous les samedis soir en	connexion
Marbleton	Weedon	W. Paige	9	3	En connexion avec la	malle poste
Melbourne	Stat. de c. de f. Rich.	George Barlow	2	24	Quotid, en connex. avec	les trains
Milton	St. Valérie de Mil- ton	D. J. B. Veronneau	5½	2	Merc. et sam, en connex	ion avec le
Montréal	St. Jérôme	Pierre Labelle	33	6	Quotidiennement	7 a.m.
					do	7 a.m.
North Ely	Lurham Sud	W. Bartlett	6	1	Lundi	1 p.m.
					do	6 p.m.
North Hatley	Waterville	A. J. Gordon	5	2	Merc, sam	2 p.m.
					do do	3 p.m.
North Wakefield	Rivière Desert	N. Atkinson	70	2	Mar, sam	1 p.m.
Papineauville	Quai Papineauville	William O'Brien	1½	24	Quot, en connexion avec	les trains
Pointe aux Anglais	St. Placide	E. Joubert	3½	3	Mar, jeu, sam, en	connexion
Rawdon	St. Jacques	George Smiley	15	3	Mar, jeu, sam	8 a.m.
					do do do	11 30 a.m.
Richmond, station de	Station de ch. de f.	A. Donnelly	100	24	Quotid, en connex. avec	les trains
Robinson	Sherbrooke	Warran Paige	26	6	Quotidiennement	6 a.m.
Do	Sternoway	do do	26	3	do	5 p.m.
					Mar, jeu, sam	6 a.m.
					do do do	1 p.m.
Ste. Adèle	St. Jérôme	P. K. T. DeMontigny	16	2	Mar, vend	1 p.m.
					do do	6 a.m.
St. Barnabé	Yamachiche	O. Héroux	10	3	Mar, jeu, sam	1 p.m.
					do do do	4 30 p.m.
Ste. Brigide	Station de ch. de f.	B. McGuire	3	6	Quot, en connexion avec	les trains

Montréal, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—Suite.

ARRIVEE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
Quotidiennement	10 a.m.	Voiture	\$ 460 00	1er août 1863	A l'option du M. G. des postes
do	6 p.m.	do	103 00	1er juillet do	Jusq. 30 sept. 1863
de la malle		do	56 00	1er avril do	A l'option du M. G. des postes.
av. le cour. de la stat. de Lacadie		do	100 00	1er oct. 1862	Quatre ans.
de la malle		A pied	72 80	1er juillet 1863	A l'option du M. G. des postes.
Merc, sam	6 p.m.	Voiture	50 00	1er mai do	do
do do	4 p.m.	do	36 00	1er janvier do	Une année.
Lun, jeu	10 a.m.	do	Par voy., 00 12½	1er juillet do	Jusq. 31 déc. 1863.
de do	1 p.m.	do	192 00	1er oct. 1862	Quatre ans.
Samedi	3 p.m.	do	20 00	1er janv. 1863	do
do	12 30 a.m.	do	92 00	1er juin do	Jusq. 30 sept. 1864
de la malle		do	220 00	do do	Quatre ans.
courr. de Granby et St. Hyacinthe		Voiture	48 00	1er juin 1863	A l'option du M. G. des postes.
Quotidiennement	2 p.m.	do	585 00	1er mars do	Quatre ans.
do	2 p.m.	do	30 00	1er juillet do	A l'option du M. G. des postes.
Lundi	7 p.m.	do	50 00	1er mai do	do
do	2 p.m.	do	525 00	1er oct. 1862	Quatre ans.
Merc, sam	4 p.m.	do	75 00	30 avril 1863	A l'option du M. G. des postes.
do do	3 p.m.	do	60 00	1er juillet do	do
Merc, vend	10 a.m.	do	116 00	1er août do	Quatre ans.
Merc, lun	6 p.m.	do	1 00	1er juin do	do
steamer de la malle		En bac et à pied	400 00	1er janv. do	do
avec la steamer de la malle		Voiture	303 00	do do	do
Mar, jeu, sam	2 30 p.m.	do	160 00	1er août do	do
do do do	11 a.m.	do	100 00	1er juillet do	A l'option du M. G. des postes.
de la malle		A pied	90 00	1er mai do	do
Quotidiennement	10 p.m.	do			
do	11 a.m.	Voiture			
Mar, jeu, sam	7 p.m.	do			
do do do	Midi	do			
Mar, vend	10 a.m.	do			
do do	5 p.m.	do			
Mar, jeu, sam	6 30 p.m.	do			
do do do	3 p.m.	do			

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux contrats pour la division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DEPART.	
De	A				Jours.	Heures.
St. Damase.....	St. Hyacinthe.....	J. B. Brodeur.....	7 1/2	3	Mar., jeu, sam.....	4 30 p.m.
					do do de .....	Midi.....
Ste. Elizabeth.....	St. Jean de Matha.....	E. Aubin.....	15	3	Lun. merc., vend.....	11 a.m.....
St. Ephrem d'Upton.....	Station de ch. de fer.....	S. B. Warner.....	30	24	do do do .....	6 a.m.....
			vgs.		Quotid., en connex. avec .....	les trains
St. Hugues.....	St. Hyacinthe.....	T. Lusignan.....	m'es		Quotidiennement .....	6 a.m.....
Do .....			14	6	do .....	10 a.m.....
					Mar., jeu, sam.....	4 p.m.....
St. Hyacinthe.....	Yamaska.....	E. Regnière.....	25	3	do do do .....	8 a.m.....
					Lun., merc., vend.....	10 a.m.....
St. Isidore.....	do .....	Joseph Audette.....	35	3	Mar., jeu, sam.....	8 a.m.....
					Mardi, jeudi, sam., en .....	conn. avec
	St. Rémi.....	Edouard Lanctot.....	8	3		

DIVISION

Cross Point.....	Runnymede.....	James Sellars.....	23	1	Vendredi .....	7 a.m.....
Lévis.....	Trois-Rivières.....	M. Gauvin, Sen.....	92	3	Jeu. do .....	8 a.m.....
Do .....					Lun., merc., vend.....	4 p.m.....
					do do do .....	9 a.m.....
					Deux fois par jour, .....	dimanche excepté.....
Québec.....	Québec.....	Herm. Martin.....	1	12	do do do .....	9 a.m. & 2 p.m.....
					do do do .....	9 a.m. & 3 p.m.....
					Quo., dimanche excepté.....	Midi.....
	St. François.....	M. du Grenier dit Perron.....	54	6	do do do .....	10 a.m.....
Rivière du Loup (en bas).....	St. Modeste.....	Pierre Chouinard.....	9	2	Merc., sam.....	10 a.m.....
New Ireland.....	Wolfstown.....	Levi Hodgkinson.....	13	1	do do .....	7 a.m.....
Lac Aylmer.....	Stornoway.....	Ferdinand Legendre.....	8	1	Mardi .....	2 p.m.....
Frampton Est.....	Standon.....	John Nicholson.....	10	1	Lundi .....	8 a.m.....
Somerset.....					Samedi .....	4 p.m.....
					do .....	1 p.m.....
					Quo., dimanche excepté.....	En connex. avec les trains.
Stoneham.....	Station de ch. de fer.....	Pierre C. Bourk.....	12	1	do do do .....	do do do .....
Nicolet.....	Québec.....	Nicholas Murphy.....	17	1	Samedi .....	6 a.m.....
St. Maurice.....	St. Monique.....	Henri Beaudry.....	8	3	do .....	2 p.m.....
					Mar., jeu, sam.....	8 a.m.....
					do do do .....	5 a.m.....
Cap Rouge.....	Trois-Rivières.....	François Duchesnay.....	10	2	Merc., sam.....	7 a.m.....
					do do .....	10 a.m.....
					do do .....	4 20 p.m.....
Isle Verte.....	St. Foy.....	Charles Drolet.....	3	2	do do .....	5 p.m.....
					do do .....	5 p.m.....
Danville.....	St. Eloi.....	Charles Thériault.....	8	3	Mar., jeu, sam.....	10 30 a.m.....
					do do do .....	8 a.m.....
					Vend., Mar.....	En connex. avec les trains.
					do do do .....	do do do .....
Garthby.....	Wotton et Ham.....	David Harvey.....	12	2	do do .....	do do .....
			14	1	Mercredi.....	do .....
					do .....	6 a.m.....
	Ham.....	Edouard Grenier.....	15	1	do .....	11 a.m.....

Montréal, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—Suite.

ARRIVÉE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
Mar., jeu, sam.....	1 30 p.m.....	Voiture .....	75 00	1er juillet 1863..	A l'option du M. G. des postes.
do do .....	6 p.m.....				
Lun., merc., ven.....	10 a.m.....	do .....	132 00	1er juin do .....	Quatre ans.
do do .....	3 p.m.....	A pied.....	48 00	1er oct. do .....	A l'option du M. G. des postes.
de la malle.....					
Quotidiennement .....	1 p.m.....	Voiture .....	275 00	1er juillet do .....	Quatre ans.
do .....	9 a.m.....				
Mar., jeu, sam.....	1 p.m.....	do .....	295 00	do do .....	do
do do .....	9 p.m.....	do .....	330 00	do do .....	do
do do .....	3 p.m.....	do .....		do do .....	do
Lun., merc., ven.....	5 p.m.....	do .....		do do .....	do
les trains de la malle de Montréal ..		do .....	75 00	1er déc. 1862..	do

DE QUÉBEC.

Jeu. do .....	3 p.m.....	A cheval ou en voiture..	100 00	1er oct. 1862..	Quatre ans.
Vendredi .....	2 p.m.....				
Mar., jeu, sam.....	5 a.m.....	Voiture .....	1245 00	do do .....	do
do do .....	Midi.....				
Deux fois par jour, dimanche excepté.....	10 a.m. et 2 p.m.....	A pied, en bac ou en canot .....	280 00	do do .....	do
do do .....	4 p.m. et 9 a.m. et 3 p.m.....				
Quotid., lundi excepté.....	7 en été, 8 en hiv. Minuit.....	Voiture.....	893 00	do do .....	do
do do .....					
Merc., sam.....	9 a.m.....	do .....	60 00	do do .....	do
do do .....	Midi.....	do .....	52 00	do do .....	do
Mardi .....	11 a.m.....	do .....		do do .....	do
do .....	5 p.m.....	do .....		do do .....	do
Samedi.....	6 p.m.....	A cheval ou en voiture..	40 00	1er nov. do .....	do
Lundi.....	10 a.m.....	do .....		do do .....	do
Samedi .....	Midi.....	En voiture.....	36 00	do do .....	do
do .....	3 p.m.....	do .....		do do .....	do
Quot., dimanche excepté.....	En connex. avec les trains.	Au choix de l'entrepen.	120 00	do do .....	do
do do .....				do do .....	do
Samedi.....	6 p.m.....	En voiture.....	80 00	do do .....	do
do .....	10 a.m.....	do .....		do do .....	do
Mardi jeu, sam.....	7 a.m.....	A cheval ou en voiture..	66 00	do do .....	do
do do .....	10 a.m.....	do .....		do do .....	do
Merc., sam.....	Midi.....	En voiture.....	78 00	do do .....	do
do do .....	9 a.m.....	do .....		do do .....	do
do do .....	5 40 p.m.....	do .....		do do .....	do
do do .....	5 p.m.....	do .....		do do .....	do
do do .....	5 p.m.....	do .....		do do .....	do
Mar., jeu, sam.....	9 30 a.m.....	do .....		do do .....	do
do do .....	Midi.....	do .....		do do .....	do
Ven., mar.....	En connex. avec les trains.	do .....		do do .....	do
do .....	do .....	do .....		do do .....	do
do .....	do .....	do .....		do do .....	do
Mardi.....	do .....	do .....	150 00	1er jan. 1863..	31 déc., 1866.
Mercredi.....	3 p.m.....	do .....		do do .....	do do
do .....	10 a.m.....	do .....	80 00	do do .....	do do

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux contrats pour la division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DEPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Lévis	New Liverpool	Joseph Mercier	5	6	Quot, dimanche excepté	4 p.m.
Glenloyd					Lundi, mercredi, vend.	2 p.m.
Chicoutimi	Somerset	Aubert Vallée	21	3	do do do	do
	Metabetchouan	Octave Bernier	60	1	Jeu	1 p.m.
St. Antonin	Stat. de ch. de fer	Dominique Fortier	3 1/2	2	Lundi	8 a.m.
Broughton					Mardi, samedi	En connex. avec les trains.
Lévis	St. Joseph	J. O. C. Arcand	12	1	Vendredi	10 a.m.
Ste. Anne la Péraide	New Liverpool	Pierre Cauchon	5	6	Quot, dimanche excepté	6 a.m.
	St. Prosper	Pierre Bigné	7	2	do do	4 p.m.
Inverness	Ste. Julie de Somerset	William Gardiner	10	6	Mardi, samedi	8 a.m.
Do					do do	10 a.m.
Campbellton, N. B.	Leeds	John Walsh	12	3	Quot, dimanche excepté	En connex. avec les trains.
	Percé	A. and D. Kerr	156	2	do do	1 p.m.
Chicoutimi	Metabetchouan	Peter Blackburn	60	1	Mardi, vendredi	9 a.m.
	Tremblay	Emilien Gagné	2	2	do do	7 a.m.
Laval	Québec	Archibald Simons	19	2	Jeu	Midi
St. Apollinaire	Stat. de ch. de fer	François Baron	6	2	Mardi, samedi	8 a.m.
					do do	10 a.m.
Cap Rouge	Québec	Charles Hough	9	6	Quot, dimanche excepté	7 a.m.
	St. Narcisse	P. Lacourcière	9	3	do do	5 p.m.
Lévis	St. Michel	Herm. Martin	15	6	Mardi, jeudi, samedi	9 a.m.
	Espérance	Pierre Beauchêne	10	1	do do do	10 30 a.m.
St. Roch des Aulnets	Village des Aulnets	Pierre Castonguay	2	6	Quot, dimanche excepté	4 p.m.
	do	do	do	do	5 a.m.	
Berthier	Stat. de ch. de fer	F. X. Corriveau	2 1/2	12	Samedi	10 a.m.
					do do	1 p.m.
Cap St. Ignace	do	Mme. P. A. Larue	1 1/2	12	Quot, dimanche excepté	Tel q. req.
	do	A. Blondeau	5	6	do do	En connex. avec les trains.
L'Islet	do	Mme. D. Ballatyno	2 1/2	12	Quot, dimanche excepté	do
					do do	do
L'Anse à Giles	L'Islet	Mme. P. A. Larue	4	3	Deux fois par jour, dimanche excepté	do
	do	do	do	do	Mardi, jeudi, samedi	Tel q. req.

Québec, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—Suite.

ARRIVÉE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
Quot, dimanche excepté	3 p.m.	Voiture	30 de ble voy, 50c	1er janv. 1863	28 février 1863.
do do do	5 p.m.				
Lun, merc, vend.	En conn. avec les trains.	do	456 00	do do	1er mars 1863.
do do do	do	do	240 00	do do	31 mars 1863.
Mercredi	7 a.m.	A pied, en canot ou voit.	40 00	13 janv.	do
Samedi	Midi				
Mar, sam	En conn. avec les trains.	do do	36 00	do do	do
do do	do	do do	170 00	1er avril	do do
Vendredi	9 a.m.	Voiture	150 00	do do	do do
do	1 p.m.				
Quot, dimanche excepté	3 p.m.	A cheval ou en voiture.	2100 00	1er mars	do do
do do do	5 p.m.				
Mar, sam	11 30 a.m.	do do	30 00	do do	do do
do do	9 30 a.m.				
Quot, dimanche excepté	En conn. avec les trains.	Voiture	140 00	1er mai	do do
do do do	do				
do do do	do	A cheval ou en voiture.	50 00	do do	Quatre ans.
Mar, jeu, sam	Midi				
Jeu, lun	4 p.m.	Voiture	300 00	1er juin	do do
do do	5 p.m.				
Mercredi	8 a.m.	do	50 00	do do	do do
Samedi	Midi				
Merc, vend	8 a.m.	A pied, en canot ou voit.	140 00	1er mai	do do
do do	9 a.m.				
Merc, sam	7 p.m.	Voiture	120 00	do do	do do
Mar, vend	10 a.m.				
do do	En conn. avec les trains.	do do do	80 00	do do do	do do do
do do	do				
Quot, dimanche excepté	6 p.m.	Voiture	72 00	1er juin	do do
do do do	8 30 a.m.				
Mar, jeu, sam	Midi	do	300 00	do do	Quatre ans.
do do do	10 30 a.m.				
Quot, dimanche excepté	7 30 a.m.	do	50 00	do do	do do
do do do	6 30 p.m.				
Samedi	3 p.m.	do	5 00	do do	do do
do do	7 p.m.				
Quot, dimanche excepté	Tel que req.	A pied, à chev. ou voit.	5 00	do do	30 sept. 1863.
do do do	do				
Deux fois par jour, dimanche excepté	En conn. avec les trains.	do do do	120 00	do do do	31 déc. 1863.
do do do	do				
do do do	do	do do do	80 00	do do do	do do do
do do do	do				
Quot, dimanche excepté	do	Voiture	30 de ble voy, 70c	do do	do do
do do do	do				
Deux fois par jour, dimanche excepté	do	A cheval ou en voiture.	140 00	do do	do do
do do do	do				
Mar, jeu, sam	Tel que req.	do do	60 00	do do	do do
do do do	do				

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux contrats pour la division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DEPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Montmagny	Stat. de ch. de fer.	J. S. Vallée.....	1	12	2 fois par jour, dimanche excepté	En conn. avec les trains.
Notre Dame du Portage	do do	L. B. Perron.....	3½	6	Quot., dimanche excepté.	do
Rivière du Loup	do do	Magloire Dionne.....	1½	12	2 fois par jour, dimanche excepté	do
Rivière Ouelle	do do	Nazaire Anctil.....	5	6	Quot., dimanche excepté	do
St. Alexandre	do do	Ed. Levêque.....	½	12	2 fois par jour, dimanche excepté	do
St. André	do do	P. C. Marquis.....	7	6	Quot., dimanche excepté.	do
St. Aubert	do do	Cyprien Bourgault.....	1½	6	do do do	do
Ste. Anne la Pocatière	do do	Jos. Dionne.....	1	12	2 fois par jour, dimanche excepté	do
St. Denis (en bas)	do do	J. D. Lavoie.....	4	6	Quot., dimanche excepté.	do
St. François et St. Pierre	do do	E. C. Boulet.....	7	6	do do do	do
St. Gervais	do do	Etienne Côte.....	5½	6	do do do	do
Ste. Hélène	do do	Norbert Pelletier.....	½	12	2 fois par jour, dimanche excepté	do
St. Jean Port Joli	do do	Louis Poitras.....	2½	12	do do do	do
Ste. Louise	do do	F. X. Lausier.....	½	12	do do do	do
St. Roch des Aulnets	do do	Guillaume Pelletier.....	3	12	do do do	do
St. Vallier	do do	Frs. Belanger.....	2½	12	do do do	do
Trois Saumons	do do	J. B. Thibault.....	2	6	2 fois le mar., jeu. et sam	do
Québec	St. Raymond	Jos. Desrochers.....	42	2	Merc., sam.	10 a.m.
Campbellton, N.B.	Métis	Geo. Dickson.....	96	2	Lun., jeu.	4 p.m.
Batiscan	St. Narcisse	P. Lacouërière.....	9	3	Lun., jeu, sam	10 a.m.
Baillargeon	Stat. de ch. de fer.	Frs. X. Biledeau.....	3	3	do do do	1 p.m.
Buckland	St. Lazare	Frs. Lemieux.....	15	2	Merc., sam.	5 p.m.
Métis	Rivière du Loup	Aug. Pelletier.....	93	6	Quot., dimanche excepté.	10 a.m.
St. Lambert	St. Henri	Aug. Boucher.....	11	3	Mar., jeu, sam	7 p.m.
					do do do	8 a.m.
					do do do	3 p.m.

Québec, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—*Suite.*

ARRIVÉE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
2 fois par jour, dimanche excepté	En connex. avec les trains.	A pied ou en voiture...	\$ 80 00	1er juin 1863...	31 déc. 1863.
do do do	do	Voiture	144 00	do do	do do
Quot., dim. excepté	do	do	200 00	do do	do do
2 fois par jour, dimanche excepté	do	do	125 00	do do	do do
Quotid., dim. excepté	do	do	40 00	do do	do do
2 fois par jour, dimanche excepté	do	A pied	230 00	do de	do do
do do do	do	Voiture	50 00	do do	do do
Quotid., dim. excepté	do	A pied ou en voiture...	90 00	do do	do do
do do do	do	do do	120 00	do do	do do
Quotid., dim. excepté	do	Voiture	150 00	do do	do do
do do do	do	do	120 00	do de	do do
do do do	do	do	40 00	do de	do do
2 fois par jour, dimanche excepté	do	A pied	100 00	do de	do do
do do do	do	A pied ou en voiture...	40 00	do do	do do
do do do	do	do	136 00	do do	30 sept. 1863.
do do do	do	Voiture	120 00	do do	31 déc. do
do do do	do	A pied, à che. ou en voit.	50 00	do do	do do
2 fois les mar., jeu. et sam	do do do	do do	344 00	do do	do do
Mar., ven.	4 p.m.	Voiture	1760 00	do do	Jusqu'à l'achèvement du ch. de Métapédias.
Merc., sam.	6 p.m.	do	72 00	1er juillet 1863	30 juin 1867.
Jeu., lun.	8 a.m.	do	40 00	do do	Quatre ans.
Jeu., dim.	6 p.m.	do	90 00	do do	do
Mar., jeu, sam	3 p.m.	do	1492 00	do do	do
do do do	Midi	do	88 00	do do	do
do do do	En connex. avec les trains.	A cheval ou en voiture.			
do do do	do	do do			
Merc., sam.	2 p.m.	do do			
do do	9 a.m.	do do			
Quotid., lundi excepté	6 p.m.	Voiture			
do do do	5 a.m.	do			
Mar., jeu, sam.	6 p.m.	do			
do do do	11 a.m.	do			

## ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux contrats pour la division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DEPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Chester	St. Christophe	Pierre Beauchêne	8	3	Mar, jeu, sam	11 a.m.
Bersimis	Mille Vaches	Matthew Fortescue	45	par quin	do do do Merç, alternativement Sam, alternativement	8 a.m. Midi 2 p.m.
Laval	Québec	John Keough	21	2	Mar, ven	5 a.m.
Chester	Chester Est	Noël Darois	9	1	do do Samedi	2 p.m. 10 a.m.
Inverness	Leeds	Jos. Rockingham	12	3	do Mar, jeu, sam	7 a.m. 1 p.m.
Rimouski	St. Anaclet	Joseph Lavoie	7	1	do do do Samedi	9 a.m. 4 p.m.
Sto. Agathe	St. Giles	Lazare Boulanger	10	2	do Mardi, vendredi	1 p.m. 5 a.m.
					do do	8 a.m.

WILLIAM WHITE,  
Secrétaire.

## Québec, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—Suite.

ARRIVEE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contract.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
Mar, jeu, sam	10 a.m.	Voiture	90 00	1er juillet 1863	Quatre ans.
do do	1 p.m.				
Mardi alternativement	2 p.m.				
Samedi alternativement	Midi	A pied ou en canot	140 00	do do	A l'option du M. G. des postes.
Mar, vend	7 p.m.	A cheval ou en voiture	152 00	do do	Quatre ans.
do	10 a.m.				
Samedi	9 a.m.	do do	50 00	do do	do
do	Midi	do do	150 00	do do	do
Mar, jeu, sam	do	do do	150 00	do do	do
do do	4 p.m.	do do	24 00	do do	do
Samedi	3 p.m.	do do	24 00	do do	do
do	6 p.m.	do do	100 00	31 août	31 juillet 1864.
Lun, vend	10 a.m.	do do	100 00	31 août	31 juillet 1864.
do	7 a.m.	do do	100 00	31 août	31 juillet 1864.

O. MOWAT,  
Maitre-Général des Postes.

ETAT No. 6.

ETAT des allocations faites aux entrepreneurs du transport des malles en Canada, en sus de la somme originellement stipulée dans leurs contrats respectifs, durant l'année expirée le 30 septembre 1863, avec les raisons pour ce faire, et de tous ordres donnés par ce département soit pour dépenses additionnelles encourues ou à l'être en sus du prix du contrat originaire, sur toute route par terre ou par eau, spécifiant dans chaque cas la route à laquelle l'ordre se rapporte, le nom de l'entrepreneur, le service prescrit par le contrat, le prix originaire, la date de l'ordre pour le service additionnel requis, et les allocations additionnelles.

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Service originaire requis par le contrat.	Prix or- dinaire.	Service additionnel requis.	Allocation addition- nelle par année.	Date du commen- cement du service additionnel et allocation.
De	A						
Alexandria	L'Original	Jas. Murray, Jr.	Ser. tri-hebdomadaire.	\$ 384 00	Trois voyages additionnels par semaine.	\$ 336 00	1er novembre 1862.
Amiens	Lobocadere de	P. Littlejohns	Service semi-hebdom.	58 00	2 mil. addition. de parc. p. dess. le b. de Coldstream	17 00	1er juin 1863.
Asburn	Souffville	Wm. McGill	Service quotidien	279 00	do do pour desservir le bureau d'Alba.	50 00	1er septembre 1863.
Avonbank	Ste. Marie	James McIv	Service semi-hebdom.	89 00	do do bureau de Motherwell.	50 00	21 juillet 1863.
Fond Head	Mono Mills	George Taylor	Service tri-hebdom.	239 00	do do bureau de Tuam.	50 00	1er février 1863.
Britonville	Lakeside	G. Hamilton	Service hebdomadaire.	52 00	1 voyage additionnel par semaine.	28 00	1er mai 1863.
Cartwright	Fermanagh	Henry Henslip	Service semi-hebdom.	64 00	Etendue de route jusqu'à Janctville, 1 mille.	20 00	1er novembre 1862.
Cedarville	Mount Forest	Wm. Rodgers	Service hebdomadaire.	43 50	½ milles additionnels de parcours pour desservir les bureaux de Egeron et Greenleaf.	21 50	1er août 1863.
Chippawa	Pointe Abino	A. Wilson	Service tri-hebdom.	295 00	do do bureau de Mulgrave.	52 00	1er novembre 1862.
Clinton	Wingham	W. Cummins	do	284 00	Trois voyages additionnels par semaine entre Clinton et Blyth.	135 85	1er avril 1863.
Clontarf	Hopfield	H. Y. Read	Service hebdomadaire.	100 00	Un voyage additionnel par semaine.	80 00	1er mars 1863.
Crysler	Débarcadere de Dickenson	R. Hoopie	Service tri-hebdom.	290 00	6 mil. addition. de parc. p. des. le b. de Newington	40 00	1er octobre 1862.
Eden Mills	Guelph	W. Watson	Service quotidien	250 00	1 mille do do bureau d'Arbell.	60 00	1er mai 1863.
Fergus	Garrifaxa	W. S. Steane	Service semi-hebdom.	100 00	Un voyage additionnel par semaine.	50 00	1er janvier 1863.
Glaumire	Madoc	Lyman Moon	Service quotidien	180 00	do do do	120 00	1er mars 1863.
Goodwood	Stouffville	Wm. McGill	Service semi-hebdom.	39 75	2½ milles additionnels de parcours pour desservir le bureau de Bloomington.	20 00	1er juillet 1863.
Grey	Morrisdale	Donald Scott	do	83 20	do do bureau de Ethel.	75 00	1er avril 1863.
Hawksville	Macdon	J. McCormick	Service quotidien	38 00	Un voyage additionnel par semaine.	22 00	1er avril 1863.
Kirkton	Ste. Marie	Wm. Currie	Service semi-hebdom.	120 00	do do do	30 00	1er octobre 1862.
Lakefield	Mille Isles	J. Pollock	Service quotidien	41 00	do do do	9 00	1er mai 1863.
Leads	New Ireland	John Hough	do	80 00	4 mil. addit. de parc. p. des. le b. Kinneair & Mills.	16 00	1er août 1863.
Lorraine	Orangeville	George Taylor	do	76 00	do do bureau de Hockley	10 00	1er août 1863.

Manchester	Vrocmanton	A. McPhaden	Ser. tri-hebdomadaire.	270 00	Parcours additionnel d'un ½ mille, occasionné par le déplacement du bureau de Wick.	12 75	1er mars 1863.
Mattis	Rivière du Loup.	A. Pelletier	Service quotidien	1492 00	½ de mille de parcours additionnel pour desservir la succursale à la Pointe-aux-Pères.	5 33	20 août 1862.
Morrisburg	Winchester	Wm. Van Allen	Ser. tri-hebdomadaire.	180 00	Etendue de route jusqu'à Winchester O., 8 milles.	72 00	1er novembre 1862.
Newstadt	Orchard	D. Winkler	Service semi-hebdom.	200 00	Un voyage additionnel par semaine.	50 00	1er mai 1863.
Newbury	Wallaceburg	A. Armstrong, Jr.	Service quotidien	750 00	2½ milles additionnels pour desservir le bureau de Sutherland's Corners.	66 00	1er octobre 1862.
New Ireland	Somersel	John Hough	Ser. tri-hebdomadaire.	216 00	3 milles add. de parc. pour desservir Ste. Sophie.	24 00	1er janvier 1863.
North Doerre	Peterboro'	Robert W. Shaw	Service semi-hebdom.	39 00	Un voyage additionnel par semaine.	49 00	1er mai 1863.
Oil Springs	Wyoming	Charles A. Farr	Service quotidien	250 00	½ de mille additionnels de parcours occasionné par le déplacement du bureau de Peroleau.	12 00	1er janvier 1863.
Perth	Rokely	Pierce Hughes	Service hebdomadaire.	65 00	3 milles add. de parc. pour dess. le b. de Bennett.	25 00	1er juillet 1863.
Pointe-aux-Trembles	Riv. des Peairies.	F. X. Perrault	Service semi-hebdom.	52 00	Un voyage additionnel par semaine.	8 00	1er avril 1863.
Québec	St. Raymond	Jos. Desrochers	do do	344 00	1½ mille add. de parc. pour dess. le b. de Valcartier.	10 75	1er janvier 1863.
Richmond	Statenham Place.	J. Millington	Service quotidien	296 00	2 milles do do do	39 46	1er novembre 1862.
St. Brigid	Stat. du ch. de fer.	R. McGuire	Ser. tri-hebdomadaire.	60 00	Trois voyages additionnels par semaine.	23 00	1er mai 1863.
St. Vincent	Water's Falls.	T. P. Waters	Service semi-hebdom.	200 00	1 mille add. de parcours pour desservir Blantyre.	40 00	1er février 1863.
Trenton	Wooler	P. McPherson	do do	60 00	do do do	12 00	1er avril 1863.

WILLIAM WHITE,

Secrétaire.

O. MOWAT,

Maire-Général des Postes.

ETAT No. 6.—A.

ETAT des diminutions de dépenses dans les contrats en force et effectués, par le département des postes, durant l'année expirée le 30 septembre 1863, indiquant dans chaque cas la route à laquelle cette diminution se rapporte, le nom de l'entrepreneur, le service originairement prescrit par le contrat, le prix originaire, les raisons qui ont donné lieu à cette diminution, le montant de la réduction dans le prix, et la date depuis laquelle cette réduction a eu lieu.

Route.		Nom de l'entrepreneur.	Service originairement prescrit par le contrat.	Prix. originaire.	Raison de la diminution.	Dédution faite dans le prix par année.	Date du commencement de la diminution.
De	A						
Cotoan Landing...	Dalhousie Mills...	B. Poirier.....	Service quotidien.....	\$ 200 00	Parcours diminué de 2 milles, la statue du Côtéau ayant été substituée au débarcadère du Côtéau comme terminus.....	\$ cts.	
Cranbourne.....	Frampton.....	John Colgan.....	Service hebdomadaire.....	48 00	Parc. diminué de 3 milles par le déplacement du bar. de Frampton	30 00	1er avril 1863.
Glenallan .....	Shipleigh .....	J. C. Kidd .....	Service tri-hebdomadaire.....	575 00	do de 4 milles par la fermeture du bureau de Dorking }	14 10	1er mai 1863.
Morven .....	Dorking.....	M. C. Whitecomb.....	Service tri-hebdomadaire.....	99 00		25 00	1er décembre 1862.
Riceville .....	Napanee .....	F. L. Downing.....	Service semi-hebdomadaire.....	122 00	do de 10 milles, la route entre Fenaghvale et Vankleek Hill étant abandonnée.....	15 00	1er juin 1863.
Teeswater .....	Vankleek Hill.....	Wm. Armstrong.....	Service tri-hebdomadaire.....	240 00	Service entre Belmore et Teeswater réduit à un voyage par semaine.	57 00	1er février 1863.
	Wroxeter .....					85 33	1er avril 1863.

WILLIAM WHITE,  
Secrétaire.

O. MOWAT,  
Maitre-Général des Postes.



ETAT No. 7.

ETAT de toutes amendes imposées et déductions faites sur la paie des entrepreneurs pour avoir manqué de délivrer la malle au temps dit ou pour toute autre cause, indiquant les noms des entrepreneurs, la nature du délit, la route sur laquelle il a eu lieu, le montant de l'amende, l'époque à laquelle elle fut imposée, si elle a été remise, et pour quelle raison, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Nature de l'infraction.	Date de l'amende.	Montant.	Si elle a été remise, et pour quelle raison.
De	A					
Batisseau, Pont de...	St. Stanislas.....	J. Leguerre.....	Retard des malles en route.....	14 janvier 1863 ...	2 00	Non remise.
Belleville.....	Hillier.....	George Rose.....	Arrivé tard à Belleville plusieurs fois.....	16 juillet do ...	2 50	do
Boymansville .....	Tyrone.....	P. Travers.....	Arrivé tard à Tyrone plusieurs fois.....	— septembre do ...	4 00	do
Brockville .....	S. de C. de fer G. T.	C. Stevenson .....	Le courrier laisse le sac de la malle de Kingston pour Brockville sur la plateforme de la station.	19 mai do ...	5 00	do
do .....	do .....	do .....	Malle arrivée trop tard à la station pour le train exprès de nuit de l'Est.....	24 août do ...	10 00	Rem, étant la 1ère offense.
Clinton .....	Wingham.....	W. Cummins.....	Arrivé tard à Clinton.....	18 juillet do ...	4 00	Non remise.
Colborne .....	S. de C. de fer G. T.	J. L. Yeomans.....	Arrivé trois fois tard à la station.....	do ...	5 00	do
Guelph.....	Owen Sound.....	Langdon, Jones et Coulson.....	Le courrier perdit en route un sac de malle qui fut retrouvé ensuite.....	2 avril do ...	5 00	do
do .....	Wellington Square.	Thomas Ion.....	Le courrier ivre, et retard des malles en route.....	22 nov. 1862 do ...	5 00	do
do .....	Cap Vincent.....	P. D. Bennett.....	Négligé de desservir Wolfe Island en 2 occasions.....	28 avril 1863 do ...	5 00	do
do .....	Newburgh.....	Geo. Madden.....	Arrivé tard à Newburgh plusieurs fois.....	18 mars do ...	5 00	do
Lévis.....	Trois-Rivières.....	M. Gauvin, Sr.....	Retard des malles en route.....	23 janvier do ...	19 00	do
do .....	do .....	do .....	do .....	11 juillet do ...	5 00	do
do .....	do .....	do .....	do et aussi pour avoir laissé des malles exposées à la pluie.....	14 juillet do ...	5 00	do
do .....	do .....	do .....	do .....	1er août do ...	5 00	do
do .....	Station de C. de fer.	E. Jennings et J. Brown.....	Retard des malles à la station du chemin de fer.....	5 février do ...	5 00	Remise, première offense.
London.....	Mono Mills.....	George Taylor.....	Pas délivré les malles à Mono Mills.....	27 avril do ...	5 00	Non remise,
do .....	do .....	D. McCallum.....	Pour avoir exposé des malles à la pluie.....	18 septembre do ...	5 00	do
do .....	Rivière du Loup.....	E. Lavoie.....	Retard des malles en route.....	8 décembre do ...	2 00	do

ETAT No. 7.

ETAT de toutes amendes imposées et déductions faites sur la paie des entrepreneurs, etc.—*Suite.*

Route.		Nom de l'entrepreneur.	Nature de l'infraction.	Date de l'amende.	Montant.	Si elle a été remise, et pour quelle raison.
De	A					
Métis	Rivière du Loup	E. Laviolette	Retard des malles en route	12 jan. 1863	2 00	Non remise.
Montréal	Québec	M. Gauvin, Sr.	do do, aussi négligé de mettre les malles à l'épreuve de la pluie	18 mai do	4 00	do
do	do	do	do do	15 juillet do	8 00	do
do	do	do	do do	25 juillet do	10 00	do
Port Burwell	St. Thomas	R. Erundage	Courrier ivre pendant qu'il était chargé des malles	10 sept. do	5 00	Remises sur paiement des dépenses encourues pour l'engagement d'un courrier spécial, et transport. Remise; raison satisfaisante éant donnée.
Port Dover	Simcoe	Geo. Husted	Oublié de remettre le sac au bureau de Simcoe	10 sept. do	10 00	Non remise.
Québec	St. François	M. Du Grenier dit Perron	Courrier ivre pendant qu'il était chargé des malles	15 mai do	4 00	do
Sylvan	Widder	Saml. Randall	do do	27 juillet do	5 00	do
do	do	do	do do	28 do do	5 00	do
Goderich	Kincardine	Geo. Hobson	Négligé de mettre les malles à l'épreuve de la pluie	24 do do	5 00	do
do	do	do	do do et irrégularités dans le service	20 août do	5 00	do
do	do	do	Retard des malles en route	23 do do	5 00	do
do	do	do	Parti trop tard de Goderich	18 sept. do	5 00	do
do	do	do	do do et irrégularités dans le service	19 do do	10 00	do

WILLIAM WHITE,  
Secrétaire.

O. MOWAT,  
Maître-Général des Postes.

## ÉTAT No. 8.

LISTE des bureaux de poste établis en Canada durant l'année expirée le 30 septembre 1863.

Nom du bureau de poste.	Township ou paroisse.	Division électorale.	Maire de poste.	Date de l'établissement.
Aberarder .....	Plympton .....	Lambton.....	D. McBean.....	1er avril 1863.
Alloa .....	Chinguacousy .....	Peel.....	W. Sharp .....	" " "
Arckell .....	Puslinch.....	Wellington, D. S.....	H. Willoughby .....	1er mai " "
Atha .....	Pickering.....	Ontario, D. S.....	W. Calhoun .....	1er sept. " "
Avening .....	Noitawasaga .....	Simcoe, D. N.....	W. H. Thornbury.....	1er fév. " "
* Beacancour, Station de .....	Somerset .....	Mégantic .....	E. Onelette.....	1er avril " "
Bennett.....	Bathurst .....	Lanark, D. S.....	C. H. Bennett.....	1er juillet " "
Bersimis .....	Bersimis .....	Saguenay .....	M. Fortescue .....	" " "
Beresford .....	Beresford .....	Terrebonne .....	V. Charbonneau .....	1er janv. " "
Bethune .....	Grenville .....	Argenteuil .....	" " .....	" " "
Birchton .....	Eaton .....	Compton .....	J. McNeight .....	1er nov. 1862.
Blakeston .....	Windham .....	Norfolk .....	H. E. Ford .....	1er mai 1863.
Blantyre.....	Euphrasia .....	Grey .....	J. Paterson .....	1er fév. " "
Bloomington .....	Whitchurch .....	York, D. N.....	S. Patterson .....	1er juillet " "
Bonaventure .....	Hamilton .....	Bonaventure .....	" " .....	1er oct. 1862.
Borelia .....	Reach .....	Ontario, D. N.....	J. W. Morris .....	1er juin 1863.
Bornholm .....	Logan .....	Perth .....	T. Hegarty .....	1er juillet " "
Breadalbane .....	Lochiel .....	Glengarry .....	P. M. Stewart .....	1er nov. 1862.
Brechin .....	Mara .....	Ontario, D.N.....	J. P. Foley .....	1er avril 1863.
Bright .....	Blandford .....	Oxford, D. N.....	W. A. Sharp .....	" " "
Britannia .....	Toronto .....	Peel .....	J. Muir .....	1er mai " "
Bryanston .....	London .....	Middlesex, D.E.....	J. Standfield .....	1er juillet " "
Burns .....	Mornington .....	Perth .....	W. Cousins .....	1er nov. 1862.
Burth .....	Brantford .....	Brant, D. O.....	G. Taylor .....	8 oct. " "
Carnegie .....	Elderslie .....	Bruce .....	S. Ewart .....	1er août 1863.
Cheapside .....	Walpole .....	Haldimand.....	W. Lamb.....	1er nov. 1862.
† Coldstream .....	Lobo .....	Middlesex, D. O.....	J. Marsh .....	1er juin 1863.
Colpoys Bay .....	Albemarle .....	Bruce .....	L. Kribs .....	1er juillet " "
Craigvale .....	Innisfil .....	Simcoe, D. S.....	J. Fraser .....	1er mars " "
Crawford .....	Bentnick .....	Grey .....	H. McRae .....	1er juillet " "
Crieff .....	Puslinch .....	Wellington, D. N.....	H. Stewart.....	" " "
Darrell .....	Chathan .....	Kent .....	E. Hall .....	1er juin " "
Daywood .....	Sydenham .....	Grey .....	A. S. Cameron .....	1er mai " "
Deerhurst .....	Gwillimbury Ouest.....	Simcoe, D. S.....	S. Walker .....	1er avril " "
Denmark .....	Garafraxa .....	Wellington, D. N.....	J. Greene .....	1er mai " "
Dromore .....	Egremont .....	Grey .....	A. Taylor .....	1er août " "
Eagle .....	Aldbord' .....	Elgin, D. O.....	W. Mowbray.....	" " "
East Dunham .....	Dunham .....	Missisquoi .....	O. Wales .....	1er janv. " "
East Chester .....	Chester .....	Arthabaska .....	N. Darois .....	1er juillet " "
Egerton .....	Luther .....	Wellington, D. N.....	J. Hunter .....	1er août " "
Elsinore .....	Amable .....	Bruce .....	D. McLeod.....	1er mai " "
Ersville .....	Waterloo .....	Waterloo, D. N.....	" " .....	1er fév. " "
Ethel .....	Grey .....	Huron .....	J. Carter.....	1er avril " "
† Fairfield .....	Harwich .....	Kent .....	Sarah A. Burt .....	1er juin " "
Fairfax .....	Lansdown.....	Leeds, D. S.....	S. A. Heaslip.....	1er sept. " "
‡ Fairview .....	Gore de Downie.....	Perth .....	L. Robinson .....	1er juin " "
Falkenburg .....	Macauley .....	Victoria .....	W. Holditch .....	1er août " "
Flora .....	Woolwich .....	Waterloo, D. N.....	I. Devitt.....	1er avril " "
Foley .....	Whitby .....	Ontario, D. S.....	T. Williamson .....	1er juillet " "
Franklin .....	Manvers .....	Durham, D. E.....	W. Maguire .....	1er avril " "
Pointe-aux-Pères (succursale).....	" .....	Rimouski .....	" .....	20 juillet " "
Freeport .....	Waterloo.....	Waterloo, D. N.....	C. Lutz .....	1er mars " "
Frogmore .....	Toronto .....	Peel.....	B. Anderson .....	1er fév. " "
Gad's Hill .....	North Easthope.....	Perth .....	W. Constable.....	1er déc. 1862.
Gilford .....	Gwillimbury Ouest.....	Simcoe, D. S.....	J. Macenchy.....	1er avril 1863.

\* Re-ouvert—ci-devant Tamarac. † Re-ouvert. ‡ Re-ouvert. § Re-ouvert.

ETAT No. 8.—*Suite.*

LISTE des bureaux de poste établis en Canada durant l'année expirée le 30 septembre 1863.

Nom du bureau de poste.	Township ou paroisse.	Division électorale.	Maître de poste.	Date de l'établissement.
Glascott .....	Glenelg .....	Grey .....	J. English .....	1er sept. 1863.
Gowanstown .....	Wallace .....	Perth .....	T. H. Gowan .....	1er mai "
Greenleaf .....	Arthur .....	Wellington, D. N. ....	D. McIntyre .....	1er août "
Hockley .....	Adjala .....	Simcoe, D. S. ....	T. Martin .....	" "
Holt .....	Gwillimbury Est. ....	York, D. N. ....	J. Quibell .....	1er janv. "
Holstein .....	Egremont .....	Grey .....	N. D. McKenzie .....	1er mai "
Hunsdon .....	Albion .....	Peel .....	W. Prest .....	1er juillet "
Irish Creek .....	Wolford .....	Grenville, D. N. ....	G. Cross .....	1er avril "
Janetville .....	Manvers .....	Durham, D. E. ....	J. McDermid .....	1er nov. 1862.
Kazubazua .....	Aylwin .....	Ottawa .....	J. Pritchard .....	1er juillet 1863.
Kerry .....	Caledonia .....	Prescott .....	A. S. McLennan .....	1er fév. "
Kinnear's Mills .....	Leeds .....	Mégantic .....	J. Kinnear .....	1er août "
Kirkhill .....	Lochiel .....	Glengary .....	J. Dunn .....	1er nov. 1862.
Kirk's Ferry .....	Hull .....	Ottawa .....	J. Kirk .....	1er juillet 1863.
L'Acadie station .....	L'Acadie .....	St. Jean .....	T. Lyons .....	1er avril "
Lac Aylmer .....	Stratford .....	Wolfe .....	F. Legendre .....	1er nov. 1862.
Leclerville .....	Ste. Emélie .....	Lotbinière .....	J. Lord .....	1er juin 1863.
Lac Doré .....	Wilberforce .....	Renfrew .....	J. Leech .....	1er fév. "
Les Petites Bergeronnes .....	.....	Saguenay .....	R. Boulliane .....	1er nov. 1862.
Little Rapids .....	Portland .....	Ottawa .....	D. McMillan .....	1er juillet 1863.
Macton .....	Peel .....	Wellington, D. N. ....	J. M. McCormick .....	1er jan. "
Malone .....	Marmora .....	Hastings, D. N. ....	D. N. Powell .....	1er juillet "
Mandamin .....	Plympton .....	Lambton .....	J. Dunlop .....	1er oct. 1862.
Mannheim .....	Wilmet .....	Waterloo, D. S. ....	N. Huether .....	1er avril 1863.
Maple Leaf .....	Newport .....	Compton .....	W. G. Planch .....	1er jan. "
Medina .....	Nissouri Est. ....	Oxford, D. N. ....	J. H. Beck .....	1er nov. 1862.
Methot's Mills .....	St. Flavien .....	Lotbinière .....	E. W. Méthot .....	1er juin 1863.
Midhurst .....	Vespra .....	Simcoe, D. N. ....	G. Sneath .....	1er juillet "
Millington .....	Mara .....	Ontario, D. N. ....	J. Harrington .....	1er avril "
Monck .....	Luther .....	Wellington, D. N. ....	.....	" "
Mount Horeb .....	Ops .....	Victoria .....	W. D. Smith .....	1er sept. "
Mount Charles .....	Toronto .....	Peel .....	C. King .....	1er oct. 1862.
Mountsberg .....	Flamboro' Est. ....	Wentworth, D. N. ....	M. M. Crooker .....	1er jan. 1863.
Mulgrave .....	Bertie .....	Welland .....	J. J. Zavitz .....	1er nov. 1862.
Motherwell .....	Fullarton .....	Perth .....	J. Brown, Sr. ....	20 juillet 1863.
Newington .....	Oznabruk .....	Stormont .....	J. Baker .....	1er oct. 1862.
Newton Brook .....	York .....	York, D. O. ....	M. Richardson .....	1er mai 1863.
North Bristol .....	Bristol .....	Pontiac .....	R. Shirley .....	1er nov. 1862.
North Hatley .....	Hatley .....	Stanstead .....	.....	1er mai 1863.
North Keppel .....	Keppel .....	Grey .....	D. Dewar .....	1er juillet "
North Onslow .....	Onslow .....	Pontiac .....	T. Gibbons .....	1er nov. 1862.
Osceola .....	Bromley .....	Renfrew .....	A. McLaren .....	1er jan. 1863.
Ostrander .....	Howard .....	Kent .....	J. Ostrander .....	1er fév. "
Paris station de .....	Dumfries Sud .....	Brant, D. E. ....	H. Capron .....	1er jan. "
Perch Station .....	Sarnia .....	Lambton .....	J. Irwin .....	1er juin "
Plum Hollow .....	Bastard .....	Leeds, D. S. ....	J. R. Alguire .....	1er mai "
Pomona .....	Glenelg .....	Grey .....	W. Martin .....	" "
Pont Château .....	Soulanges .....	Soulanges .....	I. Miller .....	" "
Peole .....	Mornington .....	Perth .....	D. Matthews .....	1er déc. 1862.
Porter's Hill .....	Goderich .....	Huron .....	R. Porter .....	1er juillet 1863.
Ravenshoe .....	Gwillimbury Est. ....	York, D. N. ....	J. B. Oliver .....	1er mars "
Richmond Station .....	Richmond .....	Richmond .....	A. Donnelly .....	1er juin "
Rockland .....	Chatham .....	Argenteuil .....	J. Huston .....	1er fév. "
Rosa .....	Murray .....	Northumberland, D. E. ....	J. S. Waldron .....	1er avril "
* Reseneath .....	Alnwick .....	Northumberland, D. O. ....	J. Harstone .....	1er fév. "
St. Antonin .....	St. Antonin .....	Témiscuata .....	Rév. G. Talbot .....	1er jan. "

\* Re-ouvert.

ETAT No. 8.—*Suite.*

LISTE des bureaux de poste établis en Canada durant l'année expirée le 30 septembre 1863.

Nom du bureau de poste.	Township ou paroisse.	Division électorale.	Maître de poste.	Date de l'établissement.
Ste. Béatrix.....	Ste. Béatrix.....	Joliette .....	H. Fortin .....	1er juillet 1863.
St. Théodore.....	Acton .....	Bagot .....	E. Fontaine.....	1er avril " "
St. Valérien.....	Milton.....	Shefford .....	Rév. D. J. B. Veron- nesu .....	1er juin " "
Sabrevois .....	Sabrevois .....	Iberville.....	T. Jones.....	1er oct. 1862.
Sharpton .....	Kingston .....	Frontenac .....	R. N. Storms.....	1er mai 1863.
Sleswick .....	Caledon .....	Peel.....	P. C. Campbell.....	" " " "
Speedside. ....	Eramosa .....	Wellington, D. S. ....	Rév. J. Brown.....	1er août " "
Staffa .....	Hibbert.....	Perth.....	T. Dunn.....	1er nov. 1862.
Stirton .....	Peel.....	Wellington, D. N.....	J. Sanderson.....	1er août 1863.
Strangford .....	York .....	York, D. E.....	I. Blain .....	1er janvier " "
Topping .....	North Easthope.....	Perth.....	S. Crozier.....	1er déc. 1862.
Tuam .....	Tecumseth.....	Simcoe, D. S.....	P. H. Derham.....	1er février 1863.
Underwood .....	Bruce .....	Bruce .....	J. H. Coulthard.....	1er juin " "
Vandecar.....	Oxford Est .....	Oxford, D. S.....	T. H. Arnell.....	" " " "
Village des Aul- naies .....	St. Roch des Aulnaies.	L'Islet.....	A. Dupuis .....	1er mars " "
Wallbridge.....	Sidney .....	Hastings, D. S.....	J. Frederick.....	1er juillet " "
Way's Mills.....	Barnston .....	Stanstead .....	E. S. Southmayd.....	" " " "
White Rose .....	Whitchurch .....	York, D. N.....	B. Pearson .....	" " " "
Wyandott.....	Maryboro' .....	Wellington, D. N.....	G. Thomlinson .....	1er juin " "
Wynford.....	Nichol.....	Wellington, D. N.....	S. Wissler.....	" " " "

WILLIAM WHITE,  
*Secrétaire.*

O. MOWAT,  
*Maître-Général des postes.*

ETAT No. 8.—*Suite.*

LISTE des bureaux de poste fermés en Canada durant l'année expirée le 30 septembre 1864.

Nom du bureau.	Township.	Division électorale.	Maître de poste.	Motifs de discontinuation
*Bonaventure .....	Hamilton .....	Bonaventure	Rév. J. Alain...	On n'a pu trouver de successeur au maître de poste décédé.
Buncrana .....	Brantford .....	Brant, W. R.	J. Hunter.....	Le maître de poste ayant résigné, et comme un autre bureau a été ouvert à Burch, la continuation du bureau n'a pas été jugée nécessaire.
Dorking .....	Maryboro' .....	Well'g'n N.R.	J. Watson .....	On n'a pu trouver de successeur au maître de poste résignataire.
Dougherty .....	N. Easthope..	Perth.....	J. Dougherty...	Après l'ouverture du bureau de poste de Topping, la continuation de celui-ci n'a pas été jugée nécessaire.
†Fairview .....	Zorra.....	Oxford .....	G. Purdey .....	Le M. de P. ayant résigné, la continuation du bureau n'a pas été jugée nécessaire.
Fermanagh .....	Manvers .....	Durham, E.R.	R. Johnston.....	A l'ouverture du bureau de Janetville, la continuation de celui-ci n'a pas été jugée nécessaire.
Fleetwood .....	Manvers .....	do	T. Russell .....	Après l'ouverture du bureau de poste de Franklin, la continuation de celui-ci n'a pas été jugée nécessaire.
Le Foulon.....	Hawkesbury	Prescott .....	W. Jameson .....	On n'a pu trouver de successeur au maître de poste résignataire.
Mara .....	Mara .....	Ontario, N.R.	W. Ritchie.....	Après l'ouverture du bureau de poste de Brechin, la continuation de celui-ci n'a pas été jugée nécessaire.
Martin's Corners.....	Beauharnois	Beauharnois	P. Martin .....	Le maître de poste ayant laissé la place, la continuation du bureau n'a pas été jugée nécessaire.
Metabechouan.....	Metabechouan	n Chicoutimi	G. M. Skene...	On n'a pu trouver de successeur au maître de poste décédé.
North Onslow .....	Onslow .....	Pontiac.....	T. Gibbon .....	Le M. de P. ayant résigné, la continuation du bureau n'a pas été jugée nécessaire.
St. Dominique des Cèdres.....	Soulanges .....	Soulanges.....	J. L. Coullée...	Le M. de P. ayant résigné, la continuation du bureau n'a pas été jugée nécessaire.
Shantz .....	Waterloo .....	Waterlo' N.R.	A. Mesner.....	Le M. de P. ayant résigné, la continuation du bureau n'a pas été jugée nécessaire.
Warner .....	Caistor .....	Lincoln.....	M. Warner.....	On n'a pu trouver de successeur au maître de poste résignataire.

\* Ouvert depuis comme bureau secondaire.

† Re-ouvert le 1er juin 1863.

WILLIAM WHITE,  
*Secrétaire.*

O. MOWAT,  
*Maître-Général des Postes.*

ETAT No. 8.—*Suite.*

ETAT des nouvelles routes postales établies en Canada durant l'année expirée le 30 septembre 1863.

ROUTE.		Date de l'établissement.		No. de fois par semaine.	Distance en milles.
De	A				
Aberarder .....	Erroll .....	1er avril	1863	Deux .....	5
Acton Vale.....	St. Théodore .....	do	"	do .....	4
Alloa .....	Edmonton .....	do	"	Trois.....	2
Appin .....	Station de ch. de fer.....	1er octobre	1862	Douze .....	$\frac{1}{2}$
Atha .....	Route postale de Ashburn et Stouffville.....	1er septembre	1863	Trois .....	2
Atherley .....	Brechin (ci-devant Mara).....	1er avril	"	Deux .....	10 $\frac{1}{2}$
Athol .....	Plantagenet .....	1er février	"	Trois.....	16
Arkell .....	Route postale de Eden Mills et Guelph .....	1er mai	"	do .....	1
Arthur.....	Monck .....	1er avril	"	Une .....	9
Aurora .....	White Rose .....	1er juillet	"	Deux .....	3 $\frac{1}{2}$
Avonbank .....	Motherwell.....	21 do	"	do .....	5
Ballyduff.....	Lifford .....	1er avril	"	Trois.....	6 $\frac{1}{2}$
Bamberg .....	St. Agatha .....	1er juillet	"	Deux .....	5 $\frac{1}{2}$
Barnston .....	Way's Mills .....	do	"	do .....	5
Barrie .....	Midhurst .....	do	"	do .....	5
Belmore .....	Formosa .....	1er août	"	Trois.....	7 $\frac{1}{2}$
Bentineck.....	Pomona .....	1er mai	"	Une .....	12
Berlin .....	Mannheim .....	1er avril	"	Deux .....	6
Beresford .....	Ste. Adèle .....	1er janvier	"	Une .....	12
Bersimis .....	Mille Vaches .....	1er juillet	"	Deux f. p. m.	45
Bethany .....	Lifford.....	1er avril	"	Trois.....	15
Birr .....	Bryanston .....	1er juillet	"	Deux .....	4
Blantyre.....	Route de St. Vincent et Walter's Falls.....	1er février	"	do .....	1
Bloomington .....	Route de Goodwood et Stouff- ville.....	1er juillet	"	do .....	2 $\frac{1}{2}$
Bobcaygeon .....	Lindsay .....	1er février	"	Trois.....	20
Do .....	do (par bat-à-vapeur).....	1er juin	"	do .....	32
Bradford.....	Deerhurst .....	1er avril	"	Deux .....	5
Breadalbane .....	Vankleekhill.....	1er novembre	1862	do .....	5 $\frac{1}{2}$
Bridgewater .....	Flinton .....	1er janvier	1863	Une .....	12
Do .....	Queensboro' .....	1er mars	"	Deux .....	7
Bright .....	Station de ch. de fer.....	1er avril	"	Douze .....	1-16
Britannia .....	Cooksville .....	1er mai	"	Six .....	5
Buckingham .....	Little Rapids.....	1er juillet	"	Une .....	12
Cannifton .....	Wallbridge .....	do	"	Trois.....	6
Cantley .....	Kirk's Ferry .....	do	"	do .....	2
Carlisle .....	Mountsberg .....	1er janvier	"	Deux .....	4
Carnegie .....	Paisley .....	1er août	"	Une .....	8
Cedarville .....	Mount Forest.....	do	"	do .....	16 $\frac{1}{2}$
Chatham .....	Darrell .....	1er juin	"	Deux .....	7
Cheapside .....	Selkirk .....	15 décembre	1862	Trois .....	3
Chester .....	East Chester .....	1er juillet	1863	Une .....	9
Do .....	Espérance .....	1er juin	"	do .....	10
Chicoutimi .....	Tremblay .....	1er avril,	"	Deux .....	3
Clarksburg .....	Thorbury .....	1er mars	"	Six .....	1 $\frac{1}{2}$
Cobden .....	Forester's Falls.....	1er octobre	1862	Trois .....	7
Do .....	Oseola .....	1er janvier	1863	do .....	5
Colpo'y's Bay.....	Owen Sound .....	1er juillet	"	Une .....	35
Craigvale .....	Station de ch. de fer.....	1er mars	"	Vingt-quatre	1-16
Craig's Road .....	Kinnear's Mills.....	1er août	"	Une .....	4
Crawford .....	Glenselg .....	1er juillet	"	do .....	7

ETAT No. 8.—ETAT des nouvelles routes postales établies, etc.—*Suite.*

ROUTE.		Date de	No. de fois	Distance
De	A	l'établissement.	par semaine.	en milles.
Crieff .....	Puslinch .....	1er juillet 1863 .....	Deux .....	3
Crowland .....	Netherby .....	do " .....	Trois .....	6
Crysler .....	Russel .....	1er novembre 1862 .....	Deux .....	14
Daillebout .....	St. Béatrix .....	1er juillet 1863 .....	Une .....	9
Dalesville .....	Rockland .....	1er janvier " .....	do .....	5
Denmark .....	Fergus .....	1er mai " .....	do .....	6
Dromore .....	Orchard .....	1er août " .....	do .....	8½
Dunham .....	Dunham Est. ....	1er janvier " .....	do .....	4½
Eganville .....	Lac Doré .....	1er février " .....	Deux .....	8
Elsinore .....	Saugeen .....	1er mai " .....	Une .....	7½
Ethel .....	Grey .....	1er avril " .....	Deux .....	5
Falkenburg .....	Muskoka Falls .....	1er août " .....	Une .....	8
Farmersville .....	Plum Hollow .....	1er mai " .....	Deux .....	6
Pointe-aux-Pères.....	Route de la malle de la Ri- vière-du-Loup et Métis.....	20 août " .....	Six .....	½
Fergus.....	Speedside .....	1er do " .....	Deux .....	6½
Fermanagh.....	Janetville .....	1er octobre 1862 .....	do .....	1
Flora .....	Woolwich Ouest. ....	1er avril 1863 .....	Une .....	4
Florence .....	Sutherland's Corners .....	1er octobre 1862 .....	Six .....	5
Foley .....	Oshawa .....	1er juillet 1863 .....	Deux .....	3½
Franklin.....	Mount Horeb.....	1er septembre " .....	Trois .....	6
Gilford .....	Station de chemin de fer.....	1er avril " .....	Vingt-quatre .....	½
Glascott .....	Glengel .....	1er septembre " .....	Une .....	7
Golden Creek.....	Station Widder.....	1er avril " .....	Deux .....	4
Hamburg .....	Lenox .....	1er juin " .....	Trois .....	4
Hawksville.....	Macon .....	1er janvier " .....	Une .....	6
Hockley .....	Lorraine .....	1er août " .....	do .....	2
Holstein .....	Mount Forest .....	1er mai " .....	do .....	6
Horning's Mills.....	Osprey .....	1er mars " .....	do .....	13
Hunsdon .....	Tottenham .....	1er juillet " .....	Deux .....	3
Inverness .....	Leeds .....	1er avril " .....	Trois .....	12
Do .....	St. Julie de Somerset.....	do " .....	Six .....	10
Janetville .....	Lifford .....	do " .....	Trois .....	6
Johnson's Mills.....	Zurich .....	do " .....	Deux .....	4
Keene .....	Westwood .....	1er août " .....	Trois .....	11
Kerrwood .....	Napier .....	1er janvier " .....	Six .....	6
Kingsey .....	Chemin de Kingsey.....	1er novembre 1862 .....	do .....	2
Lac Aylmer.....	Stornoway .....	do " .....	Une .....	8
Lime Lake.....	Roblin .....	1er avril 1863 .....	do .....	10
Malone .....	Marmora .....	1er juillet " .....	do .....	8
Malton .....	Mount Charles .....	1er octobre 1862 .....	Deux .....	2½
Mandamin .....	Station de chemin de fer.....	do " .....	Douze .....	1-16
Maple Leaf.....	Sawyer ville .....	1er janvier 1863 .....	Une .....	5½
Millbank .....	Straford.....	1er décembre 1862 .....	Trois .....	16
Milton .....	St. Valérien .....	1er juin 1863 .....	Deux .....	5½
Mono Mills.....	Orangeville .....	1er octobre 1862 .....	do .....	7
Mulgrave .....	Pointe Abino .....	1er novembre " .....	Trois .....	5
Musselburg .....	Poole .....	1er décembre " .....	do .....	½
North Hatley.....	Waterville .....	1er mai 1863 .....	Deux .....	5
Odessa.....	Sharpton .....	do " .....	do .....	4
Oxford Centre.....	Vandear .....	1er juin " .....	do .....	4
Petrolea.....	Route des sources d'huile et Wyoming .....	1er janvier " .....	Douze .....	½
Pointe Abino.....	Stevensville .....	1er octobre 1862 .....	Trois .....	5
Poole .....	West's Corners.....	1er décembre " .....	do .....	3
Rivière-du-Loup .....	St. Modeste .....	1er octobre " .....	Deux .....	9
St. Antonin.....	Station de chemin de fer.....	1er janvier 1863 .....	do .....	3½
St. Apollinaire.....	do .....	1er mai " .....	do .....	6



## ETAT No. 8.—Etat des nouvelles routes postales établies, etc.—(Suite.)

ROUTE.		Date de l'établissement.		No. de fois par semaine.	Distance en milles.
De	To				
Ste. Sophie.....	Somerset Line.....	1er octobre	1862.....	Trois.....	3
St. Roch des Aulnaies.....	Village des Aulnaies.....	1er juin	1863.....	Douze.....	2
Winchester.....	Winchester Ouest.....	1er novembre	1862.....	Trois.....	8
Strangford.....	Kingston, chemin de.....	1er janvier	1863.....	Deux.....	3
Tottenham.....	Tuam.....	1er avril	".....	Trois.....	2½
Valcartier.....	Eglise de Valcartier.....	1er janvier	".....	Deux.....	1½
Violet.....	Odessa, chemin de.....	1er mars	".....	Six.....	1½
Wanstead.....	Station de chemin de fer.....	1er octobre	1862.....	Douze.....	¼
Wick.....	Route de Manchester et Vroomanton.....	1er mars	1863.....	Trois.....	1½
Queensville.....	Ravenshoe.....	do	".....	Deux.....	6
Ridgetown.....	Thamesville.....	1er février	".....	Trois.....	11

WILLIAM WHITE,  
*Secrétaire.*

O. MOWAT,  
*Maître-Général des Postes*

État de toutes les routes postales discontinuées durant l'année expirée le 30 septembre 1863, indiquant chaque route, discontinuée et la raison pour ce faire.

Routes.		Distance en milles.	No. de fois par semaine.	Date de la discontinuation.	Motifs de discontinuation.
De	A				
Arivison	Watford	11½	1	1er octobre 1862	Correspondance discontinuée par suite d'un changement dans le service postal.
Baldwin	Lime Lake	10	1	1er avril 1863	Remplacé par le service de Lime Lake et Roblin.
Ballyduff	Leskard	11	2	do	Remplacé par le service de Bethany et Janetville, et Bethany et Linford.
Balmoral	Jarvis	8	2	1er mars do	Correspondance discontinuée par suite d'un changement dans le service postal.
Bamberg	Wellsey	5	2	1er juillet do	Remplacé par le service de Bamberg et St. Agatha.
Bayfield	Johnson's Mills	10	1	1er avril do	Correspondance discontinuée par suite d'un changement dans le service postal.
Black Creek	Chippawa	8	1	1er juillet do	do
Brewster	Golden Creek	10	1	1er avril do	do
Bedford	Pike River	5	3	1er octobre 1862	Entresien jugé trop dispendieux.
Boboygoon	Ennismore	11	3	1er février 1863	Remplacé par le service de Boboygoon et Lindsay.
Brunswick	Fleetwood	4	2	1er avril do	Remplacé par le service de Bethany et Janetville, et Bethany et Linford.
Burton	Cartwright	5	2	do	do
Buncrana	Burch	11½	3	8 octobre 1862	Devenu inutile à l'ouverture du bureau de Buncrana.
Camden, Est	Yarker	5	3	1er mars 1863	Correspondance discontinuée par suite d'un changement dans le service postal.
Candle	Templeton	9	2	1er juillet do	Remplacé par le service de Candy et Kirk's Ferry.
Cedar	St. Dominique des Oâtres	7	1	1er février do	Devenu inutile à l'ouverture du bureau de St. Dominique des Oâtres.
Chester	Esperance	8	1	1er octobre 1862	Discontinué à la fermeture du bureau d'Esperance.
Clayton	Janetville	12	3	1er avril do	Service de Clayton, depuis Almonie seulement, considéré suffisant.
Colden	Pembroke	25	3	1er octobre 1862	Service de Colden depuis Forster's Falls seulement, considéré suffisant.
Coldate	Mesono	2½	6	1er déc. 1862	Remplacé par le service de Coldwater et Orillia.
Dorking	Glendale	6	2	do	Discontinué à la fermeture du bureau de Dorking.
Doughby	Nithban	2	2	do	do
Eden Mills	Assogwewa	7	3	1er janvier 1863	do
Erin	Springe	6	3	1er mars do	do
Fennughvale	Banklee Hill	10	3	1er février do	Remplacé par le service de Fennughvale et Riceville.
Fort Erie	Sevenville	8	3	1er octobre 1862	Correspondance discontinuée par suite d'un changement dans le service postal.
Glenoyd	Inverness	6	3	1er avril 1863	Remplacé par les services d'Inverness et Leeds, et Inverness et Ste. Julie.
Hillsboro'	Ravenwood	7	1	do	Correspondance discontinuée par suite d'un changement dans le service postal.
Horning's Mills	Melanethon	8	1	1er mars do	Remplacé par le service de Horning's Mills et Singhampton.
Inferman	Winchester Ouest	8	3	1er nov. 1862	Winchester Ouest servi de Winchester.

Inverness	Somerset	15	3	1er avril 1863	Remplacée par le service d'Inverness et Ste. Julie.
Kateville	Napier	10	2	do	Remplacée par le service d'Inverness et Ste. Julie.
Kilmartin	do	6½	2	do	do
Millbank	St. Agatha	22	2	1er déc. 1862	do
Netherby	Stevensville	4	3	1er juillet 1863	Remplacée par le service de Millbank et Stratford.
Newburgh	Switzerville	4½	6	1er mars do	do
Newmarket	Sharon	4½	1	1er oct. 1862	do
North Onslow	Stottville	7	1	1er avril 1863	do
Noyan	Onslow	18½	1	1er oct. 1862	Discontinué lors de la fermeture du bureau de Onslow Nord.
Peterboro'	St. Appollinaire	15	3	1er oct. 1863	do
St. Arsène de Tilly	St. Appollinaire	6	1	1er mai 1862	Remplacée par le service de la station du chemin de fer de St. Appollinaire.
St. Eloi	St. Modeste	7½	2	do	St. Modeste desservi par l'Écluse du Loup.
St. Eloi	Trois Pistoles	6	3	do	St. Eloi desservi par l'Écluse du Loup.
St. Sophie	Somerset	7½	2	1er jan. 1863	St. Sophie desservi par New Ireland et Somerset.

WILLIAM WHITE,  
Secrétaire.

O. MOWAT,  
Maire-général des postes.

## ETAT

ETAT de tous les cas arrivés durant l'année expirée le 30 septembre 1863,, où des ou perdues indiquant les particularités de chaque cas et

No.	Nom de l'envoyeur.	Où mise en malle.	Quand mise en malle.	Contenu déclaré.	ADRESSE DE LA LETTRE.	
					Nom.	Place.
1	G. Meudell.....	Belleville.....	1862. 1er octobre.....	\$ cts. 15 00	W. Meudell.....	Chatham .....
2	J. Sanson.....	Orillia.....	4 do .....	8 00	J. B. Warren .....	Oshawa .....
3	T. Adams .....	Sarnia.....	6 do .....	20 00	Mme. Adams.....	Oakville.....
4	W. Early .....	Brampton .....	6 do .....	19 00	Eliza Early.....	Toronto .....
5	J. Hamilton.....	Covey Hill.....	9 do .....	40 00	W. Brisbin.....	CedarVall,EU.
6	D. Findlay.....	Bishop's Mills.....	10 do .....	35 00	J. Findlay.....	Ridgetown .....
7	A. L. Groundwater.....	Toronto.....	10 do .....	10 00	Mlle. Yeomans .....	Orangeville.....
8	.....	Widder .....	18 do .....	4 00	A. Cameron.....	Swainby .....
9	W. J. Imlach.....	Stratford.....	22 do .....	30 00	Mme. Boucher .....	Toronto .....
10	Rév M. Desruisseau.....	Baillargeon.....	28 do .....	11 00	P. Marchand.....	St Ant de Tilly
11	Mme. Rousseau.....	Chateau Richer.....	3 novembre..	8 00	Le Postillon de St. Féréol .....	Féréol .....
12	G. O'Donnel.....	Port Hope.....	5 do .....	7 07	A. et S. Nordheimer } .....	Toronto.....
13	do .....		5 do .....	6 00	J. Beatty.....	
14	D. McLeod .....		5 do .....	177 00	F. H. Howard.....	
15	Rév. J. O. Martel.....	Ste. Julie de Somerset.....	7 do .....	10 00	Rév. O. Frenette .....	St. Sauveur de Québec.....
16	E. Brousseau.....	St. Sauveur de Québec.....	7 do .....	40 00	A. Perrin.....	St. Hilaire.....
17	Aiken & Kirkpatrick.....	Montréal .....	10 do .....	17 75	J. et D. G. Ainslie.....	Edgeworth.....
18	C. Scott.....	Toledo.....	13 do .....	100 00	T. Scott .....	Pine River.....
19	Mme. Phillips.....	Niagara .....	13 do .....	10 00	Struthers et Carlisle.....	St. Catharines, C. O.
20	G. H. Booke.....	Claremont .....	15 do .....	6 50	R. P. Street .....	Montréal .....
21	A. Cullen.....	Templeton Est.....	18 do .....	6 00	A. Molson .....	do .....
22	J. W. Fisher.....	Langton .....	19 do .....	30 00	M. Jackson.....	Sable .....
23	J. Dougall et Cie.....	Montréal .....	22 do .....	28 60	C. Grant.....	Comber.....
24	H. Laver.....	Kemptville.....	23 do .....	20 00	N. Fredman.....	North Lancast
25	J. Symons .....	Toronto .....	1er décembre..	5 00	J. M. Brien .....	Mono .....

## No. 9.

lettres contenant de l'argent transmises par la poste en Canada, ont été soustraites exposant le résultat des mesures prises par le département.

Preuve de la perte ou soustraction.	Si elle a été enregistrée ou non.	Résultat des mesures prises dans chaque cas par le département.
Reçue sans son contenu .....	do .....	L'erreur n'a pu être constatée.
Non reçue à destination .....	do .....	Enquête infructueuse. Nulle trace, faute d'enregistrement.
\$11 seulement reçues .....	Enregistrée .....	L'erreur n'a pu être constatée.
Non reçue à destination .....	Non enregistrée.....	Le maître de poste de Covey Hill ayant manqué de parfaire l'enregistrement de cette lettre, a fait remise du contenu.
\$20 seulement reçues .....	Enregistrée .....	Rien ne prouve que la lettre avait été ouverte au bureau de poste.
Non reçue à destination .....	Non enregistrée.....	Nulle trace, faute d'enregistrement.
do .....	Enregistrée .....	Volée au bureau de poste de Swainby par des personnes qui firent éfraction durant la nuit du 29 octobre. Un individu fut arrêté, mais la preuve ne fut pas suffisante pour justifier son emprisonnement.
do .....	Non enregistrée.....	Nulle trace, faute d'enregistrement.
do .....	do .....	do .....
do .....	Enregistrée .....	Le sac dans lequel cette lettre avait été envoyée à Ste. Anne du Nord, d'après le témoignage de la maîtresse de poste de Chateau-Richer, n'a pas été reçue par le maître de poste du premier endroit, selon qu'il l'affirma. — La maîtresse de poste de Chateau-Richer, sur qui semblait peser la responsabilité, a fait remise du contenu.
do .....	do .....	Le sac contenant ces lettres, d'après le témoignage du maître de poste de Port Hope, n'a pas été reçu par le maître de poste de Toronto, comme ce dernier l'affirma.—L'enquête n'a pas démontré où la perte a eu lieu.
do .....	do .....	L'on suppose qu'elle a été volée par une personne ayant accès au bureau de poste de St. Sauveur. Le maître de poste de cette localité a fait remise du contenu.
\$30 seulement reçues .....	do .....	L'on suppose qu'elle a été volée par une personne ayant accès au bureau de poste de St. Sauveur. Le maître de poste de cette localité a fait remise du contenu.
Non reçue à destination .....	do .....	Le char-poste du grand chemin de fer Occidental, qui portait la malle ayant cette lettre, fut accidentellement détruit par le feu dans la nuit du 11 novembre 1862.
\$30 seulement reçues.....	do .....	L'erreur n'a pu être constatée lors de l'enquête.
Non reçue à destination .....	Non enregistrée.....	Nulle trace, faute d'enregistrement.
do .....	do .....	do do do
do .....	do .....	do do do
do .....	Enregistrée .....	Le maître de poste de Port Rowan ayant manqué de parfaire l'enregistrement de cette lettre, a fait remise du contenu.
Reçue sans son contenu .....	do .....	L'erreur n'a pu être constatée lors de l'enquête.
Non reçue par la personne à qui elle était adressée.....	do .....	Le maître de poste de Lancaster Nord n'ayant pu rendre compte de cette lettre tracée jusqu'à son bureau, a fait remise du contenu.
Non reçue à destination .....	Non enregistrée.....	Nulle trace, faute d'enregistrement.

## RAPPORT

No.	Nom de l'envoyeur.	Où mise en malle.	Quand mise en malle.	Contenu déclaré.	ADRESSE DE LA LETTRE.	
					Nom.	Place.
26	Rév. G. Gill.....	Grondines .....	5 1862. décembre ...	\$ : cts. 20 00	S. Simard.....	Baie St. Paul..
27	V. P. W. Dorion.....	Montréal.....	5 do .....	197 00	J. B. E. Dorion.....	L'Avenir .....
28	Deans et Gray.....	Madoc.....	8 do .....	7 46	Alport, Walsh et Cie	Montréal .....
29	J. et W. Sutherland.	Belleville .....	9 do .....	300 00	J. Baillie et Cie.....	do .....
30	A. Worthington.....	Gorrie .....	15 do .....	2 00	W. T. Cox .....	Goderich .....
31	A. Murray.....	Drumbo .....	22 do .....	25 00	Kerr, Brown et Cie.	Hamilton.....
32	H. Niell.....	London .....	26 do .....	Moitié d'un bill. de 5\$	S. Chapman.....	Toronto .....
33	S. Neice.....	Dunnville .....	26 do .....	8 30	T. J. Thompson.....	do .....
34	N. H. Keefer.....	Georgina .....	1er Janvier.....	5 00	M. H. Keefer.....	Yorkville.....
35	J. B. Williams.....	Toronto .....	8 do .....	4 00	J. F. Williams.....	Niagara .....
36	N. Potter.....	Ottawa .....	9 do .....	4 00	Mrs. N. Potter .....	Montréal.....
37	H. Hunter.....	Orillia .....	17 do .....	22 00	T. Haworth .....	Toronto .....
38	R. White.....	Oshawa .....	28 do .....	10 00	J. Black .....	Frampton Est..
39	Maître de poste.....	St. Alexandre, (Co. Iberville) .....	27 do .....	5 85	Maître-général des P.	Québec.....
40	A. Damon.....	Holland Landing...	28 do .....	5 00	Mm. A. Damon.....	St. Stanislas de Kostka .....
41	J. P. Cockburn.....	Dickinson's Land- ing.....	7 Février.....	74 00	C. D. Proctor.....	Montréal.....
42	Cockburn et fils .....	Lindsay .....	2 do .....	1000 00	do .....	do .....
43	H. Silvester.....	Woodstock .....	7 do .....	3 00	G. H. Silvester.....	Ringwood .....
44	J. Chantler.....	Innisfil.....	10 do .....	20 00	Wallace et Burns.....	Toronto .....
45	J. Taylor.....	Pictou .....	14 do .....	3 00	E. Overell.....	Brockville .....
46	F. Burgess.....	Pefferlaw .....	23 do .....	10 00	Rév. P. Campbell.....	Hamilton.....
47	W. Kerr.....	McGillivray.....	2 Mars .....	53 00	L. & P. Sawyer.....	do .....
48	C. Kaake .....	Nobleton .....	3 do .....	22 00	R. Kaake .....	Kinloss .....
49	R. Young.....	Almonte .....	11 do .....	47 00	C. Moffatt.....	Westmeath.....
50	C. W. Bingham.....	Crysler .....	13 do .....	80 00	C. D. Proctor.....	Montréal.....
51	F. Gallagher .....	Deschambault.....	13 do .....	5 00	Mme. F. Gallagher..	St. Sauveur de Québec.....
52	D. Martin.....	Kirkwall.....	17 do .....	50 00	A. Innis .....	Langside.....
53	C. Boyle.....	Woodstock .....	1 avril .....	15 00	Mme. C. Boyle.....	Toronto .....
54	Henry Sloane.....	Churchill .....	4 do .....	100 00	M. P. Lester.....	Caistorville....

## No. 9.—(Suite.)

Preuve de la perte ou soustraction.	Si elle a été enregistrée ou non.		Résultat des mesures prises dans chaque cas par le département.		
	Enregistrée.	Non enregistrée.	do	do	do
Non reçue à destination .....	Enregistrée.....	do .....	L'enquête n'est pas terminée.		
\$187 seulement reçues.....	do .....	do .....	Il n'a pas été établi, lors de l'enquête, que cette lettre avait été ouverte dans le cours de sa transmission par la poste, et il a été impossible de pouvoir se rendre compte de l'erreur.		
Non reçue à destination.....	do .....	do .....	Le sac dans lequel ces lettres ont été expédiées à Montréal, selon le témoignage du maître de poste de Belleville, n'a pas été reçu au bureau de poste de Montréal, comme l'affirme le maître de poste de cette ville. Une enquête minutieuse n'a pu établir où avait été perdu cette lettre.		
Reçue sans son contenu.....	do .....	do .....	Il n'a pas été établi, lors de l'enquête, que cette lettre avait été ouverte dans le cours de sa transmission par la poste.		
Non reçue à destination .....	Non enregistrée.....	do .....	Nulle trace, faute d'enregistrement.		
do .....	do .....	do .....	do	do	do
do .....	do .....	do .....	do	do	do
Reçue sans son contenu .....	Enregistrée.....	do .....	Pas de preuve de la disparition du contenu prétendu.		
do .....	do .....	do .....	L'enquête n'a pu établir comment et où la perte a eu lieu.		
do .....	do .....	do .....	L'enquête n'a pu établir comment l'erreur est survenue.		
\$64 seulement reçues.....	do .....	do .....	Rien ne porte à croire que la soustraction ait eu lieu pendant que la lettre était au bureau de poste.		
\$976 seulement reçues.....	do .....	do .....	do	do	do
Non reçue à destination .....	Non enregistrée.....	do .....	Nulle trace, faute d'enregistrement.		
do .....	do .....	do .....	do	do	do
do .....	do .....	do .....	do	do	do
do .....	do .....	do .....	do	do	do
N'ayant pas été reçue par les personnes à qui elle était adressée.	Enregistrée.....	do .....	La lettre est tracée jusqu'à Hamilton, mais les livres du bureau de poste de cette localité ne pouvant expliquer la perte de cette lettre, le maître de poste a fait remise du contenu.		
Non reçue à destination .....	do .....	do .....	Le maître de poste de King ayant manqué de parfaire l'enregistrement de cette lettre a fait remise du contenu.		
\$37 seulement reçues.....	Non enregistrée.....	do .....	Enquête infructueuse. Nulle preuve pour établir l'erreur.		
\$70 seulement reçues.....	Enregistrée.....	do .....	Rien ne porte à croire que la lettre a été ouverte pendant qu'elle était au bureau de poste.		
Reçue sans son contenu .....	do .....	do .....	L'on suppose que la soustraction a été effectuée par une personne ayant alors accès au bureau de poste de St. Sauveur. Le maître de poste de cette localité a fait remise du contenu.		
\$40 seulement reçues.....	do .....	do .....	L'enquête a fait retomber le soupçon sur un maître de poste qui a été destitué.		
Non reçue à destination.....	Non enregistrée.....	do .....	Nulle trace, faute d'enregistrement.		
do .....	Enregistrée.....	do .....	Lettre tracée jusqu'au bureau de poste, chemin de fer du nord. Le commis de la malle n'ayant pu rendre compte fut tenu responsable de son contenu.		

RAPPORT

No.	Nom de l'envoyeur.	Où mise en malle.	Quand mise en malle.	Contenu déclaré.	ADRESSE DE LA LETTRE.	
					Nom.	Place.
55	J. Rankin	Acton Vale	7 1863. Avril	\$ cts. 27 00	J. Rankin	St. Stanislas de Kotska
56	R. Taylor	Montréal	12 do	52 00	Mlle. Brown	Meaford
57	E. T. Bank	Waterloo, C. E.	23 do	68 00	E. T. Bank	Sherbrooke
58	A. Fournier	Matane	27 do	3 00	F. X. Frenette	Murray Bay
59	H. Couillard	Cap St. Ignace	27 do	10 00	H. Couillard	Métis
60	S. J. Shaw	Québec	30 do	67 00	W. E. Page	do
61	J. C. Nolan	do	22 do	6 00	Miller, Bros.	Durham or Dercham
62	J. Brunet	McDonald's Corners	6 Mai	8 00	Mme. J. Brunet	Ste. Geneviève
63	G. Norrish	Nassagiwega	12 do	80 00	J. McMillan	Ripley
64	P. Gingras	Montréal	29 do	7 00	A. Gingras	Lac des Deux Montagnes
65	A. et C. Code	Perth	8 Juin	200 00	C. Story	Newboro'
66	G. Stewart	Peterboro'	13 do	5 00	Rév. E. Ryerson	Toronto
67	W. G. Mack	Melbourne	15 do	10 00	P. Nourie	Ste. Monique
68	A. Smart	Bagot	17 do	5 00	Mlle. Smart	St. Andrews
69	Mme. Lander	Ottawa	18 do	40 00	T. V. Lyon	Lennoxville
70	P. Campbell	Toronto	26 do	10 00	T. Campbell	Montréal
71	M. Mathieson	Ste. Catherine, C. O.	do	14 00	D. Mathieson	Ripley
72	H. Robertson	Carillon	1er Juillet	100 00	E. Chapman	Lennoxville
73	Ste. Catherine, C. O.	Kingston	1er do	23 00	J. B. Holliswell	Montréal
74	O. Bourbonnais	Kingston	1er do	26 00	J. Bourbonnais	Fournier
75	T. Burns	Ste. Catherine, C. O.	15 do	82 45	Mlle. D. E. Mittleberger	Ste. Thérèse
76	G. O. Clark	Kingston	20 do	50 00	W. Sherwood	Brookville
77	Monsarrett	London	21 do	100 00	Hugh McDonald	Toronto
78	H. J. Garrett	Québec	8 août	31 00	Hon. S. Smith	Peterboro'
79	S. Martin	Chicago, Ill.	20 do	15 00	S. Martin	Eugenia
80	G. Shirk	Woolwich Ouest	21 do	4 00	J. Shirk	Hanover
81	E. Paquette	Rock Island (Succursale)	21 do	120 00	J. H. Molsan & Cie.	Montréal

No. 9.—Suite.

Preuve de la perte ou soustraction.	Si elle a été enregistrée ou non.		Résultat des mesures prises dans chaque cas par le département.
	Si elle a été enregistrée	Si elle n'a pas été enregistrée	
Reçue sans son contenu	Enregistrée	do	L'enquête n'a pu établir l'erreur.
Non reçue à destination	Non enregistrée	do	Nulla trace, faute d'enregistrement.
Reçue sans son contenu	Enregistrée	do	Enquête infructueuse. Nulla trace, faute d'enregistrement.
Non reçue à destination	do	do	Les malles contenant ces lettres ont été volées par Joseph Boucher, courrier, lequel a été arrêté, jugé et condamné.
Reçue sans son contenu	do	do	
Non reçue par le destinataire	Non enregistrée	do	La lettre était destinée pour Ulverton, C. E., mais mal adressée. Enquête infructueuse.
Reçue sans son contenu	Enregistrée	do	L'enquête n'a pas établi que la soustraction avait eu lieu pendant que la lettre était au bureau de poste.
\$40 seulement reçus	Non enregistrée	do	L'enquête a fait retomber le soupçon sur le maître de poste, et il a été destitué de son emploi.
Reçue sans son contenu	Enregistrée	do	Le maître de poste de St. Joseph du Lac, convaincu de négligence au sujet de cette lettre, a fait remise du contenu.
Non reçue au B. des L. de rebuts	do	do	Cette lettre fut régulièrement reçue à Newboro', mais la personne à laquelle elle était adressée refusa de la prendre. Le sac dans lequel le M. P. de Newboro' dit qu'il envoya la lettre au B. des L. de R., n'a pas été reçu. L'enq. n'a pu étab. où et comm. la perte eut lieu.
Reçue sans son contenu	Non enregistrée	do	L'erreur n'a pu être constatée.
Non reçue à destination	do	do	La lettre fut mise à la poste comme devant être enregistrée, ce que l'on manqua de faire au B. de P. de Melbourne, le M. de P. a fait remise du contenu.
Reçue sans son contenu	Enregistrée	do	L'enquête n'a pu établir que la soustraction avait eu lieu dans le cours de la transmission de la lettre par la P.
Non reçue à destination	Non enregistrée	do	Nulla trace, faute d'enregistrement.
do do	do	do	do do do
do do	Enregistrée	do	Volée au bureau de poste par un maître de poste destitué depuis et contre lequel une action a été intentée.
do do	Non enregistrée	do	Nulla trace, faute d'enregistrement.
do do	do	do	do do do
do do	Enregistrée	do	Le maître de poste de Plantagenet ayant négligé de parfaire l'enregistrement de cette lettre a fait remise de son contenu.
do do	do	do	do do do
do do	Non enregistrée	do	Nulla trace, faute d'enregistrement.
do do	do	do	Il n'est pas prouvé que la lettre ait été mise à la poste, et il n'en existe pas de trace, faute d'enregistrement.
La personne à qui elle était adressée dit ne pas l'avoir reçue	Enregistrée	do	La lettre a été remise à Toronto à une personne qui en fit la demande, et dont on a ensuite perdu toute trace.
Non reçue à destination	Non enregistrée	do	Enquête infructueuse. Nulla trace, faute d'enregistrement.
do do	Enregistrée	do	Le sac dans lequel ces lettres ont été expédiées de Guelph à Bentinck n'est pas arrivé à cette dernière localité. Enquête infructueuse.
do do	do	do	do do do
do do	Non enregistrée	do	Le maître de poste de Stanstead ayant manqué d'enregistrer cette lettre, bien qu'elle eût été expédiée à son bureau dans ce but, a fait remise de son contenu.

---

 RAPPORT No. 9.
 

---

ETAT de tous les cas arrivés durant l'année expirée le 30 septembre 1863, où des lettres contenant de l'argent ont été soustraites ou perdues—(Suite.)

---

## R E C A P I T U L A T I O N .

Lettres que l'on a prétendu n'être pas parvenues à leur destination dans les malles par lesquelles elles ont été ou aurait dû être expédiées.....	31
Dans les malles que l'on a prétendu n'être parvenues à leur destination, il y avait un nombre de lettres enregistrées de.....	9
Cas de prétendues soustractions du contenu, ou partie du contenu des lettres, sans preuves pour expliquer où la perte à eu lieu.....	20
Lettres perdues, ou égarées par suite de négligence dans les bureaux de poste, leur contenu étant remboursé par les maîtres de poste sur lesquels la responsabilité semblait retomber.....	14
Cas où des lettres ou leur contenu ont été volés dans le bureau de poste.....	5
Lettre accidentellement détruite par le feu.....	1
Lettre remise par erreur à un individu personnifiant le destinataire.....	1
<b>Total.....</b>	<b>81</b>
Sur ces lettres étaient enregistrées.....	43
do non enregistrées.....	38
<b>Total.....</b>	<b>81</b>

---

WILLIAM WHITE,  
*Secrétaire.*

O. MOWAT,  
*Maître-général des postes.*

## ETAT No. 10.

INDIQUANT les bureaux d'expédition d'argent en opération pendant l'année expirée le 30 septembre 1863, le comté dans lequel chaque bureau est situé, le nombre et le montant des mandats d'argent émis et payés, le montant de la commission perçue par chaque bureau respectivement—distinguant, relativement à la commission, la part allouée comme compensation au maître de poste, et la part afférente au revenu, dans chaque cas.

Bureaux d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.		Commissi'n afférente au revenu.		Montant des mandats payés.		Commission allouée aux maîtres de poste.		
			\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	
Acton Vale.....	Bagot.....	9	200	26	1	25	4	73	43	0	50
Adelaide.....	Middlesex.....	3	160	26	0	85	1	8	25	0	40
Albion.....	Peel.....	52	2538	26	17	55	19	822	04	7	10
Alexandria.....	Glangarry.....	1	35	00	0	20	3	46	00	0	08
Almonte.....	Lanark.....	46	2615	50	17	50	15	438	70	7	09
Amherstburg.....	Essex.....	140	5830	30	38	05	23	1231	19	15	31
Angus.....	Simcoe.....	5	186	97	1	45	2	30	00	0	48
Arkona.....	Lambton.....	82	4097	59	25	55	23	953	57	10	51
Arnprior.....	Renfrew.....	6	248	89	1	45	1	50	00	0	61
Artemesia.....	Grey.....	3	57	67	0	35	6	129	37	0	13
Arthur.....	Wellington.....	26	872	60	5	50	4	50	82	2	17
Aultsville.....	Stormont.....	35	1509	04	9	25	2	56	27	4	02
Aurora.....	York.....	107	3618	83	25	30	25	692	96	9	48
Aylmer, C. E.....	Ottawa.....	42	1544	11	9	45	9	178	75	3	97
Aylmer, C. O.....	Elgin.....	50	2224	22	14	45	20	945	38	6	23
Ayr.....	Waterloo.....	113	4093	45	28	69	25	730	83	10	74
Barrie.....	Simcoe.....	141	4201	87	27	95	163	5760	74	13	26
Bath.....	Addington.....	197	11666	03	76	65	15	426	43	29	84
Bayfield.....	Huron.....	351	15326	98	104	90	21	904	60	38	48
Beachville.....	Oxford.....	14	337	97	2	10	6	263	26	0	92
Beamsville.....	Lincoln.....	51	1875	77	12	70	42	1073	55	5	59
Beauharnois.....	Beauharnois.....	.....	.....	.....	.....	.....	3	102	50	.....	.....
Beaverton.....	Ontario.....	14	443	41	3	15	16	395	43	1	28
Bell Ewart.....	Simcoe.....	7	308	58	1	80	3	148	00	0	77
Belleville.....	Hastings.....	233	4637	52	33	80	177	5537	82	15	33
Bentinck.....	Grey.....	292	11445	81	74	45	105	4255	92	31	73
Berlin.....	Waterloo.....	162	3489	22	22	50	96	2359	58	10	84
Berthier (en haut).....	Berthier.....	98	3634	10	25	85	7	148	15	9	26
Blyth.....	Huron.....	21	1138	07	5	90	1	17	00	2	84
Bobcaygeon.....	Victoria.....	33	1535	63	8	70	15	363	26	3	88
Bond Head.....	Simcoe.....	10	324	95	2	45	4	243	38	1	12
Bothwell.....	Kent.....	13	379	79	3	10	12	197	33	1	14
Bowmanville.....	Durham.....	61	1380	54	9	40	61	2055	17	5	11
Bradford.....	Simcoe.....	73	2800	51	18	15	40	1429	03	7	40
Brampton.....	Peel.....	100	5077	49	34	65	61	2517	09	14	64
Brantford.....	Brant.....	228	6326	86	42	45	292	8957	87	20	78
Brighton.....	Northumberland.....	10	306	47	2	15	26	572	31	0	95
Brookville.....	Leeds.....	88	2257	83	14	35	284	15795	79	14	56
Brooklin.....	Ontario.....	18	482	93	3	15	7	322	30	1	41
Burford.....	Brant.....	52	1604	04	10	75	8	226	75	4	23
Carleton Place.....	Lanark.....	82	2196	40	15	35	17	447	07	5	78
Cayuga.....	Haldimand.....	143	4947	53	34	35	62	2570	83	14	35
Chambly.....	Chambly.....	66	2487	09	17	25	16	240	01	6	54
Chatham, C. O.....	Kent.....	371	5768	14	43	95	129	3650	72	17	71
Chippawa.....	Welland.....	81	2251	47	15	80	74	3694	60	8	91
Clearville.....	Kent.....	42	1482	43	8	30	.....	.....	.....	3	70
Clifton.....	Welland.....	93	2435	89	18	95	77	1781	55	7	38
Clinton.....	Huron.....	124	4084	94	26	90	68	2061	07	11	86
Coaticook.....	Stanstead.....	13	277	22	1	90	8	204	73	0	77
Cobourg.....	Northumberland.....	158	4435	98	29	90	194	5484	15	14	30
Colborne.....	Northumberland.....	128	3379	79	22	35	27	622	76	8	93
Collingwood.....	Simcoe.....	118	4854	21	31	25	61	1944	70	13	07
Comber.....	Essex.....	1	18	00	0	10	1	5	00	0	04
Compton.....	Compton.....	18	845	52	5	75	6	155	00	2	37

ETAT No. 10.—Indiquant les bureaux d'expédition d'argent en opération, pendant l'année expirée le 30 septembre 1863.—*Suite.*

Bureaux d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commissi'n afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Cookstown .....	Simcoe .....	55	2857 60	18 35	2	18 50	7 32
Cooksville .....	Peel .....				8	218 94	0 09
Cornwall .....	Stormont .....	226	13350 29	87 20	70	2014 37	35 64
Cowansville .....	Missisquoi .....				1	10 00	
Craighurst .....	Simcoe .....	17	986 13	6 60	2	62 33	2 52
Credit .....	Peel .....	5	144 34	1 05	1	8 38	0 40
Danville .....	Richmond .....	16	449 40	3 20	14	307 98	1 23
Delhi .....	Norfolk .....	17	826 65	4 60	3	105 83	2 06
Dereham .....	Oxford .....	182	6519 76	45 80	15	578 16	17 06
Dickinson's Landing .....	Stormont .....	13	328 82	2 20	7	160 49	0 87
Dingle .....	Huron .....	32	1131 36	6 55	39	3084 22	2 82
Drumbo .....	Oxford .....	21	556 81	3 65	6	254 02	1 38
Drummondville, C.W. ....	Welland .....	37	1178 46	8 25	24	768 72	3 56
Dundas .....	Wentworth .....	87	2607 81	17 50	141	5635 18	11 41
Dunnville .....	Haldimand .....	65	2573 46	16 30	30	796 11	7 12
Elora .....	Wellington .....	94	2701 90	19 05	71	2667 32	8 90
Embro' .....	Oxford .....	135	4344 53	30 10	9	198 95	10 96
Erin .....	Wellington .....	23	1512 00	10 55	4	172 00	4 01
Etobicoke .....	York .....	17	420 30	2 90	7	326 50	1 14
Exeter .....	Huron .....	37	1353 49	8 25	5	101 05	3 37
Fergus .....	Wellington .....	143	6442 83	44 10	52	1927 75	17 51
Fingal .....	Elgin .....	78	2931 01	18 90	21	616 83	7 77
Forest .....	Lambton .....	3	140 00	0 75	2	71 24	0 34
Fort Erie .....	Welland .....	52	1056 12	7 40	38	1343 41	3 26
Galt .....	Waterloo .....	121	3319 66	22 15	149	6196 39	13 82
Gananoque .....	Leeds .....	95	3404 03	22 00	32	735 34	8 98
Georgetown .....	Halton .....	196	5548 01	37 40	60	2004 07	15 11
Georgina .....	York .....	9	268 94	1 55	4	41 40	0 64
Glenallan .....	Wellington .....	60	1473 06	10 40	8	391 42	3 94
Goderich .....	Huron .....	299	11123 16	72 00	271	8081 34	32 70
Grafton .....	Northumberland .....	15	718 74	4 65	13	515 81	2 10
Granby .....	Shefford .....	9	220 77	1 60	4	61 58	0 58
Grenville .....	Argenteuil .....	7	650 00	3 30			1 82
Grimsby .....	Lincoln .....	22	1064 71	6 30	16	489 31	2 90
Guelph .....	Wellington .....	300	8384 27	59 50	275	7324 58	25 17
Hamilton .....	Wentworth .....	507	11966 55	82 85	1867	69555 79	
Harpurhey .....	Huron .....	120	3633 15	24 95	33	1083 53	9 48
Harrison .....	Wellington .....	19	940 82	6 30	11	623 35	2 68
Hasting .....	Peterboro' .....	21	836 25	4 75			2 09
Hatley .....	Stanstead .....	25	1023 43	6 95	2	49 90	2 52
Hawkesbury .....	Prescott .....	88	3134 49	22 85	5	183 00	8 30
Hespeler .....	Waterloo .....	15	455 59	3 35	4	69 50	1 17
Holland Landing .....	York .....	18	874 81	6 20	5	168 10	2 24
Huntingdon .....	Huntington .....	47	2125 90	15 05	21	582 71	5 87
Indiana .....	Haldimand .....	26	1150 88	7 35	4	216 29	2 99
Industry .....	Joliette .....	9	637 26	3 75	4	52 50	1 68
Ingersoll .....	Oxford .....	122	3376 92	22 75	132	3487 89	10 26
Inverhuron .....	Bruce .....	26	561 80	4 10	11	484 46	1 70
Invermay .....	Bruce .....	27	1121 54	6 35	2	48 11	2 80
Iroquois .....	Dundas .....	13	197 35	1 20	8	181 17	0 51
Jarvis .....	Haldimand .....	14	416 42	2 80	3	124 00	1 03
Kamouraska .....	Kamouraska .....	110	4088 57	23 40	9	220 77	10 57
Keene .....	Peterboro' .....	79	2182 44	15 35	5	141 76	5 85
Kempville .....	Grenville .....	23	968 16	6 75	11	445 78	2 66
Kincardine .....	Bruce .....	98	3220 94	23 00	113	4674 10	11 94
Kingston .....	Frontenac .....	315	6859 81	47 75	549	21495 26	
Kingsville .....	Essex .....	20	486 64	3 10	3	65 80	1 21
La Beauce .....	Beauce .....						
L'Assomption .....	L'Assomption .....	1	5 75	0 05			0 01
L'Orignal .....	Prescott .....	127	5475 93	33 55	14	282 15	13 13
Lachine .....	Jacques Cartier .....	1	22 66	0 20	2	43 50	0 07



ETAT No. 10.—Indiquant les bureaux d'expédition d'argent en opération pendant l'année expirée le 30 septembre 1863.—*Suite.*

Bureaux d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis,	Montant des mandats émis.	Commissi'n afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Lachute .....	Argenteuil .....	15	462 03	2 65	5	88 11	1 13
Lacolle .....	St. Jean .....	7	472 55	3 50	5	135 47	1 39
Lanark .....	Lanark .....	49	2193 89	15 35	8	380 36	6 04
Laprairie .....	Laprairie .....	9	330 50	2 25	7	158 50	0 98
Leeds .....	Mégantic .....	59	3642 89	25 10	9	246 99	9 35
Lennoxville .....	Richmond .....	35	639 06	4 35	33	1079 50	1 90
Lindsay .....	Victoria .....	166	3164 63	22 75	74	1773 97	8 80
Listowell .....	Perth .....	71	2104 51	13 65	32	1626 49	5 09
Lloydtown .....	York .....	26	920 59	6 45	12	495 58	2 59
London .....	Middlesex .....	552	15906 76	104 85	1118	29224 69	.....
Longueuil .....	Chambly .....	4	117 50	0 80	1	5 50	0 28
Loughboro' .....	Frontenac .....	5	170 96	1 05	.....	.....	0 42
Lucan .....	Huron .....	94	5813 89	30 95	2	49 00	14 53
Lyn .....	Leeds .....	42	1545 48	10 50	15	860 08	4 24
Madoc .....	Hastings .....	156	6590 55	39 80	11	695 40	16 06
Manilla .....	Victoria .....	32	1402 81	9 60	11	391 79	3 79
Markham .....	York .....	49	2825 47	19 75	30	1069 16	7 94
Melbourne .....	Richmond .....	53	1226 10	8 05	30	971 84	3 66
Merrickville .....	Granville .....	305	22550 19	151 10	14	484 18	57 26
Millbank .....	Perth .....	4	262 52	1 60	3	39 00	0 65
Mill Brook .....	Durham .....	110	4980 23	29 70	23	672 39	13 08
Milton, C. O. ....	Halton .....	264	17729 66	112 50	63	1221 66	45 33
Mitchell .....	Perth .....	238	11988 57	83 30	46	1947 45	31 55
Mono Mills .....	Simcoe .....	20	883 29	6 85	10	422 11	2 76
Montmagny .....	Montmagny .....	15	313 48	2 15	5	118 50	0 88
Montréal .....	Hochelaga .....	810	18123 91	127 75	3892	164379 93	.....
Moore .....	Lambton .....	31	1109 71	6 50	3	30 00	2 77
Morpeth .....	Kent .....	60	2008 11	13 50	17	453 91	5 24
Morrisburgh .....	Dundas .....	25	1319 43	9 50	22	377 98	3 54
Mount Brydges .....	Middlesex .....	23	814 96	5 40	18	598 00	2 47
Mount Forest .....	Grey .....	51	1251 87	7 05	20	552 55	3 13
Mount Vernon .....	Brant .....	7	248 41	1 45	1	2 50	0 62
Nain .....	Middlesex .....	50	2642 27	14 75	4	220 40	6 32
Naponee .....	Lennox .....	51	1871 98	13 90	33	918 73	5 45
Napierville .....	Napierville .....	2	200 00	1 50	3	19 75	0 51
Nassagiweya .....	Halton .....	15	545 94	3 10	1	77 65	1 36
Newboro' .....	Leeds .....	27	887 42	6 25	6	202 69	2 33
Newburg .....	Addington .....	115	4947 47	34 50	3	26 40	12 64
Newbury .....	Middlesex .....	84	2472 19	16 50	23	1157 58	7 25
Newcastle .....	Durham .....	111	2635 01	19 00	51	1547 34	7 74
New Hamburg .....	Waterloo .....	11	342 41	2 96	15	497 69	1 30
Newmarket .....	York .....	104	3336 41	23 55	43	1155 62	9 46
Niagara .....	Lincoln .....	161	6531 63	43 55	94	2407 44	17 98
Nicolet .....	Nicolet .....	31	1567 80	10 50	6	204 70	4 13
North Port .....	Prince Edouard .....	.....	.....	.....	4	57 00	0 06
Norwich .....	Oxford .....	80	3441 36	22 75	23	956 09	9 47
Norwood .....	Peterboro' .....	7	129 31	0 80	5	133 52	0 32
Oakland .....	Brant .....	6	209 93	1 15	.....	.....	0 52
Oakville .....	Halton .....	101	2966 48	18 60	54	1042 44	8 44
Odessa .....	Addington .....	30	1209 14	8 40	2	55 00	3 10
Oil Springs .....	Lambton .....	69	3197 71	17 25	11	410 86	7 98
Omence .....	Victoria .....	.....	.....	.....	1	8 23	.....
Orangeville .....	Wellington .....	60	3348 31	20 65	31	1022 59	8 65
Orillia .....	Simcoe .....	402	15883 68	95 60	54	2241 35	39 55
Orono .....	Durham .....	8	295 21	1 65	2	28 00	0 73
Oshawa .....	Ontario .....	26	1243 68	7 60	88	4363 91	5 26
Ottawa .....	Carleton .....	223	6516 05	44 85	301	10558 01	20 89
Otterville .....	Oxford .....	142	7968 78	54 85	21	1327 85	21 37
Owen Sound .....	Grey .....	205	4033 42	26 50	164	6028 67	13 58
Paisley .....	Bruce .....	73	2755 62	18 90	44	2232 54	8 47
Pakenham .....	Lanark .....	78	3064 66	20 15	7	119 39	7 60

ETAT No. 10.—Indiquant les bureaux d'expédition d'argent en opération pendant l'année expirée le 30 septembre 1863.—*Suite.*

Bureaux d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commissi'n afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Palermo .....	Halton .....	13	558 41	4 25	16	957 50	2 14
Paris .....	Brant .....	113	3432 90	23 45	73	2614 16	10 43
Pembroke.....	Renfrew .....	31	1039 58	7 50	17	316 48	2 32
Pénitancouchine.....	Simcoe .....	37	1714 49	10 55	21	1014 59	4 57
Perrh .....	Lanark .....	108	2750 27	18 20	100	3650 95	8 78
Peterboro' .....	Peterboro' .....	28	701 04	4 65	91	2591 02	3 24
Philipsburg .....	Missisquoi .....	62	4246 00	29 20	4	280 00	11 30
Pickering .....	Ontario .....	32	953 50	6 65	13	299 45	2 06
Picton .....	Prince Edouard.....	162	3333 56	24 45	78	2276 17	10 60
Pike River.....	Missisquoi .....	8	411 79	2 30	3	90 00	1 10
Portage du Fort.....	Pontiac .....	43	1223 47	8 10	7	126 50	3 23
Port Burwell.....	Elgin .....	10	413 25	2 40	4	251 00	1 03
Port Colborne.....	Welland .....	16	294 28	2 15	23	394 62	1 04
Port Dalhousie .....	Lineoln .....	24	861 20	6 15	17	599 33	2 63
Port Dover.....	Norfolk .....	159	5226 96	37 05	15	447 29	13 46
Port Hope .....	Durham .....	134	2932 00	20 70	88	2350 39	8 85
Port Robinson .....	Welland .....	102	6818 06	40 85	16	380 55	17 39
Port Rowan .....	Norfolk .....	63	3034 46	20 55	9	287 15	7 99
Port Stanley .....	Elgin .....	32	954 53	7 00	13	317 54	2 63
Prescott .....	Grenville .....	97	2821 23	18 70	151	6571 20	11 46
Preston.....	Waterloo.....	29	911 74	6 60	25	521 13	2 71
Prince Albert .....	Ontario .....	1	50 00	0 45	8	576 60	0 12
Québec .....	Québec .....	634	18542 86	127 10	799	27275 16	.....
Renfrew .....	Renfrew .....	175	9129 85	54 40	13	371 85	22 80
Richmond Hill .....	York .....	57	2031 88	15 20	22	629 98	5 91
Rimouski .....	Rimouski.....	158	6333 83	43 60	9	197 15	16 06
Rivière du Loup.....	Témiscouata .....	3	134 83	1 00	19	652 18	0 61
St. André, C. E.....	Argenteuil .....	17	364 02	2 50	20	916 86	1 24
Ste. Anne la Pocu- tière .....	Kamouraska .....	3	75 93	0 45	13	260 09	0 34
Ste. Catherine, C. O.....	Lincoln .....	182	4836 63	33 30	236	5873 22	15 96
St. Eustache .....	Deux-Montagnes.....	10	202 17	1 65	3	30 00	0 68
St. George, Brant.....	Brant .....	18	779 76	4 90	19	568 93	2 41
St. Hyacinthe .....	St. Hyacinthe.....	12	502 46	3 30	53	1597 24	2 79
St. Jean, C. E .....	St. Jean .....	68	1510 89	9 85	29	552 69	4 21
St. Marys, Blanshard	Perth .....	126	3908 56	27 40	72	2825 49	11 92
St. Pie.....	Bagot .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
St. Rémi.....	Napierville.....	10	132 00	1 25	2	35 00	0 45
Ste. Scholastique .....	Deux-Montagnes.....	7	397 95	2 30	.....	.....	0 99
Ste. Thérèse de Blain- ville.....	Terrebonne.....	1	80 00	0 60	1	4 70	0 20
St. Thomas .....	Elgin .....	66	2208 62	16 70	60	1514 37	6 85
St. Vincent.....	Grey .....	119	3622 88	26 20	22	936 21	9 68
Sandwich .....	Essex .....	21	582 29	4 35	22	618 08	2 05
Sarnia .....	Lambton .....	168	4948 58	33 05	177	6039 53	15 37
Saugeen .....	Bruce .....	78	2319 49	15 10	101	4094 36	8 62
Scotland .....	Brant .....	12	441 81	2 60	.....	.....	1 10
Seaforth .....	Huron .....	30	829 55	5 40	9	415 73	2 07
Seneca.....	Haldimand .....	215	8822 73	59 25	23	634 68	22 59
Shakspeare .....	Perth .....	30	804 26	5 00	1	40 00	2 01
Shannonville .....	Hastings.....	5	175 75	1 15	6	90 72	0 55
Sharon .....	York .....	17	538 63	3 90	6	453 01	1 58
Sherbrooke .....	Richmond .....	102	2337 95	16 65	34	826 21	6 34
Simcoe .....	Norfolk .....	249	4662 97	33 55	108	4138 97	14 70
Smith's Falls.....	Lanark .....	157	10166 49	64 15	24	1064 04	26 33
Smithville .....	Lincoln .....	23	987 45	7 30	16	649 09	3 17
Sorel .....	Richelieu .....	112	4150 50	29 65	22	791 15	11 08
Québec Sud .....	Lévis.....	.....	.....	.....	1	5 00	.....
Sparta .....	Elgin .....	19	776 31	5 30	5	209 95	2 08
Stanstead .....	Stanstead .....	57	1561 18	10 30	16	759 50	4 51
Stayner .....	Simcoe .....	3	168 61	1 00	7	156 30	0 41
Stirling.....	Hastings .....	38	1990 83	13 35	10	346 84	5 40

ETAT No. 10.—Indiquant les bureaux d'expédition d'argent en opération pendant l'année expirée le 30 septembre 1863.—*Suite.*

Bureaux d'expédition d'argent.	Comté.	No. de mandats émis.	Montant des mandats émis.	Commission afférente au revenu.	No. de mandats payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Stoney Creek.....	Wentworth.....	4	181 33	1 30	5	88 05	0 55
Stouffville.....	York.....	15	400 78	2 55	4	217 96	1 00
Strabane.....	Wentworth.....	32	1215 55	8 05	5	120 00	3 17
Stratford.....	Perth.....	181	7071 72	48 10	159	5645 02	21 40
Strathroy.....	Middlesex.....	56	1410 93	10 45	37	1053 15	4 53
Streetsville.....	Peel.....	38	1468 55	10 10	22	599 54	4 08
Sylvan.....	Middlesex.....	74	2693 97	15 55	1	10 00	6 73
Terrebonne.....	Terrebonne.....	1	100 00	0 75	2	28 05	0 28
Thamesville.....	Kent.....	50	925 14	6 50	5	125 00	2 30
Thornhill.....	York.....	12	311 60	2 30	12	297 73	0 92
Thorold.....	Welland.....	81	2692 84	18 30	32	1294 93	7 58
Trois-Rivières.....	St. Maurice.....	75	1785 14	12 30	50	1358 77	5 52
Toronto.....	York.....	1065	29367 61	200 15	4959	155614 37	0 00
Trenton.....	Hastings.....	43	1509 29	9 95	18	341 81	4 05
Tullamore.....	Peel.....	8	327 80	1 95	1	80 00	0 81
Uxbridge.....	Ontario.....	122	6715 29	47 25	16	1024 40	18 44
Vankeekhill.....	Prescott.....	22	1004 55	7 40	9	276 64	2 82
Vicnna.....	Elgin.....	146	5778 40	39 30	24	803 53	15 38
Vittoria.....	Norfolk.....	134	3840 53	26 40	19	769 73	9 94
Walkerton.....	Bruce.....	86	3405 58	22 90	61	3653 49	10 38
Wallaceburg.....	Kent.....	2	200 00	1 00	2	50 00	0 50
Wardsville.....	Middlesex.....	57	2434 34	16 15	16	519 82	6 43
Warkworth.....	Northumberland.....	17	997 99	5 60	2	15 00	2 49
Warwick, C. O.....	Lambton.....	33	1278 32	9 00	5	207 66	3 47
Waterdown.....	Wentworth.....	23	330 07	2 25	20	619 28	1 45
Waterford.....	Norfolk.....	97	4722 49	30 25	20	457 78	11 92
Waterloo, C.E.....	Shefford.....	10	129 95	1 05	10	201 62	0 45
Waterloo, C. O.....	Waterloo.....	23	832 34	5 80	17	476 12	2 35
Welland.....	Welland.....	38	1541 03	11 15	28	1321 06	4 43
Wellesley.....	Waterloo.....	21	1292 95	9 00	8	448 00	3 66
Wellington Square.....	Halton.....	64	2908 64	20 55	15	399 24	7 80
Flamboro' Ouest.....	Wentworth.....	5	214 34	1 40	5	319 63	0 83
Weston.....	York.....	66	2428 56	16 30	25	970 15	7 09
Whitby.....	Ontario.....	78	2064 57	14 05	77	2537 88	6 80
Station de Widder.....	Lambton.....	3	100 93	0 80	9	675 00	0 25
Williams.....	Middlesex.....	53	2665 26	18 90	12	422 77	7 10
Windsor, C. O.....	Essex.....	152	4332 87	30 70	119	3950 77	12 52
Woodbridge.....	York.....	16	505 74	3 60	17	588 69	1 68
Woodstock.....	Oxford.....	311	9851 90	63 80	167	4999 78	27 91
Wroxeter.....	Huron.....	147	5035 79	33 75	56	4172 48	14 95
Wyoming.....	Lambton.....	27	1200 95	8 35	14	372 23	3 45
York.....	Haldimand.....	21	1064 86	6 45	21	758 05	3 00
		22203	778150 88	5207 75	22127	775173 28	1892 44

Total des commissions afférentes au revenu.....\$ 5,207 75

Déduction du montant payé aux maîtres de poste.....1,892 44

Montant net revenant au département.....\$ 3,315 31

O. MOWAT,  
*Maître-Général des Postes.*

P. LESUEUR,  
*Surintendant.*

## ETAT No. 11.

Indiquant le coût annuel du système des envois d'argent, spécifiant en détail les déboursés pour salaires, annonces, impressions, papeterie, et toutes autres dépenses, pour l'année expirée le 30 septembre 1863.

Nom.	DETAILS.	Montant.
SALAIRES.		\$ cts
Peter LeSueur.....	Surintendant .....	2,200 00
Peter Holt.....	Commis de 1re classe, du 1er octobre 1862 au 30 septembre 1863.....	1,240 00
C. R. Mackenzie.....	do 2e do do .....	1,660 00
John Brophy.....	do do do do .....	940 00
George J. Mason.....	do 3c do do .....	900 00
William Berry.....	do 4e do do .....	500 00
T. J. Holloway.....	do 4e do do .....	500 00
Joseph Wilson.....	do 4e do do .....	500 00
CONTINGENTS.		
J. et S. Blackburn.....	Impressions .....	1,351 95
Geo. T. Cary.....	do .....	97 78
Middleton et Dawson.....	Papeterie, impressions et reliure.....	388 22
H. Rowsell.....	Impressions .....	30 00
John Lovell.....	do .....	32 79
Lovell et Gibson.....	do .....	8 85
F. C. Dredge.....	Reliure .....	63 50
C. Fraser.....	Papier à enveloppe .....	10 00
Le surintendant.....	Dépenses d'un voyage à Montréal pour affaires.....	7 50
W. Fisher et D. S. Shoemaker.....	Comparison comme témoins .....	60 00
Cie. du télégr. de Montréal.....	Messages transmis.....	17 12
Porter et autres.....	Divers .....	10 40
R. Bouchard.....	Menuiserie .....	68 10
Joseph Louis.....	Strappes élastiques, etc., pour les livres de réserve.....	8 65
Geo. Bissett.....	Réparations à une presse à copie .....	12 79
Total .....		\$ 10,007 54
BRANCHE D'INSPECTION.		
Ogle R. Gowan.....	Inspecteur des b. des envois d'arg., salaire du 1er oct. au 31 déc. 1862.....	400 02
J. T. Nudel.....	Commis de 4e classe, du 1er oct. au 30 nov. 1862 .....	83 32
O. R. Gowan.....	Frais de voyages .....	80 00
Cie. d'assurance provinciale.....	Loyer et taxes .....	157 50
Mme. Jane Villiers.....	Nettoyage de bureau.....	7 50
Henry Rowsell.....	Papeterie.....	1 65
Armstrong et Cie.....	Poëls, etc .....	17 22
Total.....		\$ 747 22
SOMMAIRE.		
Dépenses du bureau principal pour l'année.....		10,007 54
do de la branche d'inspection .....		747 22
Total.....		\$ 10,754 76
AV.		
Vente par encan de meubles du bureau d'inspection par suite de son abolition .....		33 89
Total.....		\$ 10,720 87

P. LESUEUR,  
Surintendant.

O. MOWAT,  
Maitre-Général des Postes.

## ÉTAT No. 12.

INDIQUANT les noms des nouveaux bureaux d'expédition d'argent et ceux des bureaux qui ont été fermés durant l'année.

Nom.	Comté.	Date de la mise en opération.
Acton Vale.....	Bagot.....	1er avril, 1863.
Adelaide.....	Middlesex, D. O.....	do
Alexandria.....	Glangary.....	do
Arnprior.....	Renfrew.....	do
Artemesia.....	Grey.....	do
Arthur.....	Wellington, D. N.....	do
Beauharnois.....	Beauharnois.....	do
Bell Ewart.....	Simcoe, D. S.....	do
Blyth.....	Huron.....	do
Clearville.....	Kent.....	do
Comber.....	Essex.....	do
Cowansville.....	Missisquoi.....	do
Delhi.....	Norfolk.....	do
Dingle.....	Huron.....	do
Drumbo.....	Oxford, D. N.....	do
Exeter.....	Huron.....	do
Forest.....	Lambton.....	do
Grenville.....	Argenteuil.....	do
Hastings.....	Peterboro'.....	do
Invermay.....	Bruce.....	do
Jarvis.....	Haldimand.....	do
Kingsville.....	Essex.....	do
L'Assomption.....	L'Assomption.....	do
Loughboro'.....	Frontenac.....	do
Lucan.....	Huron.....	do
Millbank.....	Perth.....	do
Moore.....	Lambton.....	do
Mount Forest.....	Grey.....	do
Mount Vernon.....	Brant, D. O.....	do
Nairn.....	Middlesex, D. O.....	do
Nassagwiweya.....	Halton.....	do
Norwood.....	Peterboro'.....	do
Oakland.....	Brant, D. O.....	do
Oil Springs.....	Lambton.....	do
Orono.....	Durham.....	do
Port Burwell.....	Elgin, D. E.....	do
Prince Albert.....	Ontario.....	do
St. Rémi.....	Napierville.....	do
St. Scholastique.....	Deux-Montagnes.....	do
Scotland.....	Brant, D. O.....	do
Seaforth.....	Huron.....	do
Shakspeare.....	Perth.....	do
Québec Sud.....	Lévis.....	do
Staynor.....	Simcoe, D. N.....	do
Sylvan.....	Middlesex, D. O.....	do
Thamesville.....	Kent.....	do
Tullamore.....	Peel.....	do
Wallacburg.....	Kent.....	do
Warkworth.....	Northumberland, D. E.....	do
Widdor, Station de.....	Lambton.....	do
Omamee.....	Victoria, (ouvert de nouveau).....	do
La Beauce.....	Beauce.....	30 sept. 1863.
St. Pie.....	Bagot.....	do

P. LESUEUR,  
*Surintendant.*

O. MOWAT,  
*Maître-général des postes.*

## ÉTAT No. 13.

Indiquant les pertes, s'il y en a, éprouvées dans la direction du système, et comment encourues.

Aucune perte n'a eu lieu durant l'année expirée le 30 septembre 1863.

P. LESUEUR,  
*Surintendant.*

O. MOWAT,  
*Maître-général des postes.*

## ETAT No. 14.

Indiquant le nombre de mandats d'argent émis en Canada sur les postes du Royaume-Uni, durant l'année expirée le 30 septembre 1863, la valeur de ces mandats en espèces du cours provincial, les commissions reçues sur iceux, le nombre de mandats payés en Canada émanant des bureaux d'expédition d'argent du Royaume-Uni, et la commission allouée aux maîtres de poste en ce pays, savoir :  $\frac{1}{2}$  pour cent sur le montant total des mandats émis et payés.

Bureaux d'expédition d'argent.	Comté.	No. de mandats émis.	Montant des mandats émis.	Commiss'n reçue.	No. de mandats payés.	Montant des mandats émis.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Acton Vale.....	Bagot .....	3	73 34	1 75	.....	.....	0 18
Adelaide.....	Middlesex.....	4	29 34	1 00	.....	.....	0 07
Albion.....	Peel .....	28	659 72	16 25	1	6 09	1 65
Alexandria.....	Glengarry.....	1	11 25	0 50	.....	.....	0 03
Almonte.....	Lanark .....	33	888 19	21 25	9	343 01	3 06
Amherstburg.....	Essex .....	26	367 23	9 50	3	84 37	1 12
Angus.....	Simcoe .....	11	260 11	5 25	3	140 66	0 85
Arkona.....	Lambton.....	13	154 76	4 50	2	34 06	0 46
Arnprior.....	Renfrew .....	3	62 23	1 50	.....	.....	0 15
Artemesia.....	Grey .....	3	64 79	1 50	.....	.....	0 16
Arthur.....	Wellington.....	1	19 56	0 50	1	17 52	0 09
Aultsville.....	Stormont.....	1	9 78	0 25	.....	.....	0 02
Aurora.....	York .....	13	237 26	6 50	5	37 24	0 68
Aylmer, C.E.....	Ottawa.....	13	211 82	5 75	4	87 59	0 73
Aylmer, C. O.....	Elgin.....	11	201 81	6 00	4	25 29	0 58
Ayr.....	Waterloo.....	34	773 93	20 25	5	107 05	2 18
Barrie.....	Simcoe .....	34	605 61	15 75	12	264 53	2 15
Bath.....	Addington.....	5	112 47	2 75	1	9 73	0 30
Bayfield.....	Huron .....	23	501 34	12 75	5	164 41	1 65
Beachville.....	Oxford .....	2	24 45	0 75	1	24 33	0 11
Beamsville.....	Lincoln.....	21	354 24	9 50	9	187 34	1 34
Beauharnois.....	Beauharnois.....	1	7 33	0 25	.....	.....	0 02
Beaverton.....	Ontario.....	3	39 56	1 00	3	45 37	0 19
Bell Ewart.....	Simcoe .....	1	12 22	0 50	.....	.....	0 03
Belleville.....	Hastings.....	169	2899 12	76 50	46	767 28	9 15
Bentick.....	Grey .....	39	1035 43	25 00	16	427 81	3 65
Berlin.....	Waterloo.....	30	701 97	17 50	5	204 37	2 25
Berthier (en haut).....	Berthier.....	2	97 80	2 00	.....	.....	0 24
Blyth.....	Huron .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Bobcaygeon.....	Victoria.....	7	80 63	2 50	6	175 18	0 63
Bond Head.....	Simcoe .....	21	485 33	11 75	2	48 66	1 32
Bothwell.....	Kent .....	7	105 13	3 00	3	16 06	0 29
Bowmanville.....	Durham.....	78	1228 97	33 75	25	474 06	4 24
Bradford.....	Simcoe .....	44	902 35	22 75	2	17 03	2 28
Erampton.....	Peel .....	72	1216 13	32 50	15	450 70	4 10
Brantford.....	Brant .....	145	2317 08	63 25	35	648 66	7 40
Brighton.....	Northumberland.....	4	78 24	2 00	1	9 73	0 21
Brockville.....	Leeds.....	111	1610 58	46 00	17	349 04	4 88
Brooklin.....	Ontario.....	17	381 39	9 50	2	19 46	0 99
Burford.....	Brant .....	6	132 25	3 25	3	34 07	0 40
Carleton Place.....	Lanark.....	10	170 32	4 50	1	12 16	0 45
Cayuga.....	Haldimand.....	13	186 60	5 50	1	9 49	0 48
Chambly.....	Chambly.....	17	185 53	5 75	3	36 54	0 55
Chatham, C. O.....	Kent .....	91	1771 38	46 00	34	670 61	6 09
Chippawa.....	Welland.....	16	285 52	7 50	6	125 31	1 00
Clearville.....	Kent .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Clifton.....	Welland.....	70	1275 23	33 75	1	48 66	3 29
Clinton.....	Huron .....	57	1196 00	28 50	11	226 90	3 30
Coaticook.....	Starstead.....	2	29 34	0 75	4	153 53	0 45
Cobourg.....	Northumberland.....	121	1626 03	48 00	17	396 59	5 03
Colborne.....	Northumberland.....	10	186 61	4 75	5	101 95	0 70
Collingwood.....	Simcoe .....	86	1569 90	41 25	12	209 25	4 43
Comber.....	Essex.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....

ETAT No. 14.—Indiquant le nombre de mandats émis en Canada sur les postes du Royaume-Uni, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—  
*Suite.*

Bureaux d'expédition d'argent.	Comté.	No. de mandats émis.	Montant des mandats émis.	Commiss'n reçue.	No. de mandats payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Compton.....	Compton.....	7	93 46	2 75			0 23
Cookstown.....	Simcoe.....	21	557 85	13 00	1	48 66	1 50
Cooksville.....	Peel.....	1	24 45	0 50	3	50 00	0 17
Cornwall.....	Stormont.....	22	412 68	10 50	9	201 95	1 52
Cowanville.....	Missisquoi.....						
Craighurst.....	Simcoe.....	5	52 35	1 50	5	63 27	0 27
Credit.....	Peel.....	4	101 79	2 50	10	437 94	1 33
Danville.....	Richmond.....	18	198 05	4 75	1	9 73	0 51
Delhi.....	Norfolk.....						
Dereham.....	Oxford.....	3	63 77	1 50	11	153 40	0 52
Dickinson's Landing.	Stormont.....	9	173 59	4 50	3	38 93	0 53
Dingle.....	Huron.....	4	83 35	2 00	1	48 66	0 32
Drombo.....	Oxford.....	1	9 78	0 25			0 02
Drummondville, C. O.	Welland.....	12	179 95	5 25	4	60 94	0 59
Dundas.....	Wentworth.....	72	1121 62	30 75	9	187 84	3 25
Dunnville.....	Haldimand.....	26	529 01	13 50	7	109 48	1 58
Elora.....	Wellington.....	47	1034 74	25 00	6	87 58	2 67
Embro'.....	Oxford.....	13	312 95	7 75	3	107 05	1 03
Erin.....	Wellington.....	5	41 75	1 75	4	82 73	0 30
Etobicoke.....	York.....	15	558 68	11 75	1	4 37	1 39
Excter.....	Huron.....	10	233 73	5 75	1	10 33	0 60
Fergus.....	Wellington.....	26	407 36	11 25	21	487 77	2 22
Fingal.....	Elgin.....	3	44 01	1 25	2	29 20	0 16
Forest.....	Lambton.....	6	163 86	4 00			0 40
Fort Erié.....	Welland.....	19	399 61	9 75	6	172 27	1 41
Galt.....	Waterloo.....	168	3560 78	83 50	19	235 69	9 48
Gananoque.....	Leeds.....	10	149 14	4 25	1	22 63	0 41
Georgetown.....	Halton.....	54	944 97	23 50	5	62 07	2 50
Georgina.....	York.....	4	43 57	1 50	16	230 04	0 66
Glenallan.....	Wellington.....	20	286 96	7 25	2	6 09	0 71
Goderich.....	Huron.....	158	4087 22	94 50	25	352 12	11 08
Grafton.....	Northumberland.	16	277 20	7 50	5	46 23	0 79
Granby.....	Shefford.....	6	170 27	4 00			0 42
Grenville.....	Argenteuil.....	2	73 35	1 50			0 18
Grimsby.....	Lincoln.....	8	46 45	2 00			0 10
Guelph.....	Wellington.....	223	3525 88	96 00	55	917 74	11 09
Hamilton.....	Wentworth.....	103	16853 12	451 25	182	2767 61	
Harpurhey.....	Huron.....	63	1416 81	33 75	6	73 60	3 70
Harriston.....	Wellington.....	7	68 21	2 75	4	72 99	0 34
Hasting.....	Peterboro'.....	3	89 73	2 00	2	31 23	0 30
Hatley.....	Stanstead.....	4	100 98	2 50			0 24
Hawkesbury.....	Prescott.....	21	399 95	10 75	1	24 33	1 04
Hespeler.....	Waterloo.....	10	86 80	3 25			0 20
Holland Landing.....	York.....	3	111 24	2 75	3	34 07	0 35
Huntingdon.....	Huntingdon.....	23	417 19	10 75			1 03
Indiana.....	Haldimand.....	5	141 80	3 25	1	24 33	0 40
Industrie.....	Joliette.....						
Ingersoll.....	Oxford.....	84	1807 61	44 00	13	207 83	5 02
Inverhuron.....	Bruce.....	3	95 83	2 25	2	29 20	0 30
Invermay.....	Bruce.....	2	16 62	0 50			0 04
Iroquois.....	Dundas.....	6	129 58	3 25			0 31
Jarvis.....	Haldimand.....	1	9 78	0 25			0 02
Kamouraska.....	Kamouraska.....						
Keene.....	Peterboro'.....	8	49 37	2 25	1	48 66	0 23
Kemptville.....	Grenville.....	14	294 13	7 50			9 72
Kincardine.....	Bruce.....	15	534 45	8 25	16	482 02	2 02
Kingston.....	Frontenac.....	301	4025 24	122 75	124	2263 15	
Kingsville.....	Essex.....						
La Beauce.....	Beauce.....						
L'Assomption.....	L'Assomption.....						
L'Original.....	Prescott.....	3	106 60	2 25			0 26

ETAT No. 14.—Indiquant le nombre de mandats d'argent émis en Canada sur les postes du Royaume-Uni, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—  
Suite.

Bureaux d'expédition d'argent.	Comté.	No. de mandats émis.	Montant des mandats émis.	Commiss'n reçue.	No. de mandats payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	
Lachine	Jacques Cartier	8	106 10	2 75			0 25
Lachute	Argenteuil	5	106 64	2 75	1	4 87	0 26
Lacolle	St. Jean	2	97 80	2 00	2	26 76	0 36
Lanark	Lanark	16	271 42	7 50	5	126 52	0 98
Laprairie	Laprairie	5	18 33	1 25			0 04
Leeds	Mégantic	11	284 35	6 75	3	55 57	0 83
Lennoxville	Richmond	28	556 05	14 50	12	304 14	2 14
Lindsay	Victoria	64	1431 64	34 50	20	497 58	4 80
Listowell	Perth	6	59 90	2 25	2	82 12	0 21
Lloydtown	York	27	695 09	16 00	2	23 60	1 79
London	Middlesex	719	10475 49	295 25	158	3068 76	
Longueuil	Chambly						
Loughboro'	Frontenac	2	24 45	0 75			0 06
Lucan	Huron	2	30 56	0 75			0 07
Lyn	Leeds						
Madoc	Hastings	8	145 79	3 75	17	490 58	1 57
Manilla	Victoria	15	282 83	6 75	3	107 09	0 96
Markham	York	21	502 50	12 50	7	104 56	1 50
Melbourne	Richmond	57	1130 32	27 50	6	133 09	3 14
Merrickville	Grenville	9	151 58	4 00			0 37
Millbank	Perth	6	151 34	3 75			0 37
Mill Brook	Durham	19	472 54	11 75	5	128 25	1 49
Milton, C. O.	Halton	26	443 24	11 50	5	73 48	1 28
Mitchell	Perth	42	787 97	20 25	16	395 93	2 95
Mono Mills	Simcoe	3	68 45	1 75			0 17
Montmagny	Montmagny				1	21 90	0 05
Montréal	Rocheleaga	2113	45554 82	1278 00	553	7754 56	
Moore	Lambton	2	19 56	0 50			0 04
Morpeth	Kent	11	369 17	8 00	1	2 43	0 96
Morrisburgh	Dundas	16	393 38	9 50	3	24 34	1 04
Mount Brydges	Middlesex	15	198 12	6 00	3	41 65	0 58
Nount Forest	Grey	17	237 64	6 75	1	14 60	0 62
Mount Vernon	Brant	1	6 00	0 25			0 01
Nairn	Middlesex	1	48 90	1 00			0 12
Napanee	Lennox	27	487 63	12 35	2	29 20	1 09
Napierville	Napierville						
Nassagiveya	Halton	4	48 38	1 25			0 12
Newboro'	Leeds	11	119 28	3 50			0 29
Newburg	Addington	6	120 04	3 00			0 29
Newbury	Middlesex	4	33 25	1 25	2	11 68	0 11
Newcastle	Durham	14	165 19	5 25	6	111 99	0 69
New Hamburg	Waterloo	5	78 78	2 25	2	19 47	0 24
Newmarket	York	28	382 20	11 00	11	323 59	1 75
Niagara	Lincoln	26	395 33	11 00	21	287 16	1 71
Nicolet	Nicolet	11	397 90	9 50			0 99
North Port	Prince Edouard						
Norwich	Oxford	3	19 19	1 00			0 22
Norwood	Peterboro'	3	62 76	1 75			0 15
Oakland	Brant						
Oakville	Halton	21	288 27	8 50	1	24 33	0 77
Odessa	Addington	4	48 90	1 25	8	180 71	0 56
Oil Springs	Lambton	2	19 56	0 50			0 05
Omamee	Victoria	1	39 12	1 00			0 10
Orangeville	Wellington	8	108 97	3 25			0 26
Orillia	Simcoe	18	278 40	7 50	41	1283 19	3 89
Orono	Durham						
Oshawa	Ontario	74	1134 58	30 75	10	200 85	3 33
Ottawa	Carleton	281	5393 81	137 25	83	1794 17	17 96
Otterville	Oxford	13	332 23	8 00			0 82
Owen Sound	Grey	48	899 72	24 75	27	670 20	3 92



ETAT No. 14.—Indiquant le nombre de mandats d'argent émis en Canada sur les postes du Royaume-Uni, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—  
Suite.

Bureaux d'expédition d'argent.	Comté.	No. de mandats émis.	Montant des mandats émis.	Commission reçue.	No. de mandats payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Paisley.....	Bruce.....	11	127 93	4 00	13	436 98	1 40
Pakenham.....	Lanark.....	20	266 83	7 25	9	171 08	1 03
Palermo.....	Halton.....				5	85 87	0 21
Paris.....	Brant.....	43	737 71	19 50	19	295 14	2 58
Pembroke.....	Renfrew.....	22	321 32	9 00	8	89 53	1 02
Pénitancouchine.....	Simcoe.....	7	112 47	2 75			0 27
Perth.....	Lanark.....	41	882 88	22 50	9	114 60	2 48
Peterboro'.....	Peterboro'.....	99	4121 65	34 50	55	1270 49	5 97
Philipsburg.....	Missisquoi.....	4	102 52	2 50			0 24
Pickering.....	Ontario.....	9	139 36	4 00	11	335 75	1 18
Pictou.....	Prince Édouard.....	24	375 82	10 50	6	177 61	1 37
Pike River.....	Missisquoi.....						
Portage du Fort.....	Pontiac.....	34	245 26	11 00	4	107 05	0 87
Port Burwell.....	Elgin.....				1	48 66	0 12
Port Colborne.....	Welland.....	26	459 18	12 25	6	97 32	1 38
Port Dalhousie.....	Lincoln.....	4	34 23	1 00			0 08
Port Dover.....	Norfolk.....	15	228 66	6 75	2	19 46	0 61
Port Hope.....	Durham.....	141	2934 25	72 25	20	428 86	8 40
Port Robinson.....	Welland.....	13	296 86	7 25			0 74
Port Rowan.....	Norfolk.....	2	14 67	0 50			0 03
Port Stanley.....	Elgin.....	8	166 26	4 00	6	90 29	0 63
Prescott.....	Grenville.....	72	1365 70	35 00	4	126 52	3 71
Preston.....	Waterloo.....	10	209 78	5 50			0 51
Prince Albert.....	Ontario.....	1	4 87	0 25	1	9 73	0 03
Québec.....	Québec.....	1141	19318 09	512 75	235	3300 89	
Renfrew.....	Renfrew.....	19	373 10	9 25	18	377 11	1 90
Richmond Hill.....	York.....	27	503 42	13 25	2	30 42	1 32
Rimouski.....	Rimouski.....	4	31 78	1 00	2	34 11	0 16
Rivière du Loup.....	Témiscouata.....						
St. André, C.E.....	Argenteuil.....	9	198 23	4 75	7	126 52	0 79
Ste. Anne la Poca- tière.....	Kamouraska.....						
Ste. Catherine, C. O.....	Lincoln.....	148	2695 97	70 25	18	305 02	7 49
St. Eustache.....	Deux-Montagnes.....	1	24 45	0 50			0 06
St. George, Brant.....	Brant.....	4	141 80	3 25			0 35
St. Hyacinthe.....	St. Hyacinthe.....	4	92 90	2 25			0 23
St. Jean, C. E.....	St. Jean.....	50	613 76	19 50	5	50 62	1 65
St. Marys, Blanshard.....	Perth.....	76	1319 30	36 00	3	34 05	0 38
St. Pie.....	Bagot.....						
St. Rémi.....	Napierville.....						
Ste. Scholastique.....	Deux-Montagnes.....						
Sta. Thérèse de Blain- ville.....	Terrebonne.....						
St. Thomas.....	Elgin.....	47	814 86	21 00	2	31 63	2 11
St. Vincent.....	Grey.....	17	298 33	7 75	6	240 14	1 34
Sandwich.....	Essex.....	7	112 98	3 50	6	75 42	1 40
Sarnia.....	Lambton.....	134	3036 38	73 50	17	421 64	8 64
Saugeen.....	Bruce.....	21	429 95	11 25	10	231 62	1 64
Scotland.....	Brant.....						
Seaforth.....	Huron.....	10	169 93	4 50			0 42
Seneca.....	Haldimand.....	34	625 69	16 00	5	126 52	1 86
Shakspere.....	Perth.....	3	107 13	2 50			0 27
Shannonville.....	Hastings.....	7	134 86	3 50	1	4 87	0 34
Sharon.....	York.....	8	193 14	4 50	1	14 60	0 51
Sherbrooke.....	Richmond.....	42	842 24	21 00	63	733 86	4 05
Simcoe.....	Norfolk.....	31	507 53	14 50	5	83 95	1 47
Smith's Falls.....	Lanark.....	13	310 81	7 75	1	24 33	0 82
Smithville.....	Lincoln.....	6	78 24	2 00	3	68 13	0 36
Sorel.....	Richelieu.....	8	129 58	3 00			0 31
Québec Sud.....	Lévis.....	6	48 89	1 75			0 12

ETAT No. 14.—Indiquant le nombre de mandats d'argent émis en Canada sur les postes du Royaume-Uni, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.—  
*Suite.*

Bureaux d'expédition d'argent.	Comté.	No. de mandats émis.	Montant des mandats émis.	Commiss'n reçue.	No. de mandats payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ etc.	\$ cts.		\$ cts.	\$ etc.
Sparta .....	Elgin .....	8	156 46	4 25	1	14 60	0 41
Stanstead .....	Stanstead .....	2	44 01	1 00	.....	.....	0 11
Stayner .....	Simcoe .....	1	9 79	0 25	.....	.....	0 02
Stirling .....	Hastings .....	6	65 78	2 00	16	776 92	2 14
Stoney Creek.....	Wentworth .....	.....	.....	.....	1	48 66	0 12
Stouffville .....	York .....	7	195 33	4 75	2	29 20	0 55
Strabane .....	Wentworth .....	1	14 67	0 50	.....	.....	0 03
Stratford .....	Perth .....	132	2583 68	65 25	22	543 05	7 81
Strathroy.....	Middlesex .....	19	467 44	11 50	7	195 87	1 65
Streetsville .....	Peel .....	11	211 73	5 00	3	54 16	0 66
Sylvan .....	Middlesex .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Terrebonne .....	Terrebonne .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Thamesville .....	Kent .....	4	68 46	1 75	.....	.....	0 17
Thornhill .....	York .....	12	220 16	5 75	.....	.....	0 53
Thorold .....	Welland .....	35	538 14	14 25	5	111 92	1 36
Trois-Rivières .....	St. Maurice .....	8	167 85	4 00	11	491 47	1 63
Toronto .....	York .....	2176	34592 03	939 25	481	7723 09	.....
Trenton .....	Hastings .....	8	211 07	5 00	3	73 84	0 70
Tullamore .....	Peel .....	4	61 44	2 00	.....	.....	0 56
Uxbridge .....	Ontario .....	41	865 78	50 50	3	53 53	2 28
Vankleekhill .....	Prescott .....	8	200 50	4 75	2	54 18	0 63
Vienna .....	Elgin .....	6	56 82	1 75	3	49 81	0 25
Vittoria .....	Norfolk .....	3	34 23	1 00	2	31 63	0 15
Walkerton .....	Bruce .....	9	93 03	3 00	.....	.....	0 23
Wallaceburg .....	Kent .....	1	19 56	0 50	.....	.....	0 05
Wardsville .....	Middlesex .....	9	215 70	5 00	2	34 06	0 62
Warkworth .....	Northumberland ..	13	459 51	10 00	.....	.....	1 15
Warwick, C. O. ....	Lambton .....	10	134 47	3 75	5	127 90	0 65
Waterdown .....	Wentworth .....	6	83 13	2 50	1	48 66	0 31
Waterford .....	Norfolk .....	1	9 73	0 25	.....	.....	0 02
Waterloo, C. E. ....	Shefford .....	20	460 63	11 25	3	19 47	1 19
Waterloo, C. O. ....	Waterloo .....	5	59 04	1 75	.....	.....	0 14
Welland .....	Welland .....	3	32 26	1 00	1	48 66	0 19
Wellesley .....	Waterloo .....	3	65 07	2 00	1	11 68	0 19
Wellington Square...	Halton .....	8	156 48	2 75	.....	.....	0 39
Flamboro' Ouest.....	Wentworth .....	2	19 56	0 50	.....	.....	0 04
Weston .....	York .....	15	301 93	7 50	13	142 33	1 11
Whitby .....	Ontario .....	85	1559 75	40 00	24	542 80	5 25
Station de Widder.....	Lambton .....	2	19 56	0 75	.....	.....	0 04
Williams .....	Middlesex .....	19	322 54	8 75	1	2 43	0 80
Windsor, C. O. ....	Essex .....	205	3530 35	91 75	22	514 74	10 09
Woodbridge .....	York .....	9	111 80	3 25	1	34 06	0 36
Woodstock .....	Oxford .....	160	3804 17	91 00	38	707 88	11 26
Wroxeter .....	Huron .....	17	399 74	10 25	.....	.....	0 99
Wyoming .....	Lambton .....	20	444 99	11 25	10	195 37	1 59
York .....	Haldimand .....	2	24 43	0 75	.....	.....	0 06
		14663	246221 47	6574 35	3260	58890 70	365 75

O. MOWAT,  
Maître-Général des Postes.

P. LESUEUR,  
Surintendant.

APERÇU GENERAL des expéditions d'argent, y compris les mandats britanniques et canadiens.

EXPÉDITIONS DE L'ANNÉE.		\$ cts.	\$ cts.
Mandats canadiens payables en Canada.....			778,120 88
do do dans le Royaume-Uni, £50,363 9s. 7d. stg.....			246,221 47
Total .....			1,024,372 35
REVENU POUR LE CANADA.			
Commission reçue sur mandats payables en Canada.....			5,207 75
do sur mandats émis en Canada et payables dans le Royaume-Uni, savoir : £1,316 4s. stg. à 9½ pour cent.....			6,405 50
Différence résultant de la commission de mandats émis dans le Royaume-Uni, y compris les commissions sur iceux.....			1,288 07
Pour le Canada, moitié de la commission reçue dans le Royaume-Uni sur des mandats émis dans le royaume et payables en Canada.....			704 79
			13,668 11
<i>A déduire.</i>			
Commissions aux maîtres de poste.....	2,258 19		
Pour le Canada, moitié de la commission reçue en Canada sur des mandats émis ici et payables dans le Royaume-Uni.....	3,202 75		
			5,460 94
Revenu net.....			8,205 17

APERÇU des expéditions d'argent et du revenu et de la dépense de cette division, pour les années expirées le 30 septembre 1862 et 1863 respectivement.

	Année 1862.	Année 1863.	Augmen- tation compara- tive en 1863.	Diminution comparative en 1863.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Mandats canadiens payables en Canada.....	778,150 88	665,818 65	112,332 23	-
Mandats sur le Royaume-Uni.....	546,221 47	226,717 70	19,503 77	
Mandats anglais sur le Canada.....	58,890 70	50,532 98	8,307 72	
Revenu pour le Canada provenant des expéditions d'argent.....	8,205 17	7,887 05	318 12	
Dépenses du système des expéditions d'argent .....	10,720 87	13,674 63		†2,953 76

\* Par une erreur de calcul, le revenu net des expéditions d'argent pour 1862 a été porté au chiffre de \$8,857.10, tandis qu'il aurait dû être de \$7,887.05 comme ci-dessus.

† La diminution dans les dépenses est principalement due à l'abolition de la charge d'inspecteur des bureaux d'expédition d'argent.

O. MOWAT,  
Maître-général des postes.

P. LESUEUR,  
Surintendant.

ÉTAT No. 15.—(Supplémentaire.)—Copie du registre de toutes les offres faites pour le transport des malles après la publication d'annonces demandant des soumissions, pendant l'année expirée le 30 septembre 1863.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.— Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	1862.	1863.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Remarques.
Collingwood et Owen Sound. Durant la saison de clôture de la navigation. (42 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve onéraire en faveur du maître-général des postes.	Oct. 1.	1862. Nov. 28.	1863. Nov. 17.	Thos. May W. K. Henderson Isaac May Geo. Turner R. B. Coulson Chas. Cameron John Merrill Jno. P. Oulson Jas. Patton Alex. McDonnell Jno. York.	Owen Sound. St. Vincent. Bell Ewart. Collingwood. Owen Sound. do do do do do do do St. Vincent.	Nov. 17. " 22. " 24. " 22. " 10. " 24. " 20. " 13. " 24. " 22. " 14.	Nov. 22. " 22. " 26. " 26. Nov. 18. " 24. " 27. " 27. " 27. " 27. Nov. 28.	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11	Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ 275 00 225 00 340 00 345 00 376 00 393 00 397 00 472 00 594 00 600 00 600 00	No. 1 acceptée.	
Hespeler et St. Vincent. (4 milles.)	Service vingt-quatre fois par semaine, du 1er janvier 1863. Transport à port à pied ou en voiture, au choix de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 1.	Nov. 23.	Nov. 21.	Conrad Nahrang Janet Harvey Wm. Baker	Hespeler do do	Nov. 21. " 21. " 19.	Nov. 23. " 23. Nov. 23.	1 2 3	do	100 00 10 00 12 00	No. 1 acceptée. Par voyage.	
Montréal et Orangeville. (7 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1863. Transport à cheval ou en voiture en été et en sleigh en hiver. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 1.	Nov. 23.	Nov. 21.	Wm. Armstrong. James Graham Geo. Taylor Jno. McQuarrie Wm. Campbell	Monro Mills Orangeville Sandhill Monro Mills Orangeville	Nov. 21. " 17. " 25. " 19.	Nov. 28. Nov. 27. " 22. " 22.	1 2 3 4 5	do	60 00 64 00 64 00 65 00 72 80	No. 1 acceptée.	
Norval et station de chemin de fer. (3 milles.)	Service douze fois par semaine, du 1er janvier 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 1.	Nov. 28.	Nov. 27.	James Miller	Norval	Nov. 27.	Déc. 3.	1	do	200 00	Cette soumission n'a pas été acceptée, les avis demandés des soumissionnaires n'ayant pas été publiés; le service proposé de nouveau.	

Owen Sound et St. Vincent. (18 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1863. Transport à cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 1er.	Nov. 23.	Nov. 10.	R. B. Coulson Jno. York Jno. P. Coulson Thos. May W. K. Henderson	Owen Sound St. Vincent Owen Sound do St. Vincent	Nov. 10. " 14. " 13. " 17.	Nov. 18. " 28. " 18. " 22. " 22.	1 2 3 4 5	do	165 00 200 00 245 00 275 00 300 00	No. 2 acceptée; M. Coulson qui était No. 1, refusant d'entreprendre le service.
Alisa Craig et Falkirk. (4 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1863. Transport à cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 1er.	Déc. 12.	Déc. 12.	Jas. Priestly	Williams	Nov. 1.	Nov. 1.	1	do	75 00	No. 1 acceptée.
Glencoe et Kilmartin. (6 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1863. Transport à cheval ou autrement, tel que requis. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 1er.	Déc. 12.	Déc. 12.	Dugald McKellar D. McDougall Jno. Smith Donald McRae Joseph Perry Finley Steinhoff	Metcafe, T'p Ekrid T'p do do do do do	Nov. 23. Nov. 23. Déc. 2. Déc. 2. Nov. 22. " 22.	Nov. 23. Nov. 23. Déc. 2. " 4. Nov. 27. " 22.	1 2 3 4 5 6	do	45 00 52 00 65 00 70 00 76 00 50 00	No. 1 acceptée.
Ballymote et London. (6 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1863. Transport à cheval ou autrement, tel que requis. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 1er.	Déc. 12.	Déc. 12.	Edw. Fitzgerald	London	Nov. 26.	Déc. 5.	1	do	49 75	Acceptée.
Belfast et St. Helens. (3 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1863. Transport à cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 1er.	Déc. 12.	Déc. 12.	Wm. Phillips Jno. Walsh Jas. McDougall Wm. Allan	Wawanosh do do do	Déc. 8. Nov. 25. " 2. " 2.	Déc. 8. Déc. 6. " 6. Nov. 29.	1 2 3 4	do	59 00 58 00 70 00 80 00	No. 1 acceptée.

Registre des soumissions.—(Suite.)

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.— Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la lettre M. G. des soumissions.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Remarques.
Byron et London. (4 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1863. Transport à cheval ou autrement, tel que requis. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1862. Oct. 1er.	1862. Déc. 12.	Sidney Elson. Edw. Fitzgerald.	Tp. Westminster. London.	1862. Déc. 9. Nov. 26.	1862. Déc. 5.	1 2	1 Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	49 00 59 75	No. 1 acceptée.
Chatham et Harwich. (12 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er janvier 1863. Transport à cheval ou autrement, tel que requis. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 1er.	Déc. 12.	Richd. Jackson. Jno. McJee. Catherine McKay.	Harwich.	Déc. 8. " 5. " 5.	10. 9. 9.	1 2 3	do	75 00 100 00 100 00	No. 1 acceptée.
Fish Creek et St. Marys. (12 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1863. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 1er.	Déc. 12.	Jas. McKay. And. Porterfield. John Bell.	St. Marys. Tp. de Blanchard do	Nov. 25. " 27. " 4.	Nov. 29. Déc. 3. " 5.	1 2 3	do	95 00 104 00 110 00	No. 1 acceptée.
Jordan et Felham Nord. (11 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1863. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 1er.	Déc. 12.	Jas. A. McQueen. Michael Horton. Wm H. Overholt. Ab. Overholt.	Tp. de Gainsboro' Tp. de Palham. Jordan do	Déc. 3. Nov. 4. Déc. 3. Nov. 4.	Déc. 5. " 2. " 3. Nov. 6.	1 2 3 4	do	48 00 49 00 54 00 75 00	No. 1 acceptée.

Katesville et Stathroy. (3 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1863. Transport à cheval ou autrement, au choix de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Oct. 1.	Déc. 12.	Wm. McClachly. James McNeice. Thomas Sessions.	Katesville. Tp d'Adelaide. Katesville.	Déc. 1. Nov. 26. Déc. 8.	Déc. 6. " 4. " 12.	1 2 3	do	36 00 76 00 39 00	No. 1 acceptée. No. 3 non en règle.
Listowell et Mitchell. (22 milles.)	Service 6 fois par semaine, du 1er janvier 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 1.	Déc. 12.	John Hicks. W. H. Hacking. John H. Rantley.	Mitchell. Listowell. Mitchell.	Déc. 10. Nov. 8. " 20.	Déc. 12. Nov. 12. " 3.	1 2 3	do	550 00 590 00 595 00	No. 1 acceptée.
Mapleton et Orwell. (4 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1863. Transport à cheval. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 1.	Déc. 12.	Peter Brawn. Henry Wilcox. James R. Duncan. O'Neil Close.	Mapleton. Yarmouth. Orwell. Tp de Yarmouth.	Nov. 29. " 19. " 25. " 26.	Déc. 3. Nov. 22. " 3. " 4.	1 2 3 4	do	40 00 49 50 50 00 58 00	No. 1 acceptée.
Kerwood et Napier. (9 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Oct. 1.	Déc. 12.	Saml. Blackstock Samuel Temple. Robert Seney. Wm C. Clark. Henry Hicks. B. McMahon. Joseph Hawkin. Elijah Fraser. A. B. Mackey. Thomas Mackey. Samuel Frederick. Robert Galbraith.	Blackstock do Napier. Metcalfe. do do do do do do do Tp de Carradoc. Tp d'Adelaide.	Nov. 14. " 29. " 27. " 14. Nov. 27. " 22. " 19. " 24. Déc. 9. Nov. 25. Déc. 8. Nov. 11. " 22.	Déc. 6. " 4. " 6. Nov. 27. " 29. " 29. " 24. " 24. Déc. 10. Déc. 10. " 12. Nov. 11. " 12. Déc. 10.	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13	do	140 00 140 00 193 00 193 00 193 00 209 00 209 00 234 00 235 00 250 00 250 00 300 00 150 00	M. Blackstock ayant réduit sa soumission à \$129, a été acceptée. No. 6 n'a acceptés le contrat qu'à condition qu'il lui soit alloué de partir de Kerwood. No. 13 non en règle.
St. Marys et état de che. de fer. (12 milles.)	Service quotidien aussi souvent que requis, du 1er janvier 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 1.	Déc. 12.	Jas. McKay. Jas. Coleman. Jno. H. Hamly.	St. Marys. do Tp de Blanchard.	Nov. 25. Oct. 29. Déc. 5.	Nov. 29. " 7. " 3.	1 2 3	do	0 25 0 30 0 30	Par voy. No. 1 accepté. Par voy. [accepté]. Par voy.

Registre des soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission par M. G. G. P.	No. des rangs.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Remarques.
St. Thomas et Yonca. (28 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1862. Oct. 1.	1862. Déc. 12.	Wm. Hy. Doan. Edouard Moit. Isaac D'Amboise. Charles A. Smith.	Yarmouth. Aymér. Vieux. Aymér.	1862. Déc. 3. " 8. " 10. " 10.	1 2 3 4	Conformément aux stipulations dans l'annonce.	\$ cts. 475 00 559 00 670 00 752 50	No. 1 acceptée.
Warwick et état de Ch. de fer de Watford. (8 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 1.	Déc. 12.	John M. Wilson. Wm. Luckman. Francis Restorick. Joseph Morris. Robert Morse.	Tp de Warwick. Warwick. do do Warwick.	Nov. 29. " 11. " 24. " 29. " 3.	1 2 3 4 5	..... do .....	0 50 50 00 170 00 180 00 200 00	Par voy. No. 1 accepté. Par voy. No. 2 accepté. Par voy. No. 1 accepté. Par voy. No. 2 accepté. Par voy. No. 1 accepté. Par voy. No. 2 accepté.
Contreleur et Montréal. (30 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er décembre 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 4.	Nov. 7.	Joseph Lavigne. Hilaire Girard. Eugène Hébert. Isidore Lavardure. André Ste. Marie.	Varennes. do Verchères. Varennes. Longueuil.	Oct. 28. Nov. 3. Oct. 30. Oct. 22. Nov. 5.	1 2 3 4 5	..... do .....	478 00 545 00 680 00 800 00 880 00	No. 1 acceptée.
Cadix et St. Domingue des îles. (7 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 4.	Nov. 7.	M. Bissonnette. Pierre Poirier.	St. Joseph de Surlangues. do	Oct. 25. " 25.	1 2	..... do .....	80 00 104 00	No. 1 acceptée.

Coteau du Lac et Stigand. (20 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Oct. 4.	Nov. 14.	Clement Sabourin. Paul Seguin. Andrew Seguin. Antoine Bélanger. F. X. Bédard. A. L. Bélanger. Alfred Cheveril. Alex. Lalonde. Hilaire Mallet. E. Crevier. Donald McDunnell. Joseph Leduc. F. X. Lalonde.	Rigaud. do do do do do do St. Marthe. do do do do St. Clément.	Nov. 10. " 10. " 11. " 11. " 11. " 11. " 11. " 11. " 11. " 11. " 11. " 11. " 11. " 11.	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13	..... do .....	169 80 160 00 168 00 180 00 200 00 200 00 200 00 200 00 200 00 225 00 235 00 300 00 232 00	No. 1 accepté.
Huntingdon et Man-Ingville. (15 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Oct. 4.	Nov. 14.	R. et A. Rowe. Robt. McCracken.	Huntingdon. do	Nov. 5. " 6.	1	..... do .....	145 00 148 00	No. 1 acceptée.
Huntingdon et St. Anicet. (15 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Oct. 4.	Nov. 14.	P. W. Higgins. Jos. Beauchêne. A. Québel. R. Higgins. Edward Boone. F. X. L. Beayer.	St. Anicet. do do do do do	Nov. 11. " 10. " 10. " 11. " 8. " 6.	1 2 3 4 5 6	..... do .....	99 50 100 00 114 00 113 00 129 00 132 00	No. 1 acceptée.
St. Jérôme, et Ste. Thérèse. (13 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Oct. 4.	Nov. 14.	Pierre Labelle. Louis Brière. F. B. Desrochers.	St. Jérôme. do do	Oct. 31. Nov. 4. " 10.	1 2 3	..... do .....	\$ cts. 260 00 300 00	Il a été décidé d'établir un service entre Montréal et St. Jérôme; en conséquence, il n'a pas été accordé de contrat pour ce service.
Hockton et Kempville. (23 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Oct. 9.	Nov. 21.	Henry Hurd.	Tp Oxford.	Nov. 20.	1	..... do .....	129 00	Acceptée.

Registre des soumissions.—(Suite.)

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la réception des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Nombre des propositions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Remarques.
Grafton et Vernonville. (14 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1863. Transport à cheval ou en voiture en été et en sleigh en hiver. Durée proposée, un contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1862. Oct. 10...	1862. Nov. 21.	Peter Ormiston, Samuel Dunaghy, G. Johnson, S. R. Moore, Thos. Thompson.	Vernonville, do do do	1862. Nov. 11. " 10. " 21. " 19. " 20. " 17. " 18. " 18.	1 2 3 4 5	1 Conformément aux stipulations dans l'annonce.	\$ 78 00 82 16 87 00 99 54 104 00 114 00	No. 1 acceptée. No. 5 non en règle.
Hereford et Sawyerville. (30 milles.)	Service une fois par semaine du 1er janvier 1863. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Oct. 10...	Nov. 14.	James Cairns, Lorenzo Mann, Charles Strath.	Sawyerville, do do	Nov. 1. " 11. " 13.	1 2 3	1 ..... do	115 00 118 00 149 00	No. 1 acceptée.
Blessington et Shannonville. (14 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1863. Transport à cheval ou en voiture en été et en sleigh en hiver. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Oct. 10...	Nov. 21.	James Doman, F. Stewart, James Doman, Hugh Reed, John Deans, Paul Deans, George Palmer, Daniel Taylor, Alex. Boulton.	Shannonville, Tyndinaga, Shannonville, Tyndinaga, Shannonville, do Tyndinaga, do Tyndinaga, do Shannonville.	Nov. 19. " 21. " 8. " 21. " 18. " 20. " 14. " 18.	1 2 3 4 5 6 7 8 9	1 ..... do	59 00 69 00 70 00 76 00 78 00 78 00 83 20 88 00 100 00	No. 1 acceptée.
Harrowsmith et Westport. (36 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er janvier 1863. Transport à cheval ou en voiture en été et en sleigh en hiver. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Oct. 10...	Nov. 21.	Daniel Wood, Jesse Taylor, Hy. J. Warworth, Geo. W. Hart, Joseph Leonard, Thos. W. Hart, Jno. Martin, Robert Spinks, Sr.	Portland, Harrowsmith, Portland, Harrowsmith, do do do do do do do do	Nov. 12. " 14. " 10. " 11. " 12. " 20. " 16. " 18. " 1. " 5. " 2. " 6. " 29. " 31. " 26. " 29.	1 2 3 4 5 6 7 8	1 ..... do	160 00 170 00 170 00 190 00 197 00 200 00 200 00	No. 1 acceptée.

Trouton et station du chemin de fer. (14 milles.)	Service quotidien aussi souvent que possible, à partir du 1er janvier 1863. Transport en voiture publique ou autre, durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Oct. 10...	Nov. 14.	Lewis Cruikshank, Napol. Goulette, Samuel Gooding.	Trenton, do do	Nov. 18. " 15. " 12.	1 2 3	1 ..... do	0 25 par voy, No. 1 acceptée. 0 25 par voy. 0 37½	
Templeton et Templeton. (5 milles.)	Service deux fois par semaine, à commencer à la fin de la navigation 1862, et se terminant à l'ouverture de la navigation 1866. Service durant l'hiver seulement. Transport en voiture ou autrement, à l'option de l'entrepreneur.	Oct. 10...	Nov. 14.	Lewis Dunning.	Templeton Est.	Nov. 10. " 11.	1	1 ..... do	40 00	No. 1 acceptée.
Robinson et Sherbrooke. (26 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1862. Transport en voiture. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Oct. 17...	Nov. 21.	Jno. A. Pope, Warren Paige, Alonzo Sanborn, Alfred Rogers.	Bury, Compton, Eton, do	Nov. 14. " 18. " 15. " 17.	1 2 3 4	1 ..... do	400 00 447 00 524 00 537 00	No. 1 acceptée.
Robinson et Stornoway. (26 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Oct. 17...	Nov. 21.	Warren Paige, Wm. H. Manais, Warren Paige, John A. Pope.	Compton, Bury (Township), do do do	Nov. 19. " 21. " 14. " 18. " 14. " 18.	1 2 3 4	1 ..... do	303 00 350 00 397 00 740 00	No. 1 acceptée.
Malton et Mt. Charles. (24 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1862. Transport à pied, à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 31...	Nov. 26.	George Taylor, Charles King, Jr., Joseph B. Allen, James Savage.	Sandhill, Mount Charles, Malton, do	Nov. 25. " 27. " 24. " 25. " 25. " 25.	1 2 3 4	1 ..... do	48 00 50 00 58 00 48 00	No. 1 acceptée. Reçu trop tard.
Eden Mills et Guelph. (7 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1863. Transport à cheval ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Nov. 10.	Déc. 12.	William Watson, Dennis Coiffe, John Haver, John West, James O'Neil.	Eden Mills, Guelph, do Guelph, Township, Guelph, do	Nov. 26. " 29. " 9. " 12. " 28. " 28. " 9. " 9.	1 2 3 4 5	1 ..... do	250 00 275 00 300 00 300 00 300 00	No. 1 acceptée. No. 5 reçu trop tard.

Registre des soumissions.—(Suite.)

Service.	Conditions stipulées par le départe- ment en annonçant le service :— Durée proposée du contrat.	Date de la de- mande des soumissions.	1862.	Date de la ré- ception des soumissions.	1862.	Nom de la per- sonne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la sou- mission.	Date de la ré- ception de la soumission par le M. G. des P.	No. des soumis- sions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Remarques.
Nassagwiya et Welling- ton Square. (20 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er Janv. 1863. Transport en diligence ou autre voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	1862. Nov. 10.	1862. Déc. 12.	1862. Déc. 10.	1862. Déc. 12.	Thomas Hopkins Co. Halton John B. Pambrake Leoville John Bates Nelson John R. Arbuckle Nassagwiya Arthur Moffat Archd. Gilles John Wallace		Déc. 2. " 3. Nov. 25. " 1. " 6. " 2.	1. 2. 3. 4. 5. 6. 7.	1. Conformément aux stipu- lations pro- posées dans l'annonce. 2. " 3. " 4. 3. " 5. " 6. 4. " 7. " 8. 5. " 9. " 10. 6. " 11. " 12.	\$ 640 00 700 00 750 00 800 00 1000 00 13400 00	No. 1 accepté.	
Guelph et Wellington Square. (33 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er Janvier 1863. Transport en diligence ou autre voiture, telle que requis. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Nov. 10.	Déc. 32.	Nov. 10.	Déc. 32.	Thomas Hopkins Co. Halton Donald McLaren Nassagwiya Charles Kenney Hamilton John Butts Nelson John West Rachel Township Charles Saulty Watford John Wallace Milton		Déc. 8. " 5. " 2. Nov. 23. " 8. " 2.	1. 2. 3. 4. 5. 6. 7.	1. do 2. do 3. do 4. do 5. do 6. do 7. do	650 00 695 00 740 00 750 00 770 00 900 00 1100 00	Le maître-général des postes ayant accepté des sou- missions pour les services pré- cédents, savoir : entre Eden Mills et Guelph, et entre Nassa- gwiya et Wel- lington Square, le service sur cette route a été pourvu, et la route a été dis- continué.	

Danville, Wot- ton et Ham. (25 milles.)	Service deux fois par semaine entre Danville et Wotton (12 milles), et une fois par semaine entre Wotton et Ham (14 milles), du 1er Janvier 1863. Transport en voiture à un cheval. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Nov. 10.	Déc. 16.	Nov. 10.	Déc. 16.	David Harvey Tingwick Esq. Courthene Wotton John R. Murphy Danville Célestine Ravanel dit Lollins Wotton Charles Bourgeau dit Lacon Joseph Paquin Edouard Perrault Tingwick Orwell Harvey Nelson Nathan S. Wales Kingsay Rémi Benoit		Déc. 15. " 11. Nov. 20. " 11. " 11. " 9. " 9. " 10. " 15. " 5. " 6. " 17. " 18. " 10. " 17.	1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12.	1. do 2. do 3. do 4. do 5. do 6. do 7. do 8. do 9. do 10. do 11. do 12. do	150 00 159 00 169 00 175 00 190 00 200 00 200 00 235 00 236 00 195 00	No. 9 non con- forme aux ter- mes stipulés par le département.	
Bell's Corners et Hazeldean. (4 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er fév. 1863. Transport à che- val ou autre : ent, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Nov. 10.	Déc. 26.	Nov. 10.	Déc. 26.	Louis Totté Danville John Young Hazeldean		" 17. " 30.	1. 1.	1. Conformément aux stipu- lations pro- posées dans l'annonce.	52 00	Acceptée.	
Montrose et Port Robinson (5 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er Janv. 1863. Transport à che- val ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Nov. 29.	Déc. 10.	Nov. 29.	Déc. 10.	Thos. Parr, Str. W. M. Mathews, Jr T. J. Hixon Wm. Smith Joseph Wright John Saunders, Port Robinson	Willoughby Montrose do do do do Port Robinson	Déc. 12. " 15. " 11. " 16. " 9. " 9. " 13. " 13.	1. 2. 3. 4. 5. 6.	1. do 2. do 3. do 4. do 5. do 6. do	78 00 79 90 84 00 85 00 100 00 150 00	No. 1 acceptée.	



Registre des soumissions. — Suite.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service. — Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	1862.	1863.	1863.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	1863.	1863.	1863.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Conditions proposées dans la soumission.	\$ cas.	10 10	par voy. Acceptée	Remarques.
Bell Ewart et Orilla.	Service six fois par semaine, à commencer à l'ouverture de la navigation de 1863. Transport en un bon et sailisant bateau à vapeur. Durée proposée du contrat, quatre ans avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	Déc. 8.	1862.	1863.	1863.	Jan. 30.	Isaac May.	Holland Landing.	Jan. 28.	1863.	1863.	1863.	10 10	Conform. aux stipulat. proposées dans l'ann.; mais il convient aussi de transporter les m. des diff. quails aux, si arrêté aux bureaux de poste.	10	10	par voy. Acceptée	
Inverness et Co. Leeds.	Service trois fois par semaine, du 1. r Janvier 1863. Transport en voiture à un cheval. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Déc. 9.	1862.	1863.	1863.	Jan. 16.	John Walsh.	Glenalyd.	Déc. 30.	1863.	1863.	1863.	150 00	1. Conformément aux stipulat. proposés dans l'ann.; mais il convient aussi de transporter les m. des diff. quails aux, si arrêté aux bureaux de poste.	150 00		No. 1 acceptée.	
Inverness et Somers.	Service six fois par semaine, du 1. r février 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Déc. 9.	1862.	1863.	1863.	Jan. 16.	William Guthrie, do A. Davidson, do George Fenner, do John Hackett, do Wm. McDonald, do Louis Robtge, do Rich. St. Pierre, Jr, do Patrick Davasoy, do Mag. Fournier, do Ed. Layfield, do Robert Layfield, do	Béancourt. do Inverness do do do do do St. Julie de Somers do Inverness do St. Jérôme do do do	Jan. 15.	1863.	1863.	1863.	1. do 2. do 3. do 4. do 5. do 6. do 7. do 8. do 9. do 10. do 11. do	170 00 200 00 200 00 230 00 300 00 340 00 340 00 400 00 400 00 179 00 199 00		No. 1 acceptée. No. 10 non en rég. do		

Boboygeon et Lindsay. (20 milles.)	Service trois fois par semaine durant la période de la navigation, du 1. r février 1863. Transport à cheval ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Déc. 12.	1862.	1863.	1863.	Jan. 16.	Hugh Workman, do George Crandell, do Edward O'Reilly, do William Griffith, do Andrew Belch, do A. C. Doan, do John Ritchie, do William B. Read, do James Moore, do James McConnell, do Robert Hunter, do	Lindsay do do do do do do do do do do do	Jan. 12.	1863.	1863.	1863.	1. do 2. do 3. do 4. do 5. do 6. do 7. do 8. do 9. do 10. do 11. do 12. do	156 00 175 00 180 00 275 00 280 00 310 00 312 00 320 00 11 75 360 00 375 00 500 00			No. 1 acceptée. No. 1 acceptée. No. 1 acceptée. Par semaine.	
Montréal et St. Jérôme. (23 milles.)	Service six fois par semaine, du 1. r février 1863. Transport en voiture, et la route devant être Pont Vieux. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Déc. 15.	1862.	1863.	1863.	Jan. 16.	Pierre Labelle, do do F. Briën dit Desouches, do Louis Bière, do Peter McLean, do Charles Belaire, Jr, do Venance Lemay, do	St. Jérôme do do do do do do do	Jan. 12.	1863.	1863.	1863.	1. do 2. do 3. do 4. do 5. do 6. do 7. do 8. do 9. do 10. do 11. do 12. do	585 00 640 00 798 00 800 00 835 00 1000 00 800 00		No. 1 acceptée. No. 1 acceptée.		
St. Martin et Ste. Thérèse. (5 milles.)	Service six fois par semaine, du 1. r février 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Déc. 15.	1862.	1863.	1863.	Jan. 16.	J. Bte Bergeron, do Louis Lavais, Jr, do	St. Martin do	Déc. 30.	1863.	1863.	1863.	1. do 2. do 3. do 4. do 5. do 6. do 7. do 8. do 9. do 10. do 11. do 12. do	200 00 240 00		No. 1 acceptée. Le maître-général des postes ayant accepté une soumission pour un service directe entre St. Jérôme et Montréal, via Ste. Thérèse (voir ci-haut), cette route a été discontinued.		

Registre des soumissions.—Suite.

Service.	Conditions stipulées par le département ou annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par M. G. des P.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Remarques.
Chicotini et Métacabou (60 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1863. Transport en voiture ou en canot en été, et en voiture en hiver. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1862. Déc. 23.	1863. Fév. 27.	Peter Blackburn, Théo. Bouillane, Jérome Lavois, Louis Hudon, Phil. Dautelle, R. Mathias, P. H. Dumais, Alexis Fortin, Augustin Hudon, Octave Bernier.	Latterrière, de Latterrière, de Hébertville, de Latterrière, T.p. de La Barre, de Hébertville, de	" 27. " 27. " 24. " 16. " 27. " 16. " 7. " 9.	1863. " 1. " 2. " 5. " 5. " 6. " 7. " 8. " 10.	1 2 3 4 5 6 7 8 10	1 Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ 208 00 212 00 220 00 230 00 273 00 280 00 280 00 300 00 300 00 340 00 600 00	No. 1 acceptée.
St. Hermas et Côte St. Vincent. (4 milles.)	Service six fois par semaine, de l'ouverture de la navigation, depuis 1863. Transport en voiture, telle que ci-dessus.	Déc. 26.	Fév. 13.	Joseph Parent, P. Etie. Clairoux.	St. Hermas, de	Janv. 22. " 9.	Janv. 24. " 11.	1 2	1 ..... do	0 333 par voyage. No. 1 acceptée.	
Norval et station de ch. de fer. (14 milles.)	Service douze fois par semaine, du 1er avril 1863. Transport en diligence ou autre voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Déc. ....	Fév. 27.	James Miller, A. R. Doran, John Macgregor, John Macgregor, Thomas Hewson.	Norval, de de de de de	Fév. 23. " 7. " 19. " 23. " 27. " 9.	Fév. 26. " 11. " 23. " 27. " 20.	1 2 3 4 5	1 ..... do	100 00 156 50 156 59 160 00 190 00	No. 1 acceptée.
Artemesia et Eugenia. (5 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er mars 1863. Transport à pied, à cheval ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Janv. 1er.	Fév. 6.	Wm. Clarke, Sr., George Park, R. McL. Purdy, Andrew Elliott, R. McL. Purdy.	Artemesia, de de Eugenia, de	Janv. 26. " 27. " 31. " 26. " 31.	.....	1 2 3 4 5	1 ..... do	65 00 65 00 88 00 33 00 74 00	2e soumiss'n du No. 1, \$55, accep. 2e soumiss'n du No. 2 est de \$59. No. 4 non en rég. No. 5 regue tard.

Aurora et état. de chemin de fer. (3 milles.)	Service vingt-quatre fois par semaine, du 1er mars 1863. Transport à cheval ou en wagon en été, et en sleigh, n hiver. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 1er.	Fév. 6.	Henry Hulse, John W. Kessopp, Thomas Nealis.	T.p. de King, Aurora, de	Janv. 31. " 17.	Fév. 3. " 23.	1 2 3	1 ..... do	44 00 56 00 60 00	No. 1 acceptée.
Hornings' Mills et Singhampton. (35 milles aller et venir.)	Service une fois par semaine, du 1er mars 1863. Transport à cheval ou en wagon en été, et en sleigh, n hiver. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 1er.	Fév. 6.	George Riddell, David Grant, John Hamilton, Alex. Stewart, Thomas Graham, Ronald Bell, W. Devlin, Jr., John Tupper.	T.p. d'Osprey, Nottawasaga, Singhampton, T.p. d'Osprey, de de Singhampton, Melancthon, T.p. d'Osprey	Janv. 29. " 21. " 31. " 27. " 21. " 28. " 31.	Fév. 3. " 23. " 27. " 26. " 31.	1 2 3 4 5 6 7 8	1 ..... do	63 80 69 50 69 75 79 99 80 00 85 00 87 00 93 00	No. 1 acceptée. No. 10 non en rég.
Kincardine et Lisburn. (23 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er mars 1863. Transport à pied, à cheval ou en voiture, au choix de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 1er.	Fév. 6.	Sam. B. Osborne, Adam Ruttle, A. Ruthenford.	T.p. de Huron, de de	Janv. 30. " 20. " 27.	Fév. 5. " 23. " 27.	1 2 3	1 ..... do	25 00 26 00 50 00	No. 1 acceptée. No. 3 regue tard.
Odessa et Yarker. (41 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er mars 1863. Transport en voiture publique ou autrement, au choix de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 2.	Janv. 30.	George Mink, Henry Dear, M. O. Longthill, John Babcock, P. S. Timmerman.	Kingston, Yarker, de Colebrook, Odessa, de	Janv. 26. " 26. " 28. " 27.	Janv. 28. " 30. " 30.	1 2 3 4 5	1 ..... do	165 00 190 00 191 00 195 00 310 00	No. 1 acceptée.

Registre des soumissions.—(Suite.)

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	1863.	1863.	1863.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Remarques.
Campbellton et Percé. (156 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1863. Transport en voiture à un cheval. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1863. Janv. 2.	1863. Fév. 27.	Arch. et David Kerr	New Richmond.	Fév. 7.	1863. Fév. 24.	I Conformément aux stipulations proposées dans l'avis de soumission.	2,100 00	Acceptée.	
Springville et station de ch. de fer. (83 milles.)	Service quotidien aussi souvent que requis, du 1er mars 1863. Transport à cheval ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1863. Janv. 2.	1863. Fév. 6.	Robert McCall, John Bennett, John Armstrong, James McLean, R. Thompson, Mathew Clark, Arch. Goodfellow.	Tr. de Cayan, Springville, Tr. de Cayan, do, do, Springville, Monaghan Nord., Springville.	Janv. 30, 31, 31, 30, 31, Fév. 2.	1 ..... do ..... 2 ..... do ..... 3 ..... do ..... 4 ..... do ..... 5 ..... do ..... 6 ..... do ..... 7 ..... do .....		119 00 119 00 140 00 0 31 1/2 p.voy. 0 61 p.voy. 199 00	Acceptée. p.voy.	Le M. G. ayant l'intention de résilier le contrat existant, ces soumissions ont été demandées; mais ayant changé d'intention il n'a pas été jugé nécessaire d'accepter aucune de ces soumissions.
Balmoral et Cryugg. (6 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er mars 1863. Transport à cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1863. Janv. 5.	1863. Fév. 13.	Jacob Angusish, Wm. Rutherford, Edmund Wigg, John B. De Cew, Peter Campbell, Chris. Knisely, Asa H. Moulton, Joshua Mason.	Balmoral, do, Cayuga, De Cowville, Tr. de Walpole, Balmoral, Tr. de Walpole, Cayuga.	Fév. 7, 7, 30, 27, 31, 28, 28, Fév. 8.	1 ..... do ..... 2 ..... do ..... 3 ..... do ..... 4 ..... do ..... 5 ..... do ..... 6 ..... do ..... 7 ..... do ..... 8 ..... do .....	124 00 125 00 130 00 140 00 147 00 149 00 150 00 195 00	No. 1 acceptée.		

Amiens et Lobo. (7 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1863. Transport à cheval ou autrement, tel que requis, durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	1863. Mars 13.	1863. Mars 13.	Ph. Littlejohn, Benjamin Zavitz, John Powell, Duncan McArthur, James Thompson.	Tr. de Lobo, do, Lobo, do, Tr. de Adelaide.	Mars 3, 3, 2, 3, 3	1 ..... do ..... 2 ..... do ..... 3 ..... do ..... 4 ..... do ..... 5 ..... do .....	58 00 65 00 79 00 80 00 84 00	No. 1 acceptée.	
Arkona et station de Widder. (9 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1863. Transport en voiture, durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	1863. Mars 13.	1863. Mars 13.	William Randall, Joseph Grone, Robert McInnes, Thomas Fleming, N. Gastman, James Donnelly, T. F. Eastman.	Sylvan, Rossanquet, Widder, Arkona, do, do, do.	Mars 2, 3, 3, Fév. 28, 27, 28, 28, 21.	1 ..... do ..... 2 ..... do ..... 3 ..... do ..... 4 ..... do ..... 5 ..... do ..... 6 ..... do ..... 7 ..... do .....	260 00 269 00 277 00 284 00 308 00 350 00 575 00	No. 1 acceptée.	
Arkona et Wisbeach. (7 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1863. Transport à cheval ou autrement, durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	1863. Mars 13.	1863. Mars 13.	N. Eastman, N. Eastman, Wm. Shipman, Wm. Fleming, Wm. Shipman, John Irvine, James Donnelly.	Arkona, do, do, Rossanquet, Arkona, Adelaide, Arkona.	Fév. 20, 9, 9, 12, 28, 28, 28, 28.	1 ..... do ..... 2 ..... do ..... 3 ..... do ..... 4 ..... do ..... 5 ..... do ..... 6 ..... do ..... 7 ..... do .....	115 00 116 00 120 00 124 00 144 00 146 00 175 00	No. 1 acceptée.	
Beachville et Embro. (7 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1863. Transport en voiture, durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	1863. Mars 13.	1863. Mars 13.	Peter Pool, James Collier, Silas Cook, Joseph Platts, John Dent, Alex. Gordon, John McKay, Donald Ross, William Walsh.	Beachville, do, do, do, Embro, Zorra Ouest, Embro, Embro, do, do.	Mars 9, 9, 27, 10, 8, Fév. 27, 28, 28, 6, 9.	1 ..... do ..... 2 ..... do ..... 3 ..... do ..... 4 ..... do ..... 5 ..... do ..... 6 ..... do ..... 7 ..... do ..... 8 ..... do ..... 9 ..... do .....	175 00 180 00 185 00 200 00 230 00 289 00 299 00 299 00 369 00	No. 1, ayant ré- duit sa soumis- sion à \$274 50, a été acceptée.	
				Jas. A. Henderson, Nicholas White.	do, do	" 2, " 25.	1 ..... do ..... 2 ..... do ..... 3 ..... do ..... 4 ..... do ..... 5 ..... do .....	375 00 390 00		

Registre des soumissions.—(Suite.)

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service :— Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Remarques.
Belmont et London. (13 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1863. Transport à cheval ou autrement, tel que requis. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1863. Janv. 5.	1863. Mars 13.	Lewis Onstedt Edwin Prosser D. McKellar George Potts George Watcher.	Belmont do do London. Belmont.	Mars 6. " 7. Fév. 27. Mars 3. Mars 10.	\$ 144 00 144 00 170 00 180 00 250 00	No. 1, ayant ré- duit sa soumis- sion à \$119 75, a été acceptée.
Benniller et Goderich. (6 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1863. Transport à cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 5.	Mars 13.	William Cruse Daniel Miller S. McKeleohn Gottfried Macdon.	Benniller do do do	Mars 10. " 6. " 10. " 5. " 9.	45 00 49 00 50 00 60 00	No. 1 acceptée.
Bluevale et Morrisbank. (4 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1863. Transport à cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 5.	Mars 13.	David Moffatt James Buchanan George King Chs. Wamsley John Draper Henry C. Pugh.	Morrisbank Bluevale Fp de Morris Bluevale Fp de Morris Bluevale	Mars 6. Fév. 28. " 4. " 4. " 4. " 6. " 2.	49 75 58 00 60 00 70 00 74 00 79 80	No. 1 acceptée.
Brewster et Zurich. (14 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1863. Transport à cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 5.	Mars 13.	William Follis Charles Poller Dan'l Burkholder Chs. Orlmann Obad Meick Michael Zeller August Ahnefeldt John Melick, Jr.	Fp de Stephen Fp de Hay do Zurich do Zurich Fp de Hay do	Fév. 24. Mars 4. Mars 3. " 7. " 5. " 3. " 4. " 11. " 6. " 12. " 5.	125 00 129 75 180 00 180 00 185 00 140 00 145 00 148 00	No. 1 acceptée.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service :— Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Remarques.
Chatham et Dover Sud. (6 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1863. Transport à cheval ou autrement, tel que requis. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 5.	Mars 13.	Stanilas Gervais A. Leconte Alexis Robert, Jr A. Onelle Philippe Blais	Dover Sud do do do do	Mars 7. Mars 11. Fév. 24. Fév. 20. " 28. Mars 3. Mars 5. Fév. 28. Mars 4.	49 00 50 00 50 00 59 00 60 00	No. 1 acceptée.
Delaware et London. (12 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1863. Transport à cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 5.	Mars 13.	Charles Allen Ranson Duncann. Wm. Bolton B. Paine A. E. Griffith	Delaware do do do St. Marys	Fév. 24. " 20. " 20. Fév. 24. " 23. " 20. Mars 12. Mars 16.	60 00 115 00 125 00 193 00 350 00	No. 1 acceptée. No. 5 non en règle et en retard.
Devizes et Engifield. (9 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er avril 1863. Transport à cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 5.	Mars 13.	William Young Reuben Bisbee	Tp de Nassouri O. Devizes	Fév. 26. Mars 4.	30 00 48 50	No. 1 acceptée.
Embro et Stratford. (15 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1863. Transport à cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 5.	Mars 13.	John Dent W. McNaughton	Embro Stratford	Mars 3 " 9	200 00 300 00	M. John McKay ayant soumis- onné pour ce service en con- nexion avec le service entre Beachville et Embro, sa sou- mission étant la plus basse, a été acceptée.
Ketch et Wyoming. (4 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1863. Transport à cheval ou autrement, tel que requis. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 5.	Mars 13.	James Oxenham P. Y. Anderson	Tp de Plympton. Wyoming	Mars 5 do	84 00 120 00	No. 1 acceptée.



Registre des soumissions.—Suite.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par M. G. des P.	No. des soums.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Remarques.
Sarnia et station de chemin de fer G. T. (2½ milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1863. Transport en voiture. L'entrepreneur devra aussi transporter le commis de la maille à et de la station et du bureau de poste. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1863, Janv. 6.	1863, Mars 12.	John McAvoy M. Fleming W. G. Harkness.	Pt. Edward Sarnia. do	Mars 6. Fév. 28. Mars 2.	1863, Mars 12. " 13. " 13. " 12. " 12. " 11. " 11. " 12. " 9. " 16.	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ cts. 156 50. 0 33 0 74	No. 1 acceptée. do do
Teeswater et Wingham. (10 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1863. Transport en voiture à un cheval. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 5.	Mars 13.	W. J. Troy Robt. Colvin James Balfont W. Cleandinning Thos. McKague Wm. Mesford Matthew Hadwen Thos. Cornyn Jno. W. Bowman James Lutted.	Wingham Teeswater Wingham Tp de Turnberry. Teeswater. do do Wingham do do	Mars 9. " 9. " 9. " 9. " 6. " 5. " 5. " 5. " 4. " 12.	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	do	147 00 150 00 150 00 182 00 195 00 240 00 245 00 290 00 300 00 170 00	No. 1 acceptée. do do do do do do do do No. 10 non réglé et repus trop tard.	
Strathroy et Wicksch. (12 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 5.	Mars 13.	George Dudley Henr Monger John Pains Hiram G. Frank. James Bond Wm. A. Borley A. H. Conise Samuel Howden Andrew Kerr Thomas Jones Timothy Cooke John Irvyn.	Strathroy do Tp de Adelaide do Carleton do Strathroy Tp de Warwick. do Strathroy do Adelaide	Mars 6. " 5. " 4. " 4. " 9. " 3. " 3. " 26. " 26. " 4. " 7. " 20. " 6.	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12	do	290 00 290 00 290 00 296 00 300 00 300 00 300 00 300 00 300 00 320 00 400 00 469 00	No. 3 ayant réduit son offre à \$260, a été acceptée. No. 1 a réduit sa soumission à \$270, No. 2 a refusé de faire aucune déduction.	

Syran et Winder. (7 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1863. Transport à cheval ou autrement, tel que requis. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 5.	Mars 13.	Samuel Randall. Thos. Park. Geo. Mayhood Robt. Campbell John Taylor.	Williams O. Bosquet do do do	Mars 2. " 10. " 7. " 2. Fév. 27.	Mars 11. " 12. " 13. " 5. " 5.	1 2 3 4 5	do	130 00 160 00 180 00 195 00 210 00	No. 1 acceptée.
Tyroneel et Wallace town. (4 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1863. Transport à cheval ou autrement, tel que requis. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 5.	Mars 13.	Alex. Ross Peter Cameron David A. Gunn David Gray John McKillop.	Wallacetown Tp de Dunwich Wallacetown do do	Mars 13. " 11. Mars 1. " 9. " 4.	Mars 13. " 12. " 13. " 13. " 18.	1 2 3 4 5	do	55 00 65 00 70 00 90 00 137 00	No. 1 acceptée.
Wyoming station de chemin de fer. (½ mille.)	Service quotidien tel que requis, la main ou autrement, tel que requis. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 5.	Mars 13.	George Brown Peter Cameron.	Wyoming Dunwich.	Mars 2. " 2.	1 2	do	100 00 65 00	No. 1 ayant réduit sa soumission à \$52 par année, a été acceptée.	
Lévis et New Liverpool. (5 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er mars 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 15.	Fév. 20.	Pierre Cauchon Jacques Labrie H. Martin Joseph Mercier.	St. Romuald do Lévis New Liverpool.	Fév. 19. " 19. Janv. 2. Fév. 19.	Fév. 20. " 19. Janv. 3. Fév. 19.	1 2 3 4	do	140 55 148 67½ 180 00 187 80	No. 1 acceptée.
Alton et station de chemin de fer. (7½ milles.)	Service quotidien tel que requis, du 1er avril 1863. Transport à cheval ou autrement, tel que requis. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 15.	Mars 6.	T. Perryman Thomas Clark J. Alex. Allan C. Troop Hill A. Matthews.	Acton do do do do	Fév. 27. " 25. " 24. " 26. " 23.	Fév. 27. " 27. Fév. 27. " 28.	1 2 3 4 5	do	0 09½ 0 12 0 13 0 15 0 15	No. 1 par voy. [acceptée]. do do do do
Acton et Caledon. (5 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1863. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 15.	Mars 6.	Edward Clark William Bell John L. Meek S. McClelland.	Caledon do Alton Caledon	Fév. 28. " 21. " 25. " 17.	Mars 4. Fév. 23. " 25. " 17.	1 2 3 4	do	60 00 70 00 80 00 80 00	No. 1 acceptée.

Registre des soumissions.—Suite.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la réception des soumissions.	1863 Jan. 15.	1863 Mars 6.	Date de la soumission.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	1863 Mars 3.	1863 Mars 6.	Date de la réception des soumissions.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Remarques.
Arkwright et Millbank (64 milles).	Service une fois par semaine, du 1er avril 1863. Transport à cheval ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1863 Jan. 15.	1863 Mars 6.	1863 Mars 3.	1863 Fév. 21.	Arran	Joshua Faulkner.	1863 Fév. 21.	1863 Fév. 27.	1863 Fév. 27.	1	Conform. aux stipul. proposées dans l'annonce.	\$ 40 00	No. 1 acceptée.
Beaverton et Orilla. (26 milles).	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1863. Transport à cheval ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1863 Jan. 15.	1863 Mars 6.	1863 Fév. 28.	Beaverton	Orilla.	John Harvie, Jr. Even Cameron Arthur Hevet. Donald Cameron. Donald Ross Alex. Mingus Arch. McKinnon.	1863 Fév. 28.	1863 Mars 4.	1863 Mars 4.	1	..... de .....	228 80 279 00 299 00 339 00 350 00 384 00 400 00	No. 1 acceptée.
Berlin et Millbank (22 milles).	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1863. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1863 Jan. 15.	1863 Mars 6.	1863 Fév. 26.	Millbank	Wellesley	R. M. Richards.	1863 Fév. 26.	1863 Mars 2.	1863 Mars 2.	1	..... de .....	296 00 300 00	No. 1 acceptée.
Bethany et Janetville, et Lifford (double voy.	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1863. Transport à cheval ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur.	1863 Jan. 15.	1863 Mars 6.	1863 Fév. 26.	Manvers	Manvers	E. Sping. J. H. Sping. R. Parton. Wm. Howden. Thos. Ward.	1863 Fév. 26.	1863 Mars 4.	1863 Mars 4.	1	..... de .....	280 00 290 00 293 00 316 00	No. 3 acceptée; Nos. 1 et 2 n'étant pas en position d'entreprendre le ser.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la réception des soumissions.	1863 Jan. 15. <th>1863 Mars 6.</th> <th>Date de la soumission.</th> <th>Résidence de la personne faisant des soumissions.</th> <th>Nom de la personne faisant des soumissions.</th> <th>1863 Mars 3.</th> <th>1863 Mars 6.</th> <th>Date de la réception des soumissions.</th> <th>No. des soumissions.</th> <th>Conditions proposées dans la soumission.</th> <th>Montant annuel proposé dans la soumission.</th> <th>Remarques.</th>	1863 Mars 6.	Date de la soumission.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	1863 Mars 3.	1863 Mars 6.	Date de la réception des soumissions.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Remarques.
sur les deux sections de la route, 45 milles).	Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1863 Jan. 15.	1863 Mars 6.	1863 Fév. 24.	Manvers	Manvers	Geo. Robinson. Mark Graham. John Baird, Jr. Thos. Oliver. Porter Preston. Richard Craig. George Connor. Henry Bell. James Jenkin. Thomas Sisson. Thomas Graham.	1863 Fév. 24.	1863 Mars 6.	1863 Mars 6.	6	..... de .....	340 00 376 00 390 00 390 00 448 00 491 00 450 00 500 00 500 00 550 00 550 00 437 00	Vice.
Clarke et Kendall (64 milles).	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1863. Transport à cheval ou autrement, au choix de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1863 Jan. 15.	1863 Mars 6.	1863 Mars 4.	Clarke	Clarke	Jas. Lockhart. Jas. Lockhart. W. Carscadden. G. W. Crawford.	1863 Mars 4.	1863 Mars 6.	1863 Mars 6.	1	..... de .....	85 00 95 00 96 00 85 00	No. 1 acceptée.
Glenelg et Scene (14 milles).	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1863. Transport à cheval ou en voiture à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1863 Jan. 15.	1863 Mars 6.	1863 Fév. 25.	Glenelg	Glenelg	Alex. McEchren. Lewis C. Smith. Neil Macdonald. Duncan Cameron. Malcolm Cameron. D. McDonald.	1863 Fév. 25.	1863 Mars 4.	1863 Mars 4.	1	Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	50 00 52 00 55 00 59 00 95 00 58 00	No. 1 acceptée.
Gormley et Richmond Hill (15 milles).	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1863. Transport à cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1863 Jan. 15.	1863 Mars 6.	1863 Mars 2.	Whitchurch	Whitchurch	D. Steckley Wm. Smith. Geo. Hilt. John Cook. S. Brilling. R. Nicholls. J. Montgomery.	1863 Mars 2.	1863 Mars 5.	1863 Mars 5.	1	..... de .....	115 00 117 00 118 00 138 00 156 00 169 00 200 00	No. 1 acceptée.

## Registre des soumissions.—Suite.

Service.	Conditions stipulées par le département en approuvant le service.— Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission.	Noms des soumissionnaires.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Remarques.
Femelon Falls et Oskahill, via Head Lake.	Service deux fois par semaine, sur le bas, et une fois par semaine sur le haut de la route, du 1er juin 1863. Transport à cheval ou en voiture, ou en chariot, quand cela sera pratique. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1863, Mars 14.	1863, Mai 1.	John Griffin. Wm. Van Meer.	Norland. Laxton.	1863, Avril 3.	1863, Avril 27.	1 2	\$ cts. 120 00 156 00	No. 1 accepté.
St. Elizabeth et St. Jean de Matha. (15 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juin 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 1.	Mai 1.	Ephrem Aubin James Read. Narcisse Jolte. François Enos. François Plo fib. F. X. Roudéau F. X. Lasalle.	St. Félix de Valois do do do do do St. Jean de Matha	Avril 27. " 8. " 22. " 27. " 4. " 12. " 19. " 19.	Mai 1. " 15. " 21. " 27. " 3. " 10. " 19. " 19.	1 2 3 4 5 6 7	132 00 140 00 144 00 149 00 156 00 160 00 192 60	No. 1 accepté.
Berlin et Millbank. (22 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1863. Transport à cheval ou en voiture, à l'option du contracteur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 1.	Mai 29.	Henry Irwin. Thos. Jackson et And. McCulloch. John Crummer. John H. Smith. Johnston Orr. Jacob S. Weaver.	Wellesley Millbank Wellesley Millbank Wellesley Berlin	Mai 21. " 18. " 14. " 22. " 29. " 19. " 23.	Mai 24. " 21. " 18. " 27. " 18. " 23.	1 2 3 4 5 6	270 00 206 00 300 00 349 50 550 00	No. 1 accepté.
Brampton et Orangeville. (25 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 1.	Mai 1.	Wm. Moody Hugh Healy Ear. McQuarrie. Wm. Stevens. Wm. J. Lewis. Isaac Hunter.	Edmonton Orangeville Caledon Chingacousy. Tp de Caledon. Tp d'Esqueving.	Mai 26. " 22. " 22. " 26. " 27. " 8.	Mai 28. " 27. " 27. " 29. " 29. " 8.	1 2 3 4 5 6	500 00 545 00 573 00 589 00 600 00 795 00	No. 1 accepté.

Athol et Pleasanton. (16 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1863. Transport à cheval ou en wagon en été, et en sleigh en hiver. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Jan. 23.	Mars 6.	John Leclair John Campbell Alex. McKecher. Peter Grant J. J. Campbell. John Fisher. Peter McKecher. D. McDonnell G. McDonnell	Athol Kenyon Tp. de Caledonia Athol Tp. de Kenyon do Caledonia. Athol. do	Fév. 23. " 23. " 28. " 27. " 4. " 4. " 20. " 21. " 20. " 20.	Mars 4. " 26. " 28. " 4. " 5. " 6. " 7. " 8. " 24. " 24.	1 2 3 4 5 6 7 8 9	149 00 154 00 154 00 176 00 180 00 196 00 198 00 199 00 300 00	No. 1 accepté.
Bagot et Burnstown. (5 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1863. Transport à cheval ou en wagon en été et en cutter en hiver. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Jan. 23.	Mars 6.	J. Halliday, Str.	Bagot	Mars 2.	Mars 4.	1	96 00	Ce prix étant exorbitant; mais M. Halliday ayant réduit sa soumission à \$80 par année, le service lui a été accordé.
Bridgewater et Madoc. (21 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1863. Transport à cheval ou en wagon en été, et en sleigh en hiver. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Jan. 23.	Mars 6.	Bernard Collins. Chas. St. Charles. Lyman Moon. Joseph Bateman. Robert Simmons. Wm. E. Wemp. R. H. Breakell. Charles Baver	Madoc do do do do do do do	Fév. 26. " 28. " 28. " 17. " 7. " 14. " 7. " 11.	Fév. 26. " 23. " 23. " 19. " 17. " 11. " 14. " 14. " 11.	1 2 3 4 5 6 7 8	118 00 120 00 120 00 134 00 140 00 140 00 145 00 240 00	No. 1 accepté.
Bishop's Mills et Augusta Nord. (10 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er avril 1863. Transport à cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Jan. 23.	Mars 6.	D. B. Wilcox.	Augusta Nord	Fév. 17.	Fév. 20.	1	40 00	Acceptée.
Bridgewater et Hinton. (12 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er avril 1863. Transport à cheval ou en voiture en été, et en cutter en hiver. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Jan. 23.	Mars 6.	B. Collins W. E. Wemp	Fp. de Elzevir Bridgewater	Fév. 26. " 14.	Fév. 26. " 14.	1 2	38 00 44 00	No. 1 acceptée.



Registre des soumissions.—(Suite.)

Service.	Conditions stipulées par le département ou annongé le service — Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par M. G. des P.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Remarques.
Clarence et Thurso. (4 milles.)	Service six fois par semaine durant la navigation à commencer à l'inventure de la navigation. Transport en chaloupe ou enot. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1863 Janv. 23	1863 Mars 6.	James Surtees..... Richard Woodley..... Elmire Gallipau.....	Clarence..... do..... do.....	1863 Fév. 27. " 28. " 20., Fév. 26.,	1863 Mars 4., " 28. " 20., Fév. 26.,	1 2 3	1 Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ cés. 40 00 80 00 60 00 par jour.	No. 1. acceptée.
Kilmarnock et Smith's Falls (7 milles).	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1863. Transport à cheval ou en voiture en été, et en cutter en hiver. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 23	Mars 6.	Alanson Baker, jr..... J. Armstrong..... Henry Moffet..... Peter Cole.....	Smith's Falls..... do..... Tp de Montague..... Smith's Falls.....	Fév. 27. " 23. "..... ".....	Mars 2., " 23., "..... ".....	1 2 3 4	..... do .....	72 00 75 00 78 00 100 00	No. 1 acceptée.
Lanark et Rosetta. (15 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1863. Transport à cheval ou autrement, à l'option du contracteur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 23	Mars 6.	John Doas.....	Rosetta.....	Fév. 27.	Mars 4.	1	..... do .....	112 00	Acceptée.
Echuses de Long Island et la station de Gloucester. (5 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1863. Transport à cheval ou en buggy en été et en cutter en hiver. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 23	Mars 6.	Wardell Wilson..... W. Rowat..... Nicholas Clarke.....	Tp de Gloucester..... Long Island..... Tp de Gloucester.....	Fév. 24. Mars 2. " 25., Fév. 27.	Mars 2., " 4., " 27.	1 2 3	..... do .....	64 00 70 00 76 00	No. 1 acceptée.

North Port et Picton. (13 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1863. Transport à cheval ou en voiture en été et en sleigh en hiver. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 23	Mars 6.	T. C. Demill..... W. Foster.....	Sophiasburg..... North Port.....	Fév. 26. " 26.	Mars 5., Fév. 26.	1 2	..... do .....	175 00 186 00	No. 1 acceptée.
Brighton et Norham. (14 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er mai 1863. Transport à cheval ou en wagon en été, et en sleigh en hiver. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 30.	Mars 13.	W. Wade..... H. E. Ketchum..... G. S. Bonter..... Robert Wynn..... Elissha W. Striker.....	Tp de Brighton..... Brighton..... do..... do..... Tp de Brighton.....	Fév. 28. Mars 2. Fév. 24., Mars 2., " 9.,	Mars 5., " 13., Fév. 28., Mars 6., " 12.,	1 2 3 4 5	..... do .....	188 00 190 00 200 00 200 00 238 00	No. 1 acceptée.
Carpet Hantley Ouest. (12 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er mai 1863. Transport à cheval ou en wagon en été, et en sleigh en hiver. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 30.	Mars 13.	P. Kennedy..... do.....	Tp de Hantley..... do.....	Mars 9. " 2.	Mars 12., " 5.,	1 2	..... do .....	130 00 160 00	No. 1 acceptée.
Lancaster et station de chemin de fer. (14 milles.)	Service quotidien, aussi souvent que requis, du 1er mai 1863. Transport en voiture ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 30.	Mars 13.	Donald Ross.....	Lancaster.....	Mars 10.	Mars 11.	1	..... do .....	00 20	Par voyages, No. 1 acceptée.
Staco et Tweed (8 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er mai 1863. Transport à cheval ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 30.	Mars 13.	A. Daboe..... J. Carson..... P. Huffman..... A. Wilson.....	Bogart..... Tp d'Hungerford..... do..... do.....	Mars 6. " 4., " 6., " 9.,	Mars 11., " 10., " 11., " 11.	1 2 3 4	..... do .....	49 00 55 00 60 00 60 00	No. 1 acceptée.

Registre des soumissions.—(Suite.)

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.— Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Residence de la personne faisant des soumissions.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Remarques.
Bureau de p. de Thornbury et bateau-à-vapeur.	Service deux fois par semaine, à commencer à l'ouverture de la navigation de 1863. Transport en un bon et suffisant bateau-à-vapeur. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1863 Fév. 4.	1863 Mars 6.	David Miller. W. A. Hurd.	Thornbury do	Mars 9. Fév. 28.	1863 Mars 5. " 4.	1 2	Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ cts. 65 00 150 00	Ces soumissions n'ont pas été acceptées, le taux demandé étant considéré excessif; un contrat fut fait avec M. S. B. Richmond, à \$60 par année.
Aylmer et Ottawa. (9 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Fév. 6.	Mars 13.	Moses Holt. Robt. Stanley. Robt. H. Klock. David T. Watt. Wm. Allen.	Aylmer Ottawa Aylmer Ottawa Aylmer	Mars 9. " 7. " 4. " 4. " 9.	Mars 11. " 6. " 9. " 4. " 5.	1 2 3 4 5	do	320 00 344 00 360 00 626 00 1800 00	No. 1 accepté.
Montréal et Québec. (Par bateau-à-vapeur.)	Service six fois par semaine, à commencer à l'ouverture de la navigation 1863. Durée proposée du contrat durant la saison de navigation, 1863.	Fév. 12.	Mars 20.	J. B. Lemère pour la compagnie Richelieu.	Montréal.	Fév. 23.	do	1	do	6000 00	La compagnie Richelieu a subordonné son offre à \$4000 pour la saison, et le service a été accordé à la compagnie à ce taux.
Egarville et Lac Doré. (8 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er mai 1863. Transport à pied, à cheval ou autrement, à l'option du contracteur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Fév. 13.	Mars 27.	Robert King. Wm. Clark. Wm. Stoddard. Jas. Leech.	St. Pierre de Wilberforce do do do	Mars 20. " 18. " 19. " 19.	Mars 21. " 27. " 19. " 4.	1 2 3 4	do	47 00 50 00 60 00 70 00	No. 1 accepté.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.— Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Residence de la personne faisant des soumissions.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Remarques.
Kanark et Perle. (13 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er mai 1863. Transport de la malle dans une voiture publique ou autrement, au choix de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	Fév. 18.	Mars 27.	James Laurie. Patrick Spence. Thos. Farmer.	Perth do do	Mars 12. " 24. " 16.	Mars 26. " 26. " 20.	1 2 3	do	176 00 219 00 240 00	No. 1 accepté.
Peterboro' et station du chemin de fer. (1 mille.)	Service quotidien aussi souvent que requis, du 1er mai 1863. Transport de la malle dans une voiture publique ou autre. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Fév. 20.	Avril 3.	Thos. Eastland. W. B. Ward.	Peterboro' do	Mars 26. " 31.	Avril 2. " 2.	1 2	do	0 18 0 49	Par voyage. No. 1 acceptée.
Colborne (30 milles.)	Service trois ou six fois par semaine, tel que déterminé après la réception des soumissions, à commencer du 1er mai 1863. Transport en voiture publique ou autre voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Fév. 20.	Avril 3.	James Campbell. John O. Driscoll. Thos. Blackmore. Henry Phillips. Wm. Richardson. Geo. A. Johnson. David D. Scott. Jno. Gallagher. James Bouter. E. Keggan. Geo. W. Webb. A. T. Maybec. W. Weiler. Jno. S. Comstock.	Trenton Norwood Hastings Stirling Norwood do Castleton Colborne Hastings Colborne Colborne do Colborne do do do Asphodel	Mars 30. " 27. " 21. " 28. " 21. " 31. " 28. " 28. " 28. " 28. " 28. " 26. " 26. " 26. " 28.	Avril 1. " 1. " 3. " 4. " 5. " 6. " 7. " 8. " 9. " 10. " 11. " 11. " 12. " 13. " 13. " 14.	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14	do	37 p. sem 394 00 424 00 466 00 487 00 492 00 500 00 540 00 550 00 600 00 650 00 680 00 1080 00 1200 00 1400 00	Certains changements dans le service des Hales se rattachant à cette route étant sous considération par le M. G. des P. aucune de ces soumissions n'a été acceptée, et le service fut continué en vertu d'arrangements temporaires jusqu'en Janv. 64, quand il fut publié de nouveau.

Registre de soumissions.—Suite.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant les soumissions.	Résidence de la personne faisant les soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception des soumissions.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Remarques.
Service.									
Morrisburg et Winchester	Service trois fois par semaine, du 1er juin, 1863. Transport en voiture publique ou autre voiture. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1863, Avril 3	1863, Mars 30	Ira C. Warner, T. W. H. Bedesford, W. Van Allan, John Pétely, James Murphy, James Hughes	Morrisburg	1863, Mars 30	1863, Avril 2	160 00	No. 1 accepté.
Forest et Hillsboro' (5 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er mai 1863. Transport à cheval ou autrement, telle que requise ci-dessus.	Mars 2.	Avril 10	Philip Smith, Thomas Kendal, George Davidson, Charles Phillips, James Bailey	Hillsboro'	Avril 5	1	70 00	No. 1 accepté.
Port Nelson et Station de chemin de fer de Wel-lington.	Service quotidien aussi souvent que requis du 1er mai, 1863. Transport en voiture à passagers ou autre voiture, à l'option du contracteur.	Mars 4.	Avril 3	James Cutler, W. H. Westphal, Samuel Fish, Wm. Flock, Thos. Hopkins, Robert Johnston, J. H. Byrnes	Port Nelson	Mars 18	1	0 25	parvoy. No. 1 accepté.
Bentick et Walkerton. (17 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er mai 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat, seize mois.	Avril 3.	Avril 3.	Jno. J. Coulson, Hy. J. Middaugh	Owen Sound	Mars 17.	1	341 00	No. 1 accepté.
Belford et Cedar Grove (3 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juin 1863. Transport à cheval ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	Mars 4.	Mai 1er	Isaac Burton, Andrew Loughlin, Obadiah Ferris	Belford	Avril 14.	1	70 00	No. 1 accepté.
Cobocouk et Fenelon Falls (15 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er juin 1863. Transport à cheval ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Mars 4.	Mai 1er	Judah Cronkite, Calvin Mallory, Noah Feren, Amos Feren, John Leroy	Fenelon	Avril 11.	1	80 00	La soumission de M. John Griffin, à \$120 par année, pour les services contre Fenelon Falls et Norland, et Norland et Oakhill, a été acceptée; cet arrangement étant considéré plus économique pour ces services que si les soumissions les plus basses pour ce service et le suivant, ensemble, étoient acceptées.
Cobocouk et Norland. (25 milles aller et retour.)	Service une fois par semaine, du 1er mai 1863. Transport à cheval ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Mars 4.	Mai 1er	Noah Feren, Judah Cronkite, Amos Feren, John Leroy	Cobocouk	Avril 4.	1	50 00	Voir note au ser-vice précédent.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant les soumissions.	Résidence de la personne faisant les soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception des soumissions.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Remarques.
Bentick et Walkerton. (17 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er mai 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat, seize mois.	Avril 3.	Avril 3.	Jno. J. Coulson, Hy. J. Middaugh	Owen Sound	Mars 17.	1	341 00	No. 1 accepté.
Belford et Cedar Grove (3 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juin 1863. Transport à cheval ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	Mars 4.	Mai 1er	Isaac Burton, Andrew Loughlin, Obadiah Ferris	Belford	Avril 14.	1	70 00	No. 1 accepté.
Cobocouk et Fenelon Falls (15 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er juin 1863. Transport à cheval ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Mars 4.	Mai 1er	Judah Cronkite, Calvin Mallory, Noah Feren, Amos Feren, John Leroy	Fenelon	Avril 11.	1	80 00	La soumission de M. John Griffin, à \$120 par année, pour les services contre Fenelon Falls et Norland, et Norland et Oakhill, a été acceptée; cet arrangement étant considéré plus économique pour ces services que si les soumissions les plus basses pour ce service et le suivant, ensemble, étoient acceptées.
Cobocouk et Norland. (25 milles aller et retour.)	Service une fois par semaine, du 1er mai 1863. Transport à cheval ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Mars 4.	Mai 1er	Noah Feren, Judah Cronkite, Amos Feren, John Leroy	Cobocouk	Avril 4.	1	50 00	Voir note au ser-vice précédent.

Registre de soumissions.—Suite.

Source.	Conditions stipulées par l'adoption en annulant le service. Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission par le maître-général et postes.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Remarques.
Elora et Walkerton. (\$2 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juin 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1863. Mars 4.	1863. Avril 14.	A. McLean.	Walkerton	1863. Avril 14.	\$ 800 00	No. 1 acceptée.
			" 13.	J. Coulsen.	Owen Sound	" 27.	871 00	
			" 25.	E. Guin.	Walkerton	" 27.	907 00	
			" 28.	T. de Brant	Elora.	" 28.	975 00	
			" 9.	R. Pecos.	do	" 28.	1,350 00	
			" 23.	R. Daly.	do	" 28.	1,397 00	
			" 22.	W. Thompson.	Salem	" 28.	1,140 00	
			" 16.	T. Todd, Jr.	T. p. de Brant	" 22.	1,150 00	
			" 15.	W. Gilbert.	Southampton	" 22.	1,199 00	
			" 25.	T. Underwood.	Elora.	" 29.	1,469 00	
			" 24.	T. Eggar.	do	" 28.	1,560 00	
			" 23.	J. Hamilton.	do	" 23.	1,750 00	
Fenelon Falls et Lindsay. (31 milles. aller et retour.)	Service trois fois par semaine, du 1er mai 1863. Transport à cheval ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mars 4.	Avril 24.	James Duncan	Lindsay	Avril 24.	194 00	No. 1 acceptée.
			" 20.	George Angus	T. p. de Fenelon	" 20.	220 00	
			" 27.	Easter Umphrey.	do	" 27.	270 00	
			" 23.	Hugh Workman.	Lindsay	" 23.	286 00	
			" 29.	Charles W. Gage.	do	" 29.	286 00	
			" 2.	François Deane.	do	" 2.	349 93	
			" 20.	Benjamin Jacobs.	T. p. de Fenelon	" 20.	400 00	
			" 28.	Patrick Walsh	Lindsay	" 28.	467 50	
Manchester et Vrooman- ton. (18 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juin 1863. Transport à cheval ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mai 1er.	Avril 25.	James Speiran	Brook	Avril 25.	172 00	No. 1 acceptée.
			" 17.	Wm. Oliver	T. p. de Brook	" 23.	180 00	
			" 20.	Arch. McPhaden	do	" 20.	220 00	
			" 15.	Philip Ramous	T. p. de Keach	" 15.	233 00	
			" 24.	James Trux.	do	" 3.	248 00	
			" 16.	Denis Malone	T. p. de Brook	" 16.	250 00	

Source.	Conditions stipulées par l'adoption en annulant le service. Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission par le maître-général et postes.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Remarques.
Markham et Whitley. (21 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er mai 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mai 4.	Avril 17.	Thos. Middleagh	Whitley	Avril 20.	475 00	No. 1 acceptée.
			" 14.	George Angus	Whitevale	" 27.	500 00	
			" 27.	Thos. W. Vardon	T. p. de Pickering	" 27.	500 00	
			" 4.	Wm. Turner	Whitevale	" 10.	520 00	
			" 13.	Thos. Burton	do	" 13.	540 00	
			" 6.	Amos Cole	do	" 6.	545 00	
			" 25.	R. Stephenson	do	" 30.	572 00	
			" 17.	Amiel Thornton	do	" 17.	600 00	
			" 4.	Andrew Boyes	Audley	" 4.	800 00	
			" 23.	N. Kay	Whitley	" 23.	985 00	
Sauguen et Walkerton. (\$2 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juin 1863. Transport à cheval ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mai 4.	Avril 14.	William Gilbert	Sauguen	Avril 14.	399 50	No. 1 acceptée.
			" 14.	Andrew McLean	Walkerton	" 14.	400 00	
			" 8.	James Quinn	do	" 8.	560 00	
			" 16.	Thos. Todd, Jr.	T. p. de Brant	" 16.	685 00	
			" 19.	Jno. J. Coulsen	Owen Sound	" 17.	721 00	
			" 21.	Forbes McCalder	Pasley	" 21.	973 00	
Barrington et Sherrington. (5 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juin 1863. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mai 9.	Avril 15.	Hugh Emerson	Hommingford	Avril 17.	75 00	Acceptée.
			" 17.					
Merrickville et station d'Irish Creek. (9 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juin 1863. Transport en diligence ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mars 13.	Avril 21.	Amb. Olmstead	Irish Creek	Avril 21.	150 00	No. 2 acceptée à \$145 par an.
			" 17.	John D. Stark	Merrickville	" 17.	150 00	No. 1 refusant de retirer sa soumission.
			" 26.	Robert Crozier	do	" 26.	200 00	
Ebserville et Watcoo. (5 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er mai 1863. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 3.	Mars 27.	Wm. Stresse	Ebserville	Avril 1.	40 00	No. 2 acceptée. Ne. 1 n'étant pas en position d'entreprendre le service.
			" 27.	Jno. L. Erb	do	" 1.	45 00	
			" 27.	Balthazt Schmar	do	" 27.	50 00	
			Avril 1.	Hy. H. Schmar	Westboro	Avril 1.	155 00	

Registre des soumissions.—(Suite.)

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.— Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception par le M. G. des soumissions.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Remarques.
King et station de chemin de fer. (2 d'un mille.)	Service quotidien, aussi souvent que requis, du 1er avril 1863. Transport à pied. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1863. Jan. 16.	1863. Mars 6.	J. McDonald.	King.	1863. Fév. 27.	Mars 4.	1.	1. Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	60 00	Acceptée.
New Hamburg et Wellseley. (9 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1863. Transport à cheval ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Jan. 16.	Mars 6.	G. Morley. J. Zoeger.	New Hamburg. Wellseley.	Fév. 23. " 27. Mars 2.	Fév. 26. Mars 2.	1. 2. 3.	1. .... do 2. .... do 3. .... do	296 00 300 00 296 00	No. 1 acceptée. No. 3 reçue tard.
Oak Ridges et King. (5 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1863. Transport à cheval ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Jan. 15.	Mars 6.	J. McDonald. F. Suttie. W. Andrews.	King. Oak Ridges. T. P. de King.	Fév. 27. Mars 2. " 3.	Mars 4. " 4. " 5.	1. 2. 3.	1. .... do 2. .... do 3. .... do	150 00 160 00 160 00	No. 1 acceptée.
Owen Sound et Saugreen. (34 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1863. Transport en wagon, sleigh ou diligence. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Jan. 15.	Mars 6.	J. P. Coulson. T. May.	Owen Sound.	Fév. 21. " 27.	Fév. 26. Mars 2.	1. 2.	1. .... do 2. .... do	671 00 675 00	No. 1 acceptée.
Thornhill et Toronto. (14 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1863. Transport en wagon, sleigh ou diligence. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Jan. 15.	Mars 6.	A. Gallanough. J. Lane. Benj. Brillinger. T. Cook. E. Crown.	Thornhill. do Vaughan. Thornhill. do	Fév. 27. Mars 2. " 3. " 3. Fév. 27.	Mars 4. " 5. " 6. " 6. Mars 5.	1. 2. 3. 4. 5.	1. .... do 2. .... do 3. .... do 4. .... do 5. .... do	264 00 399 00 420 00 500 00 560 00	No. 1 acceptée.

Oakwood et Port Hoover. (9 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1863. Transport à cheval ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 1er.	Mai 29.	Elijah Lake. R. Bagley. Moses Keeder.	Oakwood. do Mariposa.	Mai 2. " 14. Avril 30.	Mai 15. " 14. May 7.	1. 2. 3.	1. .... do 2. .... do 3. .... do	74 74 98 00 100 00	No. 1 acceptée.
Industrie et St. Elizabeth. (9 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 4.	Mai 6.	Joseph Coats. M. Champoux.	Industrie. St. Charles Bonromée.	Mai 4. " 4.	Mai 7. " 6.	1. 2.	1. .... do 2. .... do	120 00 140 00	No. 1 acceptée.
Melbourne et station de Richmond. (2 milles.)	Service quotidien, aussi souvent que requis, du 1er juin 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 4.	Mai 6.	John M. Gee. George Barlow.	Melbourne. Richmond.	Mai 4. " 4.	Mai 6. " 6.	1. 2.	1. .... do 2. .... do	250 00 350 00	Ces taux considérés par le maître-général des postes, l'inspecteur des bureaux de poste et un arrangement avec M. G. H. Barlow, à \$220 par année.
Carillon et Leachue. (10 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 4.	Mai 22.	T. S. Pulliser. Henry Giffith. Joseph Owen. Thomas Paliser. Alvan Dupré. Henry Giltz.	St. André. Leachue. do Argenteuil. Leachue. do	Mai 18. " 6. " 19. " 14. Avril 18. " 18.	Mai 13. " 20. " 20. " 18. Mai 5. " 6.	1. 2. 3. 4. 5. 6.	1. .... do 2. .... do 3. .... do 4. .... do 5. .... do 6. .... do	150 00 155 00 160 00 175 00 180 00 200 00	No. 1 acceptée.
Round Plains et Waterford. (4 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juin 1863. Transport à cheval ou autrement, tel que requis. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 6.	Mai 15.	C. Merrill. J. W. Cable.	Waterford. Round Plains.	Mai 11. " 9.	Mai 14. " 9.	1. 2.	1. .... do 2. .... do	60 00 78 00	No. 1 acceptée.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des P.	No. des soums.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Remarques.
Aberarder et station de Petch. (6 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1863 Avril 7.	1863 Juin 12.	R. May..... H. Thomas..... Stephen West..... R. May, Sr.....	Plympton..... do..... do..... do.....	1863 Juin 4. " 5. Mai 23. " 26.	1863 Juin 9. " 3. Juin 5. Mai 30.	1 2 3 4	1 Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ cts. 120 00 125 00 136 00 156 00	No. 1 acceptée.
Black Creek et Point Abino. (10 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1863. Transport à cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 7.	Juin 12.	G. Huffman..... J. Willson..... A. R. Hardison..... A. Wilson..... R. B. Willson..... J. R. Hann..... J. J. Moore.....	Bertie..... do..... do..... do..... do..... do..... do.....	Juin 8. " 9. " 1. " 6. " 10. " 10. " 4. " 6. Mai 9.	Juin 12. " 2. " 3. " 4. " 5. " 6. " 7.	1 2 3 4 5 6 7	do do	85 00 90 00 95 00 95 00 120 00 130 00 275 00	No. 1 acceptée.
Bodmin et Canso. (2 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1863. Transport à cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 7.	Juin 12.	Walter Smith..... Charles Proctor..... Samuel Conlier..... Denis Hagarty.....	Bodmin..... Tp de Morris..... Tp de Wawanosh..... do.....	Juin 3. " 4. " 25. Mai.....	Juin 10. " 9. " 6. " 4.	1 2 3 4	do do	23 50 32 00 35 00 40 00	No. 1 acceptée.
Bothwell et chemin de fer. (3 milles.)	Service quotidien, tel que requis, du 1er juillet 1863. Transport à cheval ou autrement, tel que requis. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 7.	Juin 12.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Aucune soumission n'ayant été reçue pour ce service, un arrangement fut fait avec M. Taylor, maître de poste, au taux de \$50 par année.

Boywood et Dunroff. (4 1/2 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1863. Transport à cheval ou autrement, tel que requis. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 7.	Juin 12.	Archibald Bell..... James Barnes.....	Tp. de Lobo..... Lobo.....	..... .....	..... .....	1 2	do do	29 50 50 00	No. 1 acceptée.
Carronbrook et station de chemin de fer. (1/16 de mille.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1863. Transport à main ou autrement à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 7.	Juin 12.	Thos. King..... John Collins..... Joseph Kid..... Felix Gallagher.....	Carronbrook..... do..... do..... do.....	Juin 2. " 1. " 1. " 10.	Juin 5. " 5. " 5. " 16.	1 2 3 4	do do	0 07 0 08 0 09 60 00	Par voyage. No. 1 acceptée. Par voyage. Par voyage. No. 4 en retard.
Chatham et Morpeth. (22 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 7.	Juin 12.	Wm. Mallory..... Solomon Merrill..... A. M. Casewell..... T. J. Pickering..... John Dewar.....	Blenheim..... Chatham..... Morpeth..... Rondeau..... Lona.....	Juin 4. " 4. Mai 29. Juin 3. Mai 29.	Juin 7. " 6. " 3. Juin 7. Mai 29.	1 2 3 4 5	do do	680 00 750 00 850 00 900 00 2750 00	No. 1 acceptée. Irrégulière.
Copetown et station de chemin de fer. (4 milles.)	Service quotidien, tel que requis, du 1er juillet 1863. Transport à cheval ou autrement, tel que requis. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 7.	Juin 12.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	N'ayant par reçu de soumissions pour ce service, un arrangement a été fait avec M. Milne, maître de poste, à \$50 par année.
Crediton et Devon. (4 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er juillet 1863. Transport à main. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 7.	Juin 12.	John Cameron..... John Parsons..... S. Trevithick.....	Devon..... Crediton..... do.....	Juin 6. " 5. " 5.	Juin 10. " 9. " 3.	1 2 3	do do	25 00 0 50 30 00	No. 1 acceptée. Par voyage.

Registre des soumissions.—(Suite.)

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des P.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Remarques.
Dreghem et station de Paris. (41 milles).	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1863, Avril 7, Juin 12.	1863, Juin 12.	S. Wilson H. Ryser H. Vanvalkenburgh J. Cobridge W. Stroud Hopkins Ross.	Norwichville Burford N. Norwich Ingersoll Norwichville Hopkins Ross.	1863, Juin 8 " 5 " 4 " 9 " 10 " 6	1863, Juin 10 " 11 " 10 " 10 " 6	1 2 3 4 5 6	Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ cts. 1295 00 1319 00 1329 00 1395 00 1800 00 1300 00	No. 1 n'étant pas en position d'entreprendre le service, le contrat a été donné au No. 2. No. 6 non en règle. Aucune soumission n'ayant été reçue, un arrangement fut fait avec M. J. McKenzie, maître de poste, à \$50 par année.
Drumbo et station de fer. (4 milles.)	Service quotidien, tel que requis, du 1er juillet 1863. Transport à la main. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1863, Avril 7, Juin 12.	1863, Juin 12.					1			Aucune soumission n'ayant été reçue, un arrangement fut fait avec M. J. McKenzie, maître de poste, à \$50 par année.
Eastwood et station de fer. (4 milles.)	Service quotidien, tel que requis, du 1er juillet 1863. Transport à bras ou autrement, tel que requis. Durée proposée du contrat telle que requis.	1863, Avril 7, Juin 12.	1863, Juin 12.					1			Aucune soumission n'ayant été reçue, un arrangement fut fait avec M. G. Arkell, à \$52 par année.
Fingal et St. Thomas. (7 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1863. Transport en voiture à passagers ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1863, Avril 7, Juin 12.	1863, Juin 12.	J. Partridge père. W. F. Boughner. Geo. Penwarden.	Fingal do do	1863, Juin 6 " 4 Mai 22.	1863, Juin 10 " 10 " 3.	1 2 3	..... do .....	380 00 400 00 400 00	No. 1 acceptée.
Fingal et Morpeth. (38 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1863. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1863, Avril 7, Juin 12.	1863, Juin 12.	A. W. Caswell. A. S. K. Barclay.	Morpeth Wallacetown	1863, Mai 29 Jun 8, Jun 11.	1863, Juin 11 " 11	1 2	..... do .....	1300 00 1540 00	No. 1 acceptée.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des P.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Remarques.
Fort Erie et station de chemin de fer. (9 milles.)	Service quotidien, tel que requis, du 1er juillet 1863. Transport en port à la main. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1863, Avril 7, Juin 12.	1863, Juin 12.					1			Pas de soumission reçue. Convocation faite avec George Lewis, maître de poste, à \$100 par année.
Galt et Station de Paris. (21 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1863, Avril 7, Juin 12.	1863, Juin 12.	Thos. Colwell. Thos. McCathey. Eli Markle. Wm. Jackson. John Wylie Francis Waldon Henry Cromwell. Robert Ferriby.	Ayr Drumbo Ayr do do S. Dunfrus Blenheim T.P. do	1863, Mai 18. " 12. " 16. " 5. " 5. Jun 2. Jun 2. Jun 21. Jun 13.	1863, Juin 1. " 2. " 3. " 4. " 5. " 6. " 7. " 8.	1 2 3 4 5 6 7 8	..... do .....	735 00 749 00 749 00 780 00 780 00 795 00 800 00 675 00	No. 1 acceptée.
Glanworth et station de chemin de fer. (5 milles.)	Service quotidien tel que requis, du 1er juillet 1863. Transport à la main. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1863, Avril 7, Juin 12.	1863, Juin 12.	Richard Webb.	Glanworth	1863, Mai 14.	1863, Mai 22.	1	..... do .....	0 07	par voy. Acceptée.
Glencoe et Strachburn (2 1/2 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1863. Transport à la main. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	1863, Avril 7, Juin 12.	1863, Juin 12.	John Smith. John Campbell. Robert Currie. Donald McKee.	Glencoe do Mesa T.P. Glencoe	1863, Jun 4. " 23. " 21. Jun 2.	1863, Juin 4. Jun 4. " 21. Jun 1.	1 2 3 4	..... do .....	35 00 38 00 40 00 45 00	No. 1 acceptée.
Glencoe et station de chemin de fer. (4 milles.)	Service quotidien, tel que requis, du 1er juillet 1863. Transport à la main. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	1863, Avril 7, Juin 12.	1863, Juin 12.	Donald McKee.	Glencoe	1863, Jun 2.	1863, Jun 4.	1	..... do .....	25 00	Acceptée.
Strathroy et station de chemin de fer. (2 milles.)	Service quotidien tel que requis, du 1er juillet 1863. Transport à la main ou autrement, tel que requis.	1863, Avril 7, Juin 12.	1863, Juin 12.	Timothy Cooke.	Strathroy	1863, Jun 2.	1863, Jun 4.	1	..... do .....	84 00	Cette soumission a été considérée excessive mais M. Cooke l'a révoquée \$12, et elle a été acceptée à ce taux.

Registre des soumissions. - Suite.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service. Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant les soumissions.	Résidence de la personne faisant les soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission.	Montant proposé dans la soumission.	Remarques.
Tavistock et station de chemin de fer. (4 milles.)	Service quotidien, tel que requis, du 1er juillet 1863. Transport à la main. Durée proposée du contrat quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître gén des postes.	1863 Avril 7. Juin 12.	1863 Juin 12.	L. J. C. Fredericks	Tavistock	Mai 12.	Mai 14.	\$ 50 00	Acceptée.
Grimsby et station de chemin de fer. (4 milles.)	Service quotidien, tel que requis, du 1er juillet 1863. Transport à la main. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 7.	Juin 12.	Jas. W. G. Nelles.	Grimsby	Juin 8.	Juin 10.	0 20	par voyage. Acceptée.
Harrisburg et station de chemin de fer. (4 milles.)	Service quotidien, tel que requis, du 1er juillet 1863. Transport à la main ou autrement, tel que requis. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 7.	Juin 12.	O. A. Spoor	Harrisburg	Mai 26.	Mai 28.	0 10	par voyage. No. 1 acceptée.
Inneskip et Woodstock. (8 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1863. Transport à cheval ou autrement, tel que requis. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 7.	Juin 12.	A. L. Brown Wm. C. Brown Robt. Lindsay	Inneskip do do	Juin 4. Juin 5. Juin 9.	1 2 3	80 00 93 60 100 00	No. 1 acceptée.
Kerwood et station de chemin de fer. (4 milles.)	Service quotidien, tel que requis, du 1er juillet 1863. Transport à la main. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 7.	Juin 12.	Jno. H. Thomas.	Kerwood	Mai 4.	Juin 4.	0 10	par voyage. Acceptée.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service. Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant les soumissions.	Résidence de la personne faisant les soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission.	Montant proposé dans la soumission.	Remarques.
Bureau de poste de London et station de chemin de fer. (4 milles.)	Service quotidien tel que requis, du 1er juillet 1863. Transport en wagon spécialement construit et peinturé pour cet objet, sujet à l'approbation du maître-général des postes. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 7.	Juin 12.	H. B. Strong James Potts Miles Byrne Wm. Farris Dan. McNaughton Jesse W. Ropley Patrick Howard Lewis Smith Hiram S. Odell	London do do do do do do do do do	Mai 23. Juin 4. " 1. " 5. " 6. " 10. Juin 12. " 4. " 8. " 10.	1 2 3 4 5 6 7 8 9	0 11 0 11 1/2 0 12 0 12 0 12 0 12 0 14 0 14 0 20 0 15	par voyage. Acceptée.
Mitthell et station de chemin de fer.	Service quotidien tel que requis, du 1er juillet 1863. Transport à bras ou autrement, tel que requis. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 7.	Juin 12.	John Hicks	Mitthell	Juin 8.	Juin 11.	0 30	par voyage. Acceptée.
Mount Brydges et station de chemin de fer. (4 milles.)	Service quotidien tel que requis, du 1er juillet 1863. Transport à bras ou autrement, tel que requis. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 7.	Juin 12.	Edward Handy Edward Truck	Mount Brydges do	Juin 4. " 5.	Juin 12. " 11.	0 15 0 20	par vdy. No. 1 acceptée.
Newbury et station de chemin de fer. (4 milles.)	Service quotidien tel que requis, du 1er juillet 1863. Transport à bras ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 7.	Juin 12.	Jno. D. Anderson Jacob Beveridge Thos. Robinson	Newbury do do	Juin 8. " 8. " 9.	Juin 11. " 11. Juin 11.	38 00 44 00 48 00	No. 1 acceptée.
Pelham Nord et Port Robinson. (13 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 7.	Juin 12.	Jas. A. McQueen Richard Abbott Thos. McGlashan	Pelham do do	Juin 3. " 8. " 5.	Juin 9. " 12. " 5.	148 00 197 00 198 00	No. 1 acceptée.
Ontario et station de chemin de fer. (4 milles.)	Service quotidien tel que requis, du 1er juillet 1863. Transport à la main. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Avril 7.	Juin 12.	Wilcox and Carpenter	Ontario	Juin 11.	Juin 16.	0 10	par voyage. Cette soumission a été reçue tard, mais en l'absence d'aucune autre offre, elle a été acceptée.



Registre de soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en accompagnant le service.— Durée proposée du contrat.	Date de la réception des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission par le mal. gén. d. postes.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Remarques.		
Pointe-Abrino et Port Robinson. (15 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1 <sup>er</sup> juillet 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1863 Avril 7.	1863 Juin 12.	Alex. W. Wilson, Robt. B. Wilson, James B. Hann, Richard Abbott, Edmund Rock, Wm. Hill, Jr., James Spencer, A. B. Brooker, Martin Holder, Job L. Curran, Martin Holder.	Berlie do do Tp de Crowland, Crowland do do do do Tp de Crowland, Crowland	1863 Juin 6 " 8 " 10 " 6 " 2 " 2 " 4 " 11 " 17 " 4 " 7 " 9 " 21 " 20 " 28.	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12	1 Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ cts. 195 00 275 00 255 00 318 00 330 00 365 00 390 00 393 00 396 00 425 00 350 00	No. 11 non en règle.
Pointe-Abrino et stat. de ch. de fer. (3 milles.)	Service quotidien, tel que requis, du 1 <sup>er</sup> juillet 1863. Transport à la main ou autrement, tel que requis. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.			E. M. Disber, J. J. Moore, R. B. Wilson.	Ridgway Berlie do	Juin 8. " 8. " 10.	1 2 3	do	0 12½ 0 15 0 18	Par voy. No. 1 acceptée.
Port Colborne et station de ch. de fer. (4 milles.)	Service quotidien, tel que requis, du 1 <sup>er</sup> juillet 1863. Transport à la main ou autrement, tel que requis. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 7.	1863 Juin 12.	L. G. Gaeter.	Port Colborne	Juin 2. " 5.	1	do	0 10	Par voy. acceptée.
Port Stanley et stat. de ch. de fer. (4 milles.)	Service quotidien, tel que requis, du 1 <sup>er</sup> juillet 1863. Transport à la main ou autrement, tel que requis. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 7.	1863 Juin 12.	John Tennant, Alfred Payne, W. A. Silvey, George Bennet.	Port Stanley do do	Juin 11. " 5. " 4. " 9.	1 2 3 4	do	60 00 0 10 0 10 0 12½	Par voyage.

Richwood et station de ch. de fer. (4 milles.)	Service quotidien tel que requis, du 1 <sup>er</sup> juillet 1863. Transport à la main ou autrement, tel que requis. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 7.	1863 Juin 12.	Wm. Ogilvie	Tp de Blenheim.	Juin 9. " 11.	1	do	0 12½	par voy. Acceptée.
Ste. Catharine et station de ch. de fer. (4 milles.)	Service quotidien, tel que requis, du 1 <sup>er</sup> juillet 1863. Transport en wagon, spécialement construit et peiné pour cet objet, sujet à l'approbation du maître-général des postes. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 7.	1863 Juin 12.	George Forbes, Winsor Chase, Wm. Cooke	Ste. Catharine do do	Mai 18. " 5. " 1. " 1.	1 2 3	do	250 40 0 15 0 15	per voyage, 1 acceptée a 12½ cts. per voy. No. 2 réduite à 14 cts.
Seaforth et station de ch. de fer. (3 milles.)	Service quotidien tel que requis, du 1 <sup>er</sup> juillet 1863. Transport à la main ou autrement, tel que requis. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 7.	1863 Juin 12.	W. Clement, A. Dickson, J. Duncan, F. Fishleigh, G. Forsyth.	Harpurhey Seaforth do do do	Juin 6. " 8. " 2. " 7. " 9. " 5. " 8.	1 2 3 4 5	do	49 00 00 10 00 11 88 00 00 14	Par année, No. 1 acceptée. Par voyage, do
Sebringville et station de ch. de fer. (3 milles.)	Service quotidien tel que requis, du 1 <sup>er</sup> juillet 1863. Transport à la main ou autrement, tel que requis. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 7.	1863 Juin 12.	S. B. Hesson.	Sebringville	Juin 3. " 7.	1	do	00 24	Par voy. Acceptée.
Seneca et station de ch. de fer. (3 milles.)	Service quotidien tel que requis, du 1 <sup>er</sup> juillet 1863. Transport à la main ou autrement, tel que requis. Durée proposée du contrat telle que requis.	Avril 7.	1863 Juin 12.	J. Mohun, J. Gunn.	Caledonia do	Mai 28. " 26.	1 2	do	00 25 00 30	No. 1 acceptée.
Wingham et Zealand. (8 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1 <sup>er</sup> juillet 1863. Transport à la che-val ou autrement, tel que requis. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 7.	1863 Juin 12.	Harvey Brace, jr., Wm. J. Troy, Charles I. Booth.	Zeland Wingham do	Juin 6. " 8. " 8.	1 2 3	do	40 00 47 00 70 00	No. 1 acceptée.

Registre des soumissions.—(Suite.)

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.— Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. C. des somm.	No. des somm.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Remarques.
Buckland et St. Lazare. (15 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er juillet 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-gén. des postes.	1863 Avril 7.	1863 Juin 12.	F. Lemieux..... Lazare Carrier..... Pierre Poulhot..... B. Nadeau.....	Buckland..... do..... do.....	1863 Juin 3. " 4. " 4. " 11.	1863 Juin 4. " 4. " 4. " 11.	1 2 3 4	Conformément aux stipulations des résolutions l'annonces.	\$ cts. 46 00 48 00 48 00 50 00	No. 1 acceptée.
Mésis et Rivière du Loup. (93 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1863. Transport en voiture à un cheval. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 8.	Juin 12.	Augustin Pelletier..... Joseph Coulombe..... Louis Lavoie..... Adam Barville..... C. H. Gaudry..... Henry Martin..... F. X. Boucher.....	St. Simon..... do..... Bic..... Mésis..... Rivière du Loup..... Rimouski..... do.....	Juin 9. Mai 25. Juin 9. " 11. " 6. " 12. " 3.	Juin 10. " 10. " 11. " 11. " 12. " 12. " 7.	1 2 3 4 5 6 7	do	1492 00 1500 00 1380 00 1800 00 1800 00 1840 00 2000 00	No. 1 acceptée.
St. Henri et St. Lambert. (11 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1863. Transport en voiture à un cheval. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 8	Juin 12.	A. Boucher..... Pierre Roy..... Lévesque..... Patrick Maguire.....	St. Lambert..... do..... do..... do.....	Juin 1 " 10 " 6 " 2	1 2 3 4	do	88 00 92 00 100 00 104 00	No. 1 acceptée.	
Batisacan et St. Narcisse. (9 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 8	Juin 5.	P. Lacourvoière.....	Batisacan.....	Mai 30	Juin 2	1	do	72 00	Acceptée.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.— Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. C. des somm.	No. des somm.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Remarques.
Lévis et St. Michel. (15 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juin 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	9 Mai	8.	H. Martin..... Eustache Fortnes..... Béloni Conture..... Narcisse Turgeon..... Henri Bélanger..... F. Lambert..... do..... J. B. Baquet.....	Lévis..... St. Michel..... do..... Beaumont..... St. Vallier..... Lévis..... do..... St. Lambert.....	Avril 18 Mai 6 " 7 " 20 Mai 1 " 6 " 24 " 3	Mai 8 " 8 " 7 " 21 " 25 " 6 " 24 " 3	1 2 3 4 5 6 7 8	do	300 00 350 00 350 00 375 00 396 00 400 00 500 00 600 00	No. 1 acceptée.
Boscobel et Berton Falls. (8 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er juillet 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	9 Mai	22.	A. M. Fisk..... J. Haswell.....	Boscobel..... do.....	Mai 2 " 23	Mai 16 " 2	1 2	do	30 00 41 00	No. 1 acceptée.
Berthier et St. Norbert. (12 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	10 Mai	22.	Charles Olivier..... François Gagnon..... Alfred Couture..... J. B. Brizard dit St. Germain.....	Berthier..... do..... do..... St. Cuthbert.....	Mai 11 " 7 " 11	Mai 10 " 21 " 13 " 13	1 2 3 4	do	118 00 132 00 200 00 208 00	No. 1 acceptée.
St. Hugues et St. Hyacinthe. (14 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	10 Mai	22.	J. F. Lussignan..... P. Lefebvre..... François Simard..... Cyprien Ballard..... Benjamin Béland..... Missel Héti..... G. A. Morrison..... Lambert Bernard..... Julien Bousquet..... Rémi Cloutier..... Pierre Lavallée..... Antoine Daviau.....	St. Hugues..... do..... do..... do..... do..... St. Simon..... St. Hyacinthe..... St. Hugues..... St. Hyacinthe..... do..... St. Simon..... St. Hyacinthe.....	Mai 20 " 15 " 15 " 18 " 19 " 20 " 22 " 18 " 6 " 16 " 20	Mai 22 " 21 " 16 " 21 " 20 " 22 " 18 " 19 " 6 " 10 " 16 " 20	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12	do	215 00 288 00 312 00 340 00 340 00 360 00 380 00 392 00 400 00 400 00 460 00 600 00	No. 1 acceptée.
St. Hugues et Yamaska. (25 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	10 Mai	22.	E. Regnière..... Alexis Millette..... Paul Lacroix..... Paul Rajotte..... Jos. Charpelin dit Lévis, Jr. L. Dessert.....	Ruisseau des Chènes..... St. Guillaume..... St. Hugues..... Yamaska..... Rivière David..... St. Guillaume.....	Mai 19 " 15 " 13 " 13 " 15 " 13	Mai 21 " 20 " 21 " 22 " 15 " 21	1 2 3 4 5 6	do	295 00 316 00 350 00 360 00 375 00 395 00	No. 1 acceptée.

## Registre des soumissions.—Suite.

Service.	Conditions stipulées par le département en amonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par M. G. des P.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
St. Hyacinthe et Yamaska. (25 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1863 Avril 10.	1863 Mai 22.	Jos. Audette ..... Paul Rajotte ..... G. A. Morrison ..... Joseph Hébert ..... Hémi Cloutier.....	St. Barnabé..... Yamaska..... St. Hyacinthe..... Yamaska..... St. Hyacinthe.....	1863 Mai 13, 19, " 18, " 22, " 11, " 13, " 19, " 21, " 16, " 21.	1863 Mai 19, " 22, " 13, " 21, " 16, " 21.	1 2 3 4 5	1 Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	330 00 334 00 400 00 400 00 500 00	No. 1 acceptée.
Derby Line et Stanstead. (1 mille.)	Service quotidien du 1er juillet 1863. Transport à pied ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 10.	Mai 22.	C. S. Charnel ..... John Bailey..... Olivier Durocher.....	Stanstead..... do ..... do .....	Mai 16, " 16, " 19, " 21.	1 2 3	1 ..... do .....	62 60 75 00 75 00	No. 1 acceptée.	
Drummondville et St. Guillaume.	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 15.	Mai 22.	P. Lamothe, Jr. .... Désiré Cusson..... Louis Blanchette..... Pierre Bourgault.....	Drummondville..... do ..... do ..... do .....	Mai 16, " 15, " 16, " 11, " 12, " 13, " 15, " 16, " 20.	1 2 3 4	1 ..... do .....	95 00 98 00 130 00 150 00	No. 1 acceptée.	
Farmerville & Plum Hollow (6 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1863. Transport à cheval ou en voiture en été, et en cutter en hiver. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 23.	Mai 22.	V. W. Sherman.....	Plum Hollow.....	Mai 12.	Mai 23.	1	55 00	Acceptée.	
Odessea et Sharpion. (4 milles.)	Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 23.	Mai 22.	Robt. N. Storms.....	Sharpion.....	Mai 23.	Mai 23.	1	39 50	Acceptée.	

Frankville et station Irish Creek. (11 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1863. Transport par diligence ou autre voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 24.	Jun 5.	Wm. Dowsley ..... Peter Dillibough..... Sidney Holmes..... Ambr. Olmstead..... Philip Brundige..... J. H. Brundige..... Ervin Stone..... Ansel Stewart..... Josiah Marshall..... Wm. Leacock.....	Frankville..... Easton's Corners..... Kitley..... do ..... do ..... Tp de Wolford..... Tp de Kitley..... do ..... do ..... do .....	Mai 30, " 21, " 28, Jun 3, " 1, " 5, " 28, " 29, " 27, Jun 1, " 23, " 26, " 23, " 23, " 23, " 29, " 29, Jun 1,	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	1 ..... do .....	240 00 240 00 260 00 254 00 288 00 290 00 362 00 367 00 373 00 395 00	No. 1 acceptée, au taux réduit de \$22 par année. No. 2 réduisant sa soumission à \$227.50.
Malton et Mono Mills. (23 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 27.	Mai 29.	Dunc. McCallum..... Wm. J. Lewis..... John Kee..... Wm. Atchison..... Thos. B. Allen.....	Mono Mills..... Tp de Galeson..... Sudhill..... Albion..... Malton.....	Mai 23, " 26, " 23, " 23, " 26, " 26, " 29, " 29, Jun 1,	1 2 3 4 5	1 ..... do .....	490 00 697 00 740 00 845 00 800 00	No. 1 acceptée.
Laval et Québec. (10 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1863. Transport en voiture ou à cheval. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 29.	Jun 19.	Jno. Kooagh..... A. Thomassin..... Jno. O'Brien..... Archd. Simons.....	Laval..... do ..... do ..... Lac Beauport.....	Jun 6, " 16, " 18, " 17, Jun .....	1 2 3 4	1 ..... do .....	152 00 180 00 180 00 200 00	No. 1 acceptée.
Leskard, Oronto et Newcastle. (83 milles.)	Service six fois par semaine, entre Newcastle et Orono (4 milles), et trois fois par semaine entre Orono et Leskard (4 1/2 milles), du 1er août 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mai 1.	Jun 26.	Frs. J. Martin..... Philip Thomas..... W. R. Bradley..... Wm. Lovelock..... John D. Lusk.....	Newcastle..... Leskard..... Newcastle..... do ..... do .....	Jun 24, " 16, " 23, " 8, " 26, Jun 5, " 30, " 30, " 26, " 26,	1 2 3 4 5	1 ..... do .....	220 00 234 50 340 00 240 00 205 00	No. 1 acceptée.
Boboygon et Peloton. (40 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er août 1863. Transport à cheval ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	Mai 1.	Jun 26.	James Finley, Jr. .... James Finley..... Joseph Finley..... John Buck..... Elijah Boyrie..... John Harkness..... John Hunter.....	Verulam..... do ..... do ..... Anson..... do ..... do ..... do .....	Mai 20, " 30, " 30, Jun 22, " 26, " 26, " 26, " 23, Jun 17,	1 2 3 4 5 6 7 8	1 ..... do .....	300 00 310 00 340 00 389 00 395 00 400 00 400 00 450 00	No. 1 acceptée. No. 2 non en règle.

Registre des soumissions.—Suite.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission par le mail-général des postes.	Date de réception des soumissions.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Remarques.
Bury's Green et la che. de Bobeygeon (5 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er août 1863. Transport à pied, à cheval, ou en voiture, au choix de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1863. Juin 26.	John Fell.....	Bury's Green.....	1863. Juin 15.	1863. Juin 20.	\$ cts. 45 00	Acceptée.
Inverhuron et Tiverton. (3 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er août 1863. Transport à pied, à cheval, ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mai 1...	J. McNaughton...	Tiverton.....	Jun 15.	Jun 20.	23 00	Acceptée.
Johnson et OwenSound. (15 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er août 1863. Transport à cheval ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mai 1...	Wm. Johnstone...	Sydenham.....	Jun 16.	Jun 19.	95 00	Acceptée.
Walkerton et Wroxeter. (24 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er août 1863. Transport à cheval ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mai 1...	Wm. Elliott..... John Marshall..... Archd. Todd..... Thomas Irwin..... Wm. M. Connell..... Daniel McGuire..... Charles D'Arcy..... John Gofton..... Wm. Bacon..... Wm. Armstrong..... Joseph Mesnor.....	Turnberry..... Tp de Brant..... Walkerton..... Belmore..... Tp de Brant..... Wroxeter..... Tp de Turnberry..... Wroxeter..... Tp de Brant..... Amlaysville..... Formosa.....	Jun 12. " 19. " 19. " 11. Jun 14. " 7. " 24. " 16. " 23. " 25. " 21. " 3.	Jun 19. " 3. " 3. " 4. " 5. " 6. " 7. " 8. " 9. " 10. " 11.	295 00 237 00 350 00 377 00 400 00 444 00 450 00 476 00 480 00 555 00 577 00	No. 1 acceptée.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission par le mail-général des postes.	Date de réception des soumissions.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Remarques.
Covey Hill et Russelltown. (4 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er août 1863. Transport en voiture ou à cheval. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Mai 8...	William Barrett.	Covey Hill.....	Mai 30.	Jun 3.	50 00	Acceptée.
Drummondville et La Baie. (24 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er août 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mai 11.	Louis Guisnon..... Pierre Bergeron..... Lévesp. Vigneau..... Télesp. Turcotte..... F. H. Grammond..... E. B. Larivière.....	La Baie..... Drummondville..... La Baie..... St. Zéphirin..... Drummondville..... St. Grégoire.....	Mai 29. " 26. Jun 17. " 20. " 24. " 25.	Mai 30. " 27. Jun 18. " 24. " 23. " 25. " 25.	254 00 295 00 248 00 400 00 500 00 500 00	No. 1 acceptée.
Huntingville et Lennoxville. (24 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er août 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mai 12.	George Smiley..... Henry Copping..... H. Nightingale..... Patrick Mason..... Wm. Holby, Jr..... Alfred Holby..... James Daly..... H. Copping, Jr.....	Rawdon..... do do Tp de Rawdon..... Rawdon..... do do Tp de Rawdon..... do do Rawdon.....	Jun 12. " 22. " 8. Jun 9. " 22. " 25. " 19. " 23.	Jun 16. " 25. " 8. " 18. " 5. " 25. " 25. Jun 27.	116 00 146 00 160 00 170 00 174 00 180 00 200 00 134 00	No. 1 acceptée.
Carleton Place et station de chemin de fer B. et O. (4 milles.)	Service deux fois par semaine, ou plus ou moins fréquemment, tel que requis, du 1er septembre 1863. Transport en voiture publique ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mai 15.	N. Lavallée..... Robert Metcalf.....	Carleton Place..... do do	Jun 23. " 22.	Jun 25. " 22.	00 05 00 10	Par voyage. No. 1 acceptée.

Registre des soumissions.—Suite.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service. Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. C. des P.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant proposé dans la soumission.	Observations.
Keene et Norwood. (18 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er août 1863. Transport à cheval ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1863 Mai 15.	1863 Juin 26.	Wm. Richardson. John A. Johnson.	Norwood do	1863 Juin 22. " 22.	1863 Juin 24. " 24.	1 2	Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ cts. 240 00 400 00	No. 1 acceptée.
Kempville et Merricksville. (18 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er août 1863. Transport par diligence ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mai 15.	Juin 26.	Jas. Armstrong. W. A. Garlick. Stephen Mirick. Henry Hurd.	Merricksville Kempville. Merricksville Oxford	Juin 22. " 13. " 16. " 25.	" " 17. " 18. " 27.	1 2 3 4	do	220 00 260 00 599 00 300 00	No. 1 acceptée. No. 4 en retard.
Norwood et Dummer Sud. (5 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er août 1863. Transport à cheval ou en voiture en été, et en cutter en hiver. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mai 15.	Juin 26.	James Brown. George Peters.	Asphodel Tp de Dummer.	Juin 20. " 20.	Juin 24. " 24.	1 2	do	48 00 48 00	Soumission No. 1 réduite à \$42 acceptée. No. 2 réduisant son offre à \$46.
Portage du Fort et Ross. (3 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er septembre 1863. Transport en chaloupe ou autrement, suivant les circonstances. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mai 15.	Juin 26.					1	do		Aucune soumission reçue. Arrangement avec Thos. Carey, à \$208 par année.

St. Adèle et St. Jérôme. (16 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er août 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mai 15.	Juin 26.	R. R. F. DeMontigny	St. Jérôme.	Juin 24.	Juin 26.	1	do	100 00	Acceptée.
Brigham et Dunham. (8 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	Mai 19.	Août 7.	Thos. Hill St. Abraam Pichle	Brigham Sweetsburg	Août 3. Juillet 27.	Août 5. " 27.	1 2	Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	240 00 246 00	No. 1 acceptée.
Frelighsburg et Phillipsburg. (12 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mai 18.	Juil. 3.	R. W. Morgan. Foussaint-Audette	Phillipsburg do	Juin 27. " 27.	Juin 30. " 30.	1 2	do	104 00 130 00	No. 1 acceptée.
Pont de Batisseau et St. Stanislas. (13 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juin 13.	Sept. 4.	P. Lacombe Narcisse Fugère. Solime Lizé. Isidore Leguerre. Michel Paré.	Batisseau do Pont de Batisseau. Batisseau do St. Anne de la Pêrade	Août 8. " 26. " 26. Juillet 29. Août 19. " 21.	Août 8. " 26. Sept. 3. Juil. 29. " 29. " 21.	1 2 3 4 5 6	do	178 00 179 00 180 00 180 00 200 00 240 00	No. 1 acceptée.
St. Stanislas et St. Tite. (15 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juin 13.	Sept. 4.	Honore Rivard	St. Tite	Août 24.	Août 1.	1	do	60 00	No. 1 acceptée.
Drayton et Elora. (15 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1863. Transport en wagon, sleigh or diligence à passagers, au choix de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 1.	Sept. 4.	John Clarke. James Hamilton. Thos. Biggar. Wm. Thompson. Wm. E. Adams. Lewis Adams. Thos. H. Gordon.	Drayton Elora do Salem. Drayton Tp. de Peel. do	Août 4. " 22. " 21. " 19. " 22. Août 6. " 12.	Août 7. " 22. Août 27. " 22. " 22. " 22. " 12.	1 2 3 4 5 6 7	do	448 00 469 50 493 00 499 00 565 00 370 00	No. 1 acceptée.

Registre des soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.— Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G.	No. des soumissions proposées dans la soumission.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Remarques.
Artemesia et Chatsworth. (22 miles.)	Service une fois par semaine, du 1er octobre 1863. Transport à cheval ou en voiture, au choix de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1863 Juil. 1.	1863 Août 28.	Patrick Lowe..... D. Suberland..... George Park..... John Carter..... John Jones..... Robert Trimble..... Jno. McSorley, jr..... James Graham..... George Taylor.....	Tp. de Glenelg..... do Artemesia..... do Tp. d'Artemesia..... Artemesia..... Tp. d'Artemesia..... Orangeville..... Sandhill.....	1863 Août 5. " 19. " 19. Août 20. " 25. " 25. Août 15. " 20. " 25. Août 27.	1863 Août 27. " 27. " 27. " 27. " 27. " 27. " 27. " 27. " 27.	1 2 3 4 5 6 7 8 9	1 Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	65 00 68 00 68 00 85 00 88 00 95 00 98 00 100 00 136 00	No. 1 acceptée.
Artemesia et Orangeville. (37 miles.)	Service une fois par semaine, du 1er octobre 1863. Transport à cheval ou en voiture, au choix de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 1.	Août 28.	Robert Trimble..... Wm. Armstrong..... James Graham..... George Taylor..... Patrick Lowe..... John Jones..... J. McSorley, jr..... Allan Morrow..... Hugh Healey..... Patrick Connor.....	Artemesia..... Morne Mills..... Orangeville..... Sandhill..... Tp. de Glenelg..... Orangeville..... Tp. d'Artemesia..... Orangeville..... Tp. de Proton..... Orangeville.....	Août 6. " 20. " 25. " 25. " 5. " 19. " 15. " 9. " 25. " 4.	Août 25. " 12. " 23. " 27. " 27. " 5. " 19. " 20. " 9. " 25. " 10.	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	1 do 2 do 3 do 4 do 5 do 6 do 7 do 8 do 9 do 10 do	190 00 200 00 240 00 249 00 250 00 289 00 300 00 300 00 345 00 250 00	No. 1 acceptée.
Barrie et station de chemin de fer. (13 milles.)	Service quotidien, aussi souvent que requis, du 1er octobre 1863. Transport en diligence ou autre voiture, à l'option du contracteur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 1.	Oct 28.	Daniel Farragher Barrie..... David Van Every..... T. McCausland.....	Barrie..... "..... ".....	Août 22. " 11. Juil. 21.	Août 27. " 16. " 3.	1 2 3	1 do 2 do 3 do	00 13 00 14 00 15	No. 1 accepté. " "
Barrie et Orillia. 28 milles.	Service six fois par semaine, à commencer à la clore de la navigation, 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 1.	Août 28.	John Harvie.....	Orillia.....	Août 24.	.....	1	1 do	2 75	P. voy. Acceptée.

Banda et Greemoro. (4 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1863. Transport à cheval ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Juil. 1.	Août 28.	John Clemeenger.....	Banda.....	Août 25.	.....	1	1 do	80 00	Cette soumission a été rejetée comme excessive, et un arrangement a été fait pour le service de Greemoro à Stayner.
Boymanville et Tyrone. (7 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1863. Transport à cheval ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Juil. 1.	Août 28.	Jno. Maynard..... Patrick Travers..... Wm. Armstrong..... Wm. Darlington..... Arch. Bingham.....	Tyrone..... do do do do	Août 12. " 13. " 22. " 12. " 13.	Août 22. " 22. " 25. " 18. " 18.	1 2 3 4 5	1 do 2 do 3 do 4 do 5 do	65 00 69 00 70 00 74 00 80 00	No. 1 acceptée.
Stonerville et Tyrone. (28 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Juil. 1.	Août 28.	Andrew Malone..... Jno. Rayment.....	Tp. de Markham..... Markham.....	Août 24. " 22.	Août 27. " 27.	1 2	1 do 2 do	775 00 790 00	Ces soumissions furent rejetées comme excessives, et le service de Scarborough annoncé de nouveau comme ci-devant.
Zimmerman et Station de Wellington Square. (8 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1863. Transport à cheval ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Juil. 1.	Août 28.	John Scott..... Adam Bowman..... Jno. Zimmerman..... Jno. Watson..... R. Williams..... Wm. Frimble.....	Nelson..... do do do do do	Août 18. " 18. Août 20. " 24. " 24.	Août 21. " 26. " 25. " 27. " 27.	1 2 3 4 5 6	1 do 2 do 3 do 4 do 5 do 6 do	200 00 205 00 238 00 240 00 300 00 210 00	No. 1 acceptée.
Flamboro' Ouest et station du chemin de fer. (14 milles.)	Service quotidien, aussi souvent que requis, du 1er octobre 1863. Transport à cheval ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Juil. 1.	Août 28.	Thomas Martin..... Andrew Field..... John McNeil.....	Flamboro' Ouest..... do Tp. de Flamboro' Ouest.....	Août 14. " 8. " 8.	Août 20. " 13. " 13.	1 2 3	1 do 2 do 3 do	0 19 0 19 0 30	par voy. No. 1 accepté à 17 ets. par voyage. " "

Registre des soumissions.—Suite.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception des soumissions.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Remarques.
Addison et station de Bellevue, Chemin de fer de B. et O. (7 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1863. Transport à cheval en en voiture. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1863. Juil. 7.	1863. Août 28.	Richard Arnold. S. W. Edgers Jno. Forth Jno. Culbert Jno. H. White Joseph Robbins Joshua Culbert Reuben Mott, jr. Ezra S. Wittse Jno. F. Percival	Addison Tp de Elizabeth town do do do do do do do do do	1863. Août 12. " 8. " 25. " 26. " 27. " 20. " 26. " 25. " 22. " 20. " 26.	1863. Août 25. " 12. " 25. " 27. " 20. " 26. " 25. " 22. " 20. " 26.	\$ ets. 130 00 145 00 146 00 148 00 143 00 149 00 149 00 150 00 160 00 143 00	No. 1 acceptée. No. 10 non en règle.
Albany et Redversville. (4 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1863. Transport à cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1863. Juil. 7.	1863. Août 28.	Thos. Dempsey George Rose Sam. Blakley	Ameliasburg do Tp de Ameliasburg	1863. Août 22. " 15. " 19.	1863. Août 25. " 15. " 19.	45 00 48 60 50 00	No. 1 acceptée.
Bellevue et Hillier. (23 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1863. Transport à cheval en voiture en été, et en cutter en hiver, la bête de chaque devant être traversée en chaloupe durant la saison de la navigation. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1863. Juil. 7.	1863. Août 28.	Thomas Canniff Anson G. Maybee Jos. Abraham Samuel Blakley Marshal Parliament Jno. Lyons Peter W. Post Jas. Adam Clark Henry R. Cole Wm. Mercer	Canniff Ameliasburg Canniff Tp de Ameliasburg do do Allisonville Bellevue Ameliasburg do	1863. Août 25. " 22. " 15. " 19. " 13. " 6. " 18. " 6. " 5. " 13.	288 00 290 00 320 00 320 00 330 00 360 00 370 00 460 00 460 00 450 00	No. 1 acceptée.	

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception des soumissions.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Remarques.
Maynooth et Rivière York. (20 milles.)	Service une fois par quinze jours, du 1er octobre 1863. Transport à pied ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1863. Juil. 7.	1863. Août 28.	Patrick Moran Haskie Sweet John Rody Jas. Doyle M. P. Doyle Geo. Payn Patrick Morren	Tp. d'Herschel Rivière York do do do Tp. d'Herschel Maynooth	1863. Août 8. " 21. " 20. " 17. " 28. Août 17.	1863. Août 27. " 13. " 28. " 28. " 28. " 28. " 28. Sept. 10.	39 00 37 00 59 00 74 00 99 09 100 00 39 00	No. 7 non en règle et reçu tard.
Canniff et Wallbridge. (6 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1863. Transport à cheval ou autrement, au choix de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1863. Juil. 7.	1863. Août 21.	John Frederick George Williams	Stiney do	1863. Août 14. " 18.	1863. Août 18. " 20.	59 00 75 00	No. 1 acceptée.
Malone et Marmora. (18 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er octobre 1863. Transport à cheval ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1863. Juil. 7.	1863. Août 21.	G. Richardson J. H. Gordanier	Marmora do	1863. Août 14. Juil. 31.	1863. Août 14. " 20.	36 00 44 00	No. 1 acceptée.
Port-Coulonge, Ile du Calumet et Portemet et Portage du Fort. (26 milles.)	Service trois fois par semaine entre l'Ile du Calumet et Portemet, et deux fois entre l'Ile du Calumet et Fort Coulonge, du 1er octobre 1863. Transport en voiture ou à cheval. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1863. Juil. 13.	1863. Août 28.	John Scott J. W. B. Ford Michael Hughes T. McDonough F. X. Bastien Joachim Lemaite	Litchfield do do Collfield Mansfield Ile du Calumet do	1863. Août 13. " 24. " 21. " 17. " 10. " 24.	1863. Août 13. " 24. Août 25. Août 22. " 28. " 20. " 25. " 24.	222 00 300 00 300 00 300 00 325 00 360 00	No. 1 acceptée.
Coaticook et Stansstead. (19 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1863. Juil. 13.	1863. Août 28.	Warren Paige Geo. Thomas George Thomas Ernest V. Norton Sam. Hubbard E. W. Hubbard James H. Judd	Compton Coaticook Tp de Burnston Coaticook Tp de Burnston Stansstead do	1863. Août 25. " 26. " 28. " 20. " 25. " 24.	1863. Août 27. " 1. " 2. Août 22. " 28. " 5. Août 27. " 25. " 25. " 25. " 24.	195 00 200 00 200 00 245 00 247 00 264 00 400 00 425 00	No. 1 acceptée.

Registre des soumissions. — (Suite.)

Condition stipulée par le département en annonçant le service. — Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	1863 Août 22. " 27.	No. des soumissions	Conditions proposées dans la soumission.	Montant proposé dans la soumission.	Remarques.
Compton et Stanstead. Service six fois par semaine, du 1er octobre 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1863 Juil. 13.	1863 Août 28.	Norton Thomas. Warren Paige	Tp. de Barnston. Compton	1863 Août 22. " 26.	1 2	1 2	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13	\$ cts. 300 00 495 00 525 00 645 00	No. 1 acceptée. Mr. Norton n'étant pas en position d'entreprendre le service; il fut annoncé de nouveau.
Pointe-aux-Trembles et Rivière des Prairies. Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1863 Juil. 13.	1863 Août 28.	Jas. H. Judd Warren Paige	Stanstead Compton	" 24. " 26.	3 4	3 4	3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13	645 00	Les avis demandés des soumissions n'ayant point été bien insérées, le service fut annoncé de nouveau; la seule soumission reçue a pas été ouverte.

Condition stipulée par le département en annonçant le service. — Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	1863 Sept. 7. " 10. <th>No. des soumissions</th> <th>Conditions proposées dans la soumission.</th> <th>Montant proposé dans la soumission.</th> <th>Remarques.</th>	No. des soumissions	Conditions proposées dans la soumission.	Montant proposé dans la soumission.	Remarques.
Mitchell et St. Marys. Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1863. Transport à cheval ou autrement, tel que requis. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	1863 Sept. 14.	1863 Sept. 11.	Jao. W. Garrall. Rowland Hill Matthew Rooney And. Porterfield Robert Crawford Andrew Chambers William Waits R. H. Savvie Isac McKay David P. Brown. James Lake John Wilson	St. Marys. Mothorwell Carlingford Tp de Blanchard Carlingford Downey Tp de Hibbert St. Marys Tp de Fullerton St. Marys.	1863 Sept. 3. Août 27. Sept. 2. Août 26. Sept. 2. Sept. 6. Sept. 7. Août 7. " 31. " 25. " 11. Août 25. Août 23.	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13	350 00 360 00 440 00 446 00 449 00 480 00 498 00 499 00 550 00 550 00 585 00 600 00 600 00	No. 1 acceptée.
Beausville et Rosedale. Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1863. Transport à cheval ou autrement, tel que requis. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	1863 Juil. 20.	1863 Sept. 11.	Ino. M. McQueen. Cornelius McKay. Wm. Piper. John C. Kerr.	Tp de Gainsboro do do Beausville	1863 Sept. 18. " 4. " 4. " 10.	1 2 3 4	1 2 3 4	1 2 3 4	64 00 90 00 90 00 100 00	No. 1 acceptée.
Blytheswood et J. canington. Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1863. Transport à cheval ou autrement, tel que requis. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	1863 Juil. 20.	1863 Sept. 11.	James Beacom. Wm. Hutchinson. George Erwin. Robert June	Blytheswood Mersea do Blytheswood	1863 Août 21. " 28. " 18. " 21.	1 2 3 4	1 2 3 4	1 2 3 4	39 00 40 00 40 00 49 00	No. 1 acceptée.
Cayuga et Barons. Service six fois par semaine, du 1er octobre 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	1863 Juil. 20.	1863 Sept. 11.	M. B. Steel. Fred. Riess. James S. Hill. Hugh Cameron Abel Young J. McKenna, Jr. Joshua Mason. Edmund Wigg William Munro P. Lighthall. Ephraim Evans. James Waters. Solomon Hare	Cayuga do Caledonia Cayuga Caledonia Indiana Cayuga do Caledonia Cayuga Tp de Walpole Mount Healey Walpole	1863 Août 18. Sept. 2. " 12. Août 18. " 9. " 10. " 4. " 4. " 31. " 7. " 19. " 19. " 14. " 21.	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13	250 00 250 00 325 00 335 00 340 00 374 00 385 00 385 00 399 00 400 00 440 00 475 00 550 00	No. 1 acceptée.	



Registre des soumissions.— Suite.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.— Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception de la soumission par le maître-général des postes.	Nom de la personne faisant les soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le maître-général des postes.	Montant proposé dans la soumission.	Remarques.
Copetown et station de ch. de fer. (3 de mille.)	Service douze fois par semaine, du 1er octobre 1863. Transport à la main ou autrement, tel que requis. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1863 Juil. 20. Sept. 11.	1863 Sept. 11.	Jasper G. Goble.	Gobles Corners.	Sept. 5. Sept. 9.	1863 Sept. 9.	00 16	par voy. Acceptée.
Gobles Corners et station de ch. de fer. (3 de mille.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre, '63. Transport à la main ou autrement, tel que ci-dessus.	Juil. 20. Sept. 11.	Sept. 11.	M. McDermid.	Hurpurhey.	Sept. 2. Sept. 9.	1863 Sept. 9.	60 00	Acceptée.
Harpurhey et station de ch. de fer. (4 de mille.)	Service douze fois par semaine, du 1er octobre 1863. Transport à la main ou autrement, tel que requis. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Juil. 20. Sept. 11.	Sept. 11.	Robert Brown. Joseph Zinkann. Fred. Krull John Kincaan.	Nihrburg. N. Easthope. Nihrburg. N. Easthope.	Sept. 8. Sept. 12. " 5. " 9. " 2. " 6. Août 22. Août 29.	1863 Sept. 12. 1 " 5. 2 " 2. 3 Août 29. 4	64 00 67 00 69 00 95 00	No. 1 acceptée.
Nihrburg et "Wellsley. (5 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1863. Transport à cheval ou autrement, tel que requis. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Juil. 20. Sept. 11.	Sept. 11.	J. W. McNally. Nathan Pegg. Levi Yeager. Chas. R. Brown. James Buck.	Tp. de Woodhouse Simcoe. Woodhouse do do	Août 13. Août 18. " 21. Sept. 3. Sept. 7. " 11. " 1. " 6. " 8. " 11. 5	1863 Août 18. 1 " 21. 2 Sept. 3. 3 " 11. 4 " 1. 5 " 6. 6 " 11. 7 " 8. 8	230 00 235 00 240 00 275 00 300 00	No. 1 acceptée.
Port Byrness et Simcoe. (6 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1863. Transport à cheval ou autrement, tel que requis. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Juil. 20. Sept. 11.	Sept. 11.	Wm. Armstrong. James Streton. Wm. Elliot. Charles Days.	Ahleyville do Tp. de Turaberry do	Sept. 7. " 4. " 6. Sept. 9. " 7. " 10. 4	1863 Sept. 7. 1 " 4. 2 " 6. 3 " 7. 4	200 00 275 00 485 00 600 00	No. 1 acceptée.
Seaforth et Wroxeter. (28 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1863. Transport en diligence à passagers ou autrement, tel que requis. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Juin. 20. Sept. 11.	Sept. 11.	Jas. Murray. Michael Hickey. D. B. Wymao. C. W. Rangs. Green Quigley. J. M. est. H. Kerby.	Tp. de Longueuil. Vankleekhill Hawkesbury Ottawa Tp. de Lochiel. Hawkesbury et Ottawa	Sept. 7. Sept. 8. " 7. " 8. Août 27. Sept. 2. " 27. " 4. Sept. 7. " 8. " 4. " 6.	1863 Sept. 8. 1 " 7. 2 Août 27. 3 " 27. 4 Sept. 7. 5 " 4. 6	964 00 984 00 1,075 00 1,100 00 1,148 00 1,150 00	No. 1 acceptée.
Carillon et Ottawa. (79 milles.)	Service six fois par semaine, durant la clôture de la navigation seulement, à commencer à la clôture de la navigation, 1863. Transport en diligence à passagers ou autrement, tel que requis. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	Juin. 27. Sept. 11.	Sept. 11.	Peter Yeon. David D. Pattee. Jno. W. Leardrum. Wm. Leardrum. Rob. Spaley. Thos. W. Lee. R. P. Pattee. L. H. Johnson. C. W. Hamelin.	Tp. de Phantagenel L'Original Tp. de Alfred. Caledonia Springs Ottawa Tp. de L'Original. Hawkesbury L'Original. Henry.	Août 28. " 30. " 31. " 1. " 1. " 2. " 2. " 3. " 3. " 4. " 4. " 5. " 5. " 6. Août 24. Sept. 5. " 4. " 8. " 10. " 15.	1863 Août 28. 1 " 30. 2 " 31. 3 " 1. 4 " 2. 5 " 3. 6 " 4. 7 " 5. 8 " 6. 9 Août 24. 10 " 4. 11 " 8. 12 " 10. 13 " 15. 14 " 15. 15	1,150 00 1,150 00 1,180 00 1,194 00 1,200 00 1,247 00 1,250 00 1,260 00 1,275 00 1,450 00	No. 15 en retard.
Carillon et Vaudreuil. (24 milles.)	Service six fois par semaine, durant la clôture de la navigation seulement, depuis la clôture de la navigation, 1863. Transport en diligence à passagers ou autrement, tel que requis. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Juin. 30. Sept. 11.	Sept. 11.	James Burns. David Williamson Levi Leroy. Patrick Kelly. Thomas Palliser.	Grenville do do do St. André.	Août 25. Sept. 4. " 7. " 9. " 7. " 10. 3 " 3. " 18. 4 " 7. " 5	1863 Sept. 4. 1 " 7. 2 " 9. 3 " 10. 4 " 18. 5 " 5. 6	104 00 120 00 0 90 130 00 150 00	No. 1 acceptée. par jour.
Carillon et Vaudreuil. (24 milles.)	Service six fois par semaine durant la clôture de la navigation seulement, de la clôture de la navigation, 1863. Transport en diligence à deux chevaux, à deux chevaux. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juin. 30. Sept. 11.	Sept. 11.	Charles Proulx. Thos. Pamburn J. M. et T. H. Kirby. D. E. Wymao.	Vaudreuil. St. André. Hawkesbury } { et Ottawa. E. Hawkesbury.	Sept. 5. " 7. Août 31. " 31. " 28. " 28. " 27. Août 28.	1863 Sept. 5. 1 " 7. 2 Août 31. 3 " 31. 4 " 28. 5 " 27. 6	324 50 375 00 400 00 550 00 550 00	No. 1 acceptée.
Clarence et Grenville. (38 milles.)	Service six fois par semaine durant la clôture de la navigation seulement, de la clôture de la navigation, 1863. Transport en diligence à deux chevaux. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Juin. 30. Sept. 11.	Sept. 11.	Chas. Major. L. H. Hillman. David Williamson Jno. W. Campbell.	Monte Bello. Papineauville Grenville Thurso	Août 22. Août 26. " 28. " 30. " 7. " 8. " 6. " 8.	1863 Août 22. 1 " 26. 2 " 30. 3 " 7. 4 " 8. 5	230 00 95 00 550 00 700 00	No. 1 acceptée. Par trimest. Par mois.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.— Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception de la soumission par le maître-général des postes.	Nom de la personne faisant les soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le maître-général des postes.	Montant proposé dans la soumission.	Remarques.
Seaforth et Wroxeter. (28 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1863. Transport en diligence à passagers ou autrement, tel que requis. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Juin. 20. Sept. 11.	Sept. 11.	Wm. Armstrong. James Streton. Wm. Elliot. Charles Days.	Ahleyville do Tp. de Turaberry do	Sept. 7. " 4. " 6. Sept. 9. " 7. " 10. 4	1863 Sept. 7. 1 " 4. 2 " 6. 3 " 7. 4	200 00 275 00 485 00 600 00	No. 1 acceptée.
Carillon et Ottawa. (79 milles.)	Service six fois par semaine, durant la clôture de la navigation seulement, à commencer à la clôture de la navigation, 1863. Transport en diligence à passagers ou autrement, tel que requis. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	Juin. 27. Sept. 11.	Sept. 11.	Jas. Murray. Michael Hickey. D. B. Wymao. C. W. Rangs. Green Quigley. J. M. est. H. Kerby.	Tp. de Longueuil. Vankleekhill Hawkesbury Ottawa Tp. de Lochiel. Hawkesbury et Ottawa	Sept. 7. Sept. 8. " 7. " 8. Août 27. Sept. 2. " 27. " 4. Sept. 7. " 8. " 4. " 6.	1863 Sept. 8. 1 " 7. 2 Août 27. 3 " 27. 4 Sept. 7. 5 " 4. 6	964 00 984 00 1,075 00 1,100 00 1,148 00 1,150 00	No. 1 acceptée.
Carillon et Vaudreuil. (24 milles.)	Service six fois par semaine, durant la clôture de la navigation seulement, depuis la clôture de la navigation, 1863. Transport en diligence à passagers ou autrement, tel que requis. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Juin. 30. Sept. 11.	Sept. 11.	James Burns. David Williamson Levi Leroy. Patrick Kelly. Thomas Palliser.	Grenville do do do St. André.	Août 25. Sept. 4. " 7. " 9. " 7. " 10. 3 " 3. " 18. 4 " 7. " 5	1863 Sept. 4. 1 " 7. 2 " 9. 3 " 10. 4 " 18. 5 " 5. 6	104 00 120 00 0 90 130 00 150 00	No. 1 acceptée. par jour.
Carillon et Vaudreuil. (24 milles.)	Service six fois par semaine durant la clôture de la navigation seulement, de la clôture de la navigation, 1863. Transport en diligence à deux chevaux, à deux chevaux. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juin. 30. Sept. 11.	Sept. 11.	Charles Proulx. Thos. Pamburn J. M. et T. H. Kirby. D. E. Wymao.	Vaudreuil. St. André. Hawkesbury } { et Ottawa. E. Hawkesbury.	Sept. 5. " 7. Août 31. " 31. " 28. " 28. " 27. Août 28.	1863 Sept. 5. 1 " 7. 2 Août 31. 3 " 31. 4 " 28. 5 " 27. 6	324 50 375 00 400 00 550 00 550 00	No. 1 acceptée.
Clarence et Grenville. (38 milles.)	Service six fois par semaine durant la clôture de la navigation seulement, de la clôture de la navigation, 1863. Transport en diligence à deux chevaux. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Juin. 30. Sept. 11.	Sept. 11.	Chas. Major. L. H. Hillman. David Williamson Jno. W. Campbell.	Monte Bello. Papineauville Grenville Thurso	Août 22. Août 26. " 28. " 30. " 7. " 8. " 6. " 8.	1863 Août 22. 1 " 26. 2 " 30. 3 " 7. 4 " 8. 5	230 00 95 00 550 00 700 00	No. 1 acceptée. Par trimest. Par mois.

Registre des soumissions. — Suite.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service : — Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception des soumissions par M. le Secrétaire.	Notes soumises.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant proposé dans la soumission.	Remarques.
Bassin de Chambly et station de St. Eustache. (13 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur de maître-général des postes.	1863 Août 3.	1863 Sept. 4.	Louis Diguard dit St. Germain Edouard Macé Joseph Boyer Joseph Schaefer.	Chambly St. Mathias do Chambly	1863 Sept. 2 " 1 Août 31 Sept. 3	1863 Sept. 4 " 3 " 2 " 1 " 2 " 3 " 4 " 5 " 6 " 7 " 8 " 9 " 10 " 11	1 2 3 4 5	Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	238 00 239 00 258 00 260 00 300 00	No. 1 acceptée.
Chatham et Dawn Mills. (16 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1863. Transport à cheval ou en voiture, tel que requis. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Août 15.	Sept. 18.	Edward Hall R. Kinney Joseph Laroque Alfred W. Caswell Robert C. Strickland David M. Dickson Wm. F. Martin T. R. G. Ratley Peter J. Traxter Charles Williams John Kerr	Tp. de Chatham Dawn Mills Chatham Louisville Tp. de Chatham Dawn Mills Chatham Dawn Mills Harwich Chatham	Sept. 7 " 14 " 11 " 11 " 14 " 11 " 11 " 8 " 4 " 7 " 7 " 7 " 7	Sept. 7 " 14 " 11 " 11 " 14 " 11 " 11 " 8 " 4 " 7 " 7 " 7 " 7	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11	250 00 285 00 350 00 375 00 400 00 450 00 477 00 568 00	No. 1 acceptée.	
Chester et St. Christophe. (8 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1863. Transport à cheval ou en voiture, tel que requis. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Août 24.	Sept. 25.	Catherine Hardy Pierre Beauchêne Isid. Desbarrais Zéphirin Perrault George Boisclair François Godeite G. Beaudet A. Desrochers	Richmond Victoriaville St. Christophe Victoriaville do do St. Christophe do	Sept. 12 " 22 " 22 " 18 " 23 " 23 " 16 " 22 " 24	Sept. 12 " 22 " 22 " 18 " 23 " 23 " 16 " 22 " 24	1 2 3 4 5 6 7 8	70 00 79 56 81 12 81 12 88 92 99 84 124 80 130 00	No. 2 acceptée. La soumission de Madame Hardy étant la plus basse, elle fut refusée d'entreprendre le service.	

St. Christophe et station de chemin de fer, via station d'Arthabaska. (33 milles.)	Service six ou douze fois par semaine, selon la décision du maître-général des postes après la réception des soumissions du 1er octobre 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Août 26.	Sept. 26.	François Godeite Pierre Beauchêne Isid. Desbarrais Aug. Desrochers Godfroi Beaudet George Boisclair Zéphirin Perrault Pierre Beauchêne Isid. Desbarrais Aug. Desrochers François Godeite Catherine Hardy Godfroi Beaudet	Victoriaville do St. Christophe do do Victoriaville do do St. Christophe do Richmond St. Christophe	Sept. 16 " 22 " 23 " 22 " 22 " 22 " 18 " 22 " 22 " 22 " 18 " 22 " 22	Sept. 16 " 22 " 23 " 22 " 22 " 22 " 18 " 22 " 22	1 2 3 4 5 6 7 8	Service six fois par semaine, conformément aux stipulations proposées dans l'annonce. Service douze fois par semaine, conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	0 16 0 28 0 28 0 29 110 00 0 50 0 14 0 15 0 16 0 17 130 00 0 24 0 27 0 30	par voyage. " " par année. par voyage. par voyage. No. 1, pour deux voyages par jour, acceptée. par année. par voyage. "
Pointe-aux-Trembles et Rivière des Prairies. (6 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Sept. 1.	Sept. 18.	Vincent Labelle Louis Roi Octave Regnier	Pointe-aux-Trembles Rivière des Prairies Pointe-aux-Trembles	Sept. 3 " 3	Sept. 3 " 3	1 2 3	do	50 00 60 00 80 00	No. 1 acceptée.
Huntingville et Leznoxville. (24 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Sept. 3.	Sept. 16.	James R. Moy	Tp. de Assech	Sept. 16	Sept. 18.	1	do	130 00	Cette soumission a été considérée comme nulle, mais M. Moy l'ayant réduite à \$100, un contrat fut fait avec lui à ce taux.
Coaticook et Drew's Mills. (5 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er novembre 1863. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Sept. 8.	Oct. 2.	A. K. Fox (Sam. Child, Jr., S. H. Brigham)	Coaticook Barford Coaticook	Sept. 30 " 26	Oct. 2 " 28	1 2 3	do	37 50 40 00 44 00	No. 1 acceptée.

Registre de soumissions.—Suite.

Service.	Conditions stipulées par le département en avançant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la réception des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission, par le mandat, gen. d. postes.	Date de la réception de la soumission, par le mandat, gen. d. postes.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Remarques.
Aylmer et Fortage du Port. (35 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er novembre 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1863. Sept. 8. Oct. 16.	1863. Sept. 27. Oct. 12. Oct. 16. " 7. " 13. " 10. " 13. " 14. " 10. 5	Joseph Wyman, Alfred Holt, Moses Holt, Jr., Aylmer, Richard Edley, T. p. d'Onslow, Robert Stanley, Ottawa			1 Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ 600 00 40 00 pour la maille à Pembroke 650 00 45 00 pour la maille à Pembroke 700 00 60 00 pour la maille à Pembroke 740 00 250 00 pour la maille à Pembroke. No. 1 acceptée.		
Ile-aux-Coudres et Bate St. Paul. (13 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er janvier 1864. Transport en canot ou en chaloupe et à pied. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Sept. 9. Nov. 27.	Nov. 24. Nov. 26.	Joseph Dufour.	Ile-aux-Coudres.		1 ..... do ..... 2 ..... do ..... 3 ..... do ..... 4 ..... do ..... 5 ..... do .....	150 00	Cette soumission fut considérée comme trop élevée, et l'inspecteur reçut instruction de prendre quelque arrangement pour faire faire le service à meilleur marché.	
St. Anne (de Beauport) et St. Féréol. (5 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1863. Transport à pied, à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Sept. 10. Déc. 4.		Octave St. Hilaire St. Féréol, Thos. Blodéan, Robert Bilodeau, Casimir Paré.			1 ..... do ..... 2 ..... do ..... 3 ..... do ..... 4 ..... do .....	20 00 22 00 24 00 30 00	No. 1 acceptée.	
Danville et Kingssey Falls. (7 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1864. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Sept. 11. Nov. 27.	Nov. 9. Oct. 22. Oct. 25.	Geo. E. Gilman, Smith Leith.	Kingssey Falls, T. p. de Kingssey.		1 ..... do ..... 2 ..... do ..... 3 ..... do ..... 4 ..... do .....	75 00 78 00	No. 1 acceptée.	
St. Germain et St. Lazare. (6 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1864. Transport dans une voiture à un cheval. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Sept. 12. Nov. 27.	Nov. 26. Nov. 26. " 25. " 25. " 25. " 25. " 19. " 31.	St. Lazare, François Gâté, Pierre Brochu, François Roy, Jean Gosselin, Pierre Gâté, Jean Gâté.			1 ..... do ..... 2 ..... do ..... 3 ..... do ..... 4 ..... do ..... 5 ..... do ..... 6 ..... do .....	48 00 48 00 49 00 67 00 68 00 72 00	No. 1 acceptée.	
St. Robert et St. Valère. (15 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er novembre 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Sept. 14. Oct. 16.	Oct. 11. Oct. 11. " 7. " 15. " 16. " 3. " 8. " 12. " 13. " 8. " 25.	St. Robert, Albansse Plasse, Joseph Benoit, Paul Rajotte, Jr., St. Robert, Olivia Pénin, Gibe. Guibement, François Giguère, Paul Lefebvre.			1 ..... do ..... 2 ..... do ..... 3 ..... do ..... 4 ..... do ..... 5 ..... do ..... 6 ..... do ..... 7 ..... do .....	112 00 119 00 120 00 125 00 138 00 146 00 150 00	No. 1 acceptée.	
Catres et Goulet Land. (10 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1864. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Sept. 15. Oct. 23.	Oct. 23. Oct. 23. Oct. 21. Oct. 20.	St. Joseph de Côtres, J. B. St. Marsel, F. X. Valade.			1 ..... do ..... 2 ..... do ..... 3 ..... do .....	0 55 par voy. No. 1 acceptée. 0 565 do [copiée, 0 58 do		
Laprairie et St. Constant. (12 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1864. Transport en voiture. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Sept. 15. Oct. 23.	Oct. 23. Oct. 23. Oct. 22. Oct. 22. Oct. 17. Oct. 17. Oct. 19. Oct. 20. Oct. 23. Oct. 27.	Laprairie, Paul Marote, Charles Roy, J. B. Derochon, Jr., Pierre Lechanceau, Pierre Rousseau.			1 ..... do ..... 2 ..... do ..... 3 ..... do ..... 4 ..... do ..... 5 ..... do ..... 6 ..... do .....	175 00 176 00 180 00 200 00 250 00 168 00	No. 1 acceptée.	
Harrisburg et St. George, Troy et Rosebank. (11 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Sept. 22. Nov. 18.	Nov. 2. Oct. 16. Nov. 6. Nov. 28. Oct. 30. Nov. 2. Oct. 12.	Dumfries Sud, Albert Hinson, O. A. Spoor, Robert Cress, T. p. de Burford, John Blastedell.			1 ..... do ..... 2 ..... do ..... 3 ..... do ..... 4 ..... do ..... 5 ..... do ..... 6 ..... do .....	185 00 192 00 240 00 248 00 380 00 400 00	No. 1 acceptée.	
Franktown et station de chemin de fer. (14 milles.)	Service deux fois par semaine, ou plus ou moins fréquemment, au quelrequis, du 1er décembre 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Sept. 25. Nov. 6.	Nov. 4. Nov. 4.	Franktown, Finley McIlwain.			1 ..... do ..... 2 ..... do .....	0 12 par voy. No. 1 acceptée. 0 20 do		

Service.	Conditions stipulées par le département en avançant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la réception des soumissions.	Date de la réception de la soumission, par le mandat, gen. d. postes.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission, par le mandat, gen. d. postes.	Date de la réception de la soumission, par le mandat, gen. d. postes.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Remarques.
St. Germain et St. Lazare. (6 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1864. Transport dans une voiture à un cheval. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Sept. 12. Nov. 27.	Nov. 26. Nov. 26. " 25. " 25. " 25. " 25. " 19. " 31.	St. Lazare, François Gâté, Pierre Brochu, François Roy, Jean Gosselin, Pierre Gâté, Jean Gâté.			1 ..... do ..... 2 ..... do ..... 3 ..... do ..... 4 ..... do ..... 5 ..... do ..... 6 ..... do .....	48 00 48 00 49 00 67 00 68 00 72 00	No. 1 acceptée.	
St. Robert et St. Valère. (15 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er novembre 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Sept. 14. Oct. 16.	Oct. 11. Oct. 11. " 7. " 15. " 16. " 3. " 8. " 12. " 13. " 8. " 25.	St. Robert, Albansse Plasse, Joseph Benoit, Paul Rajotte, Jr., St. Robert, Olivia Pénin, Gibe. Guibement, François Giguère, Paul Lefebvre.			1 ..... do ..... 2 ..... do ..... 3 ..... do ..... 4 ..... do ..... 5 ..... do ..... 6 ..... do ..... 7 ..... do .....	112 00 119 00 120 00 125 00 138 00 146 00 150 00	No. 1 acceptée.	
Catres et Goulet Land. (10 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1864. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Sept. 15. Oct. 23.	Oct. 23. Oct. 23. Oct. 21. Oct. 20.	St. Joseph de Côtres, J. B. St. Marsel, F. X. Valade.			1 ..... do ..... 2 ..... do ..... 3 ..... do .....	0 55 par voy. No. 1 acceptée. 0 565 do [copiée, 0 58 do		
Laprairie et St. Constant. (12 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1864. Transport en voiture. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Sept. 15. Oct. 23.	Oct. 23. Oct. 23. Oct. 22. Oct. 22. Oct. 17. Oct. 17. Oct. 19. Oct. 20. Oct. 23. Oct. 27.	Laprairie, Paul Marote, Charles Roy, J. B. Derochon, Jr., Pierre Lechanceau, Pierre Rousseau.			1 ..... do ..... 2 ..... do ..... 3 ..... do ..... 4 ..... do ..... 5 ..... do ..... 6 ..... do .....	175 00 176 00 180 00 200 00 250 00 168 00	No. 1 acceptée.	
Harrisburg et St. George, Troy et Rosebank. (11 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Sept. 22. Nov. 18.	Nov. 2. Oct. 16. Nov. 6. Nov. 28. Oct. 30. Nov. 2. Oct. 12.	Dumfries Sud, Albert Hinson, O. A. Spoor, Robert Cress, T. p. de Burford, John Blastedell.			1 ..... do ..... 2 ..... do ..... 3 ..... do ..... 4 ..... do ..... 5 ..... do ..... 6 ..... do .....	185 00 192 00 240 00 248 00 380 00 400 00	No. 1 acceptée.	
Franktown et station de chemin de fer. (14 milles.)	Service deux fois par semaine, ou plus ou moins fréquemment, au quelrequis, du 1er décembre 1863. Transport en voiture. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Sept. 25. Nov. 6.	Nov. 4. Nov. 4.	Franktown, Finley McIlwain.			1 ..... do ..... 2 ..... do .....	0 12 par voy. No. 1 acceptée. 0 20 do		

CONTRAT DE LA MALLE, LACS HURON ET SUPERIEUR, — Soumissions recevables jusqu'au 14 mars 1863.

CONTRAT POUR LA SAISON DE NAVIGATION DE 1863.

La route devant être soit depuis Collingwood, Goderich, Sarnia ou Windsor, selon que le maître-général des postes le déterminera, jusqu'au Sault Ste. Marie, Fort William, aller et retour. Le service devant être hebdomadaire sur le lac Huron — voyage au Sault Ste. Marie, aller et retour, et hebdomadaire ou bi-mensuel sur le lac Supérieur, à l'option du maître-général des postes — entre le Sault et Fort William, le service de ces deux devant être fait par de bons bateaux à vapeur, sujets à l'acceptation du maître-général des postes. La soumission devant mentionner distinctement : — 1. Dans quel espace de temps sera fait le voyage au Fort William, aller et retour, ou au Sault Ste. Marie, aller et retour, si cela est nécessaire, pour échanger les malles, à chaque voyage. 2. A quels ports ou endroits les bateaux à-vapeur arriveront, si cela est nécessaire, pour échanger les malles, à chaque voyage. 3. Avec quels bateaux à-vapeur, quant au tonnage et à la force, le service sera fait. 4. Le prix de chaque voyage au Fort William, aller et retour, ou au Sault Ste. Marie selon le cas, aller et retour. Des garanties raisonnables seront exigées pour la due exécution du contrat. Le maître-général des postes ne s'engage pas à accepter la soumission la moins élevée.

Nom et numéro de la soumission.	Service.	Lieux d'arrêt.	Prix par voyage.	Prix total par saison.	Garantie offerte.	Description du bateau à-vapeur.	Observations.
4. Jno. McLeod, d'Amherstburg.	Collingwood et Sault Ste. Marie, et Fort William. } Hébdomadaire. } Tous les quinze jours.	A tous les endroits où l'on arrête ordinairement.	Collingwood et Fort William. } 11 voyages } à \$399. Collingwood et Sault Ste. Marie } 11 voyages } à \$90.	\$ 4,389 00 880 00 5,269 00	Thomas J. Parke, G. McMeekin, Thomas J. Parke, d'Amherstburg.	Le "Ploughboy" d'été de 400 tonneaux.	"Ploughboy" désigné comme étant de 400 tonneaux, ou de plus.
6. Thomas Dick, de Toronto.	..... do .....	..... do .....	Collingwood et Fort William. } 11 voyages } à \$650. Collingwood et Sault Ste. Marie } 11 voyages } à \$40.	7,150 00 440 00 7,590 00	Lewis McFatt, George Michie, de Toronto.	Bateau à-vapeur non désigné, devant être de 500 tonneaux, ou de la force de 100 chevaux.	N'a pu obtenir un bateau à-vapeur.

16. Jno. Watson, de Windsor.	17. A. Manning, de Toronto.	1. J. P. Ward, de Détroit.	2. J. P. Ward, de Détroit.	3. T. Chilvros, de Windsor.
..... do .....	..... do .....	Windsor ou Sarnia, et Sault Ste. Marie, et Fort William. } bi-hédomadaire. } tous les 11, 12 et 13 jours.	Windsor ou Sarnia, et Sault Ste. Marie, et Fort William. } En voy. de 11, 12 ou 13 jours } chaque.	Collingwood et Sault Ste. Marie } hebdomadaire. } Collingwood et Fort William. } 3 fois par mois.
Collingwood et Fort William. } 11 voy. } à \$400. Collingwood et Sault Ste. Marie } 11 voy. } à \$80.	Collingwood et Fort William. } 11 voy. } à \$514. Collingwood et Sault Ste. Marie } 11 voy. } à \$50.	Mines de Bruce. } \$75 par voyage. \$500 par voyage.	Mines de Bruce. } \$600 par voyage.	Mines de Bruce et Sault Ste. Marie } \$350. Collingwood et Sault Ste. Marie } 6 voy. } à \$90.
4,400 00 880 00 5,280 00	5,654 00 550 00 6,204 00	3,300 00 7,500 00 10,800 00	9,000 00 9,000 00	9,280 00 540 00 9,820 00
C. H. Askin, W. R. Morgan, de Windsor.	J. G. Bowes, J. Carr, de Toronto.	Les noms n'ont pas été donnés.	Les noms n'ont pas été donnés.	Les noms n'ont pas été donnés.
Le "P. Persons." 325 ton x Vitasee, 12 nœuds.	Un bateau à-vapeur non nommé, mais n'étant pas moins de 500 ton x, et de la force de 200 chevaux.	Nom, tonnage et force non indiqués.	Nom, tonnage et force non indiqués.	Nom, tonnage et force non indiqués.

SOUSSIONS IRRÉGULIÈRES.

CONTRAT DE LA MALLE, LAUS HURON ET SUPERIEUR.—Suite.

Non et numéro de la soumission.	Service.	Lieux d'arrêts.	Prix par voyage.	Prix total par saison.	Garantie-offerte.	Description du bateau-à-vapeur.	Observations.
5. G. B. Ward, de Détroit. (par C. J. Brydges, Secr.)	Sarmia et Sault Ste. Marie, Sarmia et Fort William.	Non mentionné.	\$50 par voyage. \$400 par voyage.	1,100 00 4,400 00 5,500 00	Les noms n'ont pas été donnés.	Nom, tonnage ou force non désignés.	
7. J. Whiting et Cie, de Détroit.	Windsor ou Sarmia et Sault Ste. Marie, Sault Ste. Marie et Fort William.	Mines de Bruce.	\$50 par voyage. \$320 par voyage.	1,100 00 3,650 00	Les noms n'ont pas été donnés.	do	
	Windsor ou Sarmia et Sault Ste. Marie, Sault Ste. Marie et Fort William.	Mines de Bruce, hebdomadaire.	\$400 par voyage aller et retour, comptant pour un voyage.	8,800 00 4,400 00	Les noms n'ont pas été donnés.	do	
	Windsor ou Sarmia et Fort William.	Mines de Bruce, tous les 15 jours	Service entier pour former un voyage aller et retour, à \$350 par voyage.	3,850 00	Herbert Biggar, John M. Oliver.	do	
8. W. Lyons, daté de Québec.	Collingwood et Sault Ste. Marie, Collingwood et Fort William.	Manitowaning et Mines de Bruce, aucun lieu d'arrêt mentionné.	Collingwood et Fort William, à \$400. Collingwood et Sault Ste. Marie, à \$200.	4,440 00 2,200 00 6,600 00		do	

9. Henry Jenkins, Windsor.	Collingwood et Sault Ste. Marie, Collingwood et Fort William.	Mines de Bruce et Sault Ste. Marie seulement.	Collingwood et Fort William, à \$500. Collingwood et Sault Ste. Marie, à \$100.	6,490 00 1,100 00 7,590 00	Les noms n'ont pas été donnés.	Pas de nom, mais le bateau-à-vapeur est de 400 tonneaux et de la force de 60 chevaux.	
10. Allan McDonell.	Collingwood et Sault Ste. Marie, Collingwood et Fort William.	Owen Sound, Killarney, Manitowaning, Little Current, Mines de Bruce, Sault Ste. Marie, et tous autres points commodes sur la rive nord du lac Supérieur.	Collingwood et Fort William, à \$125. Collingwood et Sault Ste. Marie, à \$40.	1,375 00 440 00 1,815 00	Les noms n'ont pas été donnés.	Pas de nom, mais le bateau-à-vapeur est de 300 tonneaux et de la force de 240 chevaux.	
11. E. B. Donnelly, de Chatham.	Collingwood et Sault Ste. Marie, Sault Ste. Marie et Fort William.	Aux endroits ou l'on passe ordinairement, Michipicoton et Nipigon.	Collingwood et Fort William, à \$750. Collingwood et Sault Ste. Marie, à \$400.	8,250 00 4,400 00 12,650 00	Les noms n'ont pas été donnés.	do	
12. J. Whiting et Cie, de Détroit.	Sarmia et Sault Ste. Marie, Sault Ste. Marie et Fort William.	Manitowaning, Killarney, Mines de Bruce, Goderich, au choix de l'entrepreneur.	Collingwood et Fort William, à \$300 par voyage.	9,900 00	Les noms n'ont pas été donnés.	Nom, tonnage ou force non désignés.	

CONTRAT DE LA MALLE, LACS HURON ET SUPERIEUR.—*Suite.*

Nom et numéro de la soumission.	Service.	Lieux d'arrêt.	Prix par voyage.	Prix total par saison.	Garantie offerte.	Description du bateau à vapeur.	Observations.
13. Van Every et Kumball, de Goderich.	Sarnia ou Goderich, Sault Ste. Marie et Fort William.	Sault Ste. Marie et Fort William.	\$75 par voyage. \$300 "	1,650 00 6,600 00	Les noms n'ont pas été donnés.	Nom, tonnage ou force non désignés.	
14. W. J. Keenys, de Sarnia.	Collingwood et Sault Ste. Marie } hebdo- Collingwood et } madaire. Fort William. } tous les } } 15 jours.	Mines de Bruce et Sault Ste. Marie seulement.	Collingwood et } 11 voy., Fort William. } à \$700, Collingwood et } 11 voy., Sault Ste. Marie } à \$400.	7,700 00 4,400 00 12,100 00	Les noms n'ont pas été donnés.	Le "Susan Ward," de 375 tonnage, à vitesse de 12 noeuds à l'heure.	
15. J. P. Ward, de Détroit.	Windsor ou Port Sarnia et Sault Ste. Marie. } hebdo- Sault Ste. Marie } madaire. et Fort Wil- } Tous les } liam. } 11, 12, ou } } 13 jours. } } alterna- } } tivement. } Windsor ou Sarnia } de 11, 12, } ou 13 } et Fort Wil- } jours } liam. } chaque } } P. moins } } de 14 } } voyages.	Mines de Bruce.	\$100 par voyage. \$400 "	2,200 00 6,000 00 7,500 00	James Dougall, F. J. Dougall.	Nom, tonnage ou force non désignés.	

O. MOWAT,  
*Maître-général des postes.*

WILLIAM WHITE,  
*Secrétaire.*

---

---

## RAPPORT No. 16.

ETAT des lettres de rebut contenant de l'argent et autres articles de valeur enregistrées et renvoyées au bureau des lettres de rebut, durant l'année expirée le 30 septembre 1863.

---

---

RAPPORT

ETAT des lettres de rebut contenant de l'argent et autres articles de valeur, le 30 septembre

No. de lettres.	Montant des deniers contenues dans les lettres de rebut reçues, et ce qui en a été fait.	No. de lettres.	Montant des traites, bons, lettres de crédit, lettres de change et certificats de déposition, contenus dans les lettres de rebut reçues, et ce qui en a été fait.	No. de lettres.	Montant des billets contenues dans les lettres de rebut reçues, et ce qui en a été fait.	No. de lettres.
	\$ cts.		\$ cts.		\$ cts.	
288	1,595 00	Remises.	114	45,279 31	Remises.	44
87	236 05	Entre les mains des maîtres de poste pour être remises.	12	2,306 40	Entre les mains des maîtres de poste pour être remises.	10
22	190 86	Ren. au B. des lettres de rebut, non réclamées, et maintenant en mains.	1	25 00	Ren. au B. des lettres de rebut, non réclamées, et maintenant en mains.	6
377	2,021 91	.....Total.	127	47,610 71	.....Total.	86

RECAPITULATION.

		\$ cts.
Nombre de lettres contenant de l'argent.....	377	2,021 91
do do traites, bons, lettres de change et certificats.....	127	47,610 71
do do billets.....	54	13,346 76
do do mandats d'articles d'argent.....	36	484 21
do do autres articles de valeur.....	135	
	729	63,463 59

W. H. GRIFFIN,

Sous-Maitre-Général des Postes.

No. 16.

enregistrées et envoyées au bureau des lettres de rebut, durant l'année expirée 1863.

Montant des mandats contenus dans les lettres de rebut reçues, et ce qui en a été fait.	No. de lettres.	AUTRES ARTICLES DE VALEUR.		
\$ cts.		Remises.	Entre les mains des M. de P., attendant dist.	Déposées au B. L. M. non réclamées et encore en mains.
370 21	Distribuées.			
114 00	Entre les mains des M. de P., attendant dist.			
	Déposées au B. lettres de rebut non réclamées et encore en mains.			
	13 Titres.....	10	3	
	1 Gants de chevreaux.....	1		
	2 Conventions.....		2	
	10 Contrats de cession.....	7		
	1 Montre, chaîne et cachet.....	1		
	1 Broche.....	1		
	3 Paires de pendants d'oreilles.....	1	2	
	3 Certificats et insignes de la soc. des Orangistes.....		3	
	1 Police d'assurance.....	1		
	1 Contenant 3 broches, 11 épingles, 6 jones.....	1	1	
	1 Paquet de linge.....	1		
	1 Copie de jugement.....	1		
	1 Billot de passage.....	1		
	3 Hypothèques.....	3		
	4 Procurations.....	2	2	
	30 Lettres anglaises enregistr., envoyées au B. P. Imp.	30		
	5 Portraits.....	5		
	1 Loquet.....	1		
	1 Photographie.....	1		
	3 Patentes de terres de la couronne.....	3		
	1 Quitittance d'hypothèque.....	1		
	1 Bail.....	1		
	42 Lettres enregistrées de valeur.....	39	2	1
484 21	.....Total.	116	18	1

O. MOWAT,  
Maitre-Général des Postes.



# COMPTES PUBLICS

DE LA

# PROVINCE DU CANADA,

POUR L'ANNÉE

# 1863.

---

MIS DEVANT L'ASSEMBLEE LEGISLATIVE, FEVRIER 1864.

---



QUÉBEC :

IMPRIMÉS POUR LES ENTREPRENEURS, PAR HUNTER, ROSE ET LEMIEUX,

RUE STE. URSULE,

1864.

A Son Excellence le Très-Honorable CHARLES STANLEY, Vicomte  
MONCK, Gouverneur-Général de l'Amérique Britannique du  
Nord, etc., etc., etc.

PLAISE A VOTRE EXCELLENCE :

Le soussigné a l'honneur de présenter à Votre Excellence les Comptes  
Publics pour l'année 1863, avec le rapport du Bureau d'Audition.

Le tout humblement soumis

L. H. HOLTON,  
Ministre des Finances.

Québec, 20 Février 1864.

BUREAU DE L'AUDITION,  
Québec, 13 février 1864.

MONSIEUR,—La balance des comptes publics de l'année 1863, que nous avons l'honneur de vous soumettre, est beaucoup plus favorable que par le passé. Les cinq grandes sources de revenu, c'est-à-dire les Douanes, l'Excise, les Travaux Publics, les Postes et le Revenu Territorial, ont ensemble produit \$7,622,490.98, excédant de \$1,104,961.00, les recettes de même nature en 1862; les revenus secondaires du fonds consolidé ont atteint le chiffre de \$914,821.02, donnant sur 1862 une augmentation de \$119,335.10; et les recettes des fonds de dépôt et autres comptes courants ont été de \$1,183,004.34, ce qui constitue une augmentation de \$127,575.76. Tandis que le revenu s'est augmenté en totalité de la somme de \$1,351,871.86, il y a eu dans les dépenses une diminution de \$228,873.47, ce qui fait un total de \$1,580,745.33; mais, malgré cette amélioration marquée sur l'année 1862, il existe toujours un déficit considérable quoique beaucoup moindre que celui indiqué dans l'estimation qui en avait été faite.

Dépenses, moins le rachat de la dette, .....	\$10,742,807.41
Recettes, moins la vente de bons et fonds d'amortissement..	9,160,316.34

Déficit..... \$ 982,491.07

Nous avons introduit un changement dans la manière de rendre les comptes. Lorsqu'on jugea à propos de donner dans les comptes publics de 1858, un état des recettes et déboursés de l'année, provenant de toutes sources, au lieu de ceux imputables au fonds consolidé seulement, tel que la chose se pratiquait antérieurement, l'on crut utile, dans le but de permettre la comparaison, de continuer à indiquer séparément les recettes et déboursés du fonds consolidé, et de classer les autres selon qu'ils retombaient dans le domaine des fonds de dépôt, des comptes de garantie, etc., et l'état No. 3, contenant cet aperçu, se trouva ainsi disséminé sur six colonnes. Nous ne voyons pas l'utilité d'avoir plus longtemps recours à ce mode embarrassant; nous croyons qu'il suffira d'établir une division plus simple, en insérant dans une colonne la dépense inscrite, ou qui en définitive devra l'être, au compte du fonds consolidé, et dans une autre colonne, la dépense portée aux comptes courants inscrits au grand livre, distinction commune à tous ces comptes qui autrefois étaient subdivisés en trois catégories dont les limites n'étaient pas bien clairement définies.

Pour la même raison, nous avons cru inutile de conserver la colonne des Items Imprévus, dont un état détaillé se trouve ailleurs dans le volume. Les recettes sont classifiées d'après le même principe.

Au moyen d'efforts considérables, les comptes publics ont pu être soumis au parlement plus d'un mois avant l'époque ordinaire; mais cet avantage n'a été obtenu qu'en faisant imprimer une grande partie avant la réception des comptes des agents de Londres et d'un grand nombre de sous-comptables en Canada, ait permis de clore et balancer le grand livre pour l'année. Il a fallu un surcroît considérable de travail et de trouble pour arriver à ce résultat, sans parler du danger bien plus grand qu'auparavant, de tomber en erreur; nous nous permettrons à ce sujet de renouveler ici la recommandation que nous faisons l'an dernier, que si l'on tient à ce que le parlement soit convoqué de bonne heure, il faut de toute nécessité changer l'époque de la clôture de l'année fiscale.

JOHN LANGTON,  
Auditeur.

WM. DICKINSON,  
Sous-Inspecteur Général.

R. S. M. BOUCHETTE,  
Commissaire des Douanes.

A l'Honorable  
LUTHER H. HOLTON,  
Ministre des Finances.

## ETAT COMPARATIF de toutes les recettes et dépenses

PAIEMENTS.	1861.	1862.	1863.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Intérêt sur la dette publique.....	3,735,789 05	3,774,314 65	3,717,733 85
Frais d'administration.....	67,298 91	52,076 65	42,638 36
Change.....	26,666 70	20,754 12	19,611 14
Fonds d'amortissement.....	119,391 79	166,975 33	182,734 32
Rachat de la dette publique.....	2,738,872 21	279,830 66	4,166,375 10
Prime et escompte.....	13,441 35	7,098 03	32,530 66
Gouvernement civil.....	437,285 49	486,620 04	430,527 47
Administration de la justice, C. E.....	350,557 54	346,375 78	364,785 72
do do C. O.....	320,176 55	318,312 23	330,530 32
Police.....	30,548 20	31,179 36	30,831 34
Pénitencier provincial—Insp. des prisons de réforme et autres	148,046 55	155,612 03	152,190 60
Législation.....	463,124 57	432,048 19	627,377 92
Education, Est.....	259,301 91	260,298 75	254,317 86
do Ouest.....	247,192 11	273,271 06	274,112 68
Institutions scientifiques et littéraires.....	17,900 00	16,800 00	14,300 00
Hôpitaux et institutions de charité.....	272,041 55	307,866 71	250,942 25
Exploration géologique.....	20,315 09	17,400 00	23,650 00
Milice et force enrôlée.....	84,687 60	98,444 70	481,116 17
Arts, agriculture et statistiques.....	2,317 00	17,479 01	11,421 82
Recensement.....	118,393 77	24,648 46	12,629 24
Sociétés d'agriculture.....	102,620 21	108,348 58	105,696 11
Emigration et Quarantaine.....	48,435 57	54,322 56	57,406 32
Pensions.....	34,509 38	42,473 03	40,460 49
Annuités des Sauvages.....	35,420 00	26,620 00	43,820 00
Travaux et édifices publics.....	1,036,240 45	421,053 03	474,712 40
Loyers, réparations, etc., do.....	39,572 05	97,041 71	39,247 07
Chemins et ponts.....	181,668 81	259,532 99	119,627 72
Service à vapeur océanique et de l'intérieur.....	432,022 73	507,944 48	511,356 40
Phares et service des côtes.....	110,462 08	108,522 14	102,724 75
Pêcheries.....	27,342 00	25,215 76	22,758 41
Rachat des droits seigneuriaux.....	224,135 46	379,849 22	222,608 12
Inspection et mesurage de bois.....	68,399 06	68,576 03	76,327 04
Inspection des chemins de fer et bateaux-à-vapeur.....	15,113 17	15,020 40	10,577 81
Avances.....	411,668 43	223,462 02	89,518 78
Fonds des municipalités du Haut et du Bas-Canada.....	445,314 27	313,384 58	142,333 86
Fonds des Sauvages.....	99,726 07	112,819 35	131,939 55
Lignes auxiliaires.....	340,000 00	80,590 00	.....
Réception de S. A. R. le prince de Galles.....	63,225 29	.....	.....
Items divers.....	45,849 91	64,099 20	68,469 26
Perception du revenu :			
Douanes.....	363,401 44	379,402 81	364,947 83
Accise.....	31,779 87	35,173 74	36,613 58
Bureau des postes.....	442,521 19	436,586 51	431,906 71
Travaux publics.....	279,006 92	313,823 47	236,761 91
Revenu territorial.....	277,503 93	135,797 75	79,767 87
Amendes et confiscations.....	14,380 59	11,716 99	7,627 82
Revenus secondaires.....	1,092 00	754 14	413 03
Fonds spéciaux.....	97,777 46	91,523 31	70,694 05
<b>Total des paiements.....</b>	<b>14,742,834 28</b>	<b>11,395,923 56</b>	<b>14,009,182 51</b>

BUREAU D'AUDITION, Québec, janvier 1864.

de la province, pour les années 1861, 1862 et 1863.

RECETTES.	1861.	1862.	1863.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
<i>Revenus Ordinaires.</i>			
Douanes.....	4,774,562 26	4,652,153 06	5,171,050 32
Accise.....	344,665 14	500,313 52	829,801 77
Postes.....	357,015 40	391,443 07	438,864 16
Travaux publics.....	100,709 45	17,274 11	0 00
Bateaux à vapeur provinciaux.....	324,610 63	383,704 21	530,948 99
Revenu territorial.....	39,578 35	37,756 08	35,874 07
Revenu casuel.....	678,922 82	629,886 12	682,795 74
Prêt aux incendiés de Québec.....	22,124 39	11,201 09	11,813 60
Intérêt sur placements.....	685 26	6 92	294 65
Prime et escompte.....	489,304 91	391,745 94	362,769 70
Impôts de banque.....	18,932 67	3,373 31	157,754 04
Honoraires de justice.....	52,374 95	26,421 90	15,417 68
Amendes et confiscations.....	32,514 84	30,267 23	29,524 00
	24,283 39	22,340 67	14,359 34
<i>Revenus Spéciaux.</i>			
Honoraires de justice, Bas-Canada.....	82,480 11	70,276 68	91,781 77
Do Haut-Canada.....	40,826 77	44,198 84	50,535 43
Police riveraine.....	12,890 25	10,645 72	14,099 34
Fonds des marins.....	14,255 18	11,778 56	14,375 24
Droit sur passagers (émigration et quarantaine).....	19,112 00	21,341 00	18,039 00
Inspection de bateaux à vapeur et chemins de fer.....	23,372 33	10,265 97	10,450 95
Pêcheries.....	7,371 85	8,824 61	7,170 80
Honoraires du bureau du préposé à l'engagement des matelots.....	860 00	826 00	653 00
Honoraires du bureau d'inspecteurs de bois.....	67,304 23	73,940 31	70,900 21
<i>Bons, etc.</i>			
Bons et effets.....	2,756,305 59	2,220,759 99	1,702,191 66
Fonds d'amortissement impérial.....			2,920,000 00
Vente de travaux publics.....	7,696 99	1,362 10	3,228 33
<i>Garanties et comptes des Avances.</i>			
Fonds d'emprunt municipal, H.-C.....	186,309 00	123,849 20	184,262 62
Do B.-C.....	93,078 47	6,224 37	170,392 44
Prêt aux incendiés de Québec.....	4,314 55	3,489 29	6,424 05
Société des hommes de loi.....	19,956 47	16,312 34	13,341 11
Palais de justice, B.-C.....	19,956 47	28,163 19	25,392 81
Fonds de construction du Haut-Canada.....	24,224 47	27,738 00	29,943 28
Chemin de fer Grand Occidental, compte d'intérêt.....	29,169 30	24,150 00	25,052 43
Do do nord, compte d'intérêt.....	24,160 00		14,125 00
Do G. T., compte de la subvention postale.....	475 00		39,966 43
Do do compte d'avance.....	1,000 00		0 00
Do do compte spécial.....		2,567 62	0 00
Nouvelle monnaie.....	4,803 27		0 00
Compagnie des vapeurs océaniques.....	180,619 98	1,225 00	0 00
Fonds d'amélioration, compte d'avance.....		3,486 80	0 00
Commission du havre de Montréal.....			22,200 00
Placement de l'emprunt consolidé canadien.....	867,749 38	60,000 00	21,368 41
Fonds consolidé, compte de placement.....	5,900 00	124,898 63	7,781 68
<i>Fonds des Dépôts.</i>			
Licences d'auberge.....	3,400 99	3,886 60	3,962 15
Fonds de construction et de jury du Bas-Canada.....	2,892 53	2,892 53	29,710 68
Fonds des municipalités, Ouest.....	298,049 24	177,021 41	132,695 48
Do Est.....	26,976 07	24,916 79	38,752 88
Education, Ouest.....	22,110 74	14,668 20	7,887 73
Do Est.....	27,750 13	18,167 10	35,953 07
Fonds des écoles communes.....	111,594 25	207,393 53	128,240 25
Fonds des Sauvages.....	256,629 02	165,789 57	223,409 94
Droits d'auteur.....	999 67	826 30	672 52
Compensation aux inspecteurs du revenu.....	141 55		341 45
Compte de placement pour les fonds des dépôts.....	24,400 00	16,400 01	16,800 00
Trésorier de l'Université.....	1,109 13		0 00
Evêché de Québec.....	41,878 68		0 00
Banque d'épargne et de prévoyance.....	102,583 34		0 00
<b>Total des recettes.....</b>	<b>12,655,581 48</b>	<b>10,629,204 47</b>	<b>14,382,508 00</b>

JOHN LANGTON, Auditeur.

## INDEX.

A		PART.	PAGE.	B.—Suite.		PART.	PAGE.
Accise, état de l'.....	i		13	Bons, emprunt municipal consolidé,			
Adj. général de milice, Bureau de l'..	i		87	émission de, C. E.....	ii		25
Administration de la justice, C. E.....	i		59	Bons en circulation, courant.....	ii		67
do do C. O.....	i		67	do do sterling.....	ii		70
Administration de la justice crim., C.O..	i		72	do comptes spéciaux.....	ii		65
Administration, frais d'.....	i		44	do rachatés.....	i		38
Affaires, état des.....	i	8 et 9		do do état des.....	ii		61
Agriculture, bureau d'.....	i		44	do intérêt sur, payable en Canada..	ii		74
do do dépenses contingentes..	i		57	do dette publique, état des.....	ii		82
Agriculture, sociétés d', C. E.....	i		96	Bureau du registraire provincial.....	i		40
do do C. O.....	i		96	do do dépenses contingentes.	i		51
Amendes et confiscations, état des.....	i		29	Burlington, canal de la baie de, entre-			
Amendes, milice.....	i		30	tien, etc., du.....	i		159
Amirauté, Cour de Vice, C. E.....	i		60	do revenu du.....	i		15
Annuités des Sauvages.....	i		99				
Appropriations, balances des.....	ii		99				
Arbitrages, etc.....	i		106				
Arpentages, Est et Ouest, dépenses con-							
tingentes, travaux publics.....	i		106	Canal Welland.....	i		99
do terres de la couronne.....	i		166	do entretien du.....	i		100
Artillerie, canaux de.....	i		99	do revenu du.....	i		15
Artillerie, terres de l'.....	i		169	Canal Williamsburg, entretien du.....	i		158
Artillerie de campagne, compagnies d'..	i		88	Canaux, dépenses pour les.....	i		99
do à pied, compagnies d'.....	i		88	do entretien des.....	i		168
Arts, agriculture et statistiques.....	i		93	do revenu des.....	i		15
Assemblée Législative.....	i		77	Canaux du St. Laurent.....	i		100
Asile d'aliénés, Beauport.....	i		85	do revenu des.....	i		15
do Toronto.....	i		85	do navigation.....	i		100
do do état de.....	ii		77	do portes d'écluses ..	i		100
do Malden.....	i		85	Carabiniers, compagnies de.....	i		88
do do état de.....	ii		79	Carillon et Grenville, entretien du canal			
do Orillia.....	i		85	de.....	i		161
do do état de.....	ii		80	do revenu du canal de.....	i		15
do St. Jean.....	i		85	Cavalerie, troupes de.....	i		88
do do état de.....	ii		81	Chambly, entretien du canal de.....	i		159
Assurances, loyers, etc.....	i		109	do revenu du canal de.....	i		15
Audition, division de l', département des				Chancellerie, H.-C., cœur de.....	i		67
finances.....	i		43	Change, paiement pour.....	i		38
do dépenses contingentes.....	i		53	Chemins de fer, inspection des.....	i		122
Avances et remboursements.....	i		122	do revenu des.....	ii		7
Avances, état des.....	ii		95	Chemins et ponts.....	i		112
				Circuits, allocations pour les, C. E....	i		61
				do do C. O.....	i		70
				Colonisation, chemins de, H. et C.-C.	i		113
				Commissions d'enquête, affaires publiq.	i		125
				Conseil Exécutif, bureau du.....	i		42
				do dépenses contingentes.	i		51
				Conseil Législatif.....	i		77
				Contingentes, dépenses, milice.....	i		91
				do départements publics.....	i		49
				do protonotaires.....	i		64
				do shérifs, C. E.....	i		63
				Cornwall, entretien du canal de.....	i		158
				Coroners, C. E.....	i		65
				Cour d'appel, C. E.....	i		62
				do chancellerie, C. O.....	i		64
				do des plaids communs, C. O.....	i		68
				do banc de la Reine, C. O.....	i		68
				do do C. E.....	i		59
				do do et des plaids			
				communs, C. O.....	i		68
				do vice-amirauté, C. E.....	i		60

C—Suite.			E—Suite.		
	PART.	PAGE.		PART.	PAGE.
Cour dite Surrogate.....	i	71	Etat du fonds consolidé.....	i	4
Cour supérieure, B. C.....	i	60	do fonds d'emprunt municipi-	ii	9
do interprètes de, C. E.....	i	65	pal, H.-C.....	ii	13
Couronne, département en loi de la, C.E.	i	46	do do intérêt, H.-C.....	ii	15
do do C.O.....	i	46	do do amortissement,	ii	17
do dépenses contingentes.....	i	55	H.-C.....	ii	17
Couronne, départ. des T. de la, salaires	i	46	do do do B.-C.....	ii	25
do do dépenses contingentes.....	i	56	do do des bons émis,	ii	23
do division Est des arpentages..	i	166	B.-C.....	ii	24
do do Ouest do .....	i	167	do do intérêt, B.-C.....	ii	1
do déboursés .....	i	166	do do amortissement,	ii	6
Cure-môles, pompes à vapeur, etc.....	i	101	B.-C.....	ii	67
<b>D</b>			do do procurateurs de comté, C.O....	ii	70
Déduction sur le revenu des douanes.	i	127	Etat des honoraires du bureau des ins-	ii	65
do do de l'acise .....	i	152	pecteurs et mesur. de bois.....	ii	72
do do postal.....	i	153	do bons en circulation, cour-	ii	61
do do des travaux publics.	i	154	rant.....	ii	54
do do des saisies .....	i	177	do do sterling.....	ii	51
do do territorial.....	i	166	do do comptes spéciaux .....	ii	7
Dépenses générales de la province....	i	8	do do dette publique.....	ii	87
Dépenses et recettes do .....	i	6	do do rachat .....	ii	81
Dette publique, fondée.....	i	32	do éducation, Est .....	ii	52
do non fondée.....	i	35	do do Ouest .....	ii	29
do frais d'administration	i	37	do amendes et confiscations .....	ii	7
de la .....	i	42	do revenu des pêcheries.....	ii	87
Douanes, division des, départ. des finan'	i	127	do banques libres .....	i	81
do deductions sur le revenu des....	i	9	do dépenses générales.....	ii	51
do revenu des .....	i	150	do fonds d'écoles de gram-	ii	52
Droits de douane remis.....	i	150	naire, C. O.....	ii	25
do de douane.....	i	150	do do revenu do .....	ii	26
do d'acise.....	i	152	do intérêt sur placements .....	ii	23
<b>E</b>			do { Honoraires de justice, stat. ref., H.-C, chps. 11 et 33, et 23 Vic., chap. 46 .....	ii	3
Ecluse St. Ours, entretien de l'.....	i	161	do { Honoraires de justice, B. C, stat. ref., B.-C. chaps. 10, 12 et 22... } .....	i	4
do revenu de .....	i	15	do { Stat. ref., B.-C, chap. 93, sec. 14 .....	ii	28
Ecluses St. Anne, entretien de .....	i	161	do do applicables au pa-	ii	29
do revenu de .....	i	15	lais de justice de Montréal...	ii	30
Ecluses, revenu des.....	i	15	do do prison de Kamouraska	ii	90
Ecoles communes, terres des.....	i	184	do do prison d'AYmer	ii	77
do état des.....	ii	58	do emprunts autorisés.....	ii	79
Ecoles, inspecteurs d', C. E., salaires	i	83	do do asile des aliénés, Toronto..	ii	45
Ecole normale, fonds de construction	ii	56	do do do Malden.....	ii	37
de l', C. E.....	i	103	do do fonds des municipalités,	ii	67
Edifices publics .....	i	82	C. E.....	ii	77
Education, C. E.....	ii	54	do do do C. O.....	ii	88
do état de l'.....	i	83	do do do do paiement	ii	67
do C. O.....	ii	51	ment détaillé de, C. O.....	ii	77
do état de l'.....	ii	54	do bons en circulation.....	ii	88
do C. E., surintendant de l'.....	ii	53	do asile provinc. des aliénés...	i	6
do C. O., do .....	ii	53	do pénitencier provincial .....	i	6
Election, frais d', conseil législatif....	i	77	do do recettes et paiements .....	ii	74
do assemblée législative.....	i	78	do do des ventes des tra-	ii	26
Emigration et Quarantaine.....	i	96	vau public.....	i	86
Emprunts autorisés, état des.....	ii	90	do do primes et escomp-	ii	88
Enquête, commission d'.....	i	125	tes .....	i	25
do édifices du gouvern., Ottawa.....	i	125	do do intérêt sur place-	ii	21
Erreur et d'appel, cout d', C. O.....	i	72	ments .....	ii	9
Escomptes et primes .....	i	39	do do do do C. E....	ii	12
do état.....	i	26	do do do do C. O....	ii	8
Etablissement de terres vacantes, C.E.	i	113	do do do do bureau de poste .....	i	18
do do C.O.....	i	113	do do do do travaux publics .....	i	75
Etat des affaires .....	i	8 et 9	do do inspection des che-	ii	7
do balance d'appropriations .....	ii	99	de fer et bat.-à-vap.	ii	59
do impôts de banque .....	i	29	do do licences d'auberge.....	ii	9
do revenu casuel .....	i	23	do do do do do .....	ii	21
do liste civile, cédules A et B.	ii	88	do do do do do .....	ii	9
do fonds des réserves du clergé, C. E .....	ii	47	do do do do do .....	ii	12
do do C. O.....	ii	46	do do do do do .....	ii	8
do ventes des terres des écoles	ii	58	do do do do do .....	i	18
COMMUNES .....	ii	58	do do do do do .....	i	75

E—Suite.			F—Suite.		
	PART.	PAGE.		PART.	PAGE.
Etat du revenu territorial.....	i	21	Fonds des Sauvages.....	i	124
do commission de la tenure seigneuriale.....	ii	35	Fonds spéciaux, frais de perception des	i	182
do fonds do.....	ii	35	Frais d'administration, dette publique.	i	32
do d'amortissement, emprunt canadien.....	i	26	Frontière, tracé de la ligne, H. et B.-C.	i	124
do maison de la Trinité, Montréal	ii	76			
do do Québec.....	ii	75	<b>G</b>		
do fonds de bâtisse, C. O.....	ii	34	Gardiens des prisons, C. E.....	i	64
do do d'amélioration, do.....	ii	48	do des phares.....	i	115
do dépenses imprévues.....	ii	96	do des dépôts de provisions...	i	117
do avances en 1863.....	ii	95	Glissoires entretien des.....	i	164
do fonds de bâtisse et de jury..	ii	31	Glissoires du Saguenay, revenu des...	i	15
do des emprunts autorisés.....	ii	90	Glissoires, revenu des.....	i	15
do warrants non payés.....	ii	94	Glissoire de la riv. Trent, entretien, etc	i	163
Examinateurs pour le service civil,			do revenu de.....	i	15
bureau des.....	i	41	Gouvernement civil, salaires.....	i	40
Exercices militaires, salle pour les....	i	92	do dépenses contingentes.	i	58
Exploration géologique.....	i	86	Grands constables, C. E.....	i	75
			Greffiers-adjoints de la couronne et des		
<b>F</b>			plaids, C. O.....	i	69
Finances, département des, salaires..	i	39	Greffiers des cours de circuits, de la		
do dépenses contingentes.....	i	52	couronne et des plaids.....	i	62
do division de la douane.....	i	42	do nouveaux districts.....	i	63
do do dépenses cont'gentes	i	152			
do bureau d'audition.....	i	43	<b>H</b>		
do do dépenses cont'gentes	i	53	Habillement, allocations pour, milice...	i	89
Fonds consolidé, etc., état du.....	i	16	Havres et phares.....	i	101
do do d'emprunt municipal,			Havre, maîtres de.....	i	
C. E.....	ii	17	Honoraires de justice, H.-C.....	i	81
do do do C. O.....	ii	9	do { Stat. ref., H.-C.,		
do do intérêt, C. O.....	ii	9	chaps. 11 et 33, et } Etat des	ii	26
do do do C. E.....	ii	24	{ 22 Vic., chap. 46. }		
do do do d'amortisse-			do { Stat. ref., H.-C.,		
ment, C. E.....	ii	26	chs. 10, 12 et 22. } Etat des	i	28
do do do C. O.....	ii	15	do { Stat. ref., L.-C.,		
do do do bons émis, E.-C.	ii	90	chap. 93..... } Etat des	ii	3
Fonds d'amortissement, emprunt con-			do { Stat. ref., B.-C.,		
solidité du Canada.....	i	26	chap. 93, sec. 14. } Etat des	ii	5
do do état du.....	i	39	do applicables à la prison de		
Fonds de bâtisse et de jury, C. E....	i	63	Kamouraska.....	ii	29
do do état du.....	ii	31	do do palais de justice		
do prisons et cours de justice..	i	104	de Montréal.....	ii	28
Fonds des écoles de grammaire, C. O.,			do do palais de justice		
état du.....	ii	51	d'Aylmer.....	ii	30
do revenu do.....	ii	52	Honoraires des procureurs de comté..	ii	1
Fonds des écoles de grammaire, C. O.,			Honoraires du bureau des mesureurs		
perception.....	i	183	de bois, état des.....	ii	6
Fonds des terres des écoles communes.	i	184	Honoraires sur patentes.....	i	23
do do état du.....	ii	58	Hôpitaux et institutions de charité...	i	85
Fonds de bâtisse du Haut-Canada....	ii	105	Hôpital de marine et des émigrés....	i	104
Fonds d'amélioration, C. O.....	i	113	do do état de l'..	ii	82
do do état du.....	ii	49	do do entretien..	i	104
Fonds des municip., distribution, C. E.	ii	45			
do dépenses C. E.....	i	124	<b>I</b>		
do distribution, C. O.....	ii	87	Impression des lois.....	i	81
do dépenses, C. O.....	i	123	do diverses.....	i	81
do perception, C. E.....	i	183	Indemnité des députés au conseil		
do do C. O.....	i	183	législatif.....	i	77
Fonds d'emprunt municipal, C. E., état du	ii	14	do do l'assemblée		
do do C. O., do.....	ii	8	législative.....	i	78
do do intérêt, C. E., do.....	ii	16	Inspecteurs de prisons.....	i	76
do do C. O., do.....	ii	12	do de bateaux-à-vapeur et de		
do bons, C. E., do.....	ii	23	chemins de fer.....	i	122
do fonds d'amort'ement, C. E., do ..	ii	24	do d'école, C. E.....	i	83
do do C. O., do.....	ii	15			
Fonds de bâtisse, H.-C.....	i	116			
do état du.....	ii	31			

I—Suite.		PART.	PAGE.	M—Suite.		PART.	PAGE.	
Inspection des bateaux à vapeur.....	i	122	Montréal, maison de la Trinité de.....	i	117			
do revenu, état du.....	ii	7	do do état de.....	ii	76			
Inspecteurs et mesureurs de bois, état des honoraires des.....	ii	6	<b>N</b>					
Instituteurs à la retraite, fonds des.....	ii	55	Nouvelle prison, Québec.....				i	105
Institutions scientifiques et littéraires.....	i	84						
Instructeurs militaires.....	i	102	<b>O</b>					
Items imprévus.....	ii	96	Observatoire, Toronto.....	i	84			
Items divers.....	i	124	do Québec.....	i	84			
do douanes.....	i	149	do Kingston.....	i	85			
do justice, C. E.....	i	66	do St. Martin, Isle Jésus.....	i	85			
do do C. O.....	i	73	Orillia, asile des aliénés d'.....	i	85			
do impressions.....	i	81	do do état de l'.....	ii	80			
do travaux publics.....	i	106	Ottawa, travaux de l'.....	i	101			
Intérêt sur la dette publique, fondée.....	i	34	do do Rideau, entretien des canaux d'.....	i	159			
do do non fondée.....	i	34	do do revenu des.....	i	15			
do fonds spéciaux.....	i	35	do entretien des glissoires d'.....	i	163			
do dépôts, états de.....	i	28	do revenu des glissoires d'.....	i	15			
do payables sur bons en Canada.....	ii	26	Ottawa, édifices du gouvernement à.....	i	103			
do placements.....	ii	65	<b>P</b>					
Interprètes des cours, C. E.....	i	65	Paiements généraux de la province.....	i	37			
<b>J</b>				Paiements et recettes de la province, état des.....	i	6		
Juges, banc de la Reine, C. E.....	i	59	Palais de justice, E.-C., réparations aux do Montréal.....	i	106			
do do C. O.....	i	68	do do gardiens des.....	i	105			
do cour supérieure, C. E.....	i	59	Paquebots-poste, commis des.....	i	64			
do suppléants, C. E.....	i	81	Patentes, honoraires sur.....	i	114			
do cour de chancellerie, C. O.....	i	67	Péages remboursés.....	i	165			
do cour des plaids communs.....	i	68	Pêcheries, revenu des.....	ii	8			
Jurés, préparation des listes de.....	i	67	do surintendant des, C. et C. O.....	i	118			
Justice, administration de la, C. E.....	i	59	do protection des.....	i	118			
do do C. O.....	i	67	do primes.....	i	118			
do items divers, C. E.....	i	66	Pénitencier, réformes et prisons, inspection des.....	i	76			
do do C. O.....	i	73	Pénitencier, état du.....	ii	88			
Justice criminelle, frais de la, C. O.....	i	60	Pénitencier provincial.....	i	76			
<b>K</b>				do do état du.....	ii	88		
Kamouraska, palais de justice de.....	i	104	do do asile des aliénés, Toronto.....	i	85			
<b>L</b>				do do état de.....	ii	77		
Lachine, canal de.....	i	157	Pensions.....	i	97			
do do entretien, etc.....	i	100	do milice, Est et Ouest.....	i	99			
Législation.....	i	77	do autres.....	i	97			
do dépenses générales.....	i	81	do veuve des membres du clergé.....	ii	47			
Licences d'auberge, C. E.....	ii	59	Pensions des veuves et subventions non-communes.....	ii	46			
Licences de mariage, C. E.....	i	24	Phares et service côtier.....	i	115			
do C. O.....	ii	34	do en bas de Québec.....	i	102			
Liste civile, cédules A et B.....	ii	83	do récif de la Pointe Pelée.....	i	102			
Lois, révision des.....	i	81	do gardiens.....	i	115			
do impression des.....	i	81	do Cap Race.....	i	117			
Loyers, assurances et réparations.....	i	109	do St. Paul et Scatterie.....	i	117			
<b>M</b>				Police fluviale, Québec.....	i	85		
Maison de la Trinité, Québec.....	i	117	do Montréal.....	i	85			
do do do état de.....	ii	75	Police.....	i	85			
do do Montréal.....	i	117	do Québec.....	i	85			
do do état de la.....	ii	76	do Montréal.....	i	85			
Malden, asile d'aliénés à.....	i	85	do Divers.....	i	85			
do do état de.....	ii	79	Ponts, revenu provenant des.....	i	19			
Médecins des prisons, C. E.....	i	65	Pont suspendu de l'Union, entretien et réparation du.....	i	164			
Milice, département de la.....	i	85	do do revenu du.....	i	15			
do force de la.....	i	87	Portes d'écluses, canaux St. Laurent.....	i	100			
do amendes, etc.....	i	30	Postes, département des.....	i	45			
do pensions, C. E. et C. O.....	i	97	do revenu et dépenses.....	i	18			
do dépenses générales.....	i	90	do déductions.....	i	153			
Ministre des finances, département du.....	i	41	do London.....	i	104			
do dépenses contingentes.....	i	52						
Montréal, palais de justice de.....	i	105						
do do do état de.....	ii	28						



P—Suite.			R—Suite.		
	PART.	PAGE.		PART.	PAGE.
Poursuites criminelles, C. E.....	i	66	Revenu des glissoires .....	i	15
do do C. O.....	i	70	do do écluses .....	i	15
Préposé à l'engagement des matelots, bureau du .....	i	124	do do ponts .....	i	15
Prêt aux incendiés de Québec, percep- tion du.....	i	184	Rideau et Ottawa, canaux .....	i	15
do recettes.....	i	5	do do entretien des..	i	160
Préparation des listes des jurés.....	i	67	do do revenu des...	i	15
Primes et escomptes.....	i	39	<b>S</b>		
do état des .....	i	26	Saguenay, travaux sur le.....	i	102
Prisons et cours de justice, répar. C.E.	i	105	Saisies de la couronne, déductions sur les	i	177
do do gardiens.....	i	64	do do état des.....	i	34
do do médecins.....	i	65	Sauvages, bureau des affaires des.....	i	55
Prison, Québec .....	i	105	Scugog, écluse et digue de .....	i	101
do Kamouraska .....	i	104	Secrétaire civil, bureau du .....	i	40
Prison de réforme, C. E.....	i	75	do dépenses contingentes.	i	49
do état de la .....	ii	86	Secrétaire du gouverneur, bureau du..	i	40
do C. O.....	i	75	ds dépenses contingentes..	i	49
do état de la .....	ii	85	Service civil, bureau des examinateurs	i	21
Procureur-général, C. E., bureau du..	i	46	Service maritime à l'intérieur et sur mer	i	114
do C. O., do ..	i	48	Shérifs, salaires, C. E.....	i	61
do dépenses contingentes	i	55	do dépenses contingentes.....	i	63
Procureurs de comté, C. O.....	i	71	Soliciteur-général, Est.....	i	46
do état des.....	ii	1	do Ouest.....	i	46
Protonotaires, C. E., salaires.....	i	62	Spencer Wood, reconstruction de.....	i	102
do dépenses contingentes...	i	64	Statuts, distribution des.....	i	81
<b>Q</b>			St. Martin, Ile Jésus, observatoire....	i	85
Quarantaine et émigration.....	i	96	St. Maurice, travaux, glissoires, entre- tien, etc.....	i	163
<b>R</b>			do do revenu des.....	i	15
Récapitulation, dette publique .....	ii	73	Subventions non-commuées, C. O.....	ii	47
Recettes et paiements de la province...	i	5	do do C. E.....	ii	48
Réception de Son Altesse Royale le Prince Alfred.....	i	126	<b>T</b>		
Recensement, dépenses pour faire le..	i	94	Tenure seigneuriale, dépenses.....	i	119
Receveur-Général, bureau du .....	i	41	do do rachat.....	i	119
do dépenses contingentes..	i	53	do do fonds de la.....	ii	35
Recorder, cours de, C. O.....	i	75	Terres vacantes, établissement des, C.E.	i	113
Remorqueurs. Voir bateaux—			do do C. O.	i	113
Réparations aux travaux publics.....	i	154	Travaux pour le flottage des bois.....	i	111
Réserves du clergé, recettes payables aux municipalités.....	ii	47	Travaux publics, département des.....	i	42
do état des, C. O.....	ii	46	do dépenses contingentes.	i	54
do do C. E.....	ii	47	do et édifices .....	i	99
do pensions à des veuves et subventions non commuées, C. O.....	i	126	do perception du revenu..	i	155
Revenus secondaires, perception des..	i	132	do entretien des .....	i	154
Revenu territorial, perception du.....	i	175	do réparations des .....	i	154
do déductions.....	i	166	do revenu des .....	i	15
do arpentages.....	i	167	do recettes des ventes .....	ii	74
do état du.....	i	21	<b>U</b>		
Revenu, état du, casuel.....	i	21	Uniformes, allocations pour, milice ..	i	89
do douanes .....	i	9	<b>V</b>		
do accise .....	i	12	Vice-amirauté, cour de .....	i	60
do pêcheries .....	ii	8	Visite de Son Altesse Royale le Prince Alfred.....	i	126
do bureau de poste .....	i	18	<b>W</b>		
do travaux publics .....	i	15	Warrants non payés .....	ii	94
do chemins de fer et bateaux- à-vapeur .....	ii	7			
do licences d'auberge.....	i	12			
do territorial .....	i	21			
do canaux .....	i	15			

---

---

NO. 1.

ETAT INDIQUANT LE PASSIF ET L'ACTIF

DE LA

PROVINCE DU CANADA

LE 31 DÉCEMBRE 1865.

---

---

No.

## ETAT indiquant le PASSIF et l'ACTIF de la PROVINCE

PASSIF.	Montant.	Montant total.
<i>Dette directe.</i>	\$ cts.	\$ cts.
Emprunt ayant la garantie impériale.....	4,380,000 00	
Bons (principal et intérêt payables à Londres), emprunt consolidé canadien à 5 pour cent.....	\$32,167,206 67	
Moins—Montant non vendu et entre les mains des agents de Londres. \$3,489,184 63		
Montant annulé et inscrit mais non remis au receveur-général.....	258,420 00	
	3,747,604 63	
Montant des inscriptions, emprunt consolidé canadien à 5 pour cent... Bons portant 5 pour cent (ancien, principal et intérêt payables à Londres).....	28,419,602 04 3,110,841 99	
Moins—Racheté mais remis au receveur-général.....	\$ 815,315 11 208,441 77	
Bons portant 6 pour cent (ancien, principal et intérêt payables à Londres).....	606,873 34	
do 5 pour cent (ancien, principal et intérêt payables en Canada).....	24,968,920 00	
do 5 pour cent (nouveau, principal et intérêt payables en Canada).....	3,046 67	
do 5 pour cent (nouveau, billets provinciaux, principal et intérêt payables en Canada).....	138,025 00	
do 6 pour cent (ancien, principal et intérêt payables en Canada).....	1,566,700 00	
	1,236,373 33	64,861,982 57
<i>Dette indirecte.</i>		
Bons provinciaux, 13 et 14 Vic., chap. 2 et 68.....	21,200 00	
do 9 Vic., chap. 61, et 12 Vic., chap. 34.....	32,000 00	
do 12 Vic., chap. 112.....	21,674 97	
do 12 Vic., chap. 112, et 18 Vic., chap. 164.....	95,600 00	
do 12 Vic., chap. 112.....	8,955 00	
do 9 Vic., chap. 33.....	25,410 00	
do divers actes.....	188,600 00	
do Bas-Canada, émis par les commissaires.....	481,426 67	
<i>Divers Comptes.</i>		874,266 64
Palais de justice, Bas-Canada.....	{ Chicoutimi..... 873 10 Bonaventure..... 1,044 13 Gaspé..... 1,682 31	
Fonds d'amortissement de la compagnie du chemin de fer Grand Occidental	16,666 37	
Compagnie du chemin de fer Grand Occidental	886 47	
4 reports.....	21,152 38	65,238,640 21

1.

## DU CANADA, le 31 décembre 1863.

ACTIF.	Montant.	Montant total.
<i>Fonds d'amortissement.</i>	\$ cts.	\$ cts.
Fonds d'amortissement (effets des Indes Orientales à 5 pour cent).....		4,380,000 00
do (emprunt consolidé canadien).....		503,177 11
<i>Prêts faits à des compagnies constituées en corporations.</i>		
Canal Desjardins.....	120,263 93	
Compagnie de navigation de la Grande Rivière.....	3,302 23	
Académie de Grantham.....	1,752 53	
Compagnie du havre d'Oakville.....	9,071 78	
Compagnie de navigation de Tay.....	7,764 05	
<i>Travaux Provinciaux.</i>		
Canaux du St. Laurent.....	\$ 7,392,574 38	
Moins—Items imprévus.....	2,580 00	
	7,389,994 38	
Canal Welland.....	\$ 7,293,737 49	
Moins—Ventes.....	516 33	
	7,293,221 16	
Canal Chambly et Rivière Richelieu.....	433,807 85	
Lac St. Pierre.....	358,235 08	
Canal de la Baie Burlington.....	308,328 32	
Travaux d'Ottawa.....	\$ 1,146,731 64	
Moins—Items imprévus.....	\$ 2,215 92	
Ventes.....	64 00	
	2,279 92	
	1,144,451 72	
Havres et phares.....	\$ 2,556,439 17	
Moins—Items imprévus.....	14,533 11	
	2,541,906 06	
Amélioration de la Trent.....	558,506 20	
Chemins et ponts, Haut-Canada.....	565,366 00	
do Bas-Canada.....	1,183,829 34	
Pénitencier provincial.....	136,831 02	
Édifices du gouvernement, Ottawa.....	1,354,431 31	
Donnes, Haut et Bas-Canada.....	133,708 62	
Bureaux de poste, do.....	88,020 86	
Divers édifices publics, do.....	\$ 77,945 79	
Moins—Items imprévus.....	4,445 61	
	73,500 18	
Divers travaux.....	\$1,294,697 35	
Moins—Ventes.....	28 00	
	1,294,669 35	
<i>Dette indirecte.</i>		24,980,961 95
Fonds de construction, Haut-Canada.....	{ Asile des aliénés..... 15,200 00 Ecole normale..... 6,000 00 Asile des aliénés..... 32,000 00	
Palais de justice, Bas-Canada.....	{ Aylmer..... 21,674 97 Montréal..... 95,600 00 Kamouraska..... 8,955 00	
Société des hommes de loi, Haut-Canada.....	25,410 00	
Chemins à barrières, Montréal.....	188,000 00	
Havre de Montréal.....	481,426 67	
<i>Divers comptes.</i>		874,266 64
Palais de justice, Montréal.....	84,568 11	
do Kamouraska.....	197 53	
do Aylmer.....	576 66	
Fonds permanent de l'Université.....	1,220 63	
Institution royale.....	7,990 00	
A reporter.....	94,552 93	30,738,405 70

## No. 1.—Etat des

PASSIF.	Montant.	Montant total.
	\$ cts.	\$ cts.
<i>Report</i> .....	21,152 38	65,238,649 21
<i>Divers comptes.—(Suite.)</i>		
Conseil du district de Montréal.....	3,912 05	
Droit d'auteur.....	477 36	
Emprunt municipal consolidé, fonds d'amortissement, Haut-Canada.....	526,858 26	
do do do Bas-Canada.....	152,447 70	
Amendes payées par des matelots.....	47 41	
Compte de la subvention postale du chemin de fer Grand Tronc.....	39,966 48	
Propriété de Catarqui.....	2,420 00	
		747,331 64
<i>Fonds de dépôts.</i>		
Fonds des municipalités, Haut-Canada.....	108,574 47	
Pensions des veuves et subventions non-commuées, Haut-Canada.....	55,859 82	
do do do Bas-Canada.....	3,477 54	
Fonds de terre des écoles communes (12 Vic., chap. 200).....	1,181,958 85	
Fonds des écoles de grammaire du Haut-Canada.....	318,036 17	
Fonds du revenu, do.....	53,633 97	
Fonds des instituteurs à la retraite, Bas-Canada.....	3,380 64	
Fonds de construction de l'école normale, do.....	31,769 42	
Fonds de construction, Haut-Canada.....	324,367 08	
Fonds destiné à des améliorations, Haut-Canada.....	5,783 59	
Fonds des Sauvages.....	1,525,224 08	
do compte spécial.....	3,778 00	
do compte suspendu.....	48,800 38	
Rachat de la tenure seigneuriale.....	46,266 78	
Fonds de l'éducation supérieure, Bas-Canada.....	249,855 55	
		3,961,360 34
Fonds consolidés.....	4,645,982 86	
MOINS—Items imprévus.....	239,128 34	
		4,406,854 52
<i>Comptes de banque.</i>		
Glyn, Mills et Cie.....	1,785,627 65	
Baring, Frères et Cie.....	1,611,065 57	
Département des terres de la couronne, compte suspendu.....	167,579 38	
Baring, Frères et Cie., compte de dividende.....	289 59	
		3,564,562 19
Total.....		\$77,918,763 90

DEPARTEMENT DU MINISTRE DES FINANCES,  
Québec, janvier 1864.

Affaires.—*Suite.*

ACTIF.	Montant.	Montant total.
	\$ cts.	\$ cts.
<i>Report</i> .....	94,552 93	30,738,405 70
<i>Comptes divers.—(Suite.)</i>		
Compagnie du chemin de fer Grand Tronc, compte des bons.....	15,142,633 84	
do do do spécial.....	19,428 06	
do do do d'intérêt.....	7,277,505 01	
do do do rachat des bons de la cité de Montréal.....	100,000 00	
Compagnie du chemin de fer Grand Occidental, compte des bons.....	2,810,500 00	
do do do d'intérêt.....	663,637 85	
Compagnie du chemin de fer du Nord, compte des bons.....	2,311,666 87	
do do do d'intérêt.....	948,310 23	
do do do spécial d'intérêt.....	29,200 00	
Fonds d'emprunt municipal consolidé, Haut-Canada—Compte des bons.....	7,294,800 00	
do do do d'intérêt.....	2,431,320 69	
do do do Bas-Canada—Compte des bons.....	2,414,540 00	
do do do d'intérêt.....	494,455 60	
Société d'agriculture, Haut-Canada.....	4,000 00	
Octroi de la législature pour le B.-C.....	28,494 73	
Honoraires de justice, statuts refundus, H.-C., chap. 11, etc.....	153,331 94	
Prêt aux incendiés de Québec.....	365,379 44	
Compagnie du havre de Montréal.....	3,257 68	
do do compte d'avance.....	227,000 00	
Remorquage en bas de Québec, do.....	132,000 00	
Fonds d'améliorations du H.-C., do.....	813 20	
Comp. du ch. de fer Grand Tronc, do spécial.....	119,000 00	
Comté de Témiscouata, do.....	3,000 00	
Compte des avances.....	18,424 55	
Avance de salaire aux officiers.....	1,151 34	
Fonds de construction et de jury, B.-C.....	57,693 82	
Compte d'agence de la banque d'Angleterre.....	916 90	
Indemnités aux inspecteurs du revenu, H.-C.....	2,427 91	
Syndics des chemins à barrières de Québec, compte d'avance.....	37,400 00	
Fonds d'emprunt municipal, B.-C., compte d'avance.....	45,118 80	
Lignes auxiliaires du Haut et du B.-C., comp. du chemin de fer Grand Tronc.....	170,260 83	
Cité d'Hamilton, compte d'intérêt.....	13,500 00	
		43,416,321 52
<i>Fonds de dépôt.</i>		
Fonds des municipalités, Bas-Canada.....	211,808 99	
Fonds de revenu de l'éducation supérieure, B.-C.....	194,390 85	
Placements à compte sur des fonds de dépôt.....	196,800 00	
		602,999 84
Compte de placement du fonds consolidé.....		692,235 69
<i>Comptes de Banque.</i>		
Espèces.....	\$1,063,095 66	
MOINS—Warrants non payés.....	225,977 19	
		737,118 47
Compte spécial de la banque du Haut-Canada.....	1,486,666 67	
Compte de la nouvelle monnaie.....	303 88	
Baring, Frères et Cie., emprunt consolidé canadien.....	372 28	
Emprunt consolidé canadien, compte des avances.....	21,413 29	
Glyn, Mills et Cie., compte de dividendes.....	3,017 28	
Département des terres de la couronne.....	219,909 28	
		2,468,801 15
Total.....		77,918,763 90

WM. DICKINSON,\*  
Sous-Inspecteur Général.

No.

ÉTAT du fonds consolidé, y compris divers items portés

Dr.		Montant.	Montant total.
1862.		\$ cts.	
31 décembre.	Cette somme (voir les comptes publics de 1862, état No. 61), perdue au budget .....	189,606 27	
	Moins—Cette somme imputable aux travaux provinciaux...	6,945 44	
	Balance d'intérêt jusqu'au 31 décembre 1863, sur la somme au crédit du fonds seigneurial, état No. 33.....	7,312 80	182,660 83
	do do du fonds des écoles communes, selon l'état No. 41 .....	50,490 35	
	do do du fonds de revenu des écoles de grammaire de H.-C., selon l'état No. 39.....	15,180 33	
	do do du fonds de construction du Haut-Canada, état No. 32 .....	16,749 75	
	do do du fonds de construction de l'école normale, Bas-Canada, état No. 40 .....	1,175 76	
	do do du fonds des instituteurs à la retraite, Bas- Canada, état No. 40.....	171 44	
	do do des pensions de veuves et subventions non commuées du Haut-Canada, état No. 36 .....	2,749 20	
	do do des pensions des veuves et subventions non commuées du Bas-Canada, état No. 27 .....	165 59	
	Montant reçu en 1862, et crédité au fonds consolidé au lieu du fonds de construction et de jury, Bas- Canada .....		93,995 22
	Montant de l'octroi, budget de 1862, pour le fonds de revenu de l'éducation supérieure, Bas- Canada .....		209 42
	Balance de l'octroi, budget de 1863, pour le fonds de revenu de l'éducation supérieure, au 31 décembre 1863 .....	20,000 00	
	Montant de l'octroi, budget de 1863, pour le fonds des insti- tuteurs à la retraite.....	33,961 35	
	do do 47, George III, chap. 46, pour le fonds de revenu des écoles de grammaire du Haut-Canada.....	2,000 00	
	do do budget de 1863, pour le fonds de revenu des écoles de grammaire du Haut- Canada .....	10,000 00	
	Montant de l'octroi supplémentaire, budget de 1862, pour le fonds de revenu des écoles de grammaire du Haut-Canada .....	3,200 00	
		17,815 40	
			36,976 75
	Montant de la dépense, état No. 3.....	9,458,319 22	
	Moins—Montant des items imprévus, état No. 65 .....	\$239,128 34	
	RETRANCHEZ—Montant imputable au compte des travaux publics .....	23,774 64	
		215,353 70	
	Balance rapportée .....		9,242,965 52
			4,645,982 86
	Total.....		\$14,252,890 60

DEPARTEMENT DU MINISTRE DES FINANCES,  
Québec, janvier 1864.

2.

à ce compte, suivant énumération, jusqu'au 31 décembre 1863.

Av.		Montant.	Montant total.
1862.		\$ cts.	\$ cts.
Décembre 31.	Balance d'après les comptes publics de 1862, état No. 2.....		3,598,339 97
1863.			
Décembre 31.	Une année d'intérêt jusqu'au 31 déc. 1863, sur \$15,142,633.34, montant des bons à compte de la comp. du ch. de f. G. T. ....	908,558 00	
	Une année d'intérêt jusqu'au 31 déc. 1863, sur \$2,910,500.00, montant des bons à compte de la comp. du ch. de f. G. O. ....	168,630 00	
	Une année d'intérêt jusqu'au 31 déc. 1863, sur \$2,311,666.00, montant des bons à compte de la comp. du ch. de f. du N. ....	138,700 00	
	Une année d'intérêt jusqu'au 1er août 1863, sur £50,000sterling, montant des bons pris de la comp. du ch. de fer du Nord.....	14,600 00	
	Une année d'intérêt jusqu'au 31 déc. 1863, sur \$7,294,800.00, montant des bons émis pour le compte du fonds conso- lidé d'emprunt municipal, Bas-Canada .....	437,688 00	
	Une année d'intérêt jusqu'au 31 déc. 1863, sur \$2,279,115.00, montant des bons émis pour le compte du fonds consolidé d'emprunt municipal, Bas-Canada.....\$136,746 90		
	Montant de l'intérêt accru sur bons émis durant l'année..... 4,452 49		141,199 39
	Balance d'intérêt jusqu'au 31 décembre 1863, sur la somme au débit du fonds des municipalités, Bas Canada, état No. 35.....	11,191 83	
	Balance d'intérêt jusqu'au 31 décembre 1863, sur la somme au débit du palais de justice, Montréal, état No. 28.....	4,530 07	
	Balance d'intérêt jusqu'au 31 décembre 1863, sur la somme au débit de la société d'hommes de loi, H.-C., état No. 27	7,690 08	
	Balance d'intérêt jusqu'au 31 décembre 1863, sur la somme au débit du fonds de revenu de l'enseignement supérieur du Bas-Canada, état No. 40.....	1,679 54	1,834,466 91
	Montant du rachat de la dette publique, 1863.....		182,743 32
	Dépenses imprévues en 1858 pour harres et phares, et por- tées au compte du fonds consolidé au lieu de l'être à celui de ces travaux .....		54,614 77
	Différence dans la conversion de change remise à MM. Glyn, Mills, et Baring, Frères et Cie., en 1862.....		333 33
	Montant payé en 1862 à compte du fonds destiné à des amélio- rations dans le H.-C., et porté au compte des chem. et ponts .....		4,880 30
	Montant des recettes, état No. 3.....	8,577,312 00	
	do do à compte de la vente de la propriété Bonner ..... 200 00		8,577,512 00
	Total.....		14,252,890 60
	Balance rapportée .....		\$4,645,982 86

WM. DICKINSON,  
Sous-Inspecteur Général.

No.

ETAT de toutes les RECETTES et PAIEMENTS faits par la PROVINCE  
en espèces en caisse le 1er janvier

RECETTES.	Page.	Montant.	Total.
<i>Revenus Ordinaires.</i>			
	Part I.	\$ cts.	
Douanes.....	9	5,171,080 32	
Accise.....	12	829,801 77	
Service postal.....	18	438,864 16	
Travaux publics.....	15	539,948 99	
Vapeurs provinciaux.....		35,874 07	
Revenu territorial.....	21	682,795 74	
do casuel.....	23	11,813 00	
Prêt aux incendiés de Québec.....		294 65	
Intérêt et placements.....	25	362,769 70	
Prime et escompte.....	25	157,754 04	
Impôts sur les banques.....	27	16,417 63	
Honoraires de justice, 12 Vic., chap. 63 et 64.....	28	29,524 00	
Amendes et confiscations.....	29	14,859 34	
			\$,290,298 06
<i>Revenus Spéciaux.</i>			
	Part II.		
Honoraires de justice, B.-C., Stat. Ref., B.-C., chap. 98.....	3	91,731 77	
do H.-C., procureurs de comtés.....	1	50,535 43	
Droits de tonnage, (police riveraine de Québec).....		14,099 54	
do (fonds des marins, Québec).....		12,871 80	
do (fonds des marins, Montréal).....		1,501 44	
Droits sur les passagers (émigration et quarantaine).....		18,039 00	
Inspection des chemins de fer et bateaux à vapeur.....	7	10,450 95	
Pêcheries.....	8	7,170 80	
Honoraires du bureau du préposé à l'engagement des matelots.....		653 00	
Honoraires des mesureurs de bois.....	6	79,960 21	
			287,013 94
<i>Bons, etc.</i>			
Bons et fonds.....		1,702,191 66	
Fonds impérial d'amortissement.....		2,920,000 00	
			4,622,191 66
<i>Comptes ouverts.</i>			
Fonds d'emprunt municipal, H.-C.....	13 et 14	184,362 62	
do do B.-C.....	20 et 21	170,392 44	
Prêt aux incendiés de Québec.....		6,424 05	
Société d'hommes de loi.....	26	14,341 11	
Palais de justice, B.-C.....	28 au 30	25,392 81	
Fonds de construction du Haut-Canada (compte des bons).....	34	26,943 28	
Chemin de fer Grand Occidental (compte de l'intérêt).....		25,052 48	
Chemin de fer du Nord do.....		14,125 00	
Chemin de fer Grand Tronc (compte de la subvention postale).....		39,966 43	
Commission du havre de Montréal.....		22,200 06	
Placements du fonds consolidé canadien.....		21,368 41	
Placement du fonds consolidé.....		7,781 68	
Ventes de travaux publics.....		3,228 33	
Fonds de construction et de jury, B.-C.....	31	29,710 68	
Fonds des municipalités, Ouest.....	37	132,695 48	
do Est.....		35,752 38	
Fonds de l'enseignement, Ouest.....	51	7,887 73	
do Est.....	54	35,953 07	
Fonds des écoles communes.....	58	128,240 25	
Fonds des Sauvages.....		223,409 94	
Droit d'auteur.....		672 52	
Produit des licences d'auberge applicable aux municipalités, B.-C.....	59	3,962 15	
Indemnité des inspecteurs du revenu.....		341 45	
Placement du fonds de dépôt.....		16,800 00	
			1,183,004 34
Total des recettes, 1863.....			14,382,508 00

3.

et provenant de toutes sources, durant l'année 1863, ensemble avec les balances  
et le 31 décembre.

PAIEMENTS.	Page.	Porté au compte du fonds consolidé.	Porté aux comptes ouverts.	Total.
		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Intérêt sur la dette publique.....	32	3,703,198 40	14,535 45	3,717,733 85
Frais d'administration.....	37	42,638 36		42,638 36
Change.....	38	19,611 14		19,611 14
Fonds d'amortissement.....	39	182,743 32		182,743 32
Rachat de la dette publique.....	39		4,166,375 10	4,166,375 10
Prime et escompte.....	39	32,530 66		32,530 66
Gouvernement civil.....	40	430,527 47		430,527 47
Administration de la justice, Est.....	59	359,377 29	5,408 43	364,785 72
do do Ouest.....	67	330,530 32		330,530 32
Police.....	75	27,131 84	3,700 00	30,831 34
Pénitencier, prisons de réforme et inspec. de prisons.....	76	152,190 60		152,190 60
Législation.....	77	627,377 92		627,377 92
Enseignement, Est.....	82	155,025 76	99,292 10	254,317 86
do Ouest.....	83	229,247 68	44,865 00	274,112 68
Institutions littéraires et scientifiques.....	84	14,300 00		14,300 00
Hôpitaux et institutions de charité.....	85	250,942 25		250,942 25
Exploration géologique.....	87	23,650 00		23,650 00
Milice.....	87	481,116 17		481,116 17
Arts, agriculture et statistiques.....	93	11,421 82		11,421 82
Recensement.....	94	12,629 24		12,629 24
Sociétés d'agriculture.....	96	105,696 11		105,696 11
Emigration et Quarantaine.....	96	57,406 32		57,406 32
Pensions.....	97	40,460 49		40,460 49
Annuités des Sauvages.....	99	43,820 00		43,820 00
Travaux et réparations, do.....	99	29,351 36	445,361 04	474,712 40
Loyers et ponts.....	109	30,247 07		30,247 07
Chemins et ponts.....	112	113,943 40	5,684 32	119,627 72
Services à vapeur sur mer et de l'intérieur.....	114	511,356 40		511,356 40
Phares et service des côtes.....	115	102,724 75		102,724 75
Pêcheries.....	118	22,758 41		22,758 41
Rachat des droits seigneuriaux.....	119		222,608 12	222,608 12
Inspection et mesurage de bois.....	120	76,827 04		76,827 04
Inspection des chemins de fer et bateaux à vapeur.....	122	10,577 81		10,577 81
Avances.....	122		89,518 78	89,518 78
Fonds des municipalités, Est.....	123		1,132 32	1,132 32
do do Ouest.....	124		141,201 54	141,201 54
Fonds des Sauvages.....	123		131,939 55	131,939 55
Items divers.....	124		8,547 49	8,547 49
Perception, administration, etc., du revenu:				
Douanes.....	127	364,947 83		364,947 83
Accise.....	152	36,613 58		36,613 58
Département général des postes.....	153	419,934 02		419,934 02
Service postal par voie de mer.....	153	11,972 69		11,972 69
Travaux publics—Entretien des.....		121,803 62		121,803 62
do Réparations.....	154	76,373 32		76,373 32
do Perception.....	to	21,345 23		21,345 23
do Péages remboursés.....	166	6,311 75		6,311 75
do Items divers.....		10,427 99		10,427 99
Revenu territorial—Perceptions, etc.....	166	26,301 91		26,301 91
do Arpentages.....	166	40,742 36		40,742 36
do Artillerie.....	177	12,723 40		12,723 40
Amendes et confiscations.....	177	7,627 82		7,627 82
Petits revenus.....	182	413 03		413 03
Fonds spéciaux.....	182		70,694 05	70,694 05
Total des paiements, 1863.....		9,458,319 22	5,450,863 29	14,909,182 51

No. 5.—*Suite*.  
RÉCAPITULATION.

Dr.	\$ cts.	\$ cts.	Av.	\$ cts.	\$ cts.
Total des recettes en 1863 .....	14,382,508 00		Balances dues aux agents financiers, etc., le 1er janvier 1863, selon l'état No. 1, page 2, comptes publiés pour 1862 .....	2,420,658 83	
Transfert selon l'état No. 2, change, 1862.....	333 33		Moins—Balances en caisse, etc., do page 3.....	1,951,543 39	469,110 44
Balances dues aux agents financiers, etc., le 31 déc. 1863, selon l'état No. 1, page 2.....	3,564,562 19		Total des paiements en 1863 .....	100,000 00	14,909,182 51
Moins—Balances en caisse, etc., par do page 3.....	2,468,801 15	1,095,761 04	Transfert selon l'état No 2, cité de Montréal.....	309 42	100,309 42
			do fonds de construction et de jury.....		
		15,478,602 87			15,478,602 37

JOHN LANGTON,  
*Auditeur.*

BUREAU D'AUDITION,  
Québec, janvier 1864.

## No. 4.

ETAT du revenu provenant des droits de douane de la province du Canada, pour l'année expirée le 31 décembre 1863.

Nos.	Ports du Bas-Canada.	Revenu brut	Salaires	Droits remis.	Total des	Revenu net.
		perçu en vertu des actes provin- ciaux.	et dépenses de perception.		déductions. Voir état No. 12.	
		\$ cts.	cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
1	BEAUCÉ .....	110 95	400 00		400 00	
2	CLARENCEVILLE .....	516 33	880 00		880 00	
3	COATICOOK .....	7,882 11	4,295 74	35 08	4,330 82	3,551 29
4	COTEAU DU LAC.....	13 20	316 00	0 70	316 70	
5	DUNDEE .....	1,570 57	3,492 38	7 52	3,499 90	
6	FRELEIGHSBURGH .....	1,376 65	941 12		941 12	435 53
7	GASPE .....	144 01	7,098 34		7,098 34	
8	GEORGEVILLE .....	2,242 18	1,587 98		1,587 98	654 18
9	HEMMINGFORD.....	1,107 30	1,194 16		1,194 16	
10	ISLE VERTE .....		700 00		700 00	
11	LACOLLE .....	466 45	960 33	2 80	963 13	
12	MONTREAL .....	2,990,011 55	52,396 63	9,066 32	61,462 95	2,928,548 60
13	NEW CARLISLE.....	463 40	1,213 04		1,213 04	
14	PHILLIPSBURGH .....	1,296 73	1,210 95		1,210 95	85 78
15	POTTON .....	465 97	676 88		676 88	
16	QUEBEC.....	588,053 70	46,617 15	1,898 00	48,515 15	539,538 55
17	RIMOUSKI .....		1,028 29		1,028 29	
18	RUSSELLTOWN.....	596 16	853 03		853 03	
19	ST. JEAN .....	4,091 79	2,768 85		2,768 85	1,322 94
20	STANSTEAD.....	4,327 23	2,590 29		2,590 29	1,736 94
21	SUTTON.....	814 70	885 15		885 15	
22	TROIS-RIVIERES.....	275 69	820 66		820 66	
Ports du Haut-Canada.						
1	AMHERSTBURGH .....	3,195 92	2,191 67		2,191 67	1,004 25
2	BELLEVILLE .....	11,653 09	4,058 05		4,058 05	7,595 04
3	BRANTFORD .....	19,062 92	3,199 47	85 57	3,285 04	15,777 88
4	BRIGHTON .....	360 88	814 97		814 97	
5	BROCKVILLE .....	3,166 38	3,142 88	112 91	3,255 79	4,910 59
6	BURWELL .....	902 16	1,046 91		1,046 91	
7	BYTOWN .....	42,880 27	5,432 63	33 22	5,465 85	37,414 42
8	CHATHAM .....	7,055 53	1,885 63		1,885 63	5,169 90
9	CLIFTON .....	932 87	1,598 57		1,598 57	
10	CHIPPEWA .....	37,689 16	6,923 80	744 17	7,667 97	30,021 19
11	COBOURG .....	4,519 19	3,555 27		3,555 27	963 92
12	COLBORNE .....	1,065 81	850 89		850 89	214 92
13	CORNWALL .....	885 07	1,862 75		1,862 75	
14	CRAMAHE .....	1,884 95	780 00		780 00	1,104 95
15	CREDIT .....	1,977 80				1,977 80
16	DALHOUSIE .....	32,347 65	5,126 05		5,126 05	27,221 60
17	DARLINGTON.....	1,739 70	1,666 39		1,666 39	73 31
18	DOVER .....	6,086 73	2,007 01	21 64	2,028 65	4,058 08
19	DUNDAS .....	3,079 80	1,164 07		1,164 07	2,815 13
20	DUNNVILLE .....	1,257 26	1,958 49		1,958 49	
21	ELGIN .....	79 00	274 87		274 87	
22	FORT ERIE .....	8,758 81	3,717 55	22 09	3,739 64	5,019 17
23	GANANOQUE .....	993 63	1,232 34		1,232 34	
24	GODERICH .....	4,086 18	2,136 60		2,136 60	1,949 58
25	GUELPH .....	14,888 32	727 55	47 04	774 59	14,113 73
26	HAMILTON .....	403,193 58	17,217 15	4,097 74	21,314 89	381,878 69
27	HOPE .....	10,447 45	4,382 17		4,382 17	6,065 28
28	KINGSTON .....	83,863 96	9,646 61	6 20	9,652 81	74,211 15
29	KINGSVILLE.....	930 71	848 09		848 09	82 62
30	LONDON .....	123,676 88	6,289 06	614 30	6,903 36	116,773 52
31	MAITLAND .....	256 48	808 66		808 66	
32	MILFORD .....	73 41	470 90		470 90	
33	MORRISBURGH .....	444 86	1,655 00	0 57	1,655 57	
34	NAPANEE .....	1,476 17	746 56		746 56	729 61
35	NEWCASTLE .....	2,709 02	520 00		520 00	2,189 02
A reporter.....		4,449,448 25	232,861 18	16,795 87	249,657 05	4,219,209 16



No. 4.—*Suite.*

Nos.	Ports du Haut-Canada.	Revenu brut perçu en vertu d'actes provinciaux.		Salaires et frais de perceptions.		Droits remis.	Dédutions totales. Voir état No. 12.		Revenu net.				
		\$	cts.	\$	cts.		\$	cts.	\$	cts.			
	Haut-Canada.— <i>Suite.</i>												
	<i>Report</i> .....	4,449,448	25	232,861	18	16,795	87	249,657	05	4,219,209	16		
36	NIAGARA .....	3,472	60	2,324	16			2,324	16	1,148	44		
37	OAKVILLE .....	912	82	917	52			917	52				
38	OSHAWA .....	6,695	88	1,225	00			1,225	00	5,470	88		
39	OWEN SOUND.....	633	88	650	00			650	00				
40	PARIS.....	6,306	07	1,529	89	32	03	1,561	92	4,744	15		
41	PENITANCOUCHINE.....	49	83	300	00			300	00				
42	PICTON.....	1,371	55	1,652	81	1	34	1,654	15				
43	PRESCOTT.....	10,712	70	5,227	12	42	78	5,269	90	5,442	80		
44	QUEENSTON.....	1,966	53	2,042	76			2,042	76				
45	RONDEAU.....	86	53	500	00			500	00				
46	ROWAN.....	872	97	963	43	6	31	969	74				
47	SARNIA.....	7,863	53	2,316	28	320	71	2,636	99	5,226	54		
48	SAUGEEN.....	61	53	550	00			550	00				
49	SAULT STE. MARIE.....	17	04	1,833	64			1,833	64				
50	STANLEY.....	1,134	26	926	73			926	73	207	53		
51	STRATFORD.....	2,777	75	1,261	06			1,261	06	1,516	69		
52	TORONTO.....	648,361	16	24,249	18	2,399	89	26,649	07	621,712	09		
53	TRENTON.....	351	22	505	31			505	31				
54	WALLACEBURGH.....	2,075	98	1,696	58			1,696	58	379	40		
55	WHITBY.....	3,102	99	1,791	31			1,791	31	1,311	68		
56	WINDSOR.....	15,588	13	6,806	68	3	00	6,809	68	8,778	45		
57	WOODSTOCK.....	5,360	01	906	11	9	20	915	31	4,444	70		
	Totaux, portés en bas...	5,169,173	21	293,036	75	19,611	13	312,647	88	4,879,592	51		
	Déduire l'excédant des dépenses des perceptions aux ports de—	\$	cts.										
	Beauce.....	289	05										
	Clarenceville.....	363	67										
	Coteau du Lac.....	303	50										
	Dundee.....	1,929	33										
	Gaspé.....	6,954	33										
	Hemmingford.....	86	86										
	Isle Verte.....	700	00										
	Lacolle.....	496	68										
	New Carlisle.....	749	64										
	Potton.....	210	91										
	Rimouski.....	1,028	29										
	Russelltown.....	256	87										
	Sutton.....	70	45										
	Trois-Rivières.....	444	97										
	Brighton.....	454	09										
	Burwell.....	144	75										
	Chippewa.....	665	70										
	Cornwall.....	977	68										
	Dunnville.....	696	23										
	Elgin.....	195	87										
	Gananoque.....	238	71										
	Maitland.....	552	18										
	Milford.....	397	49										
	Morrisburg.....	1,210	71										
	Oakville.....	4	70										
	Owen Sound.....	16	12										
	Penetanguishene.....	250	17										
	Picton.....	282	60										
	Queenstown.....	76	23										
	Rondeau.....	463	47										
	Rowan.....	96	77										
	Saugeen.....	488	47										
	<i>A reporter</i> .....	21,096	49	5,169,173	21	293,036	75	19,611	13	312,647	88	4,879,592	51

No. 4.—*Suite.*

	\$	cts.	Revenu brut perçu en vertu d'actes provinciaux.	Salaires et frais de perceptions.	Droits remis.	Déductions totales. <i>Voir état</i> No. 12.	Revenu net.		
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	
<i>Report</i> .....	21,096	49	5,169,173	293,036	19,611	312,647	4,879,592	51	
Sault Ste. Marie .....	1,816	60							
Trenton .....	154	09							
<i>AJOUTEZ</i> —Montant du bureau d'inspection au port de Montréal.....	507	55					23,067	18	
Do do Québec.....	788	11					4,856,625	33	
Do do Toronto .....	450	00	1,695	66			1,695	66	
Paiements par warrants du receveur-général, pour les dépenses contingentes de la branche des douanes, bureau de l'ins- pecteur-général, et pour diverses charges. <i>Voir état</i> No. 12 .....						52,299	95	52,299	95
<i>AJOUTEZ</i> —Balances au débit des percepteurs, 1862.....	17,250	16							
do do 1863.....	17,038	71							
<i>MOINS</i> —			211	45			211	45	
Totaux.....	5,171,080	32	5,171,080	32		364,947	83	4,806,132	49

WM. DICKINSON,  
*Sous-Inspecteur-Général.*

DEPARTEMENT DU MINISTRE DES FINANCES,  
Québec, janvier 1864.

No.

ETAT du revenu provenant des droits sur les licences d'auberge, de boutiques, détailliers, vapeurs, prêteurs sur gage, encanteurs et ventes par encan, et tables de billard,

No.	DISTRICTS, CANADA EST; COMTES ET UNION DE COMTES, CANADA OUEST.	Auberges.		Boutiques.	
		No.	Droits.	No.	Droits.
			\$ cts.		\$ cts.
1	ARTHABASKA.....	15	75 00	18	360 00
2	BEAUCE.....	2	60 00	3	60 00
3	BEAUPRENOIS.....	51	1,095 00	44	850 00
4	BEDFORD.....	55	303 00		
5	BONAVENTURE.....	4	20 00	5	103 85
6	CHICOUTIMI.....			7	140 00
7	GASPE.....	3	18 50	17	348 50
8	IBERVILLE.....	52	1,760 00	27	540 00
9	JOLIETTE.....	19	617 00	24	480 00
10	KANOURASKA.....	2	10 00	9	180 00
11	ISLES DE LA MADELEINE.....			3	60 00
12	MONTMAGNY.....		33 00	9	180 00
13	MONTREAL, 1ère Division.....	259	3,641 00	98	1,960 00
14	do 2me do.....	196	3,949 00	99	1,950 00
15	OTTAWA.....	25	125 00	15	300 00
16	QUEBEC.....	144	5,395 00	69	1,380 00
17	RICHELIEU.....	38	936 00	30	600 00
18	RIMOUSKI.....			1	20 00
19	SAGUENAY.....			1	20 00
20	ST. FRANCOIS.....	15	115 00	9	180 00
21	ST. HYACINTHE.....	32	920 00	61	1,220 00
22	TERREBONNE.....	33	818 00	19	380 00
23	TROIS-RIVIERES.....	13	492 00	35	700 00
24	ALGOMA.....	7	96 25	11	96 25
25	BRANT.....	74	585 00		
26	CARLETON.....	80	799 00		
27	DURHAM.....	134	530 00		
28	ESSEX, 1ère Division.....	62	425 00		
29	do 2me do.....	26	130 00		
30	FRONTENAC, LENNOX ET ADDINGTON.....	277	2,169 00		
31	HASTINGS.....	83	470 00		
32	HALDIMAND.....	79	395 00		
33	HURON ET BRUCE (Bruce séparé le 30 sept.).....	176	930 00		
34	BRUCE.....	1	5 00		
35	KENT ET LAMBTON (Lambton séparé le 30 sept.).....	124	745 00		
36	LAMBTON.....				
37	LANARK.....	61	365 00		
38	LEEDS ET GRENVILLE (Leeds séparé le 30 sept.).....	130	545 00		
39	LEEDS.....	2	10 00		
40	LINCOLN ET WELLAND (Welland séparé le 19 mai).....	176	1,165 00		
41	WELLAND.....	10	50 00		
42	MIDDLESEX ET ELGIN, 1ère Division.....	130	755 00		
43	do 2me do.....	163	1,214 00		
44	NORTHUMBERLAND.....	80	495 00		
45	NORFOLK.....	113	565 00		
46	OXFORD.....	168	1,050 00		
47	PERTH.....	123	690 00		
48	PETERBORO ET VICTORIA (Victoria séparé le 30 sept.).....	116	715 00		
49	VICTORIA.....	10	50 00		
50	BRESOET ET RUSSELL.....	55	275 00		
51	PRINCE EDOUARD.....	18	110 00		
52	RENFREW.....	45	225 00		
53	SIMCOE.....	137	745 00		
54	STORMONT, DUNDAS ET GLENGARRY.....	79	435 00		
55	WENTWORTH ET HALTON.....	285	2,251 00		
56	WATERLOO.....	142	770 00		
57	WELLINGTON ET GREY (Grey séparé le 1er juillet).....	308	1,720 00		
58	GREY.....	12	70 00		
59	YORK, ONTARIO ET FEELE, 1ère Division.....	1	5 90		
60	do 2me do.....	247	1,823 00		
61	do 3me do.....	276	2,114 00		
62	do 4me do.....	33	165 00		
		4541	45,742 75	614	12,168 60

5.

de liqueurs spiritueuses, distilleries, brasseries, regrattiers et colporteurs, bateaux-à-vapeur, pendant l'année 1863, perçus entre le 1er janvier et le 31 décembre 1863.

No.	Droits.	Droits.	No.	Droits.	Droits.	No.	Droits.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.
					4 80		
			1	60 00	380 70		
			1	60 00	36 00		
					1,730 40		
				60 00	4 50		
1	200 00	53,896 50	5	300 00	36,110 85	15	750 00
4	700 00	37,440 60	6	360 00	13,506 33	1	50 00
			3	180 00	24,976 71	6	300 00
			1	60 00	285 60		
			2	120 00	613 71		
				120 00	472 50		
1	200 00	1,574 40	2	60 00	89 10		
2	200 00	15,021 90	1	60 00	1,632 06		
			5	300 00	2,177 10		
3	300 60	3,063 15	5	300 00	1,287 72		
3	400 00	78,680 25	2	120 00	843 84		
		5,594 32					
3	500 00	36,417 15	7	420 00	6,921 72		
3	500 00	17,765 10	4	240 00	1,833 18		
2	200 00	4,068 45					
1	100 00		6	360 00	716 64		
					27 00		
		183 10	4	240 00	741 48		
					132 90		
1	100 00	232 80	2	120 00	669 09		
		33,187 59	3	180 00	2,461 44		
		11,073 42					
1	200 00	20,167 11	4	240 00	3,577 53		
		20,450 66			493 80		
		484 05	2	120 00	679 68		
3	300 00	1,030 50	5	300 00	10,753 23		
1	100 00	32,637 27	3	180 00	1,373 07		
2	200 00	9,621 75	1	60 00	117 84		
			3	180 00	1,560 69		
			2	120 00	290 76		
1	100 00	209 40	3	180 00	1,063 20		
					141 42		
			1	60 00	112 50		
			1	60 00	208 20		
		541 20	4	240 00	1,549 20		
1	100 00						
2	300 00	7,008 45	13	780 00	17,291 10		
3	300 00	11,901 90	11	660 00	1,844 70		
4	400 00	20,361 10	11	660 00	2,390 76		
					396 96		
			1	200 00	19,183 25		
			3	180 00	3,495 36		
1	100 00	3,010 95	18	1,080 00	16,627 05		
			1	60 00	3,013 14		
52	7,100 00	544,306 32	148	8,880 00	164,635 66	22	1,100 00

## No. 5.—Suite.

Regrattiers et colporteurs.		Bateaux-à-vapeur.		Prêteurs sur gages.		Encanteurs.		Ventes par encan.	Total des perceptions brutes.	Frais de perception.	Total, revenu net.
No.	Droits.	No.	Droits.	No.	Droits.	No.	Droits.	Droits.			
	\$ cts.		\$ cts.		\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
1									439 80	79 78	360 02
2									126 00	232 91	
3	7	59 50				2	40 00		2,515 20	356 10	2,159 10
4	14	112 00							511 00	277 73	233 27
5									123 85	18 65	105 20
6									140 00	49 93	90 07
7	1	8 50				1	20 00	38 25	431 75	54 64	377 11
8	2	17 00				1	20 00	1 22	4,128 62	628 65	3,499 97
9									1,101 50	358 02	743 48
10									190 00	65 50	124 50
11						1	20 00	50 52	130 52	12 27	118 25
12									213 00	212 28	0 72
13	7	56 00	10	330 00		17	340 00	15,688 47	113,272 82	1,513 44	111,759 38
14	9	72 00	5	165 00	3	180 00	1	20 00	57,522 93	1,315 27	56,207 66
15	1	8 00	2	50 00					483 00	106 05	376 95
16	2	16 00					1	100 00	34,549 53	1,702 71	32,846 82
17	3	25 50					1	20 00	1,587 20	467 41	1,119 79
18									20 00	53 07	
19									20 00	3 70	16 30
20	11	93 50				6	120 00	5 73	859 83	143 10	716 73
21	1	8 50							2,882 21	454 66	2,427 65
22	1	8 50							3,573 40	720 47	2,852 93
23	5	42 50				1	20 00		1,403 60	591 61	811 99
24									192 50	59 25	133 25
25									17,498 96	1,041 54	16,457 42
26									3,276 10	286 92	2,989 18
27									5,780 87	504 37	5,276 50
28									80,469 09	1,330 60	79,138 49
29									5,724 32	311 85	5,412 47
30									46,427 87	1,503 60	44,924 27
31									20,808 28	1,216 78	19,591 50
32									4,663 45	314 23	4,349 22
33									2,106 64	284 59	1,822 05
34									32 00	21 85	10 15
35									2,009 58	389 52	1,620 06
36									132 90	13 47	119 43
37									1,486 89	158 59	1,328 30
38									37,474 03	1,447 11	36,026 92
39									11,083 42	313 57	10,769 85
40									25,349 64	1,244 75	24,104 89
41									20,994 46	651 60	20,342 86
42									2,338 73	316 29	2,022 44
43									13,397 73	848 78	12,548 95
44									34,885 34	1,302 40	33,582 94
45									10,664 59	606 58	10,058 01
46									2,790 69	307 23	2,483 46
47									1,410 16	208 54	1,201 62
48									1,958 20	179 15	1,779 05
49									191 42	17 07	174 35
50									275 00	18 80	256 20
51									282 50	36 62	245 88
52									493 20	51 70	441 50
53									3,175 40	295 16	2,880 24
54									435 00	41 10	393 90
55									27,630 55	1,537 38	26,093 17
56									15,476 60	1,061 00	14,415 60
57						1			25,531 86	1,522 00	24,009 86
58									466 96	66 84	400 12
59							60 00		119,448 25	1,240 00	118,208 25
60									5,698 36	499 74	5,198 62
61									22,932 00	1,479 37	21,452 63
62									3,238 14	268 04	2,970 10
64		527 50	17	545 00	4	240 00	36	720 00	17,991 71	804,457 44	32,415 83
											772,181 59.

No. 5.—*Suite.*

	Total percept. brutes.	Frais de perception.	Total revenu net.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
<i>Report</i> .....	804,457 44	32,415 83	772,181 59
Déduisez l'excédant des dépenses sur les perceptions du district de Beauce..... \$106 91			
do do Rimouski..... 33 07			139 98
Paiements par warrants.....		4,161 75	772,041 61 4,161 75
Droits remis à Hayward et Cie., Laprairie.....		36 00	767,879 86 36 00
AJOUTEZ—Balance de 1862..... \$100,292 02			767,843 86
MOINS— do 1863..... 74,947 69			
	25,344 33		25,344 33
Totaux .....	829,801 77	36,613 58	793,188 18

WM. DICKINSON,  
*Sous-Inspecteur Général.*

DEPARTEMENT DU MINISTRE DES FINANCES,  
Québec, janvier 1864.

No. 6.

ÉTAT du revenu provenant des travaux publics, dans la province du Canada, et recettes à compte d'intérêt sur ventes d'iceux, entre le 1er janvier et le 31 décembre 1863.

T R A V A U X .		Revenu brut.	Péages remboursés.	Dépen. pour frais de perception, entretien, réparations, etc. Voir état No. 12.	Déductions totales.	Revenu net.
		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
CANAUX	Welland	240,899 95	5,388 23	62,841 04	68,179 27	172,720 68
	St. Laurent	119,416 22	824 18	69,361 94	70,186 12	49,230 10
	Baie de Burlington	17,645 30	.....	405 00	405 00	17,240 30
	Chambly	25,263 51	.....	16,080 15	16,080 15	9,183 36
	Ottawa et Rideau	7,685 16	.....	23,505 53	23,505 53	.....
	Carillon et Grenville	8,840 70	.....	9,040 78	9,040 78	.....
ÉGLISSEAIRES	Ottawa	66,371 75	.....	14,571 03	14,571 03	51,800 72
	Saguenay	1,830 88	.....	688 40	688 40	1,142 48
	St. Maurice	4,491 42	.....	8,399 90	8,399 90	.....
	Trent	40 00	.....	200 00	200 00	.....
PONTS	Dunnville	319 17	.....	.....	.....	319 17
	Suspendu de l'Union	2,444 07	.....	307 55	307 55	2,136 52
ÉCLUSES	Ste. Anne	5,013 64	.....	1,196 80	1,196 80	3,816 84
	St. Ours	336 49	.....	3,623 63	3,623 63	.....
	Bobcaygeon, Lindsay et Scougog	.....	.....	556 50	556 50	.....
HAVRES	Port Colborne	2,279 45	.....	.....	.....	2,259 47
	Port Dalhousie	2,046 86	.....	.....	.....	2,046 86
	Port Dover	842 00	.....	.....	.....	842 00
	Port Whitty	19,520 28	.....	.....	.....	19,520 28
CHEMINS	Dundas et Waterloo	1,700 00	.....	.....	.....	1,700 00
	Hamilton et Port Dover	2,231 76	.....	.....	.....	.....
	Kingston et Napanee	2,460 00	.....	16,000 00	16,000 00	2,460 00
	Toronto	7,224 00	.....	.....	.....	7,224 00
DIVERS		590 76	129 36	.....	129 36	461 40
		588,993 37	6,311 75	226,778 25	233,090 00	344,104 18

A reporter

No. 6.—*Suite.*

	Revenu brut.	Péages remboursés.	Dépen. pour frais de perception, entretien, réparations, etc. Voir état No. 12.	Déductions totales.	Revenu net.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
<b>T R A V A U X .</b>					
<i>Report.</i> .....	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Paiements par warrants pour diverses dépenses à compte de différents travaux publics. Voir Etat No. 12 .....	538,983 37	6,311 75	226,778 25	233,090 00	344,104 18
<b>DEBUIRE</b> —Surcroît de dépenses sur les perceptions au—					
Canal d'Ottawa et Rideau.....	15,820 37				
Canal de Carillon et Grenville.....	700 08				
Glissoire de St. Maurice.....	3,908 48				
Glissoire de Trent.....	160 00				
Ecluse de St. Ours.....	3,287 14				
Ecluses de Boboygeon, Lindsay et Scugog.....	556 50				
Chemins d'Hamilton et Port Dover .....	13,768 24				
<b>AJUSTER</b> —Balance restant le 31 Décembre 1862 .....	5,491 70				
do do 1863 .....	4,536 03				
<b>Totaux</b> .....	539,948 99			236,761 91	303,187 08

WM. DICKINSON,  
Sous-Inspecteur Général.

DEPARTEMENT DU MINISTRE DES FINANCES,  
Quebec, janvier 1864.

## No. 7.

ETAT du revenu provenant du département des postes et de ses frais d'administration, pour l'année expirée le 30 septembre 1863, des sommes payées au receveur-général et à même la caisse de la province, pour l'année expirée le 31 décembre 1863.

## REVENU ET FRAIS D'ADMINISTRATION POUR L'ANNÉE EXPIRÉE LE 30 SEPTEMBRE 1863.

## DEPARTEMENT GENERAL DES POSTES.

REVENU.	Montant.	DEPENSES.	Payé par chèques.	Par les maîtres de poste.	Montant.
	\$		\$	\$	\$
Port payé en espèces—lettres .....	309,674 34	Transport des malles par terre .....	155,514 87	14,829 31	170,344 18
do — journaux .....	34,650 76	do do aux stat. de che. de fer, aller et retour .....	29,971 18	2,878 18	32,849 36
do — lettres des bureaux interméd's .....	5,854 90	do do par bateau-à-vapeur .....	13,196 50	117 00	13,313 50
Somme perçue par les facteurs .....	7,010 01	do do par chemins de fer .....	121,874 73	.....	121,874 73
Revenu des boîtes à lettres .....	4,889 89	Confection et réparation de sacs de malles .....	700 91	591 43	1,292 34
Vente de timbres-poste .....	346,785 08	Total, service postal .....	321,268 19	18,415 92	339,674 11
Recettes diverses .....	1,025 32	Salaires, commissions et escompte aux détail. de timbres .....	65,651 00	230,596 59	296,247 59
Correspondances législat. et des départ., affranchies .....	64,000 00	Papeterie, impressions et annonces .....	15,646 86	14,680 74	30,327 60
Total brut des recettes .....	767,840 30	Frais de voyage .....	4,097 86	49 00	4,146 86
Moins—Lettres de rebut et mal adressées .....	19,837 90	Gages d'ouvriers .....	3,675 19	2,412 04	6,087 23
Frais de port canadien perçus dans la Grande-Bretagne .....	747,502 40	Loyers et taxes .....	374 67	6,384 42	6,759 09
et non compris dans le montant ci-dessus .....	13,614 66	Combustible et éclairage .....	394 74	4,600 84	4,995 58
		Divers déboursés .....	3,569 11	1,499 89	5,069 00
		Total des dépenses .....	\$414,667 62	278,639 44	693,307 06
		Balance .....	.....	.....	67,810 00
Revenu provincial .....	\$761,117 06	Total .....	.....	.....	\$761,117 06



No. 7.—(Suite.)

BUREAU DES EXPEDITIONS D'ARGENT.

	\$	cts.		\$	cts.
Commissions sur \$778,150.88 des mandats émis et payables en Canada.....	5,207	75	Commission payée aux maîtres de poste en Canada sur le montant total des émissions.....	2,258	19
Commissions sur £50,357 19s. 4d. sterling de mandats émis en Canada et payables dans le Royaume-Uni, savoir : £1,315 4s. sterling, à 9½ pour cent.....	6,405	50	Payé au bureau principal des mandats d'argent, Londres, moitié de la commission reçue sur ordres émis en Canada et payables dans le Royaume-Uni, £1,316 4s.—£658 2s., à 9½ pour cent.....	3,202	75
Différence dans le change.....	1,414	89	Impression, reliure et papeterie.....	1,983	08
Moitié de £314 6s. sterling = £157 3s. de commission reçue dans le Royaume-Uni sur des mandats émis à et payables en Canada.....	764	79	Items divers.....	184	46
			Dépenses de la division d'inspection (abolie depuis).....	713	33
			Balances.....	5,451	12
Total.....	\$13,792	93	Total.....	\$13,792	93

FRAIS DE PORTS BRITANNIQUES.

	\$	cts.		\$	cts.
Reçu durant l'année expirée le 30 septembre 1863.....	21,900	00	Balances due au Canada, 30 septembre 1862.....	14,680	09
Balances due au Canada, 30 septembre 1863.....	6,394	75	Frais de port accumulé durant l'année expirée le 30 septembre 1863.....	13,614	66
Total.....	\$28,294	75	Total.....	\$28,294	75

COMPTE DE REVENU.

	\$	cts.		\$	cts.
Balances due par les maîtres de poste, 30 septembre 1862.....	18,259	96	Payé au receveur-général durant l'année expirée le 31 décembre 1863	438,864	16
Recettes nettes pour l'année expirée le 30 sept. 1863.....\$747,502 40			Moins—Payé en 1863 à compte de l'année expirée le 30 septembre 1864.....	\$26,072 37	
Moins—Affranchissement dans les départements..... 64,000 00	683,502	40	Retranchés—Payé en 1862 à compte de l'année expirée le 30 septembre 1863.....	17,764	44
Reçu de J. Drew, inspecteur des bureaux de poste, balance par lui due incluse dans la somme de \$4,062 15 10½, portée au crédit de ce département dans le livre de caisse du 30 septembre 1857.....	400	20	Dépense d'administration payée par les maîtres de poste.....\$278,639 44	430,556	23
Reçu à compte des frais de port canadien perçus dans la G. Bretagne.....	21,900	00	Moins—Remises en espèces.....	5,034	58
Balances due par les maîtres de poste, 30 septembre 1863.....	724,062	56	Total.....	\$704,161 09	
Total.....	\$704,161	09			

No. 7. — Suite.

COMPTE DES DEPENSES.

	\$	cts.	\$	cts.
Warrants reçus durant l'année expirée le 31 décembre 1863.....	424,938	56	414,667	62
Payé en 1862, à compte de l'année expirée le 30 septembre 1863.....	31,256	67	5,084	58
	456,195	23		
Moins—Payé en 1862, à compte de l'année expirée le 30 sept. 1864.....	33,493	03		
Total .....	\$ 419,702	20	\$ 419,702	20

JOHN LANGTON,  
Auditeur.

BUREAU D'AUDITION,  
Québec, janvier 1864.

## No. 8.

ETAT des recettes totales provenant du revenu territorial de la province du Canada, pour l'année expirée le 31 décembre 1863.

SOURCES DE REVENU.		Montant.	Montant total.
<i>Recettes générales du Commissaire des Terres de la Couronne.</i>			
		\$ cts.	\$ cts.
Montant des versements de la couronne, Haut-Canada.....		168,982 20	
do do Bas-Canada .....		76,031 52	
do du fonds d'honoraires des arpenteurs, Haut-Canada.....		226 08	
do do Bas-Canada .....		188 41	
do des honoraires casuels, Haut-Canada.....		571 30	
do do Bas-Canada.....		38 00	
do des honoraires de location, Haut-Canada.....		315 00	
do do Bas-Canada.....		45 00	
do des honoraires de patentes, do .....		690 34	
do des agents à commission, Haut-Canada.....		78 95	
do do Bas-Canada.....		37 03	
do de la commission sur les bois de construction .....		335 43	
do des réclamations pour terres dans Huron.....		713 75	
do du gain sur scrip pour compensation.....		1 50	
do du gain sur scrip de New-Bolton et Magog.....		0 98	
do des mines, Haut-Canada.....		1,640 00	
do de l'intérêt sur hypothèque de D. S. Shoemaker (un des cant. de Eby)		24 60	
do des réclamations pour terres dans Bruce .....		50 00	
			249,769 41
<i>Bois et Forêts.</i>			
		\$ cts.	
Montant des perceptions du revenu territorial dans le Haut-Ottawa, par A. J. Russell .....		70,839 67	
do do McLean Stewart.....		162,009 63	
			232,849 30
do Ontario do Jos. F. Way.....		29,994 54	
do do McLean Stewart.....		16,722 67	
			46,717 21
do Bas-Ottawa do Chas. E. Belle.....		31,291 00	
do do McLean Stewart.....		3,903 43	
			35,194 43
do St. Maurice do A. Dubord .....		17,816 22	
do do McLean Stewart.....		8,225 03	
			26,041 25
do des territoires-unis de Huron et Supérieur, et de la Péninsule, C. O., perceptions par A. W. Powell et F. W. Stayner.....		2,881 22	
do do McLean Stewart.....		6,684 45	
			9,565 67
do du territoire de St. François do G. J. Nagle.....		10,823 89	
do do do McLean Stewart .....		147 24	
			10,971 13
do de Saguenay do Geo. Duberger.....		10,571 21	
do de Chaudière et Madawaska do C. Dawson.....		8,418 70	
do du Bas St. Laurent do Char. F. Dubé.....		5,756 95	
do de la Baie des Chaleurs do Jos. N. Vergé .....		804 81	
			386,390 66
<i>A reporter.....</i>			\$636,660 07

No. 8.—*Suite.*

SOURCES DE REVENU.	Montant.	Montant total.
	\$ cts.	\$ cts.
<i>Report</i> .....		636,660 07
<i>Domaine de la Couronne.</i>		
Montant des perceptions de M. Laurin .....	6,466 98	
do do de M. Fortier.....	5,599 63	
do do de divers.....	2,962 50	
do d'honoraires de J. B. Beaubien sur patentes, lots de grèves D.W., P. Lévis	110 00	
do do E. Collas do Gaspé.....	50 00	
		15,189 11
<i>Seigneurie de Lanzon.</i>		
Montant des perceptions de M. Fortier.....		9,040 63
<i>Terres de l'Ordonnance.</i>		
Montant reçu de W. F. Coffin, comme agent.....		21,905 88
Revenu brut .....		682,795 74
Frais de perception— Voir état No. 12.....		79,767 67
Revenu net .....		\$603,028 07

WM. DICKINSON,  
*Sous-Inspecteur-Général.*

DEPARTEMENT DU MINISTRE DES FINANCES,  
Québec, janvier 1864.

No. 8 $\frac{1}{2}$ .

ÉTAT du revenu casuel remis au receveur-général de la province du Canada, pour l'année expirée le 31 décembre 1863; consistant en honoraires sur les lettres patentes de terres et les instruments portant le grand sceau et le sceau privé, copies et certificats de lettres patentes, et autres recettes incidentes.

## RECETTES.

	Montant.	Montant total.
<i>Bureau du Secrétaire Provincial—Section Ouest.</i>		
	\$ cts.	\$ cts.
Honoraires sur 35 commissions sous le grand sceau, à \$13.....	455 00	
do 15 do sous le sceau privé, à \$5.....	75 00	
do 55 do de notaires publics, à \$8.....	440 00	
do 1 do coroner, à \$8.....	8 00	
do 40 do do à \$13.....	520 00	
do 84 licences de médecins pratiquants, à \$4.....	336 00	
do 42 certificats notariés, à 50 centins.....	21 00	
do 10 passe-ports, à \$1.....	10 00	
do 1147 do à 50 cts.....	573 50	
		2,433 50
<i>Section Est.</i>		
Honoraires sur 5 commissions sous le grand sceau, à \$13.....	65 00	
do 3 do sceau privé, à \$5.....	15 00	
do 3 licences de pilotes, à \$3.50 ..	10 50	
do 50 certificats notariés, à 50 cts.....	25 00	
do 67 passe-ports, à \$1.....	67 00	
do 4 do à 50 cts.....	2 00	
		184 50
<i>Régistrateur Provincial.</i>		
Honoraires sur 35 expéditions, à \$8.25.....	288 75	
do 74 expéditions spéciales d'octrois à la compagnie du Canada, y compris le parchemin à des prix variés.....	915 83	
do 41 copies de patentes, à \$2.50.....	102 50	
do 35 brevets d'auteur, à \$1.....	35 00	
do 8 certificats de brevet d'auteur, à \$1.....	8 00	
do 15 certificats de patentes, à 50 cts.....	7 50	
do 2 extraits certifiés, à 75 cts.....	1 50	
do 1 certificat spécial.....	1 00	
do 4 recherches, à 25 cts.....	1 00	
do 1 recherche générale.....	0 50	
do 3 copies spéciales, à \$1.....	3 00	
do 4 do à 1.25.....	5 00	
do 6 do à 1.40.....	8 40	
do 6 do à 1.50.....	9 00	
do 3 do à 2.00.....	6 00	
do 10 do à 3.00.....	30 00	
do 3 do à 7.00.....	21 00	
do 1 do à 4.00.....	4 00	
do 1 do à 4.50.....	4 50	
		1,452 43
4 reporter.....		\$4,075 48

No. 8½.—*Suite.*

R E C E T T E S .		Montant.
		\$ cts.
	<i>Report</i> .....	4,075 48
Montant des honoraires sur patentes reçus durant l'année 1863.....	\$3,758 65	
Moins—Montant remboursé.....	103 60	
		3,656 15
do reçu des licences de mariage vendues en 1863, dans le Bas-Canada.....		3,196 00
do do John Langton, auditeur des comptes publics, les sommes perçues de différentes banques, pour signer et enregistrer des billets de banque en vertu de la loi.....		77 00
do do Capitaine Drummond, batterie de campagne volontaire, pour un ceinturon, etc. perdu en dehors de l'arsenal de Kingston.....		8 75
do do B. H. Leprohon, shérif de Joliette, balance non dépensée d'un warrant émis en sa faveur, en 1862.....		10 20
do do P. A. Doucet, greffier de la paix, Québec, balance non dépensée d'un warrant émis en sa faveur, en 1858.....		177 64
do do J. M. Savage, régistrateur du comté d'Algoma—honoraires.....		45 55
do do C. E. Schiller, député-greffier de la paix, Montréal, somme nette provenant de la vente des marchandises non-réclamées, par ordre de la cour du banc de la reine.....		227 97
do do Carter et Brehaut, ci-devant greffiers de la paix, Montréal, somme nette provenant de la vente des marchandises non-réclamées, etc., par ordre de la cour du banc de la reine.....		213 51
do do F. Trudeau, secrétaire du département des travaux publics, montant au crédit de ce département à la banque de l'Amérique Britannique du Nord, (division de Toronto) depuis 1850.....		15 47
do do la banque du Haut-Canada, balance du compte de feu William Downes, grand constable, Québec, transféré au crédit du receveur-général.....		100 00
do do la banque du Haut-Canada, Québec, argent de restitution, déposé dans cette institution.....		2 72
Différence provenant de la conversion de sommes sterling en piastres et en centins.....		0 16
	Total.....	\$11,813 60

WM. DICKINSON,  
*Sous-Inspection-Général.*

DEPARTEMENT DU MINISTRE DES FINANCES,  
Québec, janvier 1864.

**No. 9.**  
**ÉTAT des recettes pour intérêts sur placements, dépôts publiques, etc., durant l'année expirée le 31 décembre 1863.**

NATURE DU PLACEMENT.		Montant.	Montant total.
DE QUI REÇU.		\$ cts.	\$ cts.
Banque d'Angleterre.....	Intérêt du 16 février au 1er juillet 1863, sur £174,000 de bons indiens du cours sterling, à 4 pour cent par année, £2,581 12s. 10d. sterling.....	12,563 99	
	Intérêt à 5 pour cent, actions dans les fonds indiens, vendues par cette institut, £9,561 8s. 8d. sterling.....	47,018 81	59,582 80
Glyn, Mills et Cie., et Barag, Fr. et Cie.	Six mois de dividende dus le 9 juillet 1863, sur actions à 5 pour cent dans les fonds indiens, reçu de la banque d'Angleterre, £23,488 11s. 11d. sterling.....	114,311 17	
	9 janvier 1864, do £22,500 sterling.....	109,560 00	
	1er juillet 1863, sur £65,842 11s. 8d. sterling d'inscriptions à 5 pour cent au crédit du fonds d'amortissement, emprunt consolidé canadien, £1,646 1s. 4d. sig. do	8,010 85	
	1er janvier 1864, sur £103,382 11s. 8d. sterling do	12,579 44	
	do sur £4,400 sterling bons à 6 pour cent, à compte de £264 sterling.....	1,284 80	
Compagnie du chemin de fer Grand T.	Intérêt, jusqu'en 30 juin 1863.....		245,686 26
Commissaires du havre de Montréal.....	Une année d'intérêt jusqu'en 31 décembre 1863, sur £40,000 sterling, bons du havre de Montréal, à 5 pour cent par année, £2,000 sterling.....	9,733 34	12,086 31
	do jusqu'en do sur £5,150 courant, do à do.....	830 00	
John Penney, secrétaire.....	do jusqu'en 5 janvier 1864, sur \$67,200, bons des syndics des chemins à barrières de Montréal, à 6 pour cent, par année.....		10,563 34
A. P. Farrell, trésorier.....	do jusqu'en 1er juillet 1863, sur \$4,000, do comté d'Haldimand, à do.....		4,082 00
Thos. N. Bosworth, trésorier.....	Six mois d'intérêt jusqu'en 1er février 1863, sur \$4,800, do ville de Paris, à do.....	144 00	240 00
Banque du Haut-Canada.....	do jusqu'en 1er août, 1863, sur do do.....	144 00	
	do jusqu'en 1er février 1864, sur \$5,200, do do.....	96 00	384 00
	Dix-huit mois d'intérêt sur \$21,210 47, bons du havre de Cobourg, à 6 pour cent do do sur \$23,587 77, do à 5 pour cent do.....	1,808 94	
	Paiement en sus d'intérêt à compte de do.....	1,769 07	5,680 61
	do.....	2 60	
	Dix-huit mois de dividende sur actions de la banque du Haut-Canada, pour le compte du fonds de placement des Sauvages.....		43 20
	Une année d'intérêt jusqu'en 1er juillet 1863, bons de la cité de Toronto.....	22,146 41	1,780 98
	Montant de l'intérêt accumulé durant l'année 1863, dépôts spéciaux, do do.....	2,093 19	
	do do.....	223 16	
	do do.....	226 84	24,689 60
	Total.....	362,769 70	

W. DICKINSON, Sous-Invp. Général.

DÉPARTEMENT DU MINISTRE DES FINANCES, Québec, janvier 1864.

## No. 9½.

ETAT des recettes provenant de primes et escomptes, durant l'année expirée le 31 décembre 1863.

	Montant.
Banque d'Angleterre.....	\$ cts.
Glyn, Mills et Cie, et Baring, Frères et Cie.....	146,789 44
Primes sur bons indiens à 5 pour cent, vendus par cette institution.....	10,994 60
6 pour cent d'escompte sur \$37,550 sig; emprunt canadien consolidé, inscriptions achetées par eux pour le compte du fonds d'amortissement.....	\$157,784 04
Total.....	

## No. 10.

ETAT du fonds d'amortissement de l'emprunt consolidé de la province du Canada, indiquant le montant placé jusqu'au 31 décembre 1863.

	Sterling.		Montant.
	£	s. d.	\$ cts.
Montant rapporté de l'an dernier, selon les Comptes Publiques, Etat No. 10.....	65,842	11 3	320,433 79
Montant des inscriptions de l'emprunt canadien consolidé du Canada, achetées pour ce fonds, à ¼ pour cent.....	37,550	0 0	182,743 32
Total.....	£103,392	11 3	\$503,177 11

WM. DICKINSON,  
Sous-Inspecteur-Général.

DEPARTEMENT DU MINISTRE DES FINANCES,  
Québec, janvier 1864.



No. 10 $\frac{1}{2}$ .

ÉTAT des droits sur les émissions de billets de banque, payés au receveur-général, conformément à l'acte provincial du Canada, 4 et 5 Vic., chap. 20, durant l'année expirée le 31 décembre 1863.

RECETTES.		MONTANT.	
		\$	cts
do	Montant des droits reçus de la banque de Toronto, pour l'année expirée le 31 octobre 1863	7,115	76
do	do banque du Haut-Canada, do	2,237	48
do	do banque de Gore, do	368	98
do	do banque d'Ontario, do	712	93
do	do banque du District de Niagara, do	1,583	44
do	do banque de Québec, do	1,208	81
do	do banque des Townships de l'Est, do	2,056	15
do	do banque Commerciale, 15 novembre 1863	144	40
do	do banque Nationale, pour le semestre expiré le 31 mars 1862		
do	Total	\$15,417	68

WILLIAM DICKINSON,  
Sous-Inspecteur Général.

DEPARTEMENT DU MINISTRE DES FINANCES,  
Québec, janvier 1864.

## No. 11.

ETAT du revenu provenant des honoraires reçus des greffiers et greffiers-adjoints de la couronne et des plaids, des cours du banc de la Reine et des plaids communs ; aussi, du maître, des régistrateurs et sous-régistrateurs de la cour de chancellerie et du greffier de la procédure, en vertu des actes ci-dessous mentionnés, entre le 1er janvier et le 31 décembre 1863, et formant partie du fonds consolidé du revenu.

<i>Cour du Banc de la Reine et des Plaids Communs. Stat. Ref., H. C., chaps. 10 et 22.</i>			\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	
Montant reçu du greffier de la couronne, cour du banc de la Reine,		comté d'York.....	2,970	69					
do do	do	cour des plaids communs, pour do .....	2,763	46					
do do	do	sous-greffier de la couronne et de la cour du banc de la Reine et des plaids communs, pour le comté de Brant...	270	82					
do do	do	comté de Carleton.....	703	78					
do do	do	do Essex.....	100	51					
do do	do	do Elgin.....	167	96					
do do	do	do Frontenac, Lennox et Ad- dington.....	472	42					
do do	do	do Grey .....	54	18					
do do	do	do Hastings .....	886	97					
do do	do	do Haldimand .....	44	43					
do do	do	do Halton.....	66	76					
do do	do	do Huron et Bruce .....	330	28					
do do	do	do Kent .....	182	95					
do do	do	do Lambton.....	100	97					
do do	do	do Leeds et Grenville .....	784	28					
do do	do	do Lanark et Renfrew .....	249	37					
do do	do	do Lincoln .....	422	33					
do do	do	do Middlesex .....	868	53					
do do	do	do Northumberland et Durham..	1,128	60					
do do	do	do Norfolk.....	253	75					
do do	do	do Ontario .....	226	95					
do do	do	do Oxford.....	239	64					
do do	do	do Prince Edouard.....	155	00					
do do	do	do Peterboro'.....	373	31					
do do	do	do Perth .....	171	14					
do do	do	do Prescott et Russell .....	82	05					
do do	do	do Stormont, Dundas et Glen- garry .....	298	77					
do do	do	do Simcoe .....	254	46					
do do	do	do Victoria .....	78	96					
do do	do	do Waterloo.....	196	87					
do do	do	do Welland .....	77	45					
do do	do	do Wellington .....	432	72					
do do	do	do Wentworth.....	626	35					
<i>Cour de Chancellerie. Stat. Ref., H. C., chap. 12.</i>							16,036	71	
Montant reçu du maître, pour le comté d'York .....			5,472	05					
do do	do	do do .....	7,285	02					
<i>Cour du Banc de la Reine et des Plaids Communs.</i>							12,757	07	
Montant reçu du greffier de la procédure, comté d'York.....							730	22	
Moins—La moitié de la somme payée aux procureurs de comté pour examiner les comptes trimestriels des greffiers-adjoints, pour l'année 1863.....								226	00
Total.....								\$29,298	00

No. 11 1/2

ÉTAT des amendes et confiscations, y compris les saisies, perçues dans la province du Canada, entre le 1er janv. et le 31 déc. 1863.

A M E N D E S E T C O N F I S C A T I O N S .

	Revenu brut.	Frais de perception et part des officiers saisissants. Voir état No. 12.	Revenu net.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Montant reçu de Thomas Worthington, sous-commissaire des douanes et de l'accise, comme amende imposée à M <sup>rs</sup> . Egart et Cie., pour infraction aux lois du revenu.....	500 00		500 00
Montant reçu du greffier de la paix, Montréal.....	174 17		174 17
do do Québec.....	143 91		143 91
do do Trois-Rivières.....	2 00		2 00
do do percepteur du revenu de l'intérieur, Haut-Canada.....	80 00		80 00
do do do Bas-Canada.....	1,378 68		1,378 68
do do magistrats, Haut-Canada.....	16 40		16 40
do do do Bas-Canada.....	21 66		21 66
do do du shérif, district d'Algera.....	12 35		12 35
do do do Carleton.....	43 70		43 70
do do do Essex.....	189 06		189 06
do do do Frontenac, Lennox et Addington.....	135 00		135 00
do do do Kent.....	34 20		34 20
do do do Lincoln.....	38 00		38 00
do do do Lanark et Renfrew.....	6 84		6 84
do do do Leeds et Grenville.....	25 60		25 60
do do do Norfolk.....	5 70		5 70
do do do Perth.....	39 00		39 00
do do do Prince Edouard.....	4 75		4 75
do do do Peterboro' et Victoria.....	19 71		19 71
do do do Simcoe.....	19 00		19 00
	2,886 73		2,886 73

A Reporter.....

AMENDES ET CONFISCATIONS.

	Revenu brut.	Frais de perception et part des officiers saisissants. Voir état No. 12.	Revenu net.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
<i>Report</i> .....			
Montant reçu du séjéris, comtés de Stormont, Dundas et Glengary.....	2,886 73		2,886 73
do Waterloo.....	4 75		4 75
do Wentworth.....	14 25		14 25
do York et Peel.....	35 00		35 00
do .....	21 00		21 00
<i>Amendes aux Militaires.</i>			
Lieut.-Col. A. De Salaberry. Amende imposée pour avoir interrompu l'exercice de volontaires d'Orangethorpe	5 00		5 00
<i>Séjéris.</i>			
Au port do Amherstburgh.....	52 50	37 53	14 97
do Belleville.....	34 06	24 03	10 03
do Brichon.....	92 33	63 09	29 24
do Brookville.....	120 70	84 93	35 77
do Bytown.....	134 66	94 97	39 69
do Chatham.....	146 89	101 17	45 72
do Chippewa.....	85 97	61 18	24 79
do Chifton.....	559 24	387 64	171 60
do Coaticook.....	255 66	185 95	71 41
do Cornwall.....	10 00	6 83	3 17
do Dalhousie.....	50 00	38 03	11 97
do Dundee.....	200 30	141 51	58 79
do Fort Erie.....	60 95	46 78	19 87
do Frealgsburg.....	433 84	307 64	126 20
do Georgetown.....	16 12	13 38	4 74
do Gouertch.....	134 12	107 51	46 61
do Hamilton.....	1,407 49	673 16	734 30

	Revenu brut.	Frais de perception et part des officiers saisissants. Voir état No. 12.	Revenu net.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
<i>Report</i> .....			
Montant reçu du séjéris, comtés de Stormont, Dundas et Glengary.....	2,886 73		2,886 73
do Waterloo.....	4 75		4 75
do Wentworth.....	14 25		14 25
do York et Peel.....	35 00		35 00
do .....	21 00		21 00
<i>Amendes aux Militaires.</i>			
Lieut.-Col. A. De Salaberry. Amende imposée pour avoir interrompu l'exercice de volontaires d'Orangethorpe	5 00		5 00
<i>Séjéris.</i>			
Au port do Amherstburgh.....	52 50	37 53	14 97
do Belleville.....	34 06	24 03	10 03
do Brichon.....	92 33	63 09	29 24
do Brookville.....	120 70	84 93	35 77
do Bytown.....	134 66	94 97	39 69
do Chatham.....	146 89	101 17	45 72
do Chippewa.....	85 97	61 18	24 79
do Chifton.....	559 24	387 64	171 60
do Coaticook.....	255 66	185 95	71 41
do Cornwall.....	10 00	6 83	3 17
do Dalhousie.....	50 00	38 03	11 97
do Dundee.....	200 30	141 51	58 79
do Fort Erie.....	60 95	46 78	19 87
do Frealgsburg.....	433 84	307 64	126 20
do Georgetown.....	16 12	13 38	4 74
do Gouertch.....	134 12	107 51	46 61
do Hamilton.....	1,407 49	673 16	734 30
<i>Rebanchez—Balances dues, 1863.</i>			
Kingston.....	9 40	7 69	2 51
do Belleville.....	254 10	177 32	76 78
do Lacolle.....	38 44	27 06	11 38
do London.....	335 56	237 72	97 84
do Montréal.....	748 85	467 12	281 73
do Morrisburg.....	307 98	217 87	90 11
do Napanee.....	24 50	17 28	7 22
do Paris.....	32 50	22 21	10 29
do Phillipsburg.....	68 33	52 49	15 89
do Picton.....	30 76	22 63	8 13
do Pottou.....	152 79	107 38	45 41
do Prescott.....	1,603 97	1,114 79	489 18
do Québec.....	309 75	224 66	85 09
do Queenston.....	6 76	4 62	2 14
do Russellton.....	85 52	57 78	27 74
do Sarria.....	619 94	454 14	165 80
do Stanstead.....	653 86	447 15	206 71
do Sutton.....	30 54	25 21	11 33
do Toronto.....	1,958 44	1,318 36	640 08
do Windsor.....	333 88	230 36	103 52
<b>\$14,405 11</b>			
<i>Rebanchez—Balances dues, 1862.</i>			
King.....	45 77	45 77	
<b>\$14,359 34</b>			
<i>W. Campbell, moitié de l'amende qui lui a été imposée pour avoir exercé son état sans licence.</i>			
20 00			
<b>4,621 82</b>			

WM. DICKINSON,  
Sous-Inspecteur Général.

DEPARTEMENT DU MINISTRE DES FINANCES,  
Québec, janvier 1864.

No. 12.

TABLEAU GENERAL des dépenses faites par le Receveur-Général pour le compte de la Province, entre le 1er janvier et le 31 décembre 1863, ainsi que les déductions opérées sur le revenu pour frais d'administration, perception, etc., etc.

EN VERTU DE QUELLES AUTORITES.	A QUI PAYE.	SERVICE.	sterling.	\$	cts.	\$	cts.
Stat. Ref., chap. 14.	Banque d'Angleterre.....	INTERET SUR LA DETTE PUBLIQUE. Fondée.					
		Pour un semestre d'intérêt jusqu'au 1er juillet 1863, sur £700,000 sterling, débentures à 5 pour cent par année.....	14,000	0	0		
		Pour do jusqu'au 1er janvier 1864, sur £400,000 stg. do .....	4,000	0	0		
		Pour une an. d'int. jusqu'au 1er oct. 1863, sur £500,000 stg. do ..	20,000	0	0		
			42,000	0	0	204,400	00
	Gl'n, Mills et Co.....	Pour une année d'intérêt jusqu'au 1er août 1863, sur £163,800 sterling, débentures à 6 pour cent.....	9,826	0	0		
		Pour do jusqu'au 1er septembre 1863, sur £137,300 sterling, débentures émises pour le compte de la compagnie du chemin de fer St. Laurent et de l'Atlantique, à 6 pour cent.....	8,238	0	0		
		Pour do jusqu'au 1er janvier 1863, sur £788,500 sterling, débentures émises pour le compte de la compagnie du chemin de fer Grand Tronc, à 6 pour cent.....	47,310	0	0		
		Pour do jusqu'au do sur £289,500 sterling, débentures émises pour le compte de la compagnie du chemin de fer Grand Occidental, à 6 pour cent.....	17,365	0	0		
		Pour do jusqu'au do sur £237,500 sterling, débentures émises pour le compte de la compagnie du chemin de fer du Nord, à 6 pour cent.....	14,250	0	0		
		Pour do jusqu'au do sur £920,850 sterling, débentures à 6 pour cent.....	55,251	0	0		
		Pour do jusqu'au do sur £62,440 sterling, anciens bons à 5 pour cent.....	3,122	10	0		
		Pour un semestre d'intérêt jusqu'au 1er juillet 1863, sur £2,956,600 sterling, bons consolidés à 6 pour cent par année.....	78,415	0	0		
		Pour un semestre d'intérêt jusqu'au 1er jan. 1864, sur £2,929,900 sterling, débentures consolidées à 6 pour cent par année.....	79,247	10	0		

			7,812	12	10		
			7,990	2	10		
			317,819	15	8	1,546,722	94
Baving, Frères et Cie.....		Pour une année d'intérêt jusqu'au 1er août 1863, sur £190,700 sterling, bons à 6 pour cent.....	11,442	0	0		
		Pour do jusqu'au 1er sept. 1863, sur £139,700 stg., bons émis pour le compte de la compagnie du chemin de fer du St. Laurent et de l'Atlantique, à 6 pour cent.....	8,382	0	0		
		Pour do jusqu'au 1er janv. 1864, sur £824,000 stg., bons émis pour le compte de la compagnie du chemin de fer Grand Tronc, à 6 pour cent.....	49,380	0	0		
		Pour do jusqu'au 1er octobre 1863, sur £500 sterling do de la comp. du ch. de fer Grand Occidental, à 6 pour cent.....	17,295	0	0		
		Pour do jusqu'au 1er janvier 1864, sur £62,250 stg., anciens bons à 5 pour cent.....	14,250	0	0		
		Pour un semestre d'intérêt jusqu'au 1er juillet 1863, sur £2,917,244 5s. 0d sterling, bons consolidés à 5 pour cent par année.....	54,825	0	0		
		Pour do jusqu'au 1er janvier 1864, sur £2,904,744 5s. 0d. sterling, do à 5 pour cent par année.....	30	0	0		
		Pour do jusqu'au 1er juillet 1863, sur £312,507 1s. 2d. sterling, montant d'inscriptions à 5 pour cent par année.....	3,112	10	0		
		Pour do jusqu'au 1er janv. 1864, sur £319,607 1s. 2d. Sterling, par année.....	72,931	2	1		
		Pour 1 année d'intérêt jusqu'au 31 décembre 1863, sur \$24,201 25, montant des bons émis en vertu de l'acte 12 Vict., ch. 58, pour pertes occasionées par la rébellion, R.-C., à 6 p. c. Montant non payé le 31 décembre 1862 .....	72,743	12	1		
			7,812	12	9		
			7,990	2	9		
			320,193	10	9	1,558,277	37
						3,300,400	31
Receveur Général.....							
						1,993	45
						\$1,993	45
						\$3,300,400	31

A reporter.....

Intérêt sur la dette publique.—*Suite.*

EN VERTU DE QUELLE AUTORITE.	A QUI PAYE.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Stat. Ref., chap. 14.	Receveur-général.....	<i>Fondée.</i> —(Suite) <i>Report.</i> .....			1,993	45	3,369,400	31
		Pour intérêt sur bons émis pour le compte de travaux publics, en vertu de divers actes, savoir :						
		Un an d'intérêt jusqu'au 31 décembre 1863, sur \$480, à 5 pour cent.....		24				
		do do sur \$1,118,012 18, à 6 pour cent.....		67,480	73			
		Pour intérêt sur \$183,924, émis à des périodes irrégulières.....		7,005	64			
		do do sur \$54,375 rachetés do.....		1,439	34			
		Montant non payé le 31 décembre 1862.....		24,305	43			
		Moins—Montant non payé le 31 décembre 1863.....		93,565	14			
		Montant payé durant l'année.....		23,342	87			
		Une année d'intérêt jusqu'au 31 décembre 1863, sur \$85,866 68, montant des bons émis en vertu de l'acte 16 Vict., chap. 22, pour le fonds consolidé d'emprunt municipal du Haut-Canada, à 5 pour cent.....		4,293	33			
		Intérêt sur \$83,953 83, rachetés à des périodes irrégulières.....		78	96			
		Montant non payé le 31 décembre 1862.....		5,329	17			
		Moins—Montant non payé le 31 décembre 1863.....		9,701	46			
		Montant payé durant l'année.....		5,345	00			
		Pour 1 année d'intérêt jusqu'au 31 déc. 1863, sur \$800, bons émis en vertu des actes 16 Vic., chap. 22, et 18 Vic., chap. 13, pour le fonds consolidé d'emprunt municipal du Bas-Canada, à 5 pour cent.....		40	00			
		Montant non payé le 31 décembre 1862.....		182	00			
		Moins—Montant non payé le 31 décembre 1863.....		222	00			
		Montant payé durant l'année.....		202	00			
		Moins—Montant non payé le 31 décembre 1863.....		20	00			
		Montant payé durant l'année.....		4,356	46			

		Pour 1 année d'intérêt jusqu'au 31 décembre 1863, sur \$773,000, montant de bons provinciaux émis en vertu des actes 25 Vic., chap. 3, à 5 pour cent.....		33,693	00			
		Moins—Montant non payé le 31 décembre 1863.....		35	00			
		Montant payé durant l'année.....		38,660	00		117,052	18
		Moins—Ce montant d'intérêt reçu sur 5 pour cent sterling, bons vendus en Canada.....					294	67
		Montant de l'intérêt sur la dette fondée.....						3,426,157
		INTERET SUR LA DETTE PUBLIQUE. <i>Non fondée</i>						
	Glyn, Mills et Cie.....	Balance d'intérêt en leur faveur d'après les comptes courants pour l'année expirée le 31 décembre 1863.....						
	Baring, Frères et Cie.....	Balance d'intérêt en leur faveur d'après les comptes courants pour l'année expirée le 31 décembre 1863.....		90,023	27			
	Receveur-général.....	Intérêt jusqu'au 30 septembre 1863, balances en caisse au crédit du fonds des Sauvages.....		80,353	31		170,356	58
		do do annuités des Sauvages pour 1862.....		64,083	31			
		Montant de l'intérêt payé sur les bons du lac St. Pierre.....		660	00			
		Montant de l'intérêt sur la dette non fondée.....		41,940	69		106,684	00
		Montant de l'intérêt imputable au fonds consolidé.....						277,004
		INTERET SUR LES FONDS SPECIAUX.						3,703,193
	Receveur-général.....	Une année d'intérêt jusqu'au 31 décembre 1863, sur \$53,200, montant des bons émis en vertu des actes 9 Vict., chap. 61, 12 Vict., chap. 32, 13 et 14 Vict., chaps. 2 et 68, pour le fonds de construction du Haut-Canada, à 6 pour cent.....		3,192	00			
		Montant non payé le 31 décembre 1862.....		2,172	00			
		Moins—Montant non payé le 31 décembre 1863.....		5,364	00			
		Montant payé durant l'année.....		1,238	00		4,128	00
		Moins—Montant non payé le 31 décembre 1863.....						4,128
		Montant payé durant l'année.....						3,703,193
		<i>A reporter.</i> .....						40



Intérêt sur la dette publique.—(Suite.)—Compte de Change—Fonds d'Amortissement—Bons rachetées—Prime et Escompte

EN VERTU DE QUELLE AUTORITE.	A QUI PAYE.	SERVICE.	Sterling.	Sterling	\$ cts.	\$ cts.		
Stat. Ref., chap. 14.		<i>Intérêt sur la dette publique.—Suite.</i>	<i>Report</i> .....				37,498 53	37,498 53
			1/4 pour cent de commission et courtage sur £37,550 sterling, montant d'inscriptions à 5 pour cent, achetées pour le fonds d'amortissement, emprunt consolidé du Canada.....				469 7 6	
			Pour timbre et honoraire.....				177 0 0	
			1/4 pour cent. courtage sur £29,543 19s. sterling, montant des actions dans les fonds indiens vendus par cette institution.....				646 7 6	
			Honoraires payés.....				49 8 9	
							0 7 6	
							49 16 3	
			Pour le mettre en mesure de payer à la Compagnie Américaine des billets de banque, pour plansches et imp. de bons prov. à 1/4 pour cent de courtage sur £13,000 sterling, 5 pour cent, bons négociés par eux.....				65 0 0	1,435 38
			Total des frais d'administration, imputable au fonds consolidé.....					316 33
								42,638 36
			COMPTE DE CHANGE.					
Pour lui permettre de payer à pour cent de prime au-dessus du change à 9/4 pour cent sur £175,000 sterling, montant du change acquis.....					5,833 34			
Pour do 1 pour cent do sur £200,000 sterling, do.....					8,888 90			
Pour do 2 pour cent do sur £55,000 sterling, équivalant à 1 pour cent au-dessus du pair, l'échange étant payable à 3 jours de vue au lieu de 60 jours.....					4,838 90			
Montant total imputable au fonds consolidé.....						19,611 14		

SERVICE.	Sterling.	Sterling	\$ cts.	\$ cts.
FONDS D'AMORTISSEMENT.				
<i>Emprunt consolidé du Canada.</i>				
Glyn, Mills et Cie, et Bar- ing, Frères et Cie.....		37,550 0 0		182,743 32
Pour le montant de l'emprunt consolidé du Canada, inscriptions à 5 pour cent, achetées par eux à compte de ce fonds				
BONS RACHETES.				
Glyn, Mills et Cie.....		42,830 0 0	208,441 77	
Pour ce montant de 5 pour cent, canal Welland, bons rachetés par eux.....				
Receveur-général.....		8,000 0 0	38,933 32	
Pour ce montant de 6 pour cent, fonds consolidé d'emprunt municipal, bons sterling rachetés durant l'année.....				
Banque d'Angleterre.....		600,000 0 0	2,920,000 00	
Pour ce montant de 4 pour cent d'emprunt sur la garantie impériale, bons sterling, rachetés durant l'année.....				
Receveur-général.....			135,425 00	
Pour do de 6 pour cent, fonds consolidé d'emprunt municipal, Bas-Canada, courant do.....				
Pour do de 6 pour cent de bons émis en vertu de l'acte 7 Vic, chap. 24, do.....				
Pour do 9 Vic, chap. 61, do.....				
Pour do 12 Vic, chap. 8, do.....				
Pour do 22 Vic, chap. 84 et 14, do.....				
Pour do 25 Vic, chap. 3, do.....				
Pour do Haut-Canada.....				
Total des bons rachetés.....				
PRIME ET ESCOMPTE.				
Banque de Montréal.....			30,000 00	
Pour 2 pour cent d'escompte sur \$1,500,000, montant de 5 pour cent, bons provinciaux vendus à cette institution.....				
M. M. Dougall et Davidson.....		520 0 0	2,530 66	
Pour 4 pour cent do sur £19,000 sterling, montant de 5 pour cent, emprunt canadien consolidé, bons négociés par eux.....				
Total imputable au fonds consolidé.....				
<i>A reporter</i> .....				
				32,530 66
				8,161,632 43



A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ dis.	\$ cts.
<b>Gouvernement Civil.</b>				
<i>Report.</i>				
GOUVERNEMENT CIVIL.				
<i>Salaires des fonctionnaires publiques.</i>				
Son Excellence le très-honorable Charles Stanley, Vicomte Monk	Une année de salaire comme gouverneur-général, jusqu'au 31 décembre 1863		31,111 07	
<i>Bureau du Secrétaire du Gouvernement.</i>				
Denis Godley	Une année de salaire comme secrétaire, jusqu'au 31 décembre 1863	3,000 00		
H. Cotton	do do 1er commis, do	1,610 00		
J. Kidd	do do 2me do do	1,344 00		
F. D. Brown	Deux mois de salaire comme 3me do, à \$600 par année	100 00		
P. St. Hill	Une année de salaire comme gardien de bureau, jusqu'au 31 décembre 1863	500 00		
G. Borsal	do do messager, do	500 00		
G. Smith	do do additionnel, do	450 00	7,504 00	
<i>Bureau du Secrétaire Provincial.</i>				
L'hon. J. O. Bureau	Salario comme secrétaire provincial, du 28 janvier au 15 mai 1863, à \$5000 par année	1,507 02		
L'hon. A. J. P. Blair	do do 16 mai au 31 décembre 1863, à do	3,181 87		
E. Parent	do do	2,840 00		
E. A. Meredith	Une année de salaire comme assistant secrétaire, Est, jusqu'au 31 décembre 1863	2,600 00		
Thomas Ross	do do Onest, do	2,000 00		
<i>Commiss, Division Est.</i>				
Sabin Tétu	Une année de salaire comme commis de 1re classe, jusqu'au 31 décembre 1863	1,400 00		
W. H. Jones	do do do	1,360 00		
G. S. Bertrand	do do jusqu'au 30 sept. 1863, à \$1360 par année	1,020 00		
T. E. Bertrand	Un mois de salaire et gratification équivalent à deux mois de salaire de feu G. S. Bertrand	340 00		
<i>Commiss, Division Ouest.</i>				
G. Powell	Une année de salaire comme commis de 1re classe, jusqu'au 31 décembre 1863	1,610 00		
H. E. Steele	do do do	1,400 00		
C. J. Birch	do do do	1,360 60		
Monk, Coffin et Papineau	d'un commis pour la surveillance des archives publiques do	486 00		
J. Gow	d'un gardien de bureau, jusqu'au do	416 80		
J. Dorr	do do comme messenger, jusqu'au do	495 00		
J. N. Fradet	do do do	495 00		

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.

Stat. ref. chaps. 10 et 11, et budget, 1863.

A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ dis.	\$ cts.
<b>Bureau des Examinateurs—Service Civil.</b>				
<i>Bureau du Régistrateur Provincial.</i>				
E. A. Meredith et autres (présidents.)	Pour payer le salaire annuel d'un commis pour le bureau, pour 1863	200 00	22,061 89	
Wm. Kent	Une année de salaire comme dépo-régistrateur provincial, jusqu'au 31 décembre 1863	1,610 00		
G. H. Lane	do do comme premier commis, do	1,610 00		
A. Bélanger	do do comme assistant do	1,060 00		
J. A. Bélanger	do do comme commis do	800 00		
Wm. J. Gooder	do do comme commis surnuméraire, do	912 50		
Charles Panet	Huit mois de do jusqu'au 31 août 1863, à \$800 par année	583 32		
M. Valiquette	do do comme messenger, à \$495 par année	495 00	7,220 82	
<i>Bureau du Receveur Général.</i>				
L'hon. James Morris	Salario comme receveur général, depuis le 1er janvier jusqu'au 6 mars 1863, à \$5,000 par année	902 78		
L'hon. A. J. F. Blair	do do du 7 mars au 15 mai à do	965 35		
L'hon. W. P. Howland	do do du 16 mai au 31 déc. 1863, à do	3,181 87		
T. D. Harrington	Une année de salaire comme sous-receveur général, jusqu'au do	2,600 00		
G. C. Reifstein	do do comme commis en chef ou de bons, do	1,600 00		
T. C. Braumley	do do comme teneur de livres, do	1,600 00		
T. Dufort	Six mois de do jusqu'au 30 juin 1863, à \$1,610.00 par année	805 00		
M. M. L. Dufort	Gratification équivalent à 2 mois de salaire de feu son mari	288 32		
J. B. Stanton	Une année de salaire comme commis des mandats jusqu'au 31 décembre 1863	1,600 00		
J. W. Hedge	do do comme do de banque, do	1,400 00		
J. F. Pollard	do do comme do général, do	1,360 00		
C. W. Shay	do do comme assistant teneur de livres, do	985 00		
C. Lewis	Onze mois de do comme comptable, jusqu'au 30 novembre 1863, à \$2,50 par jour, et pour le mois de décembre 1863, à \$1,200 par année	930 00		
E. Hunter	do do do et do do	500 00		
F. Cassault	do do comme gardien de bureau, jusqu'au 31 décembre 1863	365 00		
F. McChadrey	do do comme messenger do à \$1 par jour	365 00	20,228 32	
<i>Département du Ministre des Finances.</i>				
L'hon. W. P. Howland	Salario comme ministre des finances, depuis le 1er janvier jusqu'au 15 mai 1863, à \$5,000 par année	1,868 13		
L'hon. L. H. Holton	Salario comme ministre des finances, du 16 mai au 31 décembre 1863, à \$5,000 par année	3,181 87		
Joseph Cary	do do comme sous-inspecteur général, du 1er janvier au 31 août 1863, à \$2,000.67 par année, y compris une gratification de \$2,000	3,937 76		
William Dickson	Huit mois de salaire comme interimaire sous-inspecteur général, jusqu'au 31 août 1863, et quatre mois comme sous-inspecteur général, jusqu'au 31 décembre 1863, à \$2,000 par année	2,600 00	88,725 90	
<i>A reporter.</i>				
		\$11,537 76	8,161,632 43	

Gouvernement Civil.—Suite.

SERVICE.

Salaires des fonctionnaires publics.—(Suite.)  
Département du Ministère des Finances.—(Suite.)

Table with columns: A QUI PAYE, Description, \$ cts., \$ cts., \$ cts. Lists names like N. Godard, Jno. Drysdale, A. Cary, etc., and their respective salaries.

Stat. ref., Chs. 10 et 11, et budget, 1865.

Division de l'Audition.

Table listing names and salaries for the Division de l'Audition, including L. Langton, T. Cruise, T. D. Tims, etc.

Bureau du Conseil Exécutif.

Table listing names and salaries for the Bureau du Conseil Exécutif, including L'hon. T. D. McGees, L'hon. Isidore Thibault, etc.

Département des Travaux Publics.

Table listing names and salaries for the Département des Travaux Publics, including L'hon. U. J. Tessier, L'hon. L. T. Drummond, etc.

Gouvernement Civil.—Suite.

Table with columns: EN VERTU DE QUELLE AUTORITE, A QUI PAYER, SERVICE, \$ cts., \$ cts., \$ cts. Includes entries for Stat. Ref. chaps. 10 et 11 et Budget, 1863, and various service personnel like T. G. Reedy, F. P. Rubridge, J. P. Walsh, etc.

Table with columns: EN VERTU DE QUELLE AUTORITE, A QUI PAYER, SERVICE, \$ cts., \$ cts., \$ cts. Includes entries for Mme. E. Fiset, F. Lemieux, Joseph Boily, B. Moreau, L'hon. M. H. Foley, L'hon. O. Mowat, W. H. Griffin, etc.

Gouvernement Civil.—Suite.

LES VENUS DE QUELLES AUTORISÉES	A QUI PAYÉ.	S E R V I C E .	Sterling	\$ cis.	\$ cis.
Stat. ref., Chas. 10 et 11, et budget, 1863.					8,161,632 48
L'hon. L. V. Sicotte		Salaires des fonctionnaires publiques—(Suite.)			
L'hon. A. A. Dorion		<i>Département des Procureur et Solliciteur Généraux, C. E.</i>			
L'hon. J. C. Abbott		Report.....			
L'hon. L. S. Huntington		Salaires comme procureur-général, du 1er janvier au 15 mai 1863, à \$5,000 par année	1,688 13		
George Futvoye		do du 16 mai au 31 décembre 1863, à do	3,131 86		
J. A. Desoy		Salaires comme solliciteur-général, du 1er janvier au 27 mai 1863, à \$3,000 par année	1,219 78		
J. W. Gow		do du 28 mai au 31 décembre 1863, à do	1,780 22		
		Une année de salaire comme commis permanent au départ. des lois, jusqu'au do	2,200 00		
		do de commis de 2me classe, do jusqu'au do	1,200 00		
		do de messenger, do jusqu'au do	450 00		
		<i>Département des Procureur et Solliciteur Généraux, C. O.</i>			
L'hon. J. S. Macdonald		Salaires comme procureur-général, du 1er janvier au 10 mai 1863, à \$5,000 par année.	5,000 00		
L'hon. Adam Wilson		Salaires comme solliciteur-général, du 1er janvier au 10 mai 1863, à \$3,000 par année	1,079 67		
Hon. L. Wallbridge		do du 16 mai au 12 août 1863	729 66		
H. Bernard		Une année de salaire comme premier commis, jusqu'au 31 décembre 1863	1,800 00		
A. Gordon		Huit mois de salaire comme commis de 3e classe, jusqu'au 31 août 1863, à \$700 par année	465 66		
J. Stuart		Quatre do do jusqu'au 31 déc. 1863, à \$300 par année.	266 64		
L'hon. J. S. Macdonald		Salaires comme agent, do	400 00		
P. Lynch		Une année de salaire comme messenger, do	499 99		
		<i>Département des Terres de la Couronne.</i>			
L'hon. Wm. McDougall		Une année de salaire comme commis. des terres de la couronne, jusqu' 31 déc. 1863,	5,000 00		
A. Russell		do do sous-commissaire, do	2,600 00		
J. Bouchette		do do arpenteur-général, do	2,400 00		
S. F. Basset		do do comptable et caissier, do	1,610 00		
E. E. Taché		do do arpenteur et dessinateur, do	1,360 00		
H. F. Hayward		do do do do	1,600 00		
P. M. Partridge		do do do do	1,610 00		
Thos. Hector		do do do do	1,600 00		
H. J. Jones		do do do do	1,360 00		
J. C. Tarbut		do do do do	1,440 00		
W. F. Collins		do do do do	1,360 00		
P. F. Judah		do do do do	1,360 00		
E. A. Gagné		do do do do	1,360 00		
J. Alley, sent.		do do do do	1,360 00		
J. Morphy		do do do do	1,360 00		
J. Tolmie		do do do do	1,360 00		
Thos. Hammond		do do do do	1,360 00		
F. A. Hall		do do do do	1,360 00		
J. V. Gale		do do do do	1,280 00		
W. F. Whitcher		do do do do	1,280 00		
V. E. Tessier		Quatre mois de commis de 2e classe, jusqu'au 30 avril 1863, à \$1,000 par année, et huit mois jusqu'au 31 déc. 1863, à \$1,360 par année	1,280 00		
A. Kirkwood		Une année do do do	1,080 00		
A. J. Taylor		do do do do	1,060 00		
F. D. Dugal		do do do do	1,060 00		
E. Chassé		do do do do	1,060 00		
L. A. Robitaille		do do do do	1,060 00		
D. A. Grant		do do do do	1,060 00		
J. J. Pendergast		do do do do	1,060 00		
G. B. Gower		do do do do	1,050 00		
L. D. Le Sage		do do do do	912 50		
De Verd. Fisher		do do do do	653 32		
Thomas Alley		do do do do	313 32		
Thomas Morin		do do do do	312 50		
W. F. Collins		do do do do	912 50		
J. Innes		Neuf mois de commis surnuméraire, à \$912 50 par année	700 00		
H. Cayley		do do do do	546 00		
A. Russell		do do do do	730 00		
W. Baron Von Koerber		do do do do	921 50		
D. C. Mackenzie		do do do do	912 50		
		<i>A reporter.....</i>	55,923 31		
					274,684 76
					8,161,632 48

LES VENUS DE QUELLES AUTORISÉES	A QUI PAYÉ.	S E R V I C E .	Sterling	\$ cis.	\$ cis.
Stat. ref., Chas. 10 et 11, et budget, 1863.					8,161,632 48
L'hon. L. V. Sicotte		Salaires des fonctionnaires publiques—(Suite.)			
L'hon. A. A. Dorion		<i>Département des Procureur et Solliciteur Généraux, C. E.</i>			
L'hon. J. C. Abbott		Report.....			
L'hon. L. S. Huntington		Salaires comme procureur-général, du 1er janvier au 15 mai 1863, à \$5,000 par année	1,688 13		
George Futvoye		do du 16 mai au 31 décembre 1863, à do	3,131 86		
J. A. Desoy		Salaires comme solliciteur-général, du 1er janvier au 27 mai 1863, à \$3,000 par année	1,219 78		
J. W. Gow		do du 28 mai au 31 décembre 1863, à do	1,780 22		
		Une année de salaire comme commis permanent au départ. des lois, jusqu'au do	2,200 00		
		do de commis de 2me classe, do jusqu'au do	1,200 00		
		do de messenger, do jusqu'au do	450 00		
		<i>Département des Procureur et Solliciteur Généraux, C. O.</i>			
L'hon. J. S. Macdonald		Salaires comme procureur-général, du 1er janvier au 10 mai 1863, à \$5,000 par année.	5,000 00		
L'hon. Adam Wilson		Salaires comme solliciteur-général, du 1er janvier au 10 mai 1863, à \$3,000 par année	1,079 67		
Hon. L. Wallbridge		do du 16 mai au 12 août 1863	729 66		
H. Bernard		Une année de salaire comme premier commis, jusqu'au 31 décembre 1863	1,800 00		
A. Gordon		Huit mois de salaire comme commis de 3e classe, jusqu'au 31 août 1863, à \$700 par année	465 66		
J. Stuart		Quatre do do do jusqu'au 31 déc. 1863, à \$300 par année.	266 64		
L'hon. J. S. Macdonald		Salaires comme agent, do	400 00		
P. Lynch		Une année de salaire comme messenger, do	499 99		
		<i>Département des Terres de la Couronne.</i>			
L'hon. Wm. McDougall		Une année de salaire comme commis. des terres de la couronne, jusqu' 31 déc. 1863,	5,000 00		
A. Russell		do do sous-commissaire, do	2,600 00		
J. Bouchette		do do arpenteur-général, do	2,400 00		
S. F. Basset		do do comptable et caissier, do	1,610 00		
E. E. Taché		do do arpenteur et dessinateur, do	1,360 00		
H. F. Hayward		do do do do	1,600 00		
P. M. Partridge		do do do do	1,610 00		
Thos. Hector		do do do do	1,600 00		
H. J. Jones		do do do do	1,360 00		
J. C. Tarbut		do do do do	1,440 00		
W. F. Collins		do do do do	1,360 00		
P. F. Judah		do do do do	1,360 00		
E. A. Gagné		do do do do	1,360 00		
J. Alley, sent.		do do do do	1,360 00		
J. Morphy		do do do do	1,360 00		
J. Tolmie		do do do do	1,360 00		
Thos. Hammond		do do do do	1,360 00		
F. A. Hall		do do do do	1,360 00		
J. V. Gale		do do do do	1,280 00		
W. F. Whitcher		do do do do	1,280 00		
V. E. Tessier		Quatre mois de commis de 2e classe, jusqu'au 30 avril 1863, à \$1,000 par année, et huit mois jusqu'au 31 déc. 1863, à \$1,360 par année	1,280 00		
A. Kirkwood		Une année do do do	1,080 00		
A. J. Taylor		do do do do	1,060 00		
F. D. Dugal		do do do do	1,060 00		
E. Chassé		do do do do	1,060 00		
L. A. Robitaille		do do do do	1,060 00		
D. A. Grant		do do do do	1,060 00		
J. J. Pendergast		do do do do	1,060 00		
G. B. Gower		do do do do	1,050 00		
L. D. Le Sage		do do do do	912 50		
De Verd. Fisher		do do do do	653 32		
Thomas Alley		do do do do	313 32		
Thomas Morin		do do do do	312 50		
W. F. Collins		do do do do	912 50		
J. Innes		Neuf mois de commis surnuméraire, à \$912 50 par année	700 00		
H. Cayley		do do do do	546 00		
A. Russell		do do do do	730 00		
W. Baron Von Koerber		do do do do	921 50		
D. C. Mackenzie		do do do do	912 50		
		<i>A reporter.....</i>	55,923 31		
					274,684 76
					8,161,632 48

GOUVERNEMENT CIVIL.—Suite.

EN VERTU DE QUELLE AUTORITE.	A QUI PAYE.		\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.			
Stat. Ref., chaps. 10 et 11, et Budget, 1863.		Salaire des fonctionnaires publics.—(Suite.)	81,161,632 48						274,534 75	8,161,632 48	
		Département des Terres de la Couronne.—(Suite.)									
		Report.		58,923 31							
		Une année de salaire comme commis surnuméraire, à \$2 50 par jour.		do do	912 50						
		do do		do do	912 50						
		do do		do do	912 50						
		do do		do do	912 50						
		do do		do do	730 00						
		do do		do do	730 00						
		do do		do do	730 00						
		do do		do do	730 00						
		do do		do do	730 00						
		do do		do do	730 00						
		do do		do do	238 00						
		do do		do do	42 00						
		do do		do do	214 00						
		do do		do do	144 00						
		do do		do do	32 00						
		do do		do do	500 00						
do do	do do	418 00									
do do	do do	450 00									
do do	do do	450 00									
Département des Sauvages.											
Une année de salaire comme surintendant-adjoint, au 31 décembre 1863.	do	2,000 00									
do	do	1,400 00									
do	do	1,400 00									
do	do	732 50									
do	do	730 00									
do	do	240 00									
do	do	80 00									
Total, salaires des employés du gouvernement civil.											
							77,934 32				
							352,469 07				

	DEPENSES CONTINGENTES.	Bureau du Secrétaire du Gouverneur Général.		\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.		
Stat. Ref. ch. 10, et Budget 1863.		Peinture	20 31								
		Livres	60 20								
		Allocation d'une année comme sergent d'ordonnance de Son Excellence le gouverneur général.	171 23								
		do	243 43								
		do	1 00								
		Abonnement à différents journaux et annonces.	371 00								
		Gaz pour l'année.	37 20								
		Services comme gardien du bureau de l'aide-camp et du secrétaire du gouverneur.	4 12								
		Travaux de menuiserie durant l'année.	72 00								
		Travaux de gravure.	1,027 96								
		Télégrammes durant l'année.	70 21								
		Papeterie	115 41								
		Déboisés pour le bureau.	62 49								
		Allocation d'une année comme gardien de l'ancien hôtel St. George.	8 50								
		Cartes	289 88								
		Impressions, etc.	14 97								
		Sac de cuir, etc.	9 00								
		Almanach des adresses de Québec	198 85								
Louage de voiture	7 30										
Signification d'un document à George Fisher.											
Frais de port durant l'année.	1,847 27										
		Secrétaire Provincial.						4,733 50			
		Papeterie, etc.	298 25								
		Reliure	19 50								
		Services comme surnuméraire.	446 60								
		Frais de voyage.	30 00								
		Impressions, etc.	40 50								
		Services comme surnuméraire.	207 50								
		do do	912 60								
		do do	205 00								
		do do	416 60								
		do do	77 66								
		Menuiserie.	2,245 85								
		Abonnement et annonces dans divers journaux.	243 00								
		Services comme journalier.	22 00								
		Peinture	18 00								
		Impressions.	331 20								
		do	5,805 18								
				A reporter.						4,733 50	
									352,469 07	8,161,632 48	

EN VERSU DE QUÉLLES AUFORTES.	A QUI PAYE.	SERVICE.		\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Stat. Ref. ch. G. Turgeon 10, et budget J. H. W. Yse 1863.		Dépenses contingentes.—(Suite.) <i>Secrétariat Provincial.</i> —(Suite.)							
		<i>Report.</i>		5,505	15	4,733	56	352,469	07
		Services comme messenger extra.....		22	00				
		Travaux de graveur.....		8	00				
		Meubles de bureau.....		205	27				
		Cartes.....		23	50				
		Services comme surnuméraire.....		725	00				
		do do.....		47	00				
		do do.....		194	70				
		do do.....		81	75				
		Télégrammes durant l'année.....		732	65				
		Déboursés de bureau pour 1863.....		247	05				
		Services comme surnuméraire.....		6	00				
		do do.....		15	60				
		Papeterie.....		583	68				
		Travaux de forgeon.....		5	25				
		Travaux de mapon.....		2	10				
		Livres.....		17	00				
		Impressions.....		1,102	91				
		Almanac des adresses de Québec.....		9	00				
		Plumes.....		12	00				
		Impressions.....		109	93				
		Services comme journalier.....		122	00				
		Services comme surnuméraire.....		91	00				
		Benjamin Sauvageau.....		1,040	40				
		N. Samuels.....		21	50				
		Services comme surnuméraire.....		116	00				
		Exemplaires des décisions des tribunaux du Bas-Canada.....		144	00				
		Petits déboursés.....		35	00				
		Impressions.....		60	50				
		do do.....		35	00				
		Tapis.....		45	15				
		Ouvrage extra.....		2	00				
		Frais de port durant l'année.....		377	09				
				11,095 19					

		\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
<i>Bureau du Régistrateur Provincial.</i>							
G. T. Cory.....	Impressions.....	53	25				
O. Simon.....	Travaux de ferblantier.....	29	53				
Joseph Hamel.....	Charroage.....	18	56				
H. C. Doman.....	Nettoyage et lavage.....	154	50				
M. Valiquet.....	Déboursés de bureau pour 1863.....	169	95				
L. A. Cachelier.....	Services comme commis additionnel.....	707	46				
Alex. Begg.....	do do.....	749	00				
Richard Nettie.....	do do.....	72	00				
Joseph Porter.....	Poste de sonnettes.....	2	15				
J. Lane.....	Services comme commis additionnel.....	8	00				
W. G. Hossack.....	Chandeliers.....	2	75				
P. Sinclair.....	Papeterie, etc.....	3	55				
George Desbarats.....	do do.....	172	32				
J. Blackburn.....	do do.....	247	82				
H. S. Scott.....	Quincaillerie.....	4	50				
G. et G. E. Desbarats.....	Impressions.....	578	40				
Musson et Cie.....	Glaces.....	6	00				
E. Hartigan.....	Peinture.....	12	43				
G. H. Chertier.....	Almanac des adresses de Québec.....	6	00				
E. Rouselle.....	Travaux de menuiserie.....	19	25				
A. Valiquet.....	Services comme journalier.....	61	00				
Le maître général des postes.....	Frais de port durant l'année.....	130	83				
		3,196 35					
<i>Bureau du Conseil Exécutif</i>							
J. H. Hardy.....	Livres.....	2	50				
Diverses personnes.....	Abonnement à différents journaux et annonces.....	871	02				
A. Murphy.....	Services comme journalier.....	253	00				
M. A. Gauvreau.....	Travaux de menuiserie.....	8	46				
E. Hollwell.....	Timbres-poste, etc.....	3	00				
Comp. du télég. de Montréal.....	Télégrammes durant l'année.....	317	42				
W. Drum.....	Meubles.....	89	25				
George Desbarats.....	Papeterie.....	129	63				
P. G. Hill.....	Déboursés pour 1863.....	60	45				
E. H. Hall.....	Papeterie.....	26	70				
C. A. G. E. Desbarats.....	Peinture.....	17	60				
W. P. Damer.....	Impressions.....	565	73				
G. H. Chertier.....	Livres.....	2	00				
B. Grenier.....	Almanac des adresses de Québec.....	12	00				
P. St. Hill.....	Services comme journalier.....	122	00				
Le maître général des postes.....	Louage de voitures pour l'année.....	39	80				
	Frais de port de l'année.....	451	61				
		2,963 17					
		22,596 17					
				352,469 07			
				8,101,632 43			

Gouvernement Civil.—Suite.

A QUI PAYE.	Report	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
<i>Bureau du Ministère des Finances.</i>					
H. S. Scott.....	Quincaillerie.....				7 65
E. Rouelle.....	Travaux de menuiserie.....				118 75
Anne Kane.....	Travaux de feblander.....				97 05
G. T. Cary.....	Impressions, etc.....				109 64
J. S. Blackburn.....	do.....				748 15
D. Ryan.....	Débourssés pour 1863.....				509 35
Thomas Code.....	Services comme journalier.....				90 00
John Pinder.....	do.....				90 00
W. McMaster.....	Pendules.....				37 00
J. B. St. Laurent.....	Travaux de plomber.....				114 00
A. Peebles et Cie.....	Comp. de télég. de Montréal.....				24 35
George Desbarats.....	Télégrammes durant l'année.....				948 87
George et Fry.....	Papeterie.....				61 66
Diverses personnes.....	Tapis.....				8 80
W. Drum.....	Abonnement à différents journaux et annonces.....				351 05
G. et G. E. Desbarats.....	Membres.....				223 65
E. Wilson.....	Impressions.....				193 87
J. Musson.....	Services comme commis surnuméraire.....				462 00
J. N. Duguet.....	Glace.....				15 00
Louis Prevost.....	Impressions.....				34 65
D. McPherson.....	Depenses contingentes du bureau jusqu'au 31 décembre 1863.....				163 65
P. Peebles.....	Timbres-poste.....				10 00
B. Vohl.....	Gaz.....				123 10
J. R. Nash.....	Un vermomètre.....				5 00
W. Dickson.....	Frais de voyage pour service public.....				52 77
H. P. Robinson.....	do.....				23 50
George Biset.....	Un exemplaire du "Eight Years' Progress".....				4 90
George Cook.....	Réparation à la presse à copier.....				3 75
J. Py.....	Réparation aux serrures et aux sonnettes.....				3 69
J. Falardeau et Cie.....	Travaux de plomber.....				50 19
Comp. de l'Express A. B. N.....	Réparation de meubles.....				3 25
G. H. Cherrier.....	Frais d'express.....				3 50
Le maître-général des postes.....	Almanach des adresses de Québec.....				12 00
	Frais de port de l'année.....				753 91
					5,268 07

Stat. ref.  
chap. 10, et  
budget 1863.

		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
<i>Bureau de l'Audition.</i>					
C. E. Hollivell.....	Papeterie, etc.....				11 50
Cie. de télégr. de Montréal.....	Télégrammes durant l'année.....				35 11
G. Desbarats.....	Papeterie.....				6 23
E. J. Wilson.....	Services comme commis surnuméraire.....				60 00
Diverses personnes.....	Abonnement à différents journaux.....				14 00
G. et G. E. Desbarats.....	Impressions.....				26 21
M. Jacobs.....	Plumes.....				18 00
J. Blackburn.....	Impressions.....				277 60
George Irony.....	Frais d'express pour 1863.....				4 01
J. Falardeau et Cie.....	Abonnement au journal "Globe".....				6 00
Le maître-général des postes.....	Chaises de bureau.....				14 00
	Frais de port durant l'année.....				251 75
					734 41
<i>Bureau du Receveur-Général.</i>					
Diverses personnes.....	Abonnements à différents journaux et annonces.....				355 02
E. L. Cassault.....	Débourssés de l'année 1863.....				519 23
Compagnie de gaz de Québec.....	Gaz fourni durant l'année.....				69 00
Cie. d'express de l'A. B. N.....	Frais d'express.....				48 13
I. D. Harrington.....	Frais de voyage durant l'année.....				40 00
do.....	Abonnement au <i>Pontiac Pioneer</i> .....				2 00
do.....	Petits déboursés.....				22 15
Comp. de télég. de Montréal.....	Télégrammes durant l'année.....				277 32
George Desbarats.....	Papeterie, etc.....				18 50
H. Kowall et Cie.....	do.....				74 93
J. Stevenson.....	Ouvrage de serrurer.....				7 00
E. Hartigan.....	Cartes.....				41 55
W. Musson et Cie.....	Peinture.....				5 00
W. Palmer.....	Glace.....				2 00
G. et G. E. Desbarats.....	Livres.....				277 65
G. H. Cherrier.....	Impressions.....				12 00
F. Lewis.....	Almanach des adresses de Québec.....				9 00
H. B. Robinson.....	Livres.....				12 73
J. McGinnis.....	Cartes.....				33 25
N. Samuels.....	Plumes.....				12 80
E. C. Hollivell.....	Papeterie.....				168 72
Jos. Blackburn.....	Impressions.....				2 50
Middleton et Dawson.....	Papeterie, etc.....				55 00
L'hon. Wm. P. Howland.....	Frais de voyage.....				2 45
A. Peebles.....	Appareils de gaz.....				379 38
Le maître-général des postes.....	Frais de port durant l'année.....				2,464 13
					31,034 78
					352,469 07
					8,161,632 43

A reporter.....

EN VERTU DE QUELLE AUTORITE.		A QUI PAYE.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Dépenses contingentes.—(Suite.)							
Report.....						31,034 78	
Département des Travaux Publics.							
Stat. Ref., chap. 10, et budget 1863.			Allocation de loyer.....	88 00			
			Nettoyage du bureau.....	143 00			
			Services comme journalier.....	430 64			
			Déboursés pour 1863.....	107 46			
			Abonnements à différents journaux et annonces.....	187 48			
			Menuiserie.....	111 22			
			Gaz fourni durant l'année.....	88 68			
			Impressions.....	817 05			
			Papeterie.....	1,211 74			
			Plumes.....	3 00			
			Chandeliers.....	6 07			
			Ouvrage de ferblantier.....	34 40			
			Livres.....	205 05			
			Hunter, Rose et Cie.....	307 14			
			Comp. de télég. de Montréal.....	40 00			
			D. Vaughan.....	11 20			
			J. Musson.....	333 20			
			L. Brousseau.....	1 75			
			Coombe et Cie.....	41 35			
			G. et G. E. Desbarats.....	12 60			
			M. Miller.....	22 50			
			G. H. Cherrier.....	7 35			
			G. Michon.....	1 25			
			J. Lilly.....	60 00			
			T. Trudeau.....	9 00			
			Le maître-général des postes.....	404 86			
			Département des Travaux Publics.—Division des Ingénieurs.			4,766 99	
			C. McDonald et Fils.....	44 26			
			H. S. Scott et Cie.....	1 00			
			Lucas Goulet.....	21 00			
			S. Comest.....	60 00			
			Smith et Cie.....	60 00			
			do.....	9 00			
			Thèse de Veau.....	7 74			
			James H. Marsh.....				

J. A. McArthur.....	do	140 00
A. Hopmann.....	do	8 75
B. Vohl.....	do	12 60
Rice Sharpley.....	Papier albuminé.....	85 00
E. Rouselle.....	Membres et réparations.....	32 80
T. Andrews.....	Divers articles fournis.....	124 28
J. N. Duquet.....	Papeterie.....	609 84
do.....	do.....	32 00
Augustin Côté.....	do.....	14 00
L. Brousseau.....	Copies de documents.....	64 05
J. Smith.....	Abonnements à des journaux périodiques.....	17 30
Gustave Bossange et Cie.....	do.....	17 00
P. Sinclair et Fils.....	"Progress of America".....	13 50
H. P. Robinson.....	Cartes de l'Ohio.....	5 00
James Stevenson.....	Cartes géographiques.....	5 00
J. McGinnis.....	do.....	5 00
Middleton et Dawson.....	Régner un théodolite.....	12 50
N. Samuels.....	Plumes métalliques.....	12 00
T. L. Wilson.....	Encyclopédie annuelle.....	5 38
G. Seiffert.....	Frais d'experts.....	852 00
Comp. d'Express Brit. Amér.....	Salaire depuis le 1er août 1862, jusqu'au 30 septembre 1863, à \$2 par jour.....	214 00
E. H. Murney.....	do.....	566 00
L. E. Taché.....	do 16 mars 1863, jusqu'au 30 juin, *.....	412 50
C. Pope.....	do 1er avril de do 31 décembre do à \$1.50.....	
G. de Breton.....	do.....	
Département en Loi de la Couronne.		
J. O. Benoit.....	Services comme commis surimprimaire.....	10 00
Diverses personnes.....	Abonnements à divers journaux et annonces.....	\$79 46
J. Blackburn.....	Impressions.....	113 75
Joseph R. Dehlslo.....	Frais de voyage.....	20 00
Middleton et Dawson.....	Livres.....	4 00
George Fuiyove.....	Petits déboursés.....	17 18
M. A. Gauvreau.....	Menusiserie.....	19 12
C. T. Cary.....	Impressions.....	40 00
J. O. Vallière et Fils.....	Meubles.....	38 00
Comp. du télég. de Montréal.....	Télégrammes durant l'année.....	2,018 72
Joseph Phillips.....	Frais de voyage.....	24 25
F. Lynch.....	Voiture.....	40 00
G. Seymour.....	Travail extra.....	146 95
George Desbarats.....	Papeterie.....	434 45
Jos. Blackburn.....	Impressions.....	32 00
L'Hon. J. S. Macdonald.....	Frais de voyage.....	51 20
H. Rowse.....	Papeterie.....	278 59
G. et G. E. Desbarats.....	Impressions, etc.....	3,687 62
A reporter.....		
		38,454 65
		362,469 07
		\$1,611,632 43



Gouvernement Civil.—Suite.

A QUI PAYE.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
<i>Dépenses contingentes.—(Suite.)</i>							
<i>Département en Loi de la Couronne.—(Suite.)</i>							
<i>Report.</i>							
	Almanach des adresses de Québec.....	9 00		39,444 05		3,161,632 43	
	Services comme commis surnuméraire.....	88 00					
	do do.....	34 50					
	R. K. Johnson.....	58 33					
	A. Gordon.....	18 75					
	Hunter, Rose et Cie.....	135 73					
	G. Furoy et Cie.....	296 22					
	Frais de port durant l'année.....	4,428 15					
	Maître-général des postes.....						
<i>Département des Terres de la Couronne.</i>							
	Edward Roussel.....	402 83					
	J. S. Blackburn.....	9,204 75					
	Hunter, Rose et Cie.....	1,214 01					
	John Bradshaw.....	1,398 57					
	George Mathews.....	173 04					
	Glover et Fry.....	140 50					
	Papier, toile cirée, etc.....	4 50					
	W. C. Chewett et Cie.....	8 70					
	E. Hartigan.....	207 44					
	Anne Kane.....	111 51					
	Diverses personnes.....	2 00					
	W. McMaster.....	2 40					
	H. S. Scott.....	4 40					
	Thomas Morkell.....	23 35					
	T. Andrews.....	3 25					
	Comp. d'Express Brit. Amér.....	10 00					
	T. D. Harrington.....	20 00					
	O. J. Flood.....	70 50					
	W. S. Scott.....	154 00					
	George Fisher.....	360 00					
	Rae Smith.....	17 00					
	J. M. LeMoine.....	2 50					
	R. Farley.....	19 80					
	John Porter.....	1 50					
	J. J. Manseau.....	12 00					
	J. McGinnis.....						

Stat. Ref.  
chap. 10, 4  
budget 1863.

A QUI PAYE.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
<i>Bureau d'Agriculture.</i>							
	Comp. du télégr. de Montréal	343 14					
	George Desbarats.....	156 21					
	Papeterie.....	6 00					
	Livres.....	19 50					
	Papeterie.....	4 10					
	Manuserie.....	4 50					
	Ouvrage de ferblantier.....	4 00					
	Sac.....	5 75					
	Impressions.....	83 15					
	Bois de chauffage.....	132 45					
	Glace durant la saison.....	20 00					
	Glacé.....	213 97					
	Bois de chauffage.....	13 00					
	Almanach des adresses de Québec.....	15 00					
	Papeterie.....	1,243 12					
	Frais de port durant l'année 1863.....	148 32		15,914 76			
	do do pour le bureau des Sauvages.....						
<i>Bureau d'Agriculture.</i>							
	Glace durant la saison.....	12 00					
	Manuserie.....	12 00					
	Déboursés du bureau pour partie de 1863.....	206 45					
	Manuserie.....	703 80					
	Papeterie.....	103 60					
	Scier et fendre le bois.....	1,307 30					
	Services comme commis surnuméraire.....	1,314 32					
	Abonnements et annonces à différents journaux.....	2 00					
	Cartes.....	1,967 15					
	Papeterie.....	18 40					
	Mobilier.....	20 00					
	Livres.....	256 00					
	Gravure de cartes géographiques.....	14 00					
	Services comme femme de journée.....	10 38					
	Livres.....	37 35					
	Peinture.....	316 64					
	Livres.....	1 10					
	Poser une sonnette.....	14 30					
	Services comme commis surnuméraire.....	101 12					
	Déboursés du bureau pour partie de 1863.....	275 00					
	Scier et fendre le bois.....	171 93					
	Registres durant l'année.....	277 17					
	Tapis.....						
	Livres ("Letters from Canada" et Housekeepers' Guide).....	650 00					
	Ouvrage de ferblantier.....	230 23					
	Impressions.....	323 89					
	J. Andrews.....			59,797 56			
	L. M. Darveau.....			852,409 07			
	A reporter.....					8,161,632 43	

Gouvernement Civil.—*Suite.*

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYE.	S E R V I C E.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Stat. Ref., chap. 10, et budget 1863.		Dépenses contingentes.—(Suite.) <i>Bureau d'Agriculture.—(Suite.)</i> <i>Report.</i>	8,351 03	352,469 07	59,797 56	8,161,632 43
		Horloges réparées.....	2 00			
		Impressions.....	277 02			
		Annuaire des adresses de Québec.....	7 50			
		Plumach.....	4 00			
		Frais d'expres.....	15 52			
		Livre bleu.....	140 00			
		Frais de voyage.....	19 20			
		Services comme commis surnuméraire.....	45 47			
		Papier.....	29 75			
		Plans.....	21 96			
		Cie. du gaz de Québec.....	84 00			
		J. P. M. LeCourt.....	35 58			
		J. Crenazie.....	153 93			
		N. Aubin.....	144 00			
		L. Broussard.....	655 08			
		Le maître-général des postes.....	10,386 04			
		<i>Déboursés Généraux.</i>				
		Peinture.....	8 78			
		Ouvrage de serrurier.....	90 41			
		Réparations d'horloges.....	30 00			
		Charles McDonald et Fils.....	7 27			
		Ouvrage de ferblantier.....	758 09			
		Services comme journalier.....	45 00			
		Déboursés durant l'année.....	1,140 85			
		Gaz fourni.....	183 20			
		Travaux de menuisier.....	72 62			
		Sciier et fendre le bois.....	152 00			
		Camion.....	14 00			
		W. S. Whitty et Cie.....	101 10			
		Charroirage de combustible.....	38 20			
		A. Robitaille.....	8 00			
		Ouvrage de ferblantier.....	98 20			
		Charroage.....	100 00			
		Loyer de chambres à Montréal pour y déposer les lois.....	2,409 75			
		Compte de combustible.....				

	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
I. Giblin et Cie.....	1,157 00			
P. Paré.....	83 00			
David Luck.....	630 00			
Le maître-général des postes.....	572 55			
	7,874 80			
Total, dépenses contingentes.....		78,058 40		
Total, gouvernement civil.....			430,527 47	
RECAPITULATION.				
Porté au compte du fonds consolidé.....	\$420,054 67			
Dépenses imprévues.....	9,572 80			
	<u>\$430,527 47</u>			
ADMINISTRATION DE LA JUSTICE, CANADA EST.				
<i>Cour du Banc de la Reine.</i>				
Une année de salaire comme juge en chef, jusqu'au 31 décembre 1863.....			5,000 00	
do do juge puiné, do.....			4,000 00	
do do do do.....			4,000 00	
do do do do.....			4,000 00	
do do do do.....			4,000 00	
Salaire comme assistant-juge, du 12 septembre au 31 décembre 1863, à \$4,000 par année.....			1,206 52	
<i>Cour Supérieure.</i>				
Une année de salaire comme juge en chef, jusqu'au 31 décembre 1863.....			5,000 00	
do do juge puiné, do.....			4,000 00	
do do do do.....			4,000 00	
do do do do.....			4,000 00	
Salaire comme juge puiné, du 1er janvier au 11 septembre 1863, à \$4,000 par année.....			2,793 48	
do do 18 septembre au 31 déc. 1863, à.....			1,141 31	
do do 18 septembre au 31 décembre 1863.....			4,000 00	
A reporter.....			24,934 79	
			22,206 52	
			8,592,159 30	

Administration de la Justice, C. E.—Suite.

EN VERTU DE QUELLE AUTORITE.	A QUI PAYE.	S E R V I C E S.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
		<i>Cour Supérieure.—(Suite.)</i>			24,984 79		22,206 52	8,592,159 90
Stat. ref., ch. 10.	A. N. Morin	Une année de salaire comme juge i uné, jusqu'au 31 décembre 1863	4,000 00					
	A. Polette	do do	3,200 00					
	J. S. McCord	do do	3,200 00					
	F. O. Gauthier	do do	3,200 00					
	J. A. Taschereau	do do	3,200 00					
	A. Lafontaine	do do	3,200 00					
	T. J. J. Loranger	do do	2,684 44					
	J. C. Brunneau	do do	2,173 91					
	L. P. Sicotte	do do	1,096 99					
	P. Winter	do do	2,800 00					
	J. G. Thompson	do do	2,800 00					
	D. Roy	do do	1,000 00					
	Les représentants de feu D. Mondelst.	Salaire comme ci-devant juge piné, pour le trimestre expiré le 31 mars 1863	1,000 00				60,219 23	
Stat. ref., C., chap. 93, et Stat. ref., chap. 10.	B. Henry Black	<i>Cour de Vice Amiraud.</i> Une année de salaire comme juge, jusqu'au 31 décembre 1863	2,000 00					
	C. Drolé	do do	666 67					
	J. B. Parkin	do do	333 33					
Budget, 1863.	F. G. Johnson	<i>Poursuites Criminelles.</i> Services professionnels comme conseil de la couronne, cour du banc de la ruine, à Aymer, Richelieu et Montréal, en 1863	1,768 50					
	J. Doure	do do	1,303 75					
	G. O. Stuart	do do	930 00					
	L. G. Johnson	do do	166 00					
	G. C. V. Buchanan	do do	916 00					
	F. Cassidy	do do	595 50					
	E. T. Brooks	do do	578 25					
	C. J. LeBerge	do do	189 34					
	P. Lafontaine	do do	847 00					
	P. Légaré	do do	307 80					
	J. M. Hinton	do do	250 45					
	A. C. Pappaveat	do do	552 00					

L. T. Drummond	do	Beauharnois et Iverville	517 00					
M. A. Plamondon	do	Beauce et Chicoutimi	708 00					
C. J. Laberge	do	do dans des causes d' <i>Habeas Corpus</i> dans le district d'Iberville.	28 00					
G. C. V. Buchanan	do	Services spéciaux au nom de la couronne	37 86					
Fournier et Gleason	do	Services professionnels dans l'affaire re Douville et McCaffray, accusés du meurtre de T. Sheridan	100 00					9,795 55.
W. C. Meredith	do	<i>Allocations pour les Circuits.</i> L'allocation ordinaire pour assister à 5 cours de circuit, cour d'appel, à \$100 chaque, en 1863	500 00					
T. C. Aylwin	do	do do	200 00					
J. A. Berthelot	do	do do	300 00					
C. J. Mondelst	do	do do	400 00					
J. F. Duvall	do	do do	400 00					
Sir L. H. Lafontaine	do	do do	200 00					
J. A. Berthelot	do	do do	166 00					
W. Baigley	do	do do	518 00					
A. LaFontaine	do	do do	366 60					
J. Smith	do	do do	600 00					
F. O. Gauthier	do	do do	584 00					
J. S. McCord	do	do do	288 00					
P. Winter	do	do do	384 00					
J. A. Taschereau	do	do do	228 00					
A. Polette	do	do do	444 00					
A. Stuart	do	do do	312 00					
D. Roy	do	do do	672 00					
T. J. J. Loranger	do	do do	60 00					
S. C. Monk	do	do do	234 00					
J. T. Taschereau	do	do do	294 00					
E. Short	do	do do	193 00					
T. G. Thomson	do	do do	162 00					
C. J. Laberge	do	do do	8,330 00					
M. Sheppard	do	FONDS D'HONORAIRES DE JUSTICE, B.-C.						
P. Winter	do	<i>Shérifs.</i> Salaire comme shérif, Bonaventure, pour l'an. exp. le 30 sept. '63	500 00					
A. M. Delisle	do	do do	500 00					
L. M. Coullée	do	do do	1,000 00					
W. S. Sewell	do	do do	5,862 50					
G. F. Bowen	do	do do	1,600 00					
	do	do do	4,400 00					
	do	do do	1,600 00					
	do	do do	14,862 50					
	do	do do	103,551 30					8,592,159 90

Gouvernement Civil.—Suite.

EN VERTU DE QUELLE AUTORITE.	A QUI PAYE.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Stat. ref. B.C. ch. 93.	J. G. Ogden	<i>Report.</i> Shérifs, Z. C.—(Suite.) Salaires et dépenses contingentes comme shérif, Trois-Rivières, pour l'année expirée le 30 septembre 1863.	14,862 50	17,362 50	103,551 30	8,592,159 90
	E. Carter	Protonotaires et greffiers des cours de circuits, de la couronne et de la paix, Salaires et déboursés de son bureau comme greffier de la couronne, Montréal, jusqu'au 30 septembre 1863.	1,920 83			
	P. A. Doucet	do do do	999 94			
	E. Barnard	do do do	220 00			
	Carter et Brehaut	do do do	5,193 25			
	P. A. Doucet	do do do	3,303 21			
	L. U. A. Genest	do do do	1,839 40			
	C. Kelly	do do do	168 67			
	L. G. Harper	do do do	380 35			
	Chalen et Dery	do do do	2,333 16			
	Monk, Coffin et Papineau	do do do	27,202 74			
	H. Driscoll	do do do	2,142 78			
	Fiset et Burroughs	do do do	18,713 44			
	Short et Morris	do do do	4,080 00			
	E. Bardard	do do do	5,420 87			
	J. F. Pat.	do do do	300 00			
	Monk, Coffin et Papineau	do do do	2,400 00	79,118 64		
	Fiset et Burroughs	do do do	2,400 00			
	L. W. Marchand	do do do	4,602 13			
	S. Lelièvre	do do do	2,510 95	7,113 08	103,594 22	

Stat. Ref. B.C. chap. 109.	Badjet, 1863.	Fonds de Jures et de Construction.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	David Brown	Shérif, Bedford, pour faire face aux dépenses courantes.	750 00			
	A. M. Delsie	do do do	1,000 00			
	A. Quesnel	do do do	360 00			
	Divers shérifs	do do do	1,756 87			
	do	do do do	1,541 46			
	Rufus Wadleigh	do do do	5,408 43			
	L. Beaudy	do do do	90 00			
	Z. Vézina	do do do	90 00			
	F. T. Hall	do do do	90 00			
	E. O'Brien	do do do	95 13			
	F. D. Gauvreau	do do do	90 00			
	F. H. Marchand	do do do	90 00			
	L. T. Groulx	do do do	90 00			
	A. Bender	do do do	90 00			
	A. N. Gouin	do do do	90 00			
	F. M. Derome	do do do	90 00			
	C. Du Berger	do do do	90 00			
	L. G. De Lorimer	do do do	90 00			
	J. R. Berthelot	do do do	90 00			
	A. Quesnel	do do do	5,806 81			
	J. T. Taschereau	do do do	1,580 96			
	J. Haireault	do do do	2,368 77			
	J. Provost	do do do	2,610 00			
	M. Senechal	do do do	1,654 54			
	C. Poppel	do do do	460 00			
	P. V. P.	do do do	1,164 84			
	J. F. M. Des Rivières	do do do	3,056 91			
	E. H. Leprohon	do do do	1,660 00			
	O. Martineau	do do do	2,125 00			
	J. D. Lépine	do do do	1,350 24			
	A. M. Delsie	do do do	29,991 00			
	L. M. Couffe	do do do	4,500 00			
	W. S. Sewell	do do do	20,101 01			
	P. E. Chalvalier	do do do	2,876 03			
	S. J. Chalvalier	do do do	3,017 20			
	P. H. Climon	do do do	760 00			
		A reporter	85,083 31	213,819 07	8,592,159 90	

Administration de la Justice, C. E.—Suite.

EN VERTU DE QUELLE AUTORITE.	A QUI PAYER.	Report.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Budget, 1863.			85,083 31	213,810 07	8,592,159 90
		<i>Dépenses Contingentes des Shérifs—(Suite.)</i>			
	G. E. Bowen	Dépenses conting. de son bur. comme shérif, St. François, durant l'année 1863.....	7,341 54		
	C. Deslites	do do do St. Hyacinthe, do .....	4,505 99		
	G. Kaly	do do do Terrebonne, do .....	1,989 25		
	J. G. Ogden	do do do Trois-Rivières, do .....	4,293 65	103,213 74	
		<i>Dépenses Contingentes des Procureurs.</i>			
	C. Kelly	Dépenses contingentes de son bureau comme député-protonotaire, Bonaventure, pour le semestre expiré le 31 décembre 1862.....	101 70		
	L. G. Harper	do do do comme protonotaire, Grapès, durant l'année 1862, do .....	173 55		
	Chabou et Déry	do do do Montréal, do .....	545 75		
	Monk, Coffin et Papineau	do do do Ottawa, do .....	7,800 14		
	H. Driscoll	do do do Québec, do .....	3,529 78		
	Fiset et Burroughs	do do do St. François, do .....	879 05		
	Short et Morris	do do do Trois-Rivières, do .....	634 80	13,794 88	
	E. Barnard	do do do			
		<i>Concierges des Prisons et Palais de Justice.</i>			
	W. S. Sewell	Une année de salaire du géolier, Québec, jusqu'au 31 décembre 1863.....	1,000 00		
	do	do de deux guichetiers, do .....	730 00		
	Thos. McGinn	do do do comme géolier, Montréal, do .....	1,000 00		
	Richard Gennis	do do do Trois-Rivières, do .....	400 00		
	do	do do do	730 00		
	M. Read	do do do de deux guichetiers, do .....	400 00		
	G. T. Bowen	do do do comme géolier, Sherbrooke, do .....	365 00		
	J. Murphy	do do do d'un guichetier, St. François, do .....	400 00		
	L. M. Coullée	do do do comme géolier, Aylmer, do .....	365 00		
	H. Desjardins	do do do d'un guichetier, Ottawa, do .....	365 00		
	O. Martineau	do do do comme géolier, Kamouraska, do .....	400 00		
	M. Sheppard	do do do de 2 guichetiers, do .....	400 00		
	do	do do do comme géolier, Percé, do .....	365 00		
	P. Vibert	do do do d'un guichetier, do .....	240 00		
	do	do do do d'un guichetier, do .....	365 00		
	F. Gingras	do do do d'un géolier, New Carlisle, do .....	240 00		
	A. Loiseau	do do do d'un guichetier, do .....	365 00		
	Joseph Griffith	do do do comme concierger de cour, Québec, do .....	600 00		
	P. C. Dupont	do do do do Montréal, do .....	100 00		
	do	do do do Trois-Rivières, do .....	200 00		

EN VERTU DE QUELLE AUTORITE.	A QUI PAYER.	Report.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Budget, 1863.			10 41	8,875 41	8,592,159 90
		<i>Médecins des Prisons.</i>			
	Short et Morris	Pour payer les représentants de feu R. Hyndman, comme concierger du palais de justice, Sherbrooke, du 1er octobre au 7 novembre 1862, à \$400 par année.....	142 60		
	J. E. Landry	Salaire comme médecin, Québec, du 21 décembre 1862, au 10 février 1863, à \$888 84 par année.....	767 88		
	O. Robitaille et P. O.	do do do du 19 février au 31 décembre 1863, à \$888 84 par année.....	1,038 87		
	P. Tessier	do do do comme médecin, Montréal, jusqu'au do .....	222 20		
	G. Bédouin	do do do Trois-Rivières, do .....	160 00		
	J. B. Masson	do do do do do .....	120 00		
	A. S. Michaud	do do do do do .....	160 00		
	P. H. Curch	do do do Aylmer, do .....			
	C. E. Pauc	Pour payer les représentants de feu C. J. Trémont, montant dû de son salaire comme ci-devant médecin, Québec, du 1er octobre au 20 décembre 1862, à \$888 84 par année.....	195 64	2,857 19	
		<i>Interprètes des Cours.</i>			
	H. Bernard	Une année de salaire comme interprète, Montréal, jusqu'au 31 décembre 1863.....	317 73		
	J. Prédiger	do do do Québec, do .....	317 73		
	N. A. Dubergé	do do do Trois-Rivières, do .....	111 07		
	M <sup>de</sup> . E. H. Gravelly	Salaire dû à son défunt mari comme interprète, Québec, du 1er octobre au 2 déc. 1862, à \$317 73 par année, y compris deux mois de gratification.....	132 40	898 93	
		<i>Salaaires et Dépenses Contingentes des Coroners.</i>			
	A. Larue	Une année de salaire comme coroner, Aylmer, just. 31 déc. 1863.....	200 00		
	J. G. Le Bel	do do do coroner-adjoint, Bonaventure, do .....	55 53		
	Arch. Kerr	do do do do do .....	111 07		
	W. Tilly	do do do coroner, Gaspé, do .....	100 00		
	P. L. Gauvreau	do do do coroner-adjoint, Kamouraska, do .....	100 00		
	L. Tém	do do do do do .....	444 40		
	J. Jones	do do do coroner, Montréal, do .....	222 20		
	V. Guillet	do do do coroner, Trois-Rivières, do .....	1,288 73		
	U. M. Poisson	Arrérages et déboursés de son bureau comme coroner, Arthabaska, jusqu'au 30 juin 1863.....	754 83		
	A. Larue	do do do do do .....	550 99		
	J. T. P. Proulx	do do do Beauce, do .....	496 67		
	J. Anderson	do do do Beauharnois, do .....	66 47		
	K. H. Cassevaux	do do do Bedford, jusqu'au 30 septembre 1863.....	55 80		
	J. G. Le Bel	do do do Bonaventure, just. 31 décembre 1862.....	136 50		
	G. McKenzio	do do do Chicoutimi, do .....	137 85		
	W. Tilly	do do do Gaspé, jusqu'au 30 juin 1863.....	2,665 16	343,450 22	8,592,159 90

Administration de la Justice, C. E.—*Suite.*

EN VERTU DE QUELLE AUTORITE.	A QUI PAYE.	Services	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Budget, 1863.	D. Tassé.....	<i>Stalées et Dépenses Contingentes des Coroners.—(Suite.)</i> <i>Report.</i> Arrérages et déboursés de son bureau comme coroner, Iberville, jusqu'au 30 juin 1863 do do depuis le 20 août jusqu'au 10 octobre 1863 do do Joliette, jusqu'au 31 déc 1862 do comme coroner-adj., Kamouraska, jusqu'au 30 juin 1863 do do do do do comme coroner, Montmagny, do do Montréal, jusqu'au 31 déc. 1863 do do Québec do Richelieu, jusqu'au 30 juin 1863 do do Saguenay, do do St. François, do do St. Hyacinthe, do do Terrebonne, do do Trois-Rivières, do	2,658 16 279 55 105 61 79 99 404 51 259 51 574 22 4,300 29 4,119 87 408 08 81 55 473 59 733 85 294 61 311 54	1,288 73	348,450 22	8,592,159 90
Budget, 1863.	N. C. Faucher..... Benj. Delsile..... E. Clark..... S. Dupuy..... J. Gordon.....	<i>Grands Constatables.</i> Une année de salaire comme grand constable, Québec, jusqu'au 31 décembre 1863 do Montréal, do do St. François, do do Kamouraska, do do Ottawa, do	160 00 160 00 120 00 120 00 120 00	16,955 77		
1863. Budget,	C. E. Schiller.....	<i>Divers.</i> Services comme surintendant des témoins de la couronne, Montréal, pour l'année expirée le 30 juin 1863 do comme interprète du grand jury, Québec, en janvier 1863 do comme traducteur de la cour du banc de la Reine, Québec, en fév. 1863 do do do du grand jury, do juin do Montant de deux mémoires de frais, savoir:—La Reine vs. Godfroi et M. Pro vost, et la Reine vs. L. Loranger Pour faire face à diverses dépenses se rattachant à la police	700 60 74 01 14 00 46 61 73 95 400 00	680 00		

J. Dougias.....	Dépenses de sa mission à Aylmer, pour s'enquérir dans l'affaire du condamné Ladroutte.....	100 00	
C. J. Coursol.....	Avance pour services spéciaux relatifs aux enlèvements ou tentatives d'enlèvement pour le service étranger.....	200 00	
W. S. Sewell.....	Habilllements fournis aux condamnés militaires envoyés en Angleterre.....	4 20	
A. M. Delsile.....	Préparation de nouvelles listes de jurés, Montréal.....	1,957 33	
B. H. Leprohon.....	do do do Joliette.....	200 00	3,710 72
	Total, Administration de la Justice, Canada Est.....		364,785 72
	<b>RECAPITULATION.</b>		
	Fonds consolidés.....	\$324,195 38	
	Dépenses imprimées.....	85,181 91	
	Fonds d'emprunt.....	5,408 43	
		\$364,785 72	
	<b>ADMINISTRATION DE LA JUSTICE,</b>		
	<b>CANADA OUEST.</b>		
	<i>Cour de Chamcaulterie.</i>		
P. M. Vankoughnet.....	Une année de salaire comme chancelier, jusqu'au 31 décembre 1863	5,000 00	
et J. C. P. Eaton.....	do do vice-chancelier,	4,000 00	
J. G. Spragge.....	do do maître do	2,240 00	
A. N. Buell.....	do do greffier en chef, bureau du maître, do	1,600 00	
Geo. Hommings.....	do do do do	1,600 00	
W. M. Ross.....	do do do do	600 00	
J. P. MacDonald.....	do do do do	500 00	
Alex. H. Pearson.....	do do do do	1,840 00	
Alex. Grant.....	do do do do	1,000 00	
J. Black.....	do do do do	700 00	
Thos. Gray.....	do do do do	600 00	
A. Holmsted.....	do do do do	600 00	
M. Ross.....	do do do do	600 00	
W. N. McEachern.....	do do do do	600 00	
John Irwin.....	do do do do	600 00	
	Salaire comme copiste dans le		
	décembre 1863, à \$500 par année.....	661 68	
S. Oliver.....	Une année de salaire comme huissier, cour de chancellerie, do	450 00	
D. Sutherland.....	do do do do	400 00	
I. A. N. Buell.....	do do do do	50 40	
A. Grant.....	Dépenses contingentes de son bureau, jusqu'au 31 décembre 1862.....	699 95	
	do do do jusqu'au 31 mars 1863.....		
	<i>A reporter</i> .....	26,622 03	
		26,622 03	8,956,945 62

EN TÊTE DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Stat. Ref. H. C. chap. 10.	Aroh. McLean.	Report.			26,622	03		8,956,945 62
		<i>Cour du Banc de la Reine.</i>						
	W. H. Draper.	Salaire comme juge en chef depuis le 1er janvier jusqu'au 21 juillet 1863, à \$5,000 00 par année.						
	J. Hagar.	do do 22 juillet jusqu'au 31 décembre 1863, à do	2,785	32				
	A. Wilson.	do do comme juge puisé pour l'année finissant le 31 décembre 1863.	4,000	00				
	J. C. Morrison.	do do du 11 mai au 23 août, à \$4,000 par année.	1,147	38				
	S. Connor.	do do du 24 août au 31 déc. 1863, à \$4,000 par année.	1,413	05				
	Mde. E. Connor.	do do de 31 janvier au 31 mars 1863, à do	666	66				
	Mde. A. J. Campbell.	Salaire dû à son défunt mari jusqu'au 30 juin 1863.	1,000	00				
		do do frère, E. E. Burns, jusqu'au 31 mars 1863.	1,000	00	14,227	09		
		<i>Cour des Plaids Communs.</i>						
	W. H. Draper.	Salaire comme juge en chef, du 1er janvier au 21 juillet 1863, à \$5,000 par année.	2,785	32				
	W. B. Richards.	juge puisé, do do à \$4,000 do et juge en chef, du 22 juillet au 31 décembre 1863, à \$5,000 par année.	4,442	94				
	J. C. Morrison.	do do du 1er janvier au 23 août 1863, à \$4,000 par année.	2,586	95				
	A. Wilson.	do do du 24 août au 31 décembre 1863, à do	1,413	05				
	J. Wilcox.	do do du 22 juillet au do do	1,771	74	13,000	00		
		<i>Cour du Banc de la Reine et des Plaids Communs.</i>						
Stat. Ref. H. C. chap. 10. Acte 18, chap. 89 et budget, 1863.	C. G. Small.	Une année de salaire comme greffier de la couronne et des plaids, cour du banc de la Reine, jusqu'au 31 décembre 1863.	3,240	00				
	do	Dépenses contingentes de son bureau, jusqu'au 30 septembre 1863.	1,028	96				
	do	Pour payer le salaire de W. Burns, comme greffier do do pour le trimestre expiré le 31 mars 1863.	150	00				
	J. Small.	Une année de salaire, comme premier commis de la couronne et des plaids, cour du banc de la Reine, jusqu'au 31 décembre 1863.	1,200	00				
	Thos. Coxwell.	do do comme second do do	1,000	00				
	A. Fleming.	Une année de salaire, comme huissier et orienr de la couronne et des plaids, cour du banc de la Reine, jusqu'au 31 décembre 1863.	160	00				
	Lawrence Hayden.	do greffier de la couronne et des plaids, cour des plaids communs, do do	1,840	00				
	A. B. Sullivan.	Dépenses contingentes de son bureau, jusqu'au 30 septembre 1863.	8,435	99				
	S. B. Clark, Jr.	Une année de salaire comme premier greffier, cour des plaids communs, jusqu'au 31 décembre 1863.	1,200	00				
		do second do do	1,000	00				

EN TÊTE DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	Dennis O'Connell.	crier et huissier do do	160	00				
	J. Alexander.	gardienn d'Osgoode Hall do do	300	00				
	J. W. Gordon.	greffier-adj. de la cour, et des plaids pour comté de Brant, jusqu. do.	400	00				
	J. Fraser.	do do Carleton, do do	400	00				
	T. D. Warren.	do do Bigby, do do	300	00				
	T. D. A. McMullen.	do do Essex, do do	400	00				
	P. O. Reilly.	do do Frontenac, Lennox, etc. do do	150	00				
Six	Peter Inglis.	do do Grey, jusqu. 31 mars, do do	300	00				
Une année	B. V. Griffith.	do do Haldimand, jusqu. 31 déc., do do	300	00				
	W. Eager.	do do Halton, do do	400	00				
	A. J. Northrup.	do do Hastings, do do	200	00				
	H. Johnston.	do do Huron et Bruce, do do	400	00				
	T. A. Ireland.	do do Keat, do do	300	00				
	J. B. Gemmill.	do do Lambton, do do	200	00				
Six	J. Clench.	do do Lincoln, jusqu. 30 juin, do do	73	82				
Représentants de feu J. Clench.		Salaire à lui dû depuis le 1er juillet jusqu. 6 septembre 1863, comme do do	126	05				
	F. A. B. Clench.	do comme greffier adj. de la couronne et des plaids, du 7 sept. au 31 déc. 1863.	400	00				
	G. Rice.	do do Leanak et Renfrow, do do	400	00				
	W. H. Campbell.	Une année de salaire comme do do	400	00				
	J. McBeth.	do do do do Middlesex, do do	400	00				
	E. D. Chatterton.	Une année de salaire comme greffier-adjoint de la couronne et des plaids, pour les comtés de Northumberland et Durham.	400	00				
	A. R. Rapelle.	do do do do do Norfolk.	300	00				
	J. V. Haan.	do do do do do Ontario.	400	00				
	A. McGregor.	do do do do do Oxford.	400	00				
	John Iwig.	do do do do do Perth.	300	00				
	Thos. Forye.	do do do do do do Prince Edouard.	300	00				
	J. W. Marston.	do do do do do do do Peterborough.	300	00				
	R. McDonald.	do do do do do do do Prescott et Russell.	300	00				
	Représentants de feu do	Neuf mois de salaire comme greffier-adjoint de la couronne et des plaids, pour les comtés de Stormont, Dundas et Guegarry, jusqu'au 30 septembre 1863.	400	00				
	H. Gowat.	Salaire comme do do	65	22				
		Trois mois de salaire comme do do	75	00				
	J. Lane.	Salaire comme do do	196	98				
	W. Grace.	do do do do	280	83				
	J. Colquhoun.	24 janvier au 31 décembre 1863, à \$200 par année.	300	00				
	J. Hough.	do do do do	300	00				
	S. P. Wilson.	do do do do	300	00				
	S. H. Ghent.	Salaire comme do do	298	99				
		31 décembre 1863.	25,381	88	53,849	12	8,956,945 62	
		A reporter.						

Administration de la Justice, C. O.—Suite.

EN VERTU DE QUELLE AUTORITE.	A QUI PAYE.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Stat. ref. H. C., chap. 10, Acte 18, et budget, 1863.	R. Stanton do A. H. Wadsworth	Cour du Banc de la Reine et des Pleinés Communs.—Suite.  Report  Une année de salaire comme greffier de la procédure, jusqu'au 31 décembre 1863. Dépenses contingentes de son bureau, pour l'année expirée le 30 septembre 1863. Une année de salaire comme greffier-adjoint de la procédure, jusqu'au 31 décembre 1863.	25,381 88 1,400 00 267 85 400 00	53,849 12 27,449 73	8,956,945 62
Stat. ref. H. C., chap. 10, et budget, 1863.	W. B. Richards J. G. Spragg A. McLean W. H. Draper P. M. Yankoughnet J. H. Hagarty J. C. Morrison J. C. P. Esten J. Wilson	Allocations de Circuit.	1,200 00 1,300 00 700 00 1,300 00 1,100 00 1,100 00 1,200 00 1,200 00 600 00		9,800 00
Budgets, 1862 et 1863.	H. Eccles J. McNab O. S. Gilderleeve J. B. McLennan Thomas Galt T. A. Hudspeth S. Richards W. M. Wilson W. Eccles J. McBride J. J. Kingsmill J. Wilson	Poursuites Criminelles.  Services professionnels comme avocat de la couronne, aux termes de la cour d'assises de York et Peel, en 1862 et 1863 do do Toronto, en 1862 do do Frontenac, Lennox et Addington et Hastings, en 1862 et 1863 do do Stormont, Dundas et Glengary, et Prescott et Russell, durant 1863 do do Peterboro', Northumberland et Durham, en 1863 do do Victoria et Lindsay do do Brant Oxford, etc. do do Norfolk do do Welles et Lincoln do do Owen Sound do do Wellington do do Essex, Kent, Lambton, etc.	566 00 80 00 619 00 86 00 112 00 144 00 1,096 00 217 00 672 00 32 00 72 00 592 00		

EN VERTU DE QUELLE AUTORITE.	A QUI PAYE.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	
Stat. Ref. H. C., chap. 15 et 20.	J. Bell E. J. Senkler R. J. Dalton P. Low S. B. Freeman D. Fraser W. H. Burns M. C. Cameron H. McDonald J. M. Benson G. R. Van Norman Sir H. Smith A. Cameron D. H. Lizar C. D. Paull E. D. Park F. R. Ball H. W. Peterson A. La Course A. Diamond J. C. Rykert C. L. Coleman Byron M. Britton J. McNab	Procureur du comté de Brant, déficit du fonds des honoraires pour 1863. do do Carleton do do Essex do do Elgin do do Frontenac, Lennox et Addington, do do do Grey do do Hastings do do Haldimand do do Halton do do Huron et Bruce do do Kent do do Lambton do do Lanark et Renfrew do do Leeds et Grenville do do Lincoln do do Middlesex do do Norfolk	510 00 52 00 236 00 84 00 410 00 46 00 582 00 251 45 169 50 38 00 472 00 196 00 256 00 124 00 316 00 290 00 238 00 20 00 112 00 589 00 116 00 346 95 400 00	10,565 90		8,956,945 62
Stat. Ref. H. C., chap. 15 et 20.	G. Van Norman R. Lees S. S. Macdonell J. J. Burrows J. O'Hare J. P. Martin J. T. Bastelo J. Lewis A. McLean P. Davis C. Robinson Judges E. J. Senkler R. Macdonald C. Hutchinson W. M. Wilson	Honoraires de justice, H. C.  Procureur du comté de Brant, déficit du fonds des honoraires pour 1863. do do Carleton do do Essex do do Elgin do do Frontenac, Lennox et Addington, do do do Grey do do Hastings do do Haldimand do do Halton do do Huron et Bruce do do Kent do do Lambton do do Lanark et Renfrew do do Leeds et Grenville do do Lincoln do do Middlesex do do Norfolk	1,721 00 1,262 74 1,633 82 2,159 84 963 85 236 54 1,582 67 1,293 16 219 12 1,522 54 507 07 718 14 431 23 1,331 63 1,233 26 2,441 00 1,064 90 22,393 82	101,654 75	8,956,945 62	





EN VERTU DE QUELLE AUTORITE.	A QUI PAYE.	S E R V I C E.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Stat. ref. H. C., chap. 10 et 128, et budjët, 1862 et 1863.	R. Carney	Items Diverses.—(Suite.) <i>Report.</i>	3,200	00	319,635	69	8,956,945	62
	do	Pour faire face aux dépenses de la justice criminelle durant 1863.....	1,624	29				
	J. McP. Hamilton	Arvèges de loyer sur la bâtisse occupée comme palais de justice et prison, South St. Marie.....	172	50				
	S. Prince	Une année de salaire comme greffier de la paix, Algoma, jusq. 31 déc. 1863.....	400	00				
	T. H. Johnson	do	Greffier de la couronne et de la paix, jusq. do	500	00			
	do	do	Magistrat stipendaire, Nipissing, jusqu'au do	1,200	00			
	J. Flinthoff	Pour faire face aux dépenses de la justice criminelle durant 1863.....	15	50				
	A. Ross	do	Shérif, ses services et ceux des connétables durant la session de la cour de chan-	38	50			
	G. J. Grauge	do	cellenti, en 1863.....	12	00			
	J. B. Fortune	do	do	41	00			
	A. Sherwood	do	do	22	50			
	S. Fraser	do	do	33	00			
	D. E. McIntyre	do	do	48	00			
J. Smith	do	do	42	00				
T. A. Corbett	do	do	29	50				
D. G. McIntyre	do	do	36	00				
W. Glass	do	do	89	40				
E. C. Thomas	do	do	96	00				
F. W. Jarvis	do	do	112	00				
J. F. Pringle	Pour assistance, cour du banc de la Reine, pendant les termes de la St. Hilaire, de Piques, de la Trinité et de la St. Michel.....	20	00					
E. Hewitt	Services pour examiner les livres de comptes et ci-devant greffier-adjoint de la couronne et greffier de la cour de comté, Cornwall.....	498	40					
W. H. Bowiby	Frais de justice encourus dans une certaine poursuite faite par J. W. Wallace contre E. Hewitt, pour le recouvrement de terres dans le comté de Waterloo do	49	48					
J. McNab	Pour faire face aux dépenses occasionnées par la demande d'extradition des Etats-Unis de Robert Oullter, accusé de meurtre.....	300	00					
P. McGregor	Honoraires et déboursés dans diverses poursuites en chancellerie.....	300	00					
J. B. Martin	Services rendus dans l'investigation de l'identité d'une personne en prison, Etat du Michigan, avec Townsend, accusé de meurtre.....	83	75					
J. J. Burrows	Services professionnels spéciaux dans l'affaire de la Reine vs. Haddock.....	12	00					
S. S. Macdonell	Services professionnels dans l'affaire d'A. Delmage.....	33	80					

Stat. ref. 1863.

J. McNab	Acquit du compte des dépenses relatives à la dernière expédition de M. Gibbard aux îles Manikoulines.....	729	62					
L'hon. O. Mowat	Remboursement des dépenses encourues en 1867, dans la poursuite contre S. D. Ross, pour vol de maille.....	666	10	10,994	63			
	Total, administration de la justice, Canada Ouest.....							330,530 32
	RECAPITULATION.							
	Fonds consolidé.....			\$223,847	78			
	Dépenses imprévues.....			6,682	54			
				\$330,530	32			
	P O L I C E.							
John Maguire	Une année de salaire comme juge des sessions de la paix, Québec, jusqu'au 31 décembre 1863.....	2,400	00					
do	Dépenses contingentes de son bureau pour 1863.....	39	79					
do	Paiement de deux hommes de police sous son contrôle, pour 1863.....	730	00					
do	Habilllements d'été de deux hommes de police.....	74	00					
do	Force de police du fleuve, y compris les dépenses contingentes, du 1er mai au 30 novembre 1863.....	11,712	28	14,966	07			
C. J. Coursol	Une année de salaire comme juge des sessions de la paix, Montréal, jusqu'au 31 décembre 1863.....	2,400	00					
do	Dépenses contingentes de son bureau pour 1863.....	220	60					
do	Paiement de deux hommes de police de son bureau, du 1er janvier au 30 avril 1863, et de deux commis et d'un homme de police, du 1er mai au 31 décembre 1863.....	1,663	01					
do	Habilllements d'été des hommes de police.....	19	40					
do	Paiement de deux hommes de police et d'un homme de police du gouvernement.....	9,922	16					
do	Paiement de deux hommes de police et d'un homme de police du gouvernement.....	16,145	27					
do	Paiement de deux hommes de police, pour l'année expirée le 30 septembre 1863.....	730	00					
R. Carney	Total, police.....							30,851 34
	RECAPITULATION.							
	Porté au compte du fonds consolidé.....			\$27,131	34			
	do avancées.....			3,700	00			
				\$30,831	34			
	A reporter.....							9,318,307 28

Stat. ref. B. C., chap. 102, et budjët, 1863.

Stat. ref. H. C., chap. 128, et budjët, 1863.



Dépenses de la Législature.—Suite.

EN VERTU DE QUELLE AUTORITE.	A QUI PAYE.	Service.	\$ cis.	\$ cis.	\$ cis.
		Assemblée Législative.—(Suite.)		515,430 66	9,470,497 88
		Report.			
		Dépenses d'Élections.			
		Montant alloué comme officier-rapporteur pour la division sud du comté d'Or-			
		ford, en 1863.			
		do do ville de Cornwall, do	346 42		
		do do comté de Champlain, do	53 00		
		do do do do Lotbinière, do	112 20		
		do do do do Laprairie, do	78 00		
		do do do do Essex, do	254 71		
		do do do do Lambton, do	587 52		
		do do division ouest de Montréal, do	57 70		
		do do comté d'Argenteuil, do	379 73		
		do do do do Montcalm, do	73 60		
		do do do do Glengary, do	96 10		
		do do ville de St. Hyacinthe, do	110 70		
		do do division nord d'York, do	70 10		
		do do comté de St. Maurice, do	453 72		
		do do do do Rimouski, do	429 85		
		do do do do Compton, do	80 00		
		do do Québec Centre, do	88 00		
		do do comté de Pontiac, do	946 96		
		do do do do Nicolet, do	151 50		
		do do do do Québec, do	57 40		
		do do ville de Sherbrooke, do	561 15		
		do do comtés de Huron et Bruce, do	44 70		
		do do do do Lincoln, do	138 70		
		do do division nord de Wentworth, do	401 65		
		do do comté de Peterboro', do	306 40		
		do do Québec Ouest, do	87 30		
		do do comté de Russell, do	530 64		
		do do division Ouest, Durham, do	386 82		
		do do do do York, do	255 70		
		do do comté de Témiscouata, do	353 08		
		do do do do Est, do	81 50		
		do do division sud, Wellington, do	50 80		
		do do comté de Montmagny, do	297 23		
		do do do do Portneuf, do	534 00		
		do do do do St. Jean, do	74 20		
		do do Québec Est, do	92 50		

Stat. ref.,  
Chap. 6.

EN VERTU DE QUELLE AUTORITE.	A QUI PAYE.	Service.	\$ cis.	\$ cis.	\$ cis.
		Assemblée Législative.—(Suite.)		515,430 66	9,470,497 88
		Report.			
		Dépenses d'Élections.			
		Montant alloué comme officier-rapporteur pour la division sud du comté d'Or-			
		ford, en 1863.			
		do do ville de Niagara, do	178 30		
		do do comté de Charlevoix, do	664 53		
		do do Leominx et Aldington, do	629 98		
		do do Stormont, do	300 40		
		do do division nord, Hastings, do	553 58		
		do do cité des Trois-Rivières, do	144 78		
		do do comté de Prescott, do	286 55		
		do do Joliette, do	491 02		
		do do Dorchester, do	303 66		
		do do cité d'Ottawa, do	303 92		
		do do comté de Frontenac, do	601 05		
		do do do do Beauharnois, do	304 80		
		do do do do Dundas, do	497 39		
		do do do do Middlesex, do	321 12		
		do do do do Beauce, do	437 06		
		do do do do Drummond et Arthabaska, en 1863	372 35		
		do do division est, Elgin, do	422 62		
		do do comté de Rouville, do	288 00		
		do do do do L'Islet, do	302 23		
		do do do do Terrebonne, do	496 29		
		do do do do Norfolk, do	412 80		
		do do division est, Brant, do	278 45		
		do do division sud, Hastings, do	53 10		
		do do division ouest, Elgin, do	265 56		
		do do division nord, Waterloo, do	275 35		
		do do do do Oxford, do	408 26		
		do do comté de Prince Edouard, do	388 45		
		do do do do Essex, do	269 72		
		do do division nord, Leeds et Grenville, do	483 70		
		do do comté de Bellechasse, do	600 60		
		do do do do Lévis, do	265 11		
		do do do do Soulanges, do	570 10		
		do do do do Veillon, do	174 74		
		do do do do Kennebec, do	860 41		
		do do do do Brockville, do	396 01		
		do do do do division sud, Waterloo, do	264 83		
		do do cité de London, do	391 63		
		do do comté d'Halton, do	407 22		
		do do do do Châteauguay, do	504 53		
		do do do do Kamouraska, do	88 57		
		do do division sud, Simcoe, do	330 84		
		do do division est, York, do	529 55		
		do do comté de Richmond et Wolfe, do	288 10		
		do do do do Iberville, do	472 85		
		do do do do Huntingdon, do			
		A reporter.	27,537 02	515,430 66	9,470,497 88

Dépenses de la Législature.—*Suite*.

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYE.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
		<i>Depenses d'Elections.—(Suite.)</i>			
		<i>Report.</i>	27,537 02	515,430 6	9,470,497 88
Stat. Ref., chap. 6.	G. P. Dickinson .....	Montant alloué comme officier rapporteur pour la division ouest de York, en 1863	275 43		
	F. DeSais Bastien .....	do do comté de Vaudreuil, do	220 75		
	J. N. Grier .....	do do do de Wentworth, do	264 78		
	J. O. Chahut .....	do do do Berthier, do	499 34		
	Marcel Poirier .....	do do do L'Assomption, do	394 25		
	A. M. Delisle .....	do do do Montréal, Centre, do	1,748 86		
	J. Webster .....	do do do division nord, Wellington, do	612 50		
	S. Fraser .....	do do do comté de Carleton, do	390 31		
	J. Ingersoll .....	do do do division sud, Oxford, do	336 36		
	J. Bell .....	do do do do nord, Lanark, do	241 95		
	B. W. Smith .....	do do do do sud, do do	414 31		
	P. E. Choualier .....	do do do comté de Richelieu, do	600 45		
	J. B. Fortune .....	do do do division est, Northumberland, do	304 30		
	D. Jones .....	do do do do sud, Leséds, do	403 97		
	D. Duprat .....	do do do comté des Deux Montagnes, do	366 08		
	W. Craigie .....	do do do cité d'Halifax, do	94 40		
	C. Anno .....	do do do comté de Verchères, do	41 00		
	W. H. Lamby .....	do do do do Mégantic, do	361 40		
	R. Modewell .....	do do do do do Perth, do	505 90		
	S. Dreggs .....	do do do do do Peel, do	740 90		
	T. S. Stenston .....	do do do division ouest Brant, do	281 38		
	J. M. Cotté .....	do do do comté de Montmorency, do	483 62		
	N. G. Reynolds .....	do do do do Yamaska, do	268 13		
	R. Martin .....	do do do division sud, Ontario, do	380 85		
	J. B. Edgar .....	do do do comté de Haldimand, do	469 30		
	J. E. Taylor .....	do do do do Missisquoi, do	63 50		
	E. Bouchard .....	do do do do Shelford, do	389 60		
	J. C. Bachand .....	do do do do Ottawa, do	718 65		
	W. J. Mercer .....	do do do do Napierville, do	301 15		
	L. Bélanger .....	do do do do do Bagot, do	870 65		
	J. H. Perry .....	do do do division sud, Grenville, do	548 00		
		do do do Montréal Est, do	190 55		
		do do do division sud, Ontario, do	616 15		
			325 72		

	W. Henderson .....	Toronto Est, do	365 00			
	D. E. McIntyre .....	Comté Stormont, do	20 00			
	F. X. Perrault .....	do Hochelaga, do	581 76			
	O. Bossé .....	do do de Châteaufort et Saguenay do	534 16			
	F. X. Léonard .....	do do do Laval, do	310 40			
	P. C. Valois .....	do do Jacques Cartier, do	895 83			
	T. Sauvageau .....	do do do do Victoriaville, do	255 70			
	N. McDougall .....	do do do do Victoria, do et	473 42			
	D. Brodie .....	do do do do Northumberland do	98 30			
	L. G. Harper .....	do do do do do Durban, en 1863, do	1,199 96			
	W. T. Atkins .....	do do do do do Comté Gaspé, do	453 50			
	I. E. Pichette .....	do do do do do Toronto Ouest, do	368 30			
	Y. A. Corbett .....	do do do do do Comté Maskinongé, do	352 09			
	G. H. Ryland .....	do do do do do Cité de Kingston, do	249 00			
	J. G. LeBel .....	do do do do do Montréal Ouest, do	739 36			
	C. A. Richardson .....	do do do do do Comté Bonaventure, do	118 40			
	Hiram S. Foster .....	do do do do do do Stanstead, do	70 50			
	G. C. Ward .....	do do do do do do Bromes, do	13 85			
	W. Chas .....	do do do do do Durham, Division Est, do	226 06			
	H. St. Germain .....	do do do do do St. Hyacinthe, do	243 27			
	G. Boissonault .....	do do do do do Pour transport de writs d'élection pour les comtés de Gaspé et Bonaventure, aux officiers-rapporteurs, do	100 00			
	Col. J. Dye .....	do do do do do Pour services de certains corps volontaires de garde aux arsenaux provinciaux, durant les élections à Montréal, do	253 00	50,250 03		
	A. D. McLean .....	<i>Elections Contestées.</i>			136 00	
	J. T. Taschereau .....	do do do do do Services comme juge suppléant, dans l'affaire de Rankin versus O'Connor, do				
Stat. ref., B. C., chap. 2.	S. C. Monk .....	<i>Depenses Générales.</i>				
	J. A. Berthelot .....	do do do do do Une année de salaire comme juge suppléant, cour supérieure, jusqu'au 31 déc. 1863, do	4,000 00			
	R. E. Caron .....	do do do do do do do	4,000 00			
	Imprimeur de la Reine .....	do do do do do Salaires et dépenses contingentes de son bureau comme commissaire de la codification des lois, durant 1863, do	15,668 81	27,668 81		
	J. F. Taylor et W. B. Lindsay .....	do do do do do Impressions pour la commission, do	3,555 49	4,000 00		
Stat. ref., Budget, 1862 et 1863.	Imprimeur de la Reine .....	do do do do do Océroi pour la bibliothèque du parlement, pour 1863, do	3,100 00			
		do do do do do Distribution des lois, do	22,489 77			
		do do do do do Impression et reliure des lois, do	25,589 77	597,491 50	9,470,497 88	

Dépenses de la Législature—Suite—Education, C. E.

EN VERTU DE QUELLE AUTORITE.	A QUI PAYE.	S E R V I C E.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Budget, 1863.		<i>Dépenses Générales.—(Suite.)</i>						
		<i>Report.</i>						
	Le maître-général des postes	Frais de port des statuts pour l'année expirée le 30 septembre 1863	25,589	77	507,491	50	9,470,497	88
	L. R. Fortier	Une année de salaire comme greffier de la couronne en chancellerie, jusqu'au 31 décembre 1863.	680	41	26,270	18		
	do	Dépenses contingentes de son bureau	1,280	00				
	Le maître-général des postes	Frais de port	900	00				
	Hunter, Rose et Lemieux	Impressions des rapports du commerce et de la navigation, pour 1862.	1,142	33	3,022	33		
	do	do comptes publiques	408	45				
		Total, législature	185	46	583	91	627,377	92
		RECAPITULATION.						
		Porté au compte du fonds consolidé.....	\$624,861	27				
		do dépenses imprévues.....	2,416	65				
			\$627,377	92				
		E D U C A T I O N ,						
		CANADA EST.						
Stat. ref. B. C., chap. 15, et budget, 1863.	P. J. O. Chauveau	Une année de salaire comme surintendant de l'éducation, jusqu'au 31 déc. 1863.	4,000	00				
	A. Girard	do secrétaires	2,000	00				
	A. Lespignan	do commis des statistiques	1,050	00				
	J. J. Pichon	do commis correspondant anglais,	1,050	00				
	A. Béland	do do français,	1,000	00				
	J. J. Leppartre	do copiste,	668	00				
	P. Fenouillet	do do	650	00				
	P. Blouin	do messenger,	375	00				
	R. S. Cassels	Paiement des dépenses contingentes durant 1863.	4,840	76				
	do	Achats de livres devant être donnés en prix	1,600	00			17,225	76

EN VERTU DE QUELLE AUTORITE.	A QUI PAYE.	S E R V I C E.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Budget, 1863.		<i>Dépenses Générales.—(Suite.)</i>						
		<i>Report.</i>						
	Le maître-général des postes	Frais de port des statuts pour l'année expirée le 30 septembre 1863	25,589	77	507,491	50	9,470,497	88
	L. R. Fortier	Une année de salaire comme greffier de la couronne en chancellerie, jusqu'au 31 décembre 1863.	680	41	26,270	18		
	do	Dépenses contingentes de son bureau	1,280	00				
	Le maître-général des postes	Frais de port	900	00				
	Hunter, Rose et Lemieux	Impressions des rapports du commerce et de la navigation, pour 1862.	1,142	33	3,022	33		
	do	do comptes publiques	408	45				
		Total, législature	185	46	583	91	627,377	92
		RECAPITULATION.						
		Porté au compte du fonds consolidé.....	\$624,861	27				
		do dépenses imprévues.....	2,416	65				
			\$627,377	92				
		E D U C A T I O N ,						
		CANADA EST.						
Stat. ref. B. C., chap. 15, et budget, 1863.	P. J. O. Chauveau	Aide aux municipalités scolaires pauvres, pour 1863.	62,000	00				
	do	do écoles normales,	2,000	00				
	do	do Journal de l'Education Publique, pour 1863.	1,800	00				
	do	do Allocation ordinaire aux différentes municipalités, pour 1863.	58,000	00	147,800	00		
	do	do Montant affecté à l'enseignement supérieur, pour 1863.	67,182	10				
	do	do Salaire des inspecteurs d'école, pour 1863.	19,050	00				
	do	do Etant une gratification spéciale accordée aux collèges de Terrebonne et St. Laurent, à \$400 chaque	800	00	87,032	10		
	do	do Pensions des instituteurs en retraite, pour 1862.	800	00	2,240	00		
	do	do Services se rattachant à l'école normale McGill, Montréal.	20	00	20	00		
	Lawford et Nelson	Total Education, Est.					254,317	86
		RECAPITULATION.						
		Porté au compte du fonds consolidé.....	\$175,025	76				
		do du fonds des emprunts.....	79,292	10				
			\$254,317	86				
		E D U C A T I O N ,						
		CANADA OUEST.						
Stat. ref. H. C., chap. 63, et budget, 1863.	Rév. E. Ryerson	1 an de salaire comme surintendant de l'éducation, jusqu'au 31 déc., 1863.	4,000	00				
	J. G. Hodgins	do assistant	2,200	00				
	A. Marling	do commis senior et comptable,	1,500	00				
	F. J. Taylor	do commis des statistiques,	1,000	00				
	A. J. Williamson	do commis correspondant,	900	00				
	T. Churchill	do assist. de jusqu'au 30 juin 1863, à \$500 par année	250	00				
	J. Moore	do messenger, jusqu'au 31 décembre 1863.	300	00				
	R. S. Cassels	Dépenses contingentes du département pour sept mois, jusqu'au 31 juillet 1863.	1,853	57				
	Rév. E. Ryerson	Balances de pour le semestre expiré le 31 décembre 1862.	943	35	12,646	95		
	do	Sommes requises pour différents services du département de l'instruction publique, pour 1863.	85,108	00				
	do	A compte du fonds de revenu des écoles de grammaire, pour 1863.	22,532	00				
	do	do octroi des écoles communes,	187,025	73	244,665	73		
	J. H. Dumble	Octroi législatif en aide au collège Victoria, Cobourg, pour 1863.	5,000	00				
	L'hon. J. Hamilton	do do Octroi législatif en aide au collège Queen, Kingston, do	5,000	00				
		do do A reporter.....	10,000	00	257,312	68	10,352,193	66



Hôpitaux et Institutions de Charité—(Suite.)—Exploration Géologique—Milice.

A QUI PAYE.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.
	<i>Hôpitaux et Institutions de Charité.—(Suite.)</i>				
	<i>Report.</i>			220,653	74
					10,640,606
Stat. Ref., B.C., chap. 58, et budget, 1863.					
Victorine Bourbonnière dite Ste. Philomène.....	Octroi législatif pour 1863, en aide aux sœurs de la Providence, Montréal.		1,120	00	
Sœur Jane Mary Slocombe.....	do do hôpital-général des sœurs de la charité, do		800	00	
Rév. M. Rousselot.....	do do asile de la rue Donaventure, do		430	00	
do	do do asile de Nazareth, pour les enfants aveugles et pauvres, do		430	00	
Rév. M. O'Brien.....	do do asile des orphelins catholiques romains de St. Patrice, do		640	00	
Mme. J. D. Ross et Mme. J. Tyler.....	do do asile des orphelins protestants, do		640	00	
Mme. Y. Falarde.....	do do maison de refuge, do		480	00	
Mme. M. J. MacDonell.....	do do hospice de la maternité, do		430	00	
Sœur St. Joseph.....	do do hospice de la maternité des sœurs de la miséricorde, do		480	00	
Très Rév. Ig. Bourget.....	do do institution des sourds et muets, do		1,600	00	
Mme. H. Gédès.....	do do société bienveillante des dames pour les veuves et les orphelins, do		320	00	
J. C. Quesnel.....	do do asile de l'association charitable catholique romaine, do		320	00	
S. Marie de St. Gabriel.....	do do institution des malades d'yeux et d'oreilles, do		320	00	
A. Nelson.....	do do dispensaire, do		320	00	
T. A. Evans.....	do do refuge et école industrielle, do		430	00	
Mme. E. M. Harvey et Mme. Cornish.....	do do asile de St. Vincent de Paul, do		4,800	00	
Victorine Bourbonnière dite Ste. Philomène.....	do do hôpital général de Kingston.....		2,400	00	
T. Kirkpatrick.....	do do malades indigents, do		800	00	
J. Creighton.....	do do hôpital de l'Hotel-Dieu, do		640	00	
Très Rév. E. J. Horan.....	do do asile des orphelins, do		640	00	
E. George.....	do do do		640	00	
Mme. Jackson.....	do do do d'Hamilton.....		640	00	

L'hon. C. Allyn.....	do do asile catholique romain.....	640	00		
J. Mc Dougall.....	do do malades indigents de Trois-Rivières.....	3,462	50		
J. Brown.....	do do hôpital de London.....	2,400	00		
J. Mackinnon.....	do do hôpital protestant d'Ottawa.....	1,200	00		
Rév. Sœur Bruyère.....	do do asile catholique romain d'Ottawa.....	1,200	00		
Do Jaron.....	do do hôpital de Sorel.....	320	00		
Rév. M. Miller.....	do do hôpital de St. Hyacinthe.....	1,893	65		
T. B. Anderson.....	Monnaie des droits de tonnage perçus à Montréal, et payables à l'hôpital-général, pour 1862.....	47	90		
J. Eden.....	Secours aux marins naufragés et nécessiteux pour 1863, imputables aux droits de tonnage, Québec.....	74	46		
C. J. Thomas.....	Provisions fournies à trois pêcheurs naufragés, y compris un passage gratuit en Angleterre, imputables aux droits de tonnage, Québec.....				
	Total, hôpitaux et institutions de charité, porté au compte du Fonds C.....			250,942	35
	EXPLOURATION GEOLOGIQUE.				
	Une année de salaire provincial, jusqu'au 31 décembre 1863.....	3,000	00		
	do do comme géologue adjoint, do	1,600	00		
	do do comme chimiste et minéralogiste, do	1,600	00		
	do do comme paléontologiste, do	1,200	00		
	do do comme paléontologiste, do	14,000	00		
	Dépenses contingentes de son bureau pour 1863.....				
	760 copies du rapport général de Sir W. E. Logan, sur l'exploration géologique de la province.....	2,250	00		
	Total, exploration géologique.....			23,650	00
	REGAPITULATION.				
	Porté au compte du fonds consolidé.....	\$21,400	00		
	Dépenses imprévues.....	2,250	00		
		\$23,650	00		
	MILICE.				
	Une année de salaire comme sous-adjutant général, Canada Est, jusqu'au 31 décembre 1863.....	2,240	06		
	do do Canada Ouest.....	2,000	00		
	do do Province.....	1,840	00		
	do do Aide-de-Camp Provincial, do	1,600	00		
	do do inspecteur de milice, Canada Est, do	1,600	00		
	do do do Canada Ouest, do	1,600	00		
	do do do do do	9,280	00		
	A reporter.....			10,915,198	59

EN VERTU DE QUELLE AUTORITE.



Milice.—*Suite.*

EN VERTU DE QUELLE AUTORITE.		A QUI PAYE.	Report.	\$ cts.	\$ cts.
Budgets, 1862 et 1863.				10,915,198 59	
				9,280 00	
				2,000 00	
				1,200 00	
				1,200 00	
				1,000 00	
				500 00	
				500 00	
				500 00	
				500 00	
				400 00	
				365 00	
				17,945 00	
					1,438 20
					930 00
					186 00
					336 00
					300 00
					330 00
					318 00
					168 00
					286 50
					318 00
					291 00
					145 82

EN VERTU DE QUELLE AUTORITE.		A QUI PAYE.	Report.	\$ cts.	\$ cts.
					10,915,198 59
				9,280 00	
				2,000 00	
				1,200 00	
				1,200 00	
				1,000 00	
				500 00	
				500 00	
				500 00	
				500 00	
				400 00	
				365 00	
				17,945 00	
					1,438 20
					930 00
					186 00
					336 00
					300 00
					330 00
					318 00
					168 00
					286 50
					318 00
					291 00
					145 82

EN VERTU DE QUELLE AUTORITE.

Budgets, 1862 et 1863.





# Arts, Agriculture et Statistiques.—Suite.—Dépenses du Recensement.

	A QUI PAYER.		\$	cts.
<b>SERVICE.</b>				
<i>Arts, Agriculture et Statistiques.—(Suite.)</i>				
<i>Report.</i>				
Compilation des états de baptêmes, mariages et sépultures pour 1862, dans le district de Québec.....			386 00	
do		Trois-Rivières.....	84 00	
do		Donauventure.....	40 00	
do		Ottawa.....	20 00	
do		Drummond.....	16 60	
do		Mégaatic.....	10 00	
do			11 00	
Pour le mettre en état de clore le compte de la commission de l'exposition de Londres en 1862.....			600 00	
Pour payer les frais des articles revendus en Canada.....			400 00	
Frais suivant le compte courant.....			3,284 82	
		<b>Total, Arts, Agriculture et Statistiques.....</b>	<b>4,254 82</b>	<b>11,421 82</b>
<b>RECAPITULATION.</b>				
Porté au compte du fonds consolidé.....			<b>\$ 7,167 00</b>	
Dépenses imprévues.....			<b>4,254 82</b>	
			<b>\$ 11,421 82</b>	
<b>DEPENSES DU RECENSEMENT.</b>				
Services comme commis durant l'année 1863—181 jours, à \$3 50 par jour.....			633 50	
do		do 151 jours, à \$3 50 par jour.....	528 50	
do		do 212 do à \$3 do.....	636 00	
do		do 181 do à \$3 do.....	543 00	
do		do 181 do à \$2 do.....	362 00	
do		do 212 do do.....	446 50	
do		do 181 jours, à \$2 par jour.....	362 00	
do		do 116 do y compris \$72 pour services additionnels.....	304 00	
do		do 181 jours, à \$2 par jour.....	362 00	
C. Alley.....		do do do.....	362 40	
J. Collins.....		do do do.....	362 00	
S. Sheppard.....		do do do.....	180 00	
J. D. W. Routhier.....		do do do.....	362 00	
W. Steers.....		do do do.....	468 50	
H. Casgrain.....		do do do.....	424 00	
C. Lespérance.....		do do do.....	234 00	
E. Abbott.....		do do do.....	362 00	
J. O'Brien.....		do do do.....	392 60	
J. Martineau.....		do do do.....	76 00	
Jos. Boldy.....		do do do.....	112 50	
B. Moreau.....		do do do.....	150 00	
M. Eisel.....		do do do.....	56 87	
G. H. Willoughby.....		do do do.....	8 00	
S. B. Froot.....		do do do.....	2,000 00	
M. Lévesque.....		do do do.....	32 80	
J. N. Duquet.....		do do do.....	65 20	
C. L. Roy, M.D.....		do do do.....	490 00	
P. Frechette.....		do do do.....	710 00	
Hunter, Rose et Lemieux.....		do do do.....	69 84	
T. McMeider.....		do do do.....	60 00	
A. Harvey.....		do do do.....	459 23	
L'hon. J. Lefebvre de St. Just.....		do do do.....	518 00	
do		do do do.....	535 50	
		<b>Total des dépenses du recensement.....</b>	<b>1,642 57</b>	<b>12,429 24</b>
<b>RECAPITULATION.</b>				
Porté au compte du fonds consolidé.....			<b>\$ 12,569 24</b>	
Dépenses imprévues.....			<b>60 00</b>	
			<b>\$ 12,629 24</b>	
		<b>Total.....</b>	<b>11,420,865 82</b>	<b>11,420,865 82</b>

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.

Stat. ref. B.C.  
Acte 20 Vic.  
ch. 5, 27 Vic.  
chap. 1, bud-  
Fets. 1862 et  
1863.

Sociétés d'Agriculture.—Émigration et Quarantaine.

EN VERTU DE QUELLE DE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.
Stat. Ref, chap. 52, et budget, 1863.	George Leclerc.	Octroi législatif pour 1863.	4,000 00		49,999 87	
	do	Pour payer aux différentes sociétés les sommes auxquelles elles ont droit.	45,999 87			
	R. L. Denison	Octroi législatif pour 1863.	4,000 00		53,315 35	
	do	Pour payer aux différentes sociétés les sommes auxquelles elles ont droit.	49,315 35			
	R. L. Denison	Pour encourager l'enseignement agricole, Haut-Canada.	2,270 89		2,380 89	
	Rév. T. Pilote.	do au collège de Stc. Anne de la Pocatière, Bas-Canada.	110 00			
		Total, sociétés d'agriculture, Est et Ouest.				105,696 11
	A. C. Buchanan	EMIGRATION ET QUARANTAINE.				
	J. Stafford	Une année de salaire comme agent en chef de l'émig., Québec, jusq. 31 déc. 1863.	2,017 72			
	L. McKenna	do do do do	1,400 00			
	F. T. Dore	do do do do	800 00			
	A. Anderson	do do do do	900 00			
	J. J. Kelly	do do do do	412 50			
	P. S. Ferrut	do do do do	300 00			
	A. B. Hewke	do do do do	300 00			
	W. J. M. Way	do do do do	1,200 00			
	E. Scanes	do do do do	1,600 00			
	J. MacPherson	do do do do	800 00			
	W. J. Wiles	do do do do	182 00			
	W. C. Kinbeck	do do do do	800 00			
	T. Gabbe	do do do do	187 00			
		Salaires comme interprète, du 1er janvier au 6 juin 1863, à \$1 par jour.	308 00			
		do du 7 juin au 31 décembre 1863, do				

Richard H. Rae	Salaires comme agent de l'émigrant à Hamilton, du 17 avril au 31 décembre 1863, à \$800 par année.	421 66			
W. Ohvé	Salaires comme interprète allemand et messager de bureau, du 23 avril au 31 décembre 1863, à \$180 par année.	123 50		12,844 88	
E. Hartigan	Peinture et badigeonnage aux chambres, dans le bureau de l'émig., Québec.	49 71			
W. L. Whitty et Cie	Portes en fer pour une armoire.	100 00			
L. Dorton	Réparations do	80 77			
L. Amiot	Travaux faits aux apprentis pour recevoir les émigrés, do	1,885 07			
B. Monier	Réparations au quel do	80 00			
T. Trudeau	Petits déboursés, do	51 90			
Représentants de feu Germain St. Pierre	Réparations à la Grosse Isle, pour les fins de l'émigration.	1,032 50			
J. Z. Nault	Salaires et louage de charrette pour les médecins-inspecteurs, Québec, pour 1863.	2,704 17			
Nault et Roy	Paiement de leur compte du 1er novembre 1862 au 30 mai 1863.	2,649 18			
Desbaras et Derbishire	Impressions et papeterie fournies aux médecins-inspecteurs.	166 10			
A. C. Buchanan	Frais encourus pour le transport de livres aux agents de l'émigration dans la Grande-Bretagne et du continent de l'Europe, en 1862.	179 88			
do	Pour faire face aux frais de sa mission en Angleterre.	3,209 73			
do et F. J. Dore	Pour faire face aux dépenses faites pour l'émigration et à la Grosse-Isle, pour 1863.	34,272 75			
F. D. Stewart	Pour les fins de l'émigration.	200 00			
	Total, Emigration et Quarantaine.			44,561 44	
	RECAPITULATION.				57,406 32
	Porté au compte du fonds consolidé			\$47,000 00	
	Dépenses imprévues			10,406 32	
				\$57,406 32	
	PENSIONS.				
	LISTE CIVILE.				
S. Galé	Une année de pension comme ci-devant juge, Montréal, jusqu'au 31 déc. 1863.	2,400 00			
C. D. Day	do do do do	2,666 64			
Jane Livingston	do do do do	222 20			
Rév. R. Burrage	do do do do	444 40			
Sophia Shaw	do do do do	444 40			
James Naton	do do do do	500 00			
Daniel McDougall	do do do do	336 00			
Harriet McNab	do do do do	200 00			
	A reporter.	7,213 64			
					11,583,468 25

Pensions.—*Suite*.—Annuités des Sauvages.—Travaux et Edifices Publics.

EN VERTU DE QUELLE AUTORITE.	A QUI PAYE.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
		<i>Liste Civile.—Suite.</i>			
		<i>Report.</i>			111,585,468 25
Stat. Ref. 10.	Sarah Usher	Une année de pension jusqu'au 31 décembre 1863	7,213 04		
	Peter Miller	do		400 00	
	Maria Church	do		80 00	
	Susannah Kerr	do jusqu'au 31 mars 1863		50 00	
	P. H. Theriault	do jusqu'au 31 décembre 1863		80 00	
	P. L. Pape	do		500 00	
	J. Fitzgibbon	do		888 87	
	G. Hamilton	Pension du 1er janvier au 12 décembre 1863		1,138 04	
	Julia H. Bédard	do		600 00	
	R. A. Tucker	do		500 00	
	G. H. Kyland	do		1,200 00	
	do	do comme ci-devant greffier du conseil exécutif, jusqu'au 31 déc. 1863.		444 40	
	do	do comme secrétaire du bureau des biens des Jésuites, do		200 00	
	Représentants de feu J. G. Chewet	Montant de sa pension, depuis le 1er octobre jusqu'au 17 décembre 1862, à \$600 par année		110 87	
	Lady E. Robinson	Pension due à feu son mari pour janvier 1863, à \$4,444 44 par année.		382 72	
	A. McLean	Pension comme ci-devant juge en chef, du 23 juillet au 31 décembre 1863, à \$3,333 33 par année.		1,476 46	
	J. C. Bruneau	Pension comme ci-devant juge puisné, cour supérieure, du 5 septembre au 31 décembre 1863, à \$2,193 33 par année.		684 05	
	Lady E. Robinson	Gratification équivalant à deux mois de pension de feu son mari.		15,949 05	
				728 39	
Stat. Ref. 10 et II Vic., chap. 56.	W. H. Blake	<i>Pensions faites par la Loi.</i>			
	Mme. Valère de St. Réal	1 année de pension comme ci-devant chancelier, jusqu'au 31 décembre 1863.		3,333 33	
		do		300 00	
Budget 1863.	S. Waller	<i>Pensions portées au Budget.</i>			
	L. Gagné	Une année de pension jusqu'au 31 décembre 1863		400 00	
	G. B. Faribault	do		72 00	
	Jacques Briem	do		1,600 00	
	John Bright	do		80 00	
					4,138 33
					15,949 05
					728 39

Mme. Antrobus	do		800 00		
C. McCormick	do		400 00		
P. Bouchard	do		100 00		
				3,532 00	
Acte 25, Geo. 3, ch. 10, B. C., et Stat. ref. H. C., ch. 6.	Receveur-général	<i>Pensions des Militiens.</i>			
	R. Cassels	Montant des pensions payées à des miliciens et venues dans le Haut-Canada, en 1863		11,509 55	
	Joseph Rousseau	do do Bas-Canada, do		4,093 17	
		Arrages de pension comme milicien blessé, depuis le 1er janvier 1854 jusqu'au 31 décembre 1862, à \$60 par année		515 00	
		Total des pensions.		16,117 72	
		RECAPITULATION.			
		Fonds consolidé			26,620 00
		Dépenses imprévues			4,400 00
		Total			31,020 00
					40,460 40
Stat. ref. B. C., ch. 14, budget 1863.	L'hon. J. S. Macdonald et L'hon. Wm. McDougall	ANNUITES DES SAUVAGES.			
	L'hon. Wm. McDougall	Pour les mettre en mesure de payer les annuités dues à des Sauvages du Bas-Canada, pour l'année expirée le 30 septembre 1863		26,620 00	
	L'hon. A. J. F. Blair	Otroi qui devait être réparti entre certaines tribus en 1863		4,400 00	
		do do en 1863		4,400 00	
		Sommes à être distribuées entre les Sauvages des lacs Huron et Supérieur		4,400 00	
		Total des annuités des Sauvages			43,820 00
Budget 1862 et 1863.	Thomas Adams, John Brown, H. Cawthra	TRAVAUX ET EDIFICES PUBLICS.			
		CANAUX.			
		Canal Welland.			
		Paie du personnel des ingénieurs, pour l'an expirée le 30 nov. 1863		5,010 00	
		Travaux faits sur les sections 15 à 26, en 1863		41,800 00	
		Bon émis en sa faveur en vertu de l'acte 7 Vic., chap. 34, pour le fonds du C. Welland, et pour le compte du gén. Johnston		500 00	
		A reporter		47,310 00	
				47,310 00	11,687,748 74

Travaux et Edifices Publics.—Suite.

EN VERTU DE QUELLE AUTORITE.	A QUI PAYE.	S E R V I C E.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Budgets, 1860, 1861 et 1862.	Thomas Hewitt do T. Trudeau George Neilson Rér. J. Arnaud	Report..... Canal Lachine. Paie du personnel des ingén'rs. pour l'an. expiré le 30 nov. 1863 Entretien d'un cure-môle..... Remise de différents petits déboursés..... Balance à lui pour un déversoir et un coursier, 65to St. Paul..... Terrain acheté près du terminus du canal Lachine, à Mont-Real.....	3,530 25 3,801 05 107 25 503 68 2,580 00	47,310 00	11,667,748 74			
Budgets, 1860, 1861, 1862.	D. McDonnell Stacey et Booth J. Rosa	Portes d'écluse, Canaux du St. Laurent. Salaire comme contre-maître en 1863, et frais de voyage..... Ouvrage fait à des portes d'écluse..... Frais de voyage en novembre 1861 et décembre 1863.....	571 00 16,254 00 40 00	10,522 23				
Budgets, 1862 et 1863.	A. Clerk J. Page B. G. French	Navigation du St. Laurent. Déboursés pour améliorer le chenal..... Frais de voyage..... Canal Cornwall. Ouvrage fait aux portes supérieures de l'écluse No. 20, en 1863.....	17,948 89 240 50	18,189 39	16,965 00	482 87	3,085 06	
Budget, 1862.	John Cliff D. McDonnell T. Trudeau	Canal Grenville. Ouvrage fait à de nouvelles portes d'écluse..... Salaire comme contre-maître, du 15 au 30 novembre 1863..... Remise de divers petits déboursés.....	2,837 75 158 00 89 31					
Budgets, 1862 et 1863.	T. Trudeau	Canal Rideau. Remise de petits déboursés pour répar. à la digue à Hogsback.....	26 91					

Budget, 1863.	McNighan et Carroll Thomas Delaney	Réparations de portes d'écluse à Long Island..... do do do..... Ouvrage fait à do do.....	109 30 750 70 945 22	1,832 13				
Budget, 1863.	G. W. Ranney R. S. Cassels W. L. McDonald W. B. Read W. Church T. Trudeau G. F. Baillarge	Ecluse et Digue de Sougov. Services et frais de route comme surveillant des réparations en 1863..... Gages des hommes qui ont réparé la digue à Lindsay..... Ouvrage fait au nouveau pont do..... Réparation d'une porte d'écluse, Bobcaygeon..... do do do..... Gages des hommes emp' à réparer l'engin et à construire un hangar..... Divers comptes..... Salaire et frais de route pour octobre 1863.....	696 52 528 82 2,438 00 215 12 111 58 72 30 116 39 184 15	4,862 88	102,729 56			
Budget, 1863.	J. R. O'Connor J. Harvey	Total, canaux..... TRAVAUX POUR LE FLOTAGE DES BOIS. revaux sur l'Outaouais.	8,850 00 1,500 80 715 12	11,065 92	11,065 92			
Budget, 1861.	T. G. Owens A. McMillan H. H. Whitney Calvin et Breck	Améliorations des glissoires et estacades, Rivière du Moine..... Réparations aux stations du pontage du Fort et Josephin..... do stations de Balmer et Annaprior..... Total, travaux pour le flottage des bois..... HAYRES ET PIMES. Cure-Môles et Pompes à vapeur. Salaire comme surveillant des cure-môles, pour l'année 1863..... Paie des équipages des do do..... Travaux faits par do pour améliorer la navigation des rivières L'Assomption et des Outaouais..... Remorque d'un cure-môle de Picton au canal Williamsburg.....	389 22 1,052 13 2,090 79 200 00	3,722 14				
Budget, 1863.	R. Cassels	Havre de Port Stanley. Remise de différentes avances à J. Cotton, pour travaux faits en 1863 et 1864, par O. C., 17 novembre 1863..... A reporter.....	14,533 11 18,255 25	113,705 48	11,667,784 74			

Travaux et Edifices Publics.—Suite.

EN VERU DE COMME AUTORISE.	A QUI PAYE.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Budget, 1860.	Jones, Black et Cie.....	HAVRES ET PHARES.—(Suite.) <i>Report.</i>		18,255 25	113,795 48	11,667,748 74
	D. C. Smith.....	<i>Phares des Lacs et Rivières.</i>	240 00	1,162 58		
Budget, 1858.	Jones, Black et Cie.....	Hangarage de matér. de phare pendant une année à Montréal.	922 58			
	Black, Perry et Cie.....	Travaux faits au phare de l'Île Pelée				
	D. C. Smith.....	<i>Phare de la Pointe Pelée.</i>				
Budget, 1853.	Neil Campbell.....	Travaux faits au phare.....	1,689 93			
	J. Brown.....	do do	203 50			
	Black, Perry et Cie.....	Transport d'hommes et de matériaux pour réparations au phare.	66 25	1,959 68		
	Neil Campbell.....	<i>Quai de l'Île Chantr'y, Lac Huron.</i>				
	Neil Campbell.....	Réparations faites à ce quai.....	442 50			
Budgets, 1857 et 1860.	John Pyc.....	<i>Phares dans le bas du fleuve St. Laurent.</i>				
	P. Gauvreau.....	Divers articles fournis pour les phares au Pot-à-l'eau-de-vie et aux Pélerins.....	44 85			
	A. T. Berthiaume.....	Frais de voyage en 1862.....	34 10			
	R. Cassels.....	Salaires comme surveillant.....	601 50			
	Chinio et Méthot.....	Pour payer à Chance, Frères et Cie, de Birmingham, Angleterre, balance à eux due pour appareils de phare fournis.....	942 85			
	Bertrand et Cie.....	Divers articles.....	13 30			
	J. Adam.....	Onvrage fait à la jetée du phare, Ile-aux-Grues.....	2,960 00			
	A. T. Berthiaume.....	Salaires comme surintendant do do	120 00			
	Gingras et Bignonette.....	Réparations aux phares, Ile-aux-Grues et Bellechasse.....	43 50			
	S. et C. Peters.....	do do do do	27 74			
	T. Munro.....	do do do do	20 15			
	T. Trudeau.....	Frais de voyage.....	130 00			
	W. D. Campbell.....	Remise de petits déboursés.....	42 87			
	W. D. Campbell.....	Deux années d'intérêt sur la vente (\$400) de l'Île Bignette, du 23 mai 1861 au 23 mai 1863.....	48 00	5,028 36		
		Total, havres et phares.....			26,848 37	

EN VERU DE COMME AUTORISE.	A QUI PAYE.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Budget, 1862.	Jones, Haycock et Cie.....	Edifices Publics.				
	T. McGreevy.....	<i>Edifices du Gouvernement à Ottawa.</i>				
	T. Fuller.....	A compte d'ouvrage fait aux édifices départementaux en 1863.....	101,800 03			
	C. Baillargé.....	do do do du parlement, do do	120,725 88			
	T. Hewitt.....	Salaires et frais de voyage comme architecte, du 30 mars au 30 novembre 1863.....	2,884 16			
	D. Graham.....	do do do	2,711 26			
	T. Hewitt.....	Pour payer à E. McGivern trois mois de loyer d'un bureau.....	15 00			
	D. Graham.....	Bordereaux et comptes des commis des travaux, du 1er déc. 1862, au 30 mai 1863.....	3,463 70			
	T. Hewitt.....	do do du 1er juin au 30 novembre 1863.....	3,399 45			
	D. Graham.....	Pour payer le salaire des dessinateurs pour juin 1863.....	182 90			
	T. Hewitt.....	do do de juin à octobre 1863.....	1,350 29			
	D. Graham.....	do do pupitres pour les architectes.....	196 28			
	do do do	glace fournie aux bureaux des do	9 00			
	do do do	bois de chauffage et poêles do	215 54			
	do do do	petits déboursés.....	10 20			
	do do do	Travaux faits pour l'usage de l'ingénieur en chef.....	24 00			
	C. Garth.....	Services professionnels.....	5,963 81			
	D. Stack.....	Armoire de stéréot., tuyaux de poêle, etc.....	174 08			
	Workman et Griffin.....	Frais de voyage.....	278 45			
	I. Page.....	do do	720 00			
	F. P. Pubidge.....	do do et remise de petits déboursés.....	60 00			
	T. McLaughlin.....	do do des architectes, commis des travaux et sous-ingénieurs.....	39 38			
	T. Trudeau.....	Frais de route et services.....	525 57			
	J. Stead.....	do do	348 00			
	H. Gurney.....	Frais de route et services.....	296 00			
	T. V. Gundy.....	Divers articles fournis aux architectes.....	79 50			
	B. Champley.....	Instruments de mathématique do	180 22			
	C. McDonald et Fils.....	do do Couleurs à l'eau, etc.,	51 30			
	L. Brouseau.....	do do	101 40			
	J. N. Duquesne.....	Papeterie do	152 17			
	Imprimeur de la Reine.....	do do	147 80			
	Aug. Côté.....	Impressions de contrats et spécifications.....	346 66			
	Aug. Côté.....	Impressions du rapport de mai 1862.....	1,309 75	248,347 68		
		<i>Reconstruction de Spencer Wood.</i>				
Budgets, 1862 et 1863.	S. et C. Peters.....	Ouvrage fait.....	4,330 50			
	W. D. Bell.....	Tuyaux pour égouts.....	75 55			
	W. McKay.....	Posage de manteaux de cheminée.....	33 50			
	do do	Peinturage, etc.....	2,718 29			
		<i>A reporter.</i>		248,347 68		11,667,748 74
					140,648 85	
						248,347 68



Travaux et Edifices Publics.—Suite.

A QUI PAYE.	S E R V I C E .	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
<i>Reconstruction de Spencer Wood.—(Suite.)</i>							
J. Cantillon	Réparations faites	7,157	84				
do	Grilles pour égouts	155	02				
C. Chateaufort	Réparations faites	20	60				
do	Plantation de 350 arbres	18	05				
J. Brown	Lampes et seaux fournis	169	50				
J. McCaghey	Pesage de sonnettes et réparations	134	43				
L. Dery	Installation de dépendances	39	70				
T. Andrews	Installation d'une palissade en fer	343	37				
T. Finegan	do	102	50				
N. Consigne	do	28	20				
J. Derion	do	368	42				
Z. Verina	do	2,824	23				
do	Ouvrage fait au conservatoire	415	39				
G. Bisset	Appareils de chauffages	572	90				
Claver et Fry	Tapis fournis	987	00				
A. Robitaille	Diverses réparations	188	62				
T. Pansalon	ds	43	27				
T. P.	Travaux de plombier et de poseur d'appareils	130	34				
H. Trudeau	Remise de petits déboursés	42	57				
<i>Bureau de Poste—London.</i>							
Dugald McPherson	Réparations et changements			358	00		
<i>Hôpital de Marine, Québec.</i>							
J. Larose	Réparations	570	30				
T. Piamondon	do	1,071	02				
Total, édifices publics.....							
264,098 95							
<i>FONDS SPECIAUX.</i>							
<i>Fonds de Construction et de Jury.</i>							
<i>Prison de Kamouraska.</i>							
Une année de loyer d'une bâtisse temp., jusq. 19 oct. 1863.....							
120 00							

Budjet, 1865.

Budjet, 1865.

Stat. Ref. B. C. H. Desjardins

C, chap. 109, et Budjet, 1863.		\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Louis Beaupré	Neuf mois do palais de justice, jusq. 13 sept. 1863	324	00				
P. Martin	do do Prison, do do	72	00				
T. Michaud	Loyer d'une bâtisse temporaire, du 9 au 15 déc. 1862	8	40				
Louis Miller	Tables de nuit	72	00				
Chalon et Dery	Meubles pour le protonotaire	68	50				
P. Gauvreau	Frais de voyage	11	40				
T. Trudeau	Remise de petits déboursés	24	20				
<i>Nouvelle Prison, Québec.</i>							
Murphy et Quigley	Trav. faits et matériaux livrés pour la nouv. prison, Québec.	7,056	04				
C. Côté	Sal. comme sury. des trav. de la nouv. prison, jusq. 30 nov. '63	939	00				
C. Baillergé	Services professionnels comme architecte, jusq. 30 nov. 1863	339	83				
J. R. Peabody	do do do	172	97				
P. Gauvreau	do do do	47	00				
B. Gagneur	Louage de voiture, do do	424	75				
B. Gagneur et Gaudry	Postes fournis, do do	198	47				
O. Picard	Tuyaux de poêle, do do	13	00				
René Quirouet	Salaires comme gardien temporaire	3	50				
T. Trudont	Remise de petits déboursés			9,186	56		
<i>Palais de Justice, Québec</i>							
L. Morrissette	Réparations au palais de justice de Québec			120	00		
Total du fonds de construction et de jury.....							
10,007 06							
<i>Palais de Justice, Montréal.</i>							
Gillespie, Moffatt et Cie	Prime d'assurance dans la compagnie dite Phoenix, jusqu'au 10 février 1864	125	00				
do	do dans la dite Liverpool, jusq. 21 fév. 1864	125	00				
J. H. Mathland	do do Ethna	81	25				
Robert Wood	do do Royal	125	00				
H. L. Routh	do do Anglo-Amér., jusqu'au 4 avril 1864	68	75				
M. H. Gault	do do	31	29				
T. Hewitt	Postes et réparations au bureau d'enregistrement de Montréal			556	29		
<i>Fonds de Construction du Haut-Canada.</i>							
A. Murray	Trésorier. Travaux faits selon les plans fournis par le gouvernemen., au palais de justice et prison du comté de Middlesex	426	49				
James Kintrea	do do Oxford	250	00				
A. A. Barnham	do do Northumberland et Durham	1,490	75				
H. Biggar	do do Brant	3,488	63				
W. Frazer	do do Perth	1,213	52				
A reporter.....							
6,869 39							
404,742 30							
11,667,748 74							

Stat. Ref. et Budjet, 1863.

Travaux et Edifices Publics.—*Suite*.

EN VERTU DE QUELLE AUTORITE.	A QUI PAYE.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
		<p>FOUNDS SPECIAUX.—(Suite.)</p> <p>Fonds de Construction du Haut-Canada.—(Suite.)</p> <p><i>Report.</i>.....</p> <p>Trésorier. Travaux faits selon les plans fournis par le gouvernement au palais de justice et prison du comté de Simcoe.....</p> <p>do do Leeds et Grenville.....</p> <p>do do Matre. Pour l'achèvement de la prison de Toronto.....</p> <p>Total des fonds spéciaux.....</p>	6,869 39	10,563 85	404,742 80
Stat. Ref. chap. 10, et Budget, 1863.		<p>ITEMS DIVERS.</p> <p>Tracé et Exploration d'une Route pour le Chemin de Fer Interoceanique.....</p> <p>Avance pour subvenir aux dépenses et pour sa propre rémunération dans les travaux préliminaires du tracé.....</p> <p><i>Arpentages et Dépenses Contingentes, Est et Ouest</i></p> <p>Salaires et dépenses concernant les arpentages depuis décembre 1862 jusqu'à septembre 1863.....</p> <p>do do</p> <p>do do</p> <p>Divers plans des travaux de la rivière des Outaouais.....</p> <p>Arpentage d'un lot pour le comp. des éclusiers, canal Laclaire</p> <p>Services se rattachant à l'inspector du canal Rideau.....</p> <p><i>Expertises et Réparations de Travaux.</i></p> <p>1 année de salaire et frais de route comme arbitre provincial, jusqu'au 30 septembre 1863.....</p> <p>do do</p> <p>do do</p> <p>do do comme secrétaire do au 31 décembre 1863.....</p> <p>Papeterie fournie aux arbitres provinciaux.....</p>	980 12	400 00	40,018 24
Budget, 1862.			2,158 89		
Budgets, 1859, 1860, 1861 et 1863.			1,336 55		
			1,188 60		
			1,312 87		
			1,114 35		
			38 54		

Comp. du Télég. de Montréal	Télégrammes.....	\$ 62
Fournier et Gleason	Serv. prof. dans l'aff. de la Cie. du gaz de Québec, par dev. les do.	56 67
do do	J. G. Gagnon et E. Slevin do	200 00
do do	S. X. Cimon, do	500 00
Andrews et Andrews.....	do do E. Quirein, do	127 91
F. G. Gagnon.....	do do et indemnité des témoins dans l'affaire de J. G. Gagnon.....	372 67
H. H. Killaly.....	Frais de route do	65 30
J. G. Gagnon.....	En complet paiement de toutes récla. contre les trav. du Saguenay	2,978 00
S. X. Cimon.....	Mémoire des frais encourus par lui dans l'affaire concernant le palais de justice et prison de la Malbaie.....	1,554 40
	Services dans l'affaire d'Ira Gould portée devant des arbitres.....	23 00
S. D. Woodruff.....	Pour payer des témoins, etc, do	39 75
T. Trudeau.....	Pour payer des témoins dans l'affaire Brewster do	230 87
do do	Balances à lui due do	100 00
M. McIver.....	Services professionnels do	85 34
D. A. Ross.....	Pour le complet règlement de toutes ses réclamations pour dommages éprouvés dans la construction des glissoires de Mountain	520 00
G. P. Brewster.....	palais de justice et prison, Îles de la Madéline.....	1,685 80
E. Slevin.....	Pour payer les avocats et témoins qui ont comparu devant les arbitres provinciaux.....	324 02
do do	Comme indemnité comptée pour les dommages causés par la brèche du canal Chambly.....	10 00
W. Adams.....	do do do	4 00
P. A. Ouellet.....	do do do	121 50
F. Walker.....	do do do	17 73
E. Menard.....	do do do	3 00
J. Beauvais.....	do do do	16 00
A. Conjant.....	do do do	25 50
F. Dabee.....	do do do	94 50
J. McCutcheon.....	do do do	48 00
J. Yale.....	do do do	12 00
D. Darche.....	do do do	6 00
C. Abeck.....	do do do	50 00
J. Simons.....	do do do	41 25
P. Plante.....	do do do	139 87
J. Man.....	do do do	60 00
J. Inger.....	En paiement de tous comptes pour provisions fournies au steamer <i>St. Pierre</i> , en 1848 et 1849.....	22 60
D. Maguire.....	Soldes de différents petits comptes.....	4,579 77
T. Trudeau.....	Réparations au quai de Rimouski do depuis le 20 avril au 17 novembre 1863.....	202 00
J. B. Derome.....	Salaire comme surveillant des do	170 00
J. Lejeune.....	Frais de route se rattachant à do	19,838 20
T. Munro.....	A reporter.....	2,563 89
		445,361 04
		11,667,748 74

Travaux et Edifices Publics.—*Suite*.—Loyers, Assurances et Réparations.

EN VERS DE QUELLE AUTORITE.	A QUI PAYE.	S E R V I C E.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Budjets, 1860, 1859, 1861 et 1863.	J. J. Laurent.....	Allocation comme garnison des matriciens pour le steamer <i>St. Pierre</i> durant l'hiver 1862 et 1863.....	19,838 20		2,558 89	11,667,748 74
	Bickell et Rouleau.....	Réparations à la jetée de l'Isle.....	50 00			
	A. T. Berthiaume.....	do et quai à do pour juin, juillet, et août 1863.....	48 43			
	do	do	282 44			
	W. McDougall.....	Salario comme surveillant des do	156 00			
	Hiram et Humphrey Russel.....	Aux Sauvages de St. Régis, et comme complète indemnité pour dommages causés par la construction des digues du canal Beaurharnois.....	5,000 00			
	T. Trudeau.....	do do	140 00			
	J. Page.....	Petits déboursés do	3 00			
	E. Adams.....	Frais de route et autres.....	120 00			
		Réparations et trav. de soutènement au havre de Port Stanley.....	1,154 40		26,792 47	
		Total, items directs.....			29,351 36	474,712 40
		Total, travaux et édifices publics.....				
		R E C A P I T U L A T I O N.				
		Fonds consolidé.....	\$ 28,715 78			
		Dépenses imprévues—Capital.....	23,774 04			
		do sur fonds consolidé.....	635 58			
		Capital.....	380,968 16			
		Avances.....	16,563 35			
		Fonds des dépôts.....	30,054 89			
			\$474,712 40			

					4,444 40	
Acte 1, Guil. 4, chap. 16.	Très Rév. C. F. Baillargeon.....	Une année de loyer du terr. de l'édifice du parlement, Québec, jusqu'au 31 déc. 1863.	900 00			
	G. S. Leaycraft.....	do do do	1,400 00			
		do do do	1,600 00			
	Joseph Hamel.....	do do do	400 00			
	J. F. Brodshaw.....	do do do	600 00			
	S. W. Racey.....	do do do	1,800 00			
	H. Chapman.....	do do do	800 00			
	Héritiers E. H. Sowell.....	do do do	800 00			
	J. B. G. Hébert.....	do do do	800 00			
	R. Alley.....	do do do	800 00			
	H. Burskall.....	do do do	1,900 00			
	La Congrégation des hommes de Québec.....	do do do	1,000 00			
	Corporation du Collège de Ste. Marie, Montréal.....	do do do	600 00			
	G. Vasey.....	do do do	237 00			
	G. Gingras.....	do do do	45 00			
	A. Verret.....	do do do	360 00			
	C. Cinq Mars.....	do do do	40 00			
	Corporation de Québec.....	do do do	120 00			
	do do do	do do do	85 00			
	do do do	do do do	1,038 00			
	T. D. Harris.....	do do do	24 00			
	J. W. Baby.....	do do do	800 00			
	J. D. Armstrong.....	do do do	406 25			
	Compagnie du gaz de Québec.....	do do do	345 16			
	do do do	do do do	744 00			
	do do do	do do do	555 08			
	do do do	do do do	16,632 49			
	Corporation de Québec.....	do do do	32 50			
	Forsyth, Bell et Cie.....	do do do	25 00			
	D. McGie.....	do do do	40 00			
	Porsyth, Bell et Cie.....	do do do	9 40			
	do do do	do do do	9 40			
	D. McGie.....	do do do	45 00			
	Ben. Prior.....	do do do	45 00			
	Forsyth, Bell et Cie.....	do do do	45 00			
	A. D. Rivetin.....	do do do	251 30			
		A reporter.....	20,976 89			121,142,461 14

Loyers, Assurances et Réparations.—*Suite.*

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.
Budgés, 1862 et 1863.		<i>Loyers, Assurances et Réparations—(Suite.)</i>				
	A. D. Riverin	Prime d'assurance sur les écuries, jusqu'au 30 septembre 1864, compagnie d'assurance de Québec	251	30	20,976	89
	do	do	25	00		
	Forsyth, Dell et Cie.	1864, compagnie d'assurance de Québec	250	00		
	do	do	250	00		
	B. S. Prior	compagnie d'assurance Royale	250	00		
	Ryan, Frères et Cie.	compagnie d'assurance dite de la Reine	250	00		
	R. Alroy	compagnie d'assurance mercantile de N. B.	250	00		
	S. et C. Peters.	do bureau public, rue Ste. Anne, Québec, jusqu'au 26 oct. 1864	34	75	1,311	05
	F. Retailack	Réparations à la résidence de Son Excellence le gouverneur-général, rue St. Louis	350	94		
	do	do et déplacement de do jusqu'au 1er novembre 1862	158	32		
	do	Gaz fourni, do	384	51		
	do	Eau, do	170	00		
	Wm. Drum	Réparations do	112	45		
	T. Andrews	do do	45	90		
	J. Pye	do do	366	04		
	I. Dorion	do do	101	76		
	L. Larose	do do	543	38		
	Compagnie du gaz de Québec	Changements faits à une maison, rue St. Louis	237	28		
	Josiah Blackburn	Pour avoir introduit le gaz dans les écuries du gouverneur-gén., rue St. Louis	36	50	2,468	58
	J. J. Foote	Annnonce de la vente de Catarauqui, dans le "Chronicle"	49	68		
	D. Carey et Cie.	do do "Vindicateur"	24	00		
	C. Tessier	do do	75	00	185	18
	T. Hewitt	Services professionnels relatifs à la vente de Catarauqui	566	84		
	H. H. Killaly	Payer des journaliers et des comptes conc. les édif. du gouvernement, Montréal	78	58		
	R. S. Cassels et J. W. Harper	Paie des gardiens d'édifices publics, Toronto	5,070	88		
	M. Smith	do do Québec, et pour réparations	273	75		
	J. B. St. Laurent	Salaire comme gardien des édifices du gouvernement, Toronto	20	68		
	J. N. Duquet	Pour avoir fait des inscriptions sur les boîtes et causers du départ. des finances	47	88		
	Middleton et Dawson	Publication de différentes annonces	20	00		
	T. Johnston	do	22	00		
	J. Smith	Pour enlever la neige à Sponcer Wood	545	00		
	do	do des départements publics				

W. Reynolds	do	do	20	00
P. Gauvreau	do	do	107	60
E. Rousselle	do	do	98	60
N. P. Boissonault	do	do	50	50
L. Dery	do	do	58	50
L. Larose	do	do	106	52
E. Michon	do	do	224	40
I. Dorion	do	do	114	00
H. Leveque	do	do	114	00
P. Enquet	do	do	1,584	95
P. Chateauvert	do	do	43	00
P. Michell et Cie.	do	do	14	15
S. Beard	do	do	13	82
J. Falardeau et Cie	do	do	17	50
M. Connelly	do	do	43	00
R. Tully	do	do	12	00
W. Cullen	do	do	10	00
T. Trudeau	do	do	89	00
D. Benoit	do	do	27	22
G. Roberge	do	do	75	00
Pierre Roy	do	do	35	55
Glover et Fry	do	do	148	85
J. W. Harper	do	do	320	00
J. Canillon	do	do	130	83
Belanger et Gariépy	do	do	21	62
A. Robitaille	do	do	48	57
W. Trench	do	do	78	60
J. B. Bertrand et Cie.	do	do	45	25
Robitaille et Picher	do	do	120	00
T. Trudeau	do	do	118	32
Wm. McKay	do	do	121	33
F. Tremmer	do	do	305	36
Z. Vardry	do	do	188	29
T. Andrews	do	do	390	47
J. Roy	do	do	680	49
A. Robitaille	do	do	54	60
M. A. Gauvreau	do	do	474	25
G. H. Gove	do	do	259	25
L. Larose	do	do	7	15
T. Vezina	do	do	62	70
E. Rousselle	do	do	79	00
do	do	do	129	00
do	do	do	57	30
do	do	do	13,493	31
do	do	do	24,941	70
do	do	do	12,142,461	14

*A reporter.*

Loyers, Assurances et Réparations—Suite—Chemins et Ponts.

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYE.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Budget, 1862 et 1863.		<i>Loyers, Assurances et Réparations.—Suite.</i>	13,405 81	24,941 70	12,142,461 14
		<i>Report</i> .....			
		Déménagement du bureau du receveur-général, en 1863 .....	266 45		
		Réparations dans une maison de la rue d'Anteuil .....	48 00		
		Poëtes et tuyaux fournis à différents bureaux .....	238 93		
		Avoir entré les données chassés à des bureaux publics et posés des transparents ..	115 85		
		do do transparents et posés les doubles châssis .....	166 37		
		Nettoyage de l'égoût, département des postes .....	37 50		
		Remise qu'il a convertie en bardeau .....	27 16		
		Total, loyers et réparations .....		14,306 37	39,247 07
		<b>CHEMINS ET PONTS.</b>			
Budget, 1862 et 1863.	J. Ross .....	Son salaire comme surveillant et celui d'un aide, y compris les bordereaux pour le chem. du Canada Est au Nouveau-Brunswick par Métapédia, pour 1863.	5,134 86		
	do .....	Pour payer les entrepreneurs pour travaux faits sur do	29,014 83		
	do .....	J. Lefebvre, salaire comme surveillant, chemin de Métapédia Sud ..	184 00		
	do .....	do J. B. Lamontagne, pour travaux faits sur le chemin Métapédia ..	1,566 44		
	T. Hudon .....	Pour payer les dommages et le terrain pris pour do	148 00		
	H. Martin .....	Dommages réclamés sur son contrat pour do	111 35		
	J. B. Fiola .....	do do do .....	66 00		
	P. Fenshau .....	do do do .....	60 15		
	George Snyvain .....	Pour payer les témoins dans l'enquête contre J. B. Lamontagne ..	63 00		
	T. Trudeau .....	Solde de différents petits comptes .....	19 48		
	J. Brousseau .....	Impressions .....	86 75		
	A. Painchaud .....	Pour payer les entrep. pour trav. faits sur le chemin de Gaspé au St. Laurent ..	219 15		
	N. Lebel .....	Frais par explorer le chemin des Escoumins .....	21 00		
	J. Ross .....	Réparations et travaux faits sur le chemin de Matsane à Cap de Châte ..	178 10		
	J. E. Hudon .....	9 pour cent sur les dépenses pour le chemin de Témiscouata, de juin 1861 à décembre 1862 .....	1,762 29		
	Thos. Hewitt .....	Réparations de chemin sur la réserve des Sauvages à Ganguawag, et frais de route .....	787 51		
	do .....	Salaire et frais de route comme surveillant, chemin du Côté à Cornwall .....	137 00		
	R. S. Macdonald .....	Travaux faits sur le nouveau chemin de front, concession de Lancaster .....	8,147 00		47,631 91

POUR FACILITER L'ÉTABLISSEMENT DES TERRES VACANTES.

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYE.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Budget, 1862.		<i>Canada-Ouest.</i>	27,307 71		
	D. Gibson .....	Montant payé pour les chemins de colonisation en 1863 .....	200 00		
	do .....	Track d'une ligne de chemin à travers Chandos .....	40 00		
	J. A. Snow .....	do de la partie nord du chemin Frontenac .....	1,201 84		
	do .....	do de la ligne du chemin Hastings .....	9,106 30		
	M. P. Hayes .....	et inspection de do .....	1,350 66		
	D. Sinclair .....	do de la ligne du chemin Pembroke .....	400 00		
	James Gibson .....	do du chemin de Parry Sound .....	1,448 82		
	P. S. Gibson .....	do do Buckland .....	576 95		
	T. H. Johnson .....	do do Matawan .....	2,067 51		
	T. P. French .....	do et inspection du chemin d'Ottawa à Opéongo .....	128 00		43,848 09
		<i>Canada-Est.</i>			
Budget, 1863.		Montant payé pour les fins de la colonisation en 1863 .....	19,644 30		
	C. Lespérance .....	do do .....	526 50		
	J. Langevin .....	do do .....	25 00		
	C. Préfontaine .....	do do .....	300 00		
	J. B. Leppage .....	do do .....	44 77		
	N. Lafrençois .....	do do .....	35 00		
	M. De la Bruère .....	do do .....	30 00		
	B. Mohert .....	do do .....	1,436 16		
	A. Dercoher .....	do do .....	100 00		
	A. B. Lavallée .....	do do .....	24 90		
	P. Thivierge .....	do do .....	35 00		
	J. Percant .....	do do .....	50 00		
	J. B. Devine .....	do do .....	51 77		
	J. B. Parry .....	do do .....	10 00		
		<i>Frais destinés à des améliorations.</i>			
	Receveur-général .....	Somme payée aux différentes municipalités à même le fonds destiné à des améliorations pour 1855, '56, '57, '58, '59, selon l'état détaillé No. 83, part. II, page 50. Meins—Payé à D. Gibson en 1862, et transféré cette année dans l'état porté par erreur au compte des chemins de colonisation No. 2 .....	10,564 62		
		Total, chemins et ponts .....	4,880 30		119,627 72
Stat. Ref., Canada, chap. 48.		RECAPITULATION.			
		Fonds consolidés .....	\$113,943 40		
		Fonds des dépôts .....	5,684 32		
		Total .....	\$119,627 72		12,301,335 93
		<i>A reporter.</i>			





Pêcheries.—Tenure Seigneuriale.

A QUI PAYE.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
<i>Report.</i>							
PECHERIES.							
Pierr Fortin.....	Salaire comme Magistrat pour la protection des pêcheries, pour 1863	1,200	00				
F. Bureau.....	Géges, provisions, etc., pour la goëlette "La Canadienne"	4,619	14				
Pierr Fortin.....	Pension de P. Fortin et de l'équi. à bord du "Napoléon III," pour la saison '62	1,351	50				
W. F. Whitche.....	Dépenses dans le district de Mingau.....	42	25				
	Dépenses pour services spéciaux.....	123	99				
Richard Nettie.....	Salaire comme surintendant des pêcheries pour le Bas-Canada.....	1,200	00			7,366	88
do	Déboursés de bureau, etc.....	453	26				
Divers surveillants.....	Salaires et déboursés pour la saison de 1863.....	1,294	39				
John McQuig.....	Salaire comme surintendant des pêcheries pour le Haut-Canada.....	1,200	00				
do	Déboursés de bureau, etc.....	181	13				
William Gibbard.....	Salaire comme surveillant en Haut-Canada, pour 9 mois.....	300	00				
do	Déboursés de bureau, etc.....	1,869	25				
Robert Moodie.....	Service spécial en rapport avec les pêcheries.....	150	00				
James Muldoon.....	Prime au Lady.....	112	00				
P. Vigneault.....	do Mary.....	160	00				
A. Cormier.....	do Triton.....	120	00				
G. Cormier.....	do Victoria.....	184	00				
E. Gammon.....	do Eméline.....	144	00				
A. Riveline.....	do Renard.....	88	00				
F. K. Boly.....	do Primrose.....	160	00				
P. Maboe.....	do U. J. Tessier.....	176	00				
G. Masson.....	do Pilot.....	224	00				
G. Miller.....	do Espérance.....	228	00				
J. B. P. Painchaud.....	do Ranger.....	164	00				
E. Angers.....	do Flora.....	160	00				
H. Suddard.....	do Marie Victoire.....	320	00				
Joseph Morin.....	do Violet.....	128	00				
Jos. Howell.....	do Mornaid.....	138	00				
V. Vigneault.....	do Undaunted.....	132	00				
Joseph Dupuis.....	do Aïsa.....	164	00				
V. Vigneault.....	do Eugénie.....	204	00				
John Ascab.....	do W. A. White.....	168	00				
	do Highland House.....	224	00				

Budget, 1863.

P. Doyle.....	Venetic.....	132	00				
Charles Stewart.....	do John Stewart.....	228	00				
L. Gagnon.....	do Pearl.....	216	00				
R. Pyle.....	do Flying Fish.....	144	00				
F. Kennedy.....	do Temperance.....	274	00				
John Ross.....	do Britannia.....	268	00				
William Miller.....	do Piper.....	168	00				
P. Mulrooney.....	do Village Belle.....	160	00				
W. Sire.....	do Breze.....	112	00				
W. Harbour.....	do Breze.....	150	00				
Z. Arsenault.....	do Adeline.....	184	00				
W. Terrin.....	do Annie.....	144	00				
P. Turbide.....	do Zelia.....	156	00				
D. Terrieault.....	do Jenny Lind.....	143	50				
H. Boudreau.....	do Temperance.....	92	00				
A. Arsneau.....	do Sarah.....	160	00				
L. Goupee.....	do Mary Ann.....	200	00				
W. Baker.....	do Archangel.....	203	00				
J. et M. Leprance.....	do Lord Douglas.....	184	00				
G. Cormier.....	do Eugénie.....	140	00				
D. Richard.....	do Mary.....	132	00				
do	do Onésime.....	180	00				
do	do Dolph.....	208	00				
R. Delaney.....	do Two Brothers.....	168	00				
G. Dionne.....	do Marie Louise.....	212	00				
P. Nichol.....	do Anastasie.....	88	00				
E. Bugold.....	do Emma.....	140	00				
N. Tém.....	do Marie.....	168	00				
Babinéau et Gaudry.....	do Constantine.....	177	00				
C. et J. Davis.....	do Osprey.....	177	00				
	Total, pêcheries.....					8,743	50
	RECAPITULATION.						
	Porté au compte du fonds consolidé.....	\$	22,243	88			
	Dépenses imprévues.....		514	53			
		\$	22,758	41			
	TENURE SEIGNEURIALE.						
	Pour payer les chèques de la commission à Montréal, en 1863.....	199,382	47				
	do Québec, do.....	59,285	48				
	A reporter.....	198,667	95				
						22,758	41
							12,915,417 06







Fonds des Municipalités.—Suite.—Fonds des Sauvages.—Items divers.

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYE.	S E R V I C E.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Stat. ref., B. C., Chap. 110.	C. Du Beyer	Travaux faits au palais de justice et prison, Malbaie	312	10	141,201	54	13,807,707	24
	A. Dolare	Réparations à la toiture	70	82				
	P. Fortugne	Services comme surveillant	34	00				
	Chin et Methot	Articles divers fournis	79	44				
	Aug. Trepanier	do do et Rimouski	133	09				
	A. Quesnel	Beauce	26	75				
	G. T. Morchous	Arthabaska	158	00				
	F. D. Gauvreau	do do	113	12				
	J. M. Pelletier	New Carlisle	70	70				
	Jos. Falardeau	Ile de la Madeleine	28	80				
	P. Gauvreau	Chaînes de bureau	57	45				
	T. Trudeau	Frais de route pour visiter les palais de justice et prisons en 1862	48	55	1,152	32		
		Divers déboursés					142,833	86
		Total, fonds des municipalités, Canada Est et Ouest						
		FONDS DES SAUVAGES.					131,839	55
		Com. des terres de la cour'ne, Pour le mettre en mesure de faire divers paiements pour ce fonds durant 1863.						
		ITEMS DIVERS.						
Budget, 1860.	E. L. Montzambert	Ses services et ceux de deux commissaires, dépenses comprises, commission de la ligne frontière	2,425	97				
Budgets, 1862 et 1863.	P. B. Le Frayre	Assistance à la commission en décembre 1862, pour régler des réclamations pour dommages	200	00				
	L. Moffatt	Portes soufertes par la compagnie "Rescue" dans l'ouverture d'une route du Fort William aux établissements de la Rivière Rouge						
	Imprimeur de la reine	Impressions diverses jusqu'au 30 septembre 1863						
	do	Abonnement à la Gazette du Canada et publication d'elle jusq. 31 déc. 1862	2,127	12				
	Maître-général des postes	Frais de port pour l'année expirée le 30 septembre 1863	723	37				
Budget, 1866.	R. B. Johnson	Un an de salaire comme préposé à l'engagement des matelots, jusq. 31 déc. '63.	1,200	00				
	T. McCourtay	Paie de deux agents de police secrète, du 30 nov. au 31 déc., à \$1.20 par jour...	76	80				

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYE.	S E R V I C E.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Stat. Ref. C., chap. 123. Budget, 1863.	H. J. M. Savage	Une année de salaire comme régisrateur d'Algonou, jusqu'au 31 décembre 1863	12,000	00				
	G. Sheppard	Pour subvenir aux dépenses de la commission financière et des départements	1,058	75				
	J. Blackburn	Impression du rapport de	600	00				
	do	do do	108	55				
	G. T. Cary	do do	300	00				
	do	do do	97	54				
	N. Aubin	Papeterie pour	3,500	00				
	Le maître-général des postes	Traduction pour	517	50				
	Capt. Retallack	Frais de port pour	400	00				
		Pour remettre au capitaine Grossman, I. R., en paiement de ses services et de ceux d'autres militaires nommés membres de la commission chargée de faire rapport sur les défenses militaires du Canada	180	00				
	L'hon. H. H. Killaly	Ses services et dépenses se rattachant à ceux d'autres militaires du Canada	11,229	92				
	K. A. Wise	Pour remettre aux représentants de feu W. Gibbard pour do	4	51				
	V. B. Whiteher	Pour subvenir aux dépenses de la commission d'Ottawa	2,800	00				
	D. Starke	Pour huile de charbon fournie par Workman et Griffin à do	1,900	00				
	J. Blackburn	Impression de 2250 exemplaires du rapport de la commission d'Ottawa	52	00				
	J. N. Duquet	do do	51	00				
	R. F. Beilargé	do do	180	40				
	G. F. Thomson	do do	440	50				
	J. Smith	do do	89	57				
	W. Cassin	do do	117	46				
	Imprimeur de la reine	Télégrammes envoyés en 1862 par la commission de milice	954	37				
	A. C. Papineau	Papeterie fournie à commissaire chargé de s'enquérir des accusations portées contre D. Tassé, coroner d'Herbyville	100	00				
	P. R. La Frenaye	Services comme commissaires chargés de s'enquérir des accusations portées contre le greffier de la paix à Montréal	200	00				
	R. Lafamme	Services professionnels rendus à la commission dans l'affaire C. Schiller	200	00				
	H. Stuart	do do	301	30				
	G. T. Cary	Impression du rapport de la commission de l'université						
	D. MacPherson	Pour remettre à E. M. Archibald, consul de Sa Majesté à New York, la somme avancée à John Starks, canadien, pour le mettre en mesure de revenir en cette province	11	50				
	L'hon. A. J. F. Blair	Pour le mettre en mesure de transmettre à R. Benson, président de l'assoc. britannique-américaine de Londres, comme encouragement à cette société	1,000	00				
	L'hon. A. J. F. Blair	Traite sur l'Angleterre en paiement pour déboursés pour le compte de la raix pour les colonies anglaises pour décembre 1862	59	30				
	L'hon. W. P. Howland	Traite sur l'Angleterre, en faveur de F. Alger, pour 9 mois d'abonnement au <i>Canadian News</i> , jusqu'au 30 juin 1863	708	50				
	do	Balanco de ses dépenses ainsi que de celles du procureur-général Est, pour aller en Angleterre pour affaires publiques	401	20				
	M. Tessier	Les frais-cinquièmes d'une année de loyer du cimetière protestant, Québec	55	80				
	R. McConnell	Les frais-cinquièmes d'une année de loyer du cimetière protestant, Québec, jusqu'au 31 mars 1863, à \$93 par année	37	20				
		do do	2,463	50				
		4 reporter						
							51,526	21
							13,611,980	65

Items Divers.—*Suite*.—Deductions sur le Revenu.—Douanes.

EN VERTU DE QUELLE AUTORITE.	A QUI PAYE.	SERVICE.	\$.	cts.	\$.	cts.	\$.	cts.
Budget, 1863.	L'hon. M. H. Foley	<i>Report</i> .....	2,463	50	51,526	21	13,611,980	65
	A. Furns	Frais de port durant le séjour du Prince Alfred, jusqu'au 31 décembre 1862. En complet paiement de sa réclamation pour la pension, etc., du gén. Williams à l'hôtel Donaghy, en 1860.....	400	00	5	43		
	Veuve P. B. Dumoulin	Une année de rente d'une certaine propriété dans le fief Haut-Boek, ville de Trois-Rivières, jusqu'au 11 nov. 1866.....	26	73				
	Saunders Fleming	Services professionnels et frais de route pour inspecter les travaux du chemin de fer de Trois-Rivières à Arthabaska.....	317	65				
	L'hon. O. Mowat	Pour faire la remise des dép. encour. par Sir Cusack Roncy, en '60, pour serv. rat. aux arrang. entre le ch. de f. pour l'ach. des malles des paq. canadiens. Petits déboursés se rattachant à la visite de Son Altesse Royale le Prince de Galles.....	2,000	00				
	T. Trudeau		12	25				
	Mme. H. A. Mickle	Gratification comme veuve de feu A. F. Mickle, maître de poste à Stratford.	800	00				
	Susan F. Panton et Jane K. Panton	do à elles accordée par le parlement, comme sœurs de feu M. Panton, commis de la malle par voie de mer.....	400	00				
	W. Hoople	do pour découvrir le chenal des bateaux-à-vapeur sur le Long Sault.	400	00				
	E. McIntyre	do à la veuve McNab, dont le fils a perdu la vie en transportant des malles de Kincairdine à Goderich.....	400	00				
	Mme. J. Gibbard	En complet paiement de toutes ses réclamations contre le gouvernement.....	800	00	2,800	00		
Stat. Ref., B. C., chap. 32.	Receveur-général.....	Pour le mettre en mesure de donner à certaines personnes la récompense offerte par le gouvernement pour la destruction des loups.....			470	00		
Stat. Ref. Canada, c. 25.	Receveur-général.....	Pour remettre à des veuves et membres du clergé de l'église d'Angleterre, H. C., leurs pensions annuelles jusqu'au 30 juin 1863 (Voir état No. 36).....	3,747	16				
Acte 8 Vic., chap. 72.	Diverses municipalités, C. E. de.....	Montages provenant des licences d'auberge et applicables à cette fin. (Voir état No. 42).....	3,962	15				
Stat. Ref. Canada, chap. 31.	H. W. W. Plant.....	Montant des droits perçus en 1862 et payables au gouvernement impérial sur la propriété littéraire.....	638	18	8,547	49		
		Total, items divers.....					68,469	26

RECAPITULATION.	DEDUCTIONS SUR LE REVENU.	DOUANES.	PORTS DU BAS-CANADA.
Porté au compte du fonds consolidé.....	\$39,536 86		
Dépenses imprévues.....	20,990 91		
Fonds des dépôts.....	8,547 49		
	\$69,469 26		
			400 00
			800 80
			1,200 00
			100 00
			75 74
			800 00
			600 00
			500 00
			400 00
			300 00
			100 00
			220 80
			4,295 75
			300 00
			16 00
			316 00
			5,891 74
			13,680,449 91

Déductions sur le Revenu—Douanes.—Suite.

A QUI PAYE.	S E R V I C E .	\$	cts.	\$	cts.
<b>PORTS DU BAS-CANADA.—Suite.</b>					
<i>Report.</i>					
<i>Dundee.</i>					
E. D. Phillips.....	Salaire comme percepteur, pour l'année 1863.....	1,000	00		
do	Combustible, papeterie, frais de port, frais de voyage, annon. et dépenses constatées aux ports extérieurs de St. Régis et Rivière à la Truite, pour 1863.....	287	82		
John McGibbon.....	do	100	00		
Robert Tyre.....	Salaires comme douanier, pour l'année 1863.....	458	95		
James Botham.....	do commis, pour do 365 jours à \$1.25 par jour.....	400	00		
do	do sous-percepteur à Huntingdon, pour l'année 1863.....	32	00		
do	Loyer de bureau, du 1er janvier au 31 août 1863, à \$48 par année.....	20	00		
Mathew Dixon.....	do	500	00		
Louis Choquette.....	Salaires comme sous-percepteur, à St. Régis, pour l'année 1863.....	140	00		
Merritt M. Smith.....	do do commis à la Riv. à la Truite, pour do 365 jours à \$1.25 p. jour.....	456	25		
<i>Fredericburgh.</i>					
A. Kemp.....	Salaires comme percepteur, pour l'année 1863.....	650	00		
do	Loyer de bureau et combustible, pour do	80	00		
do	Papeterie, pour do	11	12		
G. W. Wells.....	Salaires comme douanier, pour do	200	00		
<i>Georgé.</i>					
J. C. Baillet.....	Salaires comme percepteur, pour l'année 1863.....	1,200	00		
do	Loyer de bureau, pour do	75	00		
do	do et combustible à Percé, pour l'année 1863.....	50	00		
do	Combustible, papeterie, frais de port, répar. de la chal. de la douane, service de chaloupe, commis surnuméraire, loyer d'un abri pour chal., etc., pour do	823	75		
G. LeBouthillier.....	Salaires comme préposé au débarquement et visiteur, pour do	500	00		
J. J. Kavanah.....	do do pour l'année 1863.....	600	00		
J. J. Ferré.....	do do do	200	00		
J. de St. Croix.....	do do do	150	00		
do	do do do	400	00		
J. G. Smith.....	do do do	500	00		
Chas. J. Fox.....	do do do	800	00		
John J. Fox.....	Loyer de bureau, pour l'année 1863.....	48	00		
do	do				
do	do				
	Combustible, papeterie, frais de port, réparation de la chaloupe de la douane, service de chaloupe, etc., pour l'année 1863.....	291	70		
				3,492	38
				941	12

A QUI PAYE.	S E R V I C E .	\$	cts.	\$	cts.
<i>Georgetown.</i>					
J. McCormick.....	Salaires comme préposé au débarquement, à Amherst, pour l'année 1863.....	375	00		
J. Fraser.....	do do sous-percepteur, à New-Carlisle, do (en partie).....	450	00		
do	do	68	00		
do	Frais de port, service de chaloupe, louage de chevaux, etc., do	66	89		
W. F. Mengher.....	Salaires comme commis, pour l'année 1863.....	500	00		
				7,088	34
<i>Georgetown.</i>					
James H. McVie.....	Salaires comme percepteur, du 1er janvier au 31 octobre 1863, à \$600 par année.....	500	00		
do	Loyer de bureau, pour l'année 1863.....	30	00		
do	do	38	23		
do	Combustible, papeterie, frais de port, poêle et tuyaux, etc., pour l'année 1863.....	78	00		
do	Pour le mettre en état de payer le compte de pension de l'officier McGowan, à bord du "Mountain-Maid," du 1er juin au 1er décembre 1863.....	477	08		
W. McGowan.....	Salaires comme sous-percepteur, du 1er janvier au 30 novembre, à \$475, et du 1er au 31 décembre 1863, à \$500 par année.....	300	00		
John C. Tuck.....	do do do	160	67		
Erastus Young.....	do do du 1er janvier au 31 octobre 1863, à \$200 par année.....			1,687	98
<i>Hemmingford.</i>					
Moses Sweet.....	Salaires comme percepteur, pour l'année 1863.....	700	00		
do	Loyer de bureau, do	30	00		
do	Pour le mettre en état de payer, à la veuve du ci-devant sous-percepteur, J. H. Smith, une gratification équivalant à 2 mois de salaire de son défunt mari, en vertu d'un O. en C, du 23 novembre 1859.....	83	83		
Isaac H. Smith.....	Salaires comme sous-inspecteur, du 1er janvier au 30 mai 1863, à \$500 par année.....	208	83		
W. B. Johnson.....	Balance due au ci-devant percepteur, G. N. Johnson, pour salaire, du 16 au 28 février 1863, à \$600 par année.....	22	50		
do	Pour le mettre en état de payer aux enfants ci-devant percepteur, G. N. Johnson, une gratification équivalant à deux mois de salaire de leur défunt père, en vertu d'un O. en C, 23 novembre 1859.....	100	00		
<i>Ile Verte.</i>					
Jno. Heath.....	Salaires comme percepteur, pour l'année 1863.....	400	00		
Wm. Flynn.....	do do do	300	00		
<i>Lacolle.</i>					
T. Gordon.....	Salaires comme percepteur, pour l'année 1863.....	500	00		
do	Loyer de bureau, pour do	80	00		
do	Papeterie, frais de port, etc., pour do	5	33		
do	do	375	00		
A. Holden.....	Salaires comme préposé au débarquement, pour l'année 1863.....			960	33
				21,165	55
				13,650,449	91

Déductions sur le Revenu—Douanes.—Suite.

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYE.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
		PORTS DU BAS-CANADA.—(Suite.)		21,165 55	13,680,449 91
		Report.....			
		Montréal.			
T. Bouthillier.....		Salaire comme percepteur, du 1er janv. au 18 décembre 1863, à \$3240 par année.....	3,125 55		
B. Holmes.....		do du 19 au 31 décembre 1863, à \$3000 par année.....	105 98		
Jno. Lewis.....		do inspecteur et gardien d'entrepôt, pour l'année 1863.....	1,800 00		
Jno. Gordon.....		do assistant do et premier préposé au débarq., pour l'année 1863.....	1,400 00		
B. Burland.....		do inspecteur et préposé au débarquement, à Rouse's Point, do	1,200 00		
C. W. Maçon.....		do 1er préposé au débarquement, pour l'année 1863.....	1,200 00		
J. Gray.....		do do du 1er janv. au 31 août 1863, à \$10000 par année.....	666 47		
E. Meyer.....		do do do pour l'année 1863.....	1,000 00		
Léon Globensky.....		do 4me do do do	875 00		
L. C. Vandel.....		do 5me do do à Rouse's Point, pour l'année 1863.....	750 00		
H. Lacroix.....		do 6me do do à St. Lambert, do	860 40		
C. Selby.....		do 7me do do do	1,200 00		
Jno. Nelson.....		do 8me do do à St. Hyacinthe, du 1er janvier au 31 août, à \$700, et du 1er septembre au 31 décembre 1863, à \$1000 par année.....	800 00		
T. Barry.....		do do do préposé au débarquement, pour l'année 1863.....	500 00		
A. St. Louis.....		do do do do	500 00		
C. Fitzpatrick.....		do do do do	1,000 00		
R. Wilton.....		do do do à Rouse's Point, pour l'année 1863, 765 jours, à \$1 par jour.....	865 00		
H. Fletcher.....		do inspecteur de port, pour l'année 1863.....	1,000 00		
H. B. Jamieson.....		do assist. do do	500 00		
F. Crisp.....		do do do do	1,400 00		
T. Watkins.....		do do do do	1,100 00		
T. E. Barry.....		do do do do	1,000 00		
J. P. Puceat.....		do do do do	1,000 00		
J. W. Bickel.....		do do do do	1,000 00		
J. E. Villeneuve.....		do do do do	800 00		
T. Bell.....		do do do do	1,400 00		
A. Levesque.....		do do do do	800 00		
H. McVicker.....		do do do do	600 00		
T. Shevrigat.....		do do do do	600 00		
H. Ellis.....		do do do do	600 00		
C. Loranger.....		do do do do	160 68		
O. Allard.....		do do do do	500 00		

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYE.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
J. Hughes.....		do do do do	500 00		
J. Cox.....		do do do do	375 00		
W. McCormick.....		do do do do	375 00		
T. Barry.....		do do do do	375 00		
T. Bouthillier.....		do do do do	166 66		
do.....		do do do do	88 34		
do.....		do do do do	1,428 86		
do.....		do do do do	15,668 80		
do.....		do do do do	2,671 31	52,396 63	
J. Fraser.....		do do do do	450 00		
do.....		do do do do	30 00		
do.....		do do do do	20 00		
do.....		do do do do	400 00		
do.....		do do do do	300 00		
do.....		do do do do	13 14		
do.....		do do do do	1,213 05		
Jas. Henderson.....		do do do do	600 00		
do.....		do do do do	100 00		
do.....		do do do do	10 95		
do.....		do do do do	500 00		
W. W. Smith.....		do do do do	600 00		
do.....		do do do do	72 00		
do.....		do do do do	4 88		
F. S. Tourker.....		do do do do	3,240 00		
do.....		do do do do	1,840 00		
do.....		do do do do	1,600 00		
J. W. Dunscomb.....		do do do do	6,680 00	77,363 55	13,680,449 91
Louis Massee.....		do do do do			
Jas. A. Green.....		do do do do			

Déductions sur le Revenu—Données.—Suite.

A QUI PAVE.	S E R V I C E .	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
PORTS DU HAUT-CANADA.—(Suite.)							
Port de Québec.—(Suite.)							
<i>Report.</i>							
J. O. Meart.....	Salario comme mesueur et inspecteur, pour l'année 1863.....	6,680	00	77,363	55	13,680,448	91
Thos. Lambert.....	do inspecteur de port, do.....	1,080	00				
A. G. Kuel.....	do do.....	1,000	00				
C. E. Aiton.....	do 1er préposé au débarquement, do.....	1,000	00				
C. Carcan.....	do 2e do, do.....	1,200	00				
Frans. Thompson.....	do 3e do, do.....	1,000	00				
W. Nelson Leo.....	do 4e do, do.....	1,000	00				
Louis Bloucau.....	do 5e do, do.....	1,000	00				
N. Nelson Ross.....	do commis en chef, do.....	1,600	00				
George Colley.....	do commis, do.....	1,080	00				
F. Valois.....	do do, do.....	1,000	00				
Geo. Campbell.....	do do, do.....	1,000	00				
N. Bazareff.....	do do, do.....	1,000	00				
Charles Gouin.....	do do, do.....	1,000	00				
A. G. Hawkins.....	do do, do.....	800	00				
Alfred Wheeler.....	do do, do.....	500	00				
G. McKenzie.....	do sous-percepteur à Chicoutimi, pour l'année 1863.....	400	00				
F. X. Frenette.....	do évaluateur, do.....	400	00				
F. X. McTivier.....	do assist. do.....	1,000	00				
Il. McHugh.....	do vérificateur et pesour, do.....	500	00				
Jos. Radford.....	do douanier à Tadoussac, do.....	244	00				
William Harvey.....	do do à la Malbaie, do.....	300	00				
Jos. Sealy.....	do premier garde-clief et garde-magasin, pour l'année 1863.....	1,000	00				
A. Bowden.....	do gardien et messenger, do.....	500	00				
J. W. Dunscomb.....	do do, do.....	12,198	00				
do.....	Pour le mettre en état de payer les gages et les comptes de pension des gardes-cliefs, pesours, douaniers et l'habillement de ces derniers, pour 1863.....						
do.....	Pour le mettre en état de payer le loyer de l'entrepôt d'inspection, du 1er nov. 1862 au 31 octobre 1863, et assurance des marchandises à l'entrepôt d'inspection, jusqu'à septembre 1864.....	1,340	00				
do.....	Pour le mettre en état de payer le sorv. de chaloupes et l'habil. des chal. pour 1863.....	2,476	42				
do.....	Pour le mettre en état de payer les sorv. de commis, temp. et journaliers, combustible, pap., frais de port, exp., traverses, nett. de bur., chauds, meubles de bur., taxes de la ché port 1862, frais de justice, etc., pour l'année 1863.....	2,843	73				
do.....	Pour le mettre en état de payer à la venro de feu le garde-clief McKenzie sus-grat équiv. à 30 jours de salaire de feu son mari, en vertu d'un O. C. du 2 févr. 61.....	45	00				

A QUI PAVE.	S E R V I C E .	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
PORTS DU HAUT-CANADA.—(Suite.)							
Port de Québec.—(Suite.)							
<i>Report.</i>							
J. O. Meart.....	Salario comme mesueur et inspecteur, pour l'année 1863.....	6,680	00	77,363	55	13,680,448	91
Thos. Lambert.....	do inspecteur de port, do.....	1,080	00				
A. G. Kuel.....	do do.....	1,000	00				
C. E. Aiton.....	do 1er préposé au débarquement, do.....	1,000	00				
C. Carcan.....	do 2e do, do.....	1,200	00				
Frans. Thompson.....	do 3e do, do.....	1,000	00				
W. Nelson Leo.....	do 4e do, do.....	1,000	00				
Louis Bloucau.....	do 5e do, do.....	1,000	00				
N. Nelson Ross.....	do commis en chef, do.....	1,600	00				
George Colley.....	do commis, do.....	1,080	00				
F. Valois.....	do do, do.....	1,000	00				
Geo. Campbell.....	do do, do.....	1,000	00				
N. Bazareff.....	do do, do.....	1,000	00				
Charles Gouin.....	do do, do.....	1,000	00				
A. G. Hawkins.....	do do, do.....	800	00				
Alfred Wheeler.....	do do, do.....	500	00				
G. McKenzie.....	do sous-percepteur à Chicoutimi, pour l'année 1863.....	400	00				
F. X. Frenette.....	do évaluateur, do.....	400	00				
F. X. McTivier.....	do assist. do.....	1,000	00				
Il. McHugh.....	do vérificateur et pesour, do.....	500	00				
Jos. Radford.....	do douanier à Tadoussac, do.....	244	00				
William Harvey.....	do do à la Malbaie, do.....	300	00				
Jos. Sealy.....	do premier garde-clief et garde-magasin, pour l'année 1863.....	1,000	00				
A. Bowden.....	do gardien et messenger, do.....	500	00				
J. W. Dunscomb.....	do do, do.....	12,198	00				
do.....	Pour le mettre en état de payer à la venro de feu le chaloupier Bonnet, sus-gratification équiv. à 30 jours de sal. de feu son mari, en vertu de do do.....	30	00	46,617	15		
<i>Simonski.</i>							
P. L. Gauvreau.....	Salario comme percepteur, pour l'année 1863.....	400	00				
Barnabas McGee.....	Papeterie, frais de port, télégrammes, etc., pour l'année 1863.....	28	29				
Wm. McPherson.....	Salario comme douanier, pour l'année 1863.....	300	00	1,028	29		
do.....	do do.....	300	00				
<i>Russelltown.</i>							
Robert Rodgers.....	Salario comme percepteur, pour l'année 1863.....	500	00				
do.....	Loyer de bureau, combustible, papeterie, etc., et dépenses contingentes du port extérieur de Pery's Corners, pour l'année 1863.....	93	42				
D. McMillan.....	Salario comme préposé au débarquement, du 1er janvier au 24 août, 1863, à \$100 par année.....	259	61	853	03		
<i>St. Jern.</i>							
W. Macrae.....	Salario comme percepteur, du 1er janvier au 31 août, \$2,000, et du 1er septembre au 31 décembre 1863, à \$1,000 par année.....	1,666	67				
do.....	Loyer de bureau, pour l'année 1863.....	200	00				
do.....	Loyer de bureau à Beobo Plain, du 1er février au 31 décembre 1863, à \$18 par année.....	69	68				
do.....	Combustible, papeterie, frais de port, réparations, etc., pour l'année 1863.....	32	50				
do.....	Pour le mettre en état de payer la pension de l'officier Tuck à Beobo Plain, 32 semaines, à \$2.50 par semaine.....	375	00				
H. Trafton.....	Salario comme inspecteur, pour l'année 1863.....	500	00				
C. S. Channel.....	Salario comme préposé au débarquement et commis, pour l'année 1863.....	250	00				
W. B. Gohby.....	do do do du 1er janvier au 30 juin, à \$500 par année.....	428	00	2,490	29		
J. Mullins.....	do do do pour l'année 1863.....	600	00				
do.....	do do do.....	50	00				
<i>Sutton.</i>							
B. Sutton.....	Salario comme percepteur, pour l'année 1863.....	600	00				
do.....	Loyer de bureau et combustible, pour l'année 1863.....	50	00				
<i>A reporte:</i>							
		680	00	131,221	16	13,680,448	91

Déductions sur le Revenu—Douanes.—Suite.

EN FAVEUR DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYE.	S E R V I C E.	\$	cts.	\$	cts.
		PORTS DU HAUT-CANADA.—(Suite.)				
		<i>Sutton</i> —(Suite.)				
		<i>Report</i> .....	131,221	16	131,221	16
		<i>Trois-Livres</i> .....	5	15		
			200	00	385	15
		PORTS DU HAUT-CANADA.				
		<i>Amherstburgh</i> .....				
		Salaires comme percepteur, pour l'année 1863.....	1,000	00		
		do do do	100	00		
		do do do	12	00		
		do do do	54	67		
		do do do	625	00		
		do do do	400	00		
		<i>Belleville</i> .....				
		Salaires comme percepteur, pour l'année 1863.....	1,500	00		
		do do do	160	00		
		do do do	152	50		
		do do do	600	00		
		do do do	245	15		
		do do do	500	00		
		do do do	400	00		
		do do do	210	00		
					2,191	67
						4,058 05

EN FAVEUR DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYE.	S E R V I C E.	\$	cts.	\$	cts.
		<i>Brantford</i> .....				
		Salaires comme percepteur, pour l'année 1863.....	1,000	00		
		do do do	200	00		
		do do do	154	47		
		do do do	720	00		
		do do do	500	00		
		do do do	625	00		
					3,199	47
		<i>Brighton</i> .....				
		Salaires comme percepteur, pour l'année 1863.....	100	00		
		do do do	600	00		
		do do do	72	00		
		do do do	10	00		
		do do do	32	97		
		do do do	100	00		
					31	497
		<i>Braceville</i> .....				
		Salaires comme percepteur, pour l'année 1863.....	1,200	00		
		do do do	120	00		
		do do do	30	00		
		do do do	59	35		
		do do do	133	53		
		do do do	625	00		
		do do do	625	00		
		do do do	350	00		
					3,142	58
		<i>Burwell</i> .....				
		Salaires comme percepteur, pour l'année 1863.....	700	00		
		do do do	30	00		
		do do do	16	91		
		do do do	300	00		
					1,046	91
		<i>Bytown</i> .....				
		Salaires comme percepteur, pour l'année 1863.....	1,500	00		
		do do do	180	00		
		do do do	152	53		
		do do do	900	00		
		do do do	1,000	00		
		do do do	3,732	63		
					147,580	92
						13,680,449 91



Déductions sur le Revenu—Douanes.—*Suite.*

A QUI PAYER.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
<b>PORTS DU HAUT-CANADA.—(Suite.)</b>							
<i>Plymou.—(Suite.)</i>							
<i>Report.</i>							
A. Henny.....	Salaire comme préposé au débarquement, pour l'année 1863.....	3,732	63	147,380	92	13,680,449	91
J. Little.....	do do do.....	560	00				
W. H. Gibson.....	do do do.....	500	00				
J. Rowland.....	do do do.....	400	00				
	do do do.....	240	00				
<i>Chatham.</i>							
J. G. Pennafather.....	Salaire comme percepteur, pour l'année 1863.....	700	00				
do do do.....	Loyer de bureau, pour do.....	150	00				
do do do.....	Loyer de bureau, pour do.....	50	00				
do do do.....	Comb. papet., frais de port, louage de ch., enseign. de la m. de douane, etc., pour do.....	35	63				
A. L. Hill.....	Salaire comme préposé au débarquement, pour do.....	500	00				
G. Duck.....	do inspecteur à Morueh, pour do.....	400	00				
T. Cartier.....	do do do.....	100	00				
	do do do.....	100	00				
<i>Chippawa.</i>							
P. Bennett.....	Salaire comme percepteur, pour l'année 1863.....	1,000	00				
do do do.....	Loyer de bureau, pour do.....	50	00				
do do do.....	Papeterie, frais de port, nettoyage de bureau, etc., durant do.....	15	24				
G. Treble.....	Salaire comme préposé au débarquement, pour do.....	500	00				
T. McLaughlan.....	do do do.....	33	33				
	do do do.....						
	do do do.....						
<i>Clifton.</i>							
W. Leggett.....	Salaire comme percepteur, pour l'année 1863.....	1,400	00				
do do do.....	Loyer de bureau, du 1er janvier au 30 avril, à \$200, et du 1er mai au 31 décembre 1863, à \$50 par année.....	166	67				
do do do.....	Combustible, papeterie, frais de port, télégrammes, etc., pour l'année 1863.....	177	13				
do do do.....	Pour le mettre en état de pryer les services d'un porte-faix, pour do.....	120	00				
I. E. Fitch.....	Salaire comme inspecteur, pour do.....	900	00				
E. A. Scott.....	do do do.....	700	00				
H. B. Rogers.....	do do do.....	600	00				
G. Lindie.....	do do do.....	500	00				
J. Emerton.....	do do do.....	500	00				
J. E. Cannon.....	do do do.....	500	00				
T. McGrath.....	do do do.....	500	00				

A QUI PAYER.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
J. McDonald.....	do do inspecteur de la traversée aux chutes de Niagara, pour l'année 1863.....	750	00				
do do do.....	Loyer de bureau pour l'année 1863.....	50	00				
<i>Colborne.</i>							
H. Easton.....	Salaire comme percepteur, pour l'année 1863.....	1,200	00				
do do do.....	Loyer de bureau, do do.....	100	00				
do do do.....	do do do.....	48	00				
do do do.....	Combust., papet., frais de port, nettoy. de bureau, horloge, frais de voyage, etc., et dépenses contingentes au port extérieur de Graton, pour l'année 1863.....	187	82				
do do do.....	do do do.....	900	00				
W. Benson.....	Salaire comme inspecteur, pour l'année 1863.....	194	45				
J. Perkins.....	do préposé au débarquement, du 1er janvier au 20 mai 1863, à \$500 par année.....	500	00				
P. Gaul.....	do do pour l'année 1863.....	425	00				
G. Ferry.....	do do du 1er janvier au 30 septembre, à \$400, et du 1er octobre au 31 décembre 1863, à \$500 par année.....			3,555	27		
<i>Colborne.</i>							
W. Pring.....	Salaire comme percepteur, pour l'année 1863.....	200	00				
do do do.....	Loyer de bureau, pour l'année 1863.....	30	89				
do do do.....	Combustible, papeterie, frais de port, frais de voyage, etc., pour l'année 1863.....	400	00				
J. W. Verrier.....	Salaire comme commis, pour l'année 1863.....	200	00				
J. S. Schönfeld.....	do do préposé au débarquement, pour l'année 1863.....			350	59		
<i>Cornwall.</i>							
R. K. Bullock.....	Salaire comme percepteur, pour l'année 1863.....	300	00				
do do do.....	Loyer de bureau, pour l'année 1863.....	60	00				
do do do.....	Combustible, papeterie, frais de port, etc., pour l'année 1863.....	33	30				
do do do.....	Pour le mettre en état de payer les frais de démenagement de l'officier Ormaison de Morrisburgh à Aulville.....	11	75				
Jas. Armstrong.....	Salaires comme préposé au débarquement, pour l'année 1863.....	400	00				
do do do.....	do do do.....	7	70				
Jno. Wilson.....	do do do.....	150	00				
Jno. S. Bruce.....	do do du 1er au 7 novembre 1863, à \$400 par année.....			1,862	75		
Jno. Ormiston.....	do do du 1er octobre au 31 décembre 1863, à \$600 par année.....						
<i>Cornwall.</i>							
J. M. Merriman.....	Salaire comme percepteur, pour l'année 1863.....	600	00				
do do do.....	Loyer de bureau, pour l'année 1863.....	80	00				
do do do.....	Frais de voyage, pour l'année 1863.....	100	00				
<i>Dalhousie.</i>							
Thos. Parke.....	Salaire comme percepteur, pour l'année 1863.....	1,800	00				
do do do.....	Comb., papet., frais de port, nettoy. de bur., tuyaux de poêle, etc., pour do.....	121	05				
do do do.....	Pour les services d'un messager, pour l'année 1863.....	180	00				
do do do.....	Salaire comme inspecteur, pour l'année 1863.....	875	00				
J. Lomb.....	do do do.....	700	00				
J. Clark.....	do do do.....			3,676	05		
	<i>A reporter.</i> .....			170,270	46	13,680,449	91
		6,923	80				

Déductions sur le Revenu—Douanes.—*Suite.*

EN VERTU DE QUELLE AUTORITE.	A QUI PAYE.	S E R V I C E.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.		
		PORTS DU HAUT-CANADA.—(Suite.)					170,270	46	13,680,449	91
		<i>Dalhousie.</i> —(Suite.)								
		<i>Report.</i>								
A. Murray.....		Salaires comme préposé au débarquement, du 1er janvier au 31 août 1863, à \$100 par année.....	3,678	05						
W. James.....		do do pour l'année 1863.....	66	66						
J. S. Clark.....		do do du 1er janvier au 21 août 1863, à \$200 par année.....	400	00						
C. R. Ellis.....		do do pour l'année 1863.....	133	34						
W. Walker.....		do do domanier, do.....	500	00						
R. Thompson.....		do do do.....	150	00						
		do do do.....	200	00					5,126	05
		<i>Darlington.</i>								
Anthony Dixon.....		Salaires comme percepteur, pour l'année 1863.....	1,000	00						
do do.....		Loyer de bureau, pour l'année 1863.....	40	00						
do do.....		Combustible, papeterie, frais de port, nettoyage de bureau, etc., pour l'année '63.....	43	05						
		Pour le mettre en état de payer à Elizabeth Moorcraft, veuve du ci-devant percepteur au débarquement Moorcraft, une gratification, de 2 mois de salaire de feu son mari, en vertu d'un ordre en conseil du 23 novembre 1859.....	83	84						
W. Moorcraft.....		Salaires comme préposé au débarquement, pour l'année 1863.....	500	00					1,666	39
		<i>Dover.</i>								
W. H. Higman.....		Salaires comme percepteur, pour l'année 1863.....	875	00						
do do.....		Loyer de bureau, pour l'année 1863.....	60	00						
do do.....		Combustible, papeterie, frais de port, frais de voyage, etc., pour l'année 1863.....	47	01						
T. B. Barrett.....		Salaires comme commis et préposé au débarquement, pour l'année 1863.....	625	00						
W. D. Wilson.....		Salaires comme préposé au débarquement, pour l'année 1863.....	400	00					2,007	01
		<i>Dundas.</i>								
W. B. Gwyn.....		Salaires comme percepteur, pour l'année 1863.....	1,000	00						
do do.....		Loyer de bureau, pour l'année 1863.....	100	00						
do do.....		Combustible, papeterie, frais de port, taxes, etc., pour l'année 1863.....	64	67					1,164	67
		<i>Dunsmuir.</i>								
W. B. Sheehan.....		Salaires comme percepteur, pour l'année 1863.....	500	00						
do do.....		Loyer de bureau, do.....	80	00						
do do.....		Combustible, papeterie, frais de port, taxes, etc., pour l'année 1863.....	23	49						
W. A. McCrae.....		Salaires comme sous-percepteur, do.....	850	00					1,953	49
J. Murphy.....		do do do.....	500	00						
		<i>Elgin.</i>								
A. McMillan.....		Salaires comme percepteur, pour l'année 1863.....	125	00						
do do.....		Loyer de bureau, combustible, papeterie, taxes, etc., pour l'année 1863.....	72	00						
do do.....		Frais de port, pour l'année 1863.....	2	87						
J. J'ellyman.....		Salaires comme douanier, do.....	75	00					274	87
		<i>Fort Erie.</i>								
R. Graham.....		Salaires comme percepteur, pour l'année 1863.....	1,000	00						
do do.....		Loyer de bureau, do.....	100	00						
do do.....		Loyer de bureau au quai de trav. do.....	24	00						
do do.....		Combustible, papeterie, frais de port, etc., pour l'année 1863.....	60	22						
O. Schuyler.....		Salaires comme préposé au débarquement, do.....	600	00						
do do.....		do do do.....	500	00						
W. Murray.....		do do do.....	500	00						
M. O'Donoghue.....		do do do.....	500	00						
R. Radcliffe.....		do do do.....	200	00						
J. Maywood.....		do comme douanier, do.....	233	33					3,717	55
D. Wadsworth.....		do do du 1er juin au 31 déc. 1863, à \$400 par année.....								
		<i>Gananoque.</i>								
W. Robinson.....		Salaires comme percepteur, pour l'année 1863.....	600	00						
do do.....		Loyer de bureau, do.....	100	00						
do do.....		do à Penetangore, do.....								
do do.....		do à Bayfield, du 1er janv. au 30 sept. 1863, à \$24 par année.....	19	00						
do do.....		Combustible, papeterie, frais de port, nettoyage de bureau, frais de voyage, etc., pour l'année 1863.....	282	34						
E. Nately.....		Salaires comme préposé au débarquement, do.....	230	00					1,232	34
		<i>Goderich.</i>								
D. Cameron.....		Salaires comme percepteur, pour l'année 1863.....	1,000	00						
do do.....		Loyer de bureau, do.....	60	00						
do do.....		do do.....	19	00						
do do.....		do à Penetangore, do.....	18	00						
do do.....		do à Bayfield, du 1er janv. au 30 sept. 1863, à \$24 par année.....	51	20						
do do.....		Combustible, papeterie, frais de port, nettoyage de bureau, frais de voyage, etc., pour l'année 1863.....	68	15						
		Pour payer ses frais de déménagement ainsi qu'à sa famille, du port de London à ce port.....	1,207	35					187,412	83
		<i>A reporter.</i>							13,680,449	91

DÉDUCTIONS SUR LE REVENU—DOUANES.—*Suite.*

A QUI PAYE.	S E R V I C E .	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
PORTS DU HAUT-CANADA.—(Suite.)				
<i>Coderick.</i> —(Suite.)				
<i>Report.</i>				
Duff Camoron.....	Pour payer sa pension à ce port, du 10 octobre au 13 novembre 1862.....	17 50	187,412 88	19,680,449 91
do	Pour payer à W. Eoen, ses frais de déménagement de Bayfield à ce port.....	11 75		
William Eden.....	Salaire comme préposé au débarquement, pour l'année 1863.....	500 00		
Rich. McIntosh.....	do	400 00	2,136 60	
<i>Guelph.</i>				
Edward Carthow.....	Salaire comme percepteur, pour l'année 1863.....	700 00		
do	Papeterie, frais de port, nettoyage de bureau, etc., pour l'année 1863.....	27 55	727 55	
<i>Hamilton.</i>				
W. H. Kitson.....	Salaire comme percepteur, pour l'année 1863.....	2,600 00		
do	Loyer de bureau à Wellington Square, do	60 00		
do	do Grimsby, du 1er janvier au 30 juin 1863, à \$24 par année.....	12 00		
do	Pour le maître en état de payer les services de commis arnuméraires, préposés au débarquement, etc., pour l'année 1863.....	454 50		
do	Combustible, papeterie, frais de port, télégrammes, nettoyage de bureau, frais de voyage, réparations, taxes de port, gatz, loyer, etc., et dépenses contingentes aux ports extérieurs, pour l'année 1863.....	978 15		
do	Pour le maître en état de payer à la veuve de feu W. Stevenson, messenger, une gratification équivalant à 2 mois de salaire de feu son mari, en vertu d'un O. C. du 20 novembre 1859.....	62 50		
Jno. W. Mills.....	Salaire comme inspecteur, pour l'année 1863.....	1,400 00		
Hector Munro.....	do do do à Galt, do	1,000 00		
Robt. Lennox.....	do sous-percepteur à Wellington Square, pour l'année 1863.....	700 00		
William Beatty.....	do commis en chef, pour l'année 1863.....	1,200 00		
Jno. I. Smith.....	do do do do	800 00		
C. R. M. Sewell.....	do do do do	800 00		
E. Ross, Shepherd.....	do do do do	800 00		
do, B. Ross.....	do do do do	550 00		
Robt. F. Nellis.....	do do do do	200 00		
G. B. Spencer.....	do évaluateur, do	1,000 00		
Jos. Wettrahl.....	do préposé au débarquement en chef, do	800 00		
Robt. McDonnell.....	do do do do	600 00		

A QUI PAYE.	S E R V I C E .	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
<i>Port Hope.</i>				
W. G. Munday.....	do do do do	500 00		
Thos. Clark.....	do do do do	500 00		
W. J. Anderson.....	do do do do	300 00		
Jos. R. Yelding.....	do do do do	550 00		
Jas. S. Amos.....	do do do do	600 00		
W. Arnew.....	do do do do	375 00	17,217 15	
W. Stevenson.....	do do do do	375 00		
<i>Port Hope.</i>				
M. F. Whitehead.....	Salaire comme percepteur, pour l'année 1863.....	1,200 00		
do	Loyer de bureau, do	100 00		
do	do à Lindsay, pour 5 ans et 5 mois, à \$20 par année, jusqu'au 1er septembre 1863.....	108 33		
do	Combustible, papeterie, frais de port, télégrammes, frais de voyage, taxes, nettoyage de bureau, etc., pour l'année 1863.....	97 37		
do	Salaire comme commis et inspecteur, do	500 00		
do	do préposé au débarquement, do	600 00		
do	do inspecteur à Lindsay, do	875 00		
do	do do à Peterboro, do	50 00		
do	Loyer de bureau, pour l'année 1863.....	1 47	4,382 17	
do	Frais de port, do			
<i>Kingston.</i>				
W. B. Simpson.....	Salaire comme percepteur, pour l'année 1863.....	1,540 00		
do	Combustible, papeterie, frais de port, taxe de l'eau, gaz, loyer, réparations, nettoyage de bureau, prix courant de New-York, etc., pour l'année 1863.....	931 24		
do	Bureau à Bath, du 1er octobre au 31 décembre 1862, à \$44 par année.....	11 00		
do	Pour le maître en état de payer les frais de voyage et la pension des officiers Regan, McCall et Joseph Murphy, au port extérieur de Bath, durant 1863.....	59 37		
do	Pour le maître en état de payer à Thomas Mengier pour services extra au port extérieur de Bath, en 1863.....	30 00		
do	Salaire comme inspecteur, pour l'année 1863.....	1,000 00		
do	do 1er commis, do	800 00		
do	do 2e do do	750 00		
do	do 3e do do	600 00		
do	do évaluateur, do	750 00		
do	do 1er préposé au débarquement, pour l'année 1863.....	600 00		
do	do 2e do do	500 00		
<i>A reporter.....</i>				
				7,871 61
				211,876 30
				19,680,449 91

Dédactions sur le Revenu—Douanes.—Suite.

A QUI PAYE.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
<b>PORTS DU HAUT-CANADA.—(Suite.)</b>				
<i>Kingston.—(Suite.)</i>				
<i>Report.</i>				
T. Mesgher.....	Salaires comme s'mo proposé au débarquement, pour l'année 1863.....	7,871 61	211,876 30	13,680,449 91
I. Kidd.....	do 4mo do.....	500 00		
J. Murphy.....	do douanier, do.....	500 00		
P. Gunn.....	do messenger et emballour, do.....	400 00		
		375 00	9,646 61	
<i>Kingville.</i>				
J. King.....	Salaires comme percepteur, pour l'année 1863.....	400 00		
do	Loyer de bureau, du 1er octobre 1862 au 31 décembre 1863, à \$30 par année.....	37 50		
Jonathan Wigfield.....	Combustible et frais de port, pour l'année 1863.....	10 59		
Jno. Wright.....	do do.....	200 00		
	do do.....	200 00		
<i>London.</i>				
J. B. Strathy.....	Salaires comme percepteur, pour l'année 1863.....	1,600 00		
do	Loyer de bureau, du 1er octbre 1862 au 30 septembre 1863.....	340 00		
do	Combustible, papeterie, frais de port, télégrammes, taxe de l'eau, balances et poids, etc., et dépenses conting., au port estérieur d'Ingersoll, pour 1863.....	183 41		
do	Pour lui aider à payer les dépenses de déménagement de D. Doherty, d'Ingersoll à ce port.....	12 52		
D. Doherty.....	do do.....	34 38		
	Salaires comme inspecteur, du 1er janv. au 30 sept., à \$625, et du 1er oct. au 31 décembre 1863, à \$1000 par année.....	718 75		
W. W. Anstey.....	do do.....	800 00		
R. Abbott.....	Salaires comme commis, pour l'année 1863.....	700 00		
E. Irvine.....	do évaluateur, do.....	569 00		
J. Dorothy.....	do do.....	500 00		
W. Barker.....	do do.....	500 00		
W. Smith.....	do garde-clef, do.....	100 00		
H. Boyd.....	do do.....	240 00		
	do do.....		6,389 06	

<i>Maitland.</i>				
D. Jones.....	Salaires comme percepteur, du 1er janvier au 30 août 1863, à \$400 par année.....	266 66		
do	Loyer de bureau, du 1er janvier au 30 juin 1863, à \$40 par année.....	30 00		
do	Combustible, papeterie, etc., du 1er janvier au 30 juin 1863.....	12 00		
I. B. Wells.....	Salaires comme proposé au débarquement, pour l'année 1863.....	300 00		
T. Haley.....	do do.....	200 00	808 66	
<i>Mitford.</i>				
J. O'Brien Scally.....	Salaires comme percepteur, du 1er janvier au 31 août 1863, à \$650 par année.....	433 34		
do	Loyer de bureau, du 1er janvier au 30 juin 1863, à \$72 par année.....	36 00		
do	Papeterie et frais de port, du 1er janvier au 30 juin 1863.....	1 56	470 90	
<i>Morrisburgh.</i>				
A. McDonnell.....	Salaires comme percepteur, pour l'année 1863.....	720 00		
do	Loyer de bureau et combustible, do.....	70 00		
do	do do.....	40 00		
J. Ormiston.....	Salaires comme proposé au débarq., du 1er janvier au 30 sept. 1863, à \$600 p. an.....	450 00		
H. McCallough.....	do do.....	375 00	1,655 00	
<i>Napanee.</i>				
J. Benson.....	Salaires comme percepteur, pour l'année 1863.....	600 00		
do	Loyer de bureau, do.....	50 00		
do	Combustible, papeterie, nettoyage de bureau, poêle et tuyaux, louage de chevaux, etc., pour l'année 1863.....	96 56	746 56	
<i>Newcastle.</i>				
F. Furncomb.....	Salaires comme percepteur, pour l'année 1863.....	500 00		
do	Loyer de bureau, do.....	20 00	520 00	
<i>Niagara.</i>				
J. W. Taylor.....	Salaires comme percepteur, pour l'année 1863.....	1,000 00		
do	Loyer de bureau, pour l'année 1863.....	60 00		
J. Hall.....	Combustible, papeterie, frais de port, commis suranné, pour l'année 1863.....	64 16		
R. G. Warren.....	Salaires comme inspecteur, pour l'année 1863.....	700 00		
	do do.....	500 00		
	do do.....		2,924 16	
	<i>A reporter.</i> .....		255,185 34	13,680,449 91

EN VERTU DE QUELLE AUTORITE.	A QUI PAYE.	PORTS DU HAUT-CANADA.—Suite.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
		<i>Report.</i>	235,185	34	13,680,449	91		
		<i>Oakville.</i>						
R. K. Chisholm		Salario como percepteur, du 1er janvier au 31 août 1863, à \$875, et du 1er septembre au 31 décembre 1863, à \$600 par année.	783	34				
do		Loyer de bureau, pour l'année 1863.	90	00				
do		Combustible, papeterie, frais de port, etc., do	44	18			917	52
		<i>Oshawa.</i>						
C. Walsh		Salario como percepteur, pour l'année 1863.	800	00				
R. Welch		Salario como préposé au débarquement, du 1er janvier au 30 septembre 1863, à \$400, et du 1er octobre au 31 décembre 1863, à \$500 par année.	425	00			1,225	00
		<i>Owen Sound.</i>						
W. A. Stephens		Salario como percepteur, pour l'année 1863.	600	00				
do		Loyer de bureau, combustible, papeterie, etc., do	30	00			650	00
		<i>Paris.</i>						
F. H. Haycock		Salario como percepteur, pour l'année 1863.	1,000	00				
do		Papeterie, frais de port, netf. de bureau, meubles de bur., etc., pour l'année 1863.	29	89				
W. H. Van Ingen		Salario como préposé au débarquement, pour l'année 1863.	500	00			1,529	89
		<i>Pénitencencière.</i>						
W. Simpson		Salario como percepteur, pour l'année 1863.					300	00
		<i>Pictou.</i>						
J. P. Roblin		Salario como percepteur, pour l'année 1863.	625	00				
do		Loyer de bureau, pour l'année 1863.	60	00				
do		do à Milford du 1er juillet au 31 décembre 1863.	30	00				
do		do à Wellington, du 1er avril au 31 décembre 1863.	30	00				
do		Combustible, papeterie, frais de port, etc., et dépenses contingentes aux ports extérieurs de Milford et Wellington, pour l'année 1863.	41	15				

			\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
		<i>Prescott.</i>						
J. O'Brien Scully		Salario como sous-percepteur, du 1er septembre au 31 octobre 1863, à \$400 par année	66	66				
J. Y. Clark		do préposé au débarquement et visiteur, pour l'année 1863.	500	00				
E. W. Mandeville		do do du 1er avril au 31 décembre 1863, à \$400 par année.	300	00			1,652	81
		<i>Queension.</i>						
A. Jones		Salario como percepteur, pour l'année 1863.	875	00				
do		Loyer de bureau, du 1er novembre 1862 au 31 octobre 1863.	120	00				
do		Loyer d'un bureau sur le quai, pour l'année 1863.	25	00				
do		Combustible, papeterie, frais de port, télégrammes, tuyaux, nettoyage de bureau, impressions, commis surnuméraire, etc., pour l'année 1863.	235	12				
A. N. Striker		Salario como sous-percepteur, pour l'année 1863.	1,175	00				
G. Twimley		do inspecteur, do	900	00				
J. D. Roblin		do commis et préposé au débarquement, pour l'année 1863.	650	00				
W. Armstrong		do do do	600	00				
W. Gerald		do do do	600	00				
A. S. Gerald		do do do	47	00			5,237	12
		<i>Queension.</i>						
P. E. Clement		Salario como percepteur, pour l'année 1863.	750	00				
do		Loyer de bureau pour l'année 1863.	60	00				
do		Loyer de bureau au Pont St-Jean, pour l'année 1863.	18	00				
do		Combustible, papeterie, frais de port, télégrammes, etc., pour l'année 1863.	48	10				
A. Shaw		Salario como inspecteur, pour l'année 1863.	500	00				
S. Purdon		do préposé au débarquement, pour l'année 1863.	500	00				
D. Wadsworth		do do do	166	66			2,042	76
		<i>Kenouan.</i>						
H. Calder		Salario como percepteur, pour l'année 1863.					500	00
		<i>Notam.</i>						
C <sup>o</sup> St. G. Yarwood		Salario como percepteur, pour l'année 1863.	875	00				
do		Loyer de bureau, pour l'année 1863.	36	00				
do		Combustible, papeterie, frais de port, nettoyage de bureau, réparations à la chaudière de la douane, etc., pour l'année 1863.	52	43			963	43
		<i>Sarnia.</i>						
Jeremiah Scully		Salario como percepteur, du 1er janvier au 31 novembre, à \$700, et du 1er au 31 décembre 1863, à \$800 par année.	708	33				
do		Loyer de bureau, du 1er janvier au 30 septembre, à \$150, et du 1er octobre au 31 décembre, 1863, à \$100 par année.	137	50				
		<i>A reporter.</i>	845	83			250,193	87
							13,680,449	91

Déductions sur le Revenu—Douanes.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Budget, 1863.							
Ports de HAUT-CANADA.—(Suite.)							
<i>Report.</i>							
J. Jeremiah Scully	Loyer de bureau à Mooretown, pour l'année 1863.	345	83	250	193	87	13,680,440 91
do	Combustible, papeterie, frais de port, nettoyage de bureau, louage de chevaux, impras, rép., etc., et dép. cont. au port ext. de Mooretown, pour l'année '63	30	00				
G. N. Mathieson	Salaires comme préposé au débarquement, pour l'année 1863.	132	12				
J. King	do	500	00				
W. Gard	do	500	00				
	du 1er janvier au 30 nov., à \$300, et du 1er octobre au 31 décembre, à \$400 par année.	308	33				
				2,310	23		
<i>Sauguené.</i>							
W. Keith	Salaires comme percepteur, pour l'année 1863.	500	00				
do	Loyer de bureau, etc., pour l'année 1863.	50	00				
				550	00		
<i>Sault Ste. Marie.</i>							
J. Wilson	Salaires comme percepteur, pour l'année 1863.	700	00				
do	Loyer de bureau, pour l'année 1863.	40	00				
do	Loyer de bureau aux Mines de Bruce, pour l'année 1863.	40	00				
do	Pap., frais de port, peinture de chaloupe, sous-commis, etc., pour l'année 1863	118	89				
J. Bowler	Frais de voyage—visite aux mines de Bruce, durant l'année 1863.	26	75				
E. Davis	Salaires comme préposé au débarquement, pour l'année 1863.	500	00				
do	do	500	00				
G. Grenâdes	do	108	00				
	do du 1er janv. au 14 juillet 1863, à \$200 par année			1,833	64		
<i>Stentley.</i>							
J. Hemphill	Salaires comme inspecteur et percepteur infirmière, pour l'année 1863.	750	00				
do	Loyer de bureau, du 15 décembre 1862 au 15 décembre 1863.	40	00				
do	Combustible, papeterie, frais de port, télégrammes, frais de voyage, nettoyage de bureau, etc., pour l'année 1863.	39	73				
do	Pour payer les dépenses de sa pension à St. Thomas, ainsi que celles de l'inspecteur C. Trasser, à Port Stanley, en 1862.	97	00				
				926	73		

A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
<i>Stratford.</i>							
W. Watson	Salaires comme percepteur, pour l'année 1863.	800	00				
do	Loyer de bureau,	50	00				
do	Papeterie, frais de port, etc.,	11	06				
J. Powell	Salaires comme préposé au débarquement, do	400	00				
				1,361	06		
<i>Toronto.</i>							
R. Spence	Salaires comme percepteur, pour l'année 1863.	2,600	00				
do	Combustible, papeterie, frais de port, taxe de l'eau, annonces, assurances, nettoyage de bureau, frais de voyage, réparations, Union Jack, remplacer le pavillon, etc., et dépenses contingentes aux ports extérieurs de Port Credit et Collingwood, pour l'année 1863.	795	18				
do	Loyer de bureau, à Port Credit, du 1er octobre 1862, au 30 septembre 1863, à \$80 par année.	80	00				
do	Pour le mettre en état de payer les services de gardes-clof et préposés aux arrivages, pour l'année 1863.	4,495	00				
do	Pour le mettre en état de payer J. McWatt, ci-devant percepteur, P. Ferguson, ci-dev. inspect., et D. Cosgrove, ci-dev. prép. au débarq. inlé. au port de Collingwood, leurs salaires respectifs pour le mois de novembre 1862.	183	32				
do	Pour le mettre en état de payer à Catherine Longworth, veuve du ci-devant préposé au débarquement J. G. Longworth, une gratification de 2 mois de salaire de son défunt mari, en vertu d'un ordre en conseil du 23 nov. 1869.	33	33				
do	Pour le mettre en état de payer à James McCarroll, comme percepteur, infirmière au port de Port Credit, du 25 août au 4 novembre 1862, 71 jours, à \$1 25c. par jour.	88	75				
T. S. Scott	Salaires comme inspecteur, pour l'année 1863.	1,400	00				
J. McCarroll	do	1,400	00				
Geo. Henderson	do	1,060	00				
J. Woodhouse	do	800	00				
C. B. Mackay	do	1,040	00				
Alex. Munro	do	800	00				
J. Douglas	do	800	00				
Clarke Ross	do	800	00				
Dawson Delamoro	do	800	00				
Russell Inglis	do	800	00				
A. Macpherson	do	800	00				
J. P. Dunn	do	500	00				
T. McCarthy	do	500	00				
Hugh Sinclair	do	500	00				
H. D. Wilson	do	500	00				
J. Scanlan	do	500	00				
J. G. Longworth	do	41	67				
	par année.						
W. H. Whitehead	do	375	00				
	préposé au débarquement, du 1er janvier au 31 septembre 1863, à \$500 par année.			22,002	26		
	<i>A reporter.</i>			257,081	48		13,680,449 91

Déductions sur le Revenu—Douanes.—Suiv.

A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
<b>POSTES DU HAUT-CANADA.—(Suite.)</b>							
<i>Toronto.—(Suite.)</i>							
<i>Report.....</i>							
		22,002	26	257,081	56	13,680,449	91
J. Milbourne.....	Saltaire comme préposé au débarquement, pour l'année 1863, à Port Credit, do	500	00				
J. Christie.....	do	135	96				
J. W. Horgan.....	do	135	96				
J. Stitt.....	do	600	00				
R. G. A. Patison.....	do	500	00				
W. Mackay.....	do	375	00				
	<i>Trenton.</i>			24,249	18		
A. Macaulay.....	Saltaire comme percepteur, pour l'année 1863.....	400	00				
do	Loyer de bureau, pour do	72	00				
do	Commissaire, papeterie, frais de port, etc., pour l'année 1863.....	33	31				
	<i>Wallaceburg.</i>			505	31		
James Monton.....	Saltaire comme sous-percepteur, pour l'année 1863.....	600	00				
do	Loyer de bureau, pour do	24	00				
do	do	20	00				
do	do	20	00				
do	do	20	00				
do	do	92	58				
do	do	65	00				
J. Cowan.....	do	475	00				
C. Fraser.....	do	400	00				
	<i>Whitby.</i>			1,696	58		
W. Warren.....	Saltaire comme percepteur, pour l'année 1863.....	750	00				
do	Loyer de bureau, pour do	40	00				
do	Frais de port, do	1	31				

	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	
R. Brennan.....	Saltaire comme préposé au débarquement, do	500	00				
E. F. Pole.....	do	500	00				
	<i>Windsor.</i>			1,791	31		
J. F. Elliot.....	Saltaire comme percepteur, pour l'année 1863.....	1,400	00				
do	Loyer de bureau, do	200	00				
do	do	133	72				
do	do	78	00				
do	do	43	58				
do	do	800	00				
do	do	600	00				
do	do	600	00				
do	do	500	00				
do	do	500	00				
do	do	500	00				
do	do	500	00				
do	do	368	05				
do	do	83	33				
J. O'Brien Scully.....	do	900	00				
	<i>Woodstock.</i>			6	11		
Jordan Charlis.....	Saltaire comme percepteur, pour l'année 1863.....			906	11		
do	Frais de port, do						
	<i>Items divers.</i>						
Desbarats et Derbishire.....	Impressions et papeterie.....	496	43				
G. Desbarats.....	do	336	44				
G. et G. E. Desbarats.....	do	488	31				
G. et G. E. Desbarats.....	do	319	50				
J. Blackburn.....	do	7,475	16				
J. N. Duquet.....	do	845	41				
J. M. Darveau et Frère.....	do	81	36				
C. Vickerman.....	do	99	55				
Hunter, Ross et Cie.....	do	48	05				
Maître-général des postes.....	do	153	04				
J. G. Clayton.....	do	183	32				
	<i>A reporter.....</i>			10,506	37		
				293,036	75	13,680,449	91

Déductions sur le Revenu—Douanes.—*Suite.*

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	S E R V I C E .	\$ cdt.	\$ cts.	\$ cts.
		PORTS DE HAUT-CANADA.—(Suite.)			
		<i>Items divers.—(Suite.)</i>			
		<i>Report.</i>			
		<i>Droits remis.</i>			
D. McPherson	do	Pour le mettre en état de payer certaines dépenses contingentes du départe-	10,585 37	293,056 75	13,680,449 91
T. Worthington	do	ment de l'inspecteur-général	190 83		
A. Banel	do	Pour faire l'inspection des ports d'entrée, conjointement avec A. Brunel	200 00		
do	do	Salaires du 8 nov. 1862 au 16 mai 1863 (189 jours), à \$5 par jour	945 00		
J. Davis	do	Pour défrayer les dépenses de l'inspection des ports, etc.	1,262 40		
A. Brunel	do	Douanier, partie de son salaire, du 7 oct. au 6 déc. 1863	33 24		
B. Rosselb.	do	Pour payer à J. Davis, douanier, balance de salaire dû au 31 déc. 1863	13 40		
E. C. Dreage.	do	Ménuserie	54 49		
Québec "Mercury"	do	Reliure	50 55		
		Annouces	73 50	13,458 88	
J. Scully	do	Pour le mettre en état de rembourser à J. et C. Mackenzie, de Port Sarnia, le	855 00		
J. W. Dunscomb	do	mon, des droits payés par eux sur barils d'huile vides, maint. exp. à la G.-E.	1,415 88		
do	do	Pour payer à J. Gilmore remise de droits sur matér. employ. dans la const. des nav.	3,310 96		
do	do	N. Rosa	21 92		
do	do	J. Diek	289 46		
do	do	H. Dinning	518 05		
do	do	E. W. Sewell	3,008 98		
do	do	W. H. Baldwin	419 69		
do	do	H. Baldwin	966 74		
do	do	Peterson et Shaw	1,499 42		
do	do	H. Dubord	2,595 38		
do	do	H. Oliver	1,403 31		
do	do	C. John et P. J. Labbé	908 75		
do	do	E. Flanagan	1,278 07		
do	do	G. Lemelin	350 06		
do	do	J. Samson	1,979 15		
do	do	J. H. Leo	626 68		
do	do	W. Cormau	2,965 68		
do	do	W. G. Russell	1,403 71		
do	do	D. Patton et Cie.	457 89		
do	do	J. Hano			
do	do	J. B. Stevenson	56 89		
do	do	Valin et Dugal	1,941 23		
do	do	J. Valin	3,783 54		
do	do	J. et J. Samson	553 63		
do	do	Lechance et Flanigan	519 23		
do	do	J. Robertson	48 81		
do	do	W. Donaldson	163 68		
do	do	J. P. Abbey	64 89		
do	do	A. Muir	592 08		
do	do	J. Shickluna	637 62		
do	do	H. Robinson	24 38		
do	do	E. Zeland, junr.	44 56		
do	do	L. Ryerse	338 33		
do	do	D. Chisholm	273 18		
do	do	R. Gaskin	323 80		
do	do	J. et J. Abbey	52 00		
do	do	L. Stephens	28 82		
do	do	Charles Rae	68 48		
do	do	W. Stenhoff	15 69		
do	do	J. McDonell	24 93		
do	do	W. Woodward	24 53		
do	do	Van Every et Pumbal	51 40		
do	do	Remise de droits payés sur drap pour les uniformes de la milice	302 08		
do	do	Pour faire à Hibbert et Cie, la remise de droits sur des matières employées dans	1,561 63		
do	do	la fabrication de soulers de caoutchouc	158 75		
do	do	Pour droits payés sur bijoux importés pour remplacer ceux perdus par lui lors	85 57		
do	do	du naufrage de "l'Anglo-Saxon"	112 91		
do	do	Au port de Brantford	33 22		
do	do	Brockville	744 17		
do	do	Bytown	35 68		
do	do	Clifton	0 70		
do	do	Costicock	21 64		
do	do	Coteau du Lac	7 52		
do	do	Dover	22 69		
do	do	Dundee	47 64		
do	do	Fort Erie	6 20		
do	do	Guelph	4,097 74		
do	do	Hamilton	2 80		
do	do	Kingston	614 30		
do	do	Lacolle	9,066 32		
do	do	London	0 57		
do	do	Montreal	32 63		
do	do	Morrisburg			
do	do	Paris			
L'hon. J. Young	do	<i>A reporter</i>	14,929 90	38,941 07	13,680,449 91

Budget, 1863.



Déductions sur le Revenu—Douanes.—(Suite.)—Accise—Service Postal.

A QUI PAYE.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	<i>Droits remis—(Suite.)</i>						
	<i>Report</i> .....						
	Au port de Pictou.....		1 34				
	do Prescott.....		42 78				
	do Québec.....		1,808 00				
	do Rouville.....		6 31				
	do Sarcelle.....		320 71				
	do Frensham.....		2,389 89				
	do Windsor.....		3 00				
	do Woodstock.....		9 20				
				19,611 13			364,947 83
	Total, déductions sur le revenu—douanes.....						
	<b>RECAPITULATION.</b>						
	Fonds consolidé.....		\$320,000 00				
	Dépenses imprévues.....		34,947 83				
							\$364,947 83
	<b>ACCISE.</b>						
	Commission et allocation pour frais de route aux différents inspecteurs du revenu de l'intérieur de la province du Canada, à compte de l'accise perçue et applicable au fonds consolidé, pour l'année 1863.....						
	Salaires comme inspecteur de l'accise, pour l'année 1863.....						
	Papeterie, frais de port et télégrammes, pour do.....						
	Pour payer ses frais de route dans son inspection des divisions du revenu du Haut et du Bas-Canada, en 1863.....			780 00			
	Partie d'une licence d'auberge payé par lui le 20 mai et annulé le 8 octobre 1862.....			18 54			
	Percepteur du revenu de l'intérieur, district de Rimouski, pour inspecter les poids et mesures en 1860 (38 jours à \$4 par jour).....			162 00			
	Percepteur du revenu de l'intérieur, 2 <sup>e</sup> division de Mad'essez, pour remettre à W. et J. Carling la diff. du droit d'accise sur de la bière brass. en juil. 1862.....			22 32			
	Percepteur du revenu de l'intérieur, 2 <sup>e</sup> division de Middlesex, pour remettre à J. K. Labatt la diff. du droit d'accise sur de la bière brassée en juil. 1862.....			198 48			

R. Bellemare.....		47 55					
J. MacFarlane.....		25 20					
A. N. Striker.....		500 00					
D. McPherson.....		116 25					
J. Davis.....		66 66					
A. Brunel.....		63 27					
E. Payne.....		200 00					
R. S. Cassels.....		1 40					
Casault, Langlois et Angers.....		43 00					
R. Spence.....		131 05					
P. Durnford.....							
						4,161 75	
						36 00	
							36,613 68
	<b>Total, accise</b> .....						
	<b>RECAPITULATION.</b>						
	Fonds consolidé.....		\$35,000 00				
	Dépenses imprévues.....		1,613 58				
							\$36,613 58
	<b>SERVICE POSTAL.</b>						
	A compte des dépenses de son département.....						
	Du chemin de fer Grand Tronc, transport de malles.....						73,421 80
	do Grand-Occidental, do.....						25,052 48
	do commis des malles ou des paquets-pestes, pour 1862.....						
	do do pour 1863.....						
	do M <sup>on</sup> . G. Moffatt, pour serv. comme arbitre en re.....						
	do du ch. de fer G. T. pour surcroît de rémunération.....						
	Pour ajuster la balance des entours au début du département, entre les années 1852 et 1857.....						
	Total, service postal.....						
	<i>A reporter</i> .....						
							431,306 71
							14,513,918 03

Enjôlé,  
1863.

Déductions sur le Revenu—Service Postal.—(Suite.)—Travaux Publics.

A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
<b>SERVICE POSTAL.—(Suite.)</b>							
<i>Report.....</i>							
<b>RECAPITULATION.</b>							
Fonds consigné.....							
Items impétrés.....							14,513,918 03
Partie du paiement au ch. de fer							
G. T.....		\$	13,421 80				
do do			5,632 74				
do do			6,139 95				
do Geo. Moffat.....			800 00				
do erreurs.....			335 41				
Dépenses générales.....			376 81				
			26,908 71				
			\$431,908 71				
<b>TRAVAUX PUBLICS.</b>							
<i>Canal Welland.</i>							
W. Pring.....	Salairé comme percepteur des péages au Port Colborne, pour l'année 1863.....		1,400 00				
do.....	Combustible, papeterie, frais de port, nettoyage de bureau, frais de voyage pour faire des dépôts, etc., pour l'année 1863.....		162 50				
J. W. Verner.....	Payé à T. M. Anderson pour services dans le bureau.....		88 00				
J. S. Schofield.....	Salairé comme commis, pour l'année 1863.....		633 00				
do.....	do do.....		500 00				
J. S. Clarke.....	Salairé comme percepteur des péages au port Dallsouie, pour l'année 1863.....		1,000 00		2,755 30		
do.....	Combustible, papeterie, nettoyage de bur, etc., pour l'année '63.....		126 84				
W. Turner.....	Salairé comme percepteur des péages au Port Matiland, pour l'année 1863.....		500 00		1,126 84		
do.....	Loyer de bureau, pour l'année 1863.....		100 00				
do.....	Combustible, papeterie, frais de port, etc., pour l'année 1863.....		\$3 22		88 32		

Budget, 1863.

J. M. Tipton.....	Salairé comme percepteur des péages au Port Dumville, pour 1863.....	750 00					
do.....	Papeterie, frais de port, etc., pour l'année 1863.....	17 70					
A. Murray.....	Salairé comme percepteur des péages au Port Robinson, pour l'année 1863.....	720 00			767 70		
do.....	Loyer de bureau, pour l'année 1863.....	40 00					
do.....	Papeterie et frais de port, pour l'année 1863.....	14 68			774 08		
T. Parke.....	Salairé comme percepteur des péages au Port de Stc. Catherine, pour l'année 1863.....	450 00			450 00		
Total, frais de perception.....					6,593 04		
T. Adams.....	Pour le mettre en état de payer les gages des éoliers, etc., du canal ci-dessus, du 1er décembre 1862 au 30 novembre 1863.....	37,289 18					
Total, frais d'entretien.....					37,289 18		
do.....	Pour le mettre en état de payer les réparations du canal Welland, du 1er décembre 1862 jusqu'au 30 novembre 1863.....	7,061 56					
C. Demare.....	Pour le mettre en état de payer les réparations du canal Welland, du 1er décembre 1862 jusqu'au 30 novembre 1863.....	1,150 05					
W. J. et J. McCalla.....	Pour les mettre en état de payer les réparations du canal Welland, du 1er décembre 1862 jusqu'au 30 novembre 1863.....	918 26					
R. et J. Phelps.....	Réparations durant 1863.....	1,108 25					
N. et O. J. Phelps.....	do.....	936 90					
C. Yale.....	do.....	796 97					
H. H. Collier.....	do.....	149 59					
J. Oldfield.....	do.....	165 56					
A. Spencer.....	do.....	205 28					
J. Orr et Cie.....	do.....	127 62					
L. Shicklens.....	do.....	52 81					
Cook et Berryman.....	do.....	200 00					
L. McCallum.....	do.....	490 50					
J. Crowder.....	do.....	94 00					
Tucker et Rannie.....	do.....	75 00					
J. P. Abbey.....	do.....	71 95					
J. Donaldson.....	do.....	108 20					
J. McDonagh.....	do.....	472 65					
J. P. Pew.....	do.....	42 10					
J. O'Connor.....	do.....	63 54					
J. Grenville.....	do.....	51 23					
J. Brown.....	do.....	1,030 00					
Draguage des digues en haut et en bas des ccl. au Port Robinson							
Total, réparations.....					15,592 03		
A reporter.....					39,254 24		

Déductions sur le Revenu—Travaux Publics.—Suite.

EN VERTU DE QUELLE AUTORITE.	A QUI PAYE.	S E R V I C E.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.			
Budget, 1863.	Compagnie du gaz de Ste. Catherine et Canal Welland	Travaux Publics.—(Suite.) Canal Welland.—(Suite.) Rapport. Items divers.					59,254	24			14,513,918	03	
		Total, Canal Welland.....		3,586	80				62,841	04			
	George Ellis.....	CANAL DU ST. LAURENT. Canal Beauport.											
	do .....	Salaires comme percepteur des péages, pour l'année 1863		750	00								
	do .....	Combustible, papeterie, frais de port, etc., pour do		42	11								
	do .....	Total, frais de perception.....						792		11			
	Lyman, Claro et Cie.....	Pour le mettre en état de payer les gages des éclusiers, etc., du 1er décembre 1862 au 30 novembre 1863.....		8,752	22								
		Huile fournie.....		44	59								
	George Ellis.....	Total, frais d'entretien .....											
	Wilson et Couillard.....	Pour le mettre en état de payer les réparations durant 1863		5,530	32								
	J. Brown.....	do .....		480	06								
		do .....		36	95								
	H. A. Fessault.....	Total, réparations .....											
		Items divers.											
		Frais de voyage se rattachant aux fermages		59	50								
		Total, Canal Beauharnois.....										15,762	75

EN VERTU DE QUELLE AUTORITE.	A QUI PAYE.	S E R V I C E.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.			
	D. Phelan.....	Canal Cornwall.											
	do .....	Salaires comme percepteur des péages, pour l'année 1863.....		600	00								
	do .....	Combustible, papeterie, frais de port, etc., pour l'année 1863.....		44	35								
	do .....	Total, frais de perception.....										644	35
	do .....	Pour le mettre en état de payer les gages des éclusiers, etc., du 1er décembre 1862 au 30 novembre 1863.....		9,888	73								
	Matherson et Fils.....	Huile fournie.....		112	14								
	Lyman, Claro et Cie.....	do .....		581	97								
		Total, entretien .....											
	D. Phelan.....	Réparations pour l'année 1863.....		1,832	39								
	J. Brown.....	do .....		34	28								
	T. Wilson et Cie.....	Chêne.....		222	97								
		Total, réparations.....											
		Total, Canal Cornwall.....										15,762	75
	A. Gough.....	Canal Lachine.											
	do .....	Salaires comme percepteur des péages, pour l'année 1863.....		1,840	00								
	do .....	Loyer de maison, du 1er novembre 1862 au 1er novembre 1863.....		240	00								
	do .....	Combustible, papeterie, frais de port, huile, réparations, poêle et tuyaux, presse à copier, etc., pour l'année 1863.....		261	89								
	do .....	Pour le mettre en état de payer les services des commis sur-méaires prép. aux arrivages, messag., etc., pour l'année '63		929	32								
	B. Hayes.....	do .....		1,000	00								
	S. S. Bouchette.....	do assist. commis, do .....		750	00								
	G. W. Ross.....	do surint. prép. aux arriv. do .....		500	00								
	P. C. Racine.....	do gardien de quai, do .....		1,000	00								
	J. White.....	do sous-percep. à Lachine, do .....		1,000	00								
	J. Debreuil.....	do Loyer de bureau, pour l'année 1863.....		120	00								
	do .....	Comb., papeterie, huile, nettoiy. de bur., etc., pour l'année 1863.		51	85								
	J. O'Neil.....	do Salaires comme commis, pour l'année 1863.....		500	00								
		Total, frais de perception.....										8,793	46
		A reporter.....										79,603	79
												14,513,918	03

Dédutions sur le Revenu.—Travaux Publics.—*Suite.*

EN VERTU DE QUELLE AUTORITE.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Budget, 1863.	T. Hewitt	TRAVAUX PUBLICS.—(Suite.) <i>Canal Lachine.</i> —(Suite.) <i>Report.</i>			8,793 40	78,603 79
	Lyman, Clare et Cie.	Pour le mettre en état de payer les gages des éclusiers de ce canal, du 1er décembre 1862 au 30 novembre 1863.	10,009 72			
	T. Trudeau.	Huile fournie.	114 60			
	Nouv. Cie. de gaz de la cité.	Annances.	5 00			
		Gaz fourni, du 6 mars au 15 décembre 1862.	1,015 82			
		Total, entretien.		11,145 14		
	T. Hewitt.	Pour le mettre en état de payer les réparations pour l'année expirée le 30 novembre 1863.	3,012 75			
	J. Brown.	Réparations durant l'année 1863.	86 95			
	T. Trudeau.	Payé pour réparations durant l'année 1863.	24 49			
		Total, réparations.		3,124 19		
	M. Bédit.	<i>Items divers.</i>				
	T. Hewitt.	Frais de route pour la perception du loyer des pouvoirs d'eau.	246 00			
		Salaires et frais de route en février, mai, octobre et novembre 1863.				
		Total, Canal Lachine.	1,483 91		1,729 91	
		<i>Canal Williamsburgh.</i>				
	A. McMillan	Salaires comme percepteur des péages, pour l'année 1863.	750 00			
	J. Jellyman.	Salaires comme douanier, pour l'année 1863.	375 00			
		Total, frais de perception.			1,125 00	
	A. McMillan	Pour le mettre en état de payer les gages des éclusiers, etc., du 1er décembre 1862 au 30 novembre 1863.	5,357 87			
	E. Charleoup.	Pour terres, etc., fournis.	27 60			
	Lyman, Clare et Cie.	Huile fournie.	630 65			
		Total, entretien.			6,046 12	

	A. McMillan	Pour le mettre en état de payer les réparations durant l'année expirée le 30 novembre 1863.	3,001 34			
	T. Wilson et Cie.	Peinture, huile, fer, etc., pour réparations.	217 10			
		Total, réparations.			3,218 44	
		Total, Canal de Williamsburgh.				10,939 56
		<i>Canal de la Baie Burlington.</i>				
	J. S. Smith.	Salaires comme commis, pour l'année 1863.	100 00			
	do	do	300 00			
	G. Thompson.	Impressions.	5 00			
		Total, Canal de la Baie Burlington.			405 00	
		<i>Canal Chambly.</i>				
	H. D'Eschambault.	Salaires comme percepteur des péages, pour l'année 1863.	\$40 00			
	do	Papeterie, nettoyage de bureau, dépôts d'argent, etc., pour l'année 1863.	38 03			
	J. Breaux.	Salaires comme sous-percepteur à St. Jean, pour l'année 1863.	720 00			
	do	Combustible, papeterie, dépenses pour faire des dépôts, etc., pour l'année 1863.	29 00			
		Total, frais de perception.			1,027 03	
	T. Hewitt.	Pour le mettre en état de payer les gages des éclusiers, etc., du 1er décembre 1862 au 30 novembre 1863.	6,022 50			
		Total, frais d'entretien.			6,022 50	
	L. Hewitt.	Pour le mettre en état de payer les réparations faites à ce canal, y compris les frais de voyage en mars 1863.	8,049 75			
	J. Brown.	Réparations.	86 95			
		Total, réparations.			8,136 70	
		<i>Items divers.</i>				
	T. Hewitt.	Salaires et frais de voyage en juillet et novembre 1863.	277 01			
	do	Frais de voyage en février, avril et septembre 1863.	16 91			
		Total, Canal Chambly.			293 92	
		<i>A reporter.</i>				
		Total, Canal Chambly.			16,080 15	
						14,513,918 03

Déductions sur le Revenu—Travaux Publics.—(Suite.)

EN VERTU DE QUELLE AUTORITE.	A QUI PAYE.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Budget, 1863.		TRAVAUX PUBLICS.—(Suite.)			148,688	13	14,513,918	03
		<i>Report.</i>						
		<i>Canal Rideau et Ottawa.</i>						
	T. Hewitt.....	Pour le mettre en état de payer les gages des écluseurs, etc., du 1er décembre 1862 au 30 novembre 1863.....	16,713	08				
	J. Mathewson et Cie.....	Huile fournie.....	72	50				
	Lyman, Clare et Cie.....	do do.....	53	15				
		Total, frais d'entretien.....			10,888	73		
	T. Hewitt.....	Pour le mettre en état de payer les réparations des canaux de Parilleris durant l'année expirée le 30 novembre 1863.....	5,541	22				
	do.....	Salaires et frais de voyage pour décembre 1862 à janvier 1863.....	698	35				
		Total, réparations.....			6,239	57		
		<i>Items divers.</i>						
	J. Beaky.....	Annonces des pouvoirs d'eau, "Toronto Leader".....	18	60				
	G. Brown.....	do do.....	19	60				
	T. L. McIntosh.....	vente des moulins de Kingston.....	23	52				
	J. H. Carman.....	do do.....	27	30				
	J. Rawland.....	do do.....	22	68				
	D. McDonald.....	do do.....	20	30				
	Penny, Wilson et Cie.....	do do.....	20	30				
	T. Trudeau.....	Pour payer divers déboursés relatifs aux fermages.....	184	93				
	A. Howlet.....	Pour enlever le bois flottant de la digue de Hoggsback.....	90	00				
		Total, Canal Rideau et Ottawa.....			427	23		
							23,505	53

	T. Hewitt.....	<i>Canal Carillon et Grenville.</i>	3,775	08				
	do.....	Pour le mettre en état de payer les gages des écluseurs, etc., du 1er décembre 1862 au 30 novembre 1863.....						
		Total, frais d'entretien.....			3,775	08		
	do.....	Pour le mettre en état de payer les réparations pour l'année expirée le 30 novembre 1863.....	4,848	59				
	do.....	Salaires et frais de voyage pour février, avril, mai, juillet, août, septembre, octobre et novembre 1863.....	330	16				
	J. Brown.....	Réparations.....	86	95				
		Total, réparations.....			6,265	70		
		Total, Canal Carillon et Grenville.....					9,040	73
		<i>Ecluse de St. Anne.</i>						
	J. Barrett.....	Salaires comme percepteur, pour l'année 1863.....	625	00				
	do.....	Combustible, papeterie, dépenses pour faire des dépôts, etc., pour l'année 1863.....	23	46				
		Total, frais de perception.....			653	46		
	do.....	Pour le mettre en état de payer les gages des écluseurs, etc., du 1er décembre 1862 au 30 novembre 1863.....	439	10				
	Lyman, Clare et Cie.....	Huile fournie.....	19	35				
		Total, frais d'entretien.....			458	45		
	T. Hewitt.....	Réparations en décembre 1862.....	33	52				
	do.....	Fret sur limailles de fer, en novembre 1861.....	45	00				
	do.....	Diverses réparations.....	6	37				
		Total, réparations.....			84	89		
		Total, écluse de St. Anne.....					1,166	80
		<i>Ecluse de St. Ours.</i>						
	J. LeBeauf.....	Salaires comme percepteur, pour l'année 1863.....	400	00				
	do.....	Papeterie et frais de port, do.....	4	23				
		Total, frais de perception.....			404	23		
		<i>A reporter.</i>			404	23		
							182,481	24
							14,513,918	03

Déductions sur le Revenu—Travaux Publics.—*Suite.*

EN VERTU DE QUELLE AUTORITE.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
		TRAVAUX PUBLICS.—(Suite.)				
		<i>Ecluse de St. Ours.—(suite.)</i>				
		<i>Report.</i>				
	T. Hewitt.....	Pour le metre en état de payer les gages des écluseurs, etc. du 1er décembre 1862 au 30 novembre 1863.....	1,039 31		404 23	14,513,918 03
	Lyman, Clark et Cie.....	Huile fournie.....	19 30			
		Total, frais d'entretien.....		1,058 61		
	T. Hewitt.....	Pour le metre en état de payer les réparations en 1863.....	1,001 72			
	do.....	Salario du surintendant en février et mars 1863.....	118 00			
	do.....	Frais de voyage en avril, juillet, octobre et novembre 1863.....	22 15			
		Total, réparations.....		2,101 87		
		<i>Items divers.</i>				
	T. Hewitt.....	Pour payer les journaliers employés à scier la glace.....	45 98			
	P. M. DeBlois.....	Divers articles fournis au surintendant, en 1857.....	11 74			
		Total, écluse de St. Ours.....		58 72		3,033 63
		<i>Ecluses de Boboyegon, Lindsay et Scagoy.</i>				
	R. Douglas.....	Salario comme maître de glissoire, écluses de Lindsay, du 1er juillet 1862 au 30 novembre 1863.....	150 00			
	T. English.....	do gardien d'écluse, Boboyegon, du 1er juillet au 10 août 1862.....	26 74			
	W. C. Clench.....	do gardien d'écluse, du 11 août 1862 au 30 nov. 1863.....	227 72			
	E. B. Graham.....	do maître de glissoire, Bockburn, du 26 septembre 1862 au 30 novembre 1863.....	152 04			
		Total, frais d'entretien.....		556 50		
		Total, travaux de Boboyegon, etc.....				556 50

			\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
		<i>Glissoires de Trent.</i>				
	G. W. Rannay.....	Salario comme surintendant, pour l'année expirée le 30 juin 1863.....			200 00	
		<i>Glissoires d'Ottawa.</i>				
	D. Graham.....	Pour le metre en état de payer les gages des sous-maîtres de glissoires, etc., du 1er décembre 1862 au 30 novembre 1863.....	10,781 34			
	E. Smith.....	Salario comme percepteur des péages, pour l'année 1863.....	1,000 00		11,781 34	
		Total, frais d'entretien.....				
	D. Graham.....	Payé pour réparations sur les travaux d'Ottawa, durant l'année 1863.....	437 76			
	do.....	Payé D. McKay pour réparations sur les travaux d'Ottawa, durant l'année 1863.....	5 50			
	do.....	Payé J. Harvey pour réparations aux travaux sur le chemin de Madawaska, comme comite d'impressions.....	51 40			
	do.....	Bois fourni et tailliers à la glissoire de la Chaudière Sud.....	399 19			
	T. McDonald.....	Réparations à la glissoire de la station de Chaudière Sud.....	219 53			
	R. McPhaden.....	Enlèvement de roches de la digue de Charillon.....	103 28			
	M. Hartnel.....	Élévation à la tête de la glissoire de la Chaudière.....	340 00			
	W. Thompson.....	Réparations à la glissoire Lamontagne.....	517 92			
	Workman et Griffin.....	Réparations faites aux travaux d'Ottawa.....	86 36			
	W. Mason.....	Un bateau pour le surintendant.....	28 75			
		Total, réparations.....		2,139 69		
		<i>Items divers.</i>				
	H. Merrill.....	Pour frais de voyage, depuis le 15 août 1861 jusqu'au 31 octobre 1862.....		600 00		
		Total, glissoires d'Ottawa.....				14,571 03
		<i>Glissoires du St. Maurice.</i>				
	H. R. Symmes.....	Pour le metre en état de payer les gages des sous-maîtres de glissoires, du 1er décembre 1862 au 30 novembre 1863.....	6,753 66			
	do.....	Pour le salario du surintendant pour février 1863, ainsi que les frais de voyages et déboursés pour le trimestre expiré le 28 février 1863.....	329 06			
		Total, frais d'entretien.....		7,082 72		
		<i>A reporter.</i>				
				7,082 72		14,513,918 03

Déductions sur le Revenu—Travaux Publics.—(Suite.)

EN VERTU DE QUELLE AUTORITE.	A QUI PAYÉ.	S E R V I C E .	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Budget, 1863.						
		TRAVAUX PUBLICS.—(Suite.)				
		<i>Gilissoires du St. Maurice.—(Suite.)</i>				
		<i>Report.</i>			7,082 72	14,513,918 03
H. R. Symmes.....		Payé pour réparations durant l'année 1863.....	1,255 93			
E. Normand.....		Réparations à la jetée à l'embouchure de la rivière, en mai 1863.....	61 25			
		Total, réparations.....		1,317 18		
		Total, Gilissoires du St. Maurice.....			8,399 90	
		<i>Gilissoires du Saguenay.</i>				
D. Boulanger.....		3 mois de salaire comme surintendant, jusqu'au 28 février 1863.....	100 00			
do		Salaire pour mars et avril, et do de l'assistant, pour avril.....	102 02			
do		do et celui de l'assistant, du 1er juillet au 20 novembre.....	344 70			
do		Frais d'entretien pour mai et juin 1863.....	141 68			
		Total, Gilissoires du Saguenay.....			688 40	
		<i>Chemin d'Hamilton et Port Dover.</i>				
R. S. Cassels.....		Payé A. McDonnell, surint., pour ouvrage fait pour réparations.....				16,000 00
		<i>Pont Suspensif d'Union.</i>				
J. Quinn.....		Salaire comme gardien de la barrière, pour l'année 1863.....	300 00			
do		Pour huile, pour l'année 1863.....	7 55			
		Total, frais de perception.....				307 55

			\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
		<i>Items divers.</i>				
W. Quirk.....		Salaire comme maître du harve, Presqu'Isle, pour l'année 1863.....	300 00			
J. S. McQuig.....		do comme inspecteur des péages du canal, du 1er janvier au 15 mai 1863.....	1,541 60			
do		Frais de voyage jusqu'au 31 mars 1863.....	238 58			
A. Brunel.....		Salaire comme insp. du revenu des ports, canaux et de l'acacie, du 16 mai au 31 décembre 1863, à \$2,000 par année.....	1,249 96			
T. D. Harington.....		Payé à G. Price pour annoncer la vente du chemin de Dundas nels en octobre et novembre 1869.....	60 00			
D. McPherson.....		Payé à G. Price pour annoncer la vente du chemin de Dundas et Waterloo dans le "Guelph Herald".....	58 90			
W. G. Culloden.....		Paiement pour annoncer la vente du chemin de Dundas et Waterloo dans le "Halton New Era".....	21 36			
P. Jaffray.....		Paiement pour annoncer la vente du chemin de Dundas et Waterloo dans le "Galt Reporter".....	70 64			
Maître-général des postes.....		Frais de port pour l'inspecteur des canaux, du 1er octobre 1862 au 30 juin 1863.....	130 87		3,671 91	
		<i>Péages remboursés.</i>				
G. Milking.....		Trésorier, montant des péages dus à la municipalité de Chip-pawa, pour les années de 1861 et 1862.....	2,180 94			
T. Parke.....		Remboursement d'argent faux perçu au Port Colborne.....	86 00			
W. Pring.....		Pour faire face aux réclamations pour le remboursement des péages, sur les vaisseaux et cargaisons passés par le canal Welland, en surplus, le 1er janvier 1863.....	1,077 10			
J. Gammon.....		Percepteur des péages, Trenton, pour do.....	144 00			
Holcomb et Cowan.....		do Port Colborne, do.....	51 91			
Henderson et Holcomb.....		Montant de 90 pour cent de péage payé sur le steamer "George Moffat," sur son tonnage et sa cargaison.....	78 42			
A. Murray.....		Rembourseur O. J. Phelps et H. H. Collier, surplus de péages exigé sur des billets.....	113 68			
J. Scott.....		Rembourseur 90 pour cent de péage payé sur le bac "Eclipse" et sa cargaison.....	50 94			
A. Hodge.....		Rembourseur les péages payés sur 5,000 cordes de bois passées par les canaux.....	698 86		4,461 85	
		<i>A reporter.....</i>				
		Au Port Colborne, canal Welland.....	322 50			
		do Dunville.....	49 56			
		do Matland.....	1,183 03			
		do Robinson.....	135 90			
		Total.....	1,690 99		4,461 85	14,513,918 03

Déductions sur le Revenu—Travaux Publics.—(Suite.)—Territorial.

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYE.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
		TRAVAUX PUBLICS.—(Suite.)				
		Péages remboursés.—(Suite.)				
		Report..	1,690 90	4,461 85	250,450 16	14,513,918 03
		Au port Ste. Catherine, canal Welland	13 61			
		do Montréal, canal Lachine..	123 32			
		do Colborne, barge..	19 36	1,840 90	6,311 75	286,761 91
		Total, déduction des travaux publics.....				
		RECAPITULATION.				
		Frais d'entretien.....	\$121,803 62			
		Réparations ..	76,873 32			
		Frais de perception.....	21,345 23			
		Péages remboursés ..	6,311 75			
		Items divers ..	6,756 08			
		Fonds consolidés.....	\$236,761 91			
		Imprévus ..	11,084 97			
		DEDUCTION SUR LE REVENU TERRITORIAL.				
		Arpentages—Est.				
	J. A. Bradley.....	Arpentage du township de Chabot.....	1,363 03			
	G. A. Doucet.....	do Demouville (partie de).....	283 21			
	P. A. Tremblay.....	do Falandreau.....	98 87			
	G. Gagnon.....	do Boillenn.....	2,865 74			
	J. L. P. O'Hanley.....	do Egan.....	8,662 70			
		do Dalton et Chatham.....	855 84			
		do Otis (partie de).....	2,239 63			
		do Leslie (partie de).....	51 55			
		do Woburn et Marston.....	839 40			
		do Tessier.....	1,790 74			
		do Dudley et Kamikac.....	350 00			
		do Cheizny (partie de).....	150 00			
		do Deuhlom.....	100 00			
		do Wolfe (partie de).....	240 00			
		do Cartier.....	240 00			
		do Macpoc.....	978 97			
		do Brassard et Provost.....	127 87			
		Arpentage de la seigneurie de la Grande Vallée.....	419 23			
		Tracé de la route d'Eschém.....	298 00			
		Arpentage de la seigneurie Perhins.....	180 15			
		Tracé du chemin de Kenogami.....	354 96			
		do chemin de ligne de la Chandière ..	112 54			
		do chemin de ligne de St. Gabriel et Gosford ..	302 06			
		do chemin de l'Ass. St. Jean et Petit Saguenay ..	100 50			
		do Gens de Somers ..	94 00			
		do chemin de ligne du lac St. Jean.....	800 00			
		do chemin de colonisation d'Otawa et Pontiac ..	240 00			
		do chemin de Labrosse et du Saguenay ..	240 00			
		do chemin de Charlevoix.....	240 00			
		do chemin de la Cabane.....	42 75			
		do chemin de ligne dans Lochaber.....	80 00			
		do rang A, dans Duchélan.....	240 00			
		do chemin de ligne dans Pobeaucauk ..	100 00			
		do Isle d'Alma (subdivision de I).....	289 10			
		do rivière La Fumée.....	300 00			
		do Le Verrier et partie de Talon.....	523 50			
		Profilés des chemins Brassard et Provost.....	21,444 40			
		Arpentages—Ouest.				
		Arpentage du township McLean.....	640 82			
		do Tudor.....	373 23			
		do Limerick (reste de).....	393 10			
		do Oro et Orlon (parties de).....	214 68			
		do Monmouth et Cardiff ..	5,121 99			
		do Montegie ..	385 19			
		do Monck ..	1,656 90			
		do Jones, etc.....	2,171 80			
		do Matawan.....	50 00			
		A reporter.....	11,332 87			
				21,444 40		14,750,679 94

	W. W. O'Dwyer.....	do	855 84			
	J. O. Tremblay.....	do	2,239 63			
	S. L. Brabazon.....	do	51 55			
	F. W. Blacklock.....	do	839 40			
	P. E. Grouin.....	do	1,790 74			
	S. Allen.....	do	350 00			
	H. Lecherrière.....	do	150 00			
	G. Lavolette.....	do	100 00			
	E. P. Quinn.....	do	240 00			
	T. A. Bradley.....	do	240 00			
	N. Doyal.....	do	978 97			
	L. G. Fortin.....	do	127 87			
	W. Henderson.....	do	419 23			
	F. W. Blacklock.....	do	298 00			
	P. A. Tremblay.....	do	180 15			
	G. E. Posen.....	do	354 96			
	J. B. Dery.....	do	112 54			
	J. B. Duinger.....	do	302 06			
	G. Gosselin.....	do	100 50			
	D. A. Tremblay.....	do	94 00			
	D. Stuchat.....	do	800 00			
	G. Gagnon.....	do	240 00			
	J. C. Desnoettes.....	do	240 00			
	A. Teal.....	do	240 00			
	K. Kanocher.....	do	42 75			
	J. B. Fournier.....	do	80 00			
	J. E. Gagné.....	do	240 00			
	E. A. Dabarger.....	do	100 00			
	A. Ross.....	do	289 10			
	F. Teta.....	do	300 00			
	C. Laurier.....	do	523 50			
		Arpentage du township McLean.....	640 82			
	H. A. F. McLeod ..	do	373 23			
	T. F. Gibbs.....	do	393 10			
	J. M. Fitzgerald.....	do	214 68			
	J. J. Haslet.....	do	5,121 99			
	W. H. Deane.....	do	385 19			
	A. G. Forrest.....	do	1,656 90			
	L. A. Russell.....	do	2,171 80			
		do	50 00			
		A reporter.....	11,332 87			
				21,444 40		14,750,679 94

Publié, 1863.



Déductions sur le Revenu—Territorial.—*Suite.*

A QUI PAYE.	S E R V I C E.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
<b>Budget, 1863.</b>							
<b>REVENU TERRITORIAL.—(Suite.)</b>							
<i>Arpentages, Ouest.—(Suite.)</i>							
<i>Report.</i>							
	Arpentage du township Wollaston.....	11,332	67	21,444	49	14,750	879 94
J. A. Snow.....	Exploration de la rive Nord, see Supérieur.....	200	00				
T. W. Herrick.....	Tracé du chemin de Boboygon et environs gratuits.....	4,946	34				
J. S. Dennis.....	do chemin de Farry Sound et Muskoka.....	188	36				
	do chemin de Pembroke et Mattawan.....	21	50				
D. Sinclair.....	do chemin d'Opeongo.....	518	37				
W. Bell.....	do chemin d'Hastings.....	2,200	00				
J. J. Hackett.....	do Dunganon (veste de).....	588	01				
J. L. P. O'Hanley.....	do Melancthon (inspection des terres dans).....	200	00				
	do exploration du territoire d'Ottawa et Huron.....	300	00				
T. P. French.....	Tracé du chemin d'Ottawa et d'Opeongo, rapport du.....	500	00				
T. Graham.....	do exploration de Chandos et Cardiff.....	157	50				
	do.....	378	90				
	<b>MORS—Arpentage des terres des Sauvages en 1862.....</b>	<b>\$ 865</b>	<b>47</b>				
	Montant reçu pour l'arpentage du No. 15 dans.....						
	la Ire concession de Seymour.....	50	30				
	Arpentages des chemins de colonisation.....	1,288	01				
	<i>Inspection des Terres de la Couronne.</i>			19,297	87		
	Inspection des terres, Bas-Canada.....	435	85				
	do Haut-Canada.....	765	55				
	<i>Bureau d'Examinateurs pour les Arpenteurs.</i>						
	Dépenses du bureau du Bas-Canada, pour 1863.....	360	00				
A. Wallace et autres.....	do Haut-Canada, do.....	335	00				
C. Unwin.....				1,291	40		
				695	00		

Budget, 1863.	Colonisation des Routes.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Stamias Drapent.....	Salaires comme agent pour la colonisation du ch. Elgin et Taché.	1,460	00				
J. E. Lepage.....	do do Mégantic.....	730	00				
C. F. Roy.....	do do.....	730	00				
G. G. Boswell.....	do do Boboygon, du.....	68	00				
J. Graham.....	1er au 17 janvier 1863.....	68	00				
	Salaires comme agent pour la colonisation du chemin Burleigh,	68	00				
	du 1er au 17 janvier 1863.....	36	00				
Richard Hughes.....	Inspection du chemin de Boboygon.....	220	00				
James Spike.....	do Frontenac.....			3,872	00		
	<i>Inspection des Agences—Est.</i>						
	Salaires pour le mois de janvier 1863.....	75	00				
E. de la Bruère.....	Débourssés de 1862, etc.....	357	21				
				432	21		
	<i>Réclamations des Terres d'Huron.</i>						
Charles Widder.....	Rapport au sujet de réclamations non réglées.....			684	00		
	<i>Commission des Agences, etc.</i>						
	Montant payé à eux dans le Canada-Est.....	3,878	24				
	do do Canada-Ouest.....	8,033	29				
Divers agents.....	Salaires comme agent pour les terres de la couronne.....	600	00				
W. Farwell.....				12,511	53		
	<i>Scip de Bolton et Macgoy.</i>						
	Montant racheté en 1863.....			1,700	00		
Diverses personnes.....	<i>Scip pour terres, etc.</i>						
	Montant racheté en 1863.....			10,284	15		
Diverses personnes.....	<i>Frais de port des Agences.</i>						
	Montant payé par les agents dans le Canada-Est, en 1863.....	110	77				
	do Canada-Ouest, do.....	299	62				
Diverses personnes.....	<i>A reporter.....</i>			410	89		
				72,033	04		
						14,750	879 94

Déductions sur le Revenu—Territorial.—Suite.

A QUI PAYE.	S E R V I C E.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Budget, 1863.	Diverses personnes..... do			72,033 04		14,750,679 94	
	REVENU TERRITORIAL.—(Suite.)						
	Report.....						
	Amorces de la Couronne.						
	Montant payé pour amorces dans le Canada-Est, en 1863 do, en 1864 do, en 1865 Canada-Ouest, en 1863.....			1,439 48 2,387 03			
	Services spéciaux.						
	Allocation et frais de vente pour service spécial..... do do do do do do do do do do			156 75 401 99 990 50 490 72 150 00 151 37 20 70 200 25			
	Depenses Contingentes des Départements, etc.						
	Frais de vente de terre..... Diverses dépenses de bureau..... Télégrammes durant l'année 1863..... Impressions pour Wm. Farvell..... Examen de réclamations dans son agence..... do Cartes géographiques..... do Pour des échantillons de bois canadiens..... Inspection de la propriété de Rouleau..... Pour une liste des propriétaires non domiciliés dans Thornbury..... Frais d'inspection des agences..... Frais de vente de terres..... Reliure.....			144 75 55 77 106 59 5 00 51 00 634 40 475 00 160 00 130 00 10 00 212 37 14 85 2 00			

A QUI PAYE.	S E R V I C E.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
C. Dupont.....	Expédition de documents dans l'affaire des îles Manitoulines.....			28 00			
C. M. Montzambert.....	Enregistrement de cautionnement.....			2 77			
A. Gagnon.....	Frais de vente de terres dans Athabaska.....			11 90			
S. Brough.....	Frais de justice dans l'affaire de McGuire vs. McNulty.....			348 35			
H. Rowell.....	Abonnement aux rapports du banc de la reine.....			5 00			
J. Hume.....	Transport de boîtes de monnaie, etc.....			6 00			
W. J. Scott.....	Examen de réclamations de miliciens.....			36 00			
A. N. McLean.....	Loyer de bureau, etc.....			81 53			
S. J. Dawson.....	Arrivages de salaire, expédition de la rivière Rouge.....			733 00			
J. Ross.....	Frais dans l'affaire du No. 2 dans la 3e concession d'Arthur.....			10 00			
Divers agents.....	Escompte sur monnaie d'argent.....			615 81			
Township de Beckworth.....	Montant appliqué sur un lot par O. C. Jun 1857.....			7 63			
M. Munro.....	Compensation dans l'affaire 16 dans A. Dunwich.....			536 07			
M. McBean.....	Crédité en plus pour les terres de la couronne, en 1860.....			24 34			
Commission des bois.....	Commission sur droits perçus et maintenant appliqués.....			42 51			
Diverses personnes.....	Droits sur bois de construction.....			1,231 26			
R. Pinkerton.....	Services à l'agence d'Huron.....			340 00			
				6,099 13			
				33,951 56			
	Moins—Porté au compte de la courne pour amorces, ouest. Commissions sur ventes de terres de terres du clergé et des écoles, et des Sauvages.....			10 98 61,387 63			
	Remises.					23,032 95	
J. Parker.....	Remis sur les lois 31 et 32, dans la 14me Con, Howick.....			47 63			
T. Roder.....	do 21, 11me do Olden.....			24 60			
D. Donovan.....	do 11, 9me do Portland.....			24 30			
C. Armstrong.....	do 12, 13 et 19, 1ve do Howick.....			509 72			
H. J. Snydes.....	do 31, 7me do Kennebec.....			15 00			
J. W. McGure.....	do 21, 6me do Ectericol.....			12 00			
F. J. Flood.....	do 0, 23, 4me do Emiskillen.....			60 00			
F. Gow.....	do 24, 9me do Drummer.....			30 00			
J. Whiting.....	do 27, 8me do Hinchbrook.....			100 00			
C. E. Chadwick.....	do 27, 3me do Fortoulon.....			468 00			
P. A. Egerson.....	do 27, 3me do Ross.....			24 30			
W. N. Reed.....	do 27, 3me do Thorne.....			56 70			
M. Quinn.....	do 27, 1me do Tring.....			28 32			
R. Deyon.....	do 27, 3me do Belmont.....			8 00			
J. Breckenridge.....	do 27, 3me do Nelson.....			11 00			
M. Plante.....	do 4 et 5, 3me do Nelson.....			16 00			
L. Plante.....	do 4 et 5, 4me do Hemmingford.....			16 00			
J. Craig.....	do 15, 4me do Hemmingford.....			22 50			
	A reporter.....			1,474 07			
				22,032 95			
				61,398 61			
				33,951 56			
				14,750,679 94			

Déduction sur le Revenu—Territorial.—*Suite.*

EX VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.			A QUI PAYE.	S E R V I C E.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.		
REVENU TERRITORIAL.—(Suite.)												
Remises.—(Suite.)												
<i>Report</i>												
Badjet, 1863.	Remis sur le lot 14,		do	dans la 3me Con., Verulam.....	1,474	07			22,052	95	14,750,679	94
	J. Junkin.....	do	O. $\frac{1}{4}$ 4,	6me do Howick.....	90	30						
	Sir J. L. Robinson.....	do	S. $\frac{1}{2}$ 14,	12me do Dover Est.....	135	45						
	T. G. Hurd.....	do	S. $\frac{1}{2}$ 14,	3me do Teanaseoh.....	15	90						
	J. Reynolds.....	do	S. $\frac{1}{2}$ 4,	8me do Russell.....	32	67						
	J. Bisson.....	do	S. $\frac{1}{2}$ 4,	11me do Derby.....	375	40						
	T. A. Steyner.....	do	O. $\frac{1}{2}$ 14,	5me do Osprey.....	9	00						
	C. Gamon.....	do	O. $\frac{1}{2}$ 14,	5me do Chester.....	2	08						
	A. Thorpe.....	do	E. $\frac{1}{2}$ 17,	2me do Dawn.....	12	75						
	J. Asshi.....	do	O. $\frac{1}{2}$ 5,	2me do Corden.....	20	00						
	W. T. Falls.....	do	O. $\frac{1}{2}$ 5,	2me do Howick.....	133	40						
	D. McTavish.....	do	O. 28,	6me do Arava.....	225	40						
	J. Corbett.....	do	55 et 56,	4me do Thorne.....	131	97						
	B. McLeonard.....	do	S. $\frac{1}{2}$ 9,	7me do Picketing.....	33	70						
	J. Anson.....	do	O. $\frac{1}{2}$ 25,	4me do Wolfard.....	65	00						
	B. Robinson.....	do	O. 27,	9me do Viger.....	6	00						
	J. Dutoit.....	do	O. 28,	9me do Ops.....	55	60						
	J. Gagnon.....	do	O. $\frac{1}{2}$ 11,	12me do Rundee.....	40	00						
	J. Foley.....	do	4,	6me do O. Gwillimbury.....	258	53						
	J. Goodchild.....	do	partie 15,	2me do Reddington.....	9	60						
	M. St. Louis.....	do	32,	3me do do.....	20	00						
	J. Desloges.....	do	14,	13me do do.....	27	31						
	L. Dubois.....	do	21,	13me do do.....	11	93						
	L. Grant.....	do	A,	3me do Matistone.....	32	30						
	J. Sheridan.....	do	17,	14me do Maddington.....	40	60						
	P. Masse.....	do	8,	3me do Pakenham.....	50	60						
	E. Owens.....	do	E. $\frac{1}{2}$ 7,	3me do Aulsebrook.....	8	00						
	J. Duval.....	do	2,	2me do Broughton.....	8	00						
	G. Lessard.....	do	S. E. $\frac{1}{2}$ 24,	4me do Stafford.....	32	56						
	W. Dillborough.....	do	E. $\frac{1}{2}$ 8,									

EX VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.			A QUI PAYE.	S E R V I C E.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	
REVENU TERRITORIAL.—(Suite.)											
Remises.—(Suite.)											
<i>Report</i>											
J. Fox.....	do	partie S,	3me do Westbury.....	13	50						
G. E. White.....	do	14,	7me do Thorne.....	10	80						
G. Conboy.....	do	19,	10me do Howick.....	33	90						
A. Larrin (succession de).....	do	24,	6me do Kaladar.....	1,074	34						
H. Rivelle.....	do	25,	8 et 9 do Culross.....	23	40						
A. McKenzie.....	do	15,	11e do Jersey.....	1,115	45						
J. Stedford.....	do	7,	4me do Lake.....	308	70						
M. P. Bayes.....	do	16,	3me do St. Sebastopol.....	48	20						
E. J. Holermann.....	do			20	00						
A. Milk.....	do			8	06						
J. Callaghan.....	do			29	00						
J. Delorme.....	do			7	36						
G. Kemp.....	do			49	52						
J. Poirere.....	do							6,268	63		
<i>Domaine de La Couronne.</i>											
F. Fortier.....	do	Partie du salaire imputable à ce service	700	80							
do	do	do loyer de bureau,	75	00							
do	do	Doibours	500	00							
J. Laurin.....	do	Salaires comme agent, pour l'année 1863	479	97							
do	do	Commissions sur perceptions	203	09							
do	do	Doibours	9	00							
J. Lessard.....	do	Pour six ouvrages	4	25							
J. Eden.....	do	Remise d'une somme payée de trop pour honoraire de patente.	33	43							
M. Dickson.....	do	Remise de loix et tentes payés en plus.	79	77							
Thos. Gibb.....	do	Frais et intérêt dans le séminaire de Québec, vs. Gibb <i>et al.</i>						2,134	51		
<i>Seigneurie de Lauzon.</i>											
F. Fortier.....	do	Partie du salaire imputable à ce service	700	00							
do	do	do loyer de bureau,	75	00							
do	do	Doibours	59	81							
4. reporter.....											
								860	81	9,263	60
										31,316	85
										14,750,679	94

## Déductions sur le Revenu—Territorial.—Suite.

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	S E R V I C E .	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Budget, 1862.		REVENU TERRITORIAL.—(Suite.)			31,316 85		14,750,679 94	
		<i>Report.</i>						
		Bois et Forêts.						
		<i>Territoire du Haut-Ontario.</i>						
	A. J. Russell	Salaire comme agent, pour l'année 1863	1,840 00					
	E. Smith	do assistant, do	400 00					
	C. S. McNutt	do commis, do	1,100 00					
	J. Ritchie	do do	547 50					
	A. J. Russell	Déboursés de bureau, frais de voyage, etc.	2,430 15	6,317 65				
		<i>Territoire du Bas-Ontario.</i>						
	C. E. Belle	Salaire comme agent, pour l'année 1863	1,200 00					
	F. C. Coursole	do do	500 00					
	C. E. Belle	Déboursés de bureau, frais de voyage, etc.	785 26	2,495 26				
		<i>Territoire d'Ontario.</i>						
	J. F. Way	Salaire comme agent, pour l'année 1863	1,440 00					
	J. A. McInnis	do do	602 25					
	J. F. Way	Déboursés de bureau, frais de voyage, etc.	734 17	2,776 42				
		<i>Territoire d'Huron et Supérieur.</i>						
	A. W. Powell	Salaire comme agent, au 20 juin 1863	600 00					
	F. W. Stayer	do do	625 00					
	A. W. Powell	Déboursés de bureau, frais de voyage, etc., 1er octobre 1862 au 31 décembre 1863	1,042 19	2,267 19				
		<i>Territoire de St. François.</i>						
	G. J. Nagle	Salaire comme agent, pour l'année 1863	1,200 00					
	do	Déboursés de bureau, frais de voyage, etc.	858 73	2,058 73				

			\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
		<i>Territoire du St. Maurice.</i>						
	A. Dubord	Salaire comme agent, pour l'année 1863	1,200 00					
	W. Lamb	do do	400 00					
	A. Dubord	Déboursés de bureau, frais de voyage, etc.	320 18	1,920 18				
		<i>Territoire du Bas St. Laurent.</i>						
	C. T. Dubé	Salaire comme agent, pour l'année 1863	700 00					
	do	Déboursés, frais de voyage, etc.	142 98	842 98				
		<i>Territoire du Saguenay.</i>						
	G. Daberge	Salaire comme agent, pour l'année 1863	1,200 00					
	do	Déboursés de bureau, frais de voyage, etc.	283 07	1,483 07				
		<i>Territoire de Madawaska.</i>						
	C. Dawson	Salaire comme agent, pour l'année 1863	1,000 00					
	do	Déboursés, assés de billets de sciage à St. Raphael, dans l'hiver de 1861-62	247 56					
	do	Déboursés de bureau, etc., en 1862	312 28					
	do	do do	156 14	1,715 98				
		<i>Territoire de la Baie des Chaleurs.</i>						
	J. R. Verge	Salaire comme agent, pour l'année 1863	600 00					
	do	Déboursés de bureau, frais de voyage, etc.	87 10	687 10				
		<i>Agence de Québec.</i>						
	McLean Stewart	Salaire comme percepteur des droits sur les bois, à Québec	1,800 00					
	J. M. O'Leary	do assistant, do	754 65					
	W. O'Kane	do do	441 66					
	McLean Stewart	Déboursés de bureau	300 00	3,296 31				
		<i>Items divers.</i>						
	C. E. Belle	Frais de saisie, gardien et vente de billets de sciage, en 1862	67 00					
	Biens des Jésuites	Rentes de terrains perçues pour 1862 et 1863, transférées	605 46					
	do	Droits sur les bois perçus pour 1862 et 1863, transférés	1,285 52					
		<i>A reporter</i>	1,957 98	25,860 87			14,750,679 94	
								31,316 85

Déduction sur le Revenu—Territorial.—*Suite.*—Saisies.

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Budget, 1865.		REVENU TERRITORIAL.—(Suite.)	1,957	88	25,860	87	31,316	85
		BOIS ET FORÊTS.—(Suite.)	3,183	76				14,750,679
		<i>Items divers.</i> —(Suite.)	390	84				
	Terres des Sauvages	Report, 1853 jusqu'à mars 1863, transférées.	112	49				
	do	Droits sur les bois perçus, transférés	3	00				
	do	Montant placé au paiement d'un lot dans Walsingham	497	13				
	do	Locations transférées	679	83				
	do	Droits sur bois affectés						
	do	Balance de réduction sur déduction de rentes de terrains.	106	56				
	do	"Les Arabes Forrestières," et "Le Bulletin Administratif"	12	00				
	do	Examen des loix dans Thorne	46	00				
	do	Agissant comme arbitre dans une affaire de contestation	61	76				
	do	Arpentage des limites de la Rivière Rouge	200	00				
	do	Frais pour procurer un échantillon de bois canadiens.	50	00				
	do	Droits sur le bois affecté sur un lot dans Buckingham	220	84				
	do	Remise de droits sur les bois	207	83				
	do	do	77	68				
	do	do	177	84				
	do	do	8	95				
	do	do	31	88				
	do	do	225	00				
	do	do	92	58				
	do	do	94	48				
	do	do	253	88				
	do	do	73	00				
	do	do	43	22				
	do	do	33	56				
	do	do	15	00				
	do	do	136	13				
	do	do	94	44				
	do	do	137	48				
	do	do	18	65				
	do	do	137	87				

J. McLaren	do	24	47	9,882	55	35,727	42	
J. A. Cameron	do	25	00	16	00			
G. A. Goun	do	165	93					
D. C. Thompson	do	4	95					
A. Dennison	do	301	89					
Cook, Frères	do	11	91					
W. F. Coffin	do	7	728	82				
do	do	4	158	09				
do	do	52	06					
do	do	24	50					
do	do	28	00					
do	do	08	03					
J. Austin	do	45	00					
McKinnon et Cie	do	12	723	40				
Total, territorial..... 79,767 67								
MORNS—Au débit de 1862, service non accompli.....								
Terres de l'Artillerie.								
Sal. et ses déboursés et ceux de ses employés, pour l'année 1862, partie de 1863.								
Escompte sur argent.....								
Diverses petites commissions: mises dans le compte.....								
Abonn. aux journaux, etc., saigr. déduits, maintenant payés.....								
Remise sur un lot de la rue King, Toronto.....								
Frais judiciaires.....								
Total, territorial..... 79,767 67								
RECAPITULATION.								
Perceptions, etc..... \$26,301 91								
Arpentages..... 40,742 36								
Terres de l'Artillerie..... 12,723 40								
Dépenses imprévues..... \$79,767 67								
Fonds consolidés..... \$17,923 12								
61,844 55 79,767 67								
SAISIES.								
Port de Amherstburgh.								
Edmund Anderson	do	Son pourcentage comme percepteur, et ses dépenses pour assister aux saisies.....	7	62				
James Hamilton	do	Sa part comme officier saisissant.....	29	91	37	53		
Port de Belleisle.								
W. Follandell	do	Ses dépenses pour assister aux saisies.....	3	98				
A reporter.....								
							3	98
							37	53
							14,830,447	61

Déductions sur le Revenu—Saisies.—Suite.

EN VERTU DE QUELLE AUTORITE.	A QUI PAYE.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
		SAISIES.—(Suite.)			
		Port de Bellefleur.—(Suite.)			
		Report.....	3 98	37 63	14,830,447 61
	H. Van Allen.....	Sa part comme officier saisissant.....	20 05	24 03	
	D. Y. Loshio.....	Son pourcentage comme percepteur, et sa part comme officier saisissant.....	63 09	63 09	
	E. Webster.....	Son pourcentage comme percepteur, et ses dépenses pour assister aux saisies.....	15 39		
	A. Stewart et autres.....	Leur part comme officiers saisissants.....	69 54	84 93	
	D. Graham.....	Son pourcentage comme percepteur, et ses dépenses pour assister aux saisies.....	15 61		
	A. Henry.....	Sa part comme officier saisissant.....	79 30	94 97	
	J. G. Pennethor.....	Son pourcentage comme percepteur, et ses dépenses pour assister aux saisies.....	9 77		
	A. L. Hill.....	Son pourcentage comme officier saisissant.....	91 40	101 17	
	P. Bennett.....	Son pourcentage comme percepteur, et ses dépenses pour assister aux saisies.....	11 62		
	G. W. Glassbrook et autres.....	Leur part comme officiers saisissants.....	49 56	61 18	
	W. Leggat.....	Son pourcentage comme percepteur, et ses dépenses pour assister aux saisies.....	44 40		
	H. B. Rogers et autres.....	Leur part comme officiers saisissants.....	343 24	387 64	
	J. Thompson.....	Son pourcentage comme percepteur, et ses dépenses pour assister aux saisies.....	42 83		

W. S. Williams et autres.....	Leur part comme officiers saisissants.....	142 82	185 15
	Port de Cornwall.		
R. K. Bullock.....	Son pourcentage comme percepteur.....	0 50	
J. Wilson.....	Sa part comme officier saisissant.....	6 83	6 83
	Port de Dalhousie.		
T. Parke.....	Dépenses pour opérer des saisies.....	14 25	
R. Thompson.....	Sa part comme officier saisissant.....	23 63	38 08
	Port de Dundee.		
E. D. Phillips.....	Son pourcentage comme percepteur, et dépenses pour opérer des saisies.....	23 81	
M. Dixon et autres.....	Leur part comme officiers saisissants.....	117 70	141 51
	Port de Fort Erie.		
R. Graham.....	Son pourcentage comme percepteur, et dépenses pour opérer des saisies.....	7 02	
J. Radcliffe et autres.....	Leur part comme officiers saisissants.....	39 76	46 78
	Port de Freighborough.		
A. Kemp.....	Son pourcentage comme percepteur, et dépenses pour opérer des saisies.....	55 28	
G. W. Wells.....	Sa part comme officier saisissant.....	252 86	307 64
	Port de Georgeville.		
J. H. MoVey.....	Son pourcentage comme percepteur, et dépenses pour opérer des saisies.....	8 90	
W. McEwan.....	Sa part comme officier saisissant.....	9 48	13 38
	Port de Goderich.		
Duff Cameron.....	Son pourcentage comme percepteur, et dépenses pour opérer des saisies.....	14 80	
S. S. Walsh.....	Sa part comme officier saisissant.....	93 21	107 51
	Port de Hamilton.		
W. H. Kitson.....	Dépenses pour opérer des saisies.....	4 61	
J. W. Mills.....	Sa part comme officier saisissant.....	665 55	673 16
	Port de Kingston.		
W. B. Simpson.....	Dépenses pour opérer des saisies.....	2 48	
T. Meagher.....	Sa part comme officier saisissant.....	4 61	7 09
	A reporter.....		2,381 67
			14,830,447 61

Déductions sur le Revenu—Saisies.—*Suite.*

A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	SAISIES.—(Suite.)			
	<i>Report.</i> .....			2,581 07
	<i>Port de Kingville.</i>			14,830,447 61
James King.....	Son pourcentage comme percepteur, et dépenses pour opérer des saisies.....	23 60		
J. Wright.....	Sa part comme officier saisissant.....	153 72		177 32
	<i>Port de Lacolle.</i>			
T. Gordon.....	Son pourcentage comme percepteur, et dépenses pour opérer des saisies.....	4 37		
A. Holden.....	Sa part comme officier saisissant.....	22 69		27 06
	<i>Port de London.</i>			
J. B. Strathy.....	Dépenses pour opérer des saisies.....	42 02		
D. Doy et autres.....	Leur part comme officiers saisissants.....	195 70		237 72
	<i>Port de Montréal.</i>			
T. Bouthillier.....	Dépenses pour opérer des saisies.....	88 69		
J. Lewis et autres.....	Leur part comme officiers saisissants.....	378 43		467 12
	<i>Port de Morrisburgh.</i>			
A. McDonnell.....	Son pourcentage comme percepteur, et dépenses pour opérer des saisies.....	37 65		
J. Ormstown et autres.....	Leur part comme officiers saisissants.....	180 22		217 87
	<i>Port de Napanee.</i>			
J. Benson.....	Son pourcentage comme percepteur, et dépenses pour opérer des saisies.....	2 84		
W. R. Mingaye.....	Sa part comme officier saisissant.....	14 44		17 28
	<i>Port de Paris.</i>			
F. H. Haycock.....	Son pourcentage comme percepteur, et dépenses pour opérer des saisies.....	1 62		
d.	Sa part comme officier saisissant.....	20 59		22 21

J. Henderson.....	<i>Port de Phippsburgh.</i>				
do et autres.....	Son pourcentage comme percepteur, et dépenses pour opérer des saisies.....	21 71			
	Sa part comme officier saisissant.....	30 76		52 49	
	<i>Port de Pictou.</i>				
J. P. Roblin.....	Son pourcentage comme percepteur, et dépenses pour opérer des saisies.....	6 34			
J. S. Clute et autres.....	Leur part comme officiers saisissants.....	16 29		22 63	
	<i>Port de Potten.</i>				
F. J. Packer.....	Son pourcentage comme percepteur, et dépenses pour opérer des saisies.....	16 66			
do et autres.....	Leur part comme officiers saisissants.....	90 72		107 38	
	<i>Port de Prescot.</i>				
A. W. Striker.....	Son pourcentage comme percepteur, et dépenses pour opérer des saisies.....	114 63			
G. Twombly et autres.....	Leur part comme officiers saisissants.....	1,000 26		1,114 70	
	<i>Port de Québec.</i>				
J. W. Dunscomb.....	Dépenses pour opérer des saisies.....	54 49			
Jas. Green et autres.....	Leur part comme officiers saisissants.....	170 17		224 66	
	<i>Port de Queenston.</i>				
Peter B. Clement.....	Son pourcentage comme percepteur.....	0 34			
D. Wadsworth.....	Sa part comme officier saisissant.....	4 28		4 62	
	<i>Port de Russelltown.</i>				
R. Rodgers.....	Son pourcentage comme percepteur.....	4 38			
D. McMillan et autres.....	Leur part comme officiers saisissants.....	53 40		57 78	
	<i>Port de Sarnia.</i>				
Jeremiah Scully.....	Son pourcentage comme percepteur, et dépenses pour opérer des saisies.....	122 52			
John King et autres.....	Leur part comme officiers saisissants.....	331 62		454 14	
	<i>Port de Stansfeld.</i>				
C. Ballock.....	Son pourcentage comme percepteur, et dépenses pour opérer des saisies.....	33 72			
Jno. Mathias et autres.....	Leur part comme officiers saisissants.....	413 43		457 15	
	<i>A reporter</i> .....			6,033 89	14,830,447 61

Déductions sur le Revenu—Saisies.—*Suite*.—Revenus intérieurs—Fonds Spéciaux.

A QUI PAYE.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	<b>SERVICES.—(Suite.)</b>			
	<i>Report.</i> .....			
	<i>Port de Station.</i> .....	2 55		
Benj. Seaton.....	Son pourcentage comme percepteur, et dépenses pour opérer des saisies.....	22 60		14,680,447 61
Asa Fry.....	Sa part comme officier saisissant.....		25 21	
	<i>Port de Toronto.</i> .....			
Hon. R. Spence.....	Ses dépenses pour opérer des saisies.....	38 27		
T. C. Scott et autres.....	Leur part comme officiers saisissants.....	1,280 09		
	<i>Port de Windsor.</i> .....			
J. F. Elliott.....	Son pourcentage comme percepteur, et dépenses pour opérer des saisies.....	23 24		
P. H. Morin et autres.....	Leur part comme officiers saisissants.....	207 12		
	<i>Items divers.</i> .....			
W. Campbell.....	Colporteur, Lechute, étant la moitié de l'amende imposée et payée par lui pour avoir exercé son état sans licence.....		230 36	
	Total des déductions sur les saisies.....		20 00	7,627 82
	<b>REVENUS INTERIEURS.</b>			
	<i>Honoraires de justice, 12 Vic, chaps. 63 et 64.</i>			
Procureurs de comté.....	Pour examiner les comptes des sous-greffiers de la couronne et des plaids.....		226 00	
	<i>Casuel.</i> .....			
Maitre-général des postes.....	Frais de port sur les licences de mariage dans le Bas-Canada.....		187 03	
	<b>FONDS SPECIAUX.</b>			
	<i>Fonds d'emprunt municipal—Haut et Bas-Canada.</i>			
L. F. Dufresne.....	Uno année de salaire pour tenir les livres de ce fonds.....			413 03
			1,360 00	

A QUI PAYE.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	<b>SOCIÉTÉ D'HOMMES DE LOI.</b>			
A. T. McCord.....	Payé à la cité de Toronto, 39 records de <i>visu gruis</i> .....	117 00		
Procureurs de comté.....	Pour examiner les comptes des sous-greffiers de la couronne et des plaids.....	226 00		343 00
	<b>Fonds de construction de Haut-Canada.</b>			
Maitre-général des postes.....	Frais de port des licences de mariage.....	533 57		
Thomas Ross.....	Impressions, etc.....	203 17		736 74
	<b>Fonds des Municipalités—Canada-Ouest.</b>			
	Commissions sur perceptions.....	20,594 03		
B. E. Jones.....	Remise sur le lot 9, 3e concession, Howard.....	46 00		
J. T. C. Street.....	do do do do Finchbrooke.....	34 64		
William Munro.....	do do do do Sunnidge.....	140 00		
J. Huffman.....	do do do do Dunwich.....	182 85		
James Brennan.....	do do do do Maryboro'.....	499 17		
M. P. Hayes.....	do do do do Sidney.....	231 03		
A. N. McLean.....	do do do do Essoit.....	70 50		
Divers agents.....	do do do do Lake.....	47 30		
	do do do do Malahide.....	40 00		
	do do do do Wellesley.....	230 24		
	do do do do Dunwich.....	35 23		
	Le lot 15 dans la 6e concession.....	7 00		
	Honoraires sur émission de licences.....	40 00		25,255 09
	<b>Fonds des Municipalités—Canada-Est.</b>			
	Commissions sur perceptions.....	7,750 47		
J. Bernad.....	Remise sur le lot 23, 9e concession, Tring.....	16 00		
Wm. Brady.....	do do do do Hemmingford.....	13 00		
J. et E. Ryan.....	do partie 6, 1ère do do.....	40 54		
J. Lynchart.....	do do do do Broughton.....	16 00		
G. J. Négie.....	Honoraires sur émission de licences.....	1 00		7,837 01
	<b>Fonds des Eglises de Grammaire, Haut-Canada.</b>			
	Commissions sur perceptions.....			1,577 53
	<b>Fonds de l'Education Supérieure, Bas-Canada.</b>			
J. E. Vanin.....	Salaire comme agent, du 1er janvier au 12 août 1863.....	1,110 00		
do do do do.....	Commissions sur perceptions.....	129 87		
do do do do.....	Allocation pour loyer de bureau.....	48 00		
do do do do.....	Honoraires sur 60 reconnaissances, passées depuis décembre 1858.....	110 00		
do do do do.....	Déboursés.....	7 00		
	<b>A reporter.....</b>	1,404 87		14,838,488 46



Déductions sur le Revenu—Fonds Spéciaux.—*Suite.*

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	S E R V I C E .	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
		<b>FONDS SPECIAUX.—(Suite.)</b>			
		<i>Fonds de l'Éducation Supérieure au Bas-Canada.—Suite.</i>			
		<i>Report.</i>	1,404 87	40,112 37	14,838,488 40
	L. Panet.....	Commissions sur perceptions .....	900 00		
	do .....	Déboursés .....	64 13		
	L. Guillet, Jr.....	Commissions sur perceptions .....	57 66		
	do .....	Déboursés .....	15 38		
	Guillet et Lotinville .....	Commissions sur perceptions .....	89 75		
	do .....	Déboursés .....	37 43		
	Casault et Langlois .....	Frais dans l'affaire de la Reine vs. Belleau .....	37 12	2,626 34	
		<i>Fonds des Ecoles Communes.</i>			
	Terres de la couronne.....	Commissions sur perceptions .....	25,676 25		
	J. Paton.....	Remise sur le lot 31, 7e et 8e concessions, Grey .....	175 33		
	T. A. Stayner .....	do .....	744 65		
	J. Ashworth.....	do .....	622 45		
	T. A. Stayner.....	do .....	243 95		
	A. Proudfoot.....	do .....	210 05		
	R. Laurie.....	do .....	128 03		
	Divers agents .....	Honoraires sur émission de licences .....	9 00	27,809 71	
		<i>Prêt aux Incendies de Québec.</i>			
	Casault et Langlois.....	Frais de justice .....		145 68	70,694 05
		Total des dépenses en 1863.....			14,909,182 51

JOHN LANGTON, Auditeur.

BUREAU D'AUDITION, Québec, janvier 1864.

No. 13.

TABLEAU des honoraires de justice perçus par les dirers PROCUREURS de COMTE dans le HAUT-CANADA, en vertu des Statuts Refondus du H. C., chap. 15 et 20, pour l'année expirée le 31 décembre 1863, avec indication des salaires payés à même iceux, pour 1863, et du surplus des honoraires déposés durant la même période.

	COMTES.		RECETTES.		DEPENSES.	
	Montant brut des honoraires.	Total net des honoraires.	Total des honoraires.	Total des warrants.	Salaires payés.	Surplus des honoraires déposés.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Brant.....	1,280 20	1,079 00	1,721 00	2,800 00	2,800 00	0 00
Carleton.....	2,392 80	2,187 26	1,262 74	3,400 00	3,400 00	0 00
Elgin.....	788 16	640 16	2,159 84	2,800 00	2,800 00	0 00
Essex.....	558 60	373 18	1,633 32	3,000 00	3,000 00	0 00
Frontenac, Lennox et Addington.....	3,194 81	2,834 15	965 85	2,800 00	2,800 00	0 00
Grey.....	1,155 09	984 39	1,835 61	2,000 00	2,000 00	112 03
Haldimand.....	692 83	529 36	1,582 67	2,000 00	2,000 00	0 00
Haiton.....	940 45	760 84	1,239 16	2,000 00	2,000 00	0 00
Hastings.....	1,444 69	1,279 30	230 54	1,400 00	1,400 00	0 00
Huron et Bruce.....	2,755 60	2,380 88	219 12	2,600 00	2,600 00	0 00
Kent.....	1,059 63	877 46	1,522 54	2,400 00	2,400 00	0 00
Lambton.....	661 55	474 79	1,525 21	2,000 00	2,000 00	0 00
Lanark et Renfrew.....	912 26	768 77	431 23	1,200 00	1,200 00	0 00
Leeds et Grenville.....	3,974 15	3,450 22	1,321 53	4,771 75†	4,771 75†	0 00
Lincoln.....	1,373 22	1,163 74	1,236 26	2,400 00	2,400 00	0 00
Middlesex.....	1,629 35	1,359 00	2,441 00	3,800 00	3,800 00	0 00
Norfolk.....	1,157 29	935 10	1,064 90	2,000 00	2,000 00	0 00
Northumberland et Durham.....	3,622 94	3,428 67	1,371 33	4,800 00	4,800 00	0 00
Ontario.....	2,361 08	2,121 70	678 30	2,800 00	2,800 00	0 00
Oxford.....	1,397 39	1,202 65	1,697 55	2,800 00	2,800 00	0 00
Perth.....	1,466 25	1,254 47	945 53	2,200 00	2,200 00	0 00
Peterboro'.....	1,811 94	1,623 01	776 99	2,400 00	2,400 00	0 00
<i>A reporter</i> .....	36,530 28	31,638 10	21,762 02	59,171 75	59,171 75	228 37

\* 1

1

11

*A reporter*.....

No. 13—(Suite).

COMPTES.	RECETTES.		DEPENSES.	
	Montant brut des honoraires.	Total	Salaires payés, des honoraires déposés.	Surplus.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
<i>Report.</i> .....		27,762 02	59,171 75	228 37
Prescott et Russel.....	36,830 28	1,414 91	1,978 16	
Prince Edouard.....	780 25	1,281 92	2,000 00	
.....	694 67	1,157 32	3,203 75	
Simcoe.....	2,379 60	2,106 43	2,800 00	
.....	2,270 70	1,956 02	2,800 00	
Stormont, Dundas et Glengary.....	1,188 63	1,019 12	1,872 93	
Victoria.....	1,373 73	853 81	2,800 00	
Waterloo.....	1,689 43	532 81	2,800 00	
Welland.....	2,620 25	1,467 19	2,000 00	
Wentworth.....	2,056 31	499 22	2,800 00	
York et Peel.....	7,191 73	2,008 27	3,800 00	
Thos. Foley, moitié de la balance du salaire due à feu le juge Foley, Halmimand.....	7,133 65	890 17	7,600 00	36 18
Caroline Foley, do.....	.....	98 53	98 53	
do.....	.....	98 54	98 54	
Total.....	\$58,257 50	40,012 78	90,283 66	264 55
RECAPITULATION.				
Chiffre total des honoraires.....	\$ cts.	Chiffre total des salaires.....	\$ cts.	
Do mandats.....	50,535 43	Surplus des honoraires payés.....	90,283 66	
Total.....	\$ 90,548 21	Total.....	\$ 90,548 21	

\* Hastings..... } Les comptes pour le semestre finissant en déc. n'ont pas été reçus.  
 \* Lanark et Renfrew..... }  
 † Leeds et Grenville—comprend les comptes pour le semestre finissant le 31 déc. 1862.

WM. DICKINSON,  
S. I. G.

No. 14.

ÉTAT du montant des honoraires reçus par certains officiers attachés à l'administration de la justice dans le Bas-Canada, et des paiements faits à ceux durant l'année 1863, en vertu des statuts refondus du Bas-Canada, chap. 93.

N O M S.	Honoraires reçus durant l'année expirée le 31 décembre 1863.	Paiements de salaires, etc. pour l'année expirée le 31 décembre 1863.		Déficit des honoraires sur les paiements.	Excédant des honoraires sur les paiements.
		\$	cts.		
B U R E A U .					
SHERIFFS.					
M. Sheppard	District de Bonaventure	77	09	500	00
P. Vibert	do Gaspé	33	91	466	09
O. Martineau	do Kamouraska	110	40	1,000	00
A. M. Delisle	do Montréal	4,469	94	5,862	50
L. M. Coutlée	do Ottawa	286	46	1,000	00
W. S. Sewell	do Québec	3,801	15	4,400	00
G. F. Bowen	do St. François	615	93	1,600	00
J. G. Ogden	do Trois-Rivières	1,556	08	2,500	00
<i>Protonotaires et Greffiers des Cours de Circuit.</i>					
Monk, Coën et Papineau	do Montréal	39,609	32	29,602	74
Fiset et Burroughs	do Québec	20,015	57	21,113	44
Edward Barnard	do Trois-Rivières	4,811	54	5,420	87
<i>Greffiers de la Couronne.</i>					
Edward Cartier	do Montréal	14	93	1,920	83
P. A. Doucet	do Québec	56	58	999	94
Edward Barnard	do Trois-Rivières	4	00	220	00
<i>Greffiers de la Paix.</i>					
Cartier et Brehaut	do Montréal	2,758	52	5,193	25
P. A. Doucet	do Québec	1,554	25	1,748	96
L. U. A. Genest	do Trois-Rivières	302	55	1,636	85
A reporter		80,068	31	87,076	18
					10,006 58

No. 14.—(Suite.)

N O M S.	B U R E A U.	Honoraires reçus durant l'année expirée le 31 décembre 1863.	Paiements de salaires, etc., pour l'année expirée le 31 décembre 1863.	Déficit des honoraires sur les paiements.	Excédant des honoraires sur les paiements.
		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....	80,068 31	87,076 18	17,014 45	10,006 58
	<i>Protonotaires, Greffiers de la Cour de Circuit, de la Couronne et de la Paix.</i>				
Charles Kelly, adjoint.....	District de Bonaventure.....	.....	168 67	.....	.....
L. G. Harper.....	Gaspé.....	.....	380 35	.....	.....
Chalou et Déry.....	do Kamouraska.....	2,226 95	2,333 16	106 21	.....
Henry Driscoll.....	do Ottawa.....	891 46	2,142 78	1,251 32	.....
Short et Morris.....	do St. François.....	3,119 51	4,080 00	960 49	.....
L. W. Marchand.....	Greffier de la cour d'appel, Montréal.....	5,425 54	4,602 13	.....	823 41
S. Lelièvre.....	Pour la publication des décisions des tribunaux dans le Bas-Canada.....	.....	2,510 95	.....	.....
John P. Fair.....	Une année de salaire comme erieur des cours, Bonaventure.....	.....	300 00	.....	.....
	Total.....	\$91,731 77	\$103,594 22	\$22,692 44	\$10,829 99

WM. DICKINSON,  
*Sous-Inspecteur Général.*

DEPARTEMENT DU MINISTRE DES FINANCES,  
Québec, janvier 1864.

HONORAIRES reçus des protonotaires et greffiers des cours de circuit des nouveaux districts, en conformité du chap. 93, section 14, des statuts refondus du Bas-Canada et ordres en conseil du 14 mars et 27 novembre 1861.

A QUI PAYE.		S E R V I C E.		Honoraires bruts perçus.	Païemens par Warrant.	Total.	
				\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	
<i>Shérifs.</i>							
A. Quesnel.....	District d'Arthabaska.....	60 00	60 00	528 84	60 00	60 00	
T. J. Taschereau.....	do.....	588 84	60 00	312 25	60 00	588 84	
D. Brown.....	do.....	372 25	60 00	1,513 58	60 00	372 25	
L. Hamault.....	do.....	1,919 98	60 00	131 98	60 00	1,919 98	
O. Bossé.....	Chicotami.....	1,719 76	60 00	1,659 76	60 00	1,719 76	
J. F. DesRivières.....	Iberville.....	736 39	60 00	676 39	60 00	736 39	
H. Leprohon.....	do.....	797 19	60 00	737 19	60 00	797 19	
Y. D. Lepine.....	Joliette.....	894 97	60 00	834 97	60 00	894 97	
P. R. Chevvalier.....	do.....	119 97	60 00	59 97	60 00	119 97	
S. J. Chalifour.....	do.....	90 00	60 00	569 93	60 00	90 00	
P. H. Gimon.....	do.....	629 93	60 00				
O. Desilets.....	do.....						
G. Raby.....	do.....						
<i>Protonotaires.</i>							
Rufus Wadleigh.....	Arthabaska.....	1,866 91	90 00	1,727 97	90 00	1,866 91	
Z. Vézina.....	do.....	2,194 01	90 00	1,965 41	90 00	2,194 01	
F. S. Hall.....	do.....	490 35	90 00	400 35	90 00	490 35	
L. Beaudry.....	do.....	95 13	95 13	2,627 98	90 00	95 13	
F. D. Gauvreau.....	do.....	2,717 98	90 00	2,318 25	90 00	2,717 98	
F. O'Brien.....	do.....	987 05	90 00	897 05	90 00	987 05	
F. W. Marchand.....	do.....	2,750 52	90 00	2,660 52	90 00	2,750 52	
L. T. Groulx.....	do.....	90 00	90 00	616 57	90 00	90 00	
A. Bender.....	do.....	706 57	90 00	2,848 05	90 00	706 57	
A. N. Goutin.....	do.....	2,838 05	90 00	1,392 92	90 00	2,838 05	
F. M. Derome.....	do.....	90 00	90 00				
C. Du Berger.....	do.....						
L. G. de Lorimier.....	do.....						
J. E. Berthelot.....	do.....						
				\$28,450 85	2,075 13	30,525 98	
Total.....							

W. M. DICKINSON,  
Sous-Inspecteur Général.

DEPARTEMENT DU MINISTRE DES FINANCES,  
Québec, janvier 1864.

## No. 15.

ETAT des honoraires, etc., perçus par l'intermédiaire du bureau du surintendant des inspecteurs-mesureurs de bois, à Québec, en 1863.

		\$	cts.	\$	cts.
Montant reçu pour le mesurage, inspection et comptage des bois ci-dessous :					
<i>Mesurés.</i>					
Bois carré de pin blanc, tilleul et noyer tendre .....	541,488 tonn'x..	24,818	20		
Bois carré de pin rouge, chêne, orme, frêne, épinette rouge, bouleau, érable, épinette blanche, noyer noir, cerisier, noyer dur, bois blanc, platane, hêtre et pruche.....	329,777 tonn'x..	20,611	09		
Bois dégrossi de pin blanc, noyer noir, bois blanc, épinette rouge, érable, noyer dur, cerisier et noyer tendre. ....	18,522 tonn'x..	1,296	59		
Mâts de pin blanc et espars de pin rouge et d'épin. blanche ...	4,431 pièces..	2,288	63		
				49,014	51
<i>Inspectés.</i>					
Bouleau et épinette rouge .....	4,476 tonn'x..	531	64		
Madriers de pin et d'épinette blanche .....	2,189,118 étal....	12,405	01		
Planches do do .....	197,138 pièces..	788	51		
do de chêne et pin .....	2,359 pièces..	9	44		
Bois à latte .....	1,715½ cordes.	571	75		
Douves—Étalonnées.....	1912,8.8.26 M.....	5,547	40		
do —Indes Occidentales.....	4688,8.2.26 ".....	5,939	24		
do —A baril.....	78,9.2.24 ".....	69	28		
				25,862	27
<i>Comptés.</i>					
Rames .....	269 pièces..	00	63		
Anspects .....	355 pièces..	00	83		
Madriers—Pin et épinette blanche.....	983,065 étal....	1,146	91		
Planches— do do .....	39,338 pièces..	131	13		
do —Chêne .....	909 pièces..	3	03		
Rayons de roue—Noyer dur.....	8,080 pièces..	9	70		
				1,292	23
<i>Mesurés à Sorel.</i>					
Pin blanc.....	2,967 tonn'x..	1	50		
do dégrossi .....	21 tonn'x..	136	00		
Ajoutez—fractions .....					
				137	50
				6	64
Total accumulé durant l'année.....				76,313	15
A déduire—Balance due le 31 décembre 1863.....		2,842	00		
Moins—Balance d'années antérieures.....		1,823	08		
				1,018	92
Perçu à compte de l'année 1863.....				75,294	23
do d'années antérieures.....		152	44		
Reçu du sous-surintendant, Montréal .....		4,469	48		
do pour licences d'inspecteurs .....		20	00		
do pour spécification en duplicata.....		14	93		
do pour arpentage de la succession de feu A. Campbell.....		6	67		
do pour louage de voitures.....		2	46		
				4,665	98
Total des recettes pour 1863.....				79,960	21

JOHN LANGTON,

*Auditeur.*

BUREAU D'AUDITION,  
Québec, janvier 1864.

## No. 16.

ETAT des droits et honoraires perçus durant l'année 1863, formant le " fonds d'inspection des bateaux à vapeur," en vertu de l'acte 20 Vic., chap. 34.

		\$	cts.
Montant des droits reçus par le percepteur de	Georgeville.....	14	50
do	do Montréal.....	1,660	10
do	do Québec.....	1,119	50
do	do Trois-Rivières.....	67	40
do	do Amherstburgh.....	26	50
do	do Belleville.....	9	70
do	do Bytown.....	252	10
do	do Chippewa.....	6	10
do	do Colborne.....	21	60
do	do Chatham.....	30	10
do	do Cobourg.....	56	10
do	do Cornwall.....	9	90
do	do Dunnville.....	22	90
do	do Dundas.....	18	10
do	do Dalhousie.....	95	00
do	do Goderich.....	107	20
do	do Hope.....	52	10
do	do Hamilton.....	61	25
do	do Kingston.....	1,339	90
do	do Owen Sound.....	18	30
do	do Prescott.....	8	70
do	do Rowan.....	18	40
do	do Saruis.....	41	30
do	do Toronto.....	190	70
do	do Windsor.....	373	50
Total.....		\$5,620	95

ETAT des honoraires perçus durant l'année 1863, formant le " fonds d'inspection de chemins de fer," en vertu de l'acte 17 Vic., chap. 12.

		\$	cts.
Montant des honoraires reçus jusqu'au 1er juillet 1863, du chemin de fer du Nord.....		950	00
do do do du chem. de fer de Port Hope, Lindsay et Beaverton.....		322	50
do do do do Millbrooke et Peterborough.....		97	50
do do do do Grand Occidental.....		3,460	00
Total.....		\$4,830	00

WM. DICKINSON,

*Sous-Inspecteur-Général.*

DEPARTEMENT DU MINISTRE DES FINANCES,  
Québec, janvier 1864.



## No. 17.

ÉTAT du revenu provenant des pêcheries, en vertu de l'acte 20 Vic., chap. 21.

		CANADA EST.		\$	cts.	\$	cts.
Pierre Fortin.....	Loyers, licenses, amendes, etc .....			1,087	84		
J. Halliday .....	do do .....			2,900	00		
J. W. B. Williams .....	do do .....			406	00		
D. E. Price .....	do do .....			380	00		
W. A. Adamson.....	do do .....			250	00		
J. LeBoutillier .....	do do .....			540	00		
F. W. Lambton.....	do do .....			200	00		
J. De W. Sparr .....	do do .....			100	00		
H. J. Clark .....	do do .....			180	00		
Cap. Collingwood.....	do do .....			40	00		
Jeffrey et Cie.....	do do .....			30	00		
A. Dennistoun.....	do do .....			20	00		
N. Corbett .....	do do .....			56	00		
H. Abbott.....	do do .....			20	00		
J. K. Boswell.....	do do .....			40	00		
J. G. Smith.....	do do .....			15	00		
A. Desbien.....	do do .....			5	00		
A. Blais .....	do do .....			59	00		
J. Girard .....	do do .....			30	00		
R. Nettle .....	do do .....			352	00		
Sundries.....	do do .....			2	74		
						6,693	58
		CANADA OUEST.					
W. Gibbard.....	Loyers, licenses, amendes, etc .....			304	22		
J. McCuaig.....	do do .....			165	00		
B. Weir.....	do do .....			8	00		
						477	22
Total des recettes .....						\$7,170	80

JOHN LANGTON,

Auditeur.

BUREAU D'AUDITION,  
Québec, janvier, 1864.

No. 18.

FONDS CONSOLIDÉ D'EMPRUNT MUNICIPAL.

ETAT des arrrages d'intérêt, à 8 pour cent, y compris les derniers six mois expirés le 31 décembre 1863. Aussi, l'intérêt accumulé des dits arrrages et dépenses contingentes jusqu'à cette date, dus par les municipalités ci-dessus touchant les prêts à elles faits.

	MUNICIPALITES.		Prêt.	Arrrages d'intérêt à 8 pour cent, jusqu'au 31 décembre 1863.		Intérêt accumulé, arrrages et dépenses contingentes, jusqu'au 31 décembre 1863.		Total.
	\$	cts.		\$	cts.	\$	cts.	
Port Hope .....	860,000	00	552,390	52	130,215	52	682,605	78
Hope .....	60,000	00	33,490	57	7,931	13	38,421	70
Niagara .....	280,000	00	166,726	47	38,360	56	205,086	83
Cobourg .....	500,000	00	339,818	27	88,943	07	428,761	34
Chippawa .....	26,000	00	9,414	72	2,113	43	11,528	15
Grey .....	16,000	00	640	00	.....	.....	640	00
Berrie .....	40,000	00	10,946	87	2,304	83	12,351	70
Branford .....	50,000	00	.....	.....	56	93	56	93
Branford .....	500,000	00	231,210	30	48,726	41	279,936	71
Wainfleet .....	20,000	00	.....	.....	38	00	38	00
Canboro' .....	8,000	00	.....	.....	28	70	28	70
Huron et Bruce .....	308,000	00	.....	.....	148	08	148	08
Perth .....	288,000	00	102,781	88	32,088	68	134,870	56
Moulton et Sherbrooke .....	20,000	00	.....	.....	13	81	13	81
Paris .....	40,000	00	.....	.....	287	86	287	86
Oxford .....	20,000	00	800	00	30	08	830	08
Ottawa .....	200,000	00	99,936	17	30,123	62	130,059	79
Prescott .....	100,000	00	65,809	68	17,679	69	83,489	33
Lincoln .....	48,000	00	3,801	00	355	35	4,156	35
Lambton .....	16,000	00	.....	.....	30	07	30	07
Middleton .....	5,000	00	544	37	412	46	956	83
St. Catharines .....	190,000	00	109,335	47	22,685	98	132,021	45
Woodstock .....	100,000	00	57,199	10	12,520	81	69,719	50
Stanley .....	10,000	00	800	00	16	18	816	18
Woodhouse .....	80,000	00	46,875	10	10,267	60	57,142	70
<i>A reporter</i> .....	3,785,000	00	1,828,620	32	444,779	01	2,273,399	33

MUNICIPALITES.		Prêt.	Arrrages d'intérêt à 8 pour cent, jusqu'au 31 décembre 1863.	Intérêt accumulé, arrrages et dépenses contingentes, jusqu'au 31 décembre 1863.	Total.
		\$	cts.	\$	cts.
<i>Report</i> .....					
Norwich.....	Township.....	3,785,000 00	1,828,620 32	434,779 01	2,273,399 38
.....	Ville.....	200,000 00	119,038 00	20,428 14	145,466 14
Cornwall.....	.....	12,000 00	.....	33 05	33 05
Belleville.....	.....	20,000 00	1,600 00	32 41	1,632 41
Northumberland et Durham.....	Comtés.....	460,000 00	68,310 82	12,805 18	81,116 00
Ops.....	Township.....	80,000 00	44,020 07	10,455 77	54,475 84
.....	Comté.....	80,000 00	.....	48 41	48 41
.....	Cité.....	375,400 00	197,237 28	37,520 48	234,757 76
London.....	.....	100,000 00	59,108 10	13,067 83	72,175 93
Windham.....	Township.....	100,000 00	69,737 50	13,659 30	74,396 80
Simcoe.....	Ville.....	100,000 00	366,782 79	76,545 81	443,328 60
Lanark et Renfrew.....	Comtés.....	800,000 00	215,480 18	47,221 03	262,701 21
.....	Ville.....	400,000 00	.....	13,417 67	83,118 50
Brookville.....	Township.....	154,000 00	70,700 83	15,827 68	75,904 40
Elizabethtown.....	Ville.....	100,000 00	60,078 72	9,487 72	46,898 65
Stratford.....	Ville.....	100,000 00	36,910 93	247 97	12,855 97
Goderich.....	Ville.....	157,600 00	12,608 00	91 89	1,371 89
Hastings.....	Comté.....	32,000 00	1,280 00	585 31	3,941 25
.....	Ville.....	12,000 00	3,355 94	8,583 33	49,716 16
Barrie.....	Ville.....	100,000 00	41,132 83	5,265 27	32,813 57
Chatham.....	Ville.....	52,000 00	27,548 80	2,391 25	14,999 25
Dundas.....	Ville.....	80,000 00	12,608 00	.....	.....
Guelph.....	Ville.....	100,000 00	31,217 77	6,535 50	37,753 27
Peterboro'.....	Ville.....	.....	.....	.....	.....
A déduire—Montant rach. par les townp's. de Moulton et Sherbrooke		7,300,000 00	3,258,374 38	744,030 01	4,002,404 39
do	do	5,200 00	.....	.....	.....
do	township de Middleton.....	\$7,294,800 00	.....	.....	.....

T. D. HARINGTON,  
Sous-Receiveur Général.

BUREAU DU RECEVEUR GENERAL,  
Quebec, janvier 1864.

# No. 19.

## FONDS CONSOLIDÉ D'EMPRUNT MUNICIPAL—HAUT-CANADA.

ÉTAT des arrrages dus par les municipalités ci-dessous mentionnées, à compte des 5 centins par \$, imposés en vertu de la 88e sec. du 83e chap. des statuts refondus du Canada, jusqu'au 31 décembre 1863.

MUNICIPALITÉS.	Arrrages des 5 centins par \$ dus en 1859.	Arrrages des 5 centins par \$ dus en 1860.	Arrrages des 5 centins par \$ dus en 1861.	Arrrages des 5 centins par \$ dus en 1862.	Arrrages des 5 centins par \$ dus en 1863.	Total.	REMARQUES.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	
Port Hope.....	.....	Bal.	6,125 34	6,125 34	6,125 34	19,820 36	
Hope.....	.....	3,084 05	3,084 05	3,084 05	3,084 05	12,336 20	
Niagara.....	.....	Bal.	1,206 67	2,413 34	2,413 34	6,083 35	
Cobourg.....	.....	.....	6,761 30	6,761 30	6,761 30	20,283 90	
Chippawa.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	
Grey.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	
Brantford.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	
Wainfleet.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	
Canboro'.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	
Huron et Bruce.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	
Perth.....	.....	.....	.....	18,897 33	.....	36,788 02	
Monkton et Sherbrooke.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	
Paris.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	
Oxford.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	
Ottawa.....	.....	.....	Bal.	15,640 60	14,242 95	37,166 33	
Prescott.....	.....	Bal.	2,438 90	2,378 00	2,378 00	7,546 41	
Lincoln.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	
Lambton.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	
Middleton.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	
Ste. Catharines.....	.....	.....	8,552 35	8,552 35	8,552 35	42,761 75	
Woodstock.....	.....	.....	3,891 70	3,891 70	3,891 70	19,458 50	
Stanley.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	
Woodhouse.....	.....	.....	2,715 60	2,715 60	2,715 60	13,578 00	
Norwich.....	.....	.....	4,362 83	4,362 83	4,362 83	21,814 15	
Corwall.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	
Belleville.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	
Northumberland et Durham.....	.....	.....	Bal.	31,908 70	46,656 00	126,220 70	

\* Aucun rôle n'a encore été reçu de ces municipalités. Le montant rempli est basé sur les rôles de 1863.

No. 19.—*Suite.*

MUNICIPALITÉS.	Arrrages des 5 centins par \$ dus en 1859.	Arrrages des 5 centins par \$ dus en 1860.	Arrrages des 5 centins par \$ dus en 1861.	Arrrages des 5 centins par \$ dus en 1862.	Arrrages des 5 centins par \$ dus en 1863.	Total.	REMARQUES.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	
Ops.....						1,187 01	
Township.....							
Elgin.....	24,979 95	24,979 95	24,979 95	24,979 95	24,979 95	124,899 75	
Comté.....	2,330 10	2,330 10	2,219 92	2,205 00	2,157 00	11,242 12	
London.....	1,794 94	1,794 94	1,794 94	* 1,794 94	* 1,794 94	8,974 70	
Township.....						42,761 48	
Windsor.....						5,159 53	
Simcoe.....						2,888 78	
Comtés.....						2,947 16	
Lanark et Renfrew.....						4,318 93	
Comté.....							
Brockville.....						896 05	
Comté.....						4,001 23	
Elizabethtown.....						21,483 65	
Comté.....						11,117 72	
Stratford.....						4,319 65	
Comté.....							
Goderich.....							
Comté.....							
Hastings.....							
Comté.....							
Essex.....							
Ville.....			905 24	876 85	896 05	2,677 64	
Barrie.....				3,001 23	* 4,001 23	7,002 46	
Ville.....				Bal.	Bal.	21,483 65	
Chatham.....				4,286 73	4,286 73	8,573 46	
Ville.....						11,117 72	
Dundas.....						4,319 65	
Ville.....							
Guelph.....							
Ville.....							
Peterboro'.....							
Ville.....							
Totaux.....	\$52,914 20	57,803 10	129,384 13	188,622 83	207,830 06	631,554 82	

\* Aucun rôle n'a encore été reçu de ces municipalités. Le montant rempli est basé sur les rôles de 1855.

T. D. HARRINGTON,  
Sous-Receiveur Général.

BUREAU DU RECEVEUR GÉNÉRAL,  
Québec, janvier 1864.

## No. 20.

ETAT indiquant les recettes et paiements à compte de l'intérêt sur les débetures du fonds consolidé d'emprunt municipal, Haut-Canada, émises en vertu de l'acte 16 Vic., chap. 22, tel qu'amendé par l'acte 22 Vic., chap. 15, jusqu'au 31 décembre 1863.

PAIEMENTS.		RECETTES.	
Montant.		Montant.	
	\$ cts.		\$ cts.
Balance suivant les comptes publics, Etat No. 22, jusqu'au 31 décembre 1862.....	2,131,368 82		
Intérêt pour une année jusqu'au 31 décembre 1863, à 6 pour cent sur \$7,224,800, montant des débetures émises pour ce compte.....	437,668 00		
		Montant Total.	\$ cts.
			20,489 44
			1,200 00
			1,634 72
			720 00
			750 00
			6,478 40
			9,744 00
			4,525 02
			4,800 00
			6,655 02
			1,546 46
			2,304 00
			2,342 99
			1,386 36
			1,920 00
			4,800 00
			480 00
			6,851 00
			18,480 00
			1,440 00
			13,085 87
			2,909 25
			5,013 90
			1,200 00
			6,223 42
			\$200,000
Montant reçu des trésoriers des diverses municipalités énumérées ci-dessous, à compte de l'intérêt dû sur les débetures du fonds consolidé d'emprunt municipal, déduction faite de 2 pour cent, tel que stipulé par l'acte ci-dessus, pour former un fonds de surplus:—			
Cité d'Ottawa, à compte de l'intérêt dû jusqu'au 31 déc. 1862, sur		do	20,000
Ville de Belleville, do		do	12,000
do Barrie, do		do	12,000
do Cornwall, intérêt en entier		do	100,000
do Chatham, à compte d'intérêt dû jusqu'au		do	100,000
do Goderich, do		do	80,000
do Guelph, do		do	280,000
do Niagara, do		do	4,800 00
do Paris, intérêt en entier		do	100,000
do Peterborough, à compte d'intérêt dû jusqu.		do	100,000
do Prescott, do		do	860,000
do Port Hope, do		do	100,000
do Stratford, do		do	26,000
do Village de Chippawa, intérêt en entier		do	32,000
do Comté d'Essex, à compte d'intérêt dû jusqu'au		do	80,000
do Comté d'Elgin, intérêt en entier		do	16,000
do Comté de Grey, à compte d'intérêt dû jusqu'au		do	157,600
do Comté de Hastings, do		do	308,000
do Comté de Huron et Bruce, intérêt en entier		do	16,000
do Comté de Lambton, do		do	800,000
do Comté de Lanark et Renfrew, à compte d'intérêt dû jusqu'au		do	45,000
do Comté de Lincoln, do		do	460,000
do Comté de Northumberland et Durham do		do	20,000
do Comté d'Oxford, do		do	
do Comté de Perth, do		do	288,000

No. 20.—(Suite.)

PAIEMENTS.		RECETTES.	
Montant.	Montant Total.	Montant.	Montant Total.
\$	cts.	\$	cts.
Total.....	\$ 2,569,036 82	Township de Brantford, intérêt en entier jusqu'au 31 déc. 1863, sur	\$50,000
Balance rapportée.....	\$2,431,300 69	do do do do do do do do do do do do	40,000
		do do do do do do do do do do do do	8,000
		do do do do do do do do do do do do	720 00
		do do do do do do do do do do do do	1,551 70
		do do do do do do do do do do do do	1,780 52
		do do do do do do do do do do do do	600 00
		do do do do do do do do do do do do	2,594 55
		Balance rapportée .....	137,736 13
		Total.....	\$ 2,431,300 69
		Balance rapportée.....	2,569,036 82

WM. DICKINSON,  
Sous-Inspecteur Général.

DEPARTEMENT DU MINISTRE DES FINANCES,  
Québec, janvier 1864.

No. 21.

ETAT du fonds consolidé d'emprunt municipal et d'amortissement, Haut-Canada, constitué en vertu de l'acte 16 Vic., chap. 22, tel qu'amendé par l'acte 22 Vic., chap. 15, indiquant le montant reçu des diverses municipalités, et aussi les dépenses payables sur icelui jusqu'au 31 décembre 1863.

PAIEMENTS.		R E C E T T E S .	
Montant.	Montant.	Montant.	Montant total.
\$	cts.	\$	cts.
Partie du salaire de L. F. Dufresne, pour l'année expirée le 31 déc. 1863, pour tenir les livres de compte du fonds d'emp. municipal	1,130 00	Balance suivant les comptes publics, No. 23, jusqu'au 31 décembre 1862.....	481,361 77
Balance rapportée .....	526,853 26	Montant reçu des trésoriers des différentes municipalités ci-dessous énumérées à comote d'intérêt payé à 2 pour cent sur des déventures d'emprunt municipal, applicable aux fins mentionnées dans l'acte plus haut cité, savoir:—	
		Cité d'Ottawa, à compte de l'intérêt dû jusqu'au 31 décembre 1863, sur \$200,000	6,823 80
		Ville de Belleville, do do	400 00
		do Barrie, do do	231 57
		do Cornwall, intérêt en entier jusqu'au do	240 00
		do Chatham, à compte de l'intérêt jusq. do	280 00
		do Goderich, do do	2,159 46
		do Guelph, do do	3,248 00
		do Niagara, do do	1,508 33
		do Paris, intérêt en entier jusqu'au do	1,600 00
		do Peterborough, à compte de do	2,218 32
		do Prescott, do do	515 48
		do Port Hope, do do	768 00
		do Stratford, do do	100,000
		do do do do	780 99
		Village de Chipewawa, intérêt en entier jusq. do	462 11
		Comté d'Essex, à compte de l'intérêt jusq. do	640 00
		do Elgin, intérêt en entier jusqu'au do	1,600 00
		do Grey, à compte de l'intérêt jusq. do	160 00
		do Hastings, do do	2,277 00
		do Haron et Bruce, intérêt en entier jusq. qe do	-6,160 00
		do Lambton, do do	480 00
		do Lanark et Renfrew, à compte de do	4,361 79
		do Lincoln, do do	969 75
		do do do do	48,000 00



No. 21—*Suite.*

PAIEMENTS.	Montant.	RECETTES.	Montant.	Montant total.
	\$	\$	\$	\$
		Comité de Northumberland et Durham, à compte de l'intérêt dû jusqu'au 31 déc. 1863, sur \$460,000	1,071 30	
		do Oxford, à compte de l'intérêt dû jusqu'au do	400 00	
		do Perth, do do	2,074 47	
		Township de Brantford, intérêt en entier jusqu'au do	1,000 00	
		do Bertie, do do	500 00	
		do Canboro', do do	240 00	
		do Moulton et Sherbrooke, do do	8,000	
		do Ops, à compte de l'intérêt dû jusqu'au do	525 43	
		do Stanley, do do	593 50	
		do Wainfleet, intérêt en entier jusqu'au do	200 00	
		do	864 84	45,920 15
		Montant de l'intérêt à 6 pour cent, sur arrâges de l'intérêt à 8 pour cent, et pour dépenses contingentes remboursées par la ville de Belleville.....	30 00	
		do do do par le comté de Hastings .....	426 95	
		do do do par les townships de Brantford, Stanley et Wainfleet.....	249 39	706 34
		Total.....		\$527,988 26
		Balance rapportée.....		\$526,858 26

WM. DICKINSON,  
Sous-Inspecteur Général.

DEPARTEMENT DU MINISTRE DES FINANCES,  
Québec, janvier 1864.

No. 22.

FONDS CONSOLIDE D'EMPRUNT MUNICIPAL—BAS-CANADA.

ETAT des arrages d'intérêt à 8 pour cent, y compris les derniers six mois expirés le 31 décembre 1863. Aussi, l'intérêt accumulé des dits arrages et dépenses contingentes jusqu'à cette date, dus par les municipalités ci-dessous touchant les prêts à elles faits.

	Prêt.	Arrages d'intérêt à 8 pour cent, jusqu'au 31 décembre 1863.	Intérêt accumulé, arrages et dépenses contingentes, jusqu'au 31 décembre 1863.	Total.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Stanstead .....	71,000 00	27,560 18	3,843 96	31,404 14
Shefford .....	215,000 00	91,507 95	14,657 57	106,165 52
Terrebonne .....	94,000 00	65,800 00	16,516 68	82,316 68
Ottawa [Div. No. 2] .....	131,600 00	92,150 82	23,093 97	115,244 79
Mégantic [Div. No. 1] .....	5,840 00	3,961 60	959 31	4,920 91
Montréal .....	800,000 00			
Acton .....	24,000 00	14,323 70	3,061 72	17,385 42
St. Hyacinthe .....	16,000 00	6,531 59	1,788 87	8,319 96
Sherbrooke .....	80,000 00	14,798 41	2,828 67	17,627 08
do .....	2,000 00	80 00	3 67	83 67
Varenes .....	7,000 00	4,200 00	924 82	5,124 82
Huntingdon .....	30,000 00	17,595 58	3,697 38	21,292 96
Roxton .....	10,000 00	5,845 48	1,224 26	7,069 74
Lingwick .....	20,000 00	10,019 00	2,035 35	12,054 35
St. Jean .....	4,000 00	1,300 40	172 15	1,472 55
Lepparie .....	20,000 00	10,134 80	1,834 79	11,969 59
Tring .....	20,000 00	10,126 97	361 14	2,288 11
St. Marie de Monnoir .....	30,000 00	15,004 93	2,630 03	17,634 96
St. Romuald de Farnham .....	57,500 00	28,750 45	5,103 69	33,863 14
Shefford .....	220,000 00	85,117 84	11,536 48	96,654 32
Trois-Rivières .....	20,000 00	9,614 88	1,679 89	11,294 77
St. Romuald d'Etchemin .....	30,000 00	14,603 83	2,530 33	17,134 16
Granby .....	20,000 00	8,303 01	1,463 02	10,266 03
Wm. Henry .....	8,000 00	3,894 35	761 93	4,656 28
Ascot et Westbury .....	8,000 00	3,783 02	618 91	4,401 93
St. Jean, Isle d'Orléans .....	16,000 00	7,859 10	1,158 69	8,517 79
Somerset [Nord] .....	50,000 00	21,890 38	3,473 10	25,363 48
St. Germain de Rimouski .....	24,000 00	10,483 70	1,573 64	12,057 34
St. Michel de Bellechasse .....	12,000 00	5,097 20	743 42	5,840 62
Longueuil .....	10,500 00	4,460 04	650 51	5,110 55
Basin de Chambly .....	50,000 00			
Québec .....				



FONDS CONSOLIDE D'EMPRUNT MUNICIPAL—BAS-CANADA.

ETAT indiquant les arrêgés dus par les municipalités ci-dessous mentionnées, à compte des 5 centins par \$, imposés en vertu de la 88e section du chapitre 88 des statuts refondus du Canada, jusqu'au 31 décembre 1863.

MUNICIPALITES.	Arrêgés des 5 centins par \$, dus en 1859.		Arrêgés des 5 centins par \$, dus en 1860.		Arrêgés des 5 centins par \$, dus en 1861.		Arrêgés des 5 centins par \$, dus en 1862.		Arrêgés des 5 centins par \$, dus en 1863.		REMARQUES.
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	
Stanstead	6,414	50	6,505	48	6,505	48	6,505	48	6,505	48	
Shefford											
Terrebonne											
4 juin 1864. Déchargé par O. C.											
Ottawa (Div. No. 2)	4,228	65	4,228	65	4,228	65	4,228	65	4,228	65	
Mégantic (Div. No. 1)											
Montréal											
Acton											
St. Hyacinthe	1,060	63									
Sherbrooke											
Varennes											
Huntington											
Roxton											
Line Lake	864	64	864	64	864	64	864	64	864	64	
St. Jean	421	84	421	84	421	84	421	84	421	84	
Laprairie	1,181	00	1,181	00	1,181	00	1,181	00	1,181	00	
Tring	288	19	288	19	288	19	288	19	288	19	
St. Marie de Monro	550	09	417	67	417	67	417	67	417	67	
St. Romuald de Farnham	1,407	55	1,734	04	1,734	04	1,734	04	1,734	04	
St. Romuald de Farnham	75	50	622	24	622	24	622	24	622	24	
Trois-Rivières											
St. Romuald d'Échemin	1,688	82									
Graby											
Wm. Henry	617	12	830	00	830	00	830	00	830	00	
Acute et Westbury			233	21	233	21	233	21	233	21	
St. Jean, Île-d'Orléans	1,302	89									
Somerset (Nord)											
			411	51	411	51	411	51	411	51	

St. Germain de Rimouski												
St. Michel de Bellechasse												
Longueuil			745	17	745	17	745	17	745	17		
Basin de Chambly												
Québec												
Gâté												
St. Eusèbe de Stanfold	823	53	746	40	746	40	746	40	746	40		
Belton	760	74	817	25	817	25	817	25	817	25		
St. Hubert de Kamouraska	822	94	499	98	499	98	499	98	499	98		
Stakely (Nord)	206	94	208	65	208	65	208	65	208	65		
Stakely (Sud)	502	08	502	08	502	08	502	08	502	08		
Terrebonne												
Maccoz	402	00										
Princeville	197	65	197	65	197	65	197	65	197	65		
St. Hubert de Kamouraska	260	97	260	97	260	97	260	97	260	97		
Grantham, Wendover et Simpson	775	41	775	41	775	41	775	41	775	41		
St. Cécile de Beauharnois												
Troisrivers												
St. Araps de la Pénade	966	15	966	15	966	15	966	15	966	15		
Grande Baie	265	00	265	00	265	00	265	00	265	00		
Beauport	600	00	600	00	600	00	600	00	600	00		
Arthabaska ville												
Lacarrière												
Châteauguay												
Châteauguay												
Trémblay												
Grande Rivière												
Lévis												
St. Valère de Pulstrode												
St. Jean Baptiste												
St. Armand (Ouest)												
Stanbridge												
Stanbridge												
Phillipsburgh												
St. Maurice												
Notre Dame du Mont Carmel												
St. Christophe d'Arthabaska												
Chester (Ouest)												
St. Paulin												
St. Narcisse												
St. Frédéric (Beauce)												
Warwick												
Victoriaville												
Ham et Ham Sud												
Stanfold												
St. Stanislas (Rivière des Envies)												
La Visitation (Champlain)												
Aston												
St. Geneviève de Batiscan												
St. Prosper												
St. Marie Magdeleine												
St. Didace												

Les 5 centins par \$ dus qu'en décembre 1864.

No. 23—Suite.

MUNICIPALITES.	Arrrages des 5 centins par \$, dus en 1859.	Arrrages des 5 centins par \$, dus en 1860.	Arrrages des 5 centins par \$, dus en 1861.	Arrrages des 5 centins par \$, dus en 1862.	Arrrages des 5 centins par \$, dus en 1863.	Total.	REMARQUES.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	
Aubert Gallion.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	
St. Jean de Madha.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	
St. Celsestin.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	
St. Polycarpe.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	
Wolton.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	
Pointe du Lac.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	
St. Joseph (Beauce).....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	
St. François (Beauce).....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	
St. Camille.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	
Ste. Marie (Beauce).....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	
Newton.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	
St. Jean de Chicoutimi.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	
Piessisville.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	
Total.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Les 5 centins par \$ dus qu'en décembre 1864.

NOTE.—Les rôles ayant été si irrégulièrement rendus par les municipalités qu'il a été impossible d'établir les totaux.

T. D. HARRINGTON,  
Sous-Receiveur Général.

BUREAU DU RECEVEUR GENERAL,  
Québec, Janvier 1864.

No. 24.

ÉTAT des recettes et paiements à compte de l'intérêt sur les bons du fonds consolidé d'emprunt municipal du Bas-Canada, émis en vertu des actes 16 Vic., chap. 22, et 18 Vic., chap. 13, tels qu'amendés par l'acte 22 Vic., chap. 15, jusqu'au 31 décembre 1863.

PAIEMENTS.		RECETTES.	
Montant.	\$ cts.	Montant.	\$ cts.
Balance suivant les comptes publics, No. 25, jusqu'au 31 décembre 1862 .....	468,145 57	Montant reçu des trésoriers des diverses municipalités énumérées ci-dessous, à compte de l'intérêt dû sur les bons du fonds consolidé d'emprunt municipal, déduction faite de 2 pour cent, tel que stipulé par les actes ci-dessus, pour former un fonds de surplus :—	
Intérêt pour une année jusqu'au 31 décembre 1863, sur \$2,279,115, bons émis pour ce compte à 6 pour cent.....	136,746 90	Cité de Montréal, intérêt en entier jusqu'au 31 décembre 1863, sur \$800,000... do Québec, do do do 50,000... do Sherbrooke, à compte de l'intérêt de do St. Hyacinthe, do do 80,000... do Terrobonne, do do 16,000... do Village de Varennes, do do 10,000... Township d'Aston, do do 2,000... do St. Germain de Rimouski, do do 1,000... do St. Paulin, intér. en entier jusq. do do St. Narcisse, do do 50,000... do Ste. Geneviève de Batiscan, do do 400... do do 1,000... do do 750...	105,000 00 3,000 00 4,200 00 995 61 979 99 210 61 22 50 476 72 8 16 37 16 27 61
	\$609,344 96	Balance rapportée.....	114,889 36 494,455 60
Balance rapportée.....	\$494,455 60	Total.....	\$609,344 96

DEPARTEMENT DU MINISTRE DES FINANCES,  
 Québec, janvier 1864.

WM. DICKINSON,  
 Sous-Inspecteur Général.

No. 25.

ÉTAT du fonds consolidé d'emprunt municipal et d'amortissement, Bas-Canada, constitué en vertu des actes 16 Vict., chap. 22, et 18 Vic., chap. 13, tel qu'amendé par l'acte 22 Vict., chap. 15 ; indiquant le montant reçu des diverses municipalités, et aussi les dépenses payables sur icelui, jusqu'au 31 décembre 1863.

PAIEMENTS.	Montant.	R E C E T T E S .		Montant.	Montant total.
	\$			\$	\$
Partie du salaire de L. F. Dufresne, pour une année expirée le 31 décembre 1863, pour tenir les livres de comptes de l'emprunt municipal .....	230 00			35,000 00	
Balance rapportée.....	152,447 70			1,000 00	97,174 62
		Balance suivant les comptes publics, état No. 26, jusqu'au 31 décembre 1863.....		50,000 00	
		Les sommes suivantes reçues des trésoriers des différentes municipalités ci-dessous énumérées, à compte des bons du fonds consolidé d'emprunt municipal, pour être employés pour les fins stipulées dans les actes ci-dessus mentionnés, savoir :—		80,000 00	
		Cité de Montréal, intérêt en entier jusq. 31 décembre 1863, sur.....	\$800,000	1,400 00	
		do Québec, do .....	50,000	508 86	
		Ville de Sherbrooke, à compte d'intérêt dû .....	do	326 66	
		do St. Hyacinthe, do .....	do	70 20	
		do Terrebonne, do .....	do	7 60	
		Village de Varennes, do .....	do	158 90	
		Township d'Aston, do .....	do	2 72	
		Paroisse de St. Germain de Rimouski, do .....	do	12 38	
		do St. Paulin, intérêt en entier .....	400	9 20	
		do St. Narcisse, do .....	1,000		38,296 42
		do Ste. Geneviève de Batiscan, do .....	750		
		Montant de l'intérêt à 6 pour cent, sur arrrages d'intérêt à 8 pour cent, et pour dépenses contingentes remboursées par les cités de Montréal et Québec.....		16,604 70	
		do .....		53 77	
		do Village de Varennes.....			
		Montant des bons rachetés par la paroisse de St. Paulin .....		400 00	
		do reçu à compte du capital de la paroisse de Ste. Geneviève de Batiscan.....		88 19	
		Total.....			488 19
		Balance rapportée .....			152,677 70
Total.....	152,677 70				152,677 70

152,447 70

DÉPARTEMENT DU MINISTRE DES FINANCES,  
Québec, janvier 1864.

WM. DICKINSON,

Sous-Inspecteur Général.

## No. 26.

ETAT des débetures du fonds consolidé d'emprunt municipal émises en vertu de l'autorité des actes 16 Vict., ch. 22, et 18 Vict., ch. 13, avant le 31 décembre 1863; icelles portant intérêt à 6 pour cent par année, à compte des diverses municipalités ci-dessous mentionnées.

MUNICIPALITES.		Montant.	Montant total.
		\$ cts.	\$ cts.
Montant d'après les comptes publics, 1862. Etat No. 27.....			2,279,115 00
Ville de Lévis.....		26,000 00	
Village de Plessisville.....		2,000 00	
do Philipsburg.....		2,000 00	
do St. Jean Baptiste.....		2,000 00	
do Victoriaville.....		4,000 00	
Township d'Aston.....		1,000 00	
do Chester Ouest.....		675 00	
do Grantham, Wendover et Simpson.....		1,000 00	
do Ham et Ham Sud.....		1,000 00	
do Newton.....		2,000 00	
do St. Jean, Chicoutimi.....		400 00	
do Stanfold.....		1,000 00	
do Stanbridge.....		50,000 00	
do St. Camille.....		1,000 00	
do Wotton.....		1,000 00	
do Warwick.....		1,000 00	
Paroisse d'Arthabaska.....		1,000 00	
do Aubert Gallion.....		1,000 00	
do Batiscan.....		750 00	
do Cap Magdeleine.....		800 00	
do St. Didace.....		1,000 00	
do La Visitation.....		1,000 00	
do Notre Dame du Mont Carmel.....		1,000 00	
do Pointe du Lac.....		400 00	
do St. Armand Ouest.....		15,000 00	
do St. Célestin.....		1,000 00	
do St. Christophe.....		1,000 00	
do St. François.....		1,000 00	
do St. Frédéric.....		1,000 00	
do St. Joseph.....		1,000 00	
do St. Jean de Matha.....		1,000 00	
do Ste. Marie de Nouvelle Beauce.....		1,000 00	
do St. Maurice.....		1,000 00	
do St. Narcisse.....		1,000 00	
do St. Paulin.....		400 00	
do St. Prospère.....		1,000 00	
do St. Stanislas.....		1,000 00	
do St. Valère de Bulstrode.....		6,000 00	
Total.....			135,425 00
			2,414,540 00

WM. DICKINSON,  
Sous-Inspecteur-Général.

DEPARTEMENT DU MINISTRE DES FINANCES,  
Québec, janvier 1864.



ÉTAT du revenu provenant des honoraires de justice reçus dans le Canada-Ouest, en vertu des actes du Canada, statuts refondus du Haut-Canada, chaps. 11 et 33, et 23 Vict., chap. 46, par divers officiers de la cour du banc de la Reine, des plaids communs et de chancellerie, entre le 1er janvier et le 31 décembre 1863, étant applicable à l'intérêt et au rachat de bons émis pour la société d'hommes de loi du Haut-Canada, en vertu de l'autorité des dits actes.

NOM.	DEPENSES.	Montant.	R E C E T T E S.		Montant.	Montant total.
		\$ cts.			\$ cts.	\$ cts.
Receveur-général	Balance d'après les comptes publics, No. 23, jusqu'au 31 décembre 1862 Intérêt, voir état No. 12	159,115 37 1,524 60	Cour du banc de la Reine et des plaids communs.		1,302 90 1,238 80 633 50	
A. T. McCord, trésorier, cité de Toronto	Pour honoraires reçus sur 39 records <i>Nisi Prius</i> entrés aux assises le 30 septembre 1861, 12 mars et 23 décembre 1862, payables aux trésoriers à compte du fonds des petits jurés.	117 00	Montant reçu du greffier de la cour et des plaids communs du comté de York		142 55 458 06 75 75 112 75 366 65 124 38 524 10 23 78 42 85 209 76 161 00 54 00 464 00 177 35 238 75 529 15 648 15 170 05 211 35 128 70 77 70 279 75	
Diverses personnes	La moitié du mont. payé aux procureurs de la cour, de comté, pour l'examen des comptes trim. des assist. greffiers de la couronne, pour l'année 1863 Intérêt sur balance au débit:— 1er janvier 1863.....\$1,976 44 1er avril ".....1,948 89 1er juillet ".....1,911 44 1er octobre ".....1,863 31	226 00 7,690 08	Montant reçu du greffier de la couronne et des plaids communs du comté de Brant			
			do Carleton			
			do Essex			
			do Elgin			
			do Frontenac, Lennox et Addington			
			do Grey			
			do Hastings			
			do Haldimand			
			do Halton			
			do Huron et Bruce			
			do Kent			
			do Lambton			
			do Leeds et Grenville			
			do Lanark et Renfrew			
			do Lincoln			
			do Middlesex			
			do Northumberland et Durham			
			do Norfolk			
			do Ontario			
			do Prince Edouard			
			do Peterborough et Victoria			

do Perth	144 31
do Prescott et Russell	58 29
do Stormont, Dundas et Glengarry	205 45
do Simcoe	181 50
do Waterloo	137 05
do Wellington	62 65
do Wentworth	311 70
do Victoria	368 97
do	64 05
9,930 20	
<i>Cour de Chancellerie.</i>	
Montant reçu du régistrateur du comté de York	5,074 30
do des maîtres et registrateurs adjoints pour le comté de Brant	172 70
do Carleton	65 30
do Essex	160 80
do Frontenac, Lennox et Addington	84 20
do Grey	2 90
do Huron et Bruce	37 00
do Lambton	39 00
do Lanark et Renfrew	2 50
do Leeds et Grenville	39 80
do Middlesex	173 60
do Norfolk	41 40
do Northumberland et Durham	378 82
do Ontario	52 37
do Perth	29 30
do Simcoe	56 92
4,410 91	
14,341 11	
153,331 94	
\$167,673 05	
Total	
Balance rapportée	

WM. DICKINSON,  
Sous-Inspecteur Général.

## No. 28.

ÉTAT des deniers perçus à Montréal en vertu des actes 12 Vict., chap. 112, et 13 et 14 Vict., chap. 94, comme honoraires de justice et autres, et pour droits sur les licences d'auberge accordées dans la cité et le comté de Montréal, durant l'année 1863, les dits deniers étant applicables à la construction du nouveau palais de justice à Montréal; et aussi, des paiements faits à même les dits deniers, durant l'année 1863.

DEPENSES.	Montant d'intérêt.	Montant total.	RECETTES.	Montant.	Montant total.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Balances de l'état No. 29, jusqu'au 31 déc. 1862.....	.....	97,011 76	12 Vict., chap. 112.	1,745 88	
Intérêt payé sur des bons durant l'année '63. (Voir état No. 12).....	.....	5,736 00	Montant reçu d'A. M. Delisle, shérif de Montréal, durant 1863.....	10,031 75	
Montant de la dépense. Voir do.....	.....	556 29	Montant reçu de MM. Monk, Coffin et Papeau, procureurs, à Montréal, durant 1863.....	2,085 18	
Intérêt sur balance à débit, 1er janvier 1863.....	1,212 64		Montant reçu de G. H. Ryland, registrateur, Montréal, 13 et 14 Vict., chap. 94.....	9,403 20	23,266 01
do do 1er avril do.....	1,196 77		Montant reçu des inspecteurs du revenu, Montréal, pour droits sur licences d'auberge, dans la cité et le comté de Montréal, durant 1863.....	.....	84,568 11
do do 1er juillet do.....	1,069 87		Balance à reporter.....	.....	
do do 1er oct. do.....	1,050 79	4,530 07	Total.....	.....	\$ 107,834 12
Total.....	.....	\$ 107,834 12			
Balance rapportée.....	.....	\$ 84,568 11			

WM. DICKINSON,  
Sous-Inspecteur Général.

DEPARTEMENT DU MINISTRE DES FINANCES,  
Québec, janvier 1864.

## No. 29.

ETAT des deniers provenant des honoraires de justice perçus dans le district de Kamouraska, en vertu de l'acte 12 Vict., chap. 112, durant l'année 1863, pour la construction d'un palais de justice et prison à cette place.

DE P E N S E S.	Montant.	R E C E T T E S.	Montant.
	\$ cts.		\$ cts.
Balanco de l'état No. 29, jusqu'au 31 décembre 1863.....	172 14	Montant des honoraires reçus de MM. Chalou et Déry, proto-notaires, durant 1863.....	570 50
Montant d'intérêt payé durant 1863. Voir état No. 12.....	856 87	do de H. Garon, régistrateur, durant 1863....	260 98
Montant de la dépense en 1863. Voir état No. 12.....	700 50	Balanco.....	598 03
Total.....	1,729 51	Total.....	1,729 51

W. M. DICKINSON,  
Sous-Inspecteur Général.

DEPARTEMENT DU MINISTRE DES FINANCES,  
Québec, janvier, 1864.

No. 30.

ÉTAT des deniers provenant des honoraires de justice et autres perçus dans le district d'Ottawa, et des paiements faits à même ceux pour la construction d'un palais de justice et prison à Aylmer, durant l'année 1863, en vertu des actes 12 Vict., chap. 112, et 14 et 15 Vict., chap. 63.

DEPENSE.		RECETTES.	
Montant.	Montant.	—	Montant.
\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Montant d'intérêt payé durant 1863— Voir état No. 12 .....	2,289 98		418 00
		Montant reçu de H. Driscoll, protonotaire, Ottawa, durant 1863 .....	384 17
		do de J. F. Taylor, régistrateur, do .....	246 95
		14 et 15 Vict., chap. 63.	
		Montant reçu de C. Symmes, inspecteur du revenu, Ottawa, pour droits sur licences d'auberge, pour l'année 1863 .....	664 20
		Balance .....	576 66
Total .....	2,289 98	Total .....	2,289 98

Balance ..... \$576 66

WM. DICKINSON,  
Sous-Inspecteur Général.

DÉPARTEMENT DU MINISTRE DES FINANCES,  
Québec, janvier, 1864.

No. 31.

ÉTAT des recettes et dépenses à compte du "Fonds de Construction et du Jury," en vertu du chapitre 109, Statuts Refondus, Bas-Canada, pour les années 1862 et 1863.

	D E P E N S E S .		M o n t a n t .		R E C E T T E S .	M o n t a n t .		M o n t a n t . total .
		\$	cts.	\$		cts.	\$	
Murphy et Ogilvy.....	Montant rapporté, payé durant l'année 1862, à compte de la nouvelle prison, Québec. (Voir état No. 12, page 123, pour l'année 1861).	34,056	32	38,321	Montant des honoraires reçus par le shérif d'Arthabaska, jusqu'au 31 décembre 1862..	993	02	25,408 76
C. Baillargé.....	Ouvrage fait à la nouvelle prison, Québec, durant l'année 1862.....	1,282	00		do Beauharnois, do.....	786	27	
C. Coté.....	Services professionnels.....	939	00		do Bonaventure, do.....	73	80	
J. B. Augé.....	Salairé comme surintendant.....	149	00		do Beauce, do.....	962	50	
T. Trudeau.....	Construction et nettoyage des égouts.....	15	54		do Chicoutimi, do.....	104	31	
	Payé pour annonces.....				do do Gaspé, do.....	48	55	
E. Rousselle.....	Réparations à l'ancienne prison, Québec.....			36,432	do do Iberville, do.....	1,078	87	
O. Besé.....	Assurance du palais de justice, Chicoutimi.....			27	do do Joliette, do.....	1,006	81	
L. Hainault.....	Shérif, Beauharnois, montant payé aux petits jurés, jusqu'au 31 décembre 1862.....			86	do do Kamouraska, do.....	125	19	
	do Bedford, do.....	46	50		do do Montmagny, do.....	468	56	
D. Browne.....	do Iberville, do.....	314	75		do do Montréal, do.....	6,110	34	
J. F. des Rivières.....	do Kamouraska, do.....	125	00		do do Ottawa, do.....	331	67	
O. Martineau.....	do do Québec, do.....	46	50		do do Québec, do.....	9,590	69	
A. M. Delisle.....	do do Québec, do.....	314	75		do do Rimouski, do.....	60	52	
W. S. Sewell.....	do do Québec, do.....	125	00		do do Richelieu, do.....	711	38	
O. Desjolis.....	do do Québec, do.....	119	50		do do St. Hyacinthe, do.....	47	78	
G. Raby.....	do do Québec, do.....	3,362	00		do do St. Hyacinthe, do.....	370	86	
	do do Québec, do.....	1,028	50		do do Terrebonne, do.....	472	29	
G. T. Bowen.....	do do Québec, do.....	261	00		do do Trois-Rivières, do.....	787	93	
	do do Québec, do.....	42	00		do do St. François, do.....	662	29	
	do do Québec, do.....	854	00					
A. Quesnel.....	Shérif, Arthabaska, montant payé pour dépenses contingentes, jusqu'au 31 décembre 1862...	99	07	6,153	Mors—Balances entre les mains des shérifs le 31 décembre 1862.....			14,753
L. Hainault.....	do Beauharnois, do.....	75	19					10,855
T. J. Taschereau.....	do Beauce, do.....	69	79		Balance rapportée, 31 décembre 1862.....			71,989
D. Browne.....	do Bedford, do.....	128	63					01
O. Besé.....	do Chicoutimi, do.....	66	48					
J. F. des Rivières.....	do Iberville, do.....	189	11					
E. H. Leprohon.....	do Joliette, do.....	75	45					

DEPENSES.		RECEPTEES.	
Montant.	Montant total.	Montant brut.	Montant total.
\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Shérif, Montmagny, montant payé pour dépenses contingentes, jusqu'au 31 déc. 1862.....	53 40		
do Montréal.....	123 00		
do Québec.....	766 20		
do Rimouski.....	87 85		
do Richelieu.....	27 50		
do St. Hyacinthe.....	52 30		
do Terrebonne.....	44 75		
do Trois-Rivières.....	0 07		
Total.....	1,909 39		
	\$82,844 18		\$82,844 18

1863.

DEPENSES.		RECEPTEES.	
Montant.	Montant total.	Montant brut.	Montant total.
\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Murphy et Quigley.....			
C. Côté.....	7,056 04		
C. Bellargé.....	399 00		
C. P. Feachy.....	172 97		
P. L. Gauvreau.....	37 00		
Béanger et Gariepy.....	424 75		
C. Fiacre.....	138 47		
O. Piquot.....	15 00		
R. Caron.....	3 50		
T. Trudeau.....			
L. Morissette.....			
A. A. Quessnel.....	360 00		
D. Browne.....	750 00		
A. M. Delisle.....	1,000 00		
Total.....	2,110 00		
	71,989 01		14,753 69

Montant rapporté de 1862.....  
 Ouvrage fait à la nouvelle prison, Québec, durant l'année 1863.....  
 Salaire comme surintendant.....  
 Services professionnels.....  
 do do.....  
 Louage de voiture depuis mai jusqu'à novembre.....  
 Postes.....  
 Tuyaux pour poêles, etc.....  
 Salaire comme gardien temporaire.....  
 Petits déboursés.....  
 Réparations au mur du palais de justice, Québec  
 Shérif, Arthabaska—pour le mettre en état de payer les petits jurés.....  
 do Bedford.....  
 do Montréal.....

DEPENSES.		RECEPTEES.	
Montant.	Montant total.	Montant brut.	Montant total.
\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
A. Quessnel.....	366 50		
L. Heiman.....	48 00		
D. Brovne.....	197 62		
P. Vbert.....	35 00		
J. F. des Rivières.....	258 25		
A. M. Delisle.....	1,229 50		
W. S. Sewell.....	1,883 50		
O. Deslats.....	121 50		
G. Raby.....	107 00		
Total.....	3,866 87		
	2,110 00		19,636 69

Shérif, Arthabaska—montant payé par lui aux petits jurés durant l'année 1863.....  
 do Beauharrois.....  
 do Bedford.....  
 do Gaspé.....  
 do Iberville.....  
 do Montréal.....  
 do Québec.....  
 do St. Hyacinthe.....  
 do Terrebonne.....  
 Moins—Payé par warrant, comme ci-dessus.....  
 Shérif, Arthabaska—montant payé pour diverses dépenses conting., jusqu'au 31 déc. 1863.....  
 do Beauharrois.....  
 do Bonaventure.....  
 do Beauce.....  
 do Chicoutimi.....  
 do Gaspé.....  
 do Iberville.....  
 do Montmagny.....  
 do Montréal.....  
 do Québec.....  
 do Richelieu.....  
 do Saguenay.....  
 do St. Hyacinthe.....  
 do Terrebonne.....  
 do Trois-Rivières.....  
 Moins—Balances au crédit des shérifs, le 31 décembre 1863, comme ci-dessus:  
 Arthabaska.....  
 Bonaventure.....  
 Bedford.....  
 Chicoutimi.....  
 Iberville.....  
 Joliette.....  
 Kamouraska.....  
 Montmagny.....  
 Ottawa.....  
 Rimouski.....  
 Saguenay.....  
 St. Hyacinthe.....  
 Terrebonne.....  
 Trois-Rivières.....  
 Moins—Balances au crédit des shérifs:  
 Beauce.....  
 Gaspé.....  
 St. François.....

31 déc. 1863.....

W. M. DICKINSON,  
 Sous-Inspecteur Général.

No. 32.

ÉTAT des recettes et des dépenses du fonds de construction du Haut-Canada, établi par l'acte 20 Vic., chap. 8.

P A I E M E N T S .		R E C E T T E S .	
Montant.	\$ cts.	Montant.	\$ cts.
Intérêt payé sur des bons émis sur le crédit de la taxe de l'a-	4,128 00	Balance selon l'état No. 32, comptes publics de 1862.....	346,793 68
sile des aliénés. Voir état No. 12 .....	30,054 89	Montant reçu du trésorier des comités-unis de Frontenac, Len-	
Montant des dépenses à compte des prisons, do .....	736 74	nox et Addington, étant la balance due au fonds de l'asile	1,833 28
Frais de port et impressions à compte du fonds des licences de		des aliénés, jusqu'au 31 décembre 1857....	
marriage, do .....		Intérêt sur placements jusqu'au 31 décembre 1863, dû par la	1,800 00
Montant des bons émis en vertu des actes 13 et 14 Vict. chaps.	36,000 00	cié d'Hamilton.....	28,010 00
2 et 68, rachetés.....	324,367 08	Montant brut reçu à compte des licences de mariage.....	
Balance rapportée .....		do do 1er janvier 1863....	4,334 92
Total.....	\$395,286 71	do do 1er avril .....	4,402 79
		do do 1er juillet do .....	4,014 47
		do do 1er octobre do .....	3,997 57
		Total.....	16,749 75
			\$395,286 71
		Balance rapportée.....	\$324,367 08

W. M. DICKINSON,  
Sous-Inspecteur Général.

DÉPARTEMENT DU MINISTRE DES FINANCES,  
Quebec, janvier 1864.

No. 33.

LE FONDS SEIGNEURIAL en compte avec le GOUVERNEMENT PROVINCIAL, pour l'année 1863.

Dr.	\$ cts.	Av.	\$ cts.
Remise à la banque du H.-C. pour payer les chèques des commissaires.....	198,667 95	Balance de l'an dernier.....	261,562 10
do H. Judah, pour payer les dépenses des commissaires.....	12,000 00	Intérêt.....	7,312 80
do A. Russell, montant du salaire de J. B. Varin, commissaire.....	3,361 76		
do frais de justice, selon l'Etat No. 12.....	1,578 41		
do Desbarats et Derbishire, et Desbarats et fils, pour l'impression de cadastres.....	7,000 00		
<b>Balance rapportée.....</b>	<b>222,608 12</b>		
	46,266 76		
<b>Total.....</b>	<b>\$268,874 90</b>	<b>Total.....</b>	<b>\$268,874 90</b>
		Balance rapportée, 31 décembre 1863.....	\$46,266 78

COMMISSION SEIGNEURIALE en compte avec le GOUVERNEMENT PROVINCIAL, jusqu'au 31 décembre 1863.

Dr.	\$ cts.	Av.	\$ cts.
Balance en mains, 1er janvier 1863.....	289 18	Salaire du commissaire.....	2,200 00
Warrants.....	12,000 00	Salaire de J. B. Varin.....	3,361 76
do payé à Desbarats et Cie, pour impression de cadastres.....	7,000 00	Salaires des commis.....	2,235 00
Montant du salaire de J. B. Varin, payé comme ci-devant agent des Biens des Jésuites.....	3,361 75	Frais de voyage.....	170 90
		Loyer et taxes.....	525 00
		Depenses contingentes du bureau.....	190 85
		Combustible et éclairage.....	157 00
		Papeterie et impressions.....	185 93
		Desbarats et Cie, impression de cadastres.....	7,000 00
		Frais de port et télégrammes.....	126 78
		Publication d'avis.....	27 60
		Préparer les cadastres.....	554 50
		Depenses du bureau de Québec.....	4,670 77
		Payé pour un plan de Lavallière.....	300 00
		L'hon. L. Panet, état des lods et ventes.....	649 50
		Montant du jugement et frais en faveur de G. F. Austin, pour plans.....	279 95
		Balance en mains.....	14 50
<b>Total.....</b>	<b>\$22,650 94</b>	<b>Total.....</b>	<b>\$22,650 94</b>



No. 33.—(Suite.)

DEPENSES DU BUREAU DE QUEBEC.

Dr.	\$	cts.	Av.	\$	cts.
Montant chargé ci-dessus .....	4,670	77			
			Salaires des commis .....	1,002	00
			Depenses contingentes du bureau .....	126	15
			Loyer et taxes .....	188	50
			Combustible et éclairage .....	48	40
			Papeterie, frais de port et télégrammes .....	155	03
			Commis additionnel .....	807	15
			Préparation des cédules .....	214	00
			Publication d'avis .....	281	22
			Payé à A. Miller le montant entier de sa réclamation .....	78	32
			Département de l'arpentage .....	1,710	00
Total .....	\$4,670	77	Total .....	\$4,670	77

BUREAU D'AUDITION,  
Québec, janvier 1864.

JOHN LANGTON,  
*Auditeur.*

33

No. 34.

ETAT du Fonds des Municipalités, Canada-Ouest, 18 Vic., chap. 2, et 19 Vic., chap. 16, jusqu'au 31 décembre 1863.

PAIEMENTS.		Montant.	Montant total.	RECETTES.		Montant.
	\$	cts.	\$	\$	cts.	\$
Frais de perception. Voir état No. 12 .....			28,514	34		
Montant payé à différentes municipalités à compte de la dis- tribution du fonds pour 1862, selon l'état ci-dessous.....	130,501	70				145,838
do do pour 1860, do .....	368	64				132,951
do do pour 1861, do .....	1,931	20				73
Balance à distribuer en 1864 .....	141,201	54				
	108,574	47				
Total .....	\$278,290	35	Total .....	\$278,290	35	

DEPARTEMENT DU MINISTRE DES FINANCES,  
Québec, janvier 1864.

WM. DICKINSON,  
*Sous-Inspecteur Général.*

No. 34.—*Suite.*

ETAT des paiements à même le Fonds des Municipalités, Canada-Ouest, 18 Vic., chap. 2, et 19 Vic., chap. 16, pour l'année 1863, étant la distribution de 1862.

MUNICIPALITES.	COMTES.	No. de contribuables à 60 cts.	Montant de la distribution.	
			\$	cts.
Amaranth.....	Wellington.....	313	187	80
Admaston.....	Renfrew.....	327	196	20
Anderdon.....	Essex.....	306	183	60
Alal.....	Prince-Edouard.....	323	193	80
Ancaster.....	Wentworth.....	685	411	00
Alfred.....	Prescott.....	304	182	40
Adelaide.....	Middlesex.....	464	278	40
Aldborough.....	Elgin.....	593	355	80
Asphodel.....	Peterboro'.....	565	339	00
Artemesia.....	Grey.....	534	320	40
Adolphustown.....	Lennox.....	154	92	40
Ashfield.....	Huron.....	572	343	20
Amabel et Albemarle.....	Bruce.....	81	48	60
Albion.....	Peel.....	905	543	00
Amcliasburg.....	Prince-Edouard.....	640	389	40
Alnwick.....	Northumberland.....	175	105	00
Augusta.....	Grenville.....	922	553	20
Adjala.....	Simcoe.....	505	303	00
Amherst, Isle.....	Addington.....	217	130	20
Alice.....	Renfrew.....	180	108	00
Arthur.....	Wellington.....	700	425	40
Arran.....	Bruce.....	524	314	40
Amherstburgh (Ville).....	Essex.....	500	300	00
Arnprior.....	Renfrew.....	114	68	40
Ashburnham (Village).....	Peterboro'.....	156	93	60
Bagot et Blithfield.....	Renfrew.....	210	126	00
Barrie et Clarendon.....	Frontenac.....	155	93	00
Barton.....	Wentworth.....	483	292	80
Bastard et Burgess (S.).....	Leeds.....	724	434	40
Bathurst.....	Lanark.....	569	341	40
Bayham.....	Elgin.....	938	562	80
Beckwith.....	Lanark.....	418	250	80
Bedford, Osse et Palmerston.....	Frontenac.....	454	272	40
Belmont et Methuen.....	Peterboro'.....	155	93	00
Bentnick.....	Grey.....	302	481	20
Beverly.....	Wentworth.....	1203	721	80
Biddulph.....	Huron.....	580	348	60
Binbrooke.....	Wentworth.....	314	183	40
Blanford.....	Oxford.....	264	158	40
Blanshard.....	Perth.....	614	368	40
Blenheim.....	Oxford.....	1051	630	60
Brant.....	Bruce.....	752	451	20
Brantford.....	Brant.....	1148	688	80
Brighton.....	Northumberland.....	656	393	60
Brock.....	Ontario.....	676	405	60
Bromley.....	Renfrew.....	288	172	80
Brooke.....	Lambton.....	304	182	40
Bruce.....	Bruce.....	598	358	80
Burgess (Nord).....	Lanark.....	250	155	40
Bexley, Laxton et Digby.....	Victoria.....	206	123	60
Brudenell, Lydenoch et Raglan.....	Renfrew.....	171	102	60
Belleville (Ville).....	Hastings.....	1451	888	60
Bowmanville.....	Durham.....	710	426	00
Bath (Village).....	Addington.....	142	85	20
Berlin.....	Waterloo.....	432	259	20
Bradford (Village).....	Simcoe.....	230	138	00
Brampton.....	Peel.....	355	213	00
<i>A reporter</i> .....			28,124	16,874 40

No. 34.—*Suite.*

MUNICIPALITES.	COMTES.	No. de contribuables à 60 cts.	Montant de la distribution.
			\$ cts.
<i>Report</i> .....		28,124	16,874 40
Brighton (Village).....	Northumberland.....	207	124 20
Brougham (Township).....	Renfrew.....	73	43 80
Caistor.....	Lincoln.....	363	217 80
Caledon.....	Peel.....	802	481 20
Caledonia.....	Prescott.....	160	96 00
Cambridge.....	Russell.....	121	72 60
Camden, Gore.....	Kent.....	510	306 00
Camden, Est.....	Addington.....	1330	798 00
Camborough.....	Haldimand.....	204	122 40
Carradoc.....	Middlesex.....	629	377 40
Carrick.....	Bruce.....	644	386 40
Cartwright.....	Durham.....	415	249 00
Cavan.....	Durham.....	803	481 80
Cayuga (Nord).....	Haldimand.....	407	244 20
Cayuga (Sud).....	Haldimand.....	162	97 20
Charlottenburgh.....	Glogary.....	1088	652 80
Charlotteville.....	Norfolk.....	718	430 80
Chatham et Gore Nord.....	Kent.....	674	404 40
Chinguacousy.....	Peel.....	1133	679 80
Clarence.....	Russell.....	280	168 00
Clarke.....	Durham.....	1119	671 40
Clinton.....	Lincoln.....	439	263 40
Colborne.....	Huron.....	333	199 80
Colchester.....	Essex.....	557	334 20
Collingwood.....	Grey.....	338	202 80
Cornwall.....	Stormont.....	674	404 40
Cramahe.....	Northumberland.....	608	364 80
Crosby (Nord).....	Leeds.....	343	205 80
Crosby (Sud).....	Leeds.....	354	212 40
Crowland.....	Welland.....	295	177 00
Culross.....	Bruce.....	440	264 00
Cumberland.....	Russell.....	369	221 40
Carden.....	Victoria.....	154	92 40
Collingwood.....	Simcoe.....	340	204 00
Cornwall (Ville).....	Stormont.....	360	215 00
Clifton.....	Welland.....	265	159 00
Cayuga (Village).....	Haldimand.....	189	113 40
Caledonia.....	Haldimand.....	269	161 40
Colborne.....	Northumberland.....	165	99 00
Clinton.....	Huron.....	235	141 00
Dalhousie, Sherbrooke, Nord et Lavant.....	Lanark.....	411	246 60
Darling.....	Lanark.....	133	79 80
Darlington.....	Durham.....	1105	663 00
Dawn.....	Lambton.....	152	91 20
Delaware.....	Middlesex.....	308	184 80
Derby.....	Grey.....	281	168 60
Dereham.....	Oxford.....	853	511 80
Dorchester (Nord).....	Middlesex.....	649	389 40
Dorchester (Sud).....	Elgin.....	380	228 00
Douro.....	Peterboro'.....	398	238 80
Dover (Est et Ouest).....	Kent.....	479	287 40
Downie.....	Perth.....	573	343 80
Drummond.....	Lanark.....	545	327 00
Dumfries (Nord).....	Waterloo.....	687	412 20
Dumfries (Sud).....	Brant.....	625	357 00
Dummer et Burleigh.....	Peterboro'.....	321	192 60
Dunn.....	Haldimand.....	210	126 00
Dunwich.....	Elgin.....	607	364 20
Dunville (Village).....	Haldimand.....	286	171 60
East Hope (Nord).....	Perth.....	529	317 40
East Hope (Sud).....	Perth.....	339	203 40
Edwardsburg.....	Grenville.....	827	496 20
<i>A reporter</i> .....		57,391	34,516 60

No. 34.—*Suite.*

MUNICIPALITES.	COMTES.	No. de contribuables à 60 cts.	Montant de la distribution.
			\$ cts.
<i>Report</i> .....	Grey.....	57,391	34,516 60
Egremont.....	Grey.....	666	399 60
Ekfrid.....	Middlesex.....	529	317 40
Elderslie.....	Bruce.....	461	276 60
Eldon.....	Victoria.....	430	258 00
Ellice.....	Perth.....	433	259 80
Elma.....	Perth.....	568	340 80
Elmsley (Sud).....	Leeds.....	225	135 00
Elmsley (Nord).....	Lanark.....	258	154 80
Elzevir.....	Hastings.....	206	123 60
Emily.....	Victoria.....	608	364 80
Enniskillen.....	Lambton.....	408	244 80
Ennismore.....	Peterboro'.....	172	103 20
Eramosa.....	Wellington.....	606	363 60
Erin.....	Wellington.....	756	453 60
Ernestown.....	Addington.....	1070	642 00
Escott (Front).....	Leeds.....	236	141 60
Esquesing.....	Halton.....	1190	714 00
Essa.....	Simcoe.....	563	337 80
Etebicoke.....	York.....	547	328 20
Euphemia.....	Lambton.....	417	250 20
Euphrasia.....	Grey.....	330	198 00
Elora (Village).....	Wellington.....	205	123 00
Embros ".....	Oxford.....	113	67 80
Fenelon.....	Victoria.....	415	249 00
Finch.....	Stormont.....	453	271 80
Fitzroy.....	Carleton.....	447	263 20
Flamboro' (Est).....	Wentworth.....	617	370 20
Flamboro' (Ouest).....	Wentworth.....	796	477 60
Floss.....	Simcoe.....	204	122 40
Fredericksburg (Nord).....	Lennox.....	400	240 00
Fredericksburg (Sud).....	Lennox.....	335	201 00
Fullarton.....	Perth.....	467	280 20
Fergus (Village).....	Wellington.....	186	111 60
Fort Erie ".....	Welland.....	119	71 40
Gainsborough.....	Lincoln.....	523	313 80
Garafraza.....	Wellington.....	872	523 20
Galway.....	Peterboro'.....	108	64 80
Georgina.....	York.....	237	142 20
Glanford.....	Wentworth.....	432	259 20
Glenelg.....	Grey.....	658	394 80
Gloucester.....	Carleton.....	670	402 00
Goderich.....	Huron.....	563	337 80
Gosfield.....	Essex.....	518	310 80
Goulborne.....	Carleton.....	480	288 00
Gower (Nord).....	Carleton.....	361	216 60
Gower (Sud).....	Grenville.....	196	117 60
Grantham.....	Lincoln.....	624	374 40
Grattan et Algona.....	Renfrew.....	311	186 60
Greenock.....	Bruce.....	433	259 80
Grey.....	Huron.....	545	327 00
Grimsby.....	Lincoln.....	570	342 00
Guelph.....	Wellington.....	527	316 20
Gwillimbury (Est).....	York.....	598	358 80
Gwillimbury (Ouest).....	Simcoe.....	566	339 60
Gwillimbury (Nord).....	York.....	293	175 80
Galt (Ville).....	Waterloo.....	797	478 20
Halcimund (Township).....	Northumberland.....	1053	631 80
Hallowell.....	Prince-Edouard.....	730	438 00
Hamilton.....	Northumberland.....	1120	672 00
Harwich.....	Kent.....	918	550 80
Hawkesby (Est).....	Prescott.....	724	434 30
Hawkesby (Ouest).....	Prescott.....	296	177 60
<i>A reporter</i> .....		88,550	53,211 30

No. 34.—*Suite.*

MUNICIPALITES.	COMTES.	No. de contribuables à 60 cts.	Montant de la distribution.
			\$ cts.
<i>Report</i> .....		88,550	53,211 30
Hay.....	Huron.....	533	319 80
Hibbert.....	Perth.....	554	332 40
Hillier.....	Prince-Edouard.....	588	352 80
Hinchinbrook et Kennebec.....	Frontenac.....	268	160 80
Holland.....	Grey.....	508	304 83
Horton.....	Renfrew.....	182	109 20
Houghton.....	Norfolk.....	351	219 60
Howard.....	Kent.....	735	441 00
Howick.....	Huron.....	717	430 20
Hullett.....	Huron.....	519	311 40
Humberstone.....	Welland.....	513	307 80
Hungerford.....	Hastings.....	781	468 60
Huntington.....	Hastings.....	498	298 80
Huntley.....	Carleton.....	410	246 00
Huron.....	Bruce.....	596	357 60
Hamilton (Cité).....	Wentworth.....	4171	2502 60
Hawkesbury (Village).....	Prescott.....	193	115 80
Hespeler.....	Waterloo.....	116	69 60
Holland Landing (Village).....	York.....	116	69 60
Innisfil.....	Simcoe.....	745	447 00
Ingersoll (Village).....	Oxford.....	645	387 00
Iroquois.....	Dundas.....	108	64 86
Kalador et Anglesea.....	Addington.....	239	143 40
Kenyon.....	Glenary.....	679	407 40
Keppel et Sarawack.....	Grey.....	169	101 40
Kincardine.....	Bruce.....	553	331 80
King.....	York.....	1271	762 60
Kingston.....	Frontenac.....	821	492 60
Kinloss.....	Bruce.....	443	265 80
Kitley.....	Leeds.....	582	349 20
Kingston (Cité).....	Frontenac.....	3072	1843 20
Kemptville (Village).....	Greenville.....	162	97 20
Kincardine.....	Bruce.....	230	138 00
Lanark (Township).....	Lanark.....	447	268 20
Lancaster.....	Glenary.....	687	412 20
Leeds Front et Landsdowne.....	Leeds.....	741	444 60
Leeds Rear et Landsdowne.....	Leeds.....	412	247 20
Lochiel.....	Glenary.....	680	408 00
Logan.....	Porth.....	507	304 20
London.....	Middlesex.....	2038	1222 80
Longueuil.....	Prescott.....	243	145 80
Loughboro'.....	Frontenac.....	540	324 00
Louth.....	Lincoln.....	392	235 20
Luther.....	Wellington.....	218	130 80
Lobo'.....	Middlesex.....	648	388 80
Lindsay.....	Victoria.....	341	204 60
Luttenworth et Anson (Townships).....	Peterboro'.....	118	70 80
Lanark (Village).....	Lanark.....	78	46 80
Madoc.....	Hastings.....	612	367 20
Maidstone.....	Essex.....	346	207 60
Malahide.....	Elgin.....	932	559 20
Malden.....	Essex.....	421	252 60
Manvers.....	Durham.....	633	379 80
Mara et Rama.....	Ontario.....	430	258 00
March.....	Carleton.....	189	113 40
Mariposa.....	Victoria.....	813	487 80
Markham.....	York.....	1502	901 20
Marlborough.....	Carleton.....	390	234 00
Maryborough.....	Wellington.....	593	355 80
Marysburgh.....	Prince-Edouard.....	735	441 00
Matilda.....	Dundas.....	734	440 40
Medonte.....	Simcoe.....	300	180 00
<i>A reporter</i> .....		127,337	76,474 10

No. 34.—*Suite.*

MUNICIPALITE.	COMTE.	No. de contribuables à 60 cts.	Montant de la distribution.
			\$ cts.
<i>Report</i> .....		127,337	76,474 10
Melancthon.....	Grey .....	289	173 40
Mersea.....	Essex .....	375	225 00
Metcalfe.....	Middlesex.....	368	220 80
Middleton.....	Norfolk.....	494	296 40
Minto.....	Wellington.....	587	352 20
Moneghan (Nord).....	Peterboro'.....	259	155 40
Moneghan (Sud).....	Northumberland.....	215	129 00
Mono.....	Simcoe.....	630	378 00
Montagué.....	Lanark.....	527	316 20
Mornington.....	Perth.....	621	372 60
Morris.....	Huron.....	550	330 00
Mosa.....	Middlesex.....	586	351 60
Moulton et Sherbrooke.....	Haldimand.....	314	188 40
Mountain.....	Dundas.....	575	345 00
Mulmer.....	Simcoe.....	340	204 00
Murray.....	Northumberland.....	612	367 20
Milton (Ville).....	Halton.....	230	138 00
Mitchell (Village).....	Perth.....	215	129 00
Morrisburg.....	Dundas.....	168	100 80
Merricksville.....	Grenville.....	163	97 80
Minden et Stanhope.....	Peterboro'.....	157	94 20
McNab.....	Renfrew.....	366	219 60
McGillivray.....	Huron.....	711	426 60
McKillop.....	Huron.....	414	248 40
Nassagaweya.....	Halton.....	442	265 20
Nelson.....	Halton.....	677	406 20
Nepean.....	Carleton.....	655	393 00
Niagara.....	Lincoln.....	354	212 40
Nichol.....	Wellington.....	502	301 20
Nissouri (Est).....	Oxford.....	588	352 80
Nissouri (Ouest).....	Middlesex.....	561	336 60
Normanby.....	Grey.....	961	576 60
Nottawasaga.....	Simcoe.....	702	421 20
Newburgh (Village).....	Addington.....	205	123 00
Newcastle.....	Durham.....	193	115 80
Newmarket.....	York.....	243	145 80
New Hamburg.....	Waterloo.....	159	95 40
Napanee.....	Lennox.....	398	238 80
Oakland.....	Brant.....	184	110 40
Oneida.....	Haldimand.....	541	324 60
Onondaga.....	Brant.....	315	189 00
Orford.....	Kent.....	501	300 60
Orillia et Matchedash.....	Simcoe.....	264	158 40
Oro.....	Simcoe.....	562	337 20
Osgood.....	Carleton.....	703	421 80
Osnabruck.....	Stormont.....	893	535 80
Osprey.....	Grey.....	493	295 80
Otonabee.....	Peterboro'.....	744	446 40
Oxford.....	Grenville.....	713	427 80
Oxford (Est).....	Oxford.....	428	256 80
Oxford (Ouest).....	Oxford.....	561	336 60
Oxford (Nord).....	Oxford.....	276	165 60
Oakville (Ville).....	Halton.....	416	249 60
Owen Sound.....	Grey.....	568	340 80
Oshawa.....	Ontario.....	395	237 00
Olden (Township).....	Frontenac.....	123	73 80
Portland.....	Frontenac.....	619	371 40
Pittsburg et Howe Islands.....	Frontenac.....	730	438 00
Pakenham.....	Lanark.....	340	204 00
Peel.....	Wellington.....	888	532 80
Pelham.....	Welland.....	516	309 60
Pembroke.....	Renfrew.....	105	63 00
<i>A reporter</i> .....		155,431	93,464 50

No. 34.—*Suite.*

MUNICIPALITE.	COMTE.	No. de contribuables à 60 cts.	Montant de la distribution.
			\$ cts.
<i>Report</i> .....		155,431	93,464 50
Percy.....	Northumberland.....	624	374 40
Pickering.....	Ontario.....	1269	761 40
Pilkinton.....	Wellington.....	427	256 20
Plantagenet (Nord).....	Prescott.....	441	264 60
Plantagenet (Sud).....	Prescott.....	258	154 80
Plympton.....	Lambton.....	719	431 40
Proton.....	Grey.....	321	192 80
Paris (Ville).....	Brant.....	621	372 60
Porth.....	Lanark.....	770	462 00
Pictou.....	Prince-Edouard.....	426	255 60
Pombroke (Village).....	Renfrew.....	113	67 80
Portsmouth.....	Frontenac.....	192	115 20
Preston.....	Waterloo.....	377	226 20
Puslinch.....	Wellington.....	720	432 00
Rainham (Township).....	Haldimand.....	325	195 00
Ruleigh.....	Kent.....	685	411 00
Ramsey.....	Lanark.....	651	390 60
Reach.....	Ontario.....	1,103	661 80
Richmond.....	Lennox.....	725	435 00
Rochester.....	Essex.....	252	151 20
Romney.....	Kent.....	92	55 20
Rolph, Buchanan, Wylie, McKay et Pettevance.....	Renfrew.....	106	63 60
Ross.....	Renfrew.....	270	162 00
Roxborough.....	Stormont.....	530	318 00
Russell.....	Prescott.....	294	176 40
Renfrew (Village).....	Renfrew.....	103	61 80
Richmond.....	Carleton.....	133	79 80
Rawdon.....	Hastings.....	642	385 20
Saltfleet.....	Wentworth.....	531	318 60
Sandwich (Est).....	Essex.....	554	332 40
Sarnia.....	Lambton.....	261	156 00
Saugeen.....	Bruce.....	416	249 60
Scarborough.....	York.....	675	405 00
Scott.....	Ontario.....	349	209 40
Sebastopol, Griffith et Matawatchan.....	Renfrew.....	148	88 80
Seneca.....	Haldimand.....	574	344 40
Seymour.....	Northumberland.....	729	437 40
Sheffield.....	Addington.....	597	358 20
Sherbrooke (Sud).....	Lanark.....	168	100 80
Sidney.....	Hastings.....	851	510 60
Smith et Harvey.....	Peterboro'.....	606	363 60
Sombra.....	Lambton.....	369	221 40
Sophasburg.....	Prince-Edouard.....	562	337 20
Southold.....	Elgin.....	924	554 40
Stafford.....	Renfrew.....	107	64 20
Stamford.....	Welland.....	548	328 80
Stephon.....	Huron.....	512	307 20
Stottington.....	Frontenac.....	565	339 00
Stanley.....	Huron.....	656	393 60
St. Vincent.....	Grey.....	595	357 00
Sullivan.....	Grey.....	467	280 20
Sunnidale.....	Simcoe.....	168	100 80
Sydenham.....	Grey.....	591	354 60
Sandwich (Ouest).....	Essex.....	299	179 40
Snowden.....	Peterboro'.....	100	60 00
Sandwich (Ville).....	Essex.....	176	105 60
Sarnia.....	Lambton.....	438	262 80
Sterling (Village).....	Hastings.....	138	82 80
Streetsville.....	Peel.....	143	85 80
Smith's Falls.....	Lanark.....	226	135 60
St. Mary's.....	Perth.....	537	322 20
Southampton.....	Bruce.....	116	69 60
Strathroy.....	Middlesex.....	189	113 40
<i>A reporter</i> .....		183,515	110,498 00

No. 34.—*Suite.*

MUNICIPALITE.	COMTE.	No. de contribuables à 60 cts.	Montant de la distribution.
			\$ cts.
<i>Report</i> .....		183,515	110,498 90
St. Thomas (Village).....	Elgin.....	395	237 00
Tecumseth.....	Simcoe.....	714	428 40
Thorah.....	Ontario.....	292	175 20
Thorold.....	Welland.....	592	355 20
Thurlow.....	Hastings.....	812	487 20
Tilbury (Est).....	Kent.....	274	164 40
Tilbury (Ouest).....	Essex.....	259	155 40
Tiny et Tay.....	Simcoe.....	315	189 00
Torbolton.....	Carleton.....	109	65 40
Toronto.....	Peel.....	1,301	780 60
Toronto (Gore).....	Peel.....	312	187 20
Tossorontio.....	Simcoe.....	161	96 60
Townsend.....	Norfolk.....	969	581 40
Trafalgar.....	Halton.....	920	552 00
Tuckersmith.....	Huron.....	554	332 40
Tudor.....	Hastings.....	223	133 80
Turnberry.....	Huron.....	540	209 40
Tyendinaga.....	Hastings.....	1,208	724 80
Toronto (Cité).....	York.....	13,021	7,812 60
Thorold (Village).....	Welland.....	312	187 20
Trenton ".....	Hastings.....	277	166 20
Uxbridge.....	Ontario.....	723	433 80
Usborne.....	Huron.....	553	331 80
Vaughan.....	York.....	1,024	614 40
Vespra.....	Simcoe.....	262	157 20
Verulam et Somerville.....	Victoria.....	391	234 60
Vienna (Village).....	Elgin.....	235	141 00
Williamsburg.....	Dundas.....	730	438 00
Wainfleet.....	Welland.....	366	219 60
Wallace.....	Perth.....	546	327 60
Walpole.....	Halldimand.....	853	511 80
Walsingham.....	Norfolk.....	678	406 80
Warwick.....	Lambton.....	607	400 20
Waterloo.....	Waterloo.....	1,252	751 20
Wawanosh.....	Huron.....	676	405 60
Wellesley.....	Waterloo.....	881	528 60
Westmeath.....	Renfrew.....	382	229 20
Westminster.....	Middlesex.....	1,282	769 20
Whitby (Est).....	Ontario.....	637	382 20
Whitby (Ouest).....	Ontario.....	592	355 20
Willoughby.....	Welland.....	219	131 40
Wilmot.....	Waterloo.....	905	543 00
Winchester.....	Dundas.....	678	406 80
Wolfe (île).....	Frontenac.....	557	334 20
Walford.....	Grenville.....	485	291 00
Woolwich.....	Waterloo.....	770	462 00
Whitechurch.....	York.....	853	511 80
Wilberforce.....	Renfrew.....	220	132 00
Williams (Est).....	Middlesex.....	445	267 00
Williams (Ouest).....	Middlesex.....	387	232 20
Windsor (Ville).....	Essex.....	525	315 00
Whitby.....	Ontario.....	586	351 60
Waterloo ".....	Waterloo.....	321	192 60
Welland (Village).....	Welland.....	173	103 80
Yarmouth.....	Elgin.....	1,275	765 00
Yonge (Front).....	Leeds.....	300	180 00
York.....	York.....	1,545	927 00
Yorkville (Village).....	York.....	376	225 60
Yonge (Arrière) et Escott.....	Leeds.....	458	274 80
Zone.....	Kent.....	225	135 00
Zorra (Est).....	Oxford.....	700	420 00
Zorra (Ouest).....	Oxford.....	705	423 00
Total des paiements, 1863.....	<i>A reporter</i> .....	232,503	\$139,501 70



No. 34.—*Suite.*

MUNICIPALITE.	COMTE.	No. de contribuables à 60 cts.	Montant de la distribution.
<i>Report</i> .....		232,503	\$ cts. 139,501 70
Les municipalités ci-dessous n'ont pas encore été payées, savoir :			
Bosanquet .....	Lambton .....	535	321 00
Burford .....	Brant .....	1,007	604 20
Marmora et Lake.....	Hastings.....	347	208 20
Moore .....	Lambton.....	606	363 60
Seugog .....	Ontario .....	102	61 20
Les municipalités suivantes ont été exclues, en vertu de l'acte 22 Vic., chap. 48, sec. 20 :			
T'nship de Bertie.....	Welland .....	25,192	
Ville de Brantford .....	Brant .....		
Do de Brockville.....	Leeds .....		
Do de Barrie.....	Simcoe .....		
Do de Cobourg.....	Northumberland.....		
Do de Chatham.....	Kent .....		
Village de Chippawa.....	Welland .....		
Ville de Dundas.....	Wentworth.....		
T'nship de Elizabethtown .....	Leeds .....		
Ville de Goderich .....	Huron .....		
Do de Guelph.....	Wellington.....		
T'nship de Hope .....	Durham.....		
Cité de London .....	Middlesex .....		
T'nship de Norwich (Nord).....	Oxford .....		
Do de Norwich (Sud).....	Oxford .....		
Ville de Niagara .....	Lincoln.....		
T'nship de Ops .....	Victoria.....		
Cité de Ottawa.....	Carleton.....		
T'nship de Peterboro' .....	Peterboro' .....		
Ville de Port Hope .....	Durham.....		
Do de Prescott.....	Grenville .....		
Do de Ste. Catharines.....	Lincoln.....		
Do de Stratford .....	Perth .....		
T'nship de Windham .....	Norfolk.....		
Do de Woodhouse.....	Norfolk.....		
Ville de Woodstock.....	Essex .....		
	Total .....	260,292	\$141,059 90

MUNICIPALITE.	COMTE.	No. de contribuables et contributions.	Montant.	Montant total.
Paiements faits en 1863, ex distributions pour les années précéd.			\$ cts.	\$ cts.
1860—Township d'Euphrasia....	Grey .....	256 à \$1 44		363 64
1861—Townships de Mara et Rama .....	Ontario.....	384 à 1 04	399 36	
1861—Township de Wainfleet....	Welland.....	361 à 1 04	375 44	
1861— Do de Bosanquet....	Lambton .....	535 à 1 04	556 40	1,321 20
Total .....				\$1,699 84

BUREAU DU RECEVEUR GENERAL,  
Québec, janvier 1864.

T. D. HARRINGTON,  
*Sous-Receiveur Général.*

No. 35.

ÉTAT des sommes reçues à compte du Fonds des Municipalités, Canada Est, en vertu de l'acte 18 Vict., chap. 2, et 19 Vic., chap. 18, et des paiements faits pour le compte de ce fonds, pour l'année 1863.

P A I E M E N T S.		R E C E T T E S.	
Montant.		Montant.	
		\$	cts.
Balancé selon les comptes publics, Etat No. 35, 1862.....		230,400 21	
Expenses. Voir Etat No. 12 .....		1,132 32	
do de perception, do .....		7,837 01	
Balancé d'intérêt sur le montant au débit, 1er janvier 1863, \$2,880 00			
do do 1er avril do 2,808 67			
do do 1er juillet do 2,768 26			
do do 1er octobre do 2,734 90			
Total.....		11,191 83	
		\$250,561 37	
Balancé rapporté .....			\$ 38,752 38
			211,808 99

WM. DICKINSON,  
Sous-Inspecteur Général.

DÉPARTEMENT DU MINISTRE DES FINANCES,  
Québec, janvier 1864.

No. 36.

ÉTAT des recettes et paiements faits à même la part du Fonds des Réserves du Clergé, Haut-Canada, pour les subventions non-communées et les pensions à des veuves, selon l'acte 18 Vict., chap. 2, pour l'année expirée le 31 décembre 1863.

A qui payé.	PAIEMENTS.	Montant.	Montant total.	RECETTES.	Montant.	Montant total.
		\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Receveur-général.....	Pour le mettre en mesure de payer les sommes suivantes à un ministre et aux veuves des membres du clergé du Haut-Canada qui ont droit à des pensions, pour l'année expirée le 30 juin 1863, savoir :			Balance selon les comptes publics, 1862. État No. 36 .....	710 72	55,857 78
	Mme. Anderson, Fort Erie .....	243 32		Balance de l'intérêt sur le montant porté au crédit, janvier 1863 .....	687 30	
	" Archbold, Cornwall.....	243 32		do do 1er avril 1863.....	687 30	
	" Armour, Cavan.....	243 32		do do 1er juillet 1863.....	683 88	
	" Blake, Thornhill.....	243 32		do do 1er octobre 1863.....		2,749 20
	" Blakey, Prescott.....	243 32				
	" Evans, Simcoe .....	243 32				
	" Grout, Grimsby .....	243 32				
	" Harris, Perth.....	243 32				
	" Johnson, Sandwich.....	243 32				
	" Mountain, Cornwall .....	243 32				
	" Simpson, Grimsby .....	243 32				
	" Stoughton, Bath.....	243 32				
	Rév. W. Macaulay, Pictou.....	827 32				
	Balance rapportée .....		3,747 16			
	Total.....		55,859 82	Total.....		\$59,606 98

Balance rapportée..... \$55,859 82

DEPARTEMENT DU MINISTRE DES FINANCES,  
Québec, janvier 1864.

WM. DICKINSON,  
Sous-Inspecteur Général.

No. 37.

ETAT des recettes et paiements faits à même la part du fonds des réserves du clergé, Bas-Canada, pour les subventions non commuées, les pensions à des veuves et autres réclamations contre le fonds, selon l'acte 18 Vic., chap. 2, pour l'année expirée le 31 décembre 1863.

P A I E M E N T S .		R E C E T T E S .	
	Montant.		Montant.
	\$ cts.		\$ cts.
Balance rapportée.....	3,477 54	Balance selon les comptes publics, 1862, état No. 37.....	3,311 95
		Une année d'intérêt sur do jusqu'au 31 décembre 1863.....	165 59
Total.....	\$3,477 54	Total.....	\$3,477 54
		Balance rapportée.....	\$3,477 54

WM. DICKINSON,  
Sous-Inspecteur Général.

DEPARTEMENT DU MINISTRE DES FINANCES,  
Québec, janvier 1864.

No. 38.

ÉTAT du FONDS destiné à des AMÉLIORATIONS dans le HAUT-CANADA.

	Dr.	\$ cts.	\$ cts.	1862.	Av.	\$ cts.	\$ cts.
Déc. 31.	1863.						
	Paie-ments en 1863, selon l'état détaillé.....		10,564 62	Jan. 1....	Balance de l'année dernière, savoir :		
	Balance rapportée, savoir :						
	1855, non payé.....	28 83			1855, non-payé.....	182 32	
	1856, ".....	930 75			1856, ".....	1,372 29	
	1857, ".....	920 21			1857, ".....	1,435 56	
	1858, ".....	1,015 71			1858, ".....	3,786 00	
	1859, ".....	3,105 52			1859, ".....	9,572 44	
		6,001 12				16,348 61	
	Moins—Montants payés par erreur, à être remboursés, savoir :				Moins—Montant payé par le township Seymour, comté de Northumberland, à être remboursé.....	64 28	
	Seymour, Co. Northumberland, 1862...\$ 64 28						16,284 33
	Fenelon, Co. Victoria, 1863..... 217 13	281 41	5,710 71				
			\$16,284 33				\$16,284 33

No. 38.—ETAT des paiements faits durant l'année, et balances dues aux différentes municipalités du Haut-Canada le 31 décembre 1863, à compte du fonds destiné à des améliorations de 1855, 1856, 1857, 1858 et 1859.

Fonds.	Comtés.	Municipalités.	\$ cts.	\$ cts.	
<i>Paiements.</i>					
1855.	Elgin .....	Bayham .....	91 72	103 89	
	Northumberland .....	Trent Port .....	11 67		
1856.	Hastings .....	Marmora .....	23 08	658 67	
	Leeds .....	Escott .....	1 68		
	Victoria .....	Verulam .....	416 78		
	do .....	Fenelon .....	217 13		
1857.	Middlesex .....	London .....	20 00		
	Northumberland .....	Gosport .....	24 00	565 35	
	Peterboro' .....	Peterboro', ville .....	18 28		
	Peel .....	Caledon .....	33 52		
	Prescott .....	Hawksbury .....	34 00		
	Russell .....	Cambridge .....	32 78		
	Victoria .....	Ops .....	41 80		
	do .....	Verulam .....	175 72		
	do .....	Fenelon .....	185 25		
1858.	Bruce .....		2501 47		2,770 29
	Grey .....	Owen Sound .....	87 48		
	Leeds .....	Leeds .....	47 15		
	do .....	Lansdowne .....	12 50		
	Lanark .....	Perth, ville .....	26 00		
	Middlesex .....	Ekfrid .....	8 08		
	Russell .....	Cambridge .....	3 83		
	Victoria .....	Fenelon .....	83 78		
1859.	Bruce .....		5622 60	6,466 92	
	Durham .....	Cavan .....	48 85		
	Elgin .....	Bayham .....	8 00		
	Leeds .....	Escott .....	32 26		
	Lanark .....	Ramsay .....	156 89		
	do .....	Perth .....	8 00		
	Lennox .....	Adolphustown .....	6 80		
	Victoria .....	Rokeyby, ville .....	135 00		
	Algoma .....	Korah .....	97 60		
	do .....	St. Mary .....	28 94		
	do .....	Tarentoris .....	80 36		
	do .....	Sault Ste. Marie .....	46 00		
	Ile St. Joseph .....		195 62		
Total des paiements en 1863 .....					10,564 62
<i>Balances non-payées le 31 déc. 1863.</i>					
			\$ cts.		
1855.	Glengarry .....	Lochiel .....	16 00	28 93	
	Grenville .....	Gower, Sud .....	1 60		
	Halton .....	Esquesing .....	3 00		
	Northumberland .....	Tick Island .....	4 80		
	Peel .....	Toronto .....	3 53		
1856.	Durham .....	Hope .....	14 42		
	Hastings .....	Rawdon .....	22 28	44 80	
	Kent .....	Dover, Est. ....	3 43		
	do .....	Shrewsbury, ville .....	1 60		
	Lambton .....	Euphemia .....	3 07		
<i>A reporter .....</i>			44 80	28 93	
				10,564 62	

No. 38.—*Suite.*

Fonds.	Comtés.	Municipalités.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
<i>Balances non-payées — Suite.</i>					
<i>Report.....</i>			44 80	28 93	10,564 62
1856.	Ontario .....	Uxbridge .....	1 05		
	Oxford .....	Woodstock, ville .....	4 63		
	Peterboro' .....	Cameron's Island .....	436 05		
	Renfrew .....	Brougham .....	114 32		
	Victoria .....	Somerville .....	329 90		
				930 75	
1857.	Durham .....	Cavan .....	8 00		
	do .....	Hope .....	15 10		
	Frontenac .....	Barrie .....	47 32		
	Grenville .....	Johnston, ville .....	37 63		
	Lanark .....	Perth .....	12 00		
	Lambton .....	Euphemia .....	1 33		
	Russell .....	Isle Fox .....	41 00		
	Renfrew .....	Brudenell .....	226 98		
	do .....	Somerville .....	305 08		
	Victoria .....	Bexley .....	72 30		
	Wentworth .....	Flamboro' Est. ....	3 35		
	York .....	Gwillimbury, Est .....	150 12		
				920 21	
1858.	Carleton .....	Bytown, ville .....	12 00		
	Essex .....	Gosfield .....	8 00		
	Grey .....	Artemesia .....	132 73		
	Hastings .....	Madoc .....	4 08		
	Middlesex .....	Carradoc .....	18 00		
	Norfolk .....	Charlotteville .....	4 00		
	Peterboro' .....	Burleigh .....	224 30		
	Renfrew .....	Brougham .....	32 53		
	Simcoe .....	Flos .....	23 81		
	Victoria .....	Somerville .....	8 04		
	do .....	Bexley .....	10 99		
	Wellington .....	(Balance) .....	537 23		
				1,015 71	
1859.	Leeds .....	Young .....	26 27		
	Lambton .....	Sombra .....	3 00		
	Prescott .....	Alfred (balance) .....	0 40		
	Peterboro' .....	Burleigh .....	96 00		
	Renfrew .....	Canoto, Nord .....	236 18		
	Victoria .....	Somerville .....	291 26		
	do .....	Bexley .....	143 98		
	Wellington .....	(En entier) .....	2,308 43		
				3,105 52	
Total des fonds de 1855, 1856, 1857, 1858 et 1859, non-payés.....				6,001 12	
Moins—Montant payé par erreur au township de Seymour, comté de North- umberland, en 1862, remboursable.....			64 28		
Do township de Fenelon, comté de Victoria, 1863, do .....			217 13		
				281 41	
Total.....					5,719 71
					16,284 33

JOHN LANGTON,  
Auditeur.

BUREAU D'AUDITION,  
Québec, janvier 1864.

No. 39.

LE FONDS DE L'INSTRUCTION, Canada-Ouest, en compte avec la Province du Canada, pour l'année 1863.

OCTROI DE LA LEGISLATURE AUX ECOLES.

DR.	\$	cts.	AV.	\$	cts.
Warrants au surintendant en chef .....	199,800	73	Balance de l'année dernière.....	41,679	48
Balance .....	42,302	00	Octroi pour 1863 .....	200,423	25
Total.....	\$242,102	73	Total.....	\$242,102	73

FONDS DES ECOLES DE GRAMMAIRE.

DR.	\$	cts.	AV.	\$	cts.
Frais de perception .....	1,091	42	Balance de l'année dernière.....	313,670	42
Balance.....	318,036	17	Perceptions brutes du département des terres de la couronne .....	5,457	17
Total.....	\$319,127	59	Total.....	\$319,127	59



No. 39.—(Suite.)

FONDS DE REVENU DES ÉCOLES DE GRAMMAIRE.

Dr.	\$	cts.	Av.	\$	cts.
Frais de perception.....	486	11			
Warrants au surintendant en chef.....	44,865	00			
Balance.....	53,633	97			
			Balance de l'année dernière.....	47,858	79
			Perceptions brutes du département des terres de la couronne.....	2,430	56
			Octroi annuel, 47 Geo. III, chap. 46.....	10,000	00
			Octroi par budget, 1863.....	3,200	00
			Part de la subvention additionnelle par do.....	17,815	40
			Intérêt dû par la cité de Hamilton, pour 1863.....	3,000	00
			Intérêt sur balances du fonds de grammaire : —		
			1er janvier.....	\$3,295	88
			1er avril.....	3,309	38
			1er juillet.....	3,319	29
			1er octobre.....	3,330	19
			Intérêt sur balances du fonds de revenu des écoles de grammaire : —		
			1er janvier.....	\$591	98
			1er avril.....	446	22
			1er juillet.....	450	19
			1er octobre.....	437	20
Total.....	\$98,985	08	Total.....	\$98,985	08

No. 39.—*Suite.*

LE SURINTENDANT EN CHEF DE L'ÉDUCATION en compte avec le FONDS DE L'ÉDUCATION, Canada-Ouest, pour l'année 1863.

RECETTES.

PAIEMENTS.

Balance, 1er janvier.	Warrants.	Autres recettes.	Surcroît de dépense, 31 décembre.	Total.	SERVICE.	Surcroît de dépense, 1er janvier.	Dépense.	Balance, 31 décembre.	Total.
\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
3,403 09	151,028 73			154,431 82	Ecoles communes.....		149,546 00	4,885 82	154,431 82
1,869 93				1,869 93	Ecoles des townships pauvres.....		452 00	1,417 93	1,869 93
79 19	13,500 00	4,129 06		17,708 25	Ecoles normales.....		17,234 77	473 48	17,708 25
1,353 25	9,000 00	13,416 15		23,769 40	Bibliothèques d'écoles.....		17,225 83	6,543 57	23,769 40
	4,000 00	175 00	219 45	4,394 45	Instituteurs à la retraite.....	1,123 02			4,394 45
2,018 95	2,800 00	4 27		4,823 22	Musée.....		3,271 43	1,286 49	4,823 22
1,106 54	2,000 00	45 80		2,152 34	Journal de l'Éducation.....		3,586 73	558 81	2,152 34
1,915 34	44,865 00			46,780 34	Ecoles de grammaire.....		1,593 53	2,152 34	46,780 34
1,164 83	6,000 00	1,111 01		8,275 84	Ecoles modèles de grammaire.....		43,223 00	9,237 31	8,275 84
873 25	11,472 00			12,350 25	Ecoles séparées.....		7,632 30	643 54	12,350 25
410 00			240 00	650 00	Inspection des écoles de grammaire.....		8,075 54	4,274 71	650 00
87 99		77 22		165 21	Fonds des dépôts.....		650 00		165 21
13,287 36	244,665 73	18,958 51	459 45	277,371 05	Totaux.....	1,123 02	252,856 34	23,291 69	277,371 05

\* Ce montant a été transféré au crédit de l'école normale.

RECAPITULATION.

	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Balances non dépensées le 1er janvier.....		13,287 36	
Moins—Surplus de dépenses, de.....		1,123 02	
Mandats imputables à la subvention législative.....		199,800 73	
Ecoles de grammaire.....		44,865 00	
Autres recettes.....			
		244,665 73	
Dépenses.....	12,164 34		
Balances non dépensées, 31 décembre 1863.....			23,291 69
Moins—Surplus de dépenses, de.....			459 45
			22,832 24
			\$275,788 58

JOHN LANGTON,  
Auditeur.

BUREAU D'AUDITION,  
Québec, janvier 1864.

## No. 40.

LE FONDS DE L'INSTRUCTION, Canada-Est, en compte avec la province du Canada, pour l'année 1863.

## OCTROI DE LA LEGISLATURE AUX ECOLES.

<i>Dt.</i>	\$ cts.	<i>Av.</i>	\$ cts.
Warrants au surintendant en chef, savoir :			
Hoches communes.....	\$116,000 00		
Ecoles normales.....	16,000 00		
Municipalités pauvres.....	4,000 00		
Journaux de l'Instruction.....	1,800 00		
	137,800 00		
Octroi annuel pour le fonds des instituteurs à la retraite.....	2,000 00		
Balances transférées au fonds de l'enseignement supérieur	33,961 35		
Total.....	173,761 35		173,761 35
		Part de l'octroi pour 1863.....	
			173,761 35

## FONDS DE L'INSTRUCTION SUPERIEURE.

<i>Dt.</i>	\$ cts.	<i>V.</i>	\$ cts.
Part des dépenses de perception.....	1,623 86		226,933 05
Balance.....	249,855 55		14,546 36
Total.....	251,479 41		251,479 41
		Balance de 1862.....	
		Perceptions brutes du département des terres de la couronne.....	
		Total.....	

No. 40.—(Suite.)

FONDS DE REVENU DE L'INSTRUCTION SUPERIEURE.

<i>Di.</i>	\$ cts.	<i>Av.</i>	\$ cts.
Balance de l'année dernière.....	161,546 43	Oetroi annuel selon le budget.....	20,000 00
Montant transféré au fonds de bâtisse de l'école normale.....	8,000 00	Perceptions brutes du département des terres de la couronne.....	15,774 25
Part des dépenses de perception .....	1,002 48	Intérêt sur placements.....	4,534 00
Warrants au surintendant en chef, savoir.....		do du par la cité d'Hamilton.....	600 00
Pour les écoles supérieures.....	\$67,982 10	Balance non dépensée de la subvention législative.....	33,961 35
de inspecteurs d'écoles.....	10,050 00	Intérêt sur les balances non placées au crédit du fonds de l'ensemencement supérieur, savoir:—	
de écoles normales .....	10,000 00	1er janvier .....	\$2,416 66
Intérêt sur la balance au débit du fonds de revenu, le		1er avril.....	2,181 60
1er janvier.....	\$2,019 33	1er juillet.....	2,280 53
1er avril .....	2,848 89	1er octobre.....	2,320 54
1er juillet.....	2,806 81	Balance.....	8,799 33
1er octobre .....	2,703 84		194,390 85
			\$278,059 78

FONDS DES INSTITUTEURS A LA RETRAITE.

<i>Di.</i>	\$ cts.	<i>Av.</i>	\$ cts.
Warrants au surintendant en chef.....	2,240 00	Balance de l'année dernière.....	4,049 20
Balance .....	3,980 64	Oetroi législatif pour 1863 .....	2,900 00
		Intérêt sur les balances au crédit du fonds, le	
		1er janvier.....	\$50 61
		1er avril .....	50 61
		1er juillet .....	22 61
		1er octobre.....	47 61
	\$6,220 64		171 44
			\$6,220 64

No. 40.—*Suite.*

FONDS DE BATISSE DE L'ECOLE NORMALE.

	\$	cts.
Warrant en faveur de Lawford et Nelson, architectes .....		
Balance .....	20 00	
	31,789 42	
Balance de 1862 .....		21,515 20
Octroi annuel .....		3,000 00
Loyer de l'hôtel Mack .....		\$1,345 80
Moins—payé par le surintendant en chef pour assurance et réparations, do .....		247 34
Intérêt sur balances au crédit du fonds, le		
1er janvier .....		\$ 268 94
1er avril .....		268 94
1er juillet .....		268 94
1er octobre .....		368 94
Total .....		1,175 76
Total .....	31,789 42	31,789 42

No. 40.—Suite.

LE SURINTENDANT EN CHEF DE L'ÉDUCATION, Canada-Est, en compte avec le FONDS DE L'INSTRUCTION, pour l'année 1863.

RECETTES.				SERVICE.				PAIEMENTS.															
Balances, 1er janvier.	Warrants.	Autres recettes.	Surcroît de dépense, 31 décembre.	Total.	Ecoles communes.	Ecoles supérieures	Ecoles normales	Journal de l'Instruction Publique.	Instituteurs à la retraite.	Département de la bibliothèque	Salaires pour les prix	Salaires d'inspecteurs d'écoles	Municipalités pauvres.	Livres nouveaux pour écoles communes.	Fonds de bourse de l'école normale.	savoir: Réparations, etc.	Dépôt au crédit du Rec. Gén.	Surcroît de dépense, 1er janvier.	Dépense.	Balances, 31 décembre.	Total.		
\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	
75,245 61	116,000 00	.....	.....	191,245 61	Ecoles communes.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	111,755 30	79,490 31	191,245 61	
.....	67,982 10	.....	1,660 32	69,642 42	Education supérieure.....	.....	.....	.....	1,514 45	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	68,127 97	.....	.....	69,642 42	
.....	26,000 00	8,818 69	3,416 81	33,235 50	Ecoles normales.....	.....	.....	.....	1,506 74	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	36,728 76	.....	.....	38,235 50	
.....	1,800 00	665 65	1,491 04	3,946 69	Journal de l'Instruction Publique.....	.....	.....	.....	1,778 94	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2,167 75	.....	.....	3,946 69	
263 52	2,240 00	.....	13 77	2,517 29	Instituteurs à la retraite.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2,517 29	.....	.....	2,517 29	
.....	1,000 00	.....	1,591 77	1,739 11	Département de la bibliothèque.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	311 04	.....	.....	1,739 11	
.....	19,050 00	.....	716 22	23,812 50	Salaires pour les prix.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1,219 18	.....	.....	2,316 22	
16 67	4,000 00	.....	.....	4,016 67	Municipalités pauvres.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	19,050 00	.....	.....	23,812 50	
200 00	.....	1,000 00	.....	200 00	Livres nouveaux pour écoles communes.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	3,988 67	.....	.....	4,016 67
345 80	.....	1,000 00	.....	1,345 80	Fonds de bourse de l'école normale.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1,345 80	.....	.....	200 00
.....	.....	.....	.....	.....	savoir: Réparations, etc.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	200 00
80,834 10	238,672 10	10,621 68	8,889 93	339,017 81	Dépôt au crédit du Rec. Gén. 1,098 46	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	339,017 81
					RECAPITULATION.																		
				\$ cts.					\$ cts.					\$ cts.									
Balances en mains, 1er janvier 1863.....				\$80,834 10					Dépenses.....				\$ 247,211 76										
Moins—Surplus de dépenses do.....				7,325 24					Balances en mains, 31 décembre 1863.....				\$84,480 31										
Warrants.....				.....					Moins—Surplus de dépenses do.....				8,889 93										
Autres recettes.....				.....					Warrants.....				.....										
				332,802 64					Autres recettes.....				322,802 64										

JOHN LANGTON,

BUREAU DE L'AUDITION,  
Québec, janvier 1864.

No. 41.

ETAT des deniers provenant de la vente des terres des écoles communes, y compris l'intérêt, la rente, etc., pour l'année 1863, conformément à l'acte 12 Vic., chap. 200.

D E P E N S E S .		R E C E T T E S .	
Montant.	Montant.	Montant.	Montant total.
\$	\$	\$	\$
Frais de perception. Voir Etat No. 12.....	27,809 71	Balance de l'année dernière. Voir Etat No. 41.....	1,027,557 96
Balance rapportée.....	1,181,958 85	Montant des recettes.....	126,240 23
		Intérêt sur bons des chemins à barrières de Québec.....	3,480 00
		do balances dues le 1er janvier 1863.....	
		do do 1er avril do.....	12,119 47
		do do 1er juillet do.....	12,460 00
		do do 1er octobre do.....	12,799 54
			13,111 34
Total.....	1,209,768 56	Total.....	50,490 85
			\$1,209,768 56
		Balance rapportée.....	\$1,181,958 85

WILLIAM DICKINSON,  
Sous-Inspecteur Général.

DEPARTMENT DU MINISTRE DES FINANCES,  
Québec, janvier 1864.







## No. 43.

ETAT des débentures rachetées en vertu de l'acte 12 Vic, chap. 5, jusqu'au 31 décembre 1863.

No.	TRAVAUX, &c.	1849.	1850.	1851.	1852.	1853.	1854.
		\$	\$	\$	\$	\$	\$
1	Canal Chambly.....	80,000 00					
2	do Weland.....	4,000 00		5,000 00		51,720 00	55,600 00
3	do Desjardins.....	2,400 00	45,000 00	17,600 00			
4	Chemin à barrières de Chambly.....		68,000 00	8,000 00			
5	do Montréal.....		52,000 00			135,130 00	4,000 00
6	do Québec.....		22,360 00	24,400 00	400 00	88,368 00	
7	Havre de Cobourg.....		12,000 00				
8	Améliorations du St. Laurent.....		13,000 00				
9	Pont sur la rivière Thames.....		6,000 00				
10	do Trent.....		5,333 33	2,666 67			
11	Chemins du district de Home.....		2,000 00			2,640 00	
12	Navigation de la Grande Rivière.....		2,000 00				
13	Chemin de fr. Erié et Ontario.....		16,000 00				
14	Havre de Oakville.....		10,000 00				
15	do Port Hope.....		8,000 00				
16	Pertes de la guerre.....		2,440 00				
17	Pertes de la rébellion et nombres consécutifs.....				7,320 00	153,960 00	4,480 00
18	Chemin de Hamilton et Brantford.....					2,000 00	
19	do Kingston et Napanee.....					4,000 00	
20	Eaux de l'intérieur, district de Newcastle.....					8,000 00	
21	Chemin de York.....		8,000 00			19,955 55	
22	do Yonge Street.....					1,080 00	
23	Chemins et ponts.....					15,600 00	3,200 00
24	Pont de Chatham.....		2,400 00			2,000 00	
25	Canal de la Baie Burlington.....		76,000 00				
26	Pont de Brantford.....		1,435 00				
27	Havre de Kettle Creek.....		26,000 00				
28	Bons du cours sterling à \$ par cent.....		4,000 00				
29			22,000 00	2,000 00	2,000 00		1,043,900 00

No. 43.—*Suite.*

No.	TRAVAUX, ETC.	1849.	1850.	1851.	1852.	1853.	1854.
		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	<i>Avant l'Union.</i>						
30	Travaux publics, 9 Vic, chap. 66.....		52,716 05	600 00	11,148 00	470,000 00	28,000 00
31	do 10 et 11 Vic, chap. 34.....		5,400 00	6,400 00		8,260 00	1,500 00
32	do 12 Vic, chap. 5.....		44,013 47	35,771 62	37,121 01	307,772 00	5,224 50
33	do 13 Vic, chap. 32.....		428 00	7,250 98	8,400 00	1,000 00	31,800 00
34	do 13 et 14 Vic, chaps. 2 et 18.....					3,000 00	
35	do 7 Vic, chap. 34.....				8,850 00	32,136 00	
36	do 11 Vic, chap. 9.....						
37	do 12 Vic, chap. 58, et 16 Vic, chap. 17.....						
38	do 14 et 15 Vic, chap. 73.....						
39	do 16 Vic, chap. 157.....						
40	do 18 Vic, chap. 4.....						
41	do 18 Vic, chaps. 3 et 103.....						
42	do 19 et 20 Vic, chap. 86.....						
43	do 20 Vic, chap. 17.....						
44	do 22 Vic, chap. 83.....						
45	do 22 Vic, chaps. 14 et 84.....						
46	do 25 Vic, chap. 3.....		100 00	47,260 00	1,700 00	3,780 00	14,700 00
47	Prêt aux incend. de Québec, 9 V., c. 62, et 10 V., c. 35.....						
48	Fonds de bâtisse du H.-C., 13 et 14 Vic, chaps. 2 et 68, et 9 et 12 Vic, chaps. 61 et 84, etc.....						
49	Palais de justice, Montréal, 18 Vic, chap. 164.....						
50	Société d'hommes de loi, 18 et 20 Vic, chaps. 112 et 64, et 22 Vic, chap. 31.....						
51	Fonds consolidé d'emprunt municipal, Haut-Canada, 16 Vic, chap. 22.....						
52	do do Bas-Canada, 16 Vic, chap. 22, et 18 Vic, chap. 13.....						
53	Bons sterling, garantie impériale.....						
	<b>Totaux.....</b>	\$	376,790 85	341,425 27	76,939 01	1,310,831 55	1,244,404 50

No. 43.—(Suite.)

No.	1855.	1856.	1857.	1858.	1859.	1860.	1861.	1862.	1863.	Totans.	Total.
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
	cts.	cts.	cts.	cts.	cts.	cts.	cts.	cts.	cts.	cts.	cts.
1											
2	24,950 00	5,974 18	900 00	6,000 00		7,800 00		208,441 77		80,000 00	
3										368,385 95	
4										76,000 00	
5		15,000 00								206,120 00	
6										135,528 00	
7										12,000 00	
8										12,000 00	
9										6,000 00	
10	800 00									8,000 00	
11										4,640 00	
12										2,000 00	
13										16,000 00	
14										10,000 00	
15										8,000 00	
16										218,640 00	
17					14,614 63	23,720 00	5,920 00	4,000 00		50,254 63	
18										4,000 00	
19										8,000 00	
20										19,955 55	
21										9,080 00	
22										22,600 00	
23										4,400 00	
24										76,000 00	
25										1,435 00	
26										26,000 00	
27										4,000 00	
28										24,000 00	
29	2,245,493 33	216,796 67	576,690 00	192,253 34		2,433 36				4,277,546 70	5,758,786 88
30	12,353 00	12,000 00	191,200 00	1,600 00	203,866 67	203,866 67				983,483 72	
31	430,190 10	219,911 02		1,700 00	479,169 35	2,188,711 18	101,226 67	4,000 00	400 00	3,917,211 50	
32											

No. 43.—(Suite.)

No.	1865.	1856.	1857.	1858.	1859.	1860.	1861.	1862.	1863.	Total.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
33	1,000 00									50,588 98
34						40,200 00	30,545 20			73,745 20
35						207,022 53	4,400 00		49,575 00	301,983 59
36	200 00									200 00
37						59,860 00	600 00			60,460 00
38						5,888,666 67	21,900 00			5,910,566 67
39						143,506 67				143,506 67
40						200,020 00				200,020 00
41						348,999 97				348,999 97
42						401,206 66				401,206 66
43						553,876 67				553,876 67
44						523,166 67				523,166 67
45						156,220 00				156,220 00
46	1,360 00	2,980 00		4,820 00		190,650 00	600 00		773,200 00	773,200 00
47						90,210 00	6,600 00	400 00		99,980 00
48			10,000 00	19,000 00		2,400 00	2,000 00	2,000 00	36,000 00	163,800 00
49	40,000 00	27,600 00	32,400 00	60,000 00		2,400 00	2,000 00	2,000 00	164,400 00	164,400 00
50				146,580 00		29,000 00	11,000 00			186,580 00
51			5,200 00	1,865,266 68		3,284,229 31	1,749,665 34	270,930 66	38,933 33	7,214,125 32
52				180,000 00		1,291,300 00	804,515 00	2,500 00	135,425 00	2,413,740 00
53								2,920,000 00	2,920,000 00	2,920,000 00
	\$2,766,006 43	498,262 47	816,390 00	204,753 34	2,897,840 69	15,885,006 42	2,738,872 21	279,830 66	4,166,375 10	27,930,921 62
										33,689,708 50

Note.—Les bons rachetés à compte du fonds spécial n'étaient pas inclus dans cet état avant 1859.

WM. DICKINSON,  
Sous-Inspecteur Général.

DÉPARTEMENT DU MINISTRE DES FINANCES,  
Québec, janvier 1864.

No. 44.

ETAT des bons en circulation, jusqu'au 31 décembre 1863, pour divers comptes spéciaux, et pour lesquels le gouvernement est partiellement responsable.

POUR QUEL COMPTE.	AUTORITE.	Montant.	REMARQUES.
Société d'hommes de loi, Haut-Canada .....	9 Vic, chap. 35, et 18 et 20 Vic, chaps. 122. et 64.....	\$ 25,410 00	Principal et intérêt payables sur les honoraires de loi, H.-C.
Fonds de construction du Haut-Canada.	9 Vic, chap. 61, et 12 Vic, chap. 34..... 13 et 14 Vic, chaps. 2 et 68.....	32,000 00 21,200 00	} do do fonds de construction, Haut-Canada.
Palais de justice, Bas-Canada.....	12 Vic, chap. 112, et 18 Vic, chap. 164.....	126,229 97	do do honoraires de justice, Bas-Canada.
Total.....		\$204,839 97	

WM. DICKINSON,  
Sous-Inspecteur Général.

DEPARTEMENT DU MINISTRE DES FINANCES,  
Quebec, janvier 1864.

No. 45.

ÉTAT indiquant la somme des bons (dont l'intérêt est payable en Canada) en circulation le 31 décembre 1863, et aussi l'intérêt encore dû sur ic eux à cette date.

	BONS.		INTERET.				Intérêt encore dû le 31 décembre 1863.	Intérêt payé durant l'année.	Intérêt encore dû le 31 décembre 1864.	
	Montant en circulation le 31 décembre 1862.	\$ cts.	Encore dû le 31 décembre 1863.	\$ cts.	Pour l'année y compris diverses périodes.					\$ cts.
					\$ cts.	\$ cts.				
Prêts pour travaux publics, divers actes, à 5 pour cent.....	480 00	480 00	24,305 43	71,259 71	95,565 14	72,022 27	23,542 87			
do do 6 pour cent.....	1,171,487 17	1,251,036 17	5,329 17	38,695 00	38,695 00	38,660 00	35 00			
Bons provinciaux émis en vertu de l'acte 25 Vic., chap. 3.....	.....	700 00	.....	4,372 29	9,701 46	4,356 46	5,345 00			
Fonds d'emprunt municipal, H.-C., 16 Vic., chap. 22, à 5 pour cent	124,800 00	83,866 68	.....	.....	.....	.....	.....			
do B.-C., 16 Vic., chap. 22, et 18 Vic., chap. 13, à 5 pour cent.....	800 00	800 00	182 00	40 00	222 00	20 00	202 00			
Pertes de la rébellion, Bas-Canada, 12 Vic., chap. 58, à 6 pour cent.	34,261 25	34,261 25	2,134 30	2,055 65	4,189 95	1,993 45	2,196 50			
Fonds de construction, Haut-Canada, 9 Vic., chap. 61, 12 Vic., chap. 32, 13 et 14 Vic., chaps. 2 et 68, à 6 pour cent.....	89,200 00	53,200 00	2,172 00	3,192 00	5,364 00	4,128 00	1,236 00			
Palais de justice de Montréal, 18 Vic., chap. 164, à 6 pour cent.....	95,600 00	95,600 00	2,868 00	5,736 00	8,604 00	5,736 00	2,868 00			
do de Kamouraski, 12 Vic., chap. 112, à 8 pour cent.....	8,955 00	8,955 00	438 30	4973 09	1,411 39	856 87	554 52			
do d'Aymer, 12 Vic., chap. 112, à 8 pour cent.....	19,874 97	19,874 97	525 50	*1,909 48	2,434 98	2,169 98	265 00			
do d'Aymer, 18 Vic., chap. 164, à 6 pour cent.....	2,000 00	2,000 00	60 00	60 00	180 00	120 00	60 00			
Société d'hommes de loi, 9 Vic., chap. 33, 18 Vic., chap. 122, 20 Vic., chap. 64, et 22 Vic., chap. 31, à 6 pour cent.....	25,410 00	25,410 00	282 30	1,524 60	1,806 90	1,524 60	282 30			
Total.....	1,572,668 39	1,577,984 07	38,297 00	129,877 82	168,174 82	131,587 03	36,387 19			

\* Y compris la somme due pour l'intérêt d'années antérieures, à 8 pour cent.

W.M. DICKINSON,  
Sous-Inspecteur Général.

DEPARTEMENT DU MINISTRE DES FINANCES,  
Québec, janvier 1864.

No. 46.

ETAT des bons du cours provincial en circulation le 31 décembre 1863, avec indication de l'année de leur échéance.

DESCRIPTION.	MONTANTS A DIFFERENTS TAUX D'INTERET.				Années de l'échéance	VOYAUX.	
	A 4 pour cent.	A 5 pour cent.	A 6 pour cent.	A 8 pour cent.		Cours d'Halifax.	Cours décimal.
Canal Welland.....	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	\$ cts.
Pertes de la guerre.....	.....	.....	2,252 10 0	.....		.....	.....
12 Vic, chap. 5.....	120 0 0	.....	680 0 0	.....	Passé de	2,237 10 0	12,950.00
25 Vic, chap. 3, (billets provinciaux).....	175 0 0	.....	.....	.....	1864.	2,250 0 0	9,000.00
Nombres consécutifs, H-C.....	1,250 0 0	.....	1,000 0 0	.....	1864.	.....	.....
32 Vic, chap. 84 et 14.....	.....	.....	.....	.....	1865.	8,552 10 0	33,410.00
Nombres consécutifs, H-C.....	.....	.....	1,800 0 0	.....	.....	.....	.....
Sociétés d'hommes de loi.....	.....	.....	2,352 10 0	.....	.....	.....	.....
Asile des aliénés.....	.....	.....	4,100 0 0	.....	.....	.....	.....
Pertes de la rébellion (anciennes).....	.....	.....	16 18 2	.....	1866.	383,505 5 10	1,534,021 17
do 12 Vic, chap. 58.....	.....	.....	8,488 7 8	.....	1867	460 0 0	1,840.00
27 Vic, chap. 1.....	375,000 0 0	.....	460 0 0	.....	1870.	10,600 0 0	42,400.00
9 Vic, chap. 60.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
12 Vic, chap. 5.....	.....	.....	10,600 0 0	.....	.....	.....	.....
Asile des aliénés.....	.....	.....	4,200 0 0	.....	.....	.....	.....
Pertes de la rébellion, 12 Vic, chap. 58.....	.....	.....	60 0 0	.....	1871.	63,987 10 4	255,951.87
12 Vic, chap. 5.....	.....	.....	59,727 19 4	.....	.....	.....	.....
Canal Welland.....	.....	.....	62,541 4 8	.....	.....	.....	.....
Asile des aliénés.....	.....	.....	2,000 0 0	.....	.....	.....	.....
13 et 14 Vic, chap. 2.....	.....	.....	87,542 17 6	.....	1872.	152,737 2 2	610,945.43
12 Vic, chap. 5.....	.....	.....	653 0 0	.....	.....	.....	.....
Asile des aliénés.....	.....	.....	3,000 0 0	.....	1873.	9,180 10 0	36,732.00
12 Vic, chap. 5.....	.....	.....	6,180 10 0	.....	.....	.....	.....



No. 46.—*Suite.*

DESCRIPTION.	MONTANTS A DIFFERENTS TAUX D'INTERET.					Années de l'échéance.	TOTALS.	
	A	A	A	A	A		Cours d'Halifax.	Cours décimal.
	4 pour cent.	5 pour cent.	6 pour cent.	8 pour cent.	£ s. d.		£ s. d.	\$ cts.
Nombres consécutifs, H-C.								
12 Vic., chap. 5.								
Fonds d'emprunt municipal, H-C.						1874	33,375 0 0	133,500 00
Do B-C.								
Société d'hommes de loi								
Palais de justice, B-C. (6 p. c.) 18 Vic., chap. 164.						1875	15,967 10 0	63,870 00
12 Vic., chap. 5.								
Fonds d'emprunt municipal, H-C.								
Palais de justice, B-C. (6 p. c.), 18 Vic., chap. 164.						1876	31,895 16 8	127,583 33
12 Vic., chap. 5.								
Fonds d'emprunt municipal, H-C.								
12 Vic., chap. 5.						1877	12,078 6 8	48,313 33
Fonds d'emprunt municipal, H-C.								
12 Vic., chap. 5.						1878	2,705 0 0	10,820 00
Fonds d'emprunt municipal, H-C.								
12 Vic., chap. 5.						1883	33,256 5 0	133,025 00
22 Vic., chaps. 84 et 14.								
Palais de justice, Kamouraska						2,288 15 0		
do Aylmer						4,918 14 10		
Bas-Canada, par les commissaires.	3,650 0 0	113,006 13 4	50,700 0 0			do	167,356 13 4	669,426 67
Totaux	3,650 0 0	544,474 11 8	382,820 17 4	7,157 9 10			938,102 18 10	3,752,411 77

No. 46.—(Suite.)

RECAPITULATION des totaux ci-dessus, avec indication du principal et de l'intérêt payables au bureau du receveur-général seulement, et au compte de quel fonds ils doivent être portés.

FONDS.	Total des bons du cours provincial.	TAUX DE L'INTÉRÊT.				TAUX DE L'INTÉRÊT ET MONTANTS.				Total de l'intérêt		
		5 pour cent et 4½ pour cent.		6 pour cent.		4½ p. cent.		5 pour cent.			6 pour cent. 8 p. cent.	
		A	cts.	A	cts.	A	cts.	A	cts.		A	cts.
Fonds consolidé.....	\$ 2,878,145 13	\$ 1,725,871 66	\$ 1,152,273 47	\$ 86,263 58	\$ 69,136 40	\$ 155,429 98						
‡ " Havre de Montréal".....	\$ 481,426 67	\$ 14,600 00										
I " Compagnie des chemins à barrières de Montréal".....	\$ 188,000 00	\$ 452,026 87	\$ 14,800 00	\$ 22,601 33	\$ 888 00	\$ 24,146 33						
" Société d'hommes de loi".....	\$ 25,410 00		\$ 188,000 00		\$ 11,280 00	\$ 11,280 00						
" Asile des aliénés".....	\$ 83,200 00		\$ 25,410 00		\$ 1,624 60	\$ 1,524 60						
" Palais de justice, B.-C., 6 p. c.....	\$ 97,600 00		\$ 53,200 00		\$ 3,192 00	\$ 3,192 00						
Do 8 p. c.....	\$ 28,629 97		\$ 97,600 00		\$ 5,856 00	\$ 5,856 00						
Totaux.....	\$ 3,752,411 77	\$ 2,192,498 33	\$ 1,559,913 44	\$ 108,894 91	\$ 91,877 00	\$ 203,719 31						

‡ Ces bons ont été émis dans le Bas-Canada par des commissaires de chemin et de havre.

T. D. HARINGTON,  
Sous-Receveur Général

BUREAU DU RECEVEUR GÉNÉRAL,  
Québec, janvier 1864.

ÉTAT des bons du cours sterling en circulation le 31 décembre, avec les dates de leur échéance, etc., etc.

DESCRIPTION.	MONTANTS STERLING A DIVERS TAUX D'INTERET.				Époque d'échéance.	TOTALS.	
	Portant 4 pour cent et 1/2 pour cent de commission.	Portant 5 pour cent et 1 pour cent de commission.	Portant 6 pour cent et 1 pour cent de commission.	£ s. d.		£ s. d.	Cours décimal.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	\$ cts.
Emprunt garanti do	300,000 0 0				1864...	300,000 0 0	1,450,000 00
12 Vic, chap. 5	400,000 0 0	31,700 0 0			1865...	431,700 0 0	2,100,940 00
Emprunt garanti 9 Vic, chap. 66	200,000 0 0	37,000 0 0			1866...	237,000 0 0	1,153,400 00
12 Vic, chap. 5		1,000 0 0		500 0 0	1867...	1,000 0 0	4,866 67
10 et 11 Vic, chap. 34					1868...	500 0 0	2,433 33
7 Vic, chap. 34		27,800 0 0			1872...	27,800 0 0	135,293 33
12 Vic, chap. 5			354,500 0 0		1874...	354,500 0 0	1,725,233 33
14 et 15 Vic, chap. 73			277,000 0 0		1876...	277,000 0 0	1,348,066 67
do do			112,100 0 0		1877...	112,100 0 0	545,553 33
do do				237,300 0 0	1878...	237,300 0 0	1,252,193 33
do do				1,564,300 0 0	1879...	1,564,300 0 0	7,612,926 67

14 et 15 Vic, chap. 73	935,300 0 0				1880...	1,256,500 0 0	6,116,426 67
12 Vic, chap. 5	321,300 0 0						
10 Vic, chap. 157	93,800 0 0						
18 Vic, chaps. 3 et 103	77,500 0 0						
18 Vic, chap. 4	38,338 7 1						
12 Vic, chap. 5	63,811 12 11				1881...	278,500 0 0	1,331,033 33
18 Vic, chap. 4	177,570 11 0						
12 Vic, chap. 5	247,407 17 1						
18 Vic, chaps. 3 et 103	52,861 3 7						
12 Vic, chap. 58, et 16 Vic, chap. 17	42,660 8 4				1882...	447,700 0 0	2,095,473 33
19 et 20 Vic, chap. 80	123,039 14 6						
12 Vic, chap. 5	36,250 0 0						
20 Vic, chap. 17	74,910 5 6				1883...	234,200 0 0	1,139,773 33
do do	71,102 14 9						
12 Vic, chap. 83	115,979 9 0						
22 Vic, chaps. 84 et 14	92,817 16 3				1884...	279,900 0 0	1,362,180 00
do do							
do do							
Moins—Changé pour script.....£254,400 0 0							
Résidu, étant perdu.....							
Entre les mains d'agents.....	5,839,644 5 0						
Même acte, inscriptions.....	639,214 2 4				1885...	6,478,858 7 4	31,530,444 06
Totaux, sterling.....	6,609,558 7 4					12,634,158 7 4	61,456,237 38
ou \$	32,137,317 38						
Payable annuellement, comme intérêt sur ces montants	176,200 00						3,230,201 07
Et commission.....	876 00						31,926 00
Total, intérêt et commission.....							3,312,127 07

T. D. HARRINGTON,  
Sous-Receiveur-Général.

ETAT de tous les bons en circulation, comprenant le passif direct et indirect, au 31 décembre 1863.

	BONS DU COURS PROVINCIAL DANS LA PROVINCE.				BONS DU COURS STERLING EN ANGLETERRE.		Totaux de tous les bons du cours provincial.	Totaux de tous les bons du cours sterling.	\$ cts.
	A porter au compte des fonds spéciaux.		A porter le compte de la province.		Emis pour le compte des garanties.				
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.			
Années d'échéance.	12,950 00	14,800 00	27,750 00	1,460,000 00	1,460,000 00	1,460,000 00	27,750 00	1,460,000 00	
1864	2,000 00	14,800 00	9,000 00	2,100,940 00	2,100,940 00	2,100,940 00	1,469,950 00	2,148,950 00	
1865	7,000 00	14,600 00	48,010 00	1,153,400 00	1,153,400 00	1,153,400 00	2,781,104 50	2,781,104 50	
1866	1,504,021 17	93,863 83	1,627,704 50	4,866 67	4,866 67	4,866 67	6,706 67	2,148,950 00	
1867	1,840 00	1,840 00	1,840 00	2,433 33	2,433 33	2,433 33	2,433 33	2,433 33	
1869	42,400 00	42,400 00	42,400 00	2,433 33	2,433 33	2,433 33	42,400 00	42,400 00	
1870	239,151 87	93,863 34	349,635 21	135,293 33	135,293 33	135,293 33	349,635 21	349,635 21	
1871	602,948 43	3,000 00	610,648 43	135,293 33	135,293 33	135,293 33	746,241 76	746,241 76	
1872	24,722 00	188,000 00	212,722 00	1,725,233 33	1,725,233 33	1,725,233 33	224,722 00	224,722 00	
1873	133,500 00	32,800 00	133,500 00	1,725,233 33	1,725,233 33	1,725,233 33	1,855,733 33	1,855,733 33	
1874	31,070 00	32,800 00	63,870 00	1,348,066 67	1,348,066 67	1,348,066 67	1,569,333 33	1,569,333 33	
1875	46,763 33	80,800 00	127,563 33	943,553 33	943,553 33	943,553 33	593,866 66	593,866 66	
1876	31,070 00	32,800 00	63,870 00	1,252,193 33	1,252,193 33	1,252,193 33	1,252,193 33	1,252,193 33	
1877	48,313 33	221,266 66	269,580 00	7,612,326 67	7,612,326 67	7,612,326 67	6,119,429 67	6,119,429 67	
1878	10,820 00	10,820 00	10,820 00	4,351,793 33	4,351,793 33	4,351,793 33	6,119,429 67	6,119,429 67	
1879	.....	.....	.....	1,664,633 34	1,664,633 34	1,664,633 34	1,664,633 34	1,664,633 34	
1880	.....	.....	.....	1,331,033 33	1,331,033 33	1,331,033 33	1,331,033 33	1,331,033 33	
1881	.....	.....	.....	2,665,473 33	2,665,473 33	2,665,473 33	2,665,473 33	2,665,473 33	
1882	.....	.....	.....	1,139,773 33	1,139,773 33	1,139,773 33	1,139,773 33	1,139,773 33	
1883	.....	.....	.....	1,362,189 00	1,362,189 00	1,362,189 00	1,362,189 00	1,362,189 00	
1884	.....	.....	.....	31,530,444 06	31,530,444 06	31,530,444 06	31,530,444 06	31,530,444 06	
1885	.....	.....	.....	107,869 97	107,869 97	107,869 97	107,869 97	107,869 97	
Pont de date fixe.	2,878,145 13	669,426 67	3,547,571 80	46,175,704 05	46,175,704 05	46,175,704 05	65,238,649 15	65,238,649 15	

Récapitulation des totaux ci-dessus, indiquant leurs taux et l'intérêt.

	INTERET ANNUEL.			
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Taux de l'intérêt.	14,600 00	4,380,000 00	4,380,000 00	4,380,000 00
Pourant 4 pour cent.	2,177,898 33	32,137,317 38	32,137,317 38	34,315,215 71
4 1/2 pour cent.	1,581,283 47	2,665,386 67	2,665,386 67	26,500,503 47
5 pour cent.	176,210 00	15,310,533 33	15,310,533 33	28,629 97
6 pour cent.	28,629 97	15,310,533 33	15,310,533 33	65,238,649 15
8 pour cent.	204,839 97	46,175,704 05	46,175,704 05	65,238,649 15
Total	3,752,411 77	16,310,533 33	16,310,533 33	65,238,649 15
Savoir :	657 00	175,200 00	175,200 00	175,200 00
4 1/2 pour cent.	108,894 91	1,606,865 87	1,606,865 87	1,715,760 78
5 do	91,877 00	579,503 20	579,503 20	1,590,032 20
6 do	10,572 60	2,290 40	2,290 40	2,290 40
8 do	203,719 31	2,361,569 07	2,361,569 07	3,463,920 35
Total	155,429 98	3,280,201 07	3,280,201 07	3,463,920 35

T. D. HARRINGTON,  
Sous-Receiveur-Général.

BUREAU DU RECEVEUR-GENERAL,  
Québec, janvier 1864.

## No. 49.

ETAT des paiements faits au receveur-général de la province du Canada, à compte de l'achat des travaux publics ci-dessous mentionnés, en vertu des actes 14 et 15 Vict., chap. 5, durant l'année 1863.

PAR QUI PAYÉ.	PARTICULARITE DES PAIEMENTS.	REMARQUES.	MONTANT.
C. E. Levey .....	Montant payé en passant le contrat.....	Propriété de Cataragui .....	\$ cts. 2,420 00
Joseph Davis.....	Versement sur le lot No. 34.....	Propriété Bonner .....	200 00
Jno. et Jas. Petrie .....	Second versement sur le lot No. 14. En haut de l'île Chaudière .....	Travaux d'Ottawa .....	64 00
J. D. Slater .....	Vente d'un vieux chantier à Hogsback.....	Canal Rideau.....	28 00
Thes. Adams .....	Vente de terres.....	Canal Welland.....	516 33
		Total .....	3,228 33

WM. DICKINSON,  
*Sous-Inspecteur-Général.*

DEPARTEMENT DU MINISTRE DES FINANCES,  
Québec, janvier 1864.

No. 50.

LA MAISON DE LA TRINITE, QUEBEC, en compte avec la PROVINCE DU CANADA, pour l'année 1863.

1863.	Dr.	\$	cts.	Av.	\$	cts.
1er janvier	Balance					
	Reçu des gardiens de phare pour provisions employées par eux				\$1,200 00	
	Reçu pour huile refusée				1,840 00	
	Reçu pour amendes, etc.				1,610 00	
	Mandats	414 71			1,460 00	
	Payé au com. gén. Plant, pour provisions fournies aux phares en 1862	30,000 00			1,200 00	
		1,465 00			1,100 00	
					400 00	
					804 00	
					258 00	
					96 00	
					360 00	
						11,528 00
						10,992 00
						587 31
						4,104 22
						1,465 00
						625 33
						4,293 67
						2,583 50
						27 80
						699 42
						1,720 00
						685 17
						740 22
						22 70
						988 00
						1,174 72
						61 00
						80 00
						155 00
						94 00
						132 00
						390 41
	Total					\$43,649 47

JOHN LANGTON,  
Auditeur.

BUREAU D'AUDITION,  
Québec, janvier 1864.

No. 51.

MAISON DE LA TRINITE, MONTREAL, en compte avec la PROVINCE DU CANADA, pour l'année 1863.

1863.		Av.		cts.	
Dr.	\$		\$		\$
1er janvier.....		Salaires, savoir:—			2,883 29
Balance en mains.....	2,891 80	Maire.....	\$ 625 00		5,713 61
Mandats.....	22,716 39	Trésorier.....	1,325 00		2,715 03
Reçu de la route de vieux fer, etc.....	6 75	Huissier (pour 15 mois).....	500 00		2,716 00
		Messageur (pour 13 mois).....	433 29		430 00
		Salaires des gardiens de phare.....			1,156 07
		Dépenses contingentes et réparations de phares.....			289 76
		Erection d'un phare à l'île au Percé.....			3,607 04
		Commission de l'architecte pour do.....			1,315 42
		Réparations aux phares flottants.....			3,348 51
		Salaire d'un agent à Sorel, et déboursés.....			603 73
		Bateau-à-vapeur et autres dépenses pour placer les bouées.....			62 00
		Rouées et balises.....			454 08
		Pour payer les commissaires du havre pour bouées.....			99 07
		Huile.....			56 00
		Services professionnels.....			400 00
		Dépenses contingentes du bureau.....			500 00
		Papeterie et impressions.....			240 00
		Combustible.....			145 94
		Loyer.....			879 39
		Dépenses pour relever le bateau-à-vapeur "Dawn".....			
		Bateau-à-vapeur pour visiter les phares.....			
		Dépenses do.....			
		Balance en mains.....			
Total.....	\$25,614 94	Total.....			25,614 94

JOHN LANGTON,  
*Auditeur.*

BUREAU D'AUDITION,  
Québec, janvier 1864.

No. 52.

L'ASILE PROVINCIAL DES ALIENES, TORONTO, en compte avec la PROVINCE DU CANADA, pour l'année expirée le 31 décembre 1863.

Dr.	Av.		Asile provincial.	Sucursale de l'asile.		Total.
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Mandats durant 1863.....	56,021	43	.....	.....	.....	.....
Malades payants.....					13	04
Articles vendus.....					224	63
Sucursale de l'asile.....						
Asile d'Orillia.....					904	58
Propriété de malades décédés.....					688	60
Escompte.....					417	60
					68	10
Balance.....	5,404	52			22	20
	5,034	13			189	20
					28	18
					304	50
					298	09
					45	65
					656	39
					1,009	08
					67	29
					54	38
					4	99
					7	00
					269	71
					67	58
					236	91
					136	81
					24	90
					5	50
					20,219	20
					5,424	14
					9,071	18



No. 52.—(Suite.)

Dr.	Av.	Asile provincial.	Succursale de l'asile.	Total.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Tabac.....	161 50	13 90	
	Meubles.....	573 51	136 47	
	Eau.....		364 00	
	Salaires et gages, voir:—			3,441 87
	Médecin surintendant.....	2,000 00		
	Tresorier (y compris loyer de maison, etc).....	2,040 00		
	Aide du médecin.....	300 00		
	do.....	300 00		
	Maire d'hôtel.....	600 00	300 00	
	Architecte.....	400 00		
	Gardiennne.....	300 00		
	Ingénieur, (y compris loyer de maison).....	740 00	160 00	
	Gardiens, gardes, etc.....	7,917 06	328 00	
	Total.....			16,385 06
				\$66,460 08

JOHN LANGTON,  
Auditeur.

BUREAU D'AUDITION,  
Québec, janvier 1864.

No. 53.

L'ASILE DES ALIENES DE MALDEN, en compte avec la PROVINCE DU CANADA, pour l'année 1863.

1863.	Dr.	\$ cts.	Av.	\$ cts.
1er janvier.....				
Balance, d'après les comptes publics de 1862, \$2,593 97, mais aujourd'hui de.....		1,000 00		396 60
Warrants en 1863.....		17,318 92		9,157 55
Recettes suivantes, savoir:—				1,085 05
Malades payants.....	\$ 208 20			4,543 19
Articles vendus.....	313 39			1,462 64
Gain sur change.....	56 10			550 80
Pension de Geo. Mahoney.....	11 08			95 02
Warrant à M. O'Neill pour acheter une pompe avec tuyaux.....		588 77		348 13
Balance.....		550 80		61 00
		5,040 35		142 33
			Réparations et changements.....	121 30
			Provisions.....	105 44
			Bière, spiritueux et vin.....	83 81
			Literie et habillements.....	27 75
			Combustible et éclairage.....	62 25
			Pompe avec tuyaux.....	520 32
			Membres.....	24 00
			Lavage et nettoyage.....	107 19
			Matériel de ferme, etc.....	76 25
			Alimentation de ferme, etc.....	105 31
			Vaisselle, verrerie, etc.....	
			Quincallerie.....	
			Fret.....	
			Instruction et amusements.....	
			Papeterie, frais de port, etc.....	
			Contingents.....	
			Inhumations.....	
			Médecines, etc.....	
			Instrument agricoles, etc.....	
			Préparer les terrains et y faire des plantations, etc.....	
			Salaires, savoir:—	
			Surintendant médical.....	\$ 800 00
			Commis.....	240 00
			Econome.....	300 00
			Matrone.....	160 00
			Charpentier.....	236 25
			Gardiens, gardes, etc.....	3,626 46
			Total.....	5,422 71
		\$ 24,498 84		\$ 24,498 84

BUREAU D'AUDITION,  
Québec, janvier 1864.

JOHN LANGTON,  
Auditeur.

No. 54.

L'AILE DES ALIENES D'ORILLIA, en compte avec la PROVINCE DU CANADA, pour l'année 1863.

REGIS

1863.		1862.	
	Dt.	Dr.	
1er janvier.....			\$ cts.
Balance en main .....			855 97
Warrants.....			13,516 00
Gages.....			2 14
Argent trouvé sur un patient.....			1 00
Vente de fonds.....			103 00
Vente de provisions .....			50 00
			\$ cts.
			4,691 39
			446 26
			1,313 84
			215 83
			119 62
			892 74
			281 37
			34 02
			569 23
			88 30
			158 84
			111 05
			76 24
			561 74
			80 83
			74 68
			9 64
			24 00
			27 50
			\$ cts.
			4,361 88
			388 91
			\$ 14,528 11
			\$ cts.
			Av.
			Provisions .....
			Réparations et changements.....
			Literie et habillements .....
			Membles .....
			Lavage et nettoyage .....
			Combustible et éclairage.....
			Vin, spiritueux, etc .....
			Papeterie, frais de port, etc .....
			Ouvrage de plombier.....
			Tabac.....
			Outils, etc.....
			Déménagement des patients .....
			Frete.....
			Fonds de ferme et fourrage .....
			Médecines .....
			Contingents .....
			Préparation des terrains .....
			Inhumations .....
			Instruction et amusements.....
			Salaire et gages, savoir:—
			Surintendant médical .....
			do pour loyer de maison, etc.
			Commis .....
			Econom .....
			Matrone.....
			Ingénieur .....
			Gardiens, gardes, etc .....
			Balance en main, 31 décembre 1863.....
			Total.....

BUREAU D'AUDITION,  
Québec, janvier 1864.

JOHN LANGTON,  
Auditeur.



No. 56.

HOPITAL de la MARINE et des EMIGRANTS, QUEBEC, en compte avec la PROVINCE du CANADA, pour l'année 1863.

Dr.	\$ cts.	Av.	\$ cts.
Warrants.....	18,500 00		6,780 02
Remise de droits de douane.....	58 05		888 25
Reçu des malades payants.....	322 05		189 00
Rente foncière.....	240 00		177 50
Centre vendue.....	4 00		127 31
Reçu du chirurgien interne pour pension.....	120 00		1,049 62
Balance couverte par warrants émis, 23 janvier 1864.....	3,341 02		2,134 95
			1,009 59
			1,773 07
			1,065 52
			420 00
			248 88
			64 50
			400 00
			\$2,400 00
			400 00
			288 00
			1,000 00
			520 00
			300 00
			1,428 91
Total.....	\$22,595 12	Total.....	\$22,595 12

JOHN LANGTON,  
Auditeur.

BUREAU D'AUDITION,  
Québec, janvier 1864.

No. 57.

LE PENITENCIER PROVINCIAL en compte avec la PROVINCE DU CANADA, pour l'année 1863.

1863.	Dr.	\$ cts.	\$ cts.	Av.	\$ cts.
1er janvier	Balance		19,029 13	Habillements et literie	20,289 18
	Warrants		85,106 00	do uniformes des gardes	434 44
	Les recettes suivantes, savoir :—			Compte de l'asile	3,157 47
	Fermage du travail des détenus	32,520 85		Baïse de la prison à Rockwood	14,104 47
	Compte de loyer	24 00		do généralement	7,999 04
	Compte de pierre	2,561 73		Combustible et éclairage	6,711 24
	Atelier des charpentiers	152 60		Dépenses contingentes	335 22
	Atelier des tailleurs	69 57		Impressions, papeterie et annonces	768 09
	Atelier des forgerons	1,259 30		Frais judiciaires	151 48
	Atelier de la gardienne	33 07		Indrument	2,292 74
	Différentes petites ventes	68 90		Moules et outils	293 98
	Habillements fournis à la prison	25 00		Provisions	28,441 06
	Provisions fournies aux gardes	1,631 48		Ecurie	1,312 77
	Articles vendus	200 00		Frais de voyage	99 54
	Uniformes des duciers	144 00		Allocation pour le transport des détenus	1,027 25
	Remise de la charge d'un compte d'impression	4 00		Savon et chandelle	557 41
	Remise pour absence	39 92		Bibliothèque	326 69
	Contingents	208 00		Atelier du forgeron	989 20
	Reçu pour la pension d'un soldat	6 68		Pistolets pour les gardes	122 46
			38,949 10	Corrage	94 54
				Tabac	446 26
				Inhumations	37 28
				Ferne	195 25
			143,074 23	<i>A reporter</i>	<i>90,737 06</i>

No. 57.—*Suite.*

Dr.	\$ cts.	\$ cts.	Av.	\$ cts.
Report .....	143,074 23	143,074 23	<p><i>Report</i>.....</p> <p>Salaires, savoir :—</p> <p>Préfet..... \$ 2,280 22</p> <p>Sous-préfet..... 999 97</p> <p>Chirurgien..... 999 97</p> <p>Deux ambuliers..... 2,568 73</p> <p>Commis..... 884 92</p> <p>Assistant-commis..... 500 00</p> <p>Architecte..... 1,200 00</p> <p>Garde-magasin..... 624 96</p> <p>Maître-d'école..... 671 92</p> <p>Employé de cuisine..... 617 51</p> <p>Gardiennne..... 534 96</p> <p>Aides-gardiennne..... 366 16</p> <p>Messager..... 429 93</p> <p>Surveillants, gardes, etc..... 26,460 13</p>	90,737 06
Total.....	143,074 23	143,074 23	<p>Balance en mains le 31 décembre 1863 .....</p> <p>Total.....</p>	<p>39,139 38</p> <p>13,197 79</p> <p>\$143,074 23</p>

JOHN LANGTON,  
*Auditeur.*

BUREAU D'AUDITION,  
Québec, janvier 1864.

No. 58.

LA PRISON DE REFORME, CANADA OUEST, en compte avec la PROVINCE DU CANADA, pour l'année 1863.

1863.		Dr.	\$	cts.	Av.	\$	cts.
1er janvier.....							
Balance en main.....					Habillements et literie.....	1,244	33
Warranté.....			222	78	Provisions.....	2,166	93
Les recettes suivantes :—			28,593	00	Meubles et outils.....	100	68
Briqueterie.....	\$812	29			Savon, huile et chandelles.....	147	76
Ferme.....	203	68			Papeterie et frais de port.....	97	31
Atelier des charpentiers.....	52	79			Combustible.....	269	37
“ tailleurs.....	20	00			Ferme.....	223	58
“ forgerons.....	00	80			Ferme.....	100	00
			1,089	56	Matériel.....	271	50
					Allocation pour frais de voyage des détenus.....	50	81
					Infirmier.....	15,730	11
					Bâtisse pour la nouvelle prison.....	115	11
					Entretien des bâtisses.....	63	33
					Ecurie.....	75	00
					Wagon.....	85	18
					Dépenses contingentes.....	151	46
					Frais de voyage du préfet.....	71	56
					Honoraires des architectes.....	218	95
					Préparer et clôturer les terrains.....	40	50
					Arrestations des prisonniers évadés.....	354	50
					Atelier de cordonnerie.....	38	00
					Briqueterie.....		
					Salaires, savoir :—		
					Préfet.....	\$1,600	00
					Deux chapelains.....	1,600	00
					Sous-préfet.....	720	00
					Médecin.....	400	00
					Economie.....	369	00
					Gardiens, etc.....	3,475	26
					Balance en main le 31 décembre 1863.....	\$,155	26
						87	74
						\$29,904	34

BUREAU D'AUDITION,  
Québec, janvier 1864.

JOHN LANGTON,  
Auditeur.



No. 59.

LA PRISON DE REFORME, CANADA EST, en compte avec la PROVINCE DU CANADA, pour l'année 1863.

1863.		Dr.	\$	cts.	Av.	\$	cts.
1er janvier	Balance en main	.....	776	02			
	Varrants	.....	20,420	00			
	Recettes de l'atelier des ferblantiers	.....					
	"    "    "    des charpentiers	.....					
	"    "    "    des forgerons	.....					
	"    "    "    des cordonniers	.....					
	"    "    "    des tailleurs	.....					
	"    "    "    des ventes aux employés	.....	2,388	63			
					Habillaments et literie	2,244	25
					Provisions	2,434	67
					Ferme	1,148	55
					Combustible	1,179	54
					Bâties pour la prison	748	42
					Mur de	4,055	56
					Egouts de	106	97
					Médecines et soins médicaux	159	86
					Dépenses contingentes	356	17
					Outils et meubles	204	48
					Allocation pour frais de voyage des détenus	24	50
					Savon, huile et chandelles	323	26
					Lavenderie	79	41
					Loyer	648	16
					Papeterie, impressions et frais de port	164	64
					Ecoles et livres d'école	74	39
					Chapelle catholique romaine	52	04
					Atelier du ferblantier	315	86
					"    charpentier	80	30
					"    forgeron	351	24
					"    cordonnier	17	20
					"    tailleur		
					Salaires, savoir:—		
					Préfet	\$1,337	48
					Deux chapelains	1,599	84
					Sous-préfet	720	00
					Médecin Pommerville, jusq. 13 août, à \$100. }	251	58
					"    Pratt, depuis le 14 août, à \$400. }	319	92
					Economome	319	92
					Gardiens, etc.	3,124	35
					Balance en mains le 31 décembre 1863	7,353	17
					Total	1,391	20
					Total	\$23,584	65

BUREAU D'AUDIION,  
Québec, janvier 1864.JOHN LANGTON,  
Auditeur.

No. 60.

ETAT des banques en opération en vertu de l'acte 22 Vic., chap. 55, Stat. Ref., du 1er janvier au 31 décembre 1863.

NOMS DES BANQUES.	Capital en bons provin- ciaux émis en vertu de l'acte 22 Vic., chap. 55, Stat. Ref., et dé- posés chez le receveur- général.		Montant des billets en circulation, contre- signés et délivrés aux banques par l'in- specteur-général.		Circulation.		Obligations, circulation comprise.		Actif.		Prix d'enregistrement exigés des banques et formant partie du "revenu casuel."	
	Décembre 31, 1862.	Décembre 31, 1863.	Décembre 31, 1862.	Décembre 31, 1863.	Décembre 31, 1862.	Décembre 31, 1863.	Décembre 31, 1862.	Décembre 31, 1863.	Décembre 31, 1862.	Décembre 31, 1863.		
(a) Banque de l'Amé- riq. Brit. du Nord.	\$ 436,933 33	\$ 339,600 00	\$ 336,964 00	\$ 306,064 00	\$ 132,822 00	\$ 132,822 00	\$ 130,505 00	\$ 132,822 00	\$ 436,933 33	\$ 339,600 00	\$ 217 00	\$ 77 00
(b) Banque du district de Niagara .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	50 00	.....
(c) Bang-Provinciale.	9,729 00	7,295 00	9,729 00	6,333 00	9,729 00	6,333 00	9,729 00	6,333 00	9,729 00	7,295 00	* Balance.	199 00
Totaux.....	446,652 33	346,895 00	346,693 00	312,397 00	140,234 00	139,155 00	140,234 00	139,155 00	446,652 33	346,895 00	267 00	267 00

(a) La banque de l'Amérique Britannique du Nord est constituée en vertu d'une charte royale, et n'émet seulement que des billets de \$1 et de \$2, en vertu de cet acte.  
 (b) La banque du district de Niagara a retiré les garanties provinciales qu'elle avait données en vertu de cet acte.  
 (c) La banque Provinciale continue à retirer ses garanties en vertu de cet acte, et ayant cessé de faire des rapports, le passif et l'actif ne sont seulement que les billets enregistrés en circulation, et les bons déposés entre les mains du receveur-général.  
 \* Cette balance a été payée depuis le 1er janvier, et est placée au crédit du revenu casuel pour 1864.

**JOHN LANGTON,**  
Auditeur.

BUREAU D'AUDITION,  
Québec, janvier 1864.

## No. 61.

APERÇU des PAIEMENTS faits durant l'année expirée le 31 décembre 1863, à même le fonds consolidé de la province du Canada, à compte des divers services se rattachant à la liste civile, conformément aux dispositions des statuts refondus du Canada, chap. 10 (actes provinciaux, 9 Vic., chap. 114, et 15 Vic., chaps. 173 et 174, et 18 Vic., chap. 89), et aux cédules ci-annexées,—les sommes inscrites étant du cours sterling.

CEDULE A.	Montants affectés par l'acte 9 Vic., ch. 114.	Montants payés durant l'année 1863.
	£ s. d.	£ s. d.
Le gouverneur-général.....	7,000 0 0	7,000 0 0
Le juge en chef de la cour du banc de la Reine, Haut-Canada*.....	1,500 0 0	1,125 0 0
do do des plaids communs, do .....		1,125 0 0
Les quatre juges puînés .....	3,600 0 0	3,555 0 0
Le chancelier .....	1,125 0 0	1,125 0 0
Les deux vice-chanceliers.....		1,800 0 0
Le juge en chef de la cour du banc de la Reine, Bas-Canada*.....	1,500 0 0	1,125 0 0
Les trois juges puînés do do .....	2,700 0 0	2,700 0 0
Le juge puîné additionnel do do .....		900 0 0
Le juge en chef de la cour supérieure, do .....	1,125 0 0	1,125 0 0
Les trois juges puînés de la cour supérieure, do .....	2,700 0 0	2,700 0 0
Les juges additionnels de la cour supérieure, do .....		9,995 15 11
Le juge résident, Trois-Rivières (devoirs autr. exécutés), do .....	900 0 0	
Les deux juges de circuit, Gaspé, do do .....	950 0 0	
Le juge de circuit de St. François, do do .....	500 0 0	
Pensions des juges.....	1,999 18 1	1,711 5 6
Les procureurs et solliciteurs généraux et leurs bureaux.....	3,510 0 0	4,970 16 9
La cour de vice-amirauté.....	425 0 0	675 0 0
Allocation aux juges de circuit.....	1,395 0 0	4,079 5 0
Greffier permanent du département des terres de la couronne.....	270 0 0	495 0 0
Total, sterling.....	£31,199 18 1	£46,207 3 2

\* Salaires réduits en vertu des actes 14 et 15 Vic., chaps. 173 et 174.

CEDULE B.	Montants affectés par l'acte 9 Vic., ch. 114.	Montants payés durant l'année 1863.
	£ s. d.	£ s. d.
Le secrétaire du gouverneur, son bureau et dépenses contingentes...	1,732 17 8	2,753 9 1
Le secrétaire provincial et son bureau.....	3,980 15 8	5,098 17 6
Le registraire provincial et son bureau.....	975 0 0	1,624 13 10
Le receveur-général et son bureau.....	2,070 7 10	4,551 7 5
L'inspecteur-général et son bureau.....	3,620 8 0	12,446 15 11
Le bureau du conseil exécutif.....	2,630 0 0	4,130 5 0
L'administration des travaux publics.....	1,885 7 10	8,416 10 0
L'agent pour l'émigration et ses dépenses contingentes.....	676 19 9	12,916 8 5
Les pensions autres que celles des juges†.....	5,000 0 0	1,876 6 3
Annuités des Sauvages.....	5,999 8 0	5,989 10 0
Dépenses contingentes des bureaux publics.....	6,750 0 0	16,498 1 10
Total, sterling.....	£35,321 4 9	£76,302 5 11

† Pensions réduites par causes de décès ou résignation des titulaires, en vertu des actes 14 et 15 Vic., ch. 173 et 174.

No. 61.—*Suite.*

## R E C A P I T U L A T I O N .

	£	s.	d.		£	s.	d.
Montant de la cédule A .....	31,199	18	1	Payé à compte d'icelle .....	46,207	3	3
Montant de la cédule B. ....	35,321	4	9	Payé à compte d'icelle .....	76,302	5	11
Total sterling.....	£66,521	2	10	Total sterling.....	£122,509	9	1

JOHN LANGTON,  
*Auditeur.*

BUREAU D'AUDITION,  
Québec, janvier 1864.

No.

TABLEAU indiquant les emprunts autorisés ; les bons émis et rachetés différents actes

EMPRUNTS AUTORISÉS.	Montant	Montant total.
	\$ cts.	\$ cts.
Balance au 31 janvier 1853, d'après les comptes publics de cette année, état No. 44.....		342,905 33
Montant autorisé en vertu de l'acte 16 Vic, chap. 157.....		600,000 00
Do do acte 18 Vic, chap. 3, pour rachat des droits seigneuriaux sur le fonds consolidé.....	600,000 00	
Revenu seigneurial capitalisé.....	834,444 41	
Droit de quint non fixé.....	200,000 00	
		1,634,444 41
Montant autorisé en vertu de l'acte 18 Vic, chap. 4.....		1,400,000 00
Do do 19 et 20 Vic, chap. 86.....		1,000,000 00
Do do 20 Vic, chap. 17.....		1,300,000 00
Do do 20 Vic, chap. 44.....		300,000 00
Do do 22 Vic, chap. 53.....		1,000,000 00
Montant des bons rachetés selon l'état No. 47, autorisé par l'acte 12 Vic, chap. 5, pour l'année 1853.....	1,306,551 55	
Do do 1854.....	1,229,704 50	
Do do 1855.....	2,724,646 43	
Do do 1856.....	467,682 47	
Do do 1857.....	768,790 00	
Do do 1858.....	204,753 34	
Do do 1859.....	2,897,840 69	
		9,599,968 98
		17,177,318 72
Balance rapportée.....		3,810,754 91
Montant autorisé en vertu de l'acte 23 Vic, chap. 15.....		1,000,000 00
Do do 24 Vic, chap. 1.....		2,000,000 00
Do do 20 Vic, chap. 3.....		3,000,000 00
Montant des bons rachetés selon l'état No. 47, autorisé par l'acte 22 Vic, chaps. 14 et 84, pour l'année 1860.....	15,885,086 42	
Primes accordées sur conversion.....	1,241,558 26	
Montant payé pour les bons des Indes Orientales.....	\$7,401,330 00	
Moins—Réalisé par la vente du 3 pour cent.....	2,861,963 76	
	4,599,846 24	
Montant proportionnel de l'escompte sur le nouvel emprunt pour les trois items précédents.....	194,209 00	
Montant des bons rachetés selon l'état No. 47, autorisé par l'acte 22 Vic, chaps. 14 et 84, pour l'année 1861.....	2,738,872 21	
Do do 1862.....	279,830 66	
Montant de 5 pour cent, bons, convertis en actions, dans l'année 1860, résiliés.....	\$507,759 31	
Do do do 1861.....	471,900 69	
	979,660 00	
Do do do en 1862, à être résiliés.....	181,555 66	
Do do do perdu par les steamers "Canadian" et "North-Briton".....	262,800 00	
	262,800 00	
		26,362,918 45
Total.....		36,173,673 36

62.

depuis 1852 jusqu'au 31 décembre 1863, et la balance négociable en vertu de de la province.

BONS ÉMIS.	Montant.	Montant total.
	\$ cts.	\$ cts.
Montant des bons émis en l'année 1853.....		1,128,310 22
do do 1854.....		73,588 63
do do 1855.....		2,586,256 67
do do 1856.....		2,003,490 00
do do 1857.....		3,425,831 60
do do 1858.....		1,969,236 66
do do 1859.....		4,623,933 31
		13,799,897 14
Moins—Bons à 6 pour cent entre les mains des agents de Londres, résiliés.....		2,433,333 33
		13,366,563 81
Balance rapportée.....		3,810,754 91
		17,177,318 72
Montant des bons à 5 pour cent, émis en 1860.....	28,713,333 34	
do inscriptions, do.....	2,326,154 07	
	1,314,000 00	31,039,487 41
do bons, inscriptions, do 1861.....	524,778 93	
do do 1862.....	2,165,666 66	1,838,778 93
do do 1861.....	181,555 66	
		2,347,222 32
do bons provinciaux, do.....		773,900 00
		174,284 70
Balance négociable rapportée.....		174,284 70
		36,173,673 36
Total.....		36,173,673 36

No. 62.—

EMPRUNTS AUTORISÉS.	Montant.	Montant total.
	\$ cts.	\$ cts.
Balance négociable le 31 décembre 1862.....		174,284 70
Montant autorisé en vertu de l'acte 27 Vic, chap. 1 .....	1,500,000 00	
do bons rachetés, exclusif de l'emprunt impérial garanti. Par l'état No. 43, autorisé par l'acte 22 Vic., chaps. 14 et 84, pour l'année 1863 .....	1,246,375 10	
do bons convertis en actions, pour l'année 1863, devant être résiliés .....	78,353 83	2,824,728 43
Total.....		2,999,013 13
Balance négociable le 31 décembre 1863.....		\$65,068 13

Mémoire de prime et escompte sur la somme négociable pour des années subséquentes, savoir :	
Balance de prime sur bons vendus en 1861 et 1862.....	\$ 3,432 75
Balance de prime sur bons Indiens vendus en 1863.....	146,789 44
	150,222 19
Moins—Escompte sur bons vendus .....	32,530 66
	\$ 117,691 53

DEPARTEMENT DU MINISTRE DES FINANCES,  
Québec, janvier 1864.

(Suite.)

BONS ÉMIS.	Montant.	Montant total.
	\$ cts.	\$ cts.
Montant de bons sterling à 5 pour cent, émis en 1863 .....	1,216,666 67	
do du cours provincial, do .....	1,638,925 00	
do inscriptions sterling, do .....	78,353 33	2,932,945 00
Balance négociable rapportée.....		65,068 13
Total .....		2,999,013 13

N. B.—Bien que l'item ne figure pas dans le tableau ci-dessus, il a été aussi racheté des bons du lac St. Pierre au montant de..... \$ 227,600 00

WM. DICKINSON,  
Sous-Inspecteur Général.

## No. 63.

ETAT des mandats émis, mais non payés, le 31 décembre 1863.

Date de l'émission.	A QUI PAYABLES.	Montant.	Montant total.
		\$ cts.	\$ cts.
1854.....	Wilson, Jack et Hughes .....		400 00
1855.....	P. Lacroix.....	18 00	
	do .....	18 00	36 00
1858.....	John Curry .....	491 00	
	L'hon. O. Mowat.....	67 93	
	L'hon. Geo. Brown.....	67 93	
1859.....	C. J. Boulanget.....		626 86
1860.....	F. Dupré.....		184 00
1861.....	Représentants de feu Joseph Morrin.....	72 45	90 00
	Mme. Milne, veuve de feu John A. Milne, inspecteur de bateaux à vapeur, Montréal.....	65 25	
	Compagnie du chemin de fer de Buffalo au lac Huron.....	319 80	
1862.....	F. Dasyva, grand constable, Trois-Rivières.....	30 00	457 50
	Christopher C. Abbott.....	8 20	
	J. W. D. Moodie, shérif du comté de Hastings.....	36 00	
	Jno. W. Gwynne, conseil de la reine.....	300 00	
	E. Clement, secrétaire et trésorier, township de Farnham Ouest.....	25 20	
	F. Vezina.....	108 77	
	Perley, Patte et Brown .....	538 85	
1863.....	Montant des mandats pour salaires, etc., jusqu'an 31 déc. 1863.....		1,047 02
	Total .....		323,135 81
			325,977 19

WM. DICKINSON,  
Sous-Inspecteur Général.

DEPARTEMENT DU MINISTRE DES FINANCES,  
Québec, janvier 1864.

## No. 64.

## ETAT des avances en 1863.

	\$	cts
<i>Bons du Lac St. Pierre.</i>		
Montant racheté.....	45,000	00
<i>Tenure Seignuriale.</i>		
Avances à des townships .....	40,968	80
<i>Département des Postes.</i>		
Balance de l'avance faite au bureau de l'inspecteur, Toronto.....	549	98
<i>Fonds de Revenu de l'Enseignement Supérieur, B.-C.</i>		
Balance au débit le 31 décembre 1863.....	\$194,390	85
Moins—Balance le 31 décembre 1862.....	161,546	33
	32,844	52
<i>Fonds des Municipalités, B.-C.</i>		
Excédant de dépenses sur le montant autorisé par les statuts refundus, B.-C., chap. 110.....	1,132	32
	123,495	62
<i>Cité d'Hamilton.</i>		
Montant de l'intérêt dû sur bons possédés pour le fonds de dépôt, lequel est crédité pour ce fonds et porté au compte de la cité d'Hamilton.....	5,400	00
	128,895	62

JOHN LANGTON,  
*Auditeur.*

BUREAU D'AUDITION,  
Québec, janvier 1864.



## No. 65.

ETAT des mandats émis sur le Receveur-Général de la province du Canada, durant l'année 1863, en paiement de différentes dépenses pour lesquelles un subsidé est demandé.

Nom.	Service.	Montant.	Montant total.
<i>Government Civil.</i>		\$ cts.	\$ cts.
Secrétaire civil et son bureau .....	Excédant des salaires sur la somme affectée.....	100 00	
Secrétaire provincial et son bureau .....	do do ..... \$ 0 04 Trois mois de salaire aux représentants de feu Florent Bertrand .....	340 04	
Receveur-général et son bureau .....	Excédant des salaires sur la somme affectée..\$ 45 00 Deux mois de salaire à Mme. M. L. Dufort, veuve de feu Théophile Dufort.....	313 32	
Ministre des finances, son bureau et ses divisions ..	Excédant des salaires sur la somme affectée..\$1167 99 Gratification à M. Joseph Cary, sous-inspecteur-général, en se retirant du bureau...2000 00 Gratification à M. J. R. Nash, une année de salaire en se retirant du bureau.....1360 00	4,527 99	
Bureau du conseil exécutif	Excédant des salaires sur la somme affectée .....	72 66	
Bureau d'agriculture.....	do do .....\$164 00 Deux mois de salaire à Mme. Esther Fiset, veuve de feu Michel Fiset.....	247 53	
Dép. des terres de la cour.	Excédant des salaires sur la somme affectée..\$3865 67		
Do division des Sauv.	do do ..... 22 50	3,888 17	
Procureur-général, Ouest, et son bureau .....	do do .....	83 29	9,572 80
<i>Administration de la Justice, C. O.</i>			
Cour d'erreur et d'appel....	Deux mois de salaire à Lady Robinson, veuve de feu Sir J. B. Robinson, Brt.....	364 19	
Cour du banc de la Reine..	Payé à Mme. Connor, veuve de feu le juge Connor, une somme équivalant au salaire de feu son mari, s'il eût vécu jusqu'à la fin du trimestre..\$560 43 Payé à Mme. Campbell, sœur de feu le juge Burns, une somme équivalant au salaire de feu son frère, s'il eût vécu jusqu'à la fin du trimestre.....866 66	1,427 09	
Cour de chancellerie.....	Excédant du salaire sur la somme affectée.....	161 68	
Cour du banc de la Reine et des plaids communs ..	do do ..... \$150 00 Excédant des dépenses contingentes du greffier de la cour. et des plaids, cour des plaids communs, sur la somme affectée.....	935 99	
Allocations de circuit .....	Excédant des frais de voyage sur la somme affectée aux juges de la cour de chancellerie.....	700 00	
Poursuites criminelles.....	Excédant des dépenses sur la somme affectée .....	708 89	
Items divers .....	Excédant des dép. contingentes sur la somme affectée..	2,234 70	
A reporter.....			6,682 54
			16,255 34

No. 65—*Suite.*

Nom.	Service.	Montant.	Montant total.
		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....		16,255 34
	<i>Administration de la Justice, C. E.</i>		
	Excédant des dépenses sur la somme affectée.....		35,181 91
	<i>Pénitencier, et inspection des prisons de réforme.</i>		
Pénitencier provincial.....	Excédant des dépenses sur la somme affectée.....		6,964 32
	<i>Législation.</i>		
Maître-général des postes.....	Frais de port pour la distribution des statuts.....	680 41	
do .....	do pour le greff. de la cour. en chancellerie.	1,142 33	
Hunter, Rose et Lemieux ..	Impressions, etc., rapports du commerce et des canaux.	408 45	
do .....	do comptes publics du départ. des finances.	185 46	
			2,416 65
	<i>Exploration géologique.</i>		
John Lovell.....	750 exemplaires du rapport de Sir W. E. Logan sur l'exploration géologique de la province .....		2,250 00
	<i>Milice.</i>		
	Salaires de l'aide-de-camp provincial .....	1,840 00	
	do deux officiers insp. de camp., à \$1600 ch.	3,200 00	
			5,040 00
	<i>Arts, Agriculture et Statistiques.</i>		
Glyn, Mills et Cie .....	Remboursement de leurs dépenses pour le compte du Canada à l'exposition industrielle de Londres ....	3,254 82	
B. Chamberlin, secrétaire..	Pour payer le fret, charges, etc., sur marchandises renvoyées aux exposants en Canada .....	400 00	
do .....	Pour le mettre en état de fermer le comp. de la com..	600 00	
			4,254 82
	<i>Emigration et Quarantaine.</i>		
	Excédant des dépenses sur la somme affectée .....		10,406 32
	<i>Travaux et Edifices Publics.</i>		
Canal Lachine.....	Achat de terrain près du term. du canal de Montréal.	2,580 00	
Travaux d'Ottawa .....	Excédant des dépenses sur la somme affectée .....	2,215 92	
Havre du Port Stanley.....	Pour ouvrage fait par des entrepreneurs en les années 1853 et 1854. ....	14,533 11	
Recenstr. à Spencer Wood.	Excédant des dépenses sur la somme affectée.....	4,015 71	
Hôpital de marine, Québec.	do do .....	429 90	
Arp. et dép. contingentes..	do do .....	635 58	
			24,410 22
	<i>Pensions.</i>		
Lady Robinson.....	Montant auquel son mari, le ci-devant Sir John B. Robinson, Bart., aurait eu droit s'il eût vécu jusqu'à la fin du trimestre.....		728 39
	<i>A reporter</i> .....		107,907 97

No. 65.—*Suite.*

Nom.	Service.	Montant.	Montant total.
		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....		107,907 97
	<i>Service à vapeur sur mer et sur les rivières.</i>		
Steamers provinciaux ...	Excéd. des dépenses sur la somme affectée et recettes.	4,565 56	
Service de remorquage, Montréal .....	do do do ...	489 31	5,054 87
	<i>Phares et service côtier.</i>		
Phare du Cap Race.....	Part du Canada pour son entretien, pour l'année 1862.	280 42	
Mai. de la Trinité, Montréal	Excédant des dépenses sur la somme affectée.....	3,616 39	3,896 81
	<i>Pêcheries.</i>		
	Excédant des dépenses sur la somme affectée pour le Canada Est.....		514 53
	<i>Mesureurs de bois.</i>		
	Excédant des dépenses sur la somme affectée.....		8,827 04
	<i>Recensement.</i>		
Mme. Mary Willoughby ...	Un mois de salaire de son défunt mari .....		60 00
	<i>Items divers.</i>		
Commissaires pour s'en- quérir d'affaires concer- nant le service public...	Excédant des dépenses sur la somme affectée.....	17,764 94	
Commission de la ligne frontière, H. et B.-C.....	Dépenses durant l'année 1863.....	2,625 97	20,390 91
	<i>Déduction des Revenus.</i>		
Douane .....	Excédant des dépenses sur la somme affectée.....	34,947 83	
Accise .....	do do .....	1,613 58	
Service postal.....	do do .....	26,906 71	
Revenu territorial.....	do do pour divers .....	17,923 12	
Travaux publics.....	do do pour perception		
	de revenus et divers .....	11,084 97	92,476 21
			\$239,128 34

JOHN LANGTON,  
*Auditeur.*

BUREAU D'AUDITION,  
Québec, janvier 1864.

## No. 66.

ETAT des balances d'argent portées au crédit des services suivants, le 31 décembre 1863.

Nom.	Service.	Montant.	Montant total.
<i>Administration de la justice, C. O.</i>			
		\$ cts.	\$ cts.
Cour du banc de la Reine et des plaids communs.....	Balance des dépenses contingentes pour 1863.....	3,506 40	
do	do do greffier de la procédure do..	149 48	
			3,655 88
<i>Police.</i>			
Police de rade de Montréal... do Québec.....	Balance du budget de 1863 .....	357 74	
	do do do .....	87 72	
			445 46
<i>Pénitencier et inspection des prisons de réforme.</i>			
Inspection de prisons.....	Balance du budget de 1863 .....		2,255 82
<i>Législation.</i>			
Conseil législatif .....	Balance du budget de 1863, pour dépenses conting.	48,200 00	
Assemblée législative.....	do do do do ..	40,064 07	
do do .....	do do do impression et		
	reliure des lois .....	2,208 65	
do do .....	do do do distribution des		
	lois .....	2,500 00	
			92,972 72
<i>Education.</i>			
Canada-Ouest .....	Balance de l'octroi des écoles communes.....	42,302 00	
do .....	do du budget pour salaires et dépen. contin.	453 05	
Canada-Est .....	do do do do ..	1,159 24	
			43,914 29
<i>Institutions littéraires et scientifiques.</i>			
Institut Canadien, Ottawa...	Balance, étant l'octroi de 1863.....	300 00	
Observatoire, Québec .....	Balance des budgets des années 1860, 1861, 1862 et 1863.....	2,342 47	
			2,672 47
<i>Hôpitaux et institutions de charité.</i>			
Corporation de l'hôpital général de Montréal.....	Balance, étant l'octroi du budget de 1863.....	4,000 00	
Hôpital d'Hamilton, Hamilton .....	do do do .....	4,800 00	
Erection d'asiles de sourds-muets et d'aveug., H. et B. C.	Balance du budget de l'année 1863.....	60,000 00	
Asile des aliénés, Toronto....	do do 1863.....	11,659 59	
do Orillia....	do do do .....	151 00	
do Malden....	do do do .....	5,040 35	
do Beauport....	do do do .....	13,660 72	
do St. Jean....	do do do .....	1,000 00	
Hôpital de marine et des émigrés, Québec.....	do do do .....	5,125 73	
Matelots naufragés.....	do do do .....	477 64	
			105,915 03
	<i>A reporter</i> .....		251,831 67

No. 66.—*Suite.*

Nom.	Service.	Montant.		Montant total.	
		\$	cts.	\$	cts.
	<i>Report</i> .....			251,831	67
	<i>Exploration géologique.</i>				
	Balance du budget de l'année 1863.....			1,200	00.
	<i>Milice.</i>				
	Balance du budget pour les années 1863 et 1862...			140,583	75
	<i>Arts, agriculture et statistiques.</i>				
Impression de brevets .....	Balance du budget de l'année 1860.....	600	00		
Publication de spécifications et dessins de brevets .....	do étant l'octroi pour l'année 1863.....	1,400	00	2,000	00
	<i>Sociétés d'agriculture.</i>				
Collège de Ste. Anne, B. C....	Balance du montant affecté en 1863, pour circuler des informations relatives à l'agriculture .....	546	89		
Collège de Ste. Thérèse, B.C.	do étant le montant do do .....	419	93	966	82
	<i>Travaux publics et constructions.</i>				
Canal Welland.....	Balance du budget de l'année 1863.....	3,885	61		
Navigation du St. Laurent...	do do 1860 \$ 38,577 95				
do .....	do do 1861 7,649 24				
do .....	do do 1862 2,035 00			48,262	19
do approfondisse- ment du lac St. Pierre....	do do 1861.....	41,810	61		
Canal de la Baie Burlington..	do do 1860.....	2,000	00		
Canal Chambly.....	do do 1860.....	2,416	97		
Canaux de l'artillerie.....	do do 1862, portes de rechange à Grenville .....	\$6,014	94		
do .....	do do 1862, pour réparations à la digue de Hogsback....	490	61		
do .....	do do 1863, ré- parations au Rapide Black, etc.....	8,194	78	14,700	33
Ecluse et digue de Ste. Anne.	do do 1855.....	1,513	25		
Ecluse et digue de Seugog ...	do do 1858.....	4,894	29		
Travaux du St. Maurice .....	do do 1861 \$ 43 91				
do .....	do do 1863 5,000 00			5,043	91
Havres, lac Huron .....	do do 1857.....	3,147	01		
Quai à l'Île Chantry .....	do do 1863.....	5,057	50		
Cure-môles, pompes à vapeur, etc .....	do do 1861.....	21,664	85		
Bouées et cloches, lac Érié..	do do 1859.....	800	00		
Phares des lacs et rivières...	do do 1860 \$9,530 56				
do .....	do do 1863 5,000 00			14,530	56
Phare de la Pointe Pelée, récif .....	do do 1858.....	11,059	11		
Phare de la Baie de Quinté..	do do 1857.....	2,891	84		
Phare du Bas St. Lau- rent .....	do do 1857 \$23,929 34				
do .....	do do 1860 33,518 03			57,447	37
Achat d'une maison et d'un lot à Presque Isle .....	do do 1859.....	300	40		
Phare de Longue Pointe....	do do 1859.....	800	00		
	<i>A reporter</i> .....	242,225	80	396,582	24

No. 66.—*Suite.*

Nom.	Service.	Montant.	Montant total.
		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....	242,225 80	396,582 24
Edifices du gouvernement, Ottawa.....	Balance du budget de l'année 1862	\$233,912 99	
do .....	do 1863	100,000 00	
		333,912 99	
Edifices judiciaires, district d'Algoma.....	do 1860	\$3,230 21	
do .....	do 1863	8,000 00	
		11,230 21	
Prison de réforme, St. Vin- cent de Paul.....	do 1862.....	479 23	
Bureau de poste, London.....	do 1858.....	784 36	
Prison de Kamouraska.....	do 1863.....	3,299 50	
Addit. à la pris. de Montréal	do 1854.....	4,874 58	
Nouvelle prison, Québec.....	do 1863.....	6,313 44	
Explorat. de la riv. Yamaska	do 1858.....	1,000 00	
Chemin de fer intercolonial...	do 1863.....	9,600 00	
Arbitrages .....	do 1861	\$13,007 81	
do .....	do 1863	20,000 00	
		33,007 81	
Réclam. du canal Beauharnois	do 1860.....	1,574 75	
Propriété de Cataragui.....	do 1863.....	8,000 00	
			656,302 67
	<i>Loyers, réparations, assurance, etc.</i>		
	Balance du budget de l'année 1863 .....		\$,725 84
	<i>Chemins et ponts.</i>		
Chemin de Témiscouata.....	Balance du budget de l'année 1863.....	1,237 71	
Chemin du Canada-Est et du Nouveau-Brunswick, par Métapédia.....	do 1862.....	70 54	
Che. de Matane et Cap Chatte	do 1862.....	1,700 84	
Chem. de Côteau et Cornwall	do 1854.....	3,650 63	
Chemin de Caughnawaga.....	do 1863.....	732 49	
Chemins de colonisation, H.C.	do 1862.....	77,481 16	
do .....	do 1863.....	25,000 00	
do B.-C.	do 1863.....	11,230 90	
			121,104 27
	<i>Phares et service côtier.</i>		
	Balance du budget de l'ann. 1863. Salaries 175 16 Provisions 5015 97 Réparations 808 15	5,999 28	
Gardiens de dépôts.....	do 1863.....	200 00	
Provisions des dépôts pour les naufragés.....	do 1861.....	1,400 00	
Phares de St. Paul et Scatterie	do 1863.....	1,195 68	
Guide des voyageurs.....	do 1863.....	100 00	
Maitres de havres .....	do 1863.....	100 00	
Maison de la Trinité, Québec	do 1863.....	2,110 42	
			11,105 38
	<i>Pêcheries.</i>		
Surintendant, C. O.....	Balance du budget de l'année 1863.....	1,799 62	
Primes .....	do 1863.....	1,256 50	
			3,056 12
	<i>A reporter</i> .....		1,196,876 52

No. 66.—*Suite.*

Nom.	Service.	Montant.	Montant total.
		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....		1,196,876 52
	<i>Inspection de chemins de fer et de bateaux-à-vapeur.</i>		
Inspection de chemins de fer	Balance du budget de l'année 1863.....	554 59	
Inspection de bateaux-à-vap.	do do 1863.....	1,052 60	1,607 19
	<i>Items divers.</i>		
Récla. du traité d'Ashburton	Balance du budget de l'année 1860.....	155 00	
Imprévues .....	do do 1860.....	1,074 44	
Diverses impressions, etc.....	do do 1863, pour frais de port de la "Gazette".....	\$ 76 63	
	do do do pour la "Gazette Officielle".....	3106 77	
	do do pour diverses impressions .....	7167 72	
Bureau d'engag. des matelots	do do do .....	10,351 12 123 20	11,703 76
	<i>Service des terres de la couronne.</i>		
Arpentages .....	Balance du budget de l'année 1863 .....		36,257 64
	<i>Travaux publics productifs</i>		
Entretien .....	Balance du budget de l'année 1863.....	4,596 38	
Réparations.....	do do 1863.....	926 68	5,523 06
	Total.....		\$1,251,968 17

JOHN LANGTON,  
*Auditeur.*

BUREAU D'AUDITION,  
Québec, janvier 1864.

## E R R A T A .

---

PARTIE I. Page 19.—“Du bureau des expéditions d'argent”—troisième item, côté du débit, au lieu de “\$1,414 89,” lisez “\$1,288 07,” et pour la balance lisez “\$5,324 30,” au lieu de “\$5,451 12.”

“ “ 83.—Récapitulation, Education, Est—au lieu de “\$175,025 76,” lisez “\$155,025 76,” et au lieu de “\$79,292 10,” lisez “\$99,292 10.”

“ “ 93.—Récapitulation, Milice—au lieu de “\$479,276 17,” lisez “\$476,076 17,” et au lieu de “\$1,840,” lisez “\$5,040.”

---

PARTIE II. Page 29.—Omettez l'item “\$700 50,” et pour la balance, lisez “\$197 53,” au lieu de “\$898 03.”

“ “ 31.—Fonds de construction et de jury—Ajoutez : Pour dépense pour la prison de Kamouraska (portée par erreur à la page 30), “\$700 50.”

“ “ 33.—Balance rapportée, lisez “\$57,693 82,” au lieu de “\$56,993 32.”

---

---